



3 1761 07018549 1

# KISFALUDY KÁROLY ÖSSZES MŰVEI.





*Presented to the*  
LIBRARIES *of the*  
UNIVERSITY OF TORONTO  
*by*  
**George Bisztray**

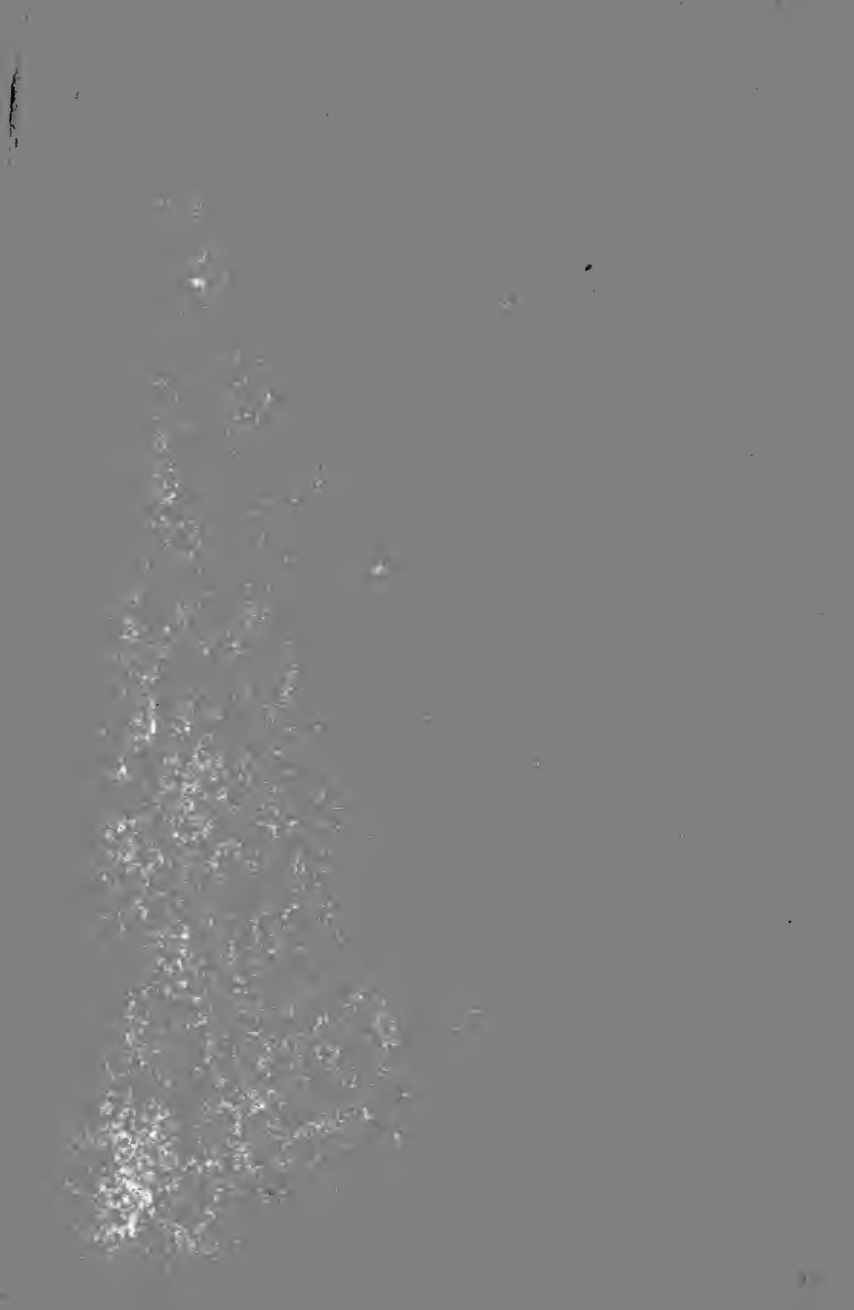
~~Bjessens 1900. I.~~

~~1900~~

~~1900~~

2. Göttingen 19. 9. 1900.  
Kesseln. 19. 9. 1900. 1900.

---





KISFALUDY KÁROLY

# ÖSSZES MŰVEI

NÉGY KÖTETBEN

\*

ÉLETRAJZZAL BEVEZETTE

DR. HORVÁTH CYRILL

EGYETEMI MŰTANÁR

ELSŐ KÖTET



BUDAPEST  
MAGYAR KÖNYVKIADÓ INTÉZET





## Kisfaludy Károly.

### I.

Kisfaludy Károly 1788-ban Győrmegyében Téthen született. Szomorú gyermekkorát és hányatott ifjúságot élt át, melynek révedéseiből csak későn leli meg az ösvényt ahhoz a pályához, melyen a magyar irodalom koszorúsainak dicsősége vár rá. hogy megaranyozza életének aránylag rövid, alig egy évtizedre terjedő részét, melyhez a magyarság szellemi átalakulásának legfontosabb szálai fűződnek.

Büszke, szilaj lelkét és sok érzékenységet örököelve családjától, mennyi megpróbáltatáson, küzdelmen, csalódáson kell átvergődnie, míg az életnek csak némi nyugalomához eljuthat: de jó szelleme a kétségbeesés pillanatában mindig megóvta: és ő szenvedéseinek, tévedéseinek és tapasztalatainak iskolájából ép azokat a tulajdonságokat hozza az irodalomba, melyekre annak égető szükség van.

Már születése szerencsétlenséggel fűződik össze. Élete anyjának életébe kerül, a mi aztán az apának örök neheztelését vonja fejére. Mint gyermek alig érzi a szülői szeretet szelíd melegét, csak komoly, rideg szigorúságát, mely elől legfőlebb egy hű testvéri szívhez menekülhet. Nem esoda, hogy teljes életén át úgyszólván bálványozza Teréz néniét, s apjában, míg él, szívtelen zsarnoknál egyebet nem talál. Ugy érzi, nagyon kevéssel tartozik ennek a komor, zárkózott, hajthatatlan embernek, a ki pedig valóban javát akarta: és nem fogják egymást megérteni soha. Kisfaludy Károly soha sem fogja elhinni, hogy iránta ebben a szigorú, rideg külsejű férfiban egy szikrányi szeretet lappanghat; Mihály úr még kevésbé tud bízni fiában. És az úr hovatovább mélylő, áthidalhatatlanná lesz közöttük. A kisded szilaj, daczos, büszke ifjúvá serdül, a szigorú

fegyelem nem törte meg, sőt ellenkezőleg, az ellenállást fokozta benne, szabadulni óhajt a vaskorlátokból, s egymás után húzza keresztül az apa számításait és dönti halomra terveit. Mintha gúnyos, vérig sértő játékot akarna űzni vele. Győri deák korában egyideig megbecsüli magát, aztán csakhamar abba hagyja szorgoskodását, végül egy tanárjának büntetésére féktelen indulatában a — kalamárissal felel és elbukik. Az apa beletörődött a változtathatatlanba. Győrtől épp akkoriban nyílik meg a katonai nevelő-intézet, oda adja be. Azonban a fiúnak az intézeti fegyelem is nehéz. Kisfaludy Károly szabad és a maga ura kíván lenni és csakhamar Pesten katonának áll a mai Este — akkor Eszterházy-ezredben. Az apa most is megteszi a tőle telhetőt, mi több, látva javulását, zászlótartóságot akar fia részére vásárolni. Aztán jó a háború, az ezred mozgósítása, a caldiero-i dicső nap, melyet a magyar hősiesség avatott fényessé: az unalmas, egyhangú napok végtelen sora Szuszek erdői között, hol az útas visszariad a szörnyű pusztaság borzalmaiktól, lomha, lelket ölő tétlenségével. A katonából csendőr lett, a ki ellenség helyett hitvány rablókra leskelődik. És jön újra a háború, izgalmával, gyászával és gyalázatával. Soha vereség vereséget rohamosabban nem követett. Heusen, Abensberg, Landshut, Eckmühl. Regensburg — öt nap alatt ötször tanúja a nagy osztrák sereg megalázásának és futásának. De Kisfaludy legalább megállja helyét s mint főhadnagy, kitüntetéssel kerül ki a balvégzetű zenebonából.

Csupán édesatyjával nem tudott összeédesedni soha. Most, hogy pályáján előbbre haladt és Pesten kell élnie, mindinkább belekeveredik az anyagiakkal való küzdelembe. Voltak úri hajlamai, szerette a társaságot, az eleganciát és legkevésbé értett a gazdálkodáshoz. Nem csoda, hogy telve panaszszal édesapja iránt, a ki pénzkérő sűrű leveleire választ sem ír, s őt legnagyobb zavarban hagyja, noha a segítség módjában is, kötelességében is állana. És haragos elkeseredésében — a keresztelésére fordított költségek visszatérítéseül — egy forintot küld a részvétlen vén embernek, így adva tudtára, hogy atyáságáról lemond örökre.

De az atya meg sem mozdult, a fiú pedig kezdette újra, a hol elhagyta. Életében akkor lobbant először komoly szerelemre és a szép, de szegény kalmárleány nem vonakodott tőle, hogy jövőjét a fiatal katonához kössék. Kisfaludy mindent feled bolog mámorában. Felejtí, hogy atyját oly mélyen megbántotta, eszébe sem jut Mihály úrnak komoly, számító, rideg gondolkodásmódja. Lángolással, érzelmeinek festésével akarja megnyerni őt és beleegyezését. Pedig a józan, óvatos apa feleletét előre lehetett látni. És Kisfaludy Károlynak a tagadó válasz mégis váratlanul jön, az elkeseredés ígaza és hatalmasabban erőt vesz lelkén, mint valaha. Most már igazán s végképp szakítani akar az öreggel. És eltökéli, hogy felmondja az engedelmisséget s nőül veszi azt a leányt. — a ki meghallva, hogy hivatalán kívül a fiatal ember semmire sem támaszkodhatik, jobbnak látta kezét másnak, tehetősebbnek nyújtani. Heppler Katalin nem volt azok közül

való, a kik ábrándok és szenvedélyek után rohannak; csupán Kisfaludy alatt ég a föld, csak ő nem tud megbékélni sorsával, alacsony számítást és szívtelenséget, árulást és hitványságot látva mindenben maga körül. Házassága ha létre jön, talán a katonasághoz kötötte volna; most már ott sincsen maradása többé. A legyőzött, megalázott hadsereg elvesztette nimbusát, a közvéleményben az emberek fitymálják az „osztrák tiszteteket“, a kik nem tudták a zászlót megvédeni. A saját lelkében szintén mind erősebbé válik az elégedetlenség, a disszonancia. Mit nyert vajjon a katonaságtól? Várt dicsőség, fényes előmenetel helyett nyomorúságot. Függelenség helyett az alárendeltség, az aprólékoskodó disciplina ostobaságainak rabszolga kötelét. És — talán egy fölebbvalójával esett összekocczzanás hatása alatt is — megteszi a „kétségbeesett lépést“, lemond rangjáról, kenyeréről, hogy neki vágjon a világnak s kétes jövődőnek. Így húzta keresztül újra Mihály úr terveit.

Látni való, alig tanult valamit az életből. Keserű tapasztalatai nem tették józanabbá, s a nagykorúság idejéhez közelítve, még mindig egyedül temperamentumának ereje uralkodik fölötte. Napról-napra másnak látja a világot, az embereket a szerint, a hogy hangulatai változnak. Ma apja tilalma ellenére hátat fordít a hadi pályának; holnap ott könyörög a megbántott férfiú előtt, hogy fogadja házába, nem gondolván meg, hogy a dolognak egyedül kidobatas lehet a vége. Ma büszkén elrúgja magától a kenyeret, holnap már a legsötétebb kétségbeesés vesz erőt lelkén. Valóban, még nagy elhatározásába is valami romantikus hajlam vegyül: az osztrák kardot a spanyolországi guerilla fegyverével akarja fölcserélni. De szerencséjére lebeszéli róla; szerető Trézsi nénye körében lassankint szíve is begyógyul és nyugodtabban választhat új pályát, mely hajlamainak megfelel. Az iskolai életből alig hozott magával elméleti tudományt, de a festés művészetét zsenge korától kedvelte s némi előmenetelt is tett benne. Ugy véli, megtalálta hivatását, s képzeletében nagy örömmel látja magát a világban, szabadon, függetlenül kóborolni, homlokán a halhatatlanság nimbusával. Semmi sem tarthatja vissza többé. Anyai öröksége a zsebében, bizalommal, lelkesedéssel indul Bécsbe — tanulni. dolgozni? — egyelőre tombolni. pénzét elfecsérelni s meg nem állapodni erszénye kiürüléseig. Tulajdonképp komolyan számba sem vette a festőművészeti pálya nehézségeit és soha sem végzett alapos tanulmányokat hozzá.

A beköszöntő nyomor s nélkülözés szintén nem sarkalta előre, csak fényes ábrándjait tépte széjjel, és elhagyva a nemesi, büszke önérzetében bántott apától, kinek, fine, ilyen fia lett: a kontár, a mesterember mivoltával is megelégszik. Nem gondol többé a dicsőségre, a halhatatlanság nimbusának sovárgó végyát a megélhetésnek szürke, hétköznapi gondja úzi el lelkéből. Erzi, hogy a finom, fejlett izlésű császárvárosban nem boldogulhat, nyomorult vándorfestőnek csap fel, Oroszországba készül, majd mikor a terv az útlevel ügyén fönnakad, még egyszer elútazik

Bécsbe, innen Olaszországba. Ekkép hányják-vetik a körülmények. Most, megpróbáltatásai közben napról-napra érzi gyarlóságát a művészet terén, de nem ez a fő: látja elmaradottságát a műveltségben és tudásban, s elkezd olvasni, tanulni, látogatja, sokszor utolsó fillérei árán, a bécsi színházakat, megismerkedik a német dráma legjobb termékeivel, végignézi a külföld számos remekét, buzdúl a Kotzebue inkább zajos, mint valódi sikerein. Aztán csakhamar személyes érintkezésbe lép színészekkel és színmű-írókkal. Együtt tárgyalják az irodalom újabb eseményeit és vitatkoznak a színpadi életről, a klasszicizmus és romanticizmus jogosultságáról. Soha embert sorsa hajlamainak megfelelőbb társaságba nem juttatott. Mert Kisfaludy már régebben, katonakorának szórakozásai óta érdeklődik a színpad iránt. Mint katonatiszt eljárógathatott a külföldi és a pesti német színház előadásaira, hogy lelkében melegség gerjedjen a csak tengődő magyar színügy iránt; s Bécsbe érkeztekor már voltak kész drámai zsengéi: *A gyilkos*, mely évekkel előbb, még 1808-ban, aztán *A tatárok Magyarországon*, mely az 1810—11-ik esztendő telén keletkezett. És most újra elfogja az ösztön. Kotzebuetől már tanul egyet-mást, s a színpadról észlelte, hogy a komoly dráma valami ünnepies, magasabb nyelvet kíván, s megírja *Zách Klárát*, melynek tárgya messze fölülhaladja erejét, de néhány hatásos jelenete bizonyosságot tesz tanulmányosságáról; aztán versekben — s minő versekben! — fordítja Voltaire *Brutus*-át. Közben pedig arcképet fest, erotikus jeleneteket vagy szelenczedisztféseket rajzol, mulat és nyomorog. Nem, az ígért földjét nem érte el, csak megpillantotta és ösztönszerűleg közelített hozzá.

## II.

Végre, egy évi olaszországi bolyongás után Bécsbe és innen Pestre került (1817). Valami becsületes csizmadia a Magyar-utczában szállásába fogadta, s mint mondják, eladogatta képeit. A két szegény ember híven osztozott egymás sorsában; együtt csaptak jobb napokat, ha a vásár sikerült, és együtt koplaltak, ha a „mesterség” gyümölesözni nem akart. Valóban, nyomorult napok következtek, a melyeket súlyosakká tett a reménytelenség, de vigasztalt némileg a munka és végül megorvosolt a siker és a dicsőség. Kisfaludy fest és tanul. 1817-től kezdve olvassa a magyar frók műveit és folytatja a színműírást. De a mi fő, elméje, szíve megtisztult a nehéz küzdelmekben és józanabb szemekkel látja az életet és benne önmagát. Nem mentegeti többé hibáit, józanul ítélt botlásairól, melyekbe a tüzes vér és zabolátlan ifjúság keverte. Harmincz évi hányattatásának keserű tapasztalatai uelázó komorságnak borongó árnyát borították lelkére, létének nem egy virága letört, de gyökere épségben áll: megtanulta az élet czélját a világ „pompáján” innen, a saját lelkének munkás békéjében keresni, és nem esett kétségbe.

A magyar színészetnek nem voltak százados hagyományai. A középkorban Magyarországon is megjelennek a misztériumoknak némi nyomai, a XVI. századtól kezdve van iskolai színpadunk, de világi színészetünk az 1790-iki nagy nemzeti felbuzdulással születik meg s foglal helyet egyszersmind a nagy nemzeti érdekek sorában. Magyarországot II. József kora megtanította nemzeti sajátságainak fontosságára. Az emberek újra hirdetik az alkotmányt, az irodalom és a nyelv pártolását, a műveltséget és a hazafi érzések kultuszát s velök a színpadnak, mint a haladás, nyelv és magyarság tényezőjének szükségességét. Pesten úgy szólva egy csapásra előáll az első színjátszó-társaság és a mostoha viszonyok közt a legszebb reményekre jogosít. Azonban minden hiába: az idegen fővárosban, a dédelgetett német színház mellett végre sem tarthatják fenn magukat. Lépésről-lépésre vesztik el lábok alól a talajt és szorúlnak ki, a vidékre, a magyarság tengerébe, hirdetni az ígét, „mint az apostolok.” És bejárják az országot. Miskolczon, Kassán, Tokajban, Egerben, Szatmárt és Nagy-Károlyban, Fehér-, Vas- és Zalamegyében, Debreczenben és a Tisza vidékén, Kolozsvárt és Erdélyben: az egész országban megjelenik a színpad, lelkesedést gyűjtva mindenütt és megmutatva, hogy az eszme él és nem hagyja magát eltiporni. A régiebb frók közt akadt néhány, a ki drámákat szerzett részükre: Szimere Pál a fehértvári társulathoz elküldi Körner *Zrinyijének* fordítását, Kisfaludy Károly — hogy, hogy nem — a *Tatarokat*. Most már az ő

ideje is elérkezett. A fehérváriak 1819. májusában feljönnek Pestre és bemutatónál előadják az ismeretlen költő darabját. A főváros öt év óta nem hallott magyar színészt, most, mikor a fényes német színpadon megjelentek, egy csapásra meghódították a közönséget. Az egyik színésznőt már a második felvonás közben kihívják, egy más szereplőnek a harmadik felvonás után, végül az egész társulatnak meg kell jelennie a lámpák előtt, a költő pedig csak „nagy nehezen menekülhet meg a színpadra vitel dicsőségétől.”

Kisfaludy Károly pályája meg van alapítva. Költővé lett, egész Magyarország híres emberévé — s legtermékenyebb frójává. Ily óriási változás egy nap alatt! Nem csoda, hogy elragadja az izgalom, a mámor, az önbizalom. A *Tatórokat* megismétlik — még az elsőnél is nagyobb közönség előtt s nagyobb sikerrel; a színészek új darabokat kívánnak, s ő hozzáfog, s négy nap alatt megírja *Ilkát*. A nézőtér pedig kimondhatatlan elragadtatásnak árjában úszik, a karzatról ömlengő verseket dobálnak a színpadra. Aztán jön *Stibor vajda*, jönnek a *Kérők*: egy évben három darab, a *Pártitűk*; a következő esztendőben *Szécsi Mária*, *A gyilkos*; majd *Kemény Simon*, a *Barátság és nagylelkűség*, *Irene*, *Nelzor*, *Szülőgyi szabadjárta*, *Mátyás deák*, *A betegek*, *A vígjáték*, *A leányörzö*, *Kénytelen jószívűség*, a *Hűség próbája*, *Szeget szeggel*, a *Csalódások* ... dramatizált történet. történelmi háttérű dráma, tragédia, bohózat és vígjáték. melyeknek különböző az értéke és a sikere, érdeme azonban megmérhetetlen a magyar drámai irodalom fejlődése szempontjából. A legtarkább egyveleg: romantikus hősvilág, mely a „történelmi” igényével lép föl, hogy a magyar hazafiság és önfeledtség dicsőségét hirdesse és elálmodoztasson a múlton; egy sereg jól ismert alak a jelenből, kúrtaeszű parasztok, deákos prókátor, üresfejű mágán, darabos, de arany szívű nemes, most még semmi, de mindenné tehető fiatal emberek, a magyar falusi és kisvárosi élet alakjai, jókedvű mókáikkal, nevetséges félszegségeikkel, úgy rajzolva és emelgetve ki a valóságból, mint Kotzebue a maga városi egyszerű embereit szokta, egy csomó magyar élet a színpadon, a hol azelőtt alig volt ismeretes, komoly és víg jelenetekbe sorozva, néha szebb és emelkedettebb nyelven szólatatva meg, mint összes előzőik ... együttvéve: a magyar vígjáték megalapítása, a komoly drámának nyelvében megnevesítése. szorítva, ha nem is végleg kiszorítva a repertoire-ból a selejtet, az egészségtelent és idegent. Soha senki a magyar színpaddal szemben érdemesebb munkát nem végezett és nevét annak történetébe maradandóbb betűkkel be nem írta.

De az irodalomnak még egy égető szüksége van. 1772-től fogva ismét lett magyar irodalmi élet, ismét voltak fróink, a kiknek szavára egy ország figyelt, azonban ez írók: szétszórótt nyáj, az irodalmi életből hiányzik a központ, mely annak irányt kölcsönözne. Buda és Pest a török hódoltság óta elveszté központi szerepét s idegen polgárságával inkább német emporium, mint Magyarország fővárosa. Előbb a magyar irodalomnak kell újra születnie, hogy azzá legyen. És minő munka és nemes törekvések árán lesz



azzá! A magyarság legnemesebb képviselőinek úgyszólván lépésről-lépésre kell visszahódítaniok. A múlt század végén Kármán József mondotta ki először a nagy szót, hogy Pestet irodalmi központtá kell tenni. Révai tanítványaival kis kört alkot, mely a mester tanait védve a főváros felé fordítja a figyelmet. Aztán jön a „Kazinczy triász”; Horváth István, a lángoló szívű történetíró. Vitkovics Mihály, a költő, Szemere Pál, a költő és szóalkotó; jön az ifjúság, melynek szívét a költők már fellobogtatták, a *Tudományos Gyűjtemény*, mely havonként a fővárosból viszi szét az országba a magyar ész termékeit, és jönnek az írók évről-évre. A hódító sereg egyült van, csak éppen a legfontosabb, a kellő eszme, a haditerv hiányzik. Az irodalom termelt jót és szépet, de nem bírt behatolni oda, honnan hatásának legfőbb részét lehetett várni, a magyar asszonyok szívébe. A férfiak megértették, a nők idegen műveket vagy értéktelen románokat olvasnak, melyeket pusztán üzleti cél vetett a könyvpiaçra. És Kisfaludy fejében megfogamzik a fontos terv: olvasmányt nyújtani a nők részére és megnyerésére; és barátjaival és pártfogóival megalapítja az *Auróra* almanachot, melynél hatására nézve gazdagabb időszaki irat egy sem létezett a magyar irodalomban. Az *Auróra* kötetei felülelték a költészetnek úgyszólván minden ágát; a szerkesztő kisebb drámái, lírai és epikus versei, humoros rajzai és elbeszélései mellett az időszak legkiválóbb íróinak közleményeit tartalmazzák. Régibb és újabb költők egyaránt sietnek körötte csoportosulni. Ugyszólván egy csapásra válik az ország összes valamire való írójának orgánumává és a közönség kedvenczévé. A kezdők az *Auróra* hasábjain akarnak föllépni, hogy ekképp mintegy fölavatást nyerjenek: az idősebbek kitűntetésnek tartják, ha nevük az *Auróra*-ban megjelen. Mindenki Kisfaludyhoz fordul s a folyóirat és vele Pest hovatovább valóságos irodalmi központtá emelkedik, melynek élén a szellemi élet munkásainak legfényesebb gárdája áll, az új író nemzedék színe-jáva az Európaszerte diadalmaskodó romantikus iránynak legkiválóbb magyar képviselői.

Mert Kisfaludy Károly vezérkedése irányváltozást jelent. Az iskolában keveset tanulva, nem ismerkedett meg a régi klasszikusok szellemével, hogy a görög ideálért lelkesedett volna, s később sem ragadta el az a német-görög, melyet Goethe és Schiller költészete tükröztetett. Tapasztalatai, műveltsége, a műfajok, melyeket ápol, egyaránt oly tárgyakhoz vezetik, melyek bizonyos ellentétben állanak régebbi íróink, főkép vezérök: Kazinczy merev idealizmusával; ugyszólván minden, a mi lelkében él, s a mi körülötte történik, a romanticizmus és a költészet nemzeti irányához kapcsolja. Valóban, társaival együtt bizonyos tekintetben még a múlt alapján áll: elfogadják e megelőző korszak eredményeit, a megújított nyelvet, a mértékes rímes-verselést, a hexametert, azonban ugyanakkor széttörik merev formáit, forró, nemzeti tartalmat öntenek hideg és mesterkélt klassziczizmusa helyébe, szellemökben egybeforrnak koruk nagy törekvéseivel és az új műfajoknak egész sorát honosítják meg a költészetben. A múlt emberei meglepetve veszik észre az idők változását és elégedetlenkedve vonulnak vissza, de érzik,

hogy az eszme, a melyért ők is küzdöttek, diadalához közeleg, az irodalom és közönség egyaránt nagyra nőtt, és vannak, a kik meg-  
 érik, hogy Pest nemcsak irodalmilag, de minden tekintetben közép-  
 pontja, szíve lesz Magyarországnak.

Kisfaludy elérte czélját. Tíz évig él Pesten mint legnép-  
 szerűbb magyar író, vezére, feje egy fényes író társaságnak, mely-  
 nek volt tagja nagyobb költő nálánál és akárhány fiatal tagja volt,  
 a ki nagyobb iskolai tanúltsággal dicsekedhetett; de hozott valamit  
 az irodalom terére, a mire ott legfőbb szükség volt: világismere-  
 tet, sokoldalúságot és jártasságot az élet minden körülményei  
 között, a modern népek irodalmából modern elemeket. „Társai tudó-  
 sabbak voltak, ő tapasztaltabb. És ha a nyelvre, történelemre  
 vonatkozólag sokat tanult is tőlök, az embereknek, - az életnek  
 igazi festését az élet nagy iskolájában sajátította el.“

Így élt dicsőséges, de magános életet, miután a családi tűzhely  
 melegét hiába áhíltotta. Meg volt írva róla, hogy szeressen, de  
 szerelmében boldog és szerencsés ne lehessen soha. Szíve föl-föl-  
 lobbant, de a nők kiket választott, nem voltak méltók hozzá vagy  
 társadalmi és vallási korlátok által gátolva, hogy életüket hozzá  
 fűzzék. Végzete volt, hogy egyedül evezzen át az életen és ott  
 haljon meg nagy tervek, félbenmaradt munkák közepett, úgyszólván  
 ifjan, de küldetését befejezve. (1830. nov. 21.) És örök időkre szóló  
 remekeket nem alkotott, de életet, közönséget teremtett, utakat  
 tört, irányt jelölt ki, előbbre vitte korát és alapot vetett a jövőnek.  
 Ez volt hivatása és nevének örök dicsősége.



KISFALUDY KÁROLY VERSEI.

NÉGY KÖNYVBEN.



A lélek hatalmat s minden tehetséget  
Egyedül az igaz szerelemtől vészen,  
S mágiusi erővel minden lehetséget  
Csak könnyen meghódít és valóvá téssen.

A tiszta szerelem bájos körében  
A mennyei láng a mellben fentebb lobog.  
Megtisztúl a lélek, s békítő ölében  
A megbántott szív a megbántóén dobog.

Az anyatermészet frigyes barátnéja  
Meleg karjával a földet átöleli.  
A mérget balsorsunk kebléből kiszítja,  
S a világot szelíd kebelén neveli.

Szent egységben tartja mind a földieket,  
Boldogító nyomát békesség követi;  
Rózsalánczczal összeköti a szíveket,  
És déltől éjszakig egymáshoz vezeti.

Oh ki nem érzette egyszer életében  
Jótevő malasztját a hív szerelemnek?  
Kinek nem fakada forró kebelében  
Egy forrása e szent gerjedelemnek?

Ki nem melegedett mennyei lángjánál,  
S el nem ragadtatott felhevült szívétől?  
Ki nem fellengezett tündér határánál,  
S váltig nem lelkesült gyönyörű kényétől?

Légy bár vitéz s laurus zöldelljen fejedén,  
Bírd bár hatalommal, Dárius kincsével,  
Fényes érdemesillag ragyogjon melleden,  
Meghalsz s felejtetél más nap felköltével:

De a hív szerelem el nem feledkezik!  
Búzgón oltárt emel hívének sírjából,  
Ájtatos könyekkel visszaemlékezik,  
S égi vigasztalás tenyészik hamvából.

Ne hirdesd oly szegény ember boldogságát,  
Ki nem sejtve a szerelem bájos kényét,  
Komor gyászban vonja szomorú világát,  
Mert soha nem érzé élte jávát, szépét.

## Végső óhajítás.

Sok gondolatokat szűl s futtat az emberi elme,  
 Az örökségbe kapkod s fent a levegőben,  
 Túl az emberiség határán keres örömet  
 Szívének és szágúldva képzelete édes  
 Szülöttjét nyomozza s az egeket ostromolja  
 Vad vágyódása. Bátran a jövődőnek indul  
 És a hallhatatlanság csillagkoszorúját  
 Homloka ívére kívánja elragadni.  
 De megjelen a sors! és egyszerre hiú álma  
 Tetszetős árnyékká s tündér képpé eloszlik.  
 Mélyen illetődve nézi fellengző reményét  
 A semmiség örök éjjelében enyészni.  
 Csendesen alászáll s visszatér a magasról,  
 De a föld többé nyugalmat néki nem adhat  
 S bánatos érzéssel szemlélgeti élte virágát —  
 Váltig elszáradva s a porba tiporva előtte;  
 Könnyei hasztalan folynak, fel soha nem éled.  
 Sokszor így az élet javát méltatlan elveszszük,  
 Nem ügyelvén a szív csendesebb ösztönére.  
 Magas célokat hajlászva elveszszük magunktól  
 Legszebb adományit életünk rózsa-korának. —  
 Nem örök nevet, se nagy hírt kívánok a sorstól,  
 Csak eleget tenni engedjen a kor istenének,  
 Csak szívemet tisztán tarthassam, én megelégszem,  
 Nagyságot nem, nem hatalmat kérek a sorstól,  
 Melyek az érző szívet hidegen letapodják,  
 Nem mosolyog nékik a barátság isteni képe,  
 És fényök körül táboroz fekete felleg,  
 Mely örökös veszélyt hordoz keblében irántuk.  
 Amá maczedóni vitéz mit nyert a világgal?  
 Fáradságos élte hány valódi örömet  
 Mutathat? Még élte virágában el kellett  
 Nék költözni s kora sírjába ezer átok  
 Követte. — A lenyomott népek könnyei voltak  
 Jelei nagy hatalmának s minden nyeresége.  
 Csendes magányban és elvonva a világtól,  
 Környűlvéve résztvevő szívekkel akarok  
 Élni. A sors akármit ad, csak az az égi  
 Bizodalom el ne hagyjon s forró kebelemben  
 Lakozzék s játékát a forgandó szerencse  
 Bármint intézze, soha nem háborít engem!  
 Egy öszvehangzó szívnek bájoló körében  
 A barátság hív karjától által üelve  
 Önmagában élni legszebb égi jutalom;  
 Boldog a ki érzi s használja mennyei javát.  
 Elmés munka között folyjanak éltém órái;

Az emlékezet szárnyán vizsgálni a régi  
 Elmult időnek erős embereit és nagy  
 Tetteket: mint ront és szül a repülő idő.  
 S lelkesedve legyen szabad szittyai lantom  
 Csendes hurjai által visszahangzani a szív  
 Titkos érzését és a szent lelkesedésnek  
 Legszebb óráit élnem. A szerelem egyedül  
 Törölje le a fáradság cseppjeit és báj-  
 Kelbelén hervadjon életem! s az örökség  
 Adóját engedd végezni csendes ülésben.

### Elválás.

Rózsaláncza szerelmünknek,	Hallod-e! az óra üt már!
Sok örömmel telt frigyünknek,	Itt az elválasztó határ,
Boldog életünknek	Mely szivedtől elzár:
Hervadoz és elválással	Ha igaz, mit szívem érez.
Fenyeget, nagy változással	Meglátlak! Jőjj hát mellemhez,
S búsító mulással.	Szerető szívemhez!

Itt egy köny, mely sérelmemből  
 Reád hull s nedves szememből  
 Hű szivedre gördül:  
 Kér, hogy drága szerelmeddel  
 A távolt is emlékeddel  
 Ihlesd, s ne feledd el.

### Eltökélet.

Végezd, Sors! a mit reám kimértél,  
 Öntsd le mérged életem kelyhébe,  
 Vedd vissza, a mit egykor ígértél  
 Az ifjuság aranyidejébe;  
 Végy vissza mindent, a mit csak szeretek,  
 Vezess egy új tövises pályára,  
 A földi inség legfőbb pontjára:  
 A nagy megtörtént: többet nem veszthetek.

Nem rettegek, az idő bármit ad!  
 Mert az erőszak erőmet neveli:  
 Lenyomja a gyöngye szív fájdalomát,  
 És a lelket sorsán fölülemeli:  
 Habár méltatlan s nehéz üldözések  
 Irgalmatlan megfosztanak mindentől,  
 Ha mindaddig, míg létem sirba dől,  
 Körülfognak vad s kinos szenvedések.

Egy tárgyért hevült vala kebelem,  
 Körüle forgának minden reményim;  
 Oh hányszor fölemelkedtek velem  
 Az egekig annyi tűzérzeményim!  
 Aldott lélek! egy szerencsés órában  
 Elfogadád ajánlott szívemet,  
 Rózsás utra vezetted éltemet,  
 És most ott fekszel a halál karjában.

Mit adhat, mit vehet a jövőndő,  
 Mit ezután a szerencse játéka?  
 A megsértett szívből eredendő  
 Tökélet<sup>1</sup> az ég legszebb ajándéka;  
 Vigasztalást csak enmagamtól várok,  
 Ha mindjárt elhagyva, számkivetve,  
 Nem ismerve s élve elfeledve  
 Magán s egyedül a világban járok.

### A kedves sirjánál.

Te is, drága! kifejtőztél  
 Az élet fogházából,  
 És szebb országba költöztél  
 Ott a néma siron túl!  
 Hol az angyalok sorában.  
 Az örökség nyugalmaiban  
 Várod hű barátodat:  
 Ki elhagyva mindenektől  
 Némán kora sírodon ül.  
 S zokogja halálodat.

Miglen éltél, számkivetett,  
 Honom sehol nem vala:  
 Hű szerelmem átokká lett —  
 Remény imígy megcsala.  
 Meghaltál! és a végezet  
 Vissza sirhalmodhoz vezet!  
 Hol szívem fájdalmába'  
 Hozzád rakom örömmet,  
 Csalogató reményimet  
 A föld hideg gyomrába.

Itt állok, és borzadással  
 Szemlélem hús boltodat,  
 S kívánczó sóhajtàssal  
 Ölelem szent porodat,  
 Hogy még egyszer felolvadnál,  
 Csak egy gyenge reményt adnál  
 Hátra levő éltednek.  
 Hasztalan! nem jó sírodból  
 Nem jó világos honodból  
 Vigasztalás szívemnek.

Nyugodj tehát szent békében  
 Az élet csendes partján,  
 A boldogok seregében  
 Annyi fergeteg után!  
 Mig én is elköltözhetem  
 És szabadon elvethetem  
 Az élet porruháját,  
 Mig a halálnak adózva  
 És a lélek színváltozva  
 Keresi véghazáját.

### A reményhez.

Ha idő az örökséggel  
 Irtózva ülelkezik.  
 Ha a halál az étellel  
 Végső harczot küzködik:

Minden az embert elhagyja  
 A sötét sir szélénél,  
 Sorsának prédául adja  
 Tűnő élte végénél:

<sup>1</sup> Elszántság.



Remény! te vagy biztatója  
Fáradt, bágyadt szívének,  
Te magad vagy fentartója  
Már mulandó létének.

Benned bizik s kebelében  
Enyhülést, javulást vall,  
Hív követője ölében  
Elalszik — és békén hal.

Ha szilaj kinok szaggatják  
Vérbe borult szívemet,  
Minden örömtől megfosztják  
Szerencsétlen életemet;

Ha szerencse fut előlem,  
Utamba' keresztüljár,  
A sors mérget itat velem,  
Boldog óra rám nem vár:

Akkor te, kegyes Reménység!  
Sugáرزol bús keblembé,  
És az elvesztett békesség  
Visszafordul szívembe.

Hive maradsz az embernek  
Bármely nehéz sorsa lőn,  
Kísérője életének  
S barátnéja e földön.

A szenvedő könnyeinek  
Forrását elszáritod,  
S a kétség vad seregének  
Ostromát elfordítod.

Édes-gondos szorgalommal  
Ápolgatod az embert,  
Kit a végzet vaskarjával,  
Bár méltatlan, alá vert;

Mert elhagyva a világtul  
Azt a reményt találja,  
Hogy könnyeit a siron tul  
Egy jó angyal számlálja.

És az ember bölcsőjétől,  
Mig a sőr őt elzárja,  
Tőled, első kedvesétől,  
Legszebb örömét várja;

S karjaidban mosolyogja  
A sors forgó játékát,  
Edesdeden általfogja  
Boldogsága árnyékát.

Te vagy a sziv békessége,  
Védje a megsértettnek,  
S tartandó<sup>1</sup> uti költsége  
E zarándok életnek.

### A vándor.

Fellengző szabad lélekkel  
Elhagytam én honomat;  
Égig ható reményekkel,  
Tülemény álmokképekkel  
Kezdém vándorlásomat,

Az ifjuság kellemeikkel,  
A világ szép örömeikkel  
Énnekem kedveskedett;  
Elmém, még szabad voltába',  
A csillagok országába  
Könnyen fölemelkedett.

Az igazság oltárához,  
A bölcsesség thronusához  
Lépésim sietttetém;  
A szerencse változásit,  
A világ hiu szokásit  
Mosolyogva megvetém.

Gyülőlvén a különbséget,  
Széles e föld tyrannját:  
Csak magát az egyességet  
S a jötevő békességet,  
Mint éltünk legszebb javát.

Szivdobogva óhajtottam;  
Nagy dolgokról gondolkodtam;  
Tündér ábrándozásim  
Az egek felé ragadtak,  
És mellemben gyarapodtak  
Kivánó sóhajtasim.

De soha meg nem érhettek  
Ájtatos reményeim;  
Valóságot nem nyerhettek,  
Gyümölcsöket nem szedhettek  
Arany feltételeim.

<sup>1</sup> Tartós.

Mert csak hasztalan törődtem,  
Homályban maradt előttem  
Az igazság sugára:  
Csak a reménység követett,  
S néha bágyadt napfényt vetett  
Pályám sötét útjára.

Láttam laurust zöldelleni  
A köz félénk homlokán;  
Dicsőséget tündökleni,  
Érdemcsillagot fényleni  
Méltatlannak oldalán.

Láttam az embert voltában:  
A hazafit országában  
Egy Hetaera ölében  
Elfajulni, elpártulni,  
Végre más idegent dulni  
Ősei törvényében.

Láttam a nagyobb világot,  
Titkait kikémleltem,  
És azon nagy igazságot  
Hogy a tündér boldogságot,  
Melyet egykor képzeltem.

Az ifjúság maga kéri,  
S senki soha nem isméri,  
Neki bármely sorsa lőn;  
S hogy az élet békessége,  
Ember legszebb nyeresége  
Egyedül a szívből jön.

A mit a szív buzgón imád  
Fenlángoló hevében;  
A mit a tüzképzelet ád,  
A mit a szem magasnak lát  
Az ifjúság évében.

Ah be hamar meghódítja  
S keskeny körébe szorítja  
A valóság bilincse,  
Hogy az embernek semmi más,  
Csak maga a tapasztalás  
Marad legdrágább kincse.

Igy a lélek visszatérvén  
Csendesen önmagába;  
De új élelmet keresvén,  
Ártatlanul bedőltem én  
A szerelem karjába.

A szívnek várt nyugodalmát,  
Az erkölcs égi jutalmát  
Ott véltem, hogy megylem;  
Oh de nyájas eredete  
Új sebeknek lőn kezdete,  
S üres maradt kebelem.

Végre tehát búcsut vettem  
A nagy világ zajától;  
Boldog én, hogy menekedtem,  
Még ép szívvel kijöhettem  
Izetlen pompájától.

Amott látom hajlékomat,  
Csörgedező patakomat  
A napnál tündökleni;  
Szép honom erdős hegyeit,  
Felhőkig meredt bérceit  
Előttem kékelleni.

Itt hol sok szép reményekkel  
Pályámat elkezdtem,  
És kiterjesztett kezekkel  
Számptalan örömkönnyekkel  
E tájtól búcsut vettem.

Itt állok most aggott ember,  
S szívem megint örömmel ver,  
Hogy újra megláthatom,  
S hogy magányos csendességben  
Munkálkodó békességben  
Éltem itt folytathatom.

S mig létemnek végadóját  
Az örökség kívánja:  
A jövődő akármit ád,  
Itt éltemnek kis hajóját  
A fergeteg nem hánnya.

A természet anyamellén,  
A barátság hú kebelén  
Megnyugszik a jobb lélek:  
Itt tiszta szép szabadságban  
Csendes házi boldogságban  
Megelégedve élek.

## A barátsághoz.

Egek legszebb szüleménye,  
Csak jobb lelkek érzeménye,  
Oh drága hiv barátság!  
Nálad nélkül gyászos éltünk,  
Soha nem teljes örömünk,  
Nem édes a boldogság.

A szív nehéz gyötrelmének,  
Búvának és sérelmének  
Föllegét elszéleszted!  
És az élet boldogságát,  
Már hervadozó virágát  
Gyámolítva éleszted.

Minden nemes, magas, jó, szép  
Általad csak egészen ép,  
Mert az érzést neveled,  
És az élet fogházán tul  
A sors nehéz vaskarjából  
A lelket fölemeled.

Az ember minden érdemét,  
Neked köszöni kellemét;  
S mint a hajnal harmatja  
A száraz földet viritja,  
A lelket is úgy indítja  
A barátság malasztja.

Ha ifjuban a szerelem,  
Ez ártatlan gerjedelem  
Legelőszőr lángot vet,  
Kétszer boldog, midőn látja:  
Vele érez hű barátja,  
S szerencséjén részt vehet.

Lenyomva a sors kezétől,  
Megbántva az emberektől  
A jobb ember sanyarog;  
Átkozza bus születését,  
Kinos számkivettetését,  
Léte alatt csikorog.

Könnye kenyerét áztatja,  
Villám éjjelét mutatja,  
Már-már bedől sirjába:  
De rátalál barátjára,  
Felejtkezik fájdalmára,  
Felvidul hiv karjába'.

Boldog, kibén uralkodik,  
Kebelébe bezáródik  
E szent s tiszta indulat!  
Ballagjon ő a sors jobbján,  
Vagy szerencse kinzó balján,  
Végre talál nyugalmat.

Az élet nagy örvényében,  
Ezerféle veszélyében  
A barátság maga áll,  
Mint a habzó tengerekben,  
Az ordító fergetegben  
Egy erős, magas kőszál.

Örömének virágai,  
E szent frigynek szép napjai  
Soha el nem hervadnak,  
Rózsaláncza s kötelei  
Két szép szívnek bilincsei  
Soha el nem szakadnak.

Sem az idő vasfogával.  
Mindent duló hatalmával  
Változást benn' nem tehet;  
Sem a hideg sir félelme,  
Rettenetes ijedelme  
Akadály a nem lehet.

Boldog, a kit életében,  
E világ nagy tengerében  
Az örökös végezet —  
Hogy életét szerethesse,  
Rendült sorsát kedvelhesse —  
Egy rokon szívhez vezet.

### A nyugtató.

Leszállsz te is kecsegtető sugár!  
 Ki rég borult egemre feltünél,  
 S ujonnan a remény lágy karjain  
 Biztatva szép álmokba ringatál!  
 S habár csak messziről mosolygtanak  
 Felém búszenderítő bájaid,  
 Bátran megvívta a jelen hiányait,  
 Magas lért sejtve kebleden,  
 Örömszinben, vezéresillag gyanánt  
 Lebegdelt képed napjaim körül,  
 S bájképzetím fellengve bolygtanak  
 Jövendőmnnek derengő tájain.

„Elég merész szív! vég határod a remény,  
 Ezen túl a szegénységnek nincs java;  
 A szépség felhőtlen tetőre vágy,  
 Birtokhoz csak szerencsés juthat el.  
 Némulj meg, és tanulj lemondani.  
 Nyugasztalódj belső világodon:  
 Örökségül tündéri álmokat,  
 Nem földi jót adának istenid.“  
 Így dörge rám küzdőre egy hideg,  
 Egy vak szokáson szentesült erő;  
 Érczormányát vadon zajgatatá,  
 S habok közé sülyeszti partomat;  
 Mély örvényt vág frígyes pályánk között,  
 S kinézteim homályba oszlanak.

S te még egyszer ragyogsz felém kegyes!  
 Gyötrelmem titka lángol könnyeden:  
 „Aldozz! ez élet a földé; a rény  
 Pálmája vad tövis között virul.  
 Győzz türe!“ így vigasztalál, s azon  
 Kínos perczben viszonyszerelmed  
 Vallása reszket bibor ajkidon;  
 S mit a boldog nem nyerhete,  
 A szenvedő alélt szívéen remeg. —  
 Elválsz; s utánad ah haszontalan  
 Nyílong karom; tompán zug el szavam  
 A pusztá téreken; letűnt az égi kép,  
 Csak könnye reng keblem hullámain:  
 A multnak bus, komoly emlékjele.  
 S miglen borulva veszteségemen  
 A távult méri lankadó szemem,  
 Szelid fény leng körül; lágy hangzatok,  
 Mint a lántnak homályos zengzeti,  
 Gyöngén ihletve szerteömlenek;  
 S egy bájalak világos szárnyakon

Csendes méltósággal lebeg felém.  
Nem földi kényrt lövel tekintete,  
Szent béke ül felséges homlokán,  
S a merre lép, az ég malasztja kél.

„Te hiv valál, s vesztél; fel csüggedő!  
Sorsod csak a mulót ragadta el;  
Lángzók maradnak a rokon tüzek.  
S a por felett buzogva érlelik  
Tisztult lényök nemesb tökélyeit.  
S ha a világ, ha vad korod szilaj  
Dagálya éltedet zavarja, jer  
Berkeimbe; myrtusim hűs árnyai  
Ólelnek ott, s az ének szelletűn  
A hiv körébe szállva, részrevő  
Érzelmim enyhülsz.” Így a mennyei;  
S míg dalra ébredt lantom hurjain  
Bus hangok rezgenek, lelkem vidul,  
S a szív zajongó habja csendesül.

### Élet és phantasia.

Sötét homályban  
Intézik és szövök  
Komor hatalmak  
A földi kétes  
Pályák irányait;  
S némán, szívetlenül,  
Tüskéket hintve  
Relytélyes utra,  
Hideg karokkal  
A puszta élet  
Háborgó tengerére  
Taszitanak.

És duzzadó habok,  
Ellenkező szelek  
Forgatják életünk  
Keskeny hajóját;  
Fel-fel röpitve  
Hullámtetőkön  
A fellegig mereng,  
S alá sodorva  
Halálos örvény  
Tátong alatta.

S kínos zavarban  
Ott küzd az ember  
A vészszöვნnek  
Gátlan dühével,

S dagadt kebellet  
Partnak törekszik,  
Mely biztatón leng  
A távol elnyuló  
Reményköd' árjain;  
Ott szebb élet derül,  
S a csendes nyugalom  
Forrása csörgédez.  
De nem talál nyomot  
Esdett foksziirtjain;  
Fáradtan visszadől  
Zajló habok közé,  
S a lankadt szomjuzó  
Egy tiszta cseppet  
Se nyerhet.

Kigyók övedzik át  
Baráti kéz helyett.  
S fájló botlásait  
Kaczagják ördögül;  
A váltó nap leszáll,  
Kétségek ostroma  
Körüldöbörgi.  
S kiélve jobb hitét  
A jó- s igazhoz.  
Fagylalt melyére  
Rohannak.

Meredve néz  
A holt világra,  
Sülyedte árnyai  
Kisérvé rezgetik.  
Gyászszin borítja  
Zordon vidékeit;  
Csak egy villámsugár  
Dereng le néha  
Bus éjjelébe,  
S reménye sirjait,  
A véghetetlen űrt,  
Mutatja könnyes  
Szemének.

\* \* \*

Im a környék derül,  
S arany felhői közt  
Terjengő szárnyakon  
Egy istenné közelg!  
Int, s fénye számtalan  
Alakban uszik  
Kies virányokon.  
Varázs tündökletin  
Az ég harmatja reng,  
S szelid fuvalma  
Serkentő bájt lehel;  
Édenné változik  
A disztelen vadon;  
Lágy szellők nyájasan  
Suttognak a mezőn,  
S himes virágok

Nyílt kelyheikből  
Édesded álmokat  
Lihegzenek.  
A természet virit,  
És sirokon keresztül  
Örök tavasz mosolyg.

Az ember istenülve  
Az égre feltekint;  
S éltét, a zsendedőt,  
Az ifjut, a virágzót,  
Mint hölgyét, olvadó  
Melyére vonva,  
A halhatatlanok  
Sorsában osztózik.  
Nem járatlan tovább  
Ösvénye titkain,  
S teremő lángjait  
Öröklét hirdeti.

A por nem lelkesül,  
Ha égi szellemek  
Nem oldják lánczait,  
Alant hever s letűn;  
A Phantasia,  
Az ész hív kedvese,  
Bátran kivívja  
Mély tömlőczéből,  
S a látkörön túl  
Fenten lebegteti  
Világokat  
Körülsugárzó  
Bájos szövétnekét.

## Honvagy.

Sötét olajfák illatos hűsében  
Úl a bús vándor, könny ragyog szemében,  
S mélyen sóhajtva vissza-visszanéz!  
Kedves hazája tűn fel képzetében,  
Hajlékát véli a távol kódében,  
S örömrészketve nyul felé a kéz.

Az esti szellő honnyelvét sugalja,  
Szeretti nyájas üdvözlését hallja  
A szép csalódás szellemajkain;  
Ujulva kél a multnak égi kéje,  
S vidám alakként lengedez feléje  
A boldog sejtés fellegszárnyain.

Szülőföldéig terjed láthatára,  
S békén mosolygva csendes alkonyára  
Édes felejtés karján ringadoz;  
S mint egykor ősi háza szűk körében,  
Első vágyási lobbadó hevében  
Könnyült kebellet ifjan álmadoz.

De ah! sietve tündérképe illan,  
Midőn a déli nap halmára villan,  
S dicső felséggel a nagy térre száll;  
Fennérzi most, mily messze szép hazája!  
S bár itt szelidebb ég lehell reája,  
A sinlő szív nyugpontra nem talál.

Örök tavasz bár zöldel itt körülé;  
Ott a természet téli gyászra düle,  
S hegy-völgyet zord fagy, zuz. köd, hó tetéz;  
De ott szabad! s a gazdaglét öléből,  
A földi szépnak büszke lakhelyéből  
Vadon berkére vissza-visszanéz.

Megy a bús vándor sorsa végzetében;  
De él hazája bánatos melyében,  
S andalgva meg-megáll minden fokon;  
Keservit tördelt hangokon kiönti,  
Keletről térő felhőket köszönti  
S elszenderül moh-lepte sirokon.

Borongva járdal kérkedő vidékin,  
A régi nagy kor roppant omladékin,  
Hol minden honni hőst előidéz:  
Kik tettikért bár nem nyertek magas bért,  
Bér nélkül tudtak halni a hazáért:  
Azon dicsőkre vissza-visszanéz.

Az élet telje bár gyönyörre inti,  
S biztatva utját friss rózsákkal hinti,  
Kényén röpitve ösztönárjait:  
De tullebegve hont esdő reménye,  
A külföld minden bájos tüneménye  
Nem oltja lelke csendes vágyait.

Szakaszt is néha kellemes virágot:  
Csak félig érez minden boldogságot,  
Nyíltában hervad minden élmény;  
Szelid hűségért lángol indulatja:  
Mi itt magát lágy készséggel mutatja,  
Muló hab, színlett kegy, csalóka fény.

S tovább-tovább megy, míg a célhoz ére,  
 Hol mind az, mit hajdan fellengve kére,  
 Édes valóra létesülni kész;  
 Bár a szerencse nyílt ülébe zárja,  
 S körülündöklí a hír csillagárja,  
 Míg szive ver, csak vissza-visszanéz.

### Szem hatalma.

Midőn bájos szemed reám tekint,  
 Egész létem gyönyörben olvadoz;  
 S bár rettegek, ha más szerelmet int,  
 S tömjént hódolva kellemeidre hint:  
 Midőn bájos szemed reám tekint,  
 Szivem biztos reményre lobbadoz,  
 S ég-föld ezer kéjben ringat megint:  
 Így boldog én! nem érzek semmi kint,  
 Midőn bájos szemed reám tekint,  
 S egész létem gyönyörben olvadoz.

### Visegrád.

Bús döledék! mily csendesen állsz ködleppte tetődön,  
 Nézve komordan alá a Duna habja közé!  
 Lakja királyinknak, Visegrád! hajdanti virágod  
 Porba omolt s élted nemzeti gyászba vegyült.  
 Barna falad roppant vázként mered a levegőnek,  
 Mintha kivágyna korunk mostoha terhe alól,  
 Hasztalan! elhunytál; az enyészet vaskeze rajtad  
 Vad diadalni jelül hamvadon edzi dühét.  
 Küzdél bár, de magas diszeidnek hullani kelle,  
 Míg pártolt fiaid oszlopa, sirja levél.  
 A mult századokat látom feltűnni körüléd,  
 S lengve vonulni az est sűrű homálya felé:  
 S mint a honvesztett lángképzeti visszaröpülnek,  
 Lelkem is úgy felleng a kegyes árnyak után.  
 Tornyaidat látom büszkén csillogni az éghez,  
 S játszi habok tükrén képedet uszni alant;  
 Épületid sorait látom — — —

### Epigrammák.

#### 1.

Zug, morog a zivatar, zajog a zord éjszaki szélvész.  
 Néz a lányka, remeg, s félve karomba omol.  
 Vivjatok égi tüzek! nem retteg tőletek a hfv,  
 Sőt vadon árjaitok partra segítik utóbb!  
 Így szólék; azalatt kiderül, a lányka elillan:  
 Fény lepi a berket, szívemet éji vihar.



## 2.

Mily szép s tiszta öröm nyájas szemeidbe tekintnem,  
 Menny, föld, s enmagam is, bájgyűrűjökbe vegyül;  
 Kéjökön életerőm gyöngéd hullámban özönlik,  
 Bennök halnia kész, általok élni buzog.

## 3.

Csendes unalmat szül mindennek többszöri nézte:  
 Untalan, édes alak! téged imádni öröm.

## 4.

Többé nem szeretek; minek a sok néma vesződés?  
 Mit tegyek? a kegyes int: élni szeretni csak egy.

## 5.

Nem szólál: s bájos szemeidnek rabja levék már;  
 Szólál: hív rabod én s rab magad istenülénk.

## 6.

Tudni kívánod: mért epigrammám tárgya szerelmes?  
 Hát maga a szerelem mért epigrammi tünet?

## Vigasztaló dal.

## Impromptü.

„Mindent fontolva tégy,  
 Kevésből sokat végy”:  
 A bölcsek azt hirdetik.  
 De ha mind e mellett  
 Szándékosd fiútté lett,  
 Még több, ügyed nevetik:  
 Mit téssz boldogtalan?  
 Zokogni untalan  
 Az erőshöz nem illik.  
 Az ember egyszer él,  
 Ki tudja mit cserél,  
 Ha szük hantja megnyílik?  
 Itt a pohár! itt a bor!  
 Vigasztal ez mindenkor,  
 Ez megvívja sorsodat:  
 Igyál s felejtse gondodat.

„A szerelem vad tűz,  
 Súlyos ígára fűz”:  
 Ősz tudósok így szólnak.  
 De ha mind e mellett  
 Szív s lélek rabbá lett,  
 S egy kedvesnek hódolnak:  
 Mit téssz reménytelen?  
 Ha széped kegytelen  
 S szíved el nem fogadja?  
 Vagy ha szeret is bár,  
 De sors tőle elzár,  
 S messze földre ragadja?  
 Itt a pohár! itt a bor!  
 Vigasztal ez mindenkor,  
 Igyál s nyugtasd szívedet,  
 S éltesd buzgón hivedet.

„Tanulj gazdálkodni,  
 És fogsz gyarapodni“ :  
 Így kérkedik a gazdag.  
 De ha mind e mellett  
 Erszényed üres lett,  
 S nem kél ki a vetett mag :  
 Mit tész boldogtalan ?  
 Fáradni hasztalan  
 Kinnal teljes multság.  
 Pénz a kor istene,  
 Ki törhet ellene ?  
 Így volt, így lesz a világ.  
 Itt a pohár ! itt a bor !  
 Vigasztal ez mindenkor,  
 Igyál s tágul kebeled !  
 Ezt kincsesel föl nem leled.

„Légy bátor, győzni fogsz,  
 S dicsőségben ragyogsz“ :  
 Író s vitéz így kiált.  
 De ha mind e mellett  
 Koszorud másé lett,  
 S édes Musád tovább szállt ;  
 Mit téssz ? bús panaszlás,  
 Könny, kérelem nem más !  
 Ezt jobb lélek megveti ;  
 Mint félénk csatázót,  
 Gondolat-vadászót  
 Minden szél eltemeti.  
 Itt a pohár ! itt a bor !  
 Vigasztal ez mindenkor,  
 Igyál míg tüze meghat,  
 S lesz bátorság s gondolat.

### A szellőhöz.

Ott a kéklő hegy tövében  
 Egy ér csörgve folydogál,  
 S partja füzes ernyejében  
 A hív csendes lakja áll.  
 Lengj e tájra, gyöngye szellő !  
 Bus magányban ott küzdell ő :  
 Boldogabb te ! fölleled ;  
 Szállhatnék bár én veled !

És ha keble mély titokban  
 Könnyvel-áztan ömledez,  
 S visszavágyó lángzatokban  
 Múltja szépin tévedez ;  
 Lengj körüle, boldog szellő !  
 S édes bun ha így éldell ő :  
 Gyengén sugva nevemet  
 Szentesítsd emlékemet.

Szállanék ! de bájkörétől  
 Tiltva, lép a sors elém,  
 Láthatárom elsötétül,  
 Végső búcsut int felém.  
 Lengj te hozzá, gyöngye szellő !  
 Ott helyettem üdvözellő !  
 Mondd : nem hunyt el érzetem,  
 Bár elválni kénytetem.

S a midőn hűs alkonyában  
 Zeng az árva fülmile,  
 S lelke néma lágyultában  
 Őn szerelmit festi le ;  
 Ott legyingesd, boldog szellő !  
 Rózsailatot lehellő !  
 S lengve szívzuhallámain,  
 Tüntess fel szép álmain.

És, ha lassun e tűz árja  
 Elhervasztja létemet,  
 S egy hideg kéz majd bezárja  
 Érte lángzó szememet ;  
 Lengj te hozzá, esti szellő !  
 Sírfüvek között nyögellő !  
 Fogd fel vég fohászomat,  
 S vidd melléje poromat.

## Tünő életkor.

Hová tünél, éltem vig hajnala?  
 Derülted annyi szép- s dicsőt ígére  
 Mig rózsafénnnyel a boldog körére  
 Mosolygva egy édent himzél vala.

De lassudan bájfényed elhala;  
 Pályám mindég sötétb magányra tére,  
 S a küzdő sokba telt, de könnyű bére  
 Emléked csak s e lant komoly dala.

Ha távozá, tanits felejteni!  
 Kidulva e kebel hajdanti kéje;  
 Remény-sugalva mit ragyogsz feléje?

Az ifju kornak nyájas isteni  
 Búcsuzva néznek a szív lángzatára,  
 Ha már a létnek alkonyul határa.

## Vég part.

A szenvedő néz messze part felé;  
 Néz: hol derülne süllyedő világa?  
 Hol enyhül a seb, melyet sorsa vága?  
 Mi érező szívét kinnal telé.

Oh hányszor véli már, hogy föllelé!  
 De a reményfok, melyre bizva hága,  
 Homokhant, szétomol, s várt boldogsága  
 El-eltüntén kétség szakad belé.

S mit fenn a fénytetőn nem nyerhete,  
 Alant megadja egy kis part homálya,  
 S vég csendre száll a vész-környezte pálya.

A fölmilének esti zengzete  
 Gyöngén reszket le a mély szunnyadóra,  
 De ő nem ébred semmi földi szóra.

## Mohács.

Hősvértől pirosult gyásztér, sóhajta köszöntlek,  
 Nemzeti nagylétünk nagy temetője, Mohács!  
 Hollószárnyaival lebegett a zordon Enyészet,  
 S pusztító erejét rád viharozta dühe,  
 S vak diadalma jelét robogó villámmal itten  
 Honni vitéz seregink holttetemikre süté.

Tomori! büszke vezér! mért hagytad el érseki széked;  
 Nem halt volna hazánk disze, virága veled.  
 Harcz tüze lángitá bizton viadalra kikelted',  
 S érted mennyi dicsők estenek áldozatul!  
 Szük vala egy ország! be kicsiny most néma lakásod?  
 Tárogatód megszűnt, rozsa emészti vasad,  
 Nyugodj! rajtad üzé döllyfét a csalfa szerencse;  
 A békítő sár enyhe takarja porod.  
 Hány fiatal szívet, tele sok szép földi reménynyel  
 Sújta le kegytelen itt a riadó csatavész!  
 Élte kies tavaszán kora sárt hány ifju talála,  
 Kit nemrég az öröm lágy öle ringata még!  
 Disztelen itt fekszik, deli termete összerutitva,  
 Szárguldo paripák vasszegü körmök alatt.  
 Szög haja fürteivel nem játszik kedvese többé,  
 Vér- s tapadó portól elmerevedtek azok.  
 Hasztalan áll az utón váró híve friss koszorúval,  
 Nem jön-e bajnoka még, félve reménylve vigyáz:  
 Hogyha levél zördül, őt sejteti véle szerelme,  
 Néz, pilleg, arcza tüzel s keble feszülve haboz.  
 Ah! de hiába tekint a távol lenge ködébe;  
 Elmarad a kedvelt, s érzete búnak ered.  
 Végre megérti Mohács veszedelmét; gyöngye virágként  
 Hervad el a szép szűz néma keserve között.  
 Sirja felett enyeleg suttogva az alkonyi szellő  
 S a hiúság csendes angyala őrzi porát.  
 Mennyi nemes bajnok, méltó sok századot élni,  
 Fénytelen itt szunnyad s kő se' mutatja helyét!  
 Ősi szabadságért harczolt bár férfikarokkal,  
 Rendzavaró hévvel vérbe füresztve vasát,  
 Ámde hol olyan erős, kit meg nem dönt sok ezer kar?  
 Testhalmok közepett küzd, noha élte szakad.  
 Sinli szokott terhét tüzménje, nyikogva kapar, vág,  
 Rugdal, rázza fejét, hosszú sörénye lobog;  
 Elszárguldo, hazatér, s így hirli vitéz ura hunytát,  
 Kit repedő szível hölgye zokogva sirat;  
 Mig sürű könnye apad, s ő is hű férje után hal,  
 S a kiüriült háznak csak dőledéke marad.  
 A tölgy, mely zivatar közt annyszor állta kevélyen,  
 Dőlteben viruló ágait így temeti.  
 Hány bajnok hala így, de csak a boldog leli bérét:  
 A meggyőzöttnek csillaga véle tűnik.  
 Így hamvadtak el ők alacsony mohlepte gödörben,  
 S a feledékenység éje borítja nevük',  
 Hantra dül a pásztor s füttyörészve legelteti nyáját;  
 És nem tudja, kinek hőspora nyugszik alatt;  
 Titkon meg is eped, szomorú dalt zengedez ajka:  
 A hősárnyékok csendesen ihletik őt.  
 A csatasíkon mély borulattal ballag az utas,  
 Elgondolva minő kétes az emberi sors;

Néz, és elkomorul s lesütött szemmel halad ismét :  
 Felpattant sebeit belseje érzi maga.  
 Ott, hol az esti sugár gőzfátyolt usztat az éren,  
 Mintha fedezgetné, hogy ne tekintse szemünk ;  
 Ott vergőde Lajos, rettentő sorsu királyunk.  
 Sülyedező lova érezhimzetű terhe alatt.  
 Hasztalanul terjeszti kezét ; nincs, nincs ki segítse !  
 Bajnoki elhulltak, nincs ki feloldja szegényt !  
 Tátogat a mélység, aranyos pánczéja fakó lesz,  
 S összuzott testét hab fedi s barna iszap.  
 Ekként halni kinos ! s kegyalak ! neked életed így tünt !  
 Veszteden a magyar ég napja sokára leszállt.  
 Ifju valál, örvényt nem sejtven szörnyen adózál ;  
 Szendergő porodat béke lebegje körül !  
 Hajh ! s ezt visszavonás okozá mind s durva irigység,  
 Egységuink törten törve, hanyatla erőnk.  
 A sorvasztó láncz így készülé árva hazánkra ;  
 Nem ! nem az ellenség, ön fia vágta sebé.  
 Gyászemlékü vidék ! mi sok inség kutfeje lettél :  
 Párolgó mezeid bánatos oszlópa ez.  
 Nagygyá lett Szolimán gőgét Buda ormai nyögték,  
 S kénye vadon dultán annyi viszályra jutánk.  
 Hány szűz fonnyada el zsarlónk buja karjain ekkor,  
 S a Duna szőke vizén hány rabok usztak alá !  
 Birtok nem vala már, idegen lett a magyar otthon :  
 Félhold kérkede szét városi tornyaitól —  
 El ! ti komoly képek ! ti sötétség rajzati. félre !  
 Uj nap fényle reánk annyi veszélyek után,  
 Él magyar, áll Buda még ! a mult csak példa legyen most,  
 S égve honért bizton nézzen előre szemünk,  
 És te virulj, gyásztér ! a béke malasztos ölében,  
 Nemzeti nagylétünk hajdani sirja Mohács !

### Olaszországban.

Itt a langyos ég virányin  
 Édes illat tévedez,  
 S a mult nagy kor omladékin  
 Hőskivárat ébredez.

A természet bájos képe  
 Andalító kéjivel,  
 Felmosolyg a déli naphoz  
 Mindig ifju zöldjével.

Ah de bármí szép az élet,  
 A hazátlan árva szív  
 Kelyhiből a nyílt örömmek  
 Bút csak és keservet szív.

A napkölti ég alatt, hol  
 Fellegig nyul a havas,  
 Hol sötét erdők hegyette  
 Száll s mereng a büszke sas ;

Ott, hol harczi a nemes mind,  
 Ég a szent szabadságért,  
 S létét kötve birtokálhoz.  
 Megvet minden szolgabért :

Ott hazám, hol egykor Árpád  
 Érezkarral csatára kelt,  
 S élve-halva nemzetének  
 Messze fénylő trónt emelt.

Ott hazám, hol a Tiszának  
Lejtnék könnyü habjai:  
Arra kelnek, arra szállnak  
Lelkem néma vágyai.

### Róza dala.

Hajnali kellemű fény  
Hinti mosolygva sugárát,  
Melyre az ifju remény  
Rakja le fellegi várát;  
S édes irányra feszülten  
Nézi magas remekét;  
Érzete istenesülten  
Fülleli biztos egét.

Igy örömmáldozaton  
Myrtusi lenge hűsében  
Kél az erő szabadon  
Tettre hevült kebelében;  
Képzete lángözönéből  
Egy alak ömlik elé,  
S elrepes élte szükéből  
Alma világa felé.

### A csapodár.

A tavasz bájkellemében  
A szép rózsza mint virul!  
Harmat reszket nyílt ülében,  
S attól édesb lánggra gyul;  
S bármi szíven ringadoz,  
Kéj-lehelve illatoz.

Boldog a jelent kedvellő!  
Én malasztit érezem;  
S rám melegre a hűs szellő  
Honnan jó? nem kérdezem:  
Kétszer él a csapodár,  
Mig a hív tövisen jár.

### Hűség.

Bár a sors téled messzezára,  
Mig e szív ver, csak érted ég.  
Édes szerelmed bájsugára  
Általhat éltem alkonyára,  
S bár a sors téled messzezára,  
Szent kéjre int emléke még;  
S ha ébredsz lantom hangzatára,  
Egy könny legyen hűségem ára,  
Hogy bár a sors oly messzezára,  
E szív mégis csak érted ég.

### Óhajítás.

Volna szárnyam! elröpülnék  
Egy kies vidék felé,  
S ott pihennék, hol madárhang  
Éled s a vig csermelyé,  
Mig a hívnek gyöngye karja  
Édes lánggra költene,  
És az álmak szép honából  
Szebb valóra intene.

Ott a berki alkonyatban  
Csak mi ketten kedvesen,  
Tudva: senki el nem árul  
S nem lappang irigy lesen;  
Andalogva hű szerelmünk  
Szent malasztit érzénők,  
S hosszú verseny áldozatban  
Bájkelyhét üritenők.

Lepje bár fagy a vidéket,  
Nem sóhajtom a tavaszt;  
Egy varázslat, bár havaz künn,  
Visszahímná nekem azt:  
A derült ég tiszta képe  
Hívem kék szemében él,  
S nyájas arczin olvadozva  
Liliómmal rózsza kél.

Zsenge szállit a pagonynak  
Látom karcsú természetén.  
S a virágok illatárját  
Beszívom lehelletén.  
Könnye harmat, mely vidítva  
Titkos búmon ringadoz;  
Lelke napfény, s tőle minden  
Életkéjre lobbadoz.

Ott vidám kedv és szerencse  
Tűn fel minden kényivel;  
Ott az élet ifjan aggul  
S szép álmokényt lebben el.  
Édes emlék! drága képek!  
Bájitok ha átfutom.  
Mily örömmel elröpülnék!  
Merre? — azt csak én tudom.

### Erzsébet.

Gyászravatal készül, a nép gyűl, tompa harangszó  
Zúg, s keseregve hazánk, bércei visszanyögik.  
Megholt Endre király! vele Árpád törzsöke dőlt ki,  
Melynek négy század látta csodálta díszét;  
Mely rab-utált szívvél hinté törvényi malasztit,  
A szabados népnek nagyra emelve hírét;  
És ellenhadakat tapodó fejedelmi erőben  
Büszke hatalma jelét messze időkre fűz.  
Elhunyt a hősvér! de miként a bús döledék közt  
Néha tenyész egy bájillatozásu virág:  
S nyitva szerény kelyhét az örömlét harmatit iszsa,  
Míg a fergeteg őt kegyetlen összetöri:  
Igy maradt egyedül Erzsébet, pusztá tetőjén,  
Pártos lelkü felek durva csapatja között.  
S atyjának vesztén siratá a nemzet ügyét is,  
Mely önnön fiain edzi dühödve vasát.  
Igy, leve tömlöczczé elődei fénypalotája:  
Ő maga árva, szegény: pártlúve nincsen azért.  
Oltalmára hevült idegen bár: ah de magyar nem,  
Nem kele, nem buzgott védeni szent igazát.  
S elhidegülve hagyá nagy hőse szelid unokáját  
Válni örökjétől, mely nem örökje tovább.  
„Hunnia, légy boldog! s bár nincs maradásom üledben.  
Mig pilleg e szív, csak — csak te utánad eped.  
Hív leszek én hozzád, ha te bár elhagyva feledtél:  
Csak te lehess boldog, szép haza! szenvedek én.”  
Ezt rebegé a szűz, nemzője porára borulva,  
Nagy koronázottink hajdani békehelyén;

És ott hol komoran barnultak az ősi koporsók,  
 Honjától ott vón szív-szakadozva búcsút.  
 Érzi, miként hasad el bús élete minden örömtől  
 S könnyén népének lassu halála remeg.  
 Elvált! s kit nem rég ezerek tömjéne magasztalt,  
 Most távol rejtek néma homálya fedi.  
 A vigadók zajait s a kék szabad ömledezését  
 Most halavány színnel váltja monostori csend.  
 Rettentő csere! mily türelem mulhatja fel e súlyt,  
 Mely a vétlen szűz lágy kebelére rohant!  
 Távol kedvesitől, részvétlenül, élve temetten:  
 Léte kies tavaszát zárja halotti magány,  
 Sikra kiszállani már nem látja vitézei rendét,  
 Harsány tárogatók nyers riadalmi között,  
 S bajnoki játékban diadalra hevülve szemétől,  
 Csengni aczélon aczélt, vivni erővel erőt.  
 Nem, nem a délceleg inú paripák nyilröptű szökését  
 Párducos ifjaknak verseny iramtok alatt:  
 Nem, soha nem többé! mindennek vége szakadt már,  
 A gyönyörű létnek kelleme, szépe, oda!  
 A győztes seregek dalait most váltja karének,  
 Mely remegő ajkin hosszú fohászba vegyül;  
 Vagy komor árnyékként lépdelve sötét teremében,  
 Gyúladózó vérrel küzdve emészti magát.  
 Nem mosolyog neki a viszonézés égi sugára,  
 Mely lágy vonzattal hű szerelemre hevít;  
 S hintve reánk a lét bájlóbb tartalmu világát,  
 Minden földi öröm kéjzönébe merit.  
 A gyöngéd anyanév, deli férjnek tiszta szerelme,  
 És rokonult lélek őt nem enyelgi körül.  
 Sejti malasztit bár, de lemondás átka felette!  
 S álma derültében képe alélva letün.  
 Így hervad szomorún örökös gyászkörbe szorulva,  
 Így a forró szív a hideg élet alatt.  
 Mindenek elhagyták: egyedül fájdalomra marad hív,  
 Nyujtva töviskoszorút bíbora éke helyett.  
 Vér gőzölg azalatt Magyarország téreín: a vak  
 Pártosság szabadon gyűjti halálra tűzét;  
 Mig Rozgony mezején Károlynak fegyvere győzvén  
 Méreg-, tör- s cseleken nyert urasága megállt:  
 S miglen az új fénynek hódolt s örvendeze a nép —  
 Messze vidéken szép csillaga éjbe borult.  
 Mint a nyári lebel sivatag közt, hunyt el ez élet;  
 Végjelé áldás volt, végrebegése: haza!  
 Így, hala Erzsébet, nagy szerzőnk hív unokája;  
 És hidegült hamvát nem fedi honi virág.  
 Nyugodj, áldott szív! emlékedet élteti a könny,  
 Melyet drága hazánk egykori képe fakaszt.



### Pipadal.

Gyűlöljön bár sok finnyás orr,  
Édes pipám! tégedet,  
Hű vitézed én mindenkor  
Pártul fogom ügyedet.  
Te vagy éltem kísérlője,  
Egészségem hévmérője,  
S játszi bodor füstöddel  
Búmat vigan üzöd el.

Ha látom a porlekeket  
Ezer kinnal mozogni,  
S büszkén rázva bilincseket  
Üres fényben ragyogni;  
Reád gyujtok s azt gondolom:  
Szánandó, kit ily átok nyom!  
Lepje bár arany ezüst,  
Léte mégis hiu füst.

Hány bajlódik szerelmével,  
Néz, szalad, int, áldozik,  
Hevül, fázik, nyugtot nem lel,  
Hold felé sóhajtozik.  
Én rád gyujtok, s azt gondolom:  
Szánandó kit ön szíve nyom,  
Mert a szép szó s leánykegy  
Vajmi hamar füstbe megy.

Ha valaki tág tüdővel  
Magát hírbé kürtöli,  
Fényleni vágy nagy erővel,  
S más érdemét elöli;  
Én rád gyujtok, s azt gondolom;  
Itt legtöbbet az idő nyom,  
S koszorúdat neveddel  
Füst gyanánt oszlatja el.

Ha egy urfi, pézsmán hízott  
Felfürtözött üres kép,  
Szűk elméjü. de elbízott,  
Nagy gőgösen hozzám lép;  
Magát, javát fitogtatja,  
Drága időm elragadja:  
Fegyver leszen pipámból,  
Kifüstölöm szobámból.

De ha jó egy lelkes magyar,  
Szíveserére kész velem,  
Szembe nem méz, hátul nem mar,  
Nyíltan leli kebelem;  
Sokat ugyan nem adhatok,  
Legfeljebb egy dalt mondhatok,  
De felesapván jobbával,  
Megkinálom pipával.

Némely szépek, idegenhez  
Másképp nem idegenek.  
Csak a szegény pipafüsthez  
Oly igen kegyetlenek:  
Pedig mennyi gazt táplálunk!  
Én úgy vélem: dohány nálunk,  
Bárki mit állitana,  
A legjobb indigena.

### Alkonyi dal.

Im kedvesem édes! kék hegven túl  
A nap remegő sugára leszáll,  
És tiszta gyepágyon lágy pihenésre  
Oly biztosan int a berki homály.

Ott gyenge fuvalmak játszva susognak,  
S hű párja körül a fűmile zeng,  
És illatözönben zöld koszorúkkal  
A boldog aranykor képe dereng.

Ott messze irígylő vizsga szemektől  
A földi szokás rabféke szakad:  
Csak a szerelemnek égi hatalma  
Vesz kényeket és uj kénybe ragad.

S mint parti virággal víg ölelésben  
A feldagadó habba vegyül,  
Ugy kéjledez éltünk egybe ömölve,  
Míg a gyönyörűség mélyibe dül.

S mint a füzes ingó lombjain által  
A holdnak ezüst világa ragyog:  
A teljesülés szép álma felettünk  
Még bájos alakban lengeni fog.

Jer, kedvesem édes! a tavasz illan,  
S a fiülmile nyájas zengzete múl,  
Majd éji leheltén a komor ősznek  
A csermelye fagy, a rózsza lehull.

Míg bátor erőben kérkedik a lét,  
És a liget ernyős rejteket ad,  
Most éljük az éltet, hervad is az bár,  
A multnak azért emléke marad.

Nézd a magas égnek csillagírását,  
Mely érzeni és szeretni tanít!  
O hadd szemeidben visszaragyogni,  
Mit lelkem epedve s égve gyanft.

### Kedves tájамhoz.

Édes titkom hű tanúja,  
Hívem rejtő szép vidék!  
Mint hajós a part felé vág,  
Lelkem úgy utánad ég.  
Ah de messze messze tőled  
Zajlik árva életem,  
S ködbe szálló nézteimben  
Búra fordul érzetem.

Szép, vidék! mi boldogabb vagy;  
Őt te bátran nézheted,  
S rózsza közt hűs berkeidben  
Tagjait pihenteted;  
Míg kíváнат s hosszu küzdés  
A forró s hű szívbe vág,  
Ott egy néma és lelketlen  
Szikla lenni boldogság.

Bár a fák itt is virulnak.  
S tiszta forrás csörgedez,  
A madár zeng és azon nap  
Fénysugára ömledez:  
De komor csak és színetlen,  
Hévre nem gerjeszthető;  
Ott, hol ő van, kél napom csak,  
Éj borong, hol ninesen ő.

Búsán kérdem a felhőket:  
Áll-e még a drága hely,  
Hol szerelme bájos ajkin  
Legelőszőr lebbent el?  
Ah de zúgva megy felettem  
S összedől a fellegvár,  
S vad dörgéssel vallja sorsom:  
Boldog többé nem lépsz már!

## Csalódás.

Lakja zárva kedvesemnek,  
Szómrá nem jó felelet:  
Tán szabadba esalta őtet  
A virágos kikelet:  
Szép pihenni, álmadozni  
A liget hús árnyain:  
Arra szállok, ott lesem meg  
Titkos andalgásain.

S im zöldjéből a bokornak  
Reszkető tűz ég élelem:  
Ő az, ő az! lángszeméből  
Hű szerelme int felém! -  
Kéjlobogva szállok arra -  
Ah de játszi fénye múlt,  
A midőn a nap sugára  
Kék hegyek közé vonúl.

Ének ébred bús panaszzsal,  
Oly szelid, oly szelleti!  
Ő az, ő az! engem hívnak  
Bájhatalmú zengzeti.  
Szívdobogva szállok arra,  
Ah de léptem zajlatán  
Némul a dal, és felettem -  
Elröpül a csalogány.

Félig rejtve, illat-ajkkal  
Kám mosolyg egy gyöngé kép!  
Ő az, ő az! nyájas arcza  
Mint pirul, mi égi szép!  
Őt ölelni szállok arra,  
Ah de vérzik hő kezem -  
Rózsa volt, és képzetimnek  
Csak tüskéit érzem.

## Egy szó.

Lyánka édes! csak egy szóra  
Nyisd meg illat-ajkidat,  
S mint egy hang az üdvösségből,  
Ifjuló szívemre hat.  
Csak kis szó, a m'ért esengek,  
Még is oly nagy, oly dicső,  
S szebb világba lobbán által  
Lelkem, a rég csüggedő.

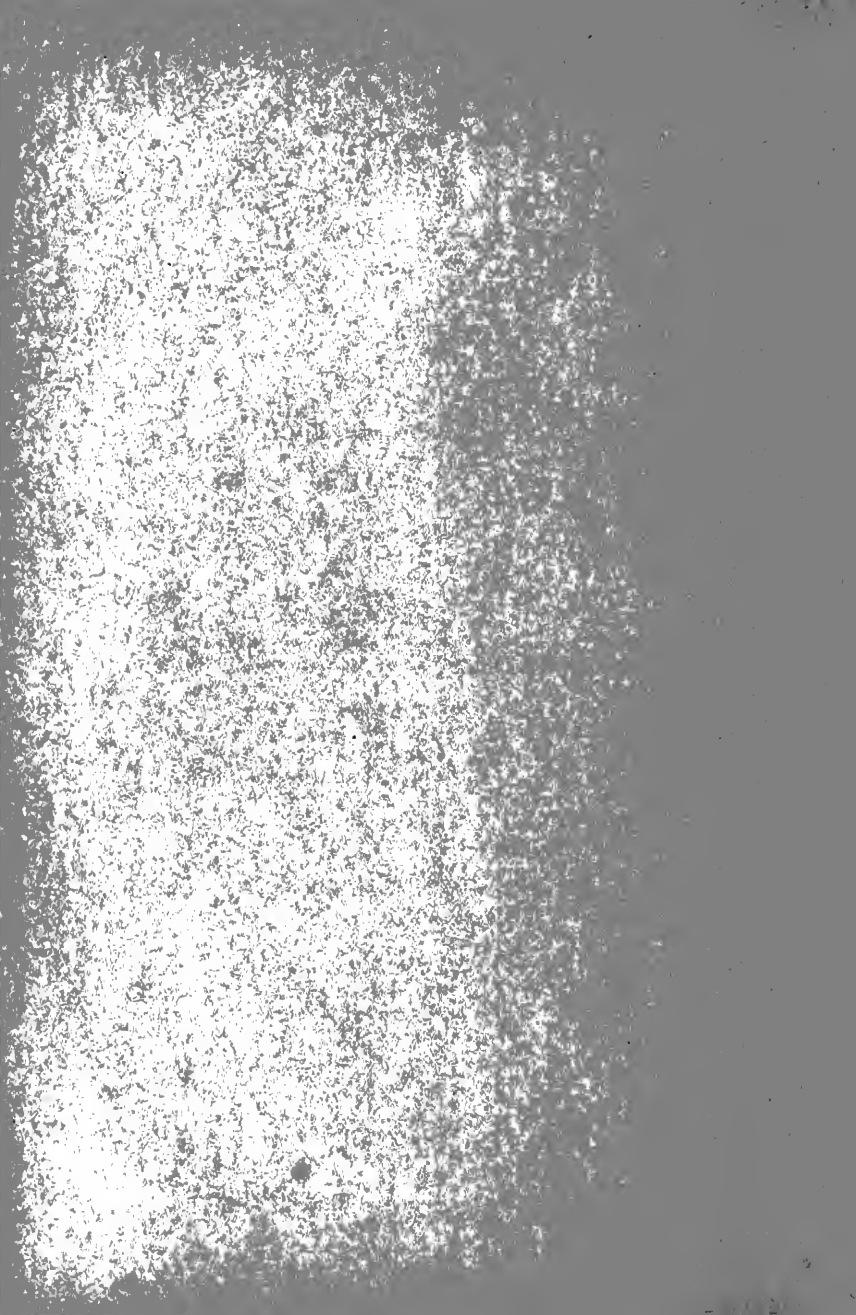
Kérded, mily szó? Nézd a rózsa  
Hajnalesókban mint pirul;  
Szűz vonzat- s örömnýiltában  
Keble ily szent jelre gyúl.  
Ibolyákon az susogja  
A nyáresti víg lebel,  
Rengve fészken bájcserében  
A madár azt zengi el.

Csillagában a teremő  
Azt írá mint kegyjelét,  
Hogy küzdési szép jutalmát  
Sejtse ott az árva lét.  
Lyánka édes! szép jutalmat  
Adhatsz még te idelenn:  
Mondd a hívség-lelte kis szót,  
Érted égek, mondd: igen!

## Késő bú.

Rejtsd előlem kéjre lobbant  
Szép szemed sugárait!  
Rejtsd előlem édes arczod  
S lelked annyi bájait!  
Ennyi kellem édenébe  
Jobb nem is föllengeni,  
Mint utána forró vágygyal  
S csillapítlan érzeni.

Ah de késő! a mit láttam,  
Olthatatlan bennem ég:  
Eget lelmi s el nem érni  
Hosszu kőnra már elég.  
Mit használ az édes álom  
A forró szív lángival!  
Szebb valóra ha nem ébred -  
A szegény szív kétszer hal.



## MÁSODIK KÖNYV.

### NÉPDALOK.

#### 1.

#### Rákosi szántó a török alatt.

Miről apám nagy búsan szólt  
Hogy itt hajdan szebb élet volt,  
Érzi szívem s felsóhajtok,  
A mint Rákos térén szántok.

Pest-Budáról sok nép kijár,  
S alig érti nyelvünket már:  
Hej! ma-holnap a magyar szó  
Ritka, mint a fejtér holló.

Hol Mátyás az igazságos?  
Te láttad őt boldog Rákos!  
Tán itt nyargalt hajdanában,  
Hol én szántok mostanában.

Hús szél támad onnan felül.  
Zugó szárnyán sötét köd ül;  
Tán a por is e szép mezőn  
Nemes szívek hamvából jön.

Mondják, itten vitéz urak  
Összegyültek, tanakodtak;  
S ha csatára trombitáltak,  
Mint a sasok víni szálltak.

Barna leány a falubul!  
Hej ne igyál a Rákosbul!  
Magyar esonton foly a vize,  
Könnyektül sós annak íze.

Eltüntek ők; Rákos, te állsz,  
Meződön hány embert táplálsz,  
Hej de magyart alig látok,  
S nehéz szívvel tovább szántok.

Rákos! Rákos! hová lettél?  
Szép híredből de kiestél!  
Fáj szívem, fáj, ha ezt látom,  
S hazám földét sírva szántom.

#### 2.

Husvét után két hete már,  
A szép leány a kertbe jár.  
Jöszte, Rózsám, jöszte  
Hamar ki!  
A bokorban lelsz te  
Odaki.

Zöld a levél, hús az árnyék,  
Játszanak ott hív gerliczék.  
Jöszte, Rózsám, arra  
Szaporán!  
Jobban megy a munka  
Csók után.

„Tüske van ott, csalfa legény.  
A sűrűbe nem megyek én.  
Van szeretőm nekem  
Odabé,  
Ki majd elvesz engem  
Piünkösdre.”

## 3.

Hej violám, szép violám,  
Te csak nem is tekintesz rám,  
Pedig ha rám tekintenél,  
Kék szememben szívet lennél.

Bár csak piros rózsza volnék,  
Kebled felett elhervadnék;  
De szived nagy keménységén  
Fejér rózsza lettem már én.

Barna hajad sáfítsd hátra,  
Hadd nézzek én szép arczádra,  
Hadd nézzek rá utoljára,  
Búm eltemet nemsokára.

Hej ki ne menj a mezőre,  
Sokat sírtam a zöld fűre,  
Majd szememnek bús harmatja  
Lábaidat megáztatja.

Isten hozzád édes kincsem!  
Tovább immár nem tűrhetem,  
A faluban muzsikálnak,  
Elmegyek én katonának.

## 4.

Nézd, a hegyek pipáznak,  
A kaszások megáznak;  
Ha szeretőm megázik,  
Nálam azért nem fázik,  
Van nekem jó tűzhelyem:  
Meleg tűzhely kebelem.

## 5.

A Tiszának kies partján  
Járok én szép rózsám után.  
Tisza! Tisza! mond meg nekem:  
Szép rózsámat hol keressem?

Hol szép rózsám? mond meg Tisza!  
Válj mézzé, ha vized iszsza;  
Mond meg, hogyha értem sóhajt,  
Kebelemre visszaóhajt.

Tisza! habod azért vidám,  
Mert tebenned fürdött rózsám,  
Móta rózsám vizedbe szállt,  
Barna színed fejérré vált.

Irgy Tisza, te csak nem szólsz,  
Szigetek közt némán lefolysz:  
Én is pusztá sziget lettem,  
Búmnak árja foly körültem.

## 6.

Vedd sarlódat édes kincsem,  
Aratni jer most énvelem.  
Temelleted, édes rózsám,  
Mindjárt jobban megy a munkám.

Kösd be fejed a kendővel,  
De szép orczád ne takard el,  
Virágos kert az énnekem,  
Örömitet onnan szedem.

Danold rózsám, a nótában  
Mint szívünkben szerelem van.  
Szép is a dal, ha szerelmes,  
Bús legyen bár, még is kedves.

Nagyon süt a nap dél felé,  
Pihenj le a kereszt mellé,  
Dülj szűrőmre édes rózsám!  
Enni majd hoz édes anyám.

Én addig a kútra megyek,  
Hogy friss vízzel enyhítselek,  
Ha csókot adsz érte, rózsám,  
Hárommal megköszöni szám.

Aratgassunk aztán megint,  
Mig az este álomra int;  
Ad az isten így kenyeret,  
Igy veszlek el én tégedet.

7.

Messze fénylik a Balaton,  
És engemet partjához von;  
Immár tudom, miért fénylett,  
Mert szép Rózsám bele nézett.

Hej szép Rózsám! tekints rám is!  
Hadd derüljön bús szívem is:  
Olyan az mint a Balaton,  
Ha felette szélvész vagyton.

8.

Az én kincsem noha szegény,  
Még is szivbül szeretem én;  
Sok legény van a faluban,  
De mint Palim egy sincs olyan.

Friss bokrétát kötöttem én,  
Neked adom, barna legény!  
Tűzd a hűsön kalapodra,  
S emlékezz meg galambodra.

Édes anyám neheztel rám  
Ha durrogat az én Rózsám,  
Mikor házunk előtt korán  
Kiballag szép nyája után.

Vedd elő kis furulyádat,  
Fujd el rajta bús nótádat.  
Tán a szellő erre kapja,  
Hogy rám gondolsz, megsusogja.

Ne durrogass jó galambom!  
Félbe szakad édes álmom:  
Jól esik bár ha nézhetlek,  
De álmomban megölellek.

S én a kertben ha gyomlállok,  
Szép nótádra visszadallok,  
Eldallom, hogy te léssz kincsem,  
Míg utolsót vér a szívem.

9.

*Legény.* Hej csicsergő kis madár,  
A szép leány csapodár.

*Leány.* Ha csapodár, jól teszi,  
A legény úgy keresi.

*Leány.* Hej a rózsza tövises,  
A szép legény negédes.

*Legény.* Ha negédes, jól teszi,  
A leány úgy szereti.

*Legény.* Hej be csípős a csalány,  
Kesereg a szép leány;  
Ha kesereg, jól teszi,  
A mint főzte, úgy eszi.

*Leány.* Hej savanyú a kökény,  
Házasodik a legény!  
Ha azt teszi, jól teszi,  
Majd utóbb megérezi.

10.

Szülföldem szép határa!  
Meglátlak-e valahára?  
A hol állok, a hol megyek,  
Mindenkor csak feléd nézek.

De azok nem vigasztalnak,  
Bús szívemmel árván hagynak;  
Árván élek bús szívemmel,  
Mint a fű, mely a sziklán kel.

Ha madár jön, tőle kérdem,  
Virulsz-e még szülföldem!  
Azt kérdezem a felhőktől,  
Azt a suttogó szellőktől.

Kisdéd hajlék, hol születtem,  
Hej tőled be távol estem!  
Távol estem mint a levél,  
Melyet elkap a forgószél.

## 11.

Szomszéd asszony udvarába      Mint a hattyu szép a másik,  
Két galamb szállt minapába';      Mikor rózsák között játszik.  
Bár elmémet mint futtatom.      S mintha buzavirág kelne  
Melyik szebb? azt nem tudhatom.      A friss havon, olyan szeme.

Egyik fúrge mint a kis hal,      Liliomból szótt arczáján,  
Arcza piros mint a hajnal,      Gyöngybe foglalt édes száján  
Nem is csoda, két nap süti,      Széléd öröm mulatozik,  
Bogár szemét, ha felüti.      Onnan más szívébe szökik.

Nappal is éj látszik haján,      Hej csak ide röpiúlnének!  
Rózsa virít kerek száján.      Be örülnék a szökének;  
Ha ez csókra tüzesednék,      De a barnát is szeretném.  
A méreg is mézesednék.      Szint oly kedvvel ölelgetném.

## 12.

Mély a Duna közepén,      Hej pedig túl a Dunán!  
Át nem mehet a legény,      Vár engem a szép leány,  
A parton áll hiában,      Ott áll és int hiában,  
Sóhajtozik bújában.      Siránkozik bújában.

Mért jöttem át a Dunán      Volna hajóm a Dunán!  
Csalfa szerencse után?      Érte mennék szaporán.  
Túl a Dunán is szegény.      Volnék hab! be örömet  
Innen is az vagyok én.      Átölelném a kedvest.

De sem most, sem azután  
Révet nem lel a Dunán;  
Egymásé nem lehetnek,  
Hej! azért hogy szegények.

## 13.

Túl az erdőn lakik rózsám.      Daru megjön és a gólya,  
De az álnok nem jön hozzám,      De nem az én kedvem soha;  
Búcsú óta nem láthattam,      Bús leszek én, míg az nem jön,  
Azóta nem is alhattam.      Ki ott lakik túl az erdőn.

Nem alhattam szerelmemben,      Holnap reggel virradóra  
Ugy befészkelte az szivemben,      Elmegyek én a halomra,  
Kitépném, de mint a madár      Onnan nézek a szép tájra,  
Kedves helyre csak visszajár.      Kincsem fehér hajlékára.

Hej! de ott csak füstöt látok,  
S eltűnik az, mint az álnok,  
Mint az álnok, ki elhagyott,  
S öröm helyett könnyet adott.



14.

Rózsa! rózsá! mit csinálsz  
Egyedül a kertben?  
Ha szebb örömré találasz,  
Ne élj ott ridegben.  
Az élet ha nem páros,  
Téli virág nem szagos.

Harmat csillog kelyheden,  
Ne sirj édes rózsám!  
Ha bú fekszik élteden,  
Átültetlek hozzám:  
Kelyhed legyen ajkamé,  
Gyökered a szívemé.

15.

Ha én tiszta patak volnék,  
Galambom kertjében folynék,  
Tán hattyúként nyári este,  
Friss vizemben megfürödné.

Ha illatos virág volnék,  
Galambom kertjében nyílnék,  
Tán víg kedvvel leszakasztna,  
S keble havával itatna.

Ha én zöldelő fa volnék,  
Galambom kertjében állnék,  
Föltartanám a nap hevét,  
Hogy ne süsse szelid képét.

Ha én gyöngye szellő volnék,  
Galambomra legyezgetnék,  
S míg édesden álmadozna,  
Ajkam ezer csókot lopna.

Ha én fülemile volnék,  
Galambom kertjébe szállnék,  
Búmat talán meghallgatná,  
Szívért szívét odaadná.

16.

A ki szeretőjét  
Igazán szereti,  
Legyen bármi sötét,  
Még is felkeresi.

Nincs virág a mezőn  
A nagy téli fagyban,  
De ha kincsem eljön,  
Akkor melegem van.

Sötét van az erdőn  
Ha bucsuzik a nap,  
Kincsem mégis eljön,  
Ha édes csókot kap.

A konyha füstölög:  
Fergeteg lesz talán;  
Galambom könnyörög,  
Ne nézzek más után.

Nem nézek én másra,  
Habár szeretne is,  
Csak szép galambomra —  
Elég baj az egy is.

17.

Hej ti fényes csillagok,  
Volnék ott, hol ti vagytok!  
Nem néznék én a vízbe,  
Hanem Rózsám szemébe.

Hej ti fényes csillagok,  
Onnan ti messze láttok,  
Hol van Rózsám, merre jár,  
Karjainba jön-e már?

Hej ti fényes csillagok!  
Ha jön, csak ragyogjatok:  
Ha másához megy, húnyjatok el,  
A hamis hadd bóduljon el.

18.

A bimbóbúl virág lesz,  
Kincsem mondta, hogy elvesz,  
Hogy piros kendős lován,  
Értem jön szüret után.

Az ágon szarka csörög,  
Az ablakhoz röpülök,  
Kinézek az utcára,  
Nem jön-e valahára?

De vége a szüretnek,  
Leánytársim nevetnek:  
Volt hetike szép szeretőm,  
Hej de még sincs fejkötőm.

De csak halad az idő,  
Elmarad a szerető.  
Oh leányok! higyjétek,  
Hamisak a legények.

19.

Most jer hozzám  
Édes Rózsám!  
Nincsen itthon  
Néném asszony.  
Darálni van  
A faluban;  
Mert ha itt lel  
Agyon perel,  
Dörög, morog,  
Ireg-forog.  
Nyelve perog  
Mint a kerek.

Pitteg pattog,  
Csitteg csattog,  
Szót nem enged,  
Mig elreked.  
Most jer kedves,  
Senki nem les;  
Adok csókot,  
Akár hatot,  
Aztán tágulj,  
S el ne árulj;  
De elvégy ám  
Édes Rózsám!

20.

Én is voltam szegény legény  
A mig nem szerettem.  
De azóta gazdag vagyok,  
M'óta rabbá lettem.

Szépen zeng a kis pacsirta  
Ha tavasz kifejlett,  
Szebben danol édes Rózsám  
Pergő rokka mellett.

Ha pénzem nincs, rátekintek  
S mindjárt kincset látok:  
Ha megölel, bú, baj gondok!  
Nevetek reátok.

Arca milyen, keble milyen —  
De azt meg nem mondom,  
Mert többen is megszeretnék,  
Lenne akkor gondom!

21.

A Dunában sok a víz,  
Jaj! ki a leálynak hisz!  
Mint a víz a Dunából,  
Nem fogy az ki bujából.

22.

Gyöngyvirág és liliomszál!  
Szép szeretőm mellettem áll;  
Mint a téjben uszó rózsza,  
Olyan az ő nyájas arca.

Hollószárnyak szemöldöki,  
És alulok tűz ragyog ki.  
Tűz ragyog, mely noha éget,  
Lángja után von engemet.

Gömbölyű kis piros sajka  
Mézforráson az ő ajka,  
Gyönggyel rakva szagos üble,  
S fülmile szól ki belőle.

Mint reggel a játszi lepke  
Szép galambom olyan fürge,  
Két ujjammal átfoghatom,  
Ha víg tánczban megforgatom,

Tajtékhalom az ő keble,  
Rubintbimbó áll felette,  
És alatta az a nagy kincs,  
Milyen több e világon nincs.

Szeretem is én a Rózsát.  
S ha úgy rám néz és csókot ad,  
Tudja Isten, mit nem érzek,  
Szívem ugrál s alig élek.

## 23.

Vigan foly a csermelye,  
Hej Rózsám ne nézz bele!  
Mert ha bele tekintesz,  
Vidám kedve oda lesz:  
Majd úgy jár mint én szegény,  
Zokogva foly ligetén;  
Zokogva foly éltem is,  
Reggel, délben, este is.

A Bakonyban sok a fa,  
Több könnyeket sírtam ma,  
Azért olyan zöldek a fák,  
Mert könnyeim áztatják:  
De meghalok azért is,  
Tudom akkor sírsz te is —  
De Rózsám, ha szeretnél,  
Csakugyan jobban tennél.

## 24.

Legény szökött kertembe,  
Ott szívét elvesztette.  
A szívét én meggleltem  
S kendő alá rejtettem.  
Jaj be kinzott engemet,  
Ugy furdalta keblemet!  
Utóbb el is foglalta,  
Saját szívem kitolta.

## 25.

Az én babám durczás leány,  
A legénynek csak fittyet hány;  
Be haragszik, ha azt mondom:  
Addsa csókot szép galambom!  
Otthon ülő serény, dolgos,  
Nappal nyugszik, este álmos,  
Gombócztót főz mint az öklöm,  
Ettem egyet, most is nyögöm.

Igaz! sánta! de az hagyján!  
Csak czipó ne volna hátán!  
Még azt is eltűrném benne,  
Csak fél szemre vak ne lenne.  
Bárki mit mond, én elveszem;  
Hív lesz hozzám, azt elliszem;  
Nem féltém a katonáktul,  
Sem magától a haláltul.

## 26.

## Mohácsi dal.

Suhogva mint az esti szél  
Mély gödréből a vitéz kél,  
S mint halvány köd holdvilágnál  
Mohács térén tétova száll.  
Néz a pásztor s keresztet hány,  
Kiált a hív kувasz után,  
A tűz mellé heveredik,  
S mult időről tüprenkedik.

„Hej itt egykor e gyep felett      Csele patak! iszapodban  
 Sötétpiros harmat esett;      Királyi nagy temető van,  
 Fű, virág búsan lehajlott,      Azért is oly sárga vized,  
 S magyar szivből friss vért ivott.      Oszlopod gőz, átkos neved.

Sok legény jött nyalka lovon      Csontba akad s hortyog a ló,  
 Győzni a vad büszke taron,      Meg-megesorbul kasza, sarló,  
 Lova eldőlt, maga fejr,      A leány fél, s bármi begyes,  
 Néma, hideg, mint őszi dér.      Oltalmára legényt keres.

De a mátká honn könyezett,      Ne félj Rózsám! szebb idő jár,  
 Víg dal között kört nem lejtett,      Dunánk rabot nem hord immár,  
 Várja, de csak halálmadár      S újra diszlik Mohács táján  
 Hozza hírét, hogy nem él már.      Magyar legény, magyar leány.“

## 27.

Az ér mellett áll egy fa,  
 Szép Rózsám eljár oda:  
 Én is ha zöld fa volnék,  
 A kedves helyen állnék.

Ne lássa szép alakját,  
 Aranyháló szög haját,  
 Villámló tűzszemeit,  
 Fehér galambtetemit.

Ágimat lehajtanám,  
 Hogy más ne lássa Rózsám  
 Ha lépihen s hűtözik,  
 Vagy az érben megfürdik.

Ne lássa! mert magamkint  
 Örömet nem lel megint:  
 Én is láttam s víg napom  
 Érte búban folytatom.

Kalapomon virága,  
 Melyre kis lába hága,  
 S a violát kebelén  
 Könnyekkel neveltem én.

## 28.

Fogy már a nap melege,  
 Kertünkben a czinege,  
 Csipős szél fuj a mezőn,  
 Farkas kullog az erdőn.

S ha galambom betoppan,  
 Szivem oly nagyot dobban!  
 Pergő rokkám megakad,  
 S fonalam is elszakad.

Hadd fújjon a csipős szél,  
 Galambom attól nem fél,  
 Reá veszi bundáját  
 S felkeresi Rózsáját.

S ha nyájasan mellém ül.  
 Mi nem néz ki szemébül!  
 Szép szemek, barna szemek,  
 Öröm nézni belétek.

És ha a mécs elalszik,  
 Ajkaimhoz lopódzik,  
 Megesókol, én haragszom,  
 S a csókot — visszaadom.

## 29.

Messze tőled édes kincsem,  
Komor búban fogy életem :  
Küldj messziről vigasztalást,  
Hogy te még most sem szeretsz mást.

Ha megvirrad napkeletről,  
Emlékezem szép szemedről.  
Az is, napom még boldog volt,  
Oly szép tűzzel felém lángolt.

Bár itt is a nap melegít,  
Mint szemed úgy még sem hevít,  
Kívül égek, belül fázom,  
Mert te messze vagy galambom !

Mit nem adnék, mit nem tennék ?  
A villámra is felülnék,  
Hogy csak egyszer láthatnálak,  
És szívemhez zárhatnálak.

De mit tegyek ? nincsen mentség.  
Tudja isten, látlak-e még !  
E gondolat csak könnyet ád,  
Szép galambom, isten hozzád !

## 30.

Piros leány ! barna leány !	Van kis házam és kertecském,
Megkérlek én szüret után,	Búzáat termő jó földecském.
Van szekerem, két pej esikóm.	De mind ennél tán többet ér
Azon viszlek szép galambom.	Szívem, mely csak éretted vér.

Csapj fel Rózsám s foglalóra  
Süss egy csókot ajakimra,  
Meghálálom én ezerrel,  
Csipkés szélű fejkötővel.

## 31.

Monddsa nekem, rózsám-adta,	„Van lábam, mely jó úton jár
Van-e kezed olyan,	S nem botlik oly könnyen.
Amely nemesak ölelni tud,	A nappal kél, sűrűve jár
De jártas dologban ?	A háznak körében.”
„Van kezem, mely a ház körül	Monddsa nekem lelkem-adta
Tud munkát találni,	Van-e szíved olyan,
Jól tud varrni, sütni, főzni	Mely szeret ? Ha van, elveszlek
S beteget táplálni.”	Még ezen farsangban.
Monddsa nekem, kincsem-adta,	„Van szívem, mely híven szeret
Van-e lábad olyan,	S ezt tartom fő jómnak :
A mely nem csak sétálni tud,	De másért ég, nyalka legény !
De honn is talpon van ?	Tiéd kosaram csak.”

## 32.

Sárga levél, sárga levél,      Rezgő harmat! te könnyűé válsz,  
 Bús utamra miért estél?      Szememben jó forrást találsz.  
 „Azért estem, mert nincs ágam,      Leszállt nekem is szép napom,  
 Nincs a mi tart, nincs világom.“      Szegény magyar! azt siratom.

Hej nekem is az a sorsom,      Fülemile, te kis madár!  
 Hideg a föld, fázva járom.      Szép dalod mért nem zenged már?  
 Van hazám, de nincsen benne      „Azért nem zengem dalomat,  
 Egy kis hajlék, mely fölvenne.      Mert elvesztém hív páromat.“

Harmat, harmat, hol termettél?      Hej fülmile, te kis madár!  
 Bús szememre miért estél?      Elnémulok én is immár,  
 „Azért estem a felhőbül,      Mért mondanám keservemet,  
 Mert víg napom már nem derül.“      Ha nincs szív, mely ért engemet.

## 33.

Komámasszony leányának      „Szőke Bandi az a tolvaj,  
 A pártája elveszett,      Ki e nagy kárt okozta:  
 S ezen bíró uraméknak      Pártám hagyján! de nagyobb baj:  
 Szíve nagyon megesett.      Szívemet is ellopta.

„Mondd meg, babám, mi okozta      Ha kend okos, bíró uram,  
 Néked ezt a szörnyű bajt?      Jobb kalodát tudok én:  
 Ha megkapom. kalodába      Szőke Bandi legyen uram,  
 Záratom a gaz tolvajt.“      Majd fogságba' tartom én.“

## 34.

Minap a kertben jártam  
 S egy szép rózsát találtam:  
 A szép rózsza könnyezett,  
 Kérdém: mi bút érezett?  
 Őt a hajnal rászedte,  
 Bimbóbul kifejtette;  
 Délben jöttek a lepkék,  
 De csak szagát keresték:  
 Végre az est ráakadt,  
 S attól csak könnye maradt.

Hej szép rózsza! szivedbe  
 Több csapodárt ne végbe!



HARMADIK KÖNYV.  
T A N É S G U N Y O R.

**Themistokles.**

Vissza bús melyembe, ti vérsóhajtások!  
Egy lépés még — s marad hazánknak határa.  
Hol eltörlettek a nemzeti szokások,  
Nem füstölög már a szabadság oltára.

Oda minden erő a görög honába';  
A kinek már nem forr szabadságért vére,  
S önkényt bedőle a puhaság karjába:  
Rabláncz lesz jutalma, szolgaság a bére.

**Szerelem.**

Félni, vágyni leskelődni,  
Multon és jövőn tünődni,  
Mig a jelen elillant;  
S ha szép álmod el is éred,  
Hón várt s vajmi könnyű béred  
Nem más, csak egy kopott lant;  
Egy kísértő ijesztő váz,  
Szépen festett omladó ház:  
Egy dörmögő agg tündér,  
Ki bár csak ismerttet áldoz  
S kegyével is unalmat hoz,  
Még is mind uj adót kér.

A szerelem e csalfa szer,  
Előbb czírogat, aztán ver;  
A midőn táplál, emészt,  
Mosolyogva eget ígér,  
De ha meghül egyszer a vér,  
Késő bánatot tenyészt.

**Remény.**

Bájszíneket tetéz reád,  
Mindent ígér, semmit sem ád;  
Hálóból varrt köntös hidegben,  
Szomjat gerjesztő nedv melegben;  
De enni nem kér:  
Az mennyit ér!

Rejtett szó.<sup>1</sup>

Hat betűből állok, házi eszköz vagyok,  
 S használtatva semmit egészen nem hagyok;  
 Láthatsz kezében is sok mestereimbernek,  
 Ambár nem árthatok a keményebb szernek.  
 Első két betűmnek örül gazda és nyáj,  
 Altala vidám lesz a mező és táj;  
 Nagy város utczáin élve nem nézheted,  
 De hervadtan annál drágábban fizeted.  
 Három első tagom hangos toroku madár,  
 Rengő vetés közt a vadász utána jár:  
 Fogva sötét házban akasztja falára,  
 Halva jó ízűen teszi asztalára.  
 Végso négy tagom nem tesz soha egészet,  
 De a végso három annál többre vezet;  
 Ez ura mindennek, jót, szépet, dicsőt szül,  
 Csillagot mér s bátran világokat kerül.

## A füzfa poeta gratulál

ötet mellőzött egykori Maecénásának.

Köszöntő köszöntést kell ma készíteni,  
 Mert készet késő lesz a sajtotul venni,  
 Mely ez esztendőben görbén nyomtattatott,  
 S harmincz évek óta a ponyván hanyatott;  
 Hogy születésnapod azzal ünnepeljem,  
 S vastag érdemedet oszlopra emeljem.  
 Abrincsa fogok ma egy koszorut fűzni.  
 S fonnyadt repkény közé borcesapokat tűzni.  
 Sánta Pegasusom hegyre akart vinni,  
 Vinne bár Neszmélyre, hol bort lehet inni,  
 Mert utálok Castal vízfű forrását,  
 Az hamar elcsapja az embernek h . . . t.  
 Bibas vinum, frater, in te nunc est ordó:  
 Csak legjobb forrás az óval teljes hordó.  
 Collégám Apolló! tégy ma hamar csodát,  
 Hold szarvára akassz egy sivító dudát,  
 Hogy elfújjam rajta köszöntő nótámat,  
 S érdemed hirdetni feltátsam a számát:

Adjon isten áldást, egészséget, — jajjal,  
 Szerencsés napokat teli — gonddal, bajjal;  
 Üres kamarádnak — még több ürességet,  
 Pinczédnek jó — vizet, de borban szükséget.

<sup>1</sup> Fűrés. — Kiadó.



Kemenczédnek fűtőt, de sustorgó fát — nem,  
 Bundául szolgáljon — százszor lyukas selyem;  
 Egyéb ruhát a sors oly bőséggel adjon,  
 Hogy, ha kimész, otthon — semmi se maradjon;  
 Pénzed annyi légyen, mennyi — szőr talpadon,  
 Legmérgesebb ellened üljön az orrodon.  
 Ha nem lesz kenyered, a szükségétől ne félj,  
 Dínom-dánom között mindenkor — sirva élj...  
 De már több verseket nem tudok csinálni,  
 Engem ugyse! ezt is sok baj volt firkálni;  
 Ez ünnepre hát csak kiáltok egy hujjást,  
 És ha eltemetnek — boldog alleluját!

### Jelige

a „Szépliteraturai Ajándék“-hoz.

A kezdő mindent jónak tart, könnyen elégszik;  
 A böles tudja, minő fáradozásba kerül.  
 A művészi tökély gögyszemmel nem szok ítélni:  
 Keskeny házagokat csak szoros elme vadász.

### A hazafi.

A ki tehetségét idegen földekre pazarlá,  
 Méltóságra mehet, nyerhet aranyt, híreket.  
 Oh de muló fény az, minden balesetben eloszlik,  
 Mély gyökeret nem hajt, véle enyész neve is.  
 A haza oltárán örökön ragyog a nemes élet,  
 Mely szentelve magát, néki javára hevült;  
 És ha magas bért nem lelsz is mindjárt, ha korodnak  
 Iríglyő nyelvén érdemed alkonyodik,  
 Hátra ne lépj, inkább kettőztesd minden erődet,  
 S egy buzgóbb maradék áldja hideg porodat.

### Dalforrás.

Minden öröm hangot szül, a bú s fájdalom ismét:  
 A kikelet zöldjén zeng philomela panaszt.  
 Ott, hol erő s szerelem páruul, nincs mессze az ének:  
 A nyelv dalra fakad, hogyha vezérli szived.

### Az élet korai.

Gyöngén ringatva jó anyánk ölében  
 Vígan kezdjük létünk szép hajnalát:  
 A játszi gyermekség bájos körében  
 Csókoljuk a jelenlét angyalát;

A kétes távolnak sötét ürében  
 Hiú fényt ködbe vont szemünk nem lát;  
 S könnyű habok között lebegve létünk,  
 Minden bájképnek oltárt diszesztünk.

Minden kelő nap üdvezlő sugára  
 Akkor vidám örömeire integet,  
 S ártatlan lépteink minden nyomára  
 Édes megnyugvás rózsaát hinteget;  
 A játékhely fő vágyaink határa,  
 Csalárdul egy remény se' hiteget:  
 Mély sirok halmain mosolygva állunk,  
 S legkisebb tárgyban nyílt eget találunk.

\* \* \*

A bimbó fejledez, s reményvirága  
 Egy új élet meleg karjába dül,  
 A zseuge kornak tiszta boldogsága  
 Szép álmok özönébe szenderül,  
 Szorult melyünknek ébredő világa  
 Fennlángol, s új világokat kerül;  
 A hős hajdankor telt szívünk felé leng,  
 S a nagy- s dicsőre lelkesülten éleng.

Szűk már az ősi ház, tovább repülni  
 Vágytan vágy a fellengző ifju tűz,  
 Kiesb virány látszik felénk derülni,  
 Hol majd egy szép tündér jobbára fűz,  
 Kivel dühös vihar közé merülni  
 Feszül keblünk, a gerjedő, a szűz;  
 Mienk a föld, mienk egész teremtmény,  
 S tettekre szólít egy hízkelkedő fény.

Künn a zavarban küzdő szenvedélyek  
 Gyújtják szívünk magas czélokra már.  
 Bizonytalan tárgyért hevül a lélek,  
 A forró képzelet csapongva jár,  
 S míg szűnyadoznak a nemesb tökélyek,  
 S a lángérő tisztább formára vár,  
 A föld határin túl szállong az elme,  
 S ábrándvilágba kél öröm- s gyötrelme.

S bíbor felhőkön mint a szép Auróra,  
 Jön egy istenné, s kéjmalasztjait  
 Lehelve a szorult ábrándozóra,  
 Intézi a vad tűznek árjait,  
 Nem földi kényeket nyújt minden óra,  
 S egy bájalakra fűzi álmait;  
 És Pharusként a vándor éjjelében  
 Szelfden fénylik hullámnzó melyében.

Ott áll az ifju! s tiszta hódolatja  
 Szerelmet vall s érzése olvadoz,  
 A viszonzláng őt istenné avatja,  
 Midőn a hív karjába' ringadoz:  
 Egy pontra gyűlt az élet foglalatja,  
 Az ösztönzaj csak élve lobbadoz;  
 Míg összefort lényök Hymen szavára  
 Egész édenyönyört egy percbe zára.

\* \* \*

Kedves lánczokra fűzve a síriglan  
 Korunk repül s a szív magába tér,  
 Az ifjuság szeszélyes álma illan,  
 S a gondpályán lassúdan hül a vér;  
 Férfjult erőnk valót ölel busítlan,  
 S a hulladó virág gyümölcsöt ér;  
 Szent tartozások tenni kényszerítnek,  
 S a férjnek szűk, de szebb határt kerítnek.

Midőn hazáját rabbilincs fenýíti,  
 Bűszült érzéssel harcmezőre száll:  
 A szép szabadság hőslánggal hevíti,  
 Körüldörögje bár ezer halál.  
 Nem csügged s honvéd tisztét teljesíti  
 Míg győz, vagy testhalmok közt sírt talál;  
 A jobb utókortól reményelve bérét,  
 A nyert borostyánon kiontja vérét.

Mint a szirt, megvíván a vész dühével  
 Elzúzza oceán dagályait,  
 A férfi ércpajzsként erős melyével  
 Enyelgi a sors csapdozásait.  
 Épít, munkál, gyűjt, kockáz életével,  
 S a közjóért áldozza napjait;  
 Szép hölgvén, magzatin, s baráti szíven  
 Függ boldogsága s léti ezélja híven.

Most a lángész teremő ihletése  
 Ösvényt lobbant sötét homályokon;  
 Min eddig jós lelkünk csak sejtve kése,  
 Fénynyé villant a büszke homlokon;  
 Mindenható elménk istenkedése  
 Ég- s földbe hat, mint az, kivel rokon,  
 S bűvárnýilai e lét titkába vágnak,  
 Vezér szövétnekül az ész- s világnak.

\* \* \*

E pályán lep meg éltünk alkonyatja,  
 Halántékunk télszinbe öltözik,  
 A gyors idő tüzünket oltogatja,  
 Világunk bús homályba költözik;

Kiélt keblünk a mult hamvát mutatja,  
Komoly szemünk csak sárba ütközik,  
S mit egykor a szív oly imádvá kére,  
Most dísztelen hull a való jegére.

Kivál az elme bolygó képzetéből,  
S a fáradtnak magány nyújt gyámkezet,  
Mely a világnak zajló tengeréből  
A béke csendes partjához vezet;  
S szelíd malasztal a távol ködéből  
Sugárzik át a szép emlékezet:  
S mint hold csillámai a folyón remegnek,  
Lelkén úgy reszket a borult öregnek.

Csendes hajléka árnyékos körében  
Elandalog, mint élte reggelén:  
Szebb lét reménye hitté vál szívében,  
Győz a mulandóság vad éjjelén,  
És megnyugodva sorsa végzetében  
Elalszik békén a szerelm ölén,  
Kidől; s más vándor lép üres nyomára,  
S az esti szellő játszva leng porára.

### Lantos szerelme.

Nem földi ösztön, mely magát emésztí,  
S czélnál is kétkedő homályba dől,  
A szívet birtok közt uj vágyra készíti,  
S mérget ráz ön virági kelyhiből,  
A bút komordan akkor is tenyészíti,  
Ha rég kivált kísértő fényiből,  
S nem hű karral, mint egykor fenn ígére,  
Mírigy tűzzel sujt a küzdő sebére;

Nem játszi kény, mely a port vonzogatja  
S hiü gőzén vakon csügg a közlét:  
A szép- s nagynak felséges hódolatja  
Érinti a lantos meleg keblét;  
Dicsőn mereng jós lelke villanatja,  
S áttörve a jelen ködéjtelét,  
Az égi szűz bájtegzét nyújtja néki,  
S tavaszt lihegnek lelkesült vidéki.

Mosolygva tűn fel kedves ideálja,  
S érzelmi lágy körében szentesül;  
Szelíd néztén az ég nyíltát csodálja,  
S édes titkának jegyzi frigyesül,  
Tisztább tetőkre nyúl a rózsapálya,  
S ezer vidám alakkal népesül.  
S imádtam a hivat, kiért hevüle,  
Kiesb virányokon lebdes körüle.

Örömhitté vált gyermek bizodalma  
 Szívét örök malasztal élteti.  
 Szeret: habár a sors kemény tilalma  
 A drága lényt kerülni kényteti.  
 Önáldozása lesz csendes jutalma,  
 Melyet forrón alítva képzeti  
 Minden kis tárgyra tündérszínt fuvalnak,  
 S dicsét vallják a lelki diadalnak.

S mit a kebel mély rejtékébe zára,  
 Reszketve kél a lantnak húrjain;  
 Szent lángban tévedez reménysugára  
 Az érzemény titkos hullámain.  
 Andalgva néz fel távol csillagára  
 S felleng a dal kéjelgő szárnyain,  
 S míg erdőt-berket tölt zengése bája,  
 Édes megnyugvás ömledez reája.

Egy kép körül édelg a biztos ének,  
 S rokon szívhez simúlva hangjai  
 Szerény tanúit gyöngéd érzetének  
 Viszonzva lengetik honpartjai!  
 S felette bár sötét felhők gyűlének.  
 Lezúgnak a vad kor viharjai.  
 Merészen áll a fergeteg dühében:  
 Kezébe' lant, szerelme lángmelyében.

S a mit teremtvé-áradó hevére  
 Kegyajkin a képzés lehelt vala.  
 Merész iránya érdemczélhoz ére.  
 S vígan dereng a szépek hajnala:  
 Nem vágy azért fénykoszorút fejére;  
 Nem ő, a kedves éljen általa,  
 Mint istennéje a késő időnek:  
 Felejtett sírján bár moh s tüske nőnek.

### Az élet.

Míg tavaszunk zöldell, ezer indulat edzi fulánkját;  
 Megbékít az idő: akkor az élet iramt.

### Életöröm.

Ilyen az életöröm: míg sejtjük, eget mosolyog le;  
 Bírni alig kezdjük, bája enyészten enyész.

### Irói tanács.

Már ha tudós lettél, illik tudnod, mi különzi  
 Őt a köznéptől s hírré mi fűzi nevét:  
 Lassu menés, halavány szín, terjengő kar, izetlen  
 Kedv, rejtélyes szó, nyugtalan elmefutás,

Félénk nyíltszívűség, szánó, mély titku mosolygás,  
 Gőgös alázottság, jégmelyű andalodás,  
 Sokratörő unalom, leverő kegy, könnyű ítélet,  
 S édes hűledezés pusztá dicséret után.  
 Ez még mind nem elég; házadra is illik ügyelned,  
 Hogy mindenki hamar lássa csodálva ki vagy?  
 Barna szobád falait pókháló lepje, s halálfő  
 Sárgúljon komoran nőtelen ágyvad előtt;  
 Régi szakállas urak koszorúzott szobrai mellett  
 Szörnyű írószerszám asztalod éke legyen:  
 Ritka-sikált padlón elszórva heverjen írásod,  
 S minden szöglet ürein szű egye könyveidet;  
 S hogy bölcs mondását Salamonnak igazlani tessél:  
 „Csak hiúság s álom mindened a nap alatt“  
 Büszke lemondással törd e lét annyi hiányit —  
 És üres erszénykét nyersz cziméredbe, dicső!

### Tollagi.

1822.

Kiballagék andalgva, gyöngyalak!  
 De ah írgy felhők zúgtak felettem,  
 S örömczélom bús áldozatja lettem:  
 Megáztam jól, de nem láthattalak.

Most, vad sors! elzárnak hideg falak;  
 Repüljön hát ez édes dal helyettem  
 Hozzád, kit első perczben már szerettem:  
 Lásd innen, mily buzgón óhajtalak!

Beteg vagyok; de szívem indulatja  
 Vigasztalásomúl azt mondogatja:  
 Hogy tán azon hódító játszi szem,

Mely nem rég oly sok szép reményt ígére,  
 Egy-két könnyet gördít sirom kövére,  
 Ha meghalok — de azt alig hiszem.

### Epigrammák.

1.

A ki művészpályát óhajt, tövisit ne tekintse,  
 Bátran törjön elő s tűnnek az éji ködök.  
 Sáros az út s meredek, szűk az élet: szűkni tanulj, mert  
 Gyors az idő, megelőz, s hasztalan áldozatod.

2.

A késő szerelem kétes láng, téli virágként  
 Védő kézre szorúl s fázik az, a ki szedi.

## 3.

A tudományt szereted, hírt lángolsz általa nyerni?  
Kis jutalom, nagy erő annak alapja, vigyázz.

## 4.

Kis dolog is gyakran nagy ezélt okoz a sokaságnál,  
Melyet utóbb tetté érlel az egyes erő.  
Kezdeni többnek kell; de valódira hatni csak egy tud,  
Ebbe vegyül a sok, s általa mindenik él.

## 5.

A boldog szerelem hallgat, s titkon szedi bérét;  
Szép szavak árjai közt néma halálra siet.

## 6.

Ah! az idő rövid: így sóhajt fel számtalan ember,  
S mint ölhesse el azt, többnyire arra ügyel.  
Elmeszorúltságát hány ember leplezi azzal,  
Kit gögdfénye gyötör, bár feje s keble üres.  
Gyors röptét egyedül maga érezi gyenge szerelmünk:  
Mert kéjpillanatot búa meríti korán.

## 7.

Ah s Oh fő nyereség a versben mint szerelemben:  
Itt érzést jelel, ott tiszta metrumra segít.  
A böles, szót ha felejt, bátran folyamodjon ezekhez,  
És ha az Ah nem elég, bírzza az Ohra ügyét.  
Büszke tudósokat is gyakran pártul veszik, és mint  
Gondolatok szöknek a csoda semmi közé.  
A lobogó szerető, szintúgy ki szeretni megúnt már,  
Keblök ürességét általók elfedezik.  
Hangul szolgálak bú-, fájdalom-, álm-, örömmek,  
Minden szép s nagy előtt, s félszegü versek után.

## 8.

Kis hang a szerelem: ha kiejted, milliomozva  
Zengedez élted vfg hajnali álma körül.

## 9.

Kétes harcok után az az ember fő nyeresége,  
Hogy szívük léte körén túrni s felejtetni tanul.

## 10.

A szerelem titkába nehéz behatni; mi okból?  
Távoz eszüinktől, s vak hitre simítja szívünk.

11.

Férfiba' több az erő, lágy érzés asszonyi birtok,  
 Ez jó szívre, amaz bátor eszére kevély.  
 Így külön ösvényen változnak létök irányi:  
 Míg a tölt erszény frígyes ígára füzi.

12.

Változat átka alatt nyög minden földi teremtmény:  
 Lassu szokás egyedül ellene védpaizsunk.

13.

Ámor számkivetett, mégis szabadonta tilosban  
 Édes kínos adót lopva szed és mosolyog.

14.

Pislog az éjjeli mécs, eszmélve tűnődik az ember,  
 Partra miként szálljon, mint alapítsa ügyét;  
 Hajnalt vágy, s örvend a sejtett békesugárnak:  
 Feltűn az ah! s hidegen néma porára ragyog.

15.

Büszke vitéz hamvát márvány fedi tetti jutalmúl:  
 A hív sírja felett dalt rebeg a szerelem,  
 S messze időközön míg gyöngéd érzelme elárad,  
 Hány szobrot letipor vak diadalmi erő.

16.

Múlra jövőre tekints, ha magas bért nyerni törekszel:  
 A jelen áldásit lágy kebel érzi maga.

17.

Törpe! nagyot nem lépsz! ne erőlködj! kár az időért:  
 Fenn csügg a koszorú: nagyra nagy elme mehet.

18.

Hány ezer évek előtt írtak már a szerelemről,  
 S mindenik annyi gyönyört bájola s hinte reá:  
 Én nem! sőt makacsúi tagadom jóléte malasztit:  
 Mert tüze lángjától reszket az életerő.

19.

Küzd az erős, de halad; gyöngébb őt lesve nyomozza,  
 És ha nem érheti el, régi szokásra kevély.  
 Az, ki akar s nem tud, kész mindig gúnynyal ítélni;  
 A tehetős hallgat; tette mutassa mit ér.



## 20.

Álmod az ifju meleg karjával ölelve világát,  
 S a szent lelkesülés szárnyain égbe röpül;  
 Tiszti bilincsben utóbb csalfénye nem önti sugárit,  
 Élte szükén küzdell a hideg élet után.

## 21.

Messze halad, ki tanul, messzébb jut mézes ajakkal,  
 Legmesszébb, ki örök görnyedezésre szokott.

## 22.

A ki sokat kíván, az többnyire csak keveset nyer,  
 Játszi szerenese vakon szokta eladni javát.  
 Oh ne esengj kincsért, fényes gond annak az ára;  
 Hogyha szegény vagy is, élsz. s szebb örömekre találsz  
 A szerelem kelyhén s őszinte baráti kebelben,  
 Mint a dús, ki penész-lepte aranynak örül.  
 Hogyha hivem karomon csügg s szép szeme rám lövi lángját  
 És dagadó keblén szívem is újra hevül,  
 Oh te szegény gazdag, számlálgasd pénzedet akkor:  
 Édes öröm közt én édeni bérre jutok.

## 23.

Nincs sors, nincs hatalom, ha erőd van küzdni magaddal;  
 Légy szabad, állhatatos, s mennyei pálma tiéd.

## E p i s t o l a.

(Türedék.)

Nézd csak, barátom, a fehér mezőn  
 Hazát kiáltva hány vitéz tűnik fel!  
 Agg s ifju kor, sőt a szeléd nem is,  
 Külön zászló s paizs mellé szegődve,  
 Hareczforrón állnak s gőgösen pörög  
 Kezökben a lud-hordta dárda. Nagy  
 Arpád s dicsőség! jelszavok. Mi lesz  
 Ebből? kevés ugyan, de éppen  
 Elég a czélt bagolyének között  
 Elásni. — Nem, nem! ez kaján ítélet.  
 Hősvérükhöz hívek maradtak ők:  
 Egymásra törnek, és mily lelkesen  
 Tudják a hajdant a mostannal összeszöni:  
 Nem szembe küzdenek, szív szív ellenébe,  
 Hanem csak messziről, mosolygva sőt  
 Dicsérve egymást holtig csipdezik.  
 Kivül nevetnek — benn búsan zokog  
 Az árva nyelv: védőktől tipratik.

Boldog végzés! mikint előmenénk!  
 Pedig rossz lábbal mesterség haladni.  
 Nézz szerte, vak barátom; mennyi szép  
 Virág tenyész! s alig két koszorú  
 Még rajta! legyen bár minden levél  
 Más országból, annál szebb s tetszetősb.  
 Hamar csodás mű lesz, ha ismerik  
 A kertészt; szinte úgy, ha sejtik,  
 Hogy egy választott izzadott felette,  
 Sonetteket láthatsz csigás tagokkal,  
 Érzést ne várj: elég ha láthatod;  
 Stanczák röcsögnek, és ódák sziszegnek,  
 Drámák kelnek, hol a magyart dicsérik.  
 De nem festik. „*Ne vádold; jó az, a mi  
 Tetszik.*“ Hát még az ének árjai  
 Hány andalgó szívet rettentnek el!  
 Szép a művészi pálya, mindenütt  
 Rokon szívet talál, csak egy szelfő  
 Hang süljön el, már ezreket hevít,  
 S érzésre, mint utánozásra vonz.  
 Ha kérdezem: mutassatok művészt?  
 „Honáru! fuss iskolába“ — szólnak —  
 „S tanulj addálni; már ha egy megye  
 Hatvant ad, egy ország mennyit nevel!  
 Nehány emberkét látánk a görög  
 Földön, nálunk minden *Tekintetes* tudós.“  
 A nagy Horácztól hányan tisztelik,  
 Tudván, hogy a farkas sem ette meg,  
 Mikor — nem volt éhes. Latánt, latánt  
 Kövesd; dicsőbb a régi, légy majom!  
 Így zúg egyik rend, s nem hiába;  
 Tudják miért: a leczke régi,  
 Új a világ. — De hála tisztul  
 Korunknak, vannak emberink, a kik  
 — — minden halmon művészt  
 Látnak, s azért is annyi tömjént  
 Hintnek fejükre, hogy már szédelegni  
 Kezdenek, s jaj a szegény fülnek, ki minden  
 Hideg könyvben nem hall kész fülmilét.  
 Fellép a dictator s azzal ledörgi:  
 „Miért nincs füled?“ körül néz, s toll-ragadva  
 Egyet vonít — s utána számtalan  
 Torok kiált: be szép! vagy: Mily gonosz!  
 Ő mondja, nem kell ok —

### Epigramm.

Összezavart hangok; nap, hold, láng, fergeteg, ég-föld,  
 Bú, panasz és új szók a költőt nem teszik ám még;  
 Benned, hogyha nem él a nagy s szép érzete, hagyj fel,  
 Sasnak szárnyaival, ha erőd nincs, szinte alant jársz.

### Vád és tett.

Míg más érdemit a közlélek alázni törekszik,  
Fényre deríteni azt, a nemes elme buzog.  
Míglen epés vádat nyomoz a tehetetlen irigység,  
Nyújtani szebb példát, a nemes elme buzog.

### Titoktartás.

Mondják: asszonyaink csevegők; pedig él-e csak egy, ki  
Férje előtt titkot sírba ne vinne vele?

### Pontyi szerelme.

Parodia „Lantos szerelmé”-re.

Csak földi kény, mely az időt emészti,  
Tükörben él, s a hold szarvára ül,  
Hős Pontyi nagy szívét gyors lánggra készti,  
Ha jót hörpent a kancsó öblibül;  
De a késő bút csak akkor tenyésztí,  
Ha lelke fogyni kezd erszényibül.  
S a szép, ki oly sokat, szépet ígére,  
Hitetlen simul gazdagabb melyére.

Furesa kény az, mely Pontyit huzza vonja,  
S gözzel hízlalja sovány életét;  
Minduntalan más szépnek pillanatja  
Vágyakra költi kitömött keblét.  
Mi szépet tud, sebtén elmondogatja,  
Bár annak maga sem hiszi felét:  
S ha erre a kedves esókot ad néki.  
Meghallják azt Pestnek minden vidéki.

Minden utczában jár egy ideálja,  
De vágyása mindenütt el nem sül,  
Azért ő azt csak messziről csodálja,  
S pápaszemmel módisan frígyesül.  
A szép házáig nyúl akkor a pálya,  
S ha elfárad, egy szegletkére ül,  
S, mint a kis macska tejfeles fazéknál,  
Ólálkodik a szépnek ablakánál.

Édes-magához tartott bizodalma,  
Szívét szapongó göggel élteti,  
Szeret, ha bár atya vagy férj tilalma,  
Kakastúzzal odábbra döngeti.

E bús emléknek az marad jutalma.  
Ha sorsát bús rimekbe öntheti,  
S a recensensek bár miként lármáznak,  
Versében a szív s az indulat fáznak.

Igy sok kosárt, melyet buzgón elzára,  
Dallá farag kobozza húrjain.  
Sóhajtva néz a kedves birtokára,  
Mosolyogja bár az másnak karjain.  
Nem csügged ő, sőt írt lel fájdalmára  
Olcsó nyelvek magasztalásain.  
S míg a fület sérti zengése bája,  
Bús hitelezők morognak reája.

S imé! segédet hoz alkalmi ének,  
Mert sok erkölcsöt hintnek hangjai,  
S mint annyi pillangóit érdemének  
Tovább adják a gyávák szavai.  
Tágasabb utat nyit már szerelmének,  
Ha nőttön nőnek földi javai.  
Hizelkedve lép nagyok küszöbére,  
S büszkén magának repkényt csap fejére.

S a mit teremtvé mások munkáiból  
Nagy készséggel összelopott vala,  
Valóság léssen részeg álmaiból,  
S megnyílt neki a hírnek hajnala;  
Előlép mint denevér lyukaiból,  
Hogy más érdem süllyedjen általa,  
És választott kedvese a dicsőnek  
Lenne siralma minden ismerősnek.

### Xeniák.

#### 1. Tudom. Gyűjtemény, 1817. III. 88.

Sok nálunk az író, örvendj haza! mennyire törtél!  
Egy megye hatvant át: mennyi tud írni, csodáld!  
A ki tekintetes úr méltán az bölcs nevet óhajt:  
Tudja, mi a szép s jó: ló, pipa, puska, l . . . ó.

#### 2. „Tatárok Magyarországbán.”

Sok haza-puffogatás. ok semmi, de szörnű magyar-ság.  
Bundás indulatok: oh be tatári műv ez!

#### 3. „Ilka.”

Jambus-e, próza-e, vagy micsodás mű? — Dráma pedig szép!  
Szép? — Hm! Győz a magyar: s tapsa az ottfen elég.

## 4. „Szécsi Mária.“

Szécsi Marinka dörög s hőst szöktet az özvegyi várba,  
 Ablakból kapu lesz; szép dolog, és nem is új.  
 Hogy sereg is mene át a lyukon, már kell ide sok hit:  
 Több mint Thalia kér, bár leleménye szegény.

5. *Ossianisták.*

Nagy feszesen neki áll a majomsereg, és a vak ősznek  
 Vészben uszó leplét lopva nyakába veti.  
 S nem birván kobzát, prózában pengeti hősit,  
 Míg orrára bukik nagy buzogánya alatt.

6. *Alkalmi versek.*

Megholt: Músa, zokogj! — De külömb jön utána; mosolyogj már!  
 Tűzre koboz! van már kis hivatalra remény.

## 7. „Márévára.“

Oh Máré, Máré! tetemes bűn, szörnye korunknak!  
 Góg szüle, ámbátor életed árva, sovány.  
 Mátra nem oly sziklás, mint stílusod. És mi szövésed?  
 Mostani kor pityereg hajdani pletyka miatt.

## 8. „Hősregék.“

Sallangos machinák hősid. Sors-csípve kidőlnék,  
 S hamvaikon czipfrán pöffedez a szerelem.

## 9. „Zsebtükör.“

Pusztáról jövök én ízlést terjesztetni köztünk:  
 Tükröt adok: Músám nála zsirozta haját.

*Magyar Müllner.*

A tüzelő sorsot nyakon öntéd prózavizeddel:  
 Még te a sorsot is így mostoha sorsra hozád.

11. *A Haramiák fordítójához.*

Messze *menelt* Músád; magyarul is németet írtál:  
 Ach tán szellemi lágy *flöte kerengni csinált*?

12. *M. Szegeden.*

Vigjátékot írád s szomorú a Músa felette:  
 Mást ütnél, s botorúl, kába, velődöt ütöd.

13. *Sz . . .*

Kezdve hatál, mi sokat váránk, de te visszafelé szállsz:  
 Így „Pillangódban“ szinte ten élted írád.

14. *Egy nyomorult, de tolazkodó poetához.*

Szólj, mit akarsz? „Nagy hírt.” Igenis, léssz példa bizonynyal,  
Mely csunya s émelygős képzet hiával a vers.

15. *Érzekény drámaíró.*

Dramád érzelmős, ha vig; és ha komoly, csupa könnyár:  
Víz, mely ürge gyanánt végre kiönti híred.

16. *Szabadelmű, de csak magának.*

A rostát kitűzéd, s magad ájulsz a kritikától:  
Új oldalt mutogatsz — kár hogy a színe kopott.

17. *Intés.*

Sajnálak, te szegény! a sok tömjén neked átok!  
Füstét szívod csak s összezavarja a fejed'.

18. *Egy hiúhoz.*

Képedet annyi helyen láthatni. Talán igen olcsó?  
Balsa dicsőség ez: kótyavetyére vezet.

19. *Terméketlen Músa. (Péczei Múza).*

Kotlik bár eleget, zajt ütne, de költeni nem tud,  
Könyvet írál mégis, sok szakaszokkal ürest.

20. *P. Vigyorihoz.*

Egy drámát írtál, az is eldőlt, sírba fűtyölték;  
Igy hala újságod; semmi! te fényre kapál.  
Írtál aesthetikát, oly szép az mint a ködös nap;  
Nincs lelked, sem erőd; semmi! te fényre kapál.  
Bárhova néz a szem, téged lát, pletyka-titoknak,  
Félszegű mindenben; semmi! te fényre kapál.  
Fényre kapál! Hogy-hogy? Görnyedtél és vigyorogtál,  
Lesz is fűzkoszorúd, melyre Hanakli segített.

21. *Nadl.*

Ipsilonossággal, pöffedten szellemet üztél.

Rajta csak! a szellem távoz a nagy fül előtt.  
Nyelvről szólsz kocza hős s magyaráúl írsz „kremniczi erkölcs,”  
Szél lelked, látom, s nyelved utána megek.

22. *Házi jegyzetek.*

Pali urambátyám gyűjté, neki hála, nekem pénz!  
Illyen poétával házi poeta lehetsz.

23. *Mužáron.*

Bájbba takart első szerződ, most foltokat árulsz,  
S gyáva imádódat vízre, ricsetre hívod.

24. *Szemeréhez.*

Míg fejtörve feszül más újakat adni, találni,  
Új könyvben te szerény, régi sonetteket adsz.

25. *Bátoriak.*

Koczebue forgácsán épült kis Bátori, és most  
Hárfával duda zeng, köztük az astrologus.

26. *Élet és Litteratúra.*

Sok füge köntös alatt, Judás csók, csalfa dicséret.  
Élet: vajmi pulya! Litteratura: piha!

27. *Egy tehetetlen poetához.*

Akarni s nem tudni írni  
Egek, minő gyötirelem!  
Izzadni, s képet nem lelteni  
Ó kába szenvedelem!  
De ha nem tudsz, miért kapsz bele:  
Véled, hogy hazádnak élsz?  
Ó ne hidd, bár gőggel tele  
Dolgozol, még is henyélsz.  
Kiben versgyártás szomja ég,  
És lelkében nincs ügyesség,  
Annak élte szomorú,  
Bére tüviskoszoru.

28. *Náray és Himfy.*

„Állj meg, Himfy, szemléljessük  
Kedves „Márévár“-omnak  
Kellemeit, s fejtegetessük  
Érdemét „románomnak.“  
A tetemes románszerző  
Himfyhez ily kérést tett.  
Himfy megsajnálva szegénnyt,  
Neki imigy versezett:

„Munkád oly bő kellemeiben,  
S gazdag a szép erkölcsben,  
Mint a zordon tél fűvekben,  
S a száraz fa gyümölcsben.  
Bája elűz mindeneket,  
Könnyűsége hűz, von, ránt.  
Ha lelteni is benn köveket,  
Másoké a szép gyémánt.

A munkának intézete,  
 A tárgyak felfogása,  
 A stílusnak görbülete,  
 Tartása és folyása,  
 A néhány vers lebegése,  
 Mely verseng a prózával,  
 A személyek bélyegzése:  
 Minden jobb ízlést megcsal.

Mily zokogó érzeménye,  
 Indulati hidegek,  
 Régi ujság leleménye,  
 Rendelési hidegek.  
 Hőse csupa sympathia,  
 Vakon ugrik érzése:  
 Szava csupa melodia —  
 Ittas bakter zengése.

A sok panasz pityergéssel  
 Ölelkezik képében,  
 A betyárság gyöngédséggel  
 Egymást váltja e mívben.  
 Ó szép román, kedves román,  
 Szegény elme sugára!  
 Ennél felebb nem is megy tán  
 A rossz költés határa.

Készülete hideglelős  
 Musának az írlése;  
 Tanulsága egy érzelgős  
 Vén dada csevegése.  
 Bajnokinak leírása  
 Parókás váz festése;  
 A beszédnek lágy folyása  
 Társzekérnek pörgése.

Olvasása ásitózást  
 És unalmat osztogat,  
 Minden kedvet és andalgást  
 A szívben elfojtogat.  
 A mit a szem a munkán lát,  
 S a mit benne az ész lel:  
 Ily rémitő, ily vad csodát  
 Más bajjal tüntetne fel.

Mély álomba varázslaná  
 A legvígabb szíveket,  
 Jéggé fagygyá változtatná  
 Az ifjúi heveket;



A recensent engesztelné,  
 Ha gőgös előszava  
 Fenhéjázva nem hirdetné  
 Milyen dicsőt alkota — „„

„Megállj. Himfy, fejtegetném  
 Porba ejtett ügyemet —  
 De nem, inkább megtérek én,  
 S elégetem könyvemet.“  
 Monda s szíven ül a nagy gond!  
 Himfy fennen tapsola;  
 „Igy kell, ezt akarnám“ úgy mond  
 Felkaczag s elnémula.

29. *Egy jó rímelőhöz.*

Ha úgy nézed költésedet,  
 Rimkovács! mint fő javad,  
 Szánlak, gyarló, én tégedet,  
 Mert megcsalod magadat.  
 Hidd el kevés ez magában:  
 Törött fazék zörgzete,  
 Üres, feszes tartalmában.  
 Azért nincsen kelete.  
 Gondolj szívvél és lélekkel  
 Többet, mint a jó rímekkel,  
 Mert rímed bár minő ép,  
 Hidd el, versed még sem szép.

30. *Egy ros7 versíróhoz.*

Metrum és rím külön kalauz  
 A poéta versében:  
 Boldog, a kit egyfelé huz  
 Mind a kettő röptében.  
 De tenálad ellenkeznek:  
 Ez jobbra, az balra megy;  
 S ha néha meg is egyeznek,  
 Olvasódnak már mindegy.  
 A mit a recensens óhajt,  
 Arra füled nem igen hajt,  
 Sőt tudós haragra gyúlsz,  
 Pedig nem árt, ha tanúlsz.

31. *Egy majmolóhoz.*

Miket, szived ömledzvéen  
 Mást utánolt hangokban,  
 Énekeltél — szánlak szegény!  
 Nem nagy ész szól azokban.  
 Pillongásnak szüleményi  
 Versbe nyomott szavaid,

Vevőnek rossz szerzeményi  
 Álomhozó dalaid.  
 Ha tehetség nincs eredben,  
 A lant doromb lesz kezeden,  
 S élelmed a nap alatt  
 Csak agyagból sült falat.

32. *Egy hiú tehetetlenhez.*

Ha dicső név hallatára  
 A szívd benned habot vet,  
 Ne hajts sokat kis habjára,  
 Ne marcangold eszedet.  
 Ó mert a vágy nem tehetség,  
 Csak csalóka érzemény,  
 Bére többször csak nevetség,  
 S habként eltűnő remény.  
 A dicsőség fényutjára,  
 Költői név nagyságára  
 Hat sonetke nem elég,  
 Egy kötet kell ehhez még.

E m l é k s o r o k.

(Lóversenydíjakra.)

1. *Pest város bilikomán.*

Mely szép nemzet előtt érdemleni pályaborostyánt!

2. *Károlyi-Széchenyi bilikomon.*

Félve a gyöngé kiáll: Versenyt fut sorssal a bátor.

3. *Kiadatlan.*

Emlékül ragyogok: mint küzd s győz a nemesebb vér.

4. *Kiadatlan.*

Tetre-nemes verseny nagyot alkot, s edzi erőnket.

5. *Sándor-bilikomon.*

Hol nincs versenezés, nincs küzdhelye bátor erőnek.

6. *Kiadatlan.*

Küzdve nyerél; s nevedet diadalban visszasugárzom.

7. *Vagy:*

Értem küzdni kelél; s diadalmadat hirdetem én most.

8. *Széchenyi-kardon.*

Engem erő szüle, nyer, s egyedül az birhat. Azért győzz!

9. *Női díj. Kiadatlan.*

Pálya futása után szépség nyújt díjt az erőnek.

10. *Más.*

Győztes lenni dicső: s lehet-e szebb czélja magyarnak?

11. *Más.*

Verseny pályáján tűnik fel a férfias érdem.

12. *Más.*

Küzdve haladva nyeré az erős e szép diadalmat.

13. *Károlyi-Széchenyi-bilikomon.*

Nemzeti dísznek ürítsd e diadalmi pohárt.

14. *Kiadatlan.*

Bármi nehéz pályát sem retteg a tiszta nemes vér.

15. *Pest város serlegén.*

Lóra magyar! Szép pálya ragyog, ha előre törekszel.

16. *Kiadatlan.*

Messze időbe ragyog emléke a nyert diadalnak.

17. *Kiadatlan.*

Lóra, magyar! versengve közelg nagy pályai czéled.

18. *Nők bilikomán.*

Küzdve lehet nagygyá az erős és férfi tehetség.

19. *Kiadatlan.*

Bennem szép diadal s nem díj emléke sajátod.

20. *Széchenyi-bilikomon.*

A kétes pályán nemesen megvívni dicsőség.

## A két hajós.

Allegorikai költemény.

Vörösmartynak.

Kék lepelbe nyugszik a föld.  
Csendre szállt a léti zaj:  
És az estnek langy öléből,  
Mint az álmak szép világa,  
A hold rezgő fénye tűn fel  
A felhők ezüstje közt.  
Válva most szelid alakká,  
Köd borul a szirtoromra:  
Mint a csillapítlan érzet,  
Mely lebelgő fátyolában  
A sírok közt éjjelez.

Sziklaparton áll az ifju  
S a sötét tengerbe néz,  
Mely végetlen, mint a lélek,  
Elterül hullámmival.  
„Víg habok! ti merre szálltok  
Lágy fuvalmak szárnyain?  
Mily országon visz keresztül  
A szabad kék szelleme?  
Véletek mi szép röpülni  
Egy szelídebb hon felé!  
S ott élhetni képzetének,  
Mint az elmúlt szép időnek  
Fentebb lelkű emberi!  
Szebb életnek kell virulni:  
Sejti keblem, bár valója  
Még homályban rejtezik.“  
Igy az ifju: s kis madárként,  
Mely kinézve messze térre,  
S meg-megrázva szárnyait  
Fészkeből kiszállni vágy;  
A nem-ismertet kívánva  
Ő is szebb körért eped.

S míglen így áll elmerülten  
Álma édes titkain,  
Bájos ének hat feléje:  
S mindég édesb ömledéssel,  
És mind jobban teljesülve  
A viszonzó partra zeng.  
Hall az ifju, keble tágul  
A varázsló zengzeten:

Ily hangokban olvadozni  
Vágya minden érzete!  
S fm. lebegve mint a hattyu  
Jő keletről egy hajó,  
S könnyüded habesókdozás közt  
Víg futtában ringadoz.  
A hajónak ormozatján  
All egy férfi. lant kezében;  
És a hangok hullámárja  
Most szerelmi suttogással  
Mint a csermely violák közt,  
Majd az indulat, hevével  
Mint az orkán vad zúgása;  
És a nagy kor hűsalakja,  
S a jelennek nyájás arca,  
Fellengő képekbe öntve,  
Tőle harsog, tőle zeng.

„Állj meg, állj meg, boldog útas,  
Bizton vár e nyílt öböl;  
Jer pihenni, jer lakomba!  
Hol barátság karja ápol,  
S földi jókat osztva véled,  
Kéri díjúl éneked!“

Mond a férfi: „Életemnek  
Távolabb hat célja még;  
Szebb tökélyre vágyva, lelkem  
Nem szenved lekötötést.  
Forrást nékem ad a szikla:  
Lánczot a magas fedél;  
És a lant és a szabadság,  
Egy dicső mag két virága,  
Együtt kelhet nagyra csak.“

Mond az ifju: „Merre, útas,  
A cél, mely után epedsz?  
Mily hatalmas ösztön izgat,  
Mely édes remény vezet?“

Mond a férfi: „Hosszas útam,  
S azt elszánva folytatom.  
Még éltemnek hajnalában,  
Mint az ég vídám sugára

A szegény vak éjjelére,  
 Tünt elém egy fényalak:  
 Bájszszínnel körülövezve,  
 Fenség ülté homlokát,  
 S messze minden földiségtől,  
 Szép, kecses, menyével rokon.  
 És gyöngéded illetére  
 Álmaim holt képei  
 Látható valók gyanánt,  
 Életet színt nyertének.  
 Még nem érzett lángozattal  
 Üdvözlem az égi lényt,  
 És az első hálászó  
 Énekké vált ajkimon.  
 „Pályatársul s hű vezérül  
 Engem küldtek istenid.  
 De szerelmem koszorúja  
 Csak tövis között virul,  
 Szállj hő szívvél s bizva bennem  
 E világ zajtengerére:  
 S egy virágos partfokon,  
 Szébb dicsőség birtokában  
 Föllelsz majd nyugot felé!”  
 Így az égi s rám hajolva,  
 Érzem szellemajkait  
 Égni homlokom felett.  
 Telt szívvel dőlék elébe,  
 De a tünemény helyett  
 Nyílt karom felhőt ölelt.  
 Am miként a szerellemnek  
 Első édes villanása,  
 Leng körülem képe még.  
 Így evezve, küzdök, élek.  
 Birtokom remény s a lant.”

Mond az ifju: „Boldog sors!  
 Keblem titka nyitva áll:  
 Hattyuéltd bájszszövése  
 Volt a m'ért epedt szívem.  
 Túlemelve szolgáléten,  
 Önszabott nemes határ közt  
 Bátran elfellengeni.  
 Minden felmuló gyönyör!  
 Hadd kövessem nyomidokod!”

Mond a férfi: „Élj körödnék,  
 Szedve a jelen gyümölcsét,  
 Mely önként kebledbe hull.  
 Fellegszárnya képzetidnek

Mennyi szirtbe ütközik!  
 S törve, már a föld sem kegyli  
 Tőle pártolt gyermekit.”

De az ifju ingerében  
 Szép reményektől ölelve,  
 Indul a hajós után.

A kelő nap lángsugári  
 Szétlebbentik a homályt,  
 S hűlve, melynek keletőléből,  
 Tűzre lobbanó szemekkel  
 Néz fel a dicső után.  
 A hajósok már haladnak;  
 S míg az ifju büszke szemmel  
 A nagy téren andalog,  
 S minden fénytől elkapatva,  
 A nagy hullámtorlatokkal  
 Versenyt habzik kebele:  
 Egy irányon csügg a férfi,  
 És egy pontra gyűlt erővel  
 Biztosan továbbra hat.

Mond az ifju: „Nézd hajós,  
 A szép partot dél felől!  
 Melyre a tavasz mosolygva  
 Vonta rózsaszőnyegét.  
 Mely vidám színekbe játszik,  
 Egy tündér világ gyanánt.  
 Hol csak kéj és öröm mulat!”

Mond a férfi: „Csak muló fény,  
 A mi téged arra vonz.  
 Ott kopár szirtől viz omlik,  
 S napsugár annak porára  
 Vet szivárványszíneket.  
 Bármí játszi lengetegre.  
 Délibáb tündérezetekként  
 Lebben szét a habvirág;  
 S minden bájos hínzetével  
 Hiú gőzzé változik.”  
 Most az ifju arra fordul,  
 És csodálva látja tűnni  
 A vidám part kellemit;  
 S égő arccal és borútan  
 Visszatér a férfihoz.  
 De hevült érzéki játszva,  
 Győztek lelki erején:  
 S így tündöklő ezélt nyomozva,

Lepkeszárnyakon csapongva,  
 A pillantat rabja lön.  
 És éjszak felé tekintve,  
 Szól megint a férfihöz:  
 „Nézd, minő magas fok áll ott  
 Felségében egyszerűn,  
 Mintha megvetné a földnek  
 Minden külső csillogását.  
 Oly komoly, mégis dicső.  
 Arra fordulj: ott az élet  
 Nemesebben rajzik el,  
 És közelb a tiszta éghez  
 Szebb valókkal párosúl.“

Mond a férfi: Állj meg ifju!  
 Kőd csak az, mely tornyosúlva  
 Örvények felett mereng.  
 És csalárd dagálylyal rejti  
 A kerengő éjutat.  
 Onnan ösvény nincs a fényre,  
 Ott örök homály borong.“

De az ifju őt nem hallja,  
 És a part felé evez:  
 Mindég kisebb lesz hajója —  
 Végre köd borítja el.

„Eltűnél, forró kebel!  
 S vágyaidnak édes honja  
 Egy betegnek álma volt,  
 Létre nem virulható.  
 Fényre törtél, s tenn erőd  
 Lön legelső pártosod.“  
 Így a férfi, s egyedül csak  
 Küzdel ő a mesze pályán.  
 Mint az ember sorsa, váltva  
 Kelnek tűnnek a napok,  
 És a kornak rémalakja,  
 Majd hódolva, majd fenyítve  
 Őt leszáll kísérteni.  
 Vész üvölt, s zúgtán hajóját  
 Környezik hullámhegyek,  
 Villám csattog, és vad szelek  
 Árboczáat recsegtetik;

Mérges fülánkot lövelve  
 Száz torok tátong megette:  
 De miként hős a veszélyben,  
 Rendületlen és merészen,  
 Szent tűz égve kebelében,  
 A hideg kor ellenére,  
 A nagy cél felé halad.

S ím a távolnak ködéből  
 Vál ki egy part, esti fényben:  
 Csendes, mint a békehon.  
 És az égi Tünemény,  
 Mely ifjonti életével  
 Már jegyesként frígyesült:  
 Csillag-koszorúzza fővel  
 A virágos halmon áll.  
 A hajós néz szív-dobogva,  
 És ifjúlva nyúl a lanthoz,  
 A magast üdvezleni.  
 A mit szép- s dicsőnek tarta,  
 Létesülve itt lelé!

„Jer, te hív küzdő! keblemre,  
 Pályabéred itt virúl;  
 Széphez adván a nagyot,  
 Fényben élni fog neved.“  
 Így az Égi, s napsugárként  
 Lángoló karjába inti.  
 Hú lantját mellére zárva  
 A hajós borúl elébe;  
 Egyszer még tekint reája,  
 S elhunyt szeme, szíve áll.

„Földbe száll, mi tőle sarjadt,  
 De az érdem szép jutalma  
 Innen szebb malaszttal ébred;  
 S a jelen megőszül bár  
 Itt megifjul a világ.“  
 Így zeng fellegek között;  
 És az égi Tünemény,  
 Ragyogó csillaggá válva,  
 A hajós sirjára száll,  
 És örök sugárral onnan  
 Leng a késő kor felé.



NEGYEDIK KÖNYV.  
BALLADÁK. KÖLTŐI BESZÉLYEK.

Éjjeli menyekző.

„Megállj, fiam, megállj! legyen elég  
Mai utunk, úgy is barnúl az ég.  
S mindenfelől felhő tornyosodik;  
Itt egy hajlék! ide szállhatunk.  
S míg a kelő vihar mordonkodik,  
Mi addig békében nyughatunk:  
Mert a sötétségben,  
E nagy sűrűségben  
Könnyen elbódulhatunk.“

„Mit nekem itt? nem mulatok, atyám!  
Édes öröm vár az éjjel még rám  
Egy kegyes szépnék forró kebelén,  
Kinek lángot gyújték szivében:  
Hozzá, a kedveshez sietek én,  
Vígán kéjelgni bájkörében,  
S új lángra hevülni.  
Váltig elmerülni  
Kényei özönében.“

„Hallod, fiam, a szél ordítását,  
A tolongó zivatar zúgását?  
Mindjárt reánk szakad! még van idő,  
Térj vissza! vad bátorságodat  
Bú fogja érni; oltsd el emésztő  
Zabolátlan indulatodat!  
Végy erőt sziveden,  
Buja szerelmeden,  
Hadd el bűnös ezéledat!“

„Nem atyám! míg bennem a lélek él,  
Nem rettent el semmiféle veszély;  
Megyek, habár a vihar eltemet,  
Habár enmagam károsítom:  
Ez éjjel még gyönyörű híveimet  
Dagadó szívemhez szorítottam.  
Zúgjanak a szelek,  
Nem gondolok velek,  
Szándékom nem másítom.“

„Hallod, fiam, a sziklák ropognak,  
 A zápor hullámi mint locsognak;  
 Elhúnyt az égi fény, a villám nyújt  
 Csak világot sárga tüzével,  
 Csattogva hull, s hegyekbe, fába sújt,  
 Földrázó rettentő dölyfével!  
 Oh mért nem mulattál,  
 Vesztedbe indultál:  
 Higy nekem, ez nem jó jel.“

„S habár eged még inkább morogna,  
 Villámival körüllem harcolna.  
 Nem hagynám el édesded czéломát;  
 Ezen szív nem ismer félelmet.  
 Vigan, atyám! fogadd el karomat,  
 Jer s ne öltsd e tűzszenvedelmet!  
 Nem messze vagyon már  
 Azon óhajtott vár.  
 Hol adnak s vesznek szerelmet.“

„Mi az, fiam, mi ott oly magosan  
 A hegytetőn áll, s oly magányosan  
 Fenyők közül az ég felé mereng?  
 Mély borzanást tenyészt látása,  
 Vég enyészetet hirdetve körülzeng  
 A halálmadár kiáltása!  
 Fiam, igen félek,  
 Hogy az nem jó lélek,  
 Hanem gonosz lakása!

„Félénk öreg! légy egyszer nyugodtan,  
 Csak egy puszta kápolna áll ottan,  
 Hol szép hívem reám várni szokott,  
 Midőn őt látogatni jöttem.  
 Nekem drága és jeles hely, mert ott  
 Sok édes perczeket töltöttem;  
 Midőn elvonulva  
 Szív szívhez hajulva  
 Kedvesem ölelgettem.“

„Az óra éjfél! Fiam állj meg:  
 Nézd csak, minő fejér árnyék lebeg  
 A bérceken! szememmel látszik —  
 El-eltünik s megint közelget;  
 Hol inteni, hol fenyegetni látszik,  
 S égő szövétneket emelget.  
 Az egész kápolna,  
 Mintha tűzben volna,  
 Reánk halvány sugárt vet.“



„Hah, atyám! ő az, a rég szeretett!  
 Im mely híven élémbe sietett.  
 És elhagyá pulha nyoszolyáját!  
 Érettem a szabadban mulat;  
 Itt virrasztja a lelkek óráját,  
 Felkölté a belső szorulat.  
 Atyám! maradj magad,  
 Engem hozzá ragad  
 Egy hatalmas indulat!”

„Fiam! ne menj, hallgasd bús atyádat,  
 Még lesz idő ölelni mátkádat.  
 Oh ne szaladj bizonyos vesztedbe,  
 Mert ama csalóka kísértet  
 Örök kárt tesz ártatlan szivedbe’,  
 S letöri virágzó létedet.  
 Maradj, fiam, maradj!  
 Kétségben itt ne hagyj!  
 Szabadítsd meg lelkedet.”

De az ifju tüzes indulatját  
 Követvén, elhagyja kérő atyját;  
 Egyedül csak váró mátkájához  
 Száguldva lépésit sietteti;  
 És mentől közelebb jön céljához.  
 Erejét annál jobban készteni.  
 Végre vad mozgással  
 S örömkialtással  
 Magát karjába veti.

És háborgó szívének hevében  
 Bűnös kívánság égvén mellében,  
 Kénybe elmerülve, tüzesen  
 Üdvezli s öleli mátkáját,  
 S tele kívánsággal, édesen  
 Csókokkal fődözi arcáját.  
 A mátká hallgatva  
 Magát odaadva  
 Még neveli vad lángját.

És hogy egyszer meghűlt meleg vére,  
 Minekután’ kedvesét kényvére  
 Ölelte — kifejtőzik karjából;  
 S felmegy a pusztá kápolnába,  
 Mely ékesen sok ezer fáklyától  
 Tündöklök ünnepi pompába’;  
 S énekzaj, dobzódás,  
 Táncz, lárma s riadás  
 Hallék romladékába’.

„Szép mátkám, szólj! minő mulatságra  
Jövíink oda a magányosságra?“

„Ott vannak a hivatalosok  
Egy holt s élő menyekzőjére:  
Ott vigadnak a lakodalmások  
E ritka párnak örömére.  
Szép ifju! siessünk  
Hogy oda érhessünk  
A boldogok helyére.“

„Rajta, vendégeim! mulassatok,  
Jelen nagymesterünk, vigadjatok!  
Míg a végzés sárukát bezárja  
S visszahajt a kakas szólása,  
Addig kiki holti tánczát járja,  
S az éjnek rezgő harsogása,  
A földet rengesse,  
S az eget keresse:  
Ugy a lelkek szokása,“

\* \* \*

#### A lelkek élete.

„Mély gödörben eltemetve  
Por fedi csontjainkat,  
Míg az éjféli új életre  
Feloldja lánczainkat;  
S míg az élő álomba dől,  
Kizúdulva üreginkből  
A föld színén tévelygünk;  
S homályos dalt zengve,  
Sírok körül lengve  
A sötétben enyelgünk.

Temetőkből forgó szélként  
Tartjuk víg tánczainkat;  
Fél az utas, midőn hallja  
Recsegő tagjainkat,  
S betérítve lepedőkkel  
Völgyeken le s hegyeken fel  
Szirtről szirtre lépdezőnk;  
S a tenger habjain,  
Felhők hullámain  
Zajogva örvendezünk.

Nevetve a föld fiait  
 Kik ébren tépelődnek,  
 S hiú gőggel, ezer bajjal  
 A világgal vesződnek;  
 Az eszmélőt<sup>1</sup> kis mécsétől,  
 A fűsvényt rejtett kincsétől  
 Elrezzenti játékunk;  
 Az öröm szépére,  
 Szerелем ölére  
 Halálszint von árnyékunk.

\* \* \*

Igy zeng a menyekzősök rémdalja.  
 Az ifju azt borzadozva hallja;  
 De a mátká őket karon fogva  
 A vendégek sorjába vezeti,  
 És a csodálkozót mosolyogva  
 Nyájasan a tánczhoz készíti;  
 És vele sebesen  
 Csak ketten, kedvesen,  
 A rendeket követi.

És hogy az ifju már elfáradott.  
 S rég bedőlt oltáron nyugodott,  
 Egyszerre a kápolna körében  
 Halotti csendesség támadott.  
 Csak a mátká, egy pohár kezében,  
 Az ifjúhoz fordul s így szólott:  
 „Kedves! igyál ebből  
 Az élet kelyhéből,  
 A melyet sorsod adott.“

És ő a kelyhet kezébe veszi,  
 Már irtózva ajakához teszi —  
 Már-már iszik — hogy kívülről atyja  
 Kérő szava: „Fiam, ne igyál!“  
 Az ifjunak füleit meghatja.  
 Megdermedve s kétségben ott áll,  
 Nem tudván, mit tégyen,  
 Hogy kimentve légyen  
 A megbántott atyjánál.

Hasztalan! a szép hizelkedése  
 Többet nyoma, mint atyja kérése,  
 S az ifju a kelyhet kiüríti  
 A vendégek egészségére;  
 De a tűzital őt megszedíti,

<sup>1</sup> Elmélkedő.

S oda dől az oltár szélére ;  
 Mátkáját kiáltja,  
 És gyűrűjét váltja  
 A menyekző jelére.

És azonnal az óra egyet üt,  
 És mindjárt sötétség lesz mindenütt ;  
 A táncz zaja s dobzódás megszűnik,  
 Az egész kápolna megrendül,  
 A társaság egyszerre eltűnik,  
 S csörögve egy csonthalomba dül ;  
 Végtére békeesség,  
 Halotti csendesség  
 Uralkodik egyedül.

Ott az ifju szörnyű ijedtségben  
 Maga lévén a nagy sötétségben ;  
 Búbánat szorulván keblébe,  
 Lappangva keresi mátkáját,  
 Végre lelke kínos kétségében  
 Átkozza létének óráját.  
 Elve eltemetve,  
 Keresi reszketve  
 A kápolna ajtaját.

S a csontpályán egy gödörbe lépe —  
 S előtte áll kedvesének képe :  
 „Te vagy, drága? oh mint kerestelek  
 Itt a gonoszok lakásába” ;  
 Jőj, hogy többé el ne veszesselek,  
 Csak gyorsan férjed hő karjába !  
 Szép mátká! siessünk,  
 Hogy innen mehessünk  
 Fel atyádnak várába.“

De a mátká hosszan sóhajtozva,  
 És előtte csontvázzá változva  
 Az ifjuhoz így szól fel sirjából :  
 „Ifju! kit keresél, hamuvá vált,  
 Szülői átkával a sírba szállt ;  
 Megfosztva a lelkek nyugalmatól,  
 Erőszakos halált szenvedett.  
 Számkivetve a jóknak sorából  
 Eldúlva tovább nem élhetett,  
 S szilaj kétségébe  
 Tört ütvén mellébe  
 Önnön gyilkosává lett.

S te, ki hűtelenül feláldoztad,  
 S indulatoddal vesztét okoztad,  
 Itt mátkád menyekzős nyoszolyája,  
 Minden kívánságja szivednek!  
 Itt végződik létednek pályája:  
 Szép ifju! vége életednek!  
 Az ur, a hatalmas  
 Legyen hát irgalmas  
 Szegény bűnös lelkednek."

### A kisértet.

*Vendég.*

Ott a kertben, a mint látom,  
 Egy szoba vagyon még:  
 Oda szállni, jó barátom,  
 Már óhajtottam rég.

*Gazda.*

Nem, nem! azt nem tehetem  
 Kedves vendégem!  
 Mert lelkiösmeretem  
 Megtiltja nékem.  
 S mi okból kívánnám  
 Veszedelmedet?  
 Sőt felette bánnám  
 Ifju éltedet:  
 Mert abban a szobában,  
 M'óta épült már,  
 Az éjféli órában  
 Egy kisértet jár.

*Vendég.*

És hogy támadhatott  
 Az a gondolat,  
 Hogy éjfelenként ott  
 Egy lélek mulat?

*Gazda.*

Midőn a szoba épült,  
 A gerenda összedült,  
 S egy szegény munkásra esett,  
 Ki benn dolgozott vala,  
 Ugy, hogy mindjárt meghala.  
 De tudja! mit cselekedett,  
 Hogy az isten őt bünteti,

És elkövetett vétkéért,  
 Valami nagy titkos bűnért  
 Sírjából ki-kikergeti!  
 Hányszor láttam őtet már,  
 Ha a kakas kiált,  
 Szép estvéken kivált,  
 Hogy a szoba körül jár!

*Vendég.*

Engedj hát oda szállnom  
 Házadnak a hasznára,  
 És ma éjjel ott hálnom  
 Tán a lélek javára;  
 Mert vagy őtet megmenthetem,  
 Vagy a titkot fölfedhetem.

*Gazda.*

Mentsen isten! jó ifjú!  
 Hogy utóbb is késő bú  
 Téged ne találjon,  
 S hogy szörnyű kivánságod  
 És bűnös bátorságod  
 Károdra ne váljon;  
 Mert ily halottakkal,  
 Kivált kárhoztakkal  
 Nem tanácsos tréfálni:

Sőt, hidd el, félelmes,  
 Nagyon veszedelmes  
 Ővelők szembe szállni.  
 Ennen magamról tudom én,  
 Mely kelepczébe estem,  
 Hogy lelkemre nem ügyelvén  
 Őtet egyszer meglestem,  
 S véle szólni kerestem.

*Vendég.*

Kérlek tehát, beszéld el,  
 Mint voltál a lélekkel?

*Gazda.*

A gonosz szegény lelkemet  
 Mind addig kerülgette,  
 Míglen csalárdul a szívemet  
 Arra is reá vette,  
 Hogy a lelket lessem meg;  
 Huh most is még rettegek  
 Ha csak eszembe jut.  
 Gondold nem rég hogy járok.

Még is az a hiedelem,  
 Hogy a lelket megláthatom,  
 Vagy talán meg is válthatom,  
 Bátorita engemet.

Egy szép estve, holdvilágnál  
 Éjfélig fen maradok,  
 És a kertben egy agg fánál  
 Magamat elröjtöttem.  
 Senkivel sem közlöttem  
 Vétkes föltételemet:  
 S ámbár a titkos félelem  
 Meg-megrázta szívemet,

Az óra éjfélét üt,  
 S a lélek csendesén  
 A kertben megjelent,  
 És csak egyenesen  
 A szoba felé ment.  
 Én lassan mindenütt -  
 A lélek nyomában;  
 Minden már elhallgatott;  
 Még ben a szobában  
 Sem hallék semmi neszt:  
 Csak a bagoly huhogott  
 A templom tornyában.

De egyszerre elkezd  
 A kísértet odabenn  
 A szoba sötétiben  
 Titkosan susogni  
 S magában morogni;  
 Némelykor nevetett.  
 Hol megint elhallgatott,  
 S mintha nem maga lett  
 Volna a magányban ott.  
 Nékem többször úgy látszott,  
 Majd oly mélyen sóhajtott  
 Az a szegény kárhozott!

Én félre elvonúlva,  
 Egy szögletbe szorúlva

Mozdulatlan állottam,  
 S csak félve vizsgáldtam!  
 De ő még észre vett,  
 S komor helyzetben,  
 Holti öltözetben  
 Az ajtóból kilépett:  
 Már-már utánam nyúla,  
 Hogy szívem meglágyúla;  
 Mert valóban láttam  
 Halovány képét,  
 De ki nem állhattam  
 Kínos tekintetét.  
 Összeborzadtam.  
 Kereszteket hányva  
 Visszaszaladtam.

*Vendég.*

Már ha annyira jöhettél.  
 Vissza ugyan miért siettél?

*Gazda.*

Én is úgy vélekedtem;  
 De betekintvén szemébe,  
 Haragos sárga képébe,  
 Bátortalan lettem!

*Vendég.*

Hiszen károdra vál,  
 Hogy abban a szép szobában  
 Soha senki nem hál.  
 Ámbár házad tájékában  
 Legszebb helyen áll.

*Gazda.*

Az még mind tűrhető kár;  
 De az nagy inségem,  
 Hogy szegény feleségem  
 Az időtől fogva már,  
 M'óta a lélek visszatér,  
 Oly nyughatatlan,  
 S maradhatatlan,  
 Hogy a házban hálni sem mér.  
 Ő szinte megérzi  
 A lélek jövetelét.  
 És úgy szívéhez vészi.  
 Hogy mihelyt csak közelit,  
 Egyedül hágy magamat,  
 A szomszédba szalad,

S bárhogy ejtem szavamat,  
 Mellettem nem marad.  
 Megjön ugyan hajnaltájba,  
 De egyenest be az ágyba;  
 Mert többnyire oly fáradt,  
 És annyira elbágyadt,  
 Hogy míg magát kinyugoszsza,  
 Messze föld a naptúl;  
 S néha úgy is fordúl,  
 Hogy a délt is elalussza.  
 A jó asszonyt sajnálom!  
 Mert igen igen fél.  
 Ámbár tudja, hogy nálom  
 A lélek — nem jár s kél.

*Vendég.*

Már ez nehéz dolog,  
Siralomra méltó ok.  
De szólj! hogy lehetsz nyugodtan,  
Míg feleséged máshol van,  
S ha a kísértet csatáz?

*Gazda.*

Én azalatt imádkozom  
És velem az egész ház,  
Az ég urának áldozom,  
Hogy rajtunk könyörüljön,  
É: amaz ijesztő váz  
Bennünket elkerüljön.  
Míg az óra egyet üt,  
S elhallgatnak mindenütt;  
A kísértet eltűnik,  
Félelmem is megszűnik.

*Vendég.*

A lélekkel megjáratnád,  
Ha a szobát lerontatnád!  
Gazda, mit gondolsz?

*Gazda.*

Ifjú, a mit szólsz,  
Azt már rég meggondoltam,  
Sőt meg is parancsoltam,  
Hogy a szobát rontsák el.  
De igaz szívességgel,  
Deákunk, egy tudós ember.  
Fejemből kibeszélte,  
S hogy az által semmit sem nyer  
Házam, ő azt ítélte:  
Csak hogy épen vendéget  
Oda ne szállítsak,  
S minden nemű ijedséget  
Mástól elhárítsák:  
Az volt neki bölcs szólása,  
S barátságos javaslása.

\* \* \*

Míg imígy vetélkedtek  
A kerti szálláson,  
De nem egyesülhettek  
A kívánt háláson;  
A háziasszony belép,  
Egy mosolygó vidám kép.

Nyújas kellemei,  
És fekete szemének  
Szikrázó tüzei  
Szerelmet ígérének,  
Nyílt s bátor tekintete,  
Szeszélyes viselete  
A szerelem kedvelőjét  
És tapasztalt mesternéjét  
Nyilván elárulta.

A tűzre pattant vendég  
Könnyen kitanulta,  
Hogy dönthetetlen hűség  
E fürge menyecskében  
Alig talált lakhelyet,  
S hogy öreg ura mellett  
A szerelem kertében  
Még más is ültethet,  
S gyümölcsöket szedhet.  
Azért, mihelyt kifordítá  
A gazda lépésit,  
Az ifjú tüstént ujftá  
Előbbi kérésit.



A menyecske tűz-szemekkel  
 Az ifjut jól megméri,  
 S sokat ígérő jelekkel  
 Várakozásra kéri:  
 S azzal tőle elfordulván,  
 Egy rejteket felzára,  
 S kezében egy ruhát tartván  
 Közelget nem sokára.  
 Piros arczezal egy lepedőt  
 Vet az ifju nyakára,  
 És melyéhez szorítván őt  
 Egy csókot nyom ajkára:  
 „Légy te ma a kísértet:  
 Hiszem, ifju, elérted.”

### Leo és Lina.

Nincs szebb virág mint a szerelem Végre tartandó insége,  
 Az élet kies kertjében, Lina makacs keménysége  
 Nincs annál szebb gerjedelem Erejétől megfosztotta.  
 Az ember tehetségében. Bágyadt testét hervasztotta.

De sokszor nagy átokká vál,  
 Ha viszont érzést nem talál  
 Ez indulat a szivekben  
 S poklot teremt a mellekben.

Leo jámbor s kedvelt atyjának Csak még egyszer kívánta látni  
 Egyetlen egy magzatja. Imádott ellenségét,  
 Jó ifjú; tűz indulatjának Szakadó melléhez szorítani  
 Korán lett áldozatja: Elvesztett üdvösségét.

Mert élete tavaszában.  
 Ifjusága virágában  
 Emésztő tűzzel szerete,  
 De szerelmet nem nyerhete.

Hasztalan vallották szemei  
 Erős s ritka szerelmét,  
 Hiába hirdették könnyei  
 Fájdalmát s nagy sérelmét;  
 Csak hasztalan töprenkedett,  
 Esdeklelt és reménykedett,  
 Lina őt nem szerette,  
 Áldozatit megvetette.

Remények közt és félelmében  
 Két tavasz már távozott,  
 De boldogtalan szerelemben  
 Sorsa még se változott.

Ott fekszik kegyetlen prédája  
 Lina álnok szívének,  
 A hűség oly ritka példája  
 Virágában éltének:  
 Mellette zokogó atyja  
 És ősz hajait szakgatja  
 Kétséggel tele szüntelen,  
 Átkot kér gyilkosa ellen.

Ott állt Lina s borzadozva  
 Néz bús áldozatjára —  
 Vérző szívvel és sóhajtozva  
 A szenedő atyjára:  
 Érzeménye felgerjedett  
 S mit az élő nem nyerhetett,  
 A holtnak nem tagadható  
 És könnyét érte folytatá.

Mert a szerelem istenének  
 Büntető szilaj lángja,  
 A bánat emésztő mérgének  
 Boszuálló fulánkja,  
 Behatott Lina mellébe  
 S sebet ütött szívébe,  
 Mely az életen rágódott  
 S enyhülésre nem juthatott.

És így elvonva a világtól,  
 Számlálva fájdalmait,  
 Messze minden boldogságtól  
 Folytatá bús napjait,  
 Magát bűnnek felszentelte  
 Hív kedvesét így kérlelte,  
 Sírját virággal fődözte  
 És könnyeivel öntözte.

Végre egy klastrom magányában  
 Nem sokára meghala,  
 Midőn még végső órájában  
 Leót említett vala.  
 Egy sirhalom födi őket,  
 Ama ritka szeretőket.  
 Kik élve nem egyesültek  
 És halva öszvekerültek.

### A szegény utas.

Majláth János után németből.

Leszáll az éj. — Szegény gyalog Egy kis szobája oh be szép!  
 Vándor telt szívvel andalog; Boldog ki hűs enyhébe lép!  
 Ballag s néz, hol lesz nyughelye, Szűk ez, szelíd nyugalma is,  
 De nyílt ajtóra nem lelé. Minden bú, gond ellen paizs.

„Ha szállást senki más nem ad, Csendét nem dulja semmi nesz,  
 Atyám örökje felfogad: Bár künn özönvész dörgedez;  
 Hajléka nagy s kiterjedett, Fedi hó vagy virágpalást,  
 Lakója sok kisenvedett. S mindennek nyujt vigasztalást.

Ha nézed ősi házat, Csókolja napfény s csillagok;  
 Szívedre csendes bája hat. Felé örömmel ballagok.  
 Türod. ha sorsod balja sért, Sír e kies hajlék neve;  
 S nem érzed tűzforrtán a vért. Atyám! hívó szavad jön-e?

Kegy jobbja rá sátort vona. A vándor ily érzés között  
 Melyet vihar nem bont soha; Aranyálomba költözött,  
 Kék csillogó boltszőnyege, S midőn a nap felvirradott,  
 Láttán enyész búd fellege. Szegény! holtan találtatott.

### A magányos sir.

Keskeny völgye rejtekében,  
 Egy magányos sir tövében  
 Ül s andalg a remete;  
 Barna felhők tornyosúlnak,  
 S halk morajjal felvonúlnak;  
 A nap búcsúfényt vete.

Távolt mérő lángszemekkel  
 Egy utas jó gyors léptekkel;  
 „Merre utas?” „Messze még!  
 A sötétlő fenyvesen túl  
 Utam a kék hegyfokig nyúl,  
 Azt elérni szívem ég?”

„Utas! utas! fergeteg kél:  
 Hallod mint zúg s ordít a szél,  
 Szállj meg kis hajlékomban;  
 Vészre gyúlt a földi pára.  
 Elhúnyt már a nap sugára;  
 Nyúgódj édes álomban.”

„Boldogé az édes álom.  
 Én e völgyben nem találom;  
 Messzebb vágy hű kebelem!  
 Túl az erdőn, túl a berken  
 Lelkem új életre serken,  
 Hívemet ha föllelem.”

„Borzasztó az éji pálya,  
 Vészt lappangtat bús homálya,  
 S fendőbürgő fellegek  
 Tűzöznében vívnak immár,  
 Sujt a villám, végveszély vár:  
 Utas! útas! rettegek.”

„A veszélytől csak boldog tart:  
 Reszket s néz hol a biztos part;  
 Jámbor ősz! nem félek én.  
 Rendületlen hiedelem,  
 Küzdve győzök, s lángszerelmem  
 Megjutalmaz lágy ülén.”

„Utas! útas! nézd ezen sírt:  
 Bennalvó is lángszívet bírt,  
 Kéjre termett lányka bár;  
 Ő is hű kebelre vágya;  
 Most kemény föld szúzi ágya,  
 Nem szeret, nem érez már.

Hány rabot tőn szép alakja!  
 Dús kérőktől forra lakja,  
 S ő csak egyben egynek élt;  
 S bár az messze harczba tére  
 Honja hősi védletére,  
 Hív maradt, várt és remélt.

Hajnalfényben és napeste  
 Kedvesét könnyezve leste  
 Állva e szirtek felett:  
 Egykor így — vész dúl körül.  
 Reng, szédül s a mélybe dűle —  
 Szíve áldozatja lett.

S a mint a vadonba' jártam,  
 Föllelém s e sírba zártam;  
 Orma zöld! itt hamvad ő!  
 S az kit oly sohajtva vára,  
 Nem sohajt hideg porára!  
 Gyula, Gyula még se' jó."

"Ő az! ő az! Húnyj el éltem!  
 A mit vágytam és reméltem,  
 E szűk hant már elnyelé;  
 Szórd villámid, rettenő ég!  
 Ordits szélvész, mit vehetsz még?  
 Létem a buéjjelé.

Vissza hát a harezba! vissza!  
 Majd a föld ha vérem iszsza,  
 Lelkem ottfenn nála lesz.  
 Isten hozzád, jó öreg te! —  
 Tördelt hangon ezt rebegte —  
 Gyula tőled búcsut vesz."

S ment. A felhők szétvonódnak,  
 Víg tavasszínben virólnak  
 Erdők, berkek mindenütt:  
 Benne zajlik, s nem sokára  
 A nap feltünő sugára  
 Néma sírhalmára süt.

### A jövevény.

„Röpülj vigan, kis csolnakom,	Örül, evez, s a parthoz ér:
A part nem messze már!	Hő keble mint dagad!
Amott fejrlik hús lakom,	Erében forr, szökell a vér,
Hol édes béke vár;	Szemébe' köny fakad.
S ott egy hajlók, ott él a hív,	Kiszáll és néz mindenfelé.
Kiért lángol tisztán e szfv.	Honnan repül a hív elé.

Kincsét hozok, gyöngyöt hozok,	De nem röpül a hív elé.
Küzdésim díjait,	S a jámbor érkező
Mind ezzel néki áldozok.	Andalgva tér a ház felé
Emelni bájjait."	Vélvén, ott rejtez ő!
Így a hajós: evez s örül;	Ott rejtez ő hús árnyain —
Vidám képek lengik körül.	De más boldognak karjain.

Néz a hajós, mélyen sóhajt,  
 Keblét bú tépdeli;  
 Kiért megvívott annyi bajt,  
 Elpártoltnak leli.  
 Elszörnved, bús haragra kél.  
 S kezén villog halál-aczél.

„Fogadd ezt vég emlékjeül  
 Új mátkádnak melyén;  
 Frigyünk örök homályba dül —  
 Légy boldogabb mint én!”  
 Kezet nyújt és eltávozik,  
 A kedves bár siránkozik.

Boszút lövell tekintete,  
 A míg egy gondolat.  
 Nagy és erős, mint érzete,  
 Elszánt keblére hat:  
 Vészpályán nyert kincsét veszi,  
 S a szépnek lábához teszi.

Sír a kedves, de hasztalan,  
 Késő bánatja már;  
 A parton áll minduntalan,  
 S a hív jöttére vár,  
 Ott áll, remény kecsegteti:  
 De már azt hullámsír fedi.

### Eprészleány.

Halld édes anyám, mélegen süt a nap,  
 Forr szinte a vér az ereken;  
 Meghúteni kis kosaramba megint  
 Epret szedek ott a bereken.  
 Így szól deli Ilma s a völgybe röptül,  
 Kis lába nyomának a fű is örül.

S ott a mogyorós sűrű lombja között  
 Eprét szedi gyöngye kezekkel;  
 Hollóhaja hattyunyakára omol  
 Habkönnyű lebegtűn alá fel.  
 A csintalan ág le-lehajtva magát,  
 Fölleplezi gömbölyű keble havát.

Majd állva a tó sima tükre felett.  
 Andalg: mi tűz ég fel a vízből?  
 Bár ön szeme lángja belőle ragyog.  
 Mint égi sugár a sötétből.  
 S míg karesu alakja virágra borul,  
 Csillagtalán a víz is elkomorul.

Most víg dalolással a gyepre pihen,  
 És illatozó koszorút fűz.  
 Egyszerre kopó riad, ing a bokor,  
 Döbbenve szökik fel a szép szűz,  
 S míglen hűledvezve a zajra vígyáz,  
 Elébe kizörren egy ifju vadász.

Néz Ilma, s zavartan iramni akar;  
 Oly édesen esdik az ifjú;  
 Ó lyányka! szemed nyíla szívbe talált,  
 Kéj rengeti habjait és bú!  
 Adj bűt, de maradj! nyerek azzal is én,  
 A bűt is ölelve körödnék egén.

Szép Ilma pirúl, de iramni felejt,  
 Leszögzi a feldagadó szív;  
 Oly nyájas az ifju, alakja nemes,  
 Tekintete oly meleg, oly hív.  
 S mint két tüzi lángozat egybe vegyül,  
 A két rokon érzet is összehelvül.

S hűs árnyon a fülmile lágy dala közt  
 Oly édes-enyelgve bolyongnak,  
 Míg a hegyeken remeg alkonvi fény,  
 S. a vártorony érzi lekongnak.  
 Elválnak epedve s a vég bucsuszó  
 Csókvillanat, mélyen a létbe ható.

Felrajzik az élet az ifju felé  
 S kéjt úzget a lányka hevével.  
 Mily rózsavilágba nem álmodozék,  
 Eltelve a mult gyönyörével!  
 Őt látja szünetlen, az ő szeme int,  
 Ha bizton a csillagos égre tekint.

Ködszárnyakon illan a rémletes éj,  
 Bájszínben özönlik az új fény;  
 Berkébe repül deli Ilma viszont  
 Hol megjelent a szeretett lény,  
 Ugy képzi: s ha lomb zörög, őzfi szalad,  
 Oly szűk leszen oly teli, keble alatt.

Ott várja lesengve, sóhajtva nevét,  
 Elhangzik az illati lebbel.  
 S mint kémli habozva, lel öblös edényt  
 Megtöltve aranynyal ezüsttel:  
 Ő csalfa szerencse! kegyednek ölen  
 Csak néma keservre szegényülök én.

Így búsan a lányka; de anyja örül,  
 S fenhirdeti magzata sorsát:  
 A hír repes, és gyalog és lovakon  
 Agg és fiatal lepi házát.  
 Pór és nemes hódolatára kele,  
 Vágyók frigyesülni örökre vele.

Szép lányka! mi báj lebeg arczaidon?  
 Nem földi az: égi lehellet;  
 A szegfű szagatlan, a rózsza komor  
 Valód magas ékei mellett!  
 A liliom éjszin, a viola vad:  
 Tőled csak a kellemekek árja fakad!

Igy zengi sok ifju a lyányka diszét,  
Zengtébe lihegve szerelmét.  
De Ilma szívében a berki vadász,  
Nem tűnteti másra figyelmét.  
S bár nem leli, érte, csak őneki él,  
Kinjára mosolyogva hív érzetinel.

Egy tél halad így; kiesülve megint  
Zöldelnek a barna virányok,  
Eprészve sűrögnek a lenge hüsön  
Sugár tagu fürge leányok,  
S mint a tavasz angyala tűnve elé,  
Száll Ilma is édeni völgye felé.

S ím harsog a kürt, a kopó riadoz,  
Több férfi tör a sűrűn által,  
S egy termetes ősz, a vidéknek ura  
Lép Ilma felé komoly arczczal.  
S szemlélve sokáig az elpirulót,  
Igy ejti a büszke határzatu szót:

Berkembe te kincset emelni szokél,  
Ím mostan elére hatalmam,  
Ísmérd uradat; de szelfd leszek én,  
S inkább megelőz bizodalmam,  
Sors kincseket, én deli férjet adok,  
Kit szíved is áldva eléglenni fog.

Önvérem az ősi nevére dicső,  
Szédelghet-e álmad ezen túl?  
Nézd ott a tetőn ama büszke falat,  
Az jut neked hölgyi lakásúl!  
Azt mondva egy ifjat elébe vezet,  
Új frigyre, hogy annak ígérne kezet.

Vedd tőlem a kincset, a bánatadót!  
Gyönggyel fizet érte szemem csak;  
Véredhez emeld fel a névre dicsőt,  
Hagyj engem a berki vadásznak.  
Igy ömlik a szűz nemes érzetiből,  
S ellillan az agg s köre nézti elől.

Szép völgy! te kinom- s örömimbe szövött,  
Ah! tőled is elszakadok már!  
Bút zeng a madár, s kies árnyaidon  
Önkény s nem a hű szerelem vár,  
Zöldelj vigan! elhal az égi remény,  
Hűs fáid alá soha nem megyek én.

Míg küzdve imígy a leányka borong,  
Ellepvé az út lovagokkal;  
Mint ünnepi czélra, közelgnek azok  
Szép nászi selyemlobogókkal.  
S egy karsu vitéz aranyos paripán  
Lejt kéjre derülten a nászok után.

A vár ura jó, s gyűrűt, ékes övet,  
S több nagybecsű mátkaruhát hoz.  
Néz Ilma, csodálja himes javait,  
S így válaszol a kegyes agghoz:  
Fénylő ugyan, ah! de hideg jutalom:  
Pártám csak a hű szerelemnek adom.

Annak jut az, Ilma! viszonz az öreg.  
Im kedvesed atyja ölel meg.  
Gondom vete cselt. kitanulni szived:  
Győztél hiven élve hivednek.  
Int, s míg deli Ilma varázslata múl,  
Szép berki vadásza szívére simúl.

### Budai harcziáték.

Ólomlábon jár az ellen.  
Bús a bajnok élete.  
Harczmoraj kell a magyarnak,  
Hogy vidúljon érzete.  
Igy szól Mátyás, és Budára  
Összegyűjti híveit,  
Játszi hadban feltűnetni  
A csatának képeit.

S a borostyán édes álma  
Győzni a király előtt.  
Sok vitéznek lángszívében  
Olthatatlan vágyra nőtt;  
S versenytűzre lobbadozva  
Gyűlnek a várpiaczon,  
Melyre a nap gazdag fénye  
Számítalan nézőket von.

Ekkor Mátyás udvarába  
Béköszönt cseh Holubár,  
Nagy hatalmú a vívásban,  
Hir-emelte bajnok már.  
Mint egy árboz úgy magaslik,  
Izmos, vállas és kemény,  
Néki lánca, kard, parittyá  
Legvidámabb élelmény.

Gőgje — oly nagy mint alakja —  
Dísznyerésnek itt örül  
S fityma döllyfel hánykolódva  
Jár a bajnokok körül.  
„Itt aczéлом, küzdni szomjas,  
Szembe most a ki vitéz;  
Esküszöm! ma porba fűrdik,  
És az égre háttal néz.“

És Kinizsi, a nagy lejtő  
Rátekint és fölrobog,  
Vállán párducz és kezében  
Mázsás buzogány forog.  
Mint védortnya ősi hírnek,  
Szóttlan áll ki a vezér,  
Bár feszülten ég erében  
A hadrontó szíttya vér.

Már a négyszeg pályatéren  
A cseh nagy dárdát ragad.  
A vezér is pörget egyet  
Melyet el nem birna hat.  
Mintha két vashérez inogna  
És hegyettök ülne sas,  
Szárny-legyintve dördültökre —  
Rémalakjok oly magas.



S im a fekete seregből  
Egy szép dalia kivál.  
S szél-nevelte kacsu ménen  
A sorompón átalszáll:  
Ez nem szálas természetére,  
De hajlékony és sugár,  
S még felette ifjukor leng,  
Vassal fedve arcza bár.

Trombiták rivalnak ismét,  
Összezüg a versenypár;  
Pajzsa széthull a magyarnak,  
Ugy rácsattant Holubár.  
Nem rendül az. s új erővel  
A kevély ellen robog.  
S érczbuzgánynyal büszke melién  
Szinte föleseng, úgy koczog.

Bízd reám e bajt, vezérem!  
Ne csevegje a kevély.  
Hogy több férfit, küzdni bátort.  
Nem talált Kinizsinél.  
Hadd erődet szunnyadozva,  
Marni míg kel új agyar,  
Rábélyegzem én is erre,  
Mint ví s érez a magyar.

Három ízben egybetörnek,  
Habzik a cseh vaslován.  
Míg körülé csak szökesve  
A magyar néz rés után:  
S egyet lelve, mint a villám  
A habzó ellen feszül,  
S úgy dőf rája: hogy lovastúl  
Az hanyatt a porba dül.

Igy a bajnok, és Kinizsi.  
Őt szemlélve kéjre gyúl,  
S megzörrentve szörnyű pajzsát  
Bizton enged s elvonúl.  
Délczeg bőske! — méri a cseh —  
Gyöngé vagy, hozz társakat!  
Tett utánszólj! — amagyarmond —  
Könnyű a nyíl s még is hat.

Diadahmat ünnepelni  
Jönnek most a magyarok,  
Őt emelni pajzsaikra  
Nyíladoznak száz karok.  
Jó Országh is, s kegygyel inti  
Szellőztetni sisakát.  
Hadd ismerje és becsülje  
A király s hon bajnokát.

Harsog a jel, s Gúthi nádor  
Mint bíró helyére ül:  
Minden ajkon elhal a szó,  
Minden élet szembe gyúl.  
És körösleg a fővényen  
Nyárgal most a két vitéz;  
Hosszu dárda markaikban,  
Mindenik lőkésre kész.

„Mint elsője szép hazámnak  
Első védje is vagyok,  
S kétszer élek nagy hírében,  
Ha nevem tettel ragyog.”  
Ekként szól önérzetében  
S fordul a gyúlt nép felé,  
És a föltűzött sisakból  
Mátyás képe tűn elé.

Meghökkenve érti a cseh  
S szégyen-telve lábra kel;  
S mily rátartva jött Budára,  
Oly leverten illan el.  
De örömjaj harsog itten,  
S buzgón így az égbe száll:  
Éljen Hunyad vére Mátyás,  
A vitéz, a nagy király!

## Leánybú.

Szép lyányka! az estve leszállt, s egyedül  
 Jársz itt epekedve s örömtelenül?  
 Nincs szebb honod, mint e komor sivatag,  
 Hol zúgva szakad le a szirti patak?  
 S a fülmile zengzeti bája helyett,  
 Búsan huhog a bagoly odva felett?  
 Nem hallod az éjszaki durva szelet,  
 Mint szórja utadra a hárslevelet?  
 Borzadva keres menedéket a vad.  
 S csörtetve a bokrot ürébe szalad.  
 Míg esendül az óra s a föld pora kél,  
 Megnyílnak a sírok, az élet alél.  
 Jer lyányka, lakomba vezetlek el én,  
 Nem messze fejrlik a sík közepén!

„Hadd zugni az éjszaki durva szelet,  
 Jámbor fiu, nem megyek én teveled!  
 Búm képe a fergeteg, a sivatag,  
 Könnyim sürü árja e szirti patak.  
 Hadd folyni, zokogni, ha szívem eláll,  
 Szebb fényre kel a komor éji homály.  
 Nem messze a völgyi sötét temető:  
 Ott hamvadoz a deli hív szerető;  
 S bár szép szeme zártan előmbe nem ég.  
 Él bánatom és szívem érzete még.  
 Hadd zúgni üvölni a durva szelet.  
 Elhallgat a hív kora sírja felett.“

Szép lyánka! nem hallod, a hárs csikorog,  
 Vész dörg le s a szikla utána morog?  
 Felkárogoz a varju, röpös denevér,  
 S a lég hideg szellentín elfagy a vér!  
 Jer! jer deli lyánka, lakomba velem,  
 Árt kellemeidnek e késedelem;  
 Majd hókebeledre a lég hűve hat,  
 Megvérzi tövis liliomkarodat;  
 Villáma szemidnek homályba borul,  
 Szép arczaid éke, virága lehull.  
 Rózsás nyoszolyára vezetlek el én;  
 S szebb létre virulsz fel az álom ölén.

Igy esdik az ifju, a lyánka zokog:  
 Ha a tövis, a hideg ártani fog!  
 Rettegve az ifju szívére simúl,  
 És útnak eredve lakába vonúl.  
 A felleg eloszlik, a hold letekint,  
 A víg lebel illatit hordja megint,

S a vad zivatar rivadalmi után  
 Bájkellenű dalt rebeg a csalogány;  
 S a nap mire hajnali fényre kigyúlt.  
 Szép lyányka felejtí, hogy este busúlt.

### Karácsonéj.

„Nosza hajdu! jer vadászni,  
 Hajtsd ki a jobbágyokat,  
 S vendégimnek hozz estére  
 Tánczra víg leányokat!“  
 „Úrfi, úrfi, a harang szól,  
 Szent karácson napja int,  
 A jó lélek térdre hullva  
 Most az istenhez tekint.“  
 „Szent nap ide, szent nap oda,  
 Tedd parancsom gyáva szolgál.“

Hajdu elmegy. hajtók jönnek,  
 Bús szemökben könny remeg.  
 „Rajta, rajta!“ s száz hahótúl  
 Harsog zúg a rengeteg.  
 A sas víjog, farkas ordít,  
 Vad kan röffen s csattogat,  
 Szarvas dobban és ropogva  
 Szaggat, tördel ágokat;  
 De üres zaj, vad nem tűn ki,  
 És haragban ég az úrfi.

„Rosz hajtás ez, kezdjük újra,  
 Rajta, rajta! lomha nép!  
 Lesre hajdu, börtön annak  
 A ki csügged s hátra lép!“  
 S át hegy völgyön, bokron árkon  
 Zajlik a hajtó sereg.  
 Nincs oly rejtek, nincs oly sűrű,  
 A melyet ne szállna meg.  
 De hiában, vad nem tűn ki,  
 S dühben ég, dúl, fúl az úrfi.

És a mint zúg, és a mint néz,  
 Völgyben majd patakra lel,  
 Partján hajlék és előtte  
 Biztosan egy őz legel.  
 S angyalképü kised lyánka  
 Úgy simftja, úgy örül,  
 Életet hoz s oly vígan lejt  
 A szelíd állat körül.  
 A ki látja, mind megindúl.  
 De az úrfi fegyverhez nyúl.

Térdin esdik a kis angyal:  
 „Oh ne bánts! jó őzemet!  
 Téjjel tartja bús anyámat,  
 Adj meg inkább engemet.  
 Hines apám, megölte ura,  
 Oadd anyámat élni még!“  
 Így a lyánka, s kék szemében  
 Ártatlan szép lelke ég,  
 És mint rózsagyöngy a szirthöz,  
 Reng fel könnye a vad szívéhez.

De fölötte villan a cső,  
 S a hív állat porba dül:  
 „Kis galamb te! végy anyádnak  
 Téj helyett most vériből!“  
 Így az úrfi, és kaczagva  
 Martalékján elrobog,  
 És utána vérlángokban  
 A hajlék is fellobog;  
 Borzasztón süit rémutjára,  
 S a rezgő fák sudarára.

Ködbe sülyed a nap fénye,  
 Egy szép csillag sem tekint,  
 S vissza-vissza téren halmon  
 Száguld a vadász megint.  
 Fel-felröppen a sok varju  
 S őt károgva követi:  
 Fél a pásztor s nyáját haza  
 Más uton terelgeti:  
 Majd egy pusztá templom alján  
 Ily gúnyszó kel szitkos ajkán:

„Oly fejéren mi kacsingat  
 Őt felém a fű között?“  
 „Úrfi, úrfi, a halálfő.  
 Ember egykor s üldözött;  
 Tömlöczödből itt tettük le,  
 Éve lesz mint öngyilkost.“  
 „Haha! így nem félti hölgyét,  
 S itt hevét lefázza most, —  
 S hetykén rúg a koponyához, —  
 Nosza csont, jer vacsorámhoz.“

Megy, s utána a gödörbül  
 Tompa, hosszú jaj mordúl,  
 És a mint megy, a kereszt is  
 Tőle búsan elfordúl.  
 S mint közelget dús lakáshoz,  
 A kopó mind úgy vonft,  
 Lova rugdal s vas kakassa  
 Háromszor lekukorít,  
 De pezseg benn a vendég már,  
 S a vidám kedv csak reá vár.

Majd leülnek vacsorához,  
 Bujdosik a tölt pohár,  
 És szilaj kedv- s tombolásban  
 Nincs sem mérték, sem határ.  
 S im! éjfél üt, szörnyet csattan  
 A szobának ajtaján,  
 S a halálfü hömpölyög be,  
 Még sírföld meredt haján;  
 Kígyó ül sötét szemében,  
 S a vendég fut rémültében.

„Föl barátim! csókra, tánczra,  
 Hadd perdüljön a leány;  
 Víg dalunk az égig hasson,  
 Van borunk! húzd rá cigány!”  
 „Úrfi, úrfi! szent misére  
 Csendül ismét a harang!”  
 „Hadd konogjon, sokkal édesb  
 A pohár- s szerelmi hang.”  
 S a ház sarki szinte rengnek,  
 Nyalka tánczban úgy kerengnek.

„Még a sírban sincs nyugalom,  
 A hová kétség vetett!  
 Gyilkosom te! fölriasztál,  
 Halld tőlem hát végzeted!  
 Durva ösztön- s kénynek éltél,  
 Térj magadba!” „Nem, nem én!”  
 „Istent, embert megvetettél,  
 Térj magadba!” „Nem, nem én!”  
 „Jer tehát, int a vég óra,  
 Sírbul e csók foglalóra.”

S undok szörnyönyé duzzadozva  
 Kénköves lángot lövel,  
 Egy-egy mennykő csontütése  
 S így tátogva rálehel;  
 A bűn fia összeomlik,  
 Száz forgó szél csap bele,  
 És üvöltve szórja hamvát,  
 Baglyoké lesz lakhelye;  
 S ott huhogják minden éjjel,  
 A mi történt a vad szívrvel.

### A választás.

Utközben ül egy szép leány  
 Pihenve a fa árnyékán.  
 Olyan szelíd kökény szeme,  
 S rózsánál is több kelleme.  
 Hová, hová te szép leány?  
 „Ah én szegény, jobb sors után!”

A gróf így szól: jer énhozzám,  
 Van énnekem nagy palotám,  
 Vannak benn száz tükrös szobák,  
 Számodra száz aranyruhák.  
 De a leány hallgat, hallgat,  
 A büszke szó reá nem hat.

Az úrfi mond: jer énhozzám,  
 Van énnekem selyempárnám;  
 Pihenj vígan kertem hűsén,  
 Szellőtől is megóvlok én.  
 De a leány hallgat, hallgat,  
 Az édes szó reá nem hat.

A herczeg mond: jer énhozzám,  
 Van énnekem ezer szolgám,  
 Főhajtva mind neked hódol,  
 S rubintszéken kezét csókol.  
 De a leány hallgat, hallgat,  
 A méltóság reá nem hat.

Mond a legény: édes rózsám!  
Nincs aranyom, sem palotám,  
De van szívem, mely tégedet  
Minden sorsban híven szeret.  
Útközben nincs már a leány,  
Hanem a szép legény karján.

### Bandi.

Útnak indul szőke Bandi,  
Bunda vállán, s bús fején  
Pántlikás új báránysapka,  
Piros rózsza tetején;  
Süvegét jó anyja vette,  
Rá a rózsát Örzszi tűzte.  
Ott virítta kebelén.

S ím a hajnal szebb időt hoz,  
S szőke Bandi talpra kél,  
Széttekinget, hol süvegje,  
Merre vitte azt a szél?  
S mint lenéz a víz tükrébe.  
Szint egy rózsza tűn szemébe;  
Kis homokhant szélínél.

Szőke Bandi meg-megállva  
A hajlék felé tekint,  
Tán szép Örzszi a padlásról  
Lopva még utána inté.  
Tegnap volt, hogy őt megkérte,  
De csak ezt a választ nyerte:  
Jó, ha gazdag lélsz, megint.

„Szép virág te! árva mint én,  
Elszakadva itt virulsz,  
Csók után mint Örzszi arcza,  
Oly szépen felém pirulsz!  
Jér bujdosni, légy te párom,  
Míg a földet összejárom.  
Míg velem majd sírba hullsz.“

Bandi jár a Dunaparton,  
Mély sóhajtás csak szava.  
És tünődik, küzd magával.  
Szomorún néz tétova.  
Zúg a szél, a Duna habzik.  
Bandi szíve szintúgy zajlik:  
Menne, menne, — nincs hova.

Így szól Bandi a rózsának.  
Mely víg hab közt ringadoz;  
Érte is megy, érte is nyúl.  
S keble mint feldagadoz:  
Süvegét is ottan leli.  
Szép aranyfövényynel teli  
Víztiül mosva a parthoz.

Így találja őt az este.  
Így találja őt a vész,  
És előtte és utána  
A vidék homályba vész.  
Menne, menne, de alig lát.  
Megfordítja hát a bundát.  
S fűz mögé leheverész.

„Nékem a szél is barátom.  
Jól kifűjt, de jól művelt,  
S a szép rózsza, Örzszi képe.  
Adta rá az édes jelt.  
Majd én szerzek házat kertet.  
Pár lovat kis szántóföldet  
S ehhez még egy hű kebelt.“

A vész csattog, Bandit rázza.  
S rajta tölti vad dühét.  
Néki sujt egy forgószél is.  
S elragadja süvegét;  
Ezzel annyit nem gondolna,  
Csak rózsája mentve volna,  
Ez furdalja csak szívét.

Így örülve csak szivatja  
A szerencse-süveget,  
Harmadik nap megrakodva  
Bizton Örzszihez siet.  
„Rózsám! rózsád tön gazdaggá.  
Tégy te engem most boldoggá!  
Vedd pártádért kezemet.“

Örzi képe fölhajnallik,  
S hű melyéhez zárja őt,  
Atyja is megáldja Bandit,  
Mostan már a gazdag vőt.  
És a nászok és vendégek  
Víg robajjal összegyűlnek,  
Ülni a nagy menyekzőt.

Így lett boldog szőke Bandi,  
És hol ő kincshez jutott,  
Kies partján a Dunának  
Majdan falú támadott;  
Most is Aranyosnak hívják,  
S szép menyecskék, fürge  
[lyánykák  
Még aranyport mosnak ott.

### Zuárd.

Nyargal Zuárd az éjben  
Tajtéklzó paripán,  
S szelíd érzet szemében  
Reng a vitéz ölében  
Egy karcsú szép leány.  
Szél kapkod szög hajába,  
Ág és szírt fátyolába.

Vitéz! mi zaj mögöttünk?  
Bű tépi keblemet.  
„Bátyád zúdul mögöttünk  
Gátolni hű szerelmünk,  
S hí küzdeni engemet.“  
Ah mély börtön lesz sorsom!  
„Ne félj! segít jó kardom.“

S fölseng a kard, s nyugszik majd.  
A lány zokog s fülel:  
Vitéz, legyőzted a bajt?  
A fák között ki sóhajt?  
„Bátyád, jer hagyjuk el!“  
S tovább-tovább vad kéjben  
Nyargal Zuárd az éjben.

Vitéz! mi zúg mögöttünk?  
Fagy rázza keblemet.  
„Átyád zúdul mögöttünk,  
Atkozza hű szerelmünk,  
S hí küzdeni engemet.“  
Ah, most halál a sorsom!  
„Ne félj! segít jó kardom.“

S fölseng a kard, s nyugszik majd.  
A lányt kétség űzi:  
Vitéz, vitéz! ne vívj bajt,  
Atyám a sírba sóhajt,  
S ott lelkem üldözi.  
S hőként a barna sziklán  
Csügög szóltan hőse karján.

„A nap kel, mátka nézz föl!  
Megnyílt az űsi vár!“  
De a sötét szemekből  
Zuárdra nem ragyog föl  
Szerelmi bájsugár.  
Hideg s holt a szép mátka:  
Lesujtá atyja átka.

### Az álmatlan király.

Sötét az éj, sötét a vár,  
Szép álmok közt a lét enyhül;  
Aranszékén gonddal tele  
Csak a király álmatlan ül.

Előtte a nyert korona,  
Melyért eladta álmait,  
S véres tetőn felesküvé  
Az éj undok hatalmait.

Komor mint a sír szelleme,  
Gyorsítaná a rest időt;  
Erőn bízik, veszélyt gúnyol,  
S víg leblek is rettentik őt.

S tűnődve míg a zord király  
Belső véstől így hányatik.  
Szelíd hangon s mindig közelb  
Föl a kertből szó hallatik.

Írigy sorsként néz a király!  
Jelenni ott ki merhete?  
Vigváz, sütét gyanún eped,  
S haragra gyúl vad érzete.

Éjfél üt, és tört hangokon  
Dal reszket így jajjal vegyest:  
„Alugy, alugy jó kedvesem,  
Ne könnyezzz vért, pirosra fest!

S mint éjjel hús csermelyt keres  
Az őz, a nappal üldözött,  
Oly bizton egy szerelmes párt  
Andalgni lát virág között.

Óh szép kebel, fejjér kebel!  
Hol bájoló hullámaid?  
Karom ringat s te most pihensz,  
S nekem bagyád fájdalmaid!“

„Hah! minden kény csak a poré,  
S az én párnám gyémánttövis?  
A legszebb álmot élék ott,  
Ha engem fut, szűnjék az is.“

Vérszomjusan kel a király,  
Midőn hozzá egy őz rohan:  
„Uram segits! vad rém kísért,  
Átok, halál szemlángiban.“

Mond, ívet és nyilat ragad.  
A nyíl suhan, szűz melybe hat,  
Végsőt nyög az s a gyépre dől.  
Halványon mint a hófuvat.

S alig mondá, halkan belép,  
Holttestet hozva karjain,  
Egy ifjú, szép, de örülés  
Borong szétdúlt vonásain.

De a kedves fölötte áll.  
Merőn, némán a gyász cserén:  
Emléke nincs, csak kínja ég,  
S enyészet dül lázadt erén.

„Szelíd lantom szívet nyero:  
Nézd csak mi szép, minő hideg!  
Rejtsd a nyilat titkon hamar:  
Sír a Halál, nem sérti meg.“

S karjára fűzve szép hívét  
Eltér, nyomán vért hagyva csak,  
S a vár fölött a csend közé  
Baglyok varjúk sivítanak.

Az ifjú így, de a király  
Reng, fölriad: fagy, láng teli;  
Őn lyánya a kedves halott,  
S lelkét ezer kín tépdeli.

\* \* \*

A két hű szív rég hamvad már,  
De él a zord király bújá:  
Ínsége uj, bár fürte ősz:  
S ez a nagy ég boszúja.

### Bajnokdíj.

Három ifju bajnok ége  
Egy szép szűzért hajdanán,  
Már is érte kardra kelnek.  
De imígy szól a leány:

S a ki nékem onnan hozza  
Majd a legszebb hősi jelt,  
Még ha keble értem érez,  
Bírja ezt a hű kebelt.

Ily küzdés csak búra kisztet,  
Más adót kíván e szív;  
Künn az ellen, kardot annak,  
Hon s szabadság arra hív!

És az ifjak vészbe szállnak  
Nyerni kettős koszorút.  
S vívnak, míg a tört ellenhad  
Futva végez háborút.

Büszke Tódor jó először,  
Lova szinte roskadoz,  
Annyi boglár csillog rajta,  
Annyi gyöngyöt, kincset hoz.

A vad Ákos jó nyomában,  
Bús rabok kísérik őt,  
Hoz fegyvert, hoz paripákat,  
És egy izmos basafőt.

Későn érkezik jó Béda  
Nyájas arcza halovány,  
S mint hó közt a rózsza kelyhe,  
Ég seb mellén, homlokán.

Halvány bajnok! érzetemnek  
Titkos vágya ím betelt.  
Mély sebet hozsz, hősvirágot,  
Tetiben dús szeretni jelt.

Így a szűz; de büszke Tódor  
Porba sújta kincseit.  
A seb, szól, még nem elég jel,  
Mondja kiki tetteit.

Én az ellenvárba dúlva,  
Vérpatakhöz ontva vért,  
A vezértől küzdve nyertem  
Ezt a kedves csalfa bért.

Én magát ölém, mond Ákos,  
Bár hires volt ereje,  
S minthogy népe véle dőlt le,  
Kincsénél nagyobb feje.

Én törék mind erre utat,  
Én első a vár falán:  
Így levétek győztesekké  
Elszánt tettem vérnyomán.

Így szól Béda, s nem vitatja  
Senki már a hősi jelt,  
És ő nyerte és ölelte  
A kéjhabzó szűz kebelt.

### A szeretők sirja.

A Bakonyban hűs patak foly,  
Kis halom virít partján;  
S a kis halmon andalg egy szűz  
Oly szelid, oly halovány.

Egy vadász jön a patakhöz,  
Képe vídám és tüzes,  
S még szívén is új tűz lobban,  
A midőn enyhet keres.

Édes vágygyal csügg a szüzön  
S bizton andalog vele;  
Nyugszik a vad, nyugszik a nyíl,  
A patak lesz kéjhelye.

S bár a földin túllebegni  
Látszik a mély titku lény,  
Keble kiszti, el nem válhat  
Annyi csendes báj körén.

Így remény közt s lelki frigyben  
Sok kedves nap, este múlt,  
Múlt tavasz, nyár, hervad a szűz,  
Mint halmán a rózsza hull.

S őszi völgyben menyekzőre  
Fűz magának koszorút:  
„Isten hozzád, jó vadászom!  
Int az ég!” így vesz bucsút.

Nem sokára bús harang szól,  
Száz szövétnek tűn elé;  
S le a várból gyászkiséret  
Indul a patak felé.

Ötet hozzák, a kegyes jót,  
Minden arczon néma bú;  
A koporsón rengedez még  
A menyekzős koszorú.

„Édes álmat a hív mellett,  
A ki oly vitéz vala,  
S vad pogánynyal, küzdve, győzve,  
Erted, értünk itt hala.

„Édes álmat! áldott lélek!  
Már ez élet nem rendt!”  
Így sóhajt a nép, s hamvára  
Földet és könnyet gördt.



Két kis halmot egy kereszttel  
Lát a vándor és remeg,  
Rémet képez, mely felette  
A viharban szendereg:

A vadász az, ott mereng ő  
Elhúnyt élte csillagán;  
Zúg az erdő, keble zajlik,  
Képe zordon s halovány.

### A lantos.

„Lantos, lantos! mi baj talált,  
Miért hallgat éneked?  
Jer énhozzám, majd én adok  
Sok szép aranyt neked.”  
Kevélyen így szól a király,  
De a lantos csak szóttan áll.

S Zenő esd, a királyi szűz:  
„Ne fűzd vad lánczra őt.  
Hideg díj nem hevítheti  
A forró éneklőt;  
Adj érzetet, s gyúl kebele.  
Így zeng, így él a fülmile.”

„Vagy tán magasb fény ősztönöz?  
Vedd hősi kardomat.  
Te léssz első vitézim közt,  
Bird legszebb váromat.”  
De a lantos csak szóttan áll,  
S haragban így zúg a király:

De nem hall a sötét király,  
S dölyfös boszút dörög,  
A szép Zenő eped, könnyez,  
S a zár midőn zörög  
Sohajt Zenő, szűz arcza vér:  
„Szegény lantos, szívem kísér!”

„Hah! szolgavér, csekély kegyem?  
Börtönbe hát veled;  
Hol éj s ínség ülelkezik,  
Ott légyen lakhelyed!  
Ha ennyi díj reád nem hat,  
Rettegd, érezd hatalmamat.”

Halálcsend a lantos körül  
S komor dohos falak;  
De szép csillag dereng felé  
S egy kedves fényalak,  
S míg érzetén a dal hevül,  
A bú, a sors elszenderül.

Zenő, Zenő hangzik mindég,  
Éltének színt ez ad;  
Szerelmet, könnyet énekel,  
Míg szíve megszakad:  
De lantja él s kiért hevült.  
A vad király mély küdbe dült.

### Tabán.

Hová, háová, te szép leány,  
Ily későn, ily magányosan?  
„Hol Vezekény, addig megyek,  
A kedves ott temetve van.”

Itt Vezekény, itt a halom,  
Mely sok nemes hamvát fedi;  
De hagyd e helyt, a holtakat,  
Sem köny, sem bú nem költethi.

„Vitéz, vitéz! az eskü szent,  
Hiába küzd a zord halál:  
Ha majd éjfél út a harang  
Ébred Tabán s karomba száll.

S hervadjak bár hús ajkain,  
Hős mellett szép álom lebeg,  
S hűségem e szelíd hitét  
A zordon éj sem rázza meg.”

Nem úgy, nem úgy, te szép leány,  
Hűségednek szebb sors virúl,  
Majd a kedves meleg karján  
Szíved megint új létre gyúl.

Tabán még él s esküje szent,  
Habár vesztett sok vért, időt;  
Hajdan szíven, hajdan szaván,  
A hol győzött, ismerd meg őt.

Tabán vagyok s uton feléd,  
 Ebredj lelked merültiből. —  
 S egy pillanat s kéjrezenés,  
 A két hű szív egymásra dől.

### Az álom.

Búsan zeng egy ifju dalnok,  
 És fölnéz a sziklavárra,  
 Mely szép Eldát fogva rejti  
 Hű szerelmök gátlatára.

Hasztalan zeng, őt nem látja;  
 Angyalképe nem mosolyg le.  
 Búsan tér el a ligetbe,  
 Hol párján nyög a fülmile.

Majd leszáll az est homálya,  
 Hárs alá dől a ligetben,  
 Ez tanúja szebb időnek,  
 És elandalg képzeletben.

És sötét lesz és sötétebb,  
 Csak a vári csarnok fénylik.  
 Nyugszik minden, csak a várban  
 Bús harang, bús ének zajlik.

„Mi fejérlik a nyíláson,  
 Mint a holdnak bájsugára?  
 Mily homályos ének reszket?  
 Olvad a szív hallatára.

Elda, Elda! — hol rózsáid,  
 Hol villáma szép szemednek?  
 Fázol kedves? oly hideg vagy,  
 Csókja még is öl hevednek.”

„Édes dalnok! a kakas szól,  
 Hívja nőjét a fülmile,  
 Zengzetére esküm ébred,  
 Sírból szállok én hozzád le.

Nincs atyámnak már hatalma,  
 Villi lettem, vágyam telve,  
 Lejtsd el vélem a menyekzőt,  
 S hűnyj el itt forrón ölelve.”

És a dalnok keble rendül,  
 Jéggé vál az éj fölötte —  
 Míg egy hű csók létre gyújtja,  
 Fölnéz, s Elda áll mögötté.

„Édes zengő, mint kereslek!  
 Álmodám hát s nem vagy lélek?”  
 „Megkérlelve már atyámat  
 Élek, és mint hölgyed élek.”

S mint a nászok serge gyérül,  
 S kit jó bor, kit fáradság nyom;  
 Hölgye keblén esd a dalnok:  
 „Hagyj, ég! holtig így álmodnom.”

### A sastoll.

A királyi palotában  
 Már elhagyva, ősz fiútkkal  
 Áll hős Toldi. Ifjak körzik  
 S egy közölök gúnyra is kel,  
 Egy új sarkantyús vitéz.  
 Ki hegykén mindent lenéz.

„Ej, te vén sas, de kopott vagy!  
 Volt erőd be rút hamvvá lett!  
 Nyom ruhád is, hadd e fénykört,  
 Már neked jobb kályha mellett,  
 Ott forgasd az olvasót,  
 Hadd nekünk a földi jót.”

Toldi méri: „Úgy van, úrfi,  
A vén sasnak tolla is súly;  
Érzem azt, azért segíts te,  
Köntösöm vedd, s keblem tágul.  
Azt ne bánd, hogy éktelen.  
Sok csatán volt már jelen.”

A király jön, hall, s parancsol,  
És az úrfi bár mint szörnyed,  
Köntösét rá adja Toldi;  
De alatta már is görnyed.  
S addig nyomja kétfelől  
Míglén hamvként összedől.

„Ez varázs!” zúg, s a király int;  
De nyugtan mosolyg hős Toldi.  
És újjából köntösének  
Vastekéket s buzgányt huz ki:  
„Ősz van, itt hús szél legyint.  
Mégbéleltem egy kicsint.”

### A bánkodó férj.

Szatmárban egy kis csárda van. Még hareztól lángzóak arcza,  
Trézsi asszony lakott ottan. Lejtnék hókeble halmai,  
Éjfél haján, bogárszemű, Midőn jön egy zömök tatár,  
Kerek tagú, őz természetű; Szívén zsákmány, szemén tűzár  
De jaj, mi szép oly csintalan. A szép Trézsi kényvére hat,  
Rózsás ajkin pör úntalan. Nem kér soká, felé ugrat,  
Most kezd csak honn kis vitát. Derékban őt átöleli,  
Csöröl, pöröl, ver a mit lát. Magához lóra emeli,  
Férjén a sor, ki szugban ül. Eltér s öröm lobbantában  
Midőn ily szó harsog kívül: Rá-rá pislog nyargaltában.  
„Jön a tatár!” Búsul a férj szép asszonyán,  
Rémül, sfr, fut, bujkál a nép; Utána néz mint vész után;  
De szép Trézsi hegykén kilép: S a mint eltűn, könny-könyt hajt  
Ő férfitől hamar nem fél. Sajnálná őt, és felsóhajt:  
Kivált az ügy ha nyelvre kél. „Szegény tatár!”

### Elte.

Romános költemény első énekéből.

#### 1.

A sötétlő véres kard  
Síkra inti a magyart,  
S a királynak jelszavára  
Száguld honja oltalmára.  
Mindenütt már fegyver csillog,  
Pánczél, dárda, láncsa villog;  
A nemesség lóra pattan,  
S bátran a törökre csattan,  
A ki, dúlva telkeit,  
Lánczra fűzi híveit.

Hol Moravnak szőke árja  
Nissza téreit bejárja.  
Ott tanyáz az ellenhad;  
Onnan csap be népszarolva,  
Szűzet ifjat elrabolva —  
Arra robban el Hunyad.

Büszken fénylik már a félhold  
A magyar sereg felé,  
Mely a tarral vívni lángolt,  
S bösuczélját fölélé:  
Készen áll az vak dühében  
Elbizottan erejében.  
S mint közelgő vész morajja,  
Mindig rettentőbb robajja.

Néz Hunyad, s komoly tüzeben  
Harcra inti táborát.  
S végig futva érez sorát,  
Győzelem kél nagy lelkében.  
Nem rettentí őt a nagy szám:  
Kürtöt harsant, pajzsa dörren,  
Harcz jelére kardja zörren,  
S elzúdulva mint a villám,  
Tör Murat rab nemzetére.  
S dől, kit egyszer karja ére.  
Hős nyomán röpül magyarja  
S a pogány rendét zavarja.

Hév dultán a két bajhadnak  
Hat nehéz órák haladnak,  
S még vitézség és erő  
Nem lőn egymáson nyerő.  
Elborúl Hunyadnak arca,  
Ily soká hogy kétes harcza  
Lángszeméből bosszuszikra  
Széllövell a csatasíkra.  
„Győzni kiszt hazánk reménye,  
Itt ne húnyjon hősi fénye!  
Fel, vitézek, új vivásra.  
Most utánam vég csapásra!”  
Igy dörög, s zászló kezébe  
Vágtat a tar sűrűjébe.  
Elszánt népe lelkesítve  
Uj erőre s tűzre gyúl,

Mindég távol- s távolabb hat  
A futamló és üző had,  
S mint nyáresti villanások  
Hévség-szülte kék felhőkön,  
Játszadoznak a tetőkön  
Szerte fegyvercsillogások.

## 2.

Mint terhes két fellegek  
A forgó szélről zaktatva,  
Vívnek most a seregek,  
Bús haraggal, vért izzadva.  
Elbarnúl a nap sugára  
A fakón kelő portúl,  
S a csatázók vad zajára  
Minden szikla elmordúl.  
Száz irányban forganak,  
Fel s alá hullámzanak,  
Láncsa pattog, nyílözön hull,  
A ló horkant, ember jajdul;  
Száz alakban sújt a vész,  
Itt fő pördül, ottan kéz,  
Vág, öl, ront, tör mindenik.  
Testhalommá nő a sík,  
S az enyészet zordon váza  
Sorsokat gunyolva rázza.  
Forrtón forr a harc dühében,  
Messze csöng az éles vas,  
S elbámulva fellelgtében  
Néz alá a büszke sas.

## 3.

S kard-suhintva, nyíl-röpstve  
A vezér után zudúl.  
S elbűszülve, sort szakasztva,  
Vérit ontva, vért fakasztva,  
Testhantokra testet hány,  
Míg nem tágul a pogány!  
Fz gyéren fut nem sokára,  
Éltét bízva gyors lovára,  
Merre csak nyílást talál;  
S zászlóit fenlobogtatva,  
S diadalmat harsogtatva,  
A győző utána száll.

Elfoglalva Nissza vára,  
Lángözönben mindenütt,  
S a pogányok vértíjára  
Borzasztó világgal süt.

## 4.

Elhangzott a had dörgése,  
A bajtérén csendesség,  
Csak a haldoklók nyögése  
Kél remegve néha még,  
Kik az édes létől válnak,  
Jégkeblén a zord halálnak.

Kora váltát szülejétül,  
Váltát édes kedvesétül  
Itten snli egy vitéz;  
Még utolsó pillanattal  
Ama drága földre néz,  
Hol szerelmes indulattal  
Rengve hú karok között  
Kéjru-kéjre röpdözött.  
Hasztalan vñ ifjusága,  
Megragadja a halál,  
És emléke s boldogsága  
Nem mulandó éjbe száll.

Ott egy bajnok a fűvényen,  
És magát sebzett agyában  
Vélve még a büszke ménen.  
Levegőt vág, s elhunytában  
Tág kebellei, szív-feszülten.  
Vérkedvébe elmerülten  
Felszökik, s örömkacajjal  
„Győztünk! győztünk!” harsog,  
s meghal.

Itt egy durva harc-magzatja  
Hürgő ellenét szaggatja,  
Vég erővel kardot kap,  
S még annak szívéhez csap;  
Most imádság, majd szitok dül  
Sebtől tátogó melyébül,  
Míg elhúny lélegzete,  
S vérbe fulad élete.

Honja bátor védletében,  
Vég perczen ott áll egy hős;  
De a hit szelíd ölében  
Lelke most is még erős;  
Tetteit keresztülfutja,  
Tisztit teljesítve tudja,  
S így nyugott szent végzetén;  
S mint a szálló nap sugara,  
Lebben szét a földi pára  
A dicsőnek életén.

Mély porágyon elterülve  
Látni így a hőseket.  
Üdözések lángja hűlve,  
Most örökre bekesülve  
Egy föld iszsza véreket.

## 5.

Merre Haemuszk kék ormával  
S köd leplezte homlokával  
A magas felhőkbe nyúl,  
S nézti messze földre hányja,  
Arra száll a harc irányja  
S mindég távolabb vonúl.  
S most az erdők sűrűjébe,  
A barlangok éjjelébe  
Rejtezett bolgári nép  
Ismét a szabadba lép;

S részint visszatér lakába,  
Melyet épen hagyta el,  
S most pusztán s hamvadva lel:  
Sok tódul a had nyomába,  
Hol piroslik még a vér,  
S földet vagy segédet kér;  
Kit szelidebb érzet  
S embertársa szenvedése,  
Kit méltatlan díj nyérése,  
Zsákmány s martalék vezet.

## 6.

Közepén a bús piacznak,  
Legdühösb helyén a harcnak,  
Hintve annyi hült tetemmel,  
Tarkán egy halom tűnik fel,  
Hol a nap sorsát intézve,  
Harczistenként szerte nézve,  
Félvilágot tartva válla.  
Nagy Hunyad nem régen álla;

Most felül a holtakon.  
Kikre mérge csattogott,  
Egy szép ifjú fekszik ott.  
Mint vitézi hamvokon  
A leroskadt emlékkő,  
Még dőlten is dicső.  
Nyílt sebén patakzik vére,  
Köd borult vidám szemére,

Elzsibbadt érzéke már  
 Ifjú lelke késik bár;  
 Még liheg mélyen, halkan,  
 Még erőben élet van.  
*Torda* ez, kit a dicsőség  
 S halhatatlan hősi tett,  
 Melyért a nagy szív s erős ég,  
 Harczveszélybe készítetett;  
 S mint zászlósa a vezérnek  
 Megfelelt a bajnokvérnek.  
 Melyből fényre származott,  
 Melyre új dísz bokrozott.  
 Ott a halmon hű melyével  
 A hegyes tört ő fogá fel,  
 Melyet orzó gyilkos kéz  
 Oldalast Hunyadra sujta,  
 A midőn az ostromvész  
 Mindent végesapásra gyűjta,

Esti bíbortűzben égne  
 Erdős bérczi a vidéknek,  
 S a nap válva nagy körétől  
 Csendes felségben leszáll,  
 S hegy-völgy fosztva lángszínétől  
 Kékellő homállyal áll.  
 Édes illattal tele  
 Kél az alkony hűs szele  
 És enyhítő lengzetében  
 Reszket a lomb és zörög,  
 S a patak sebes lejtjében  
 Most vidámban esörög.

Holttestek mellől kivéve,  
 Ékes nyoszolyára téve.  
 Egy magányos lak hűsében  
 Hol csendes nyugalma lőn,  
*Torda* eszméltre jön;  
 S mindjárt első érzetében  
 Kardhoz kap — de hő kezét fog,  
 Mely gyöngén ápolva hajlog  
 Vasterhét feloldani,  
 S nyílt erét elfojtani.  
 S im a bágyadt lámpafénynél,  
 Áll egy szép alak fejénél,  
 Egy alak mely bájjonzattal,  
 Egyszer látva mint az ég.  
 Képzetünkben él mindég,  
 És derengő arczulattal

S Ízsabég döllyfős tűzének,  
 Vad rohantu fegyverének  
 Győzni a szerencsē ott  
 Csak múló reményt adott.  
 A roppant Egész, szemében,  
 Elmerülve nagy tisztében,  
 A vezér nem látja őt,  
 A miatta vérezőt;  
 S néma bár, de szép tettével  
*Torda* holt gyanánt maradt el.

Messze téren tétova  
 Száll s nyert dőlczeg lova,  
 Majd megáll s néz fülhegyezve,  
 Kedves terhit kémledezve,  
 S őt nem hallva szózatán  
 Szárguld a küzdők után.

## 7.

Harmatgyöngyök fényledeznek  
 Rengő zöld fűszálakon;  
 Csüggedt bimbók éledeznek  
 A kisült virányokon.  
 Most a rekkenő melegtől  
 Eltikkadt virágkebel  
 Csókolgatva langy szelektől  
 Kelyhét szebben nyitja fel:  
 Mint a szem, mely könnyűjében  
 Érző szív után tekint,  
 És a részvét lágy ölében  
 Édes nyugtot lel megint.

## 8.

Lesve mozdulásait,  
 Szívja bé vonásait.

Barna fürtje omladozva  
 Leugedez hóvállain,  
 S leple félig bontakozva  
 Reng a szív hullámain  
 Egy fehér sugárnak látszik  
 Deli, karsú termete,  
 Melyen kőj-lehellve játszik  
 A tavasz víg szellette.  
 S a teremnek ajtajánál  
 Egy komor de tisztos ősz áll,  
 S hárfát tartva karjain:  
 E dal reszket ajkain:

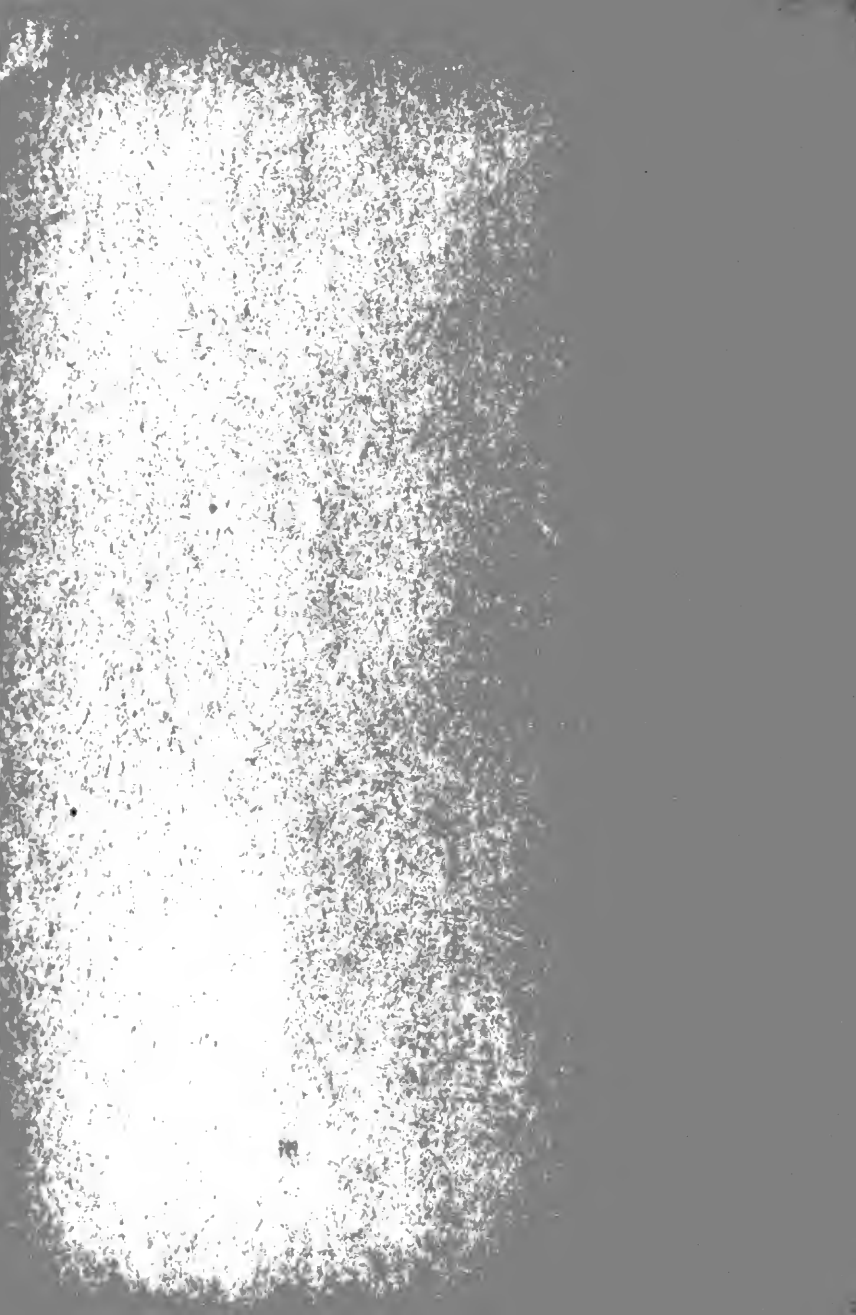
„Kies gyöpön ki fekszik ott,  
Homályba tört szemekkel?  
Te vagy bajnok? már elzúgott  
A harcz, s te még se kelsz fel?  
Nincs koszorúd szép tettekért?  
Tőlem ne várj szerelmi bért;  
Nyugodj akkor vitézem!  
Inkább halálod nézem;  
S hullámként, melyet hajt a vész;  
Te is majd úgy felejtve léssz.”

„Van koszorúm szép tettemért,  
Mely fényt övez fejemre;  
De tőled várok *édes* bért,  
És írt égő sebare.  
Szép szűz, ne félj: a bajnokvér,  
Földet mos bár, de édig ér;  
A szerelem e színben  
Lobog a hősi szívben.  
S habár felejtett sírba kél,  
Szerelme mint szép tette él.”

## 9.

Mintha álom lepte volna,  
Hosszú álom és nehéz.  
S most az ég reá hajolna,  
Torda a szép szűzre néz;  
S a csatának mord dühében  
Fendörgött tüzes kebel  
A kegyesnek bájkörében  
Most lekötve szót nem lel.  
Néz — de mint a lét reménye  
Benne újra éledez.  
Akként minden érzeménye  
Szent hálára gerjedez:  
S bár utóbbi sorsa kétes,  
Mert kevés bolgári szív  
Volt itt a magyarhoz hív.  
Sebje még is kétszer édes:  
El Hunyad még, s általa!  
S mint a földet-ébresztette  
Hajnalesillag áll felette  
A vidék szép angyala.







# Néhány verstöredék.

1.

## Dobozi.

Első ének kezdete.

Múzsza! te kit többször fellengző lelkem imádva  
Sejte: jer isteni! ó hagyd el fény-lepte tetődet,  
S hirdesd egy bajnok tettét, mint szálla ki harcra,  
Mint nyere ő diadalt, mint lelte vitézi halálát.  
Lengj ihletve körül, s buzdúlt elmémet erősítsd!

„Rajta magyar! nyergeld paripádat! előre vitézek!  
A törökök jönnek, Szolimán rabigába akarja  
Vetni nyakunkat! Fel, fel védeni drága hazánkat!”  
Ily szózat harsog mindenhol Hunnia földén,  
És a véres kard fegyverre kiáltja lakóit.  
És tódulva nemes seregek mindjárt gyülekeznek  
Ifju királyhoz, hogy az őket, szittya szokásként,  
Ellenségök elé a vér piaczára vezesse.

Dobozi is fegyvert ragad, Árpád hív unokája,  
És szeretett hölgyét dagadó keblére szorítván  
Kész elválni: „Magyar vagyok én is, szent kötelesség  
Harcra kiált ismét, és elragad édes üledből.  
Hallod a tárogatót? legutolsó Dobozi nem lesz,  
A ki szabadságért kész mindig ontani vérért,  
És ha hazája kiált, nem hibáz a bajnoki sorból.”  
Így szólott, s éles kardját, rezgő buzogányát  
A falról leszedé, s próbálva súlyát, felövedzi;  
Aztán domboru pánczéliját mellére csatolván,  
Ércz sisakot lobogó tollakkal nyomva fejére,  
S mint hadi isten előző s hitvese színe előtt áll,  
A ki nyugott s bátor lélekkel nézi hívének  
Készületét, elszánt érzéssel kész vala tűrni,  
Hogy férjének erős szíve ne gyengüljön időtlen  
Fájdalom által, s némán őt a vár kapujához  
Kíséré, hol már szép rendbe lovagjai álltak  
És vídám kedvvel várták az urok jelenését.

„Menj, úgy mond, bajnok férjem, menj merre dicsőség  
 Lángösvénye vezet; híven lelsz minden időben.  
 Czelod nagyságát lelkem méltányolni tudja.“  
 Dobozi arra nemes hölgyét még egyszer ölébe  
 Zárja: „Te jó lélek, légy boldog, kedvesem! úgy mond,  
 És ha ezen harcban létemnek vége szakadna,  
 S e szív, mely híven szeretett, vérfagyba hever, légy  
 Ő légy akkor erős, enyhítsen ama nemes érzés,  
 Drága bizonyság, hogy férjed mint bajnok esett el  
 Ősi szabadságért, Érted, s a drága hazáért.“  
 Dobozi ezt mondván, erdélyi lovára felugrik,  
 Mely hortvogva kapar földet, hogy kénytetik állni;  
 S zászlót kapva erős jobbába, kiszöktet az útra,  
 Elszárguld, s egyenest a nagy táborba iramlík.

Lina csodálva soká ott áll a vár kapujánál,  
 Fellengző szemmel néz bajnok férje után, míg  
 Elrejté őt a távollét szürke homálya.  
 Annakután' felment esendes várába s magányos  
 Helyre vonúlva szorúlt kebelét enyhíti könnyével.

## 2.

## Szirmay Klára.

Kit zokognak lekanyargó	Köztök édes kellemében
Barna Tisza' habjai.	Klára, a szép hajadon,
Kit siratnak Ugocsának	S nyájas arca lány figyelme
S Szatmár nemes ifjai!	Mindent közelébe von.
Bús folyam! hol partjaidnak	Benne tűnt fel égi színben
Messze fénylő világa',	A szép s jónak fensége,
Annyi szív titkos reménye,	Tőle rajzott, hozzá símult
Ugocsa szép virága.	A nap gyönyörűsége.
Ott hol néma gyász borong most	Félre bajnok, fegyvereddel,
Szirma régi termében.	Melyet bízva forgatál:
A napok mi szebben folytak	Most csőjében éltet lesve
Az öröm nyílt ölében.	Rejtezik a zord halál.
Vígan jöttek a vendégek	De hiában! felvillámlík —
Csöngtek a telt poharak,	S Klára hókeblére vág,
S szíves honi dalok közé	S így véletlen, de keserves
Durrogtak a mozsarak.	Torrá lón a mulatság.

<sup>1</sup> Varians: Ellúnyit, Tisza, csillagodnak Benned égő világa.

## 3.

Ifjonti szárnyakon  
 Őszült alakban  
 Röpül a gyors idő  
 E porvilág felett;  
 Hol alkot, hol temet,  
 Emel s alá tipor,  
 Igér, ad és veszén  
 Titkos hatalma.

Sötét távol felé  
 Siet szünetlen,

S a végtelenség  
 Homályain remeg,  
 Mint éji rémzetek  
 Az eszmélő körül.

A tiszta hajnal  
 Arany sugariban  
 Ég arcza jöttékör,  
 S körüllebegve  
 Édes remények  
 Mosolygó sérgitől —

## 4.

Távol a fényűző hideg világtól,  
 Hol csalfa játék minden érzemény;  
 Hol lánczra fűzve annyi vak szokástól  
 Bánattá válik minden élelmény:  
 Raboktul messze, kik jönnek s enyésznek,  
 Mosolyg egy szép hon a szabad művészek.

## 5.

Andalogva ernyés hanton  
 Ül szép Emmi s koszorút fon  
 Kedvesének homlokára.  
 A ki messze hadban jára,  
 S most a béke szent jelére  
 Visszavárja kebelére.  
 A kerengő útra néze  
 Nem jön-e még szép vitéze,  
 Minden zajra szíve dobban  
 S arcza édes lángra lobban,  
 Fel-felszöködös, por ha látszik,  
 S lombok közt a szellő játszik.

Harsog a kürt, fegyver csillog,  
 Pánczél, dárda, lándzsa villog;

Több vitéz jó s bú-feledve  
 Újra kél az élet kedve.  
 Boldog néptől forr hegy és völgy,  
 Ott hű mátká, itt vídám hölgy,  
 Bajnokát remegve várja,  
 S a jövőt karjába zárja:  
 Vig daloktul hangzik a táj —  
 Csak szép Emmi szive még fáj:  
 Félve kérdi, hol maradt el  
 Karesu Zolta fegyverével,  
 Sok halált osztott-e karja,  
 Vagy már őt is sír takarja?  
 Szánakodva mond a kérdezt:  
 Légy erős — s avval búcsút vett  
 Több hős vágdat el mellette,  
 Amde köztük nincs szerette —

## 6.

Vészes éjben nyargal Toldi  
 A Bakonyban egyedül,  
 Lova fáradt, nyughely nincsen,  
 Víz alatt, villám felül,  
 S mindég útlanabb az erdő,  
 Míg átküzd, s egy barlanghoz jó.

A barlangban izzó tűznél  
 Ül egy férfi komoran.  
 Mély vonásin elszánt lelke  
 Rémszelekkel írva van,  
 És mögötte nyugszik egy lány,  
 Szög fejével izmos vállán.

## Töredékek.

## 1.

*Dobozy.*

Hol Mohácsnak vérmezején,  
 A magyar megütközött,  
 De minden vitézség mellett  
 Szolimán mégis győzött,  
 Hogy az ifjú magyar király  
 Nem a véres csatában,  
 De kínosan elveszett volt  
 A Csele patakjában:  
 Azon gyásznap Dobozy is,  
 A csatában jelen volt,  
 Egy lelkes magyar, s vitézül  
 Az ellenséggel harczolt.

## 2.

Hogy a gvenge magyar sereg  
 Mohácsnál megütközött,  
 De minden vitézség mellett  
 Szolimán mégis győzött.  
 Hogy az elfoglalt hazában,  
 A letiprott Hunniában  
 Rend s törvény elenyészett,  
 S felbontván a társaságot,  
 S lakosok közt igazságot,  
 Csak fegyver és erő tett.  
 Ama veszélyes időben  
 Két nemesek éltenek:  
 Balázs s Lénárd, kik már régen  
 Gyűlölségbe estenek:  
 S ellenséges feltétellel,  
 Háború-igyekezettel  
 Egymást meg-megtámadták,  
 Ostromolták váraikat  
 S szomszédos jószágait  
 Kegyetlen pusztították.

Az is mindenkor jelen volt  
 És az atyja mellett harczolt  
 A vérengző csatában;  
 Vitézsége csudákat tett  
 S mint egy győző csillag fénylett  
 A csata zavarjában.

Egykor a viadal között  
 Elragadva tüzétől,  
 Az ifjú messze elvála  
 Atyja hív seregétől,  
 És bajnokul verekedett,  
 Már éktelen károkat tett  
 Az ellenség rendében,  
 Mert kardja minden vágása  
 Egy embernek volt romlása,  
 Kit elejtett vérében.

Mérges dűhre lobbant Balázs,  
 Hogy ő ezt megsajdítá,  
 Hozzá vágat és vitézit  
 . . . . . felbuzdítá.  
 Az ifjú bátran megállá  
 És Balázsszal kardrá szálla.

Lénárdnak egy fia vala.  
 Akit igen szeretett.  
 Jó ifjú! ámbár fegyver közt  
 És harczban neveltetett,

## 3.

Lángzó csillag, égi szem te,  
 Törj fel éjjed mélyiből,  
 S telve édes illatokkal  
 A nyílt rózsza kelyhiből,  
 Állj meg szép aránsugárral  
 Elda kellem-édenén,  
 Hadd ébredjen és hevüljön  
 Hű szerelmem zengzetén.

Lángzó csillag, oh dicső fény,  
 Elda ég-osztó szeme —

## 4.

. . . . fagy lepi,  
 Ön lánya a kedves halott,  
 E földön ő szerette csak  
 S az egy rab ifjúhoz hajlott.

S bömböl vadul a fergeteg,  
 Tüzes kígyók csattonganak,  
 S mint végenyészet zsoldosi  
 Az elemek háborganak.

S zúgó szélvész verseng dühvel,  
 A lázadás —



# A tatárok Magyarországbán.

EGY EREDETI HAZAI KÖLTEMÉNY ÖT FELVONÁSBAN.

(Először adatott Székesfehérvárt, 1819. április 18.)

(1811.)

## SZEMÉLYEK.

KAJUK, tatárok fővezére,  
ZELMIRA, leánya.  
BEREK ZSIGMOND, Szádvárnak ura.  
EMELKA, a leánya.  
HIMFI ELEK, Zsigmond nevelt fia.  
BÁLINT, várhadnagy,  
ORBÁN, zászlós.  
ORANGZEB, egy tatár osztályvezető.  
BALÁZS, Zsigmond szolgája.  
KOBUT } kúnok.  
BATU }

Tatár népek, szádvári katonaság.

## P R O L O G.

Azon alkalmatossággal mondatott, mikor a pesti városi theatrumban a Székesfejér vármegyei színjátszó társaság ezen darabot először adta. (Május 3. 1819.)

A múlt századoknak komor geniusa a magyart is egyedül Bellona véres pályáján vezette, és így elfordulván az életnek annyi csendes örömetől, szittyai szíve egyedül csak harcokat kedvele; s eltökélve ott halt, tudván: hogy épen marad jól védett hazájában nemzete s királya dicső méltósága.

De bármely erős vala a vérengző csatában lelki tehetsége: még is alattán marada; a szép és szelíd érzések, melyek az életet kedveltetik, a lelket elragadják és a mennyei rokonságot oly nyilván hirdetik, ezek az ég legszentebb adományi be nem hathattak pánczélos mellébe.

Most, midőn a köz világosodás csendes íhletése a régi vad-ságot lefosztá szívünkről, és a szelíd Múzsáknak már tündöklő oltárt emelhetünk; most, midőn a tudományok kedvellése, a magyar nyelv tenyésző érdeme Hunniának szerencsés lakosit egy boldog nemzetséggé teremti, most érezzük a józanabb élet boldogító malasztját.

Itt, Thalia pompás templomában, hol a múlt idő újra megjelenik; itt, hol eldőlünknek nemes tetteik a halandóság örök éj-jeléből kiragadtatván, a jövőnek elevevítve általadatnak: itt, és ma legelőször mi is, bár gyenge erővel. Melpomene oltárán áldozunk, és a hallgatóknak, kiket egy nemes tárgy e helyre vezetett, drága hazánkat leggyászosabb állapotjában mutatjuk: midőn, megrázatva gyökerében, alig hogy örök romlásba nem dőle. Ily veszélyes időben a költés egy férfiút rajzolt, ki királyához és kedves hazájához hív, mint bajnok életét végzi. Az erkölcsöt látjuk ma szenvedni, végre önmaga hamvából fölemelkedni, és édes jutalmat nyerni.

És ha csekély mesterségünk fel nem éri a külföldnek régiebb remekeit, engedelmet várunk, mert az igaz igyekezet legelső kezdete a szebb tökéletesedésnek.

De ha azt, a mit mindegyikünk szíve-emelkedve óhajt, hogy honi Muzsánk a hazafit újra felébreszti és fentebb érzésre bírhatja; ha azt érhetjük, hogy minden jó magyar ezen képekben magát feltalálja, akkor ez a tárgy, mely bennünket lelkesít, elérte végső célját, érdemét, jutalmát.

## ELSŐ FELVONÁS.

## ELSŐ JELENÉS.

Szádvárban.

*Emelka a z ablaknál.*

EMELKA. Mely szépen nyugszik ott le a nap! mely gyönyörű kilátás az annak, kit még szép remények táplálnak! Engem nem kecségtet; a természet édes képe kihalt már mellemből; türes és komor minden körülöttem, és minden tekintet felborzasztja szívemet.

## MÁSODIK JELENÉS.

*Zsigmond és a z előbbi.*

ZSIGMOND. Ismét csak könnyeket látok. Emelka, mondd, hová vezet végre téged nagy szomorúságod?

EMELKA. *(megilletődve).* Kedves atyám!

ZSIGMOND. Nem, Emelka! kedves nem lehetek, mert szíveden egy tünemény árnyék több erőt vehet, mint szerető atyád. Vérzik szívem, ha látlak életed legszebb tavaszában hervadni, és hogy ősz atyádnak nincs annyi tehetsége téged vigasztalni. Emelka! a vélt holton az élő t elfelejtéd, és bűt szerzesz végső napjaimnak.

EMELKA *(lágyan).* Oh drága atyám! messze legyen tőlem oly szándék. inkább repedjen meg ezen szív, mint neked bűt szerezzen: bocsáss meg, ha a fájdalom erőt vett jobb tehetségemen, s ha szemeim nem akarva ez elmúlt idő örömit siratják; bocsáss meg, mert azon tárgy, mely engem keserít, neked is kedves vala.

ZSIGMOND. Megvallom igaz lelkeniből, szerettem Eleket úgy, mint saját fiamat. Emelka! tiszta szerelmek engem boldogított: de a végzet úgy rendelte, melylyel a halandó hasztalan küszködik: azon felül még minden remény el nem hagyott; talán megtartá őt az igazat védő ég; még visszajöhet mind a kettőnk vigasztalására.

EMELKA. Nem hallottad, atyám! hogy a pogányok foglyaikat mind összevgyilkolták?

ZSIGMOND. Nem következés, hogy Elek is áldozatjok lett; valamely szerencsés környülállás könnyen megmenthette.

EMELKA. Mely édesen folynak szavaid mellembé és utat nyitnak enyhítő reményeknek. Drága atyám! többé könnyeket ne láss, csendes békével elvárom sorsomat.

ZSIGMOND. Hányszor fogadtad! de elhallgatom; csak azt tartsd szívedben, hogy a bizodalom ritkán csalatkozik, s a méltó győtrelnet boldogság követi; a kétség fellege nagy fergeteggel



jár, fel ne vedd szívedbe, bízzál a mindenhatóban, légy erős; lelked önnön magát vigasztalja, melyet, reménylem, a bal sors letörhet ugyan: de meg nem szédíthet.

EMELKA. Örökös vonásokkal beásom szavaidat mellembe, és ha lehet, magas lelkedet követem; de ne felejtse el, hogy az erős férfiú tud így gondolkodni; bátor mint egy kőszál a veszélyek között, midőn csendes könnyek nemem tulajdona s egyetlen fegyvere.

ZSIGMOND. Mit látok! nem Bálint az. a ki itt közelget?

EMELKA. Szokatlan háborgást mutat komor képe, én rettegek új veszedelmektől.

ZSIGMOND. Légy békén, Emelka, mi oly időben élünk, melyben egy óra sem szabad a rossz hírektől, azért a nevelkedő veszedelem józan ész, bátor szívet kíván.

### HARMADIK JELENÉS.

*Bálint, Balázs és az előbbieik.*

ZSIGMOND. Köszöntlek, barátom! nem jó híreket olvasok szemedben.

BÁLINT *(tűzzel)*. Rakd be a sírba régi csontjaidat, nincs már neked hazád! Oda Hunnia! oda a király! hah! és mi még élünk!

ZSIGMOND. Mit szólasz itt?

BÁLINT. Hallgasd csak, már a Dunán túl is a tatár parancsol.

ZSIGMOND. Oh haza! — Ki hozta megint ezen szerencsétlen hírt?

BÁLINT. Mindjárt elbeszélem, csak széket adass előbb, yén lábaim alig tartanak. *(Balázs székét ad neki, Bálint leül)*. Úgy, barátom, de bort, bort is adj, hadd olvadjon föl üregségem jege; a torkom oly száraz, szívem oly tele, hogy élni se kívánok. *(Balázs elmegy borért)*.

ZSIGMOND. Senkit sem találtál?

BÁLINT. Öszejártam a ligeti hegynek tulsó völgyeit, mert tudod, a váraljai erdőt csak minap kerestem ki; már vissza akarék térni, midőn egy szikla üblében sohajtozni hallottam, nézek: s hát egy ember tűnik szemembe, ruhája magyarnak mutatta, megszólított, s felel, hogy ő is magyar nemes a Duna tulsó vidékéről; ott is, úgy mond, Kádán mongol vezér tűzzel-vassal mindent lerontott, és Béla királyunk országát elhagyni és idegen tartományban segédet keresni kénytelenítettet.

ZSIGMOND. Hát ennyire jühetett a magyarok sorsa! — Tovább! tovább!

BÁLINT. Még több kell? Nem elég ez is már a szívet felgyulasztani és a szendergő haragot sírjából felordítani? Ördög pokol! Több kell-e még? Add fogaim közé a világot, és addig zúzom, töröm, rágom, míg olyan leszén mint fájdalom. Hah! gyilkos gondolat, a magyar egy pogány rabja! Oda veszett minden, Hunnia egy tátott sír, mi hibázunk még, és örökre bezáródik.

ZSIGMOND (*tűzfel*). Nem, barátom! Hunnia oly mélyen nem eshetik. még vagynak hazafiak, még él Béla, és vele reményünk. De hol maradtott szomorú hírmondó?

BÁLINT. Odalenn hagytam a várkapu alatt, mert tovább menni nem tudott. az éhségtől annyira elbágyadt. (*Balázs bort hoz és elejőbbe teszi*).

ZSIGMOND (*Emelkához*). Menj, kedves leányom, legyen gondod reája. (*Emelka és Balázs el*).

BÁLINT. Ha felerősödik, tudom többeket is beszél, különben az egész ember nekem nem tetszik: képe oly idegen, minden szivesség s kényílttság nélkül. egy csepp nemesi vért sem tapasztaltam benne; mely szolgai alázatossággal köszönte meg fáradságomat. holott arra mindegyikünket az emberiség kötelez. Ki tudja micsoda keveret!

ZSIGMOND. Talán csak a félelem. vagy bágyadság —

BÁLINT. Mit? félelem! Melyik magyar tudna ily szomorú állapotban a haláltól félni? Ezer életet adnék egy dicső halálért, ha vele hazámnak használnék.

ZSIGMOND. A vér mezein halni, éles kardját a vitéz markába szorítva, bah! barátom, ily halál kívánatos! De midőn az éhség mérges fogaival lassanként rágódik az életen, és kék ajakával cseppenként szíja a vért az erekből. midőn a lelket csak úgy csalogatja keskeny esontházából; nem, Bálint! te nem értettél; oly halál rettenetes. és az ember méltán retteg tőle.

BÁLINT. Inkább úgy halok, mint tatárt szolgáljak. (*Iszik*). Ah! új erő tenyészik mellemben, az öregség múlik —

ZSIGMOND. Bálint! rossz újságot hoztál, de még Szádvár fenn áll. még szabadok vagyunk. és esküszöm a magyarok istenére, hogy ezen szabadság csak éltemmel múlik el.

BÁLINT. Éljen a szabadság!

ZSIGMOND (*roharát felemeli*). Éljen. még egy magyar lehel.

BÁLINT. Ha a múlt időkre visszagondolok, Zsigmond! az egekkel pörölnék. hogy eddig nyújtották éltemet; valahányszor a ligeti hegyre megyek. annyszor égő könnyek állanak szememben a nagy változásnál! A szép táj, mely csendes, mely komor most, a mező sárga és dísztelen, megfosztva gyönyörű ékétől. Ott, hol előbb a munkás gazda danolva ekéit vezette, ott most néha egy farkas lappang és magyar esonthon rágódik. A legelő nyáj vidám kolompolását holti csendesség váltá fel, és a lakosok örömet zengő dalait a sötét sír nyeli el. A népes faluk, a csinos tanyák eltűnnek. a szőke gulyák, a büszke ménesek az ellenség prédái, a magyarnak minden értéke elenyészett, haza nélkül a külföldet futja: csak a megölettek lelkei látszanak az erdők sötét homályában bujdosni. és boszuért esedezni. Zsigmond! ily pillanatban a vér forr ereimben. és kezem nem akarva ököllé válik; ekkor egész táborral harcolnék. és szinte óhajtom őket még egyszer Szádvár falaihoz.

ZSIGMOND. Én nem, sőt retteg szívem ezen gondolatnál, nem magamért. mert érett vagyok a halálra, de Emelka! Széles e világ.

gon nincs menedékhelye, hová vonúlhatna az ellenség dühétől, és kezeik között — hah! ezen gondolat maga, pokollal határos.

BÁLINT. Boldog, a kit a jótét atyja férfinak alkotott, mert bátran néz ő a jövődőbe: dicsőséges véget mindenhol találhat.

ZSIGMOND. És a kit a természet ily veszélyek között örök kötelekkel más szívhez nem kapcsolja, könnyen viseli az az élet terheit; de én érzem kedves leányom fájalmát és az ő szerencsétetése bájolva a világhoz voszon; te boldogabb vagy, mert fiad megelőzött.

BÁLINT. Mire emlékeztetsz! (*Gondolatba merül, egyszerre föltűzésük*) Nemde derék vitéz vala? most is látom mint harczott, és mennyi pogány hullott súlyos karja által. Zsigmond! ha te láttad volna, örömkönnyekeket sírnál kora halálának. (*Fellengelve*) Mindenfelől már vesztenek társai, de ő állott: egy mérges nyíl akadt mellébe, ő állott; és végre mire a segéddel oda érkeztem, azt a tatárt, ki először a falra hágott, látván bizonyos vesztét, utolsó erejével megragadá, s magával együtt a mélységbe rántá. (*Szomorúan*.) Oda van ő! az ifjú: én öreg még élek.

ZSIGMOND. Csendes nyugodalom neki, ő már elvégzé pályáját. De Elek, ki szívemet Emelkával oly híven felosztá, sanyarog, ki tudja, mely nehéz rabságban? véle egy szép reményem eltűnt. Tudod azt, hogy Elek atyja nekem hív barátom vala?

BÁLINT. És oly vitéz, melyhez hasonlót nem egy könnyen szül a letiprott Hunnia.

ZSIGMOND. Himfi László, az a magyar bajnok, végső órájában nekem általadta Eleket: neveld, úgy mond, a haza dicsőségére, mint saját fiadat! s ezek után kiműlt. Elek megfelelt vitéz atyja vérének, igaz és deli vitéz vált belőle. titkos örömmel láttam Emelkának iránta való hajlandóságát, ártatlanszerelmük szinte fel-íjftott: — oda van ő, és vele erősebb gyámola éltemnek.

BÁLINT. Hadd nyúgodni a holtakat! ha igaz, a mit szivem érez, szebb tökéletességben őket feltaláljuk.

## NEGYEDIK JELENÉS.

### *Zászlós, az előbbieik.*

ZÁSZLÓS (*sietséggel*). Uram! készülj a csatához. Az őrálló jelenti, hogy a váraljai erdőben tüzet és népeket lát! úgy látszik, hogy a tatárok ismét felénk fordultak.

ZSIGMOND. Váratlan támadás! de a vár jó állapotban vagyon.

BÁLINT (*vad örömmel*). Ez kell nekem! szinte tánczol a szív kebelemben, hogy a tatárral még egyszer szembe szállhatok.

ZSIGMOND (*a zászlóshoz*). Te Orbán! járd sorra a bástyákat, és a legények mind talpon legyenek.

(*Zászlós el.*)

BÁLINT. Én is a kapuhoz sietek öszveszedni a vitézeket. Zsigmond! közelget öldöklő angyalom. (*El.*)

ZSIGMOND (*leveszi kardját*). Jer tehát oldalomhoz, végső segítségem! talán utolsó szolgálatot téssz most uradnak, s ha most ki

nem segítesz, eleget éltem. Fekete kétségek, kínos aggodalmak és nehéz sóhajtások tolongnak mellembe. Emelka! a sors vesz-tünket eltökéli! (*Magával küzködni látszik, végre bátor eltökéltség-gel.*) Félre csalárd érzemény, a haza kiált, karomat kívánja, ez a gondolat megnyugtat. (*El.*)

## ÖTÖDIK JELENÉS.

(Tatár tábor.)

*Kajuk, Kobut, Orangzeb és több tatárok.*

KAJUK. Ez az utolsó harc, melybe vezetlek benneteket. Tatárok! még csak ehhez kölesönözzétek erős karjaitokat. Holnap, mire a nap első sugárit a földre terjeszti, a vár felé indulunk, és azt ostromoljuk; esküszöm az istenekre, hogy mire lenyugszik, egy kő sem marad helyén; az egész várat nektek prédára bocsátom, legyen minden kincse tiétek, nekem elég a rajta vett boszú.

ORANGZEB. Szabad hív szolgádnak az okát kérdeni, hogy miért lövelnek szemeid oly emésztő tüzet? mi ingerel haragra? Sok nagyobb helyeket láttalak megvenni, de ily indulatot még benned soha nem tapasztaltam.

KAJUK. E várnak látása gyulasztja újra fel boszúmat, ez az oka, barátom! hogy e várt még egyszer felkerestem. Már több esztendeje, hogy falait víttam, de lakói kétséges védelme győzni nem engedett; hasztalan újíttam háromszor a csatát, be nem vehettem; negyedszer bajnok fiam vezérzése alatt már közel volt estéhez, hogy egyszerre, midőn már a győzelem kezében vala, már zászlóink a falakon lebegtek, ő elesett. Ott nyugszik teteme. A környülállás azonban nem sokára ellúzott e vártól, és a hadi állapotok jelenlétemet másfelé kívánták, de mellemben hordoztam forró boszúmat, melynek mindaddig bőjtölni kellett. Most az idő, és azt mondom: hogy a ki leggyilkosabban őt, az tőlem királyi jutalmat várhat. Hah! mely szégyen volna, tatárok, ha ez a maroknyi nép győzhetetlen maradna, midőn az egész országot fegyverem meghódítá. Nem, a dicső napnál! vérökkel fizessék meg hajdani cáromat. Most menjetek, készítsétek el a népet a holnapi viadalra, mely addig magát az erdőben tartsa, hogy a magyarok ittlétünket oly hamar ne sejdítsék. (*Int s a tatárok elmennek.*)

## HATODIK JELENÉS.

*Kajuk, Kobut.*

KAJUK. Így, barátom! holnap váratlan reájok ütök, és forró boszúmat vérökben enyhítem.

KOBUT. Méltán bünteti haragod e büszke nemzetet: de engedd, hogy meggondolt tanácsomat veled közöljem.

KAJUK. Szólj: csak azt az üdöklő érzeményt ne kívánd kioltani mellemből; egyetlen egy fiam halála áldozatot kíván.

KOBUT. Mely neki meglegyen, de az én szívem más gondokat táplál, melyek egyedül dicsőségre czéloznak.

KAJUK. Hadd halljam.

KOBUT. Tudod, győzedelmes vezér, hogy nemzedet honába készül, és már több része népednek haza takarodott. Ez a pusztaság neked többé eledelt nem adhat — mit is ér ott egy bajnoknak, hol a dicsőség kelyhét úgy is már fogytig kiüríté —

KAJUK. Értem, de mire czéloz beszéded?

KOBUT. A szerencse neked szebb pályát készített; itt tovább nincs maradásod. (*Fontosan*). Oktaj fejedelem halála a trónust üresen hagyá; vajjon ki ülhet méltóbban belé? ki teheti több igazsággal a mongol koronát fejére mint te? kiben az egész nemzet egy hatalmas vezért tisztel! egy szó tőled, és a nép lábaidhoz borúl. De vannak, mint magadtól hallám, ellenségeid is, kik hátráltatni fogják igaz vágyódásod; azért hatalom szükséges, mely őket tiszteletben tartsa: vitéz katonáid imádnak, soha el nem hagynak. Vezesd haza őket, és ki azután szeretni nem tud, az rettegjen tőled.

KAJUK. Sok igazat látok szavadban, de még nem látom, mi hátráltatna a vár ostromától.

KOBUT (*félre*). Rövidlátó! (*Kajukhoz*). Én nem javaslom az ostromot, mert mutatok egy utat, melyen egy csepp vér nélkül eléred szándékat; de különben is, ha valaha, most van okod népedet kímélni; mert láttad több ízben mint harczol a magyar. Igaz, ők sokáig számos seregnek ellent nem állhatnak, de kétséges erővel harczolnak, és életüket drágán adják fel, oda vész, hidd el, népednek fele, kipótolhatatlan károdra. Ismerem én azt a magyar nemest: vele mértekezni nem mindennapi dolog, sőt neked veszteség, mert mindegyik bátor férfiú, ki itt elhull, egy elvesztett drágakő koronádból, és visszataszít fényes reményedtől.

KAJUK. Mit szüle csalárd elméd? ha lehet —

KOBUT. Én mint követ felmegyek a várba nevedben, és ama nemesnek békességet, kegyelmet viszek; neki ígérem az ország kormányát, ha hozzád lejön és meghódol. Ily nagy ígéretek, reménylem, szívét meghódítják: s ha egyszer táborodban lesz, tégy véle, a mi tetszik. Hogy pedig több hitelt adjon szavainak, felviszem magammal azon foglyot, kit már jó ideje körülöttesz tartasz; bízd reám, és ha követségemnek más haszna nem lenne, legalább kikémlelem a vár állapotját.

KAJUK. De mit gondol felőlem ama magyar nemes, ha a tatár vezért oly számos sereggel csalárdsághoz látja folyamodni; méltán dicsekedhetnék ő, hogy Kajukot egyedül csak maga győzte meg. Nem! dicsőségem azt nem engedi. Ily diadalmat rajtam ő ne vegyen, én harczolok s győzők: ez legyen Magyarországhoz végső diadalmam, és minden magyar rettegve emlegetse Kajukot, a nagy tatár vezért. (*El*).

KOBUT (*maga*). Menj csak a dicsőség szép gondolataival, te vak eszköze fontos végzésimnek! Mely gvarló az ember, a halhatatlanságról álmadoz, s rövid szeme nem látja a lelket, mely általa dolgozik. Álmodjál békén, tápláljon a nagy név, engem csak aranyod kecségtet. (*Gondolkodva*). A holnapi ostromot hátráltatnom

kell: bár mihe kerüljön, mindent reá fordítok, hogy előbb a várba mehessek. Emelka! a sebes emlékezet újra felgyulasztja szívemet, és felszakasztja a régi seb hártványát. Már három nyár múlt el, hogy nem láttam, mely angyali szépség lehet ő most! És te büszke Bebek! Neked is közelít mérges ellenséged! egykor a Rákoson csak csendes átkokkal feleltem mérges szavaidra, most már itt van a boszú véres napja, és nyilván elnyel tehetős haragom. El van végezve, előbb a várba megyek, elvégzem a nagy remeket, mely nekem szép jövőndőt ígér. Most Kajukhoz.

(*A kárpit lefordul.*)

## MÁSODIK FELVONÁS.

### ELSŐ JELENÉS.

*A sátor előtt. Elek, hosszú lánczón.*

ELEK. Hát még láthatlak, kedvelt Szádvárom! s téged fel-séges tájék! az ifjúság gyönyörű képei kápráznak előttem, és szívemet édes felejtésbe merítik. (*Fellengezve.*) Itt, hol most vérző szívvel állok, hányszor itt ültem Emelka mellett, ki nekem koszorút font víg homlokomra! Az azon erdő, melynek sűrűiben vadakat nyomoztam nevelő atyámmal, elfáradván, egy vén tölgy alá dőlve kezdé akkor ama buzgó hazafi harczeit beszélni, őseim-nek s a hajdani vitézek tetteit leírni. Minden árnyékban látám olyankor Scipio és Hannibal lelkeit felém mosolyogni, s égő szívem dicsőség után vágyott! minden térség Arbelának tetszett, és szívemet elragadá a régi görögök honjába. Hiú remények, arany feltételek! a hideg valóság kiszakasztja a képzelet csendes köréből, és ide vetett a fájdalom sanyarú markába. Itt állok mint rab, magammal tehetetlen, vadaktól környülvéve! sorsomat vádoloim, s bágyadt kezekkel lánczomat emelgetem. Hah! ez az élet nehezebb ezer halálnál, és ki nékem e szívet átszúrja, legyen ő angyal vagy ördög, én őtet áldani fogom.

### MÁSODIK JELENÉS.

*Zelmíra, az előbbi.*

ZELMÍRA. Megbocsáss Elek! hogy haborgatlak, de az atyám ma oly komor és haragos, hogy jelenlétét szinte kerülnöm kelletik. A telításod újra felvidít, de mely szomorúság fekszik képeden! Szólj Elek! talán segíthetek; vagy legalább veled osztom fájdalmadat, ha az enyhülést egy sebes szívnek adhat.

ELEK. Áldott lélek!

ZELMÍRA. Nem illik a visszatartás irántam; a szavak által, a mint mondád, megkönnyül a szív nehéz terhe, azért —

ELEK. Nem, jó teremtés! nem terhelem ártatlan melledet nehéz panaszimmal; bár soha ne érezd azt, a mi most szaggatja haldokló szívemet. Hagyj el, Zelmira! A magányosság erőt ad, mely nekem oly szükséges.

ZELMIRA (*mély érzéssel*). Miért tanitottál érezni, ha ily kegyetlen visszataszítasz. (*Szomorúan el akar menni.*) Légy boldog!

ELEK. Ne ítélj balúl barátod felől! Ha szívem titkait előtted takartam, ezt a visszatartást igaz barátságom szülte; ismerem érző szívedet, azért kímélem. De te voltál pártfogóm, te enyhítéd rabságomat, azért neked bizodalommal tartozom; ülj le mellém, és hallgasd okát méltó fájdalomminak.

ZELMIRA. En akarom hallani, legyen bármely rettenetes (*leül*) és ha nehéz sorsodon könnyeim hullanak, ne ügyelj reájok, mert éretted folynak, és nekem édesek.

ELEK. Látod-e azt a várat napnyugat felé a hegytetőn?

ZELMIRA. Látom, és a mint hallám, azt atyám ostromoltatni akarja, szörnyű boszút esküdött lakosinak, mert már egyszer hiába vitta meg, és falai alatt egyetlen testvérem elesett.

ELEK. Ez a hír hasítja szívemet! Oh Zelmira! ha tudnád — az a vár születésem helye.

ZELMIRA (*ijedve*). Szerencsétlen! Most értelek.

ELEK. Midőn atyád vérszomjúhozó népével Hunniát ellepte —

ZELMIRA (*képét eltakarja*). Ne nézz reám Elek, én tatár vagyok.

ELEK. És éltem védangyala! De hallgass tovább. Alig hallám hazám veszedelmét, felkészültem annak védelmére. Akkor itt hagytam egy jó atyát, és egy leányt — egy leányt, oly szépet s jót mint te —

ZELMIRA. Tovább! tovább! öntsd kebleembe szíved gyötrelmeit, van erőm hordozni.

ELEK. Nem kérődzöm vissza régi örömimet, csak azt vallom, hogy szerencsés voltam. Jelen voltál ama véres harcban, melyben atyád népe győzött, melyben a sokaság a vitézséget lenyomta és oda yezett Hunnia virága: Sajó hajjait magyar vér festette, és a szittyá szabadságért sok ezer bele dőlt a halál karjába.

ZELMIRA. Született vadságomban akkor annak örültem, mitől most irtózom.

ELEK. A keresett halál engemet elkerülvén, balsorsom kezeitekbe vetett; te tartád fel életemet, midőn egy tatár mérges nyilát már mellemnek szegezte: egy életet, megbocsáss Zelmira, melyet lelkeim átkoz, nem hogy rabláncz terheli kezemet, hanem hogy bizonyágává kelle lennem hazám romlásának, és most, hah fene sors! kedveseim ily szomorú végének.

ZELMIRA (*felkel, magában*). Drága ifjú! sorsodat könnyebbíteni igyekszem. (*Elekhez*.) Ha boldogíthat egy remény sugára, légy békén s bízzál Zelmirában. Az atyám kegyetlen ugyan, de nincs minden emberiség nélkül, és engem szeret; még na lábához borulok, neked szabadságot és a vár lakosinak kegyelmet kérek.

ELEK. Míg az atyám harcolni tud, kegyelemért nem esdeklík; békességet hasztalan remélsz, mert atyád kemény szíve boszú után lándol.

ZELMIRA. Első kérésem életemben, ő meg fogja hallgatni. Mely üdvösség! mely gyönyörű gondolat! ha én lehetnék a te szabadítód, és feloldozhatnám rablánczodat. Oh te felséges nap! ki szent tüzet gyújtasz az élők keblében, légy hatalmas segédem, és titkos szószólóm; segítsd azt végezni, a mire az emberiség, s a szerelem készítet. (*Nagy indulattal.*) Elek! Elek! te azután szabad léssz és boldog szeretetebbed karjában. (*Könnyes szemmel.*) Én elhagylak. (*Karjába dől.*) Légy boldog! (*Elszalad.*)

ELEK (*maga*). Mely isteni szív! kár ott neked érzeni, hol mását soha fel nem találod. Mit akar, a sors, hogy ezt az ártatlan lelket életem tövises útjára veti? Ő volna kiválasztva engem megmenteni a kétség vas karjából; ha Kajuk — nem nem! bár merre fordítom elmémet, reményt nem talállok, tornyozva áll előttem a lehetetlenség hideg óriása, és gyilkos fájdalom emészti életemet.

### HARMADIK JELENÉS.

*Kobut egy tatárral. Elek.*

KOBUT (*Elekhez*). A tatár vezér veled szólni akar, sátorában várakozik reád.

ELEK (*megvetéssel*). Mit kívánhat tőlem, hogy téged küld hozzám?

KOBUT. Meg fogod hallani; használd a szerencsés órát, melyet készíték, s magadra vess, ha hiába elillant. (*Tatárhoz*.) Te oda fogod őtet kísérni.

ELEK. Megyek, hogy gyűlölt jelenlétedtől magam elhúzhassam.

KOBUT. Ügyedet megszántam! barátoddá lettem.

ELEK. Te az én barátom? inkább a mérges hyénát szorítom mellemhez; a te kezedben az öröm is méreggá válik. Gonosz fejedet e lánczozzal töröm be, ha még egyszer nyelved e szent nevet említi. (*El a tatárral.*)

KOBUT (*maga*). Nevetem tüzedet, nem soká dühöddől. Örülj Kobut, munkád jól kezdődik. (*Gondolkodva.*) De mégis veszedelmes játékba kaptam. Kajuk büszke feltételét egy ígért leányért feláldozta, de ha én nem teljesítem? akkor könnyen áttallátja titkomat és én leszek az áldozat. Kobut! Kobut! itt egy örvény, mely hogy engem el ne nyeljen, Kajukot kell bele taszítanom. Ki jön itt? Orangzeb! éppen jókor: most segíts képmutatás!

### NEGYEDIK JELENÉS.

*Kobut, Orangzeb.*

KOBUT. Hová oly sietséggel, barátom?

ORANGZEB. A vezér parancsolatját hirdetem ki a népnek! ezen pillanatban monda le az ostromról.

KOBUT. Mit tartasz ezek felől?

ORANGZEB. Csodálom a vezér oly sebes változását, különben állandóbb feltételeiben.



KOBUT. Ez az én munkám! láthatod, hogy nem kevés tehetőségem.

ORANGZEB. Valóban? így hát te messze vitted!

KOBUT. Reményilem, hogy ezek után nagyobbakat hallasz. De elég erről, mást akarok neked kinyilatkoztatni. *(Enyelegve.)* Gondold csodálkozásom: most hogy ide jöttem, Zelmirát a magyar ifjú karjai közt láttam. *(Orangzeb haragját hiában akarja titkolni.)* Ez a nyughatatlanság, ez a bizonytalan tekintet különös érzésmutat! Valld meg, Orangzeb, te szereted Zelmirát.

ORANGZEB *(tűzrel)*. A dicső napnál! ez olvas a szívekben. Kobut! ezen hírért meg tudnálak ölni. Szólj, ki fedezte fel előtted titkomat?

KOBUT *(édesen)*. A barátság! *(Átöleli.)* De vígasztalódjál beteg szív! bízzál bennem, én leszek orvosod.

ORANGZEB. Most világos előttem Zelmirának irántam való bánása, de boszút állok magamért.

KOBUT. A magyar foglyot szereti.

ORANGZEB. Ezer átok reá! én őt porrá töröm.

KOBUT. Légy nyugott; azt a magyart Zelmira ma utolszor látta, én örökre elrejttem előle. De minekelőtte titkomba beiktatlak, szólj; vannak-e a nép között hív barátid?

ORANGZEB. Egy egész osztály kész szolgálatomra.

KOBUT *(titkos örömmel)*. Több mint elegendő; engedd, hadd öleljelek, barátom! A vezérhez sietek, azután felkereslek és még az éjjel kinyilatkoztatom, mit készített esendes iparkodásom barátom javára.

ORANGZEB. Elvárlak. *(Jobbra balra elmennek.)*

## ÖTÖDIK JELENÉS.

*(Kajuk sátora.)*

*Kajuk, Zelmira.*

ZELMIRA *(Kajuk lábai előtt)*. Még egyszer, kedves atyám! ne tagadd meg gyermeked legelső kérését: tekintsd könnyeimet; én boldogtalan leszek, ha ő oda vész. Óh drága atyám! a dicső napra kérlek, hallgasd meg esedezésemet.

KAJUK. Állj el kérésedtől Zelmira, kérj akármit, csak azt ne kívánjad.

ZELMIRA. Add nekem az egész világ kincsét: Elek nélkül nincs érdeme előttem.

KAJUK *(keményen)*. Nem reményilem, hogy őt hiú reménynyel biztattad, melyet én soha nem teljesítek.

ZELMIRA. Csak arra biztatám, a mire az emberiség tanít.

KAJUK. Elég, tudod, mit végeztem. Én mint egy félénk e várat elhagyjam? ezt a tájt, mely fiam hamvait elzárja: Nem, ha e várat úgy által nem adják, ostrommal veszem be: dicsőségem és fiam kiontott vére azt kívánja és ezeket egy leány könnyeiert fel nem áldozom. Menj. *(Zelmira el.)*

KAJUK *(maga)*. Az ifjú éljen és legyen szabad.

## HATODIK JELENÉS.

*Elek s több tatárok, az előbbi.*

ELEK *(bátran Kajuk elébe áll).* Miért hivatal?

KAJUK *(a tatárokhoz).* Szabad férfival akarok szólni. Vegyettek le lánczait. *(Lánczait leveszik és el.)*

ELEK. Add vissza fegyvereimet is, akkor leszen szabadságom teljes.

KAJUK. Az is megleszen, de viszont-szolgálatot kívánok tőled. Minekelőtte győzedelmes seregemet honomba vezetném, akarom ezt az országot, melyet karom meghódított, egy érdemesnek adni. ki mint helytartó itt országotna.

ELEK. Él Béla királyunk, néki helytartó nem szükséges.

KAJUK. Bélát lenyomta fegyverem ereje; ő elhagyá trónusát és országát.

ELEK. El nem hagyja a magyar jó fejedelmét, bármely sors találja. Győztél ugyan eddig, vezér, de ne kérkedjél vele, mert a hadi szerencse változó és az igazat védő ég a magyar fegyvert újra fölemeli.

KAJUK. Hiú reménység! ezen várnak csekély népe áll egyedül seregeim előtt, ha akarom, az is széjjel oszlik; nincs oly része országtoknak, mely ne rettegne nevemtől, de elég a diadalom, már több vért ontani nem akarok. Menj azért a várba. és mondd annak a nemesnek: hogy Kajuk tatár vezér becsülni tudja az igaz vitézséget és őtet tiszteli mint első nemzete közt; mondd neki, hogy nyissa meg kapuit és vegye által barátságban azt a nagy hivatalt, melyért nékem csak esztendőnként adózik.

ELEK. Csálatol, vezér! midőn ily ajánlást téssz a magyar-nak s országot osztogatsz, melynek bírásától sok éles kard visszatartóztat. Hogy általam ama ritka vitézt hitszegésre mered bírni, azt csak fegyvertelen fogságom engedi.

KAJUK. Hogy a magyar fegyver nekem nem árthat, azt megmutattam; hogy te nemzeted sorsát takarni akarod, azt szeretem: bátor szívre mutat és tüzedet dicsérem. Gondold meg ifjú, hogy kegyelmem éltedet fentartá s alkalmatosságot nyújt hazádnak szolgálni.

ELEK *(eltökélve).* Add vissza lánczomat.

KAJUK. Menj fel a várba, és ha ama nemes lábaimhoz borúl, elfelejtem neki, a mit itt vesztettem.

ELEK. Egy magyar a te lábaidhoz? — de ezekre haláloddal felelnék.

KAJUK. Vigy néki békességet.

ELEK. Hogy az által könnyebben lest készíthess neki.

KAJUK. Ifjú, tudd meg, hogy csak a gyenge csal, az erős parancsol.

ELEK. Mely igazsággal?

KAJUK. Győzedelmen által.

ELEK. A magyarok titeket soha meg nem sértettek, itt nektek semmi igaz keresménytek nem volt; nem rendes harczczal,

hanem vad rablással öntéd el hazám szép környékét és éhezve a prédára estetek; dicsőséget attól soha ne várj.

KAJUK. Mérsékelj tüzedet s kegyelmemet haragra ne gerjeszd! tudod kivel beszélsz; kit illet ez a merész bátorság? Rettegj ifjú: egy tekintet tőlem és a porban heversz.

ELEK (*érdemmel*). Látom véres kezeid közt az erőszak vas kormányát, de halni tudok, megvetem hatalmad.

KAJUK (*félre*). Így szeretem az ifjút, akaratom ellen tiszteletre buzdít. (*Elekhez*.) Most még jóakaród vagyok, menj fel a várba és mondd ama vitéznek, hogy érdemes arra, hogy Kajukot megismérje s engedjen a szükségnek és önnön hasznának.

### HETEDIK JELENÉS.

*Orangzeb, Kobut, a két előbbieket.*

ORANGZEB. Győzedelmes vezér! véghez vittem, a mit parancsoltál, a nép örül, hogy holnap nyughatik.

KAJUK. Ím hallok ifjút, hogy az ostromot halasztom és a békességet valóban kívánom; azért holnap követemmel felmégy a várba, kelendő nap már ott találjon, különben örökös rabság leszen makaesságod bére. (*Kobuthoz*.) Te vedd követségem jeleit s parancsolatomban eljárj. (*Kajuk a többiekkel el a sátor jobb felén*.)

ELEK (*maga*). Oh mennyei igazság, világítsd elmémet! Két út van előttem, melyre ez a pogány készített, és mindegyik kedves szívemnek: Emelka áll az egyikén angyali képével és örök egyesülést ígér; a másikán a haza gyámolángyala áll és borostyánkósszorút tart kezében, de csak a síron túl adja meg jutalmát. (*Nagy érzékenységgel*.) Emelka! téged látni, e szívhez szorítani — nem, azt a boldogságot magamtól meg nem tagadhatom. Felmegyek és elkészítem arra a nagy s örökös útra: lássa ő, hogy híve maradtam mind halálig hazámnak és szerelmemnek; lássa Zsigmond, hogy érdemes voltam fiának hivatni. (*Felháborodva*.) Félre gyászos képek! ti ijesztő kétségek! által ne lépjétek élted keskeny körét, melyben egy új Éden tenyészik; ne keserítsd, gyilkos fájdalom, a jelenlét örömét és vond ki mérgedet üdvösségem kelyhéből; egészen hadd érezzem még egyszer azt a boldogságot, melyet a szerelem édes bája keblemben gerjesztett, azután — azután engedj meghalni.

### NYOLCZADIK JELENÉS.

*Kajuk, Kobut, Orangzeb, több tatárok és a két előbbi. Zelmira egy más sátornál hallgatódzók.*

KAJUK. (*Kobuthoz a sátorból kijövén*). Ezer arany leszen jutalmad, ha azt végbe viszed, a mit fogadtál. (*Elekhez fordul*.) És te mit végeztél?

ELEK. Felmegyek a várba, de ha véled, vezér, hogy a haláltól való félelmem hazaáruulóvá tehet, inkább öless meg azonnal.

KAJUK. Hazád hasznát akarom, különben nekem mindegy —

de minden esetre visszavárlak; ezer szemekkel vigyáztatok reád, és kínos sors fog követni, ha vissza nem térnél.

ELEK (*érdemmel*). Kíméld szavadat. Hogy visszatérek, azt hitemmel bizonyítom; de hogy a várnak ura utolsó csepp vérig harczolni fog, azt is fogadom: legyen ez elég. (*Elmegy, Kobut utána.*)

KAJUK. Büszke magyar! Ha az ország romladékai ittlétemed s győzedelmimet nem hirdetnék, azt vélném, hogy győzhetetlen, A dicső napnál! az emberek számát mind eddig gyűlölttem; ezen ifjú kényszerft az erkölcs érdemét tisztelni. (*El.*)

## KILENCZEDIK JELENÉS.

*Zelmíra* (más felől előjön).

ZELMÍRA. Elek visszatér, őt még látom, ez már elegendő vígasztalásomra. (*Gondolkodva.*) Minden körülöttem nyugalomnak készül, maga a természet szendergésnek ered, csak engem kerfíl a nyugalom. Lelkem fellengez és hasonlftást keres mostani s régi életem közt. Illendőbb ugyan mostani életem, és az emberhez jobban vagyon alkalmaztatva, de csendes könnyek folynak még is régi vadságomért és sokszor azt kívánom — megbocsáss Elek — hogy bár soha ne láttalak volna. (*Indulattal*). Szelídebb érzésekre bírta ő szívemet és sokért, a mi voltam, nem lennék, de az egész világ kinesét oda adnám, ha, a mi most vagyok, nem lettem volna. (*Lágyan.*) Egykor csak örömek tölték óráimat, a kelő nap látása, az atyám mosolygása már boldoggá tehetett: rózsaszínbén állott előttem a világ, s minden tárgy vidám kedvre ingerle s felém örömet lehelle, az egész teremtményben legboldogabb valék — most, számtalan tűzkiváratok terhelik mellemet, a lehetőség határit elhaladja elmém, ámbár tudom, hogy nem vagyok szerencsés. Elek! Elek! nem vádollar, de tanftásid elragadták nyugalalmát éltémnek.

## TIZEDIK JELENÉS.

*Orangzeb, az előbbi.*

ORANGZEB. Ily magányosan és búba merülve?

ZELMÍRA. Nyugodjál meg rajta, megvallom te nem vagy az oka.

ORANGZEB. Nem is volt szándékom neked bút szerezni.

ZELMÍRA. Valóban Orangzeb? annyi érzeményt nálad nem kerestem.

ORANGZEB. Mit nem tehet a hatalmas szerelem! Zelmíra, tovább nem titkolom, hogy a te bírásod éltém legszebb kívánsága; az atyád, reménylem, nem fogja hátráltatni, minthogy nemzetségem a tiedhez hasonló, és értékem is annyi, hogy bőségben táplálhat; mihelyt elérjük a hazai földet, felosztom véled csendes hajlékomat.

ZELMÍRA. Ne oly hirtelen, Orangzeb; én érzésedet sajnálom, mert nem viszontagollhatom.

ORANGZEB. Nem lépsz szerencsétlen! Emlékezzél vissza, hogy már mint gyermekek egymáshoz köttettünk, s hogy még a honi földön legszebb prédámat neked ígértem. *(Kihúzz egy gyűrűt.)* Nézd ezt a drágakövet.

ZELMÍRA. Mint gyermek örültem volna neki, most nem kecsegtet; tartsd meg ajándékod.

ORANGZEB. Vedd ígéretem s tiszta szerelmem jeléül.

ZELMÍRA. Hagyj el! Őrizd vezéred drága életét és engem ily ajánlással ezután megkímélj.

ORANGZEB. Élesek szavaid — hiszem, nem jönnek szívedből.

ZELMÍRA *(félre)*. Nem, a dicső napnál! te őt el nem töröld. *(Orangzebhez)*. Hagyj el.

ORANGZEB. Nem, Zelmíra, szavaid el nem ijesztenek, téled el nem állok. bár mibe kerüljön — jön az idő s tölem rettegsz.

ZELMÍRA. Idétlen dorgálás! Légy férfi. Organzeb, és ne tedd nevetségessé magad egy gyenge leány előtt.

ORANGZEB *(felháborodva)*. Hah, nékem ezt!

ZELMÍRA. Elfelejttem, a mit téled hallottam, oltsd el szíved lángját és tedd tovább is érdemessé magad az atyám kegyelmére. *(El akar menni)*.

ORANGZEB *(visszatartja)*. Maradj, Zelmíra! Szólj, mely reményt vihetek magammal?

ZELMÍRA. Légyen elég, a mit szoltam.

ORANGZEB *(titkolt méreggel)*. A szerencse többé így űszve nem vezet, mit reménylhetek?

ZELMÍRA *(megvetve)*. Hogy atyámat kérni fogom, mentsen meg utóbbi üldözésedtől. *(El)*.

ORANGZEB *(maga)*. Elég, Zelmíra! a mit a szerelem nem eszközlött, végezze az erő, de soha el nem felejttem, hogy egy alacsony rabnak üldöztél fel. Kobut! most téged követlek.

*(A kárpit lefordúl.)*

## HARMADIK FELVONÁS.

### ELSŐ JELENÉS.

Szádvárban.

*Kobut, Batu.*

KOBUT. Mely szerencse, barátom! Téged ezen a földön látni nem reményltem.

BATU. Változó csillagom sokfelé hányt vetett s végre tegnap e várba hozott, a mint látod, nem a legjobb állapotban. Veled, mint látom, a szerencse jobban gazdálkodott.

KOBUT. A mint veszed: én ugyan magam koholtam sorsom talpkövét, ama vak istennére nem sokat bízok: a ki mint vet,

úgy arat; nekem jól mennek dolgaim, kivált hogy rád akadtam. Beszélj el röviden sorsodat, mert nem sokára a várt elhagyom; itt, gondolom, senki nem háborgat.

BATU. Mind oda lent vannak az ifjú körül, kit magaddal hoztál; az úr neki a vár falait mutatja, én elhagytam őket.

KOBUT. És reám találtál. A mint látszik, ez ifjú itt nagyon ismeretes.

BATU. Mint hallám, a vár urának nevelt fia s Emelka jegyese.

KOBUT. Szerencsés követség! — Beszélj el éltedet.

BATU. Kúten királyunk halála után azon titkos gyülekezésben, a mint emlékezem, te is jelen voltál, melyben véres boszút esküdtünk a magyarok ellen, hogy nagyobb részét nemzetünknek megölték. Akkor én elváltam és Tugut vezérhez adtam magamat, kit mindenfelé az országban vezettem és nékie rablani segíték; végre Frangepán őtet meggyőzte; seregét elszéleszté és kincseit elfoglalta: maga Tugut a csatában elveszett, egy része népének Kádán vezérhez szalada, de nagyobb részét a győző elfogta. Én elillanték, soká elhagyva tévelyegtem, ezen ruha mentett meg több ízben, a haláltól; míg ezen tájra jutottam, hol az éhség s a bágyadság annyira elértek, hogy már magamat a halálnak szántam; de véletlen tegnap egy magyar a kősziklák között előttem termett s földijének tartván, e várba hozott. Itt van egész életem s több szentdei vándorlások után nem maradt más, mint törődött testem s azon hiedelem, hogy esküvésemet híven megtartám.

KOBUT *(átöleli)*. Kúten megbántott lelke! tekints le hív szolgálóra.

BATU. És te barátom?

KOBUT. Értelek, Batu. Bátran kezét foghatok veled, mert én is szorosan hitem után jártam. Eleintén Kádán vezérnél voltam útmutató s én voltam az, a ki az erdőbe elrejtett magyarokat egy hamis levéllel ki tudtam csalni s a halálnak áldozni. Most Kajuk első titkosa vagyok, ki ide küldött mint követet; azonnal visszatérek és a várt ostromlatom.

BATU *(megijedve)*. És én?

KOBUT. Téged oly bátor férfiúnak ismerlek, ki egy-két könnyön meg nem indul, hulljanak bár a légszebb szemekből.

BATU. Már azon túl vagyok, most már csak nyugalmat és könnyű életet kívánok.

KOBUT. Mely teljes mértékkel meglegyen; de előbb én is egy csekély szolgálatot várok tőled.

BATU. Ha tehetségemben áll.

KOBUT. Láttad ama magyar nemesnek leányát?

BATU. Igen.

KOBUT. Én annak, a magyarnak esküdt ellensége vagyok; halála elkerülhetetlen. Ő nemzetünknek mindig ellensége volt s azt velem az utolsó országgyűlésen mélyen éreztette, s gondolom, ő volt egyik Kúten király gyilkosai közül is; de leánya már akkor magához vonta szívemet, mostani látása szerelmemet újra felgerjeszté: ezt a kincset a tatároknak prédául nem adhatom.

BATU. Az pedig a várnak bevételével elkerülhetetlen.

KOBUT. Én találok benne módot, ha segéd kezeidet nékem nyújtod. A csatától gyenge egészséged miatt magadat könnyen elhúzhatod, az alatt tartsd szemmel Emelkát, s ha a vár közelít estéhez, akkor —

BATU. Hát ha ellenkező történik?

KOBUT. Ötszáz ember ötvenezernek!

BATU. Hát mit tegyek vele?

KOBUT. Ha már látod, hogy a félelem elfogta szívét, akkor könnyen birhatsz vele s bevezeted ama kőszikla alatt lévő barlang belső rejtékébe; én az alatt elvégzem a több szükségesekeket s utánad sietek a barlangba.

BATU. Arról bizonyos lehetsz.

KOBUT. Számot tarthatsz köszönetemre.

BATU. Itt kezem.

KOBUT. Kedves barátom! Ezután sorsod az enyémhez lesz kapcsolva. De most hagyj el, hogy valaki együtt ne találjon. Légy boldog s teljesítsd kérésem.

BATU. Bizonyosan. (El.)

## MASODIK JELENÉS.

*Kobut.*

KOBUT (*maga*). Ez nekem bizonyos, nem hiszek ugyan szavaidnak, de a szükség kényszeríti nekem használni. Valóban úgy látszik, mintha valami hatalmas lélek lépett volna velem szövetségbe, ki látatlanul körülöttem jár és mágusi erővel minden környülállást hasznomra fordít. Emelka! mely édes név, de még ezerszer édesebb s kíváncsibb bírása. Mely szép ő, arra alkotva, hogy szerelmet gyűjtson az emberi szívekben. — Szerelmet? de akarja-e ő azt viszontagolni? nem hallám-e, hogy már választott? Együgyű okoskodás! melyre egy időten elme fakad; nem kell nekem szíve, én benne egyedül nemét csodálom. (*Magát elfelejtve.*) Ha ezek a karok őtet általszorítják, ha gyönyörű ékei előtttem állnak — mit akkor a szív, ha egész létem testesült öröme karjai között olvad el, s az ő könnyei, szűz vergődései, lassú elhalása ülelgetésimet édesítik. Ezt az üdvösséget el kell érnem, bár mibe teljék is az.

## HARMADIK JELENÉS.

*Zsigmond, Elek, Bálint, Balázs, zászlós, több szádvári katona-ság és az előbbi.*

ZSIGMOND. És semmi módon sem lehetne visszatérésedet hátráltatni? Kedves fiam! minden értékeket oda adom váltságodért.

ELEK. Noha az aranyat a pogány imádja, Kajuk mégis szavát annál nagyobbra becsüli. Dícsőség s nagyraavagyás az, a mi val szívével vezérli.

ZSIGMOND. Mely keserves fordulat! Te, ki után atyai szívvvel

sóhajtoztam, végre megjössz, új erőt, új életet öntesz keblembbe — és egy óráig tartó boldogság után készülsz örökre elválni! Emelka! szegény leányom! ez a hír letöri létedet.

ELEK. Kit nevezted atyám! Mindent a világon el akarok szenvedni, szólj a leggyilkosabb kínokról, csak ezt a nevet többé ne említsd, ez a név aláveri lelkemnek erejét.

BALÁZS. Csendes szunyvásában hagyám el őtet, melyre sok szívreható érzeményi készítették; szép álmok kápráznak előtte, azt angyali mosolygása mutatja, s édes sóhajtasok között többször Eleket kiáltott.

ELEK. Kíméld, oh kíméld szívemet! érzem, szakadni kezd. Emelka! Emelka! az élet még is szép.

BÁLINT. Maradj nálunk, jőjjön a pogány egész népével éretted, és mi győzünk.

ZSIGMOND. Ha pedig a sors úgy végezte —

ELEK. Ne tovább atyám! Te voltál tanítóm, te vezettél az erkölcs útjára: nem érdemelném fiadnak hivatni, e szent nevet hordozni, ha valaha kitérnék fényes nyomdokából. Visszatérek hát s szavamat megtartom. Lásd Kajuk önnön kiesinységét s tanulj emberséget, hűséget.

ZSIGMOND. Felséges ifjú! tündöklő szemeid erős lelket hirdetnek.

ZASZLÓS. Könnyen elválsz te életedtől.

BÁLINT. Reményilem, még öszvetalálkozunk.

ELEK. Ott, hol rózsasalánca szerelmünknek soha el nem szakad. Barátim! a halál nem félelmes és ily állapotban az élet remekje.

KOBUT. *(előlép.)*. Bebek Zsigmond! hallgasd általam mit izen Kajuk, a tatárok hatalmas vezére.

ZSIGMOND. Mit akarhat ő vélem? A mit hirdetni akarsz, azt előre láttam: mondd neki, hogy készen állok.

KOBUT. Ne ítélj hirtelen; nem jött Kajuk e tájra ismét magyar vért ontani, sőt veled szövetségre lépni eltökélt szándéka. Ötvenezer győzni tanult népével áll Kajuk a falak alatt, és ha az ész szavára nem hajlasz, váradat lerontja; egy tekintet tőle és egy kő sem marad meg helyén: fontold meg hatalmát. Ő, ama dicsőséges vezér, néked békességet s kegyelmet ígér, nyisd meg nékie váradat és minden károd nélkül honába visszatér.

ZSIGMOND. Végeztél?

KOBUT. S minthogy ő reá a mongol-korona vár, neked átadja Magyarország kormányát, melyért te neki csak esztendőnként adózol.

ZSIGMOND. Mondd vezérednek, hogy Bebek még szabad s kegyelmére nem szorúlt; mondd neki, hogy hazám ellensége előtt váram zárva marad, és hogy csak holttestemen keresztül jöhet bírósához. Hogy harcolni tudok, ő azt már érezte, és ha az ég úgy rendelte, hogy esnem kell, itt állnak védjeim! bizonyítást olvasok szemekben: ha esnünk kell, dicsőségben esünk. Hogy pedig hasztalan ne essék jövedeled, mond vezérednek, hogy a magyar fogoly váltságáért kész vagyok.



ELEK. Atyám! esküvésem leköt, vissza kell térnem.

ZSIGMOND. Oh Elek! nem tűrhetem tovább, el nem ereszt-hetlek. *(félre.)* Egy titkos út a föld alatt elvezet a várból, azon mentsd meg Emelkát, és habár a szerencse mostobán szolgálna, ti ketten mentek lennétek, és én könnyebben harczolok.

ELEK. Zsigmond, hová ragad az atyai szerelem! vissza kell térnem, ha mindjárt előttem a pokol megnyílik.

KOBUT. Így hát tovább itt nekem nincsen keresetem.

BÁLINT. Most adj erőt e karnak égi hatalom, s engedj vé-geznen!

ZSIGMOND. Nem tartalak. Elek! menj, én is követlek. *(Kobut-hoz.)* Te pedig mondd meg vezérednek, mit láttál.

KOBUT. Még egyszer kérдем, nem kell békesség?

ZSIGMOND. Békességet kötni nincs hatalmamban. Béla él, ha urad azt óhajt, hozzá folyamodjék. Barátja nem lehetek, mert nagy a seb, melyet hazámon ejtett; de ha igaz szándéka a to-vábbi vérontást kerülni s velem értekezni akar, jőjjön fel a várba, néki magának megnyitom. Itt, fogadom, oly szabad leszen, mint maga népe között.

KOBUT *(félre.)* Ezt elhallgatom. *(Zsigmondhoz.)* Tehozzád illik a megalázódás.

ZSIGMOND. Azt nem fogom.

KOBUT. Akkor sem, ha ennek az ifjúnak véres fejét zászlóul előtünk hordozzuk?

ZSIGMOND *(fájdalommal.)* Halj meg fiam! *(Szava eláll.)*

ELEK. *(indulattal.)* Drága atyám! a te áldásodat. *(Zsigmond kezét fejére teszi s nedves szemeit az égre mereszi.)* Légy boldog, vigasztald Emelkát!

EGY KATONA *(előáll.)* Mi nem eresztünk Elek! együtt har-czoljunk, de ez a vad pogány, míg mi élünk, oly könnyen véred-ben nem gázol.

ELEK. Mit tartana Kajuk felőlem, ha adott szavamat meg-szegném? Nem barátom, ezt a diadalmat rajtam ne vegye. Két esztendeig hordozom e lánczot, ezer képekben láttam a halált körülöttem és ez a lélek soha nem csüggedett, most pályám végénél mint egy köz félénk éltemet sajnálnám? Nem! nem! elvég-zem sorsom rendelését. *(Zugolódás a katonák között.)*

ZÁSZLÓS. Maradj közöttünk, s ha a sors úgy mérte, halj mint egy bajnok a csata vérengző piacán.

ELEK. Ez a kar gyenge, fegyvert már alig emelhet: a rab-ság kiszította cseppenként testemnek erejét; vérem elszáradt, csak lelkem maradt épen; ez az árnyéktest egyedül a sírba tartozik. Váljunk tehát, vitéz társaim, békén el egymástól, a ti nemes lel-keitek fegyűs órámat nem fogja keseríteni. Ott az örökség éjjelében, melyet erkölcsünk világít, feltaláljuk egymást.

KOBUT *(Zsigmondhoz.)* Követségemet elvezetem, de minek-előtte elválnék, tudd meg Bebek Zsigmond! hogy Kobut, ama szabad száju ügyész áll előtted, kit hajdan üldöztél — most már rajtam a sor.

ZSIGMOND. Hah!

BÁLINT. Elek, rossz kezekbe estél!

ELEK. Légy békén, ily alacson lélek, mint ez, nekem nem félelmes, nevetséges mérgét más karjába önti, félénk szíve egy tekintettől retteg.

KOBUT. *(titkolt méreggel)*. Ezt nékem? részkess fogoly.

ZÁSZLÓS. Köszönd, hogy itt találalak először.

ELEK. Ki jön itt? Oh égi irgalom, Emelka!

## NEGVEDIK JELENÉS.

*Emelka, az előbbieik.*

EMELKA. *(nagy háborodással Elek karjába szalad)*. Mely szomorú hír támad! Elek! nemde hazug költemény a mit hallottam? Újra elhagynál? Nem! nem! most midőn szerelem, öröm, boldogság reánk vár — nem! Elek azt nem teheti.

ELEK. Es neked kellett jönni, ezt a szívet, mely bátran a sírba nézett, újra felköltetni? *(Indulattal átöleli)*. Oh elvesztett üdvösségem! nálad hagyom az élet érdemét; lelketlen s erőtlen szállok a mély sírba. Légy erős és tanúlj vesztetni.

EMELKA. Az élet csak egy rövid perczenet, engedd karjaid közt elérnem múltását. Oh légy szánakozással: a kétség, érzem, öleli szívemet.

ELEK. Vigasztald magadat, rövid az elválás, szerelmünk örökös.

ZSIGMOND. Túrni tanultam, de ha ezt látom, lelkem akkor méltán a síron túl jutalmát keresi, mert ezt pótolni egy élet nem elég.

BÁLINT. Itt állok s nem tudom, sirassam vagy csodáljam-e őket? Szerencsétlen ifjú! kettős halállal halsz te meg.

KOBUT. Meddig várakozzam?

ELEK. Nincs mit tennem, a hideg kötelelenség elragad szívedtől, Emelka! légy boldog.

EMELKA *(Elek karjába dől)*. Ölj meg! előbb, míg éltem el nem hágy, el nem válok tőled.

ELEK. Szerencsétlen! ha tudnád mennyire szenvedek.

EMELKA. Szerencsétlennek mondasz s még is, még is elhagysz! oh mely kínos gyötrelem. *(Nagy fájdalommal)*. Elek! Elek! soha sem szeretted. *(Atyja karjába dől)*.

ELEK. Légy boldog, drága lélek! ez a fájdalom vigyen örök üdvösségre. *(Nagy érzékenységgel)*. Atyám! a mit rajtani tettél — nem, szívem ellágyul — *(Zsigmond nyakán)*. Légy boldog atyám! Bálint! és ti! Nékem nem lehet. *(Kirohan az ajtón, utána Kobut és a többiek)*.

## ÖTÖDIK JELENÉS.

*Zsigmond, Emelka.*

ZSIGMOND (*Emelkát ápolgatja, csendes érzéssel*). Tekints le menyeyi jószág! és ne hadd ez ártatlan szívet a kétség markában! és te reménység! te az élet legszebb virága s az ember hív barát-néja, térj vissza mellébe, hogy kiállhassa e rettenetes próbát. Szerencsétlen! csak rövid idő múlva mind elhagyunk, a kiket szerettedél.

EMELKA (*szakadó szavakkal*). Atyám! Elek —

ZSIGMOND. Emelka!

EMELKA. (*felélede*). Láttam őt véresen elesni, végső pillan-tása még engem keresett,

ZSIGMOND. Ez csak a képzelet tüneményképe, vedd ki fejed-ből; nem így kell ezen erős ifjút tisztelni, hanem légy hasonló hozzá; én is elvesztem őt.

EMELKA. Ily sebes fordulat, így visszataszítottatni! ez az, atyám, a mi engem keserít.

ZSIGMOND. Légy erős és szenvedd eltökélve sorsodat, még más felleg is támadhat fejünkre. Emelka! meg kell vallanom: a a tatárok bizonyára várunkat ostromolják; ha a sors könyvében éltem ki vagon törölve —

EMELKA. Oh akkor, atyám, téged s Eleket követlek.

ZSIGMOND. Nem, kedves leányom! élünknek urai nem va-gyunk; és az ég keményen bünteti meg az erőszakos halált; hallgasd hát, a mit mondok; történhetik, hogy én elveszek — mert a dicső oltalomhoz életet kell kötni.

EMELKA. Veled éltem, engedj veled halnom.

ZSIGMOND. Fogadd meg atyád előtt, hogy éltedet kiméled.

EMELKA (*magával küszködik, végre atyjára borulván, mély ér-  
zemenynyel*). Fogadom.

ZSIGMOND (*melléhe szorítja*). Jó lélek! mely szépen jutalma-zod atyai gondviselésemet; új erőt adsz lelkemnek e fogadás által. Édes szorgalmimnak eddig adósa valál, ezzel lefizetted, a mivel tartoztál.

EMELKA (*indulattal*). Oh engedj örökös adósodnak maradni.

ZSIGMOND. Ha a tatárok győznének és én — Te sírsz?

EMELKA. Hadd mossák könnyeim atyai melleidet, égi vigasz-talást tenyésztnék szívemben.

ZSIGMOND. Ha én nem leszek, Emelka, siess azután azon titkos úton, melyet csak neked mutattam, siess ki a várból és így megszabadúlsz a nehéz rabságtól; Balázs fog kísérni, áldásom s az ártatlanság védangyala tovább vezérelni.

## HATODIK JELENÉS.

*Bálint, az előbbieik.*

BALINT. Eltűnt már szemem elől, s én visszatérek hallani, mit rendelsz.

ZSIGMOND. Bálint vitéz bajtársam! az óra közelget, mely minket vagy elválaszt, vagy szorosabban összeköt. Én megbékéltem a világgal s nyugodtan várom halálomat, azt pedig ezen áldott léleknek köszönöm.

BÁLINT. Azt vártam Emelkától; nagy lelke atyjának lakozik benne, és Hunnia szülte; a magyar szűz nem retteg az áldozattól, ha a haza s a dicsőség kívánják. Zsigmond! a katonaság együtt van, akarsz velük szólni?

ZSIGMOND. Vezesd fel őket. (*Bálint el. Emelkához.*) Te Emelka! menj szobádba s ott várakozzáll reám. (*Emelka el.*)

## HETEDIK JELENÉS.

*Zsigmond, Balázs.*

ZSIGMOND. Hív szolga, ki ifjúságodban velem osztád sorso-mat, s kit szívem örömmel barátjának fogadott — még egy, talán utolsó szolgálatot kér tőled nem urad, de egy elaggott atya s barátod.

BALÁZS. A mit eddig tettem, arra a kötelesség vitt, kegyel-med legszebb bérem vala, de mutass útát, legyen bármily félel-mes, legyen magában a hosszú örökségben, ha neked békét sze-rezhetek. bátran elkezdem. Az idő megfehérríté ugyan hajainkat, de ifjúságot érzek tagjaimban, ha neked szolgálók.

ZSIGMOND. Mondja bár valaki, hogy szerencsétlen vagyok! a ki ily emberektől környülvéve élhet, annak sorsa mindig örven-detes marad.

BALÁZS. Keskeny hajlék vala születésem helye, de mellem elég tágas azt megtartani, a mire tanftottál; és én mint a te szolgád senkit sem irigylek.

ZSIGMOND. Balázs! nekiünk el kell válni; a tatárok holnap a várat ostromolják, a csata kimenetele bizonytalan, s ha én oda veszek, legyen legalább Emelka megmentve. Mely sors vár reája, ha őt a tatárok elfogják! Bús tekintettel, látom, megértett, téged választottalak, szabadítsd meg őtet.

BALÁZS. De már késő, mert a tatárok a várat körültáborozzák.

ZSIGMOND. Egy titkos út váramból a ligeti hegynek lábához és a sűrűség közt a nagy erdőbe vezet: addig Emelka az útát tudja, odáig vezesd és onnan a merre az ész, szerencse és az isteni sugárlás. A tatárok, ha mindjárt beveszik is a várat, elhagyják ezen vidéket, mely eledelt nekik nem adhat.

BALÁZS. Nehezen esik téged ily szükségben elhagyni! de Emelka gyermeked, az elég. De nem volna jobb Emelkát arra a jövővénny magyarra bízni? Ő bágyadt és a csatában keveset használhat.

ZSIGMOND. Egy idegenre?

BALÁZS. Elég, hogy magyar! Ő az útakat tudja s Emelkát Hollóvárig elvezetheti; a mint állítá, a tatárok honukba készülnek; Béla királyunk is új sereggel közelít, a ki Bebek Zsigmond leányát pártul fogja.

ZSIGMOND. Vezesd hozzám utóbb ötöt, de minden esetre te is készülj az útra; nemsokára következlek. *(Balázs elmegy.)*

## NYOLCZADIK JELENÉS.

*Zsigmond, Bálint, Zászlós, a katonaság.*

BÁLINT. Itt állnak Szádvárnak védjei, a haza buzgó szeretete lángol szívében és általam régi hűségöket irántad ujítják.

ZSIGMOND. Köszöntlek benneteket vitézek! A haza és a szabadság újra erős karjaitokat kéri. Kajuk nagy táborával várunkat már körülvette és azt általadni kívánta. Én régi vitézségekben bízván, követjét visszaküldém és eltökélém magamat inkább váram falai alá temettetni, mint rablánczot hordozni.

BÁLINT. Azt merem én is mondani magamról: míg csak élek, egy tatár sem szegezi zászlóját Szádvárnak a falára.

ZSIGMOND. A csata, barátim, egyenetlen lesz, a sokaság ellen egyedül vitézségünket állíthatjuk, azért rend s okvetetlen szófogadás szükséges. Ha valaki volna köztetek, ki hazáját el tudná árulni és a viadal alatt a vár feladását említeni, azt én önnön kezemmel kitörlöm az élők rendéből. Ha valaki életét oly igen szeretvén, inkább hordozza a szolgaság jármát, az álljon elő, hagyja el váramat és borúljon a pogány lábához! — Ti hallgattok? Jó, esküdjék nékem kiki hűséget mind haláláig. *(Kardját kihúzza, köhéjük meg.)*

*(Az egész katonaság kardot húz s valamennyen kardjaikat Zsigmond kardjához értetik.)*

Esküszünk!

ZSIGMOND. Köszönöm, vitézek, a haza s királyunk nevében.

ZÁSZLÓS. Most már jöhet Kajuk, mi valamennyen egyért! nem félünk dühétől.

BÁLINT. A szabadság legyen csatakiáltásunk: az a szó, mely eddig a magyart annyi győzelemre vezette, annak legyen szentelve egy jó magyar élete s halála.

ZSIGMOND. És ha bár életünkkel áldozunk e nagy czélnak, a történet, a világ legigazabb bírája, nevünket fentartja és tartandó érdemoszlopot emelünk maradékink szívében. Ha a jövőnk tetteinket csodálja és laurust ültet füves sírhalmunkra, akkor az a vér, melyet most szívünk ont, rajta fog ragyogni és éleszti dicsőségünk hallgatlan virágát. Ha egy magyar hűtelen kezd lenni dicsőült vezéréhez, ha elfajúlva őseitől a szabadság már szívét nem emeli, ha oly magyar e romladék alatt elmegy, lelke felébred és talán visszatér élei dicső nyomdokába. Rajta tehát vitézek! harczzoljunk a királyért és szeretett hazánkért. Most a vár falára.

*(A kárpit lefordul.)*

## NEGYEDIK FELVONÁS.

### ELSŐ JELENÉS.

Sátor előtt.

*Kajuk, Orangzeb, Zelmíra s többi tatárok.*

ZELMÍRA. Jó reggelt kedves atyám! a kelő nap új örömet készítsen szívvednek.

KAJUK. (*kegyesen.*) Miért kerülöd atyádat, Zelmíra? tegnap csak alig láttalak. Különben tele arczád a hajnallal vetélkedett, most oly halovány és a fentöltött éjszakát nyilván hirdetik beesett szemeid. Zelmíra! mely sokat változtál, mióta a sajói ütközet után tőlem elmaradtál!

ZELMÍRA. (*félre.*) Rettegek, hogy titkomat tudja. (*Atyjához.*) Álomtalanság és a nyughatatlan élet, más semmi.

KAJUK. Orangzeb most vallá, értékét veled osztani akarja.

ZELMÍRA. (*Atyja mellére borúl.*) Nem, csak most ne.

KAJUK. Értelek — és soha.

ORANGZEB. (*félre.*) A méreg megemészt; ezer átok reátok.

KAJUK. És erről, akarom, többé köztünk szó ne legyen. De hol marad Kobut; még tegnap estvére vártam, és egész éjjel oda marad, nem a legjobb jel. (*A tatárokhoz.*) Minden esetre a nép készen legyen, mert az első kürtszóra a várt ostromoljuk. (*Egynehány tatár elmegy.*)

ORANGZEB. Talán a magyar nemes őt megfogva tartja, vagy amaz ifjú —

KAJUK. El nem hihetem; ama vitéz magyarban több erkölcsöt gondolok, mint hogy azt cselekedhetné, nem fér ily alacsnyság szívéhez; ő nekem tisztelt ellenségem, s ha őt nagynak nem tartanám, nem kívánnék vele mértekezni.

ZELMÍRA. Az ifjúban is nagy lélek lakik.

ORANGZEB. (*fontosan.*) Mely kész szószólója lett Zelmíra annak a fogolynak!

ZELMÍRA. És méltán. Tudod, kedves atyám, hogy kéresemre őt életben hagytad és velem visszaküldötted az ország szélire. Mely állhatatának s nagylelkűnek mutatta ő magát, mely csendes erővel hordozta lánczeit és békén nézett nehéz rabságába; egy rab sem volt hozzá hasonló.

KAJUK. Megvallom, az én szívemet is meg tudta indítani.

ORANGZEB. Kobut közelget.

## MÁSODIK JELENÉS.

*Kobut, az előbbieik.*

KOBUT (*Elek véres ruhájával*). Győzedelmes vezér! ama nemes makacssága azt teljesíteni nem engedte, a mit fogadtam; nyúlj azért fegyveredhez és áldozd fel őket kemény haragodnak. Bebek Zsigmond nevetve fogadta követedet és azt izeni, hogy gondolkodjál vissza s ha még egy fiad volna, küldd az ostromhoz.

KAJUK. Hah! ezért véreddel adózol. Orangzeb! fuvasd meg a kiürtöt! (*Orangzeb el.*) Magam vezetem az ostromot.

KOBUT. Soká ellent nem áll, csak ötszázan őrzik Szádvárnak falait. (*Az egész táborban kiürt harsog. Orangzeb vissza jő.*)

KAJUK. Harmad része tehát népemnek elég, sőt sok is. (*Orangzebhez.*) Te további parancsolatomig a táborban maradsz.

KOBUT (*félre*). A szerencse ismét részemre dolgozik. (*Kajukhoz.*) Nem volt oly ocsmány név, melyvel nem illette felséges személynedet.

KAJUK. Elengedem további mesédet; hol a magyar ifjú?

KOBUT. Ő elesett az én karom által; itt véres ruhája szóló bizonyosságom.

ZELMIRA. (*nagy indulattal.*) Setétedj el oh nap! húnyj el élted csillaga! Oda Elek! oda nyugta életemnek. (*Elmegy.*)

KOBUT. Megbocsáss hatalmas vezér! én őt megölni kénytelen valék. A falakon kívül engem megtámadott, egy elrejtett tőrrel akarta mellemet keresztül szúrni, és csak a jó szerencse mentett meg a haláltól; látván vesztemet, kardot húztam s mivel már a várból segédje közelített, gonosz fejét ketté hasítottam.

KAJUK (*kihűz egy zacskó aranyat és megvetve neki veti*). Annyi vitézséget nálad nem kerestem. (*Merőn szemébe néz.*) Kobut, keresztüllátom lelkedet; rettegj haragomtól, ha nem igaz, a miket szólottál. (*Elmegy, Orangzeb követi.*)

KOBUT (*maga*). Valóban? tehát csak annyira vihettem, hogy ez a pogány is keresztül láthat? De mely halandó tudja a történet kormányát vezetni; hibázni az ő sorsa, de az okosé a hibát helyre hozni. Egy véletlen gondolat ütött fejébe, mely szavaimat előtte kétségesekké tette, ez nem gátol semmit, sőt feltételem inkább erősödik, melyre maga Kajuk ösztönöz. Egy lépés van már téve; nagy lépés, mert Emelkát karjaim közé vezeti; a másikat Orangzeb könnyebbítse. Kajuk vesztével új világ nyílik meg előttem.

## HARMADIK JELENÉS.

*Az előbbi, Orangzeb.*

ORANGZEB (*sietve*). Jó hogy talállok, barátom, segíts, tanácsolj, kérlek. A székelyen és a méreg szüntelen üldöznek.

KOBUT. Mely háborodás! mi történt?

ORANGZEB. Zelmíra nekem el vagyon veszve; Kajuk, kiből minden bizodalman vala, nekem maga megtagadá.

KOBUT. És te?

ORANGZEB. Mit tegyek? az övé a hatalom, legkisebb mozdulás életembe kerül.

KOBUT. Szegény ember! oly könnyen elveszti lelked erejét? oly hamar lemondasz egy szép reményről? A porba véletek alacsony törpék! alig érdemli meg a fáradságot véletek vesződni. Köszönd igaz hajlandóságomnak, hogy még szeretlek és szerencsédet kívánom.

ORANGZEB. Az az egy remény táplál, hogy a magyar fogoly halála után az idő Zelmírárt megkérleli és otthoni földön még hozzám kapcsolja.

KOBUT. Egy szó tőlem minden reményedet a porba dönti. Az ifjú él és gúnyolva neveti hasztalan tüzedet.

ORANGZEB. Mit? hát nem esett el a te kardod alatt?

KOBUT. Él, mondom, és csak tőled függ. — Elrejtém őt a barlangba, addig ott legyen, míg végre jobb hasznunkra folyhat. Ruháját lehúztam, Kajukot vele hitetni; ez a vér *(Elek ruháját elébe tartja)*. — Nézd, mit tettem éretted! tulajdon vérem. De mi haszna, veled nincs mihez kezdeni.

ORANGZEB. Van erőm, Kobut, csak tanácsolj, mitevő legyek; ez a kéz tanult az ülésben, a boszúállás elfelejteti velem, a mit eddig szerettem.

KOBUT. Orangzeb! te nagyót szoltál, én többet felelek. Kajuknak meg kell halni. *(Hallgatás)*. Mit, te elfordulsz? Irtózol! Szegény ember! te csak szenvedni születted. Most értelek már, Kajuk! Zelmírárt bátrabb szív nyerje el, értem mire ezéltál.

ORANGZEB. Ő velem sok jót tett, a nap elhúzná sugárait tőlem, ha őtet megölném.

KOBUT. Vagy te, vagy Kajuk! egyitek áldozattá lesz. Dolgunk már annyira mene, hogy hátralépést nem szenved. A nép el van készítve és téged örömmel vezérének választ; akkor Zelmíra is önkényt karjaidba repül. Félre ily asszonyi gyengeséggel! a férfi dicsőség után vágyják, arra van ő teremtvé; verengzzen bár annyi szív, arra ő nem ügyel és bátran ezéljához siet.

ORANGZEB. Nem, én eloltom azt a tüzet, mely bennem dobzódik.

KOBUT. És az a magyar nevetve áldja féltékenységdet Zelmíra kebelén. Jó, az ostrom után mindjárt Kajukhoz megyek; vallást teszek neki mindenről: ő nekem meg fogja bocsátni, hogy a barátság irántad annyira birhatott. Azt sem hallgatom el, hogy azt a magyar ifjút is a te segítségeddel rejtém el; mert tudd meg, hogy ama biztos társaidat arra fordítottam — én mindjárt —

ORANGZEB *felhevülve*. Megállj! *(Magával küszködve)*. A szerelem és a gyűlölet dobzódnak mellemben. *(Eltökélve)*. Kobut! ím eltökélve látsz: ő engem megbántott, a boszúállás győzzön. De mint lehet végbeinni? a nép őt szereti és a legkisebb gyanú bennünket feláldoz.

KOBUT. Bízd reám! a gyanút magunkról könnyen másra hárítom.

ORANGZEB. Légy rövid; az ostrom kezdődik, nekem mennem kell.



KOBUT. Hallgasd tehát: ha a nép Kajukkal együtt visszatér a táborba a harczot kinyugodni, mert nem könnyű munka leszen a vár bevétele; és ha Kajuk sátorában édesen aluszik, akkor te éjjél tájban add őtet által az örök álomnak. Légy férfiú. Orangzeb, egy bátor szívnek ez csak játék.

ORANGZEB. De a játék kimenetele Kobut! Kobut!

KOBUT. Te mint első Kajuk után, ki sátorába szabadon ki s bejársz, kit a nép tisztel, ki merné benned keresni a vezér gyilkosát? Sőt halála után helyébe emelnek, és a hol most kértél, ott akkor parancsolhatsz! De hogy a népnek kétsége ne legyen, azt a magyar foglyot titkon ide hozom, ruháját Kajuk vérébe mártsuk, te arra lármát üss és a nép majd nem hallgatván az ifjú ment-ségére, úgy is mint gyűlölt ellenségét, mérgének áldozza.

ORANGZEB. A harcz, hiszem, nem soká tart, azután erről még többet beszélünk. *(Kezét nyújtja neki.)* Kobut! te győztél, a tied vagyok minden esetre.

KOBUT *(örömmel.)* Menj kedves barátom! és ne felejtse el mint vezér, hogy én valék egyik eszköze fényes nagyságodnak.

ORANGZEB. Számot tarthatsz érdemes jutalomra. *(El.)*

## NEGYPEDIK JELENÉS.

*Kobut maga.*

KOBUT. Fáradozásaim gyümölcsei gyönyörűen érnek, már nem vagyok messze czéloomtól. Kajuk! Igazán monád, hogy ez leszen Magyarországbán utolsó harczod; jól jövendöltél, mert a kürt hangja többé fel nem ébreszt. Zelmira éljen, ő nekem nem ártalmas. *(Hallgatódzik.)* Ott harczolnak és az ég visszahangzik dühös lármájoktól; az a szerencsés, a ki jobban gyilkolhat, és ha az ész világánál nézzük, egyik sem tudja, miért; ezt az a tüne-mény láng, a hazai szeretet, azt amaz emésztő fűria, a nagyra-vágyás és rablás ösztönözi. De nekem mindegy, sőt ily tekintet nevetségre csiklandoz. Közelebből nézem ezen öldöklő játékot, hogy azután annál könnyebben a várban teremhessek. *(El.)*

## ÖTÖDIK JELENÉS.

Szádvár előtt. A csata közelget, a verekedők előre nyomulnak. *Zsigmond* a magyarokkal hátra nyomattatik, azonban *Bálint* egy osztálylyal a tatárok derekára rohan, kik azután visszazsaladnak; a csata között *Zsigmond* megsebesedik, a *zászlós* őtet védelmezi, az ütközet eltávozik, csak a *zászlós* marad és *Zsigmondot* egy kőpadra segíti.

ZSIGMOND. Itt engedj nyugodni. Orbán! Sebeim égetnek; itt az árnyékban talán könnyebbül fájdalmam; leginkább az szomorít, hogy oly hamar tehetetlen lettem. Menj Emelkához, mondd neki, hogy hagyja el sietve kísérvével a várat, siess és vidd neki utolsó áldásomat. *(Zászlós el.)* Az a remény, hogy gyermekem megmenekedik a fogságtól, édesíti végső órámat. Nem soká még

és visszaadom a földnek a lélek porruháját, elvégzem pályámat; ez a virág, melyet a haza leszakaszt, az örök tökéletességben újra feléled.

## HATODIK JELENÉS.

*Egy katona, a7 előbbbi.*

KATONA (*sietve*). Uram! Bálint az ostromot visszaverte, és minthogy téged nem talált, engem küldött állapotod iránt kérdeni.

ZSIGMOND. Mondd vitéz barátomnak, hogy még élek, de két nehéz seb erőmtől megfosztott; mondj neki, hogy Szádvárnak szabadságát, védelmét az ő kezére bízom; és ha a vár mentve marad, legyen ő Emelka atyja, s én elköltözöm.

KATONA. Légy boldog, Zsigmond! én visszatérek a csatába; győzni, vagy halálba megyek. (*El*)

ZSIGMOND (*maga*). Vitéz Bálint! vissza nézek életem útjára és téged mindenütt híven mellettem látlak jót és roszt velem felosztani.

## HETEDIK JELENÉS.

*Zászlós, a7 előbbiek.*

ZÁSZLÓS. Emelkával szoltam, átadtam Balázsnak, és amaz idegen magyarnak; esodáltam őt oly nyugodtan látni; nehéz sebeidet eltítkolám előtte, hogy még szép reményt vigyen el Szádvárról. — De minő zaj ez! Új támadás!

ZSIGMOND. Menj fel a falfokra, onnan kilátsz a szabadba.

ZÁSZLÓS (*felmegy*). Valóban új ostrom, három csoporton rohannak a várra.

ZSIGMOND. Hol harczol Bálint?

ZÁSZLÓS. A várkapu felett; már a falaknál vannak, mint a felhő úgy repül a nyíl felfelé — vitéz népünk kiállá — most latorjákat tesznek a falakra; a mieink egyre harczolnak, Bálint legelől — a tatárok hullanak — már szaladnak — Bálint győz! győz! Oh Zsigmond! hogy ott nem lehetsz!

ZSIGMOND. Oh égi igazság!

ZÁSZLÓS. Kajuk új népeket küld, az egész hegyet belepi sokasága: új ostrom. — a kaput fessegetik — Bálint visszaveri őket — szörnyű vérontás — több-több tatár hull — ismét új osztály közelít, a mieink ritkulnak — új ostrom a falakon — Bálint mindenfelől vitézeinket gerjeszti — a tatárok a holttetemen a falakra másznak. Hah! Zsigmond! Bálint elesik — fejét egy karóra függesztik, a tatár zászló — nem, nem, ez a tekintet megöl (*Sebesen leszáll*.)

ZSIGMOND (*nagy maga-megerőltetésével kardot húz*). Hah! nagy isten! most adj még erőt! (*A várkapu felé megy*.) Szabadság vagy halál! (*Azon közben a tatárok berohannak. Orbán és Zsigmond egy ideig velök harczolnak, végre a zászlós levágatik és Zsigmond a gyengeségtől lenyomtatván, megfogatik. A tatárok felül a falakra másznak. Szádvár ég, e láрма alatt lefordul a kárpit.*)

## ÖTÖDIK FELVONÁS.

## ELSŐ JELENÉS.

Sötét barlang.

*Kobut több tatárokkal, fáklyákkal. Emelkát bevezeti.*

KOBUT. Itt e rejtek barlangban tanúld tehát megismerni, hogy Kobut arra kényszeríthet, a miért előbb esdeklett. Itt panaszold e kemény szikláknak sorsodat, hallgasd a szelek ordítását, önnön nyögésed viszhangzását, a kígyók sivítását és a halál lassú lépését, ha édes szavaim terhedre vannak. *(Egy ideig hallgat).* Emelka! még szeretlek, még csak magadon áll — *(Lábához esik).* Nézd, térdemen —

EMELKA *(érdemmel)*. Vissza szórnyeteg! te kit a természet vad haragjában szüle, hagyj el; jelenjen bár meg előttem a legmérgesebb állat, nekem könnyebb leszen, mint gyűlölt képed előtt.

KOBUT. Vedd hát jutalmadat. *(Elfordul és egynehány hátul álló tatároknak jelt ad. Magában)*. Előbb ismerje meg kedvesét; az a tekintet lefosztja a szív kemény kérgét és közelebb viszen az az ő bírásához. Az a halaványság és az a bús tekintet gyönyörű képén, a félelem hagyományi neki még új kellemet adnak; én őtet nem szeretem, de annyi szépség mást ne boldogítson, inkább keblemén hervadjon el. *(Élek bevezettetik kísérőivel, Kobut a fáklyásokkal elvonul).*

## MÁSODIK JELENÉS.

*Elek, Emelka.*

ELEK. Mire élek még, kegyetlen végzet! Oh engedd ezt utolsó órámnak lenni.

EMELKA. Hála az egeknek! újra szabadon lehellek.

ELEK. Egy fogoly társ?!

EMELKA. Mely ismeretes szavak! mely mélyen behatnak szívembe.

ELEK. Mely ömledező hang. akárki. én őtet megszólítottam.

EMELKA. Talán ő is szenved, vagy hasonló áldozatot és vigasztalást óhajt én megkérdem.

ELEK. Ki vagy? felelj! Mely baltörténet hozott e helyre?

EMELKA. Oh égi irgalom, mely szózat!

ELEK. Mit hallok! ez Emelka szava! Emelka! Emelka!

EMELKA. Te vagy kedvesem? és eljöttél a síron túl is híven Emelkát vigasztalni. Oh áldott lélek! még visszatart a sors, nem követhetlek. Ne hagyj el; vigasztaló lélek, mint az életben elhagytál! járulj körülöttem és erősítsd lelkemet.

ELEK. (*nagy indulattal*). Emelka itt, hah! mily rettenetes eset.

EMELKA. Vagy ha az égi igazság egy titkos bűnért kizárt az örök üdvösségből, szólj, mit tehetek váltságodért?

ELEK. Emelka! még élek, oh egy szerencsétlen életet.

EMELKA. Elek, Elek, te élsz! Oh egek! adjatok erőt ez örömet viselnem. De hol vagy? szemeim hasztalan keresnek.

ELEK. Oly közel hozzád; de szólj, hogy jöttél ide? rettegek, ha Kobut kezébe estél.

EMELKA. És méltán. hallgssd csak. Minekelőtte a várat elhagytam volna, az a földink, kit Bálint a várba hozott és az atyám kfsérőnnék rendelt. Balázst, azt a hív szolgát. orozva megölte. Én az atyámhoz akartam folyamodni, de ő megragadott és kardját mellemnek szegezte — a többit nem tudom, de mire életbe jöttem, itt e barlang bemenetelénél Kobutra találtam, ki czinkosának épen akkor egy tört döfe mellébe; vedd, így ordíta, szolgaságod bérét; és az ezer átkok között lábaimnál lelkét kiadta.

### HARMADIK JELENÉS.

*Kobut, tatárokkal, aꝛ előbbieik.*

EMELKA. Elek, téged látlak! mely boldogság!

ELEK. Emelka!

KOBUT. (*Elekhez*). Te magyar ifjú, te már a halálnak voltál szentelve, im én fentartottam életedet.

ELEK. Féltre veled, nincs szólásom.

KOBUT. Hogy is jöhetne gyilkoló gondolat fejembe, midőn egyedül a szerelem lelkesít. (*Emelkához*.) Ezt egyedül a te kedvéért cselekedtem — te elfordulsz? Tudd meg tehát, hogy gyűlölni is tudok és hogy haragom oly nagy valamint szerelmem, azért nézd, itt szemed előtt haljon meg. (*Eleket megtámadja*.)

EMELKA. Megállj gyilkos! Én — nem, nem, vedd el életemet.

ELEK. Engedd az én véremen dühödni. (*Kobut újra megtámadja*.)

EMELKA. (*felháborodva*). Hadd el, nem birhatom tovább; itt, itt vagyok.

### NEGYEDIK JELENÉS.

*Orangzeb kívülről, aꝛ előbbieik.*

ORANGZEB. Itt ezen barlangban kell nekiük elrejtve lenni, itt vigyázzatok. (*Bejön*.)

KOBUT. Hah! ez Orangzeb! Valjon mit akar ő.

ORANGZEB. Kobut, mit mívelsz?

KOBUT. Azt én kérdezhetem tőled, mi hozott téged ide?

ORANGZEB. Megvesztegetted ugyan szívemet, de a jobb erkölcs felébredt mellemben, és tudd meg, hogy vezéremnek igaz vallást tettem: e helyre pedig azért jöttem, hogy gonoszágod áldozatit tőled elragadhassam. (*Emelkát meglátván*.) Még egy fogoly?

EMELKA. Elek! közelget a szabadulás órája!

KOBUT. Barátom! térj eszedre, most fő pontján célunknak, és te — Orangzeb, mit fogadtál?

ORANGZEB. Félre minden megbízottsággal, szégyenlem, hogy veled valaha csak szóba is állottam.

KOBUT. Tudd meg tehát, hogy te is elveszesz velem együtt.

ORANGZEB (a tatárokhoz). Ezt a két foglyot vezessétek a fővezérhez minden tisztelettel, és ezt (Kobutra mutat) kötözzétek meg.

KOBUT. Hah! nékem ezt? ismersz te engemet?

ORANGZEB. Vess számot a világgal, többet nem dühödöl.

KOBUT. Hah! menj tehát — (Kardot ránt és Orangzebet megtámadja, a ki vele összecsap és levágja.) Atkozott légy örökké! (Meghal).

ORANGZEB. Vedd jutalmadat. (A tatárokhoz). Ezt a testet vigyétek és vessétek a barlang gödrébe, hagyjátok temetetlen, és a vadállatok lakozzanak vele; aztat érdemlette. (A tatárok elviszik Kobutot).

## ÖTÖDIK JELENES.

Zelmíra, az előbbieik.

ZELMÍRA (örömmel Elekhez szalad). Elek! Elek! Te élsz? (Emelkát meglátja). Ki vagy te? Elek! hogy jössz ily társaságba?

ELEK. Emelka. Bebek Zsigmond leánya, ő az, kiről oly sokszor szóltottam.

EMELKA. Kobut ide e barlangba zára (Orangzebre mutat), míg ez az ifjú meg nem szabadított.

ZELMÍRA (Orangzebhez). Orangzeb! ez elfelejteti velem a múlt időt, te hibáztál, az atyám megbocsátott, (kezét nyújtja neki) légy nekem is barátom!

ORANGZEB. Zelmíra! mely szépen jutalmazol, én megyek és a fővezért mindenekről tudósítom; addig maradjanak a te oltalmadban. (El).

ELEK. Zelmíra! mennyi köszönettel tartozom. (Emelkához fordul). Emelka! ebben a jó teremtésben nézd élted megmentőjét, biztatóját és angyalát.

ZELMÍRA. A te szerencséd legszebb jutalmam!

EMELKA. Ki vagy te, angyali jószág? vedd buzgó könnyeidet! Ezek áldanak téged, mást Emelka nem adhat — de te elfordulsz, szemeid kerülnek. (Gondolkodva). Talán Eleket szereted? Hah! ki ne is szeresse. (Oda vezető Elekhez.) Nagylelkű leány! légy te az övé, neked hozzá több igazságod van, légy szerencsés.

ZELMÍRA (ömlendezve). És te?

EMELKA. En nálatok maradok és boldog bizonyága leszek szép szerencséteknek.

ZELMÍRA. Neim, a dicső napnál! e szent frigyét soha el nem szakasztom. (Emelkához). Te meggyőzted utolsó kétségemet, ily nemes szív megérdemli Eleket. Legyetek boldogok.

ELEK (*nagy érzéssel*). És Zelmira?

ZELMIRA. Én atyámat honába követem és téged először teljes igazsággal mellemhez szorítlak avval a szép hiedelemmel, hogy Zelmira élni fog szívedekben.

ELEK és EMELKA (*őt általfogják*). Míg porrá nem leszünk.

ZELMIRA. Kedveseim! most siessünk az atyámhoz; és nektek szabadságot kérek; jertek. (*El.*)

### HATODIK JELENÉS.

Szádváron udvar, *Kajuk* a tatár sereggel, mely őt pajzsokon előhozza.

KAJUK (*leszáll*). Vitéz tatárok! segítségtek és erős karjaitok által elértem célomat, a vár hatalmában vagyok és kezem közt a várnak ura; most már diadalmasan hazánkba indulhatunk. De azelőtt még elesett fiamnak áldozatot hozok és felszentelem ama büszke magyar életét, a ki népemben és önnön szívemben oly nagy károkat tett. Hozzátok elő Bebek Zsigmondot. (*Négy tatár el.*) Megvallom, nem kis munkánkba került a vár bevétele, méltó dicséret illik az igaz vitézséghez, ellenségeink emberül harcoltak; magam is alig menekedtem fiamnak sorsától: mert egy ősz bajnok keresztül vágván seregem derekán, nagy veszedelembe hozott, melyből Orangzeb vitézsége szabadított ki.

### HETEDIK JELENÉS.

*Orangzeb, az előbbie.*

ORANGZEB. Győzedelmes vezér, elvégeztem híven, a mit parancsoltál. a barlangban ezt az ifjút feltaláltam és vele Bebek Zsigmond leányát.

KAJUK. Hah! Bebek! ez a hfr szívedet érdekli.

ORANGZEB. Kobut, midőn titkait felfedezve látta, ellenem kardot rántott, én vele összeecsaptam és kiontám gonosz vérét. A foglyokat Zelmira kíséri lábaidhoz, itt jön —

### NYOLCZAEIK JELENÉS.

*Zelmira, Elek, Emelka, az előbbie.*

ZELMIRA. Atyám! drága atyám! itt Elek —

ELEK. Köszöntlek tatár vezér! Hogy a várból vissza nem tértem —

KAJUK. Mindent tudok, és hogy te is lásd, ifjú, hogy a tatár is tudja az erkölcsöt becsülni, tehát ez órától fogva szabad vagy, menj, a hová tetszik.

ELEK. Érzem ajándékom teljes érdemét, de még egy kérést teszek szívedhez: én ama nemesnek nevelt fia vagyok, itt áll egyetlen egy leánya, tarts meg engem foglyodnak, Emelka legyen szabad.

EMELKA. Nem, tatár vezér! az atyám ellenséged vala, [én rabod maradok.

ELEK. A gyenge leány neked nem ártott, én a csata vérmezején elfogatván, igaz foglyod vagyok, áldozz fel engem, Emelkát tedd szabaddá.

### KILENCZEDIK JELENÉS.

*Tatárok bevezetik Zsigmondot; az előbbieket.*

KAJUK. Hah! büszke magyar! erre, tudom, számot nem tartottál.

EGY TATÁR. Vezér! ez a magyar még most is makaeskodik, mert sebkötőjét maga leszakasztván, ön halálát sietteti.

EMELKA. Atyám! atyám! hát így látlak meg megint?

ZELMIRA. (*Emelkához.*) Légy erős, ez az utolsó fájdalmad.

ZSIGMOND. Ti is, kedvesim, itt az ellenségnél? Oh ez sok!

KAJUK (*Zsigmondhoz*). Bebek Zsigmond! tudod ki előtt állasz? ZSIGMOND. Öless meg és áldani foglak. Gyermekeim! nekem a halál int, viseljétek békén sanyarú sorsotokat. (*Leeresztik a földre*).

ZELMIRA. Atyám! te az erkölcsöt beesülsz, kegyelmed legyen hasonló lelkedhez: add gyermekit szabadon! ez legyen Magyarországban legszebb diadalmad.

KAJUK. Te győztél, vitéz Bebek. tekints fel megbékélt ellenségedre. Vitéz férfiú! az életben egymást gyűlöltük, vedd halálad óráján igaz tiszteletemet. A szívet esiklandó győzedelmi fény és a fiam haláláért való boszúállás váradba hozta számos seregemet; de ez a végső harc: nyújtsd kezedet hosszas békességre.

EMELKA. Nagy Isten; szemei homályosodnak — atyám!

ELEK. Zsigmond! ne hadd el gyermekeidet.

KAJUK. És hogy példáját adjam barátságomnak, im halljad még, hogy szeretett gyermekeidnek szabadságot adok.

ZELMIRA (*az atyja mellén*). Atyám! ezt vártam lelkedtől.

ZSIGMOND (*kezét nyújtja*). Légy boldog, tatár! (*Elhaló szavakkal*). Emelka! Elek! áldásom reátok. Diesőség, békesség hazámnak. (*Meghal*).

KAJUK. Tatárok! ide nézzetek, így hal a magyar. így hal meg az igaz bajnok.

EMELKA és ELEK (*Zsigmondra borúlva*). Atyám! Atyám!

KAJUK. Fedjétek be őtet a vitézség czímjével (*a tatárok zászlókat tartanak Zsigmond felett*), azután temessétek el tulajdon várában; megérdemli ez a nemes, hogy azon a helyen nyugodjék teteme, a melyet oly vitézüln védett. (*Hozzája áll kiterjesztett kezekkel, hangos sóval*). Sírköve legyen: örök diesősége.

(*A kárpit lefordúl.*)



# ZÁCH KISÁRJA.

EREDETI HAZAI DRÁMA ÖT FELVONÁSBAN.

(1812.)

## SZEMÉLYEK.

KÁROLY RÓBERT, magyar király,

ERZSÉBET, királyné.

LAJOS, magyar koronaherczeg.

KÁZMÉR, lengyel herczeg, Erzsébet testvére.

ZALOVSZKY, Kázmér nevelője.

FALLENSZKY, titoknok.

ZÁCH FELICIÁN.

KLÁRA ) Zách gyermekei.  
JÁNOS )

CSELÉN, egy udvari ifjú.

BABONICS, a királyné tisztartója.

LANKA, ennek hitvese.

KESZI BERENDA, magyar nemes.

GYULA, Lajos herczeg nevelője.

UDVARI TISZT.

APÁCZA.

BÁLINT, Zách öreg szolgája.

EGY GYERMEK, mint genius.

Ítéző bírák. Ország nagyjai. Udvari dámák.

Udvari szolgák. Őr. Népség.

A darab történik Budán és Visegrádon 1330.



## ELSŐ FELVONÁS.

Budán a királyi terem, a falakat a régi királyok képei ékesítik.

## ELSŐ JELENÉS.

*Keszi Berenda maga.*

BERENDA. Mely idegen minden, mely nagy változás, csak ezeknek a nemes férfiaknak képei mutatják, hol vagyok. A szem vígan keresztülfutja az oszlopok rendeit, és a falak ékességre, új ízlésre mutatnak; de félve gondolom, talán új szívekre is. (*Árpád képe alatt megáll.*) Félre tehát szemfényvesztő árnyék — itt, itt egyedül nekem a világom. (*Fellengegyve.*) Dicső királyok! nemzeti szerzői! miért voltatok ti is halandók — tetteiteket híven fentartjuk, de a tehetség és a lélek visszaköltözött világos honába. Ez Árpád! mely erőt mutat képe, mintha magával az örökkévalósággal lépett volna szoros szövetségbe; mégis őtet is elérte a mulandóság karja, mint a magas dicsőséget. — De hol marad Zách? soká várakoztat.

## MÁSODIK JELENÉS.

*Egy udvari tiszt, a z előbbi.*

U. TISZT. Egy idegen? Valjon mit akar ő? Barátom, talán — —

BERENDA. Ismersz te engem, hogy barátodnak nevezsz? Valóban a barátság, mint látom, igen könnyű szó nálatok.

U. TISZT. (*büszkén*). Mi élni tudunk. Ha talán valakit keresnél, (*keményen*) én az udvart szolgálom, segíthetek.

BERENDA. Köszönöm.

U. TISZT. Vagy olykor egy jó tanács sem esik a porba, p. o., ha valami ügyed vagy valami késéssel lenne; egy kis eligazítás, útmutatás olykor sokat használ. Mi kérdés nélkül szólván, sokat tehetünk.

BERENDA. De ha épen nekem használni akarsz, szólj, én egy magyart keresek, ki hív királyához és hazájához, nekem minden kérdésemre igazságot felel.

U. TISZT. Ez a kérdés a régi időből való, én nem értem.

BERENDA. Gondoltam, azért sajnálom, barátságodat nem használhatom.

U. TISZT. De ha a királynál valamiért esedezel, akkor szükség némely tudósítás, t. i. ki bírja kegyelmét, kinek a közbenvetése a legfontosabb — de ha nem akarod — (*el akar menni.*)

BERENDA. Ha már erővel nekem szolgálni akarsz, mondd meg: azon sok között, kik a királyi kegyelem és méltóság körül lebegnek, kit különböztet a király legjobban?

U. TISZT. A szalerni Drugetek mellett kiváltképen Záchot, ki neki előbb mérges ellensége vala; de elhagyván Trencsényi Máté részét, kinél nádori hivatalt viselt, a király őtet kegyelmébe vette és nagyon szereti.

BERENDA. És méltán, mert ő józan és böles férfiú.

U. TISZT. Meglehet! de neki másképp az egész udvar ellensége, és köztünk szólván, magam is gyűlölöm, mert oly kemény —

BERENDA. *(rá sem hallgat)*. Ott jön maga —

U. TISZT. Hát ismered őtet?

BERENDA. Mint régi barátomat,

U. TISZT. Mely szerencsés történet, hogy oly nagy ember barátjával megismerkedhettem, valóban örülök. Mond neki, mely tisztelettel viseltetem iránta. *(El.)*

### HARMADIK JELENÉS.

*Zách, a7 előbbi.*

ZÁCH. Még egyszer köszöntlek barátom és áldom azon órát, mely téged Budára vezetett, Mely öröm nekem, hogy egyszer még is sok kéresemnek és tulajdon jobb érzésednek engedvén, lemondasz minden pártosságról,

BERENDA. Csalatkozol, ha nálam oly vándor elmét és hűséget keressz. Tizennyolcz esztendeje ugyan, hogy Károly Rozgony térségein győzedelmeskedett és az erszágot elfoglalta; de vannak még hazafiak, kik őt csak hódítónak tartják, és elvonúlva jobb időre várván a tüzet nevelik.

ZÁCH *(sebesen)*. És családod iparkodásuk jármot készlt önnön hazájoknak. Titkos örömmel nézik ellenségeink, hogy Hunnia alighogy magát önnön fiaitól vágott sebében váltig el nem vérzette.

BERENDA. Úgy lehetne sorsa, ha minden magyar csak téged követne. Megbocsáss barátom, hogy most is, ámbár oly régen nem láttalak, ellenkezem veled; de azt tudod, hogy az igaz magyarnak hazája boldogsága legelső gondolatja.

ZÁCH. Nyisd meg bátran szívedet előttem, érzem teljes érdemét; és ámbár balúl vádolsz, még is neked, hidd el egyedül magadnak, elmondom mentségemet. Én Trencsényit elhagyám, mert nálánál hazámat jobban szerettem, melynek Károlytól több szerencséjét reméltem. Eltűnvén búzgó csalódásom, nyilván láttam, hogy Máté nem ember egy kormányt vezetni; mert nem a közjó lelkesíti őtet, hanem egyedül a személyes hatalomnak veszedelmes bírása és így jobb tehetségem csakhamar fölébredt és világosodott elmém szebb czélhoz vezetett.

BERENDA. Tartandó tökélet a tárgyat nemesíti. Legyen úgy mint mondád: őtet szebb útra vezetni, nem pedig elárulni volt kötelességed, egy hibától irtóztván, magadat egy idegen karjába vetetted. Ki tudja, mit fűdöz az idő homálya!

ZÁCH. Elhagyám ugyan őtet, de el nem árultam, mert titkait, melyeket velem, mint barátjával közlött, most is híven el-

zárva mellemben hordozom; karomat vontam el egyedül tőle, és arra fordítom, a merre a kötelesség vezet; és áldom azon órát, melyben cselekedtem, mert tiszta tökéletem gyümölcsei érnek. Hogy alacsony vágyódás meg nem tántoríthat, azt megmutattam, mert nádorispán méltósága, melyet Máténál viseltem, nem vala elegendő hazámat elfelejtetni. Ísmersz, ily tünemény jó rajtam erőt soha nem vehetett.

BERENDA. Az nem; de a régi szokások unalma és a külföldi életnek magához vonzó nyájas kellemé. Oh barátom, nekem épen az a félelmem, mert a mely kebelbe a pulhaság beszáll, onnan a szabadság csakhamar elillan.

ZÁCH. Az igaz szabadság valóban az élet legdrágább értéke, de oda vész jótévő malasztja, ha csak fegyveres kar és halál mutatja bírását. A szelíd természet szebben használja és az emberiség javára fordítja. Ily boldog pontra juttathat bennünket Károly országlása, ha nemes igyekezetét magunk nem hátráltatjuk. Mély fájdalommal látom Hunniában az egyenletlenség sötét fellegét tenyészni, és itt a szívesség, barátság hónapja, sem szívet, sem érzést már nem találni. A nemzeti társaság láncza elszakadva, semmi terhet nem bírhat, és egyenként erőtlén tagjai csak könnyen a porba tipratnak. Valóban, ki azt szívére nem veszi, nemzete ellen vétkezik.

BERENDA. Ha az véték, hogy szerelemmel nézem Árpád utolsó véré, ama királyi szűzet, András leányát, a külföldön egy klastrom magányában életét elnyögni: ha az véték, hogy hazám híre és régi dicsősége szívemet betölti; akkor *(a képekre mutat)* akkor ezek itt hasztalan éltenek.

ZÁCH. Azt ne engedje az ég ura! Törvényünk még ép, mely a királyt hozzánk, minket a királyhoz kötött. Ill. Andrással kihala Árpád dicső nemzetsége, és árva Hunnia fő nélkül erejét hullatá, és önnön fiai, kik nagy vágyódásukat gátolni nem tudták, majd hogy végromlásba nem hozták, mert mindegyik királyságról álmódott; nem gondolván a nemzet ügyével, nem az ország boldogsága, csak a trónus fénye ragadá el őket. Ily veszélyes időben a római széktől Károly ajánltaték, kit a világ már bajnoknak ismert. Az egyházi rend s az ország egy része mindjárt hozzá állá. A sebes hír sok jót hozott felőle, és ámbár Máté azt titkolni akarta, még is elért műhozáánk is.

BERENDA. És te mindjárt hittél csáscsogó szavának!

ZÁCH. Nem hirtelenkedtem, mert tudom jól, mely üres hang sokszor egy nagynak az erkölése, és a hűzelkedés hányszor méltatlan tömjénez. De keresztülr láttam tiszta akaratát és szívemet meghódolt. Míg Máté minden módon czélját erőltette, addig Károly hazánkat adósává tette, mert megalázta ama büszke Velen-czét, mely most egész napkelet kincseit bírja. Az ország kincstára kiürülván, maga viselte a háború terhet, mert tulajdon kincseit zsoldnak ereszté. Jól tudja ő, hogy még sokan vesztére törekednek; de sajnálván a hazai vért, csöndes békén várja fiai megtérését és megnőtt hatalmát szebb czélra fordítja.

BERENDA. Volt egy idő, hogy máskép gondolkoztál.

ZÁCH. Míg a jobbról meg nem győződtem. (*Teljes szívességgel.*) Barátom, nem gyermeki öröm szól belőlem, de gyönyörű valóság; nézd körül magadat Budán és akaratod ellen örülni fogsz királyunk szép rendelkezéseinek.

BERENDA. Az volt célja utazásomnak.

ZÁCH. (*sebesen*). A király! Te menj —

BERENDA. Én maradok, akarom őt látni, ő is csak ember.

### NEGYEDIK JELENÉS.

*Király, Kázmér, Zalovszky, az előbbieket (magukat hátra huzzák).*

KIRÁLY. (*Kázmérhez*). Vedd tehát, kedves sógorom, jó szívvvel, a mit hív városom adhatott. Ha dolgaim engedik, mindjárt követlek és reményilem, hogy Visegrádon találalak; addig is Erzsébet gondja legyen ottlétedet kellemetessé tenni.

KÁZMÉR. Mely szépen tudod használni a nemzet erkölcsét és kegyelmeddel még azt nemesíteni. Itt töltöm napjaim följegyzem szívembe, és ezután is híven emlékeztessenek kegyelmedre és a magyar barátságra.

KIRÁLY. Légy boldog és vidd köszöntésemet a királynénak. (*Kázmér, Zalovszky el. A király észrevevén Záchot és Keszi Berendát Zách!*)

ZÁCH. Felséges király!

KIRÁLY. Mi tartóztatott, hogy még ma csak alig láttalak?

ZÁCH. Egy munka, mely ha teljesednék, nekem szerencsémre és királyomnak, hazámnak nagy hasznára válnék.

KIRÁLY. Kicsoda az az az öreg ott? idegen előttem.

ZÁCH. Keszi Berenda, egy ősz bajnok, kinek számos napjait sok jeles tettek örököltik, Hunnia paizsa és az ellenség félelme.

KIRÁLY. Sajnálom hogy ily jeles férfiú oly ritka királyánál. (*Keszihez.*) Miért húztad el magad szemem elől? ily hazafi nekem mindig kellemetes.

BERENDA. (*bátran*). Király uram én gyűlölöm a képmutatást és ámbár hatalmadban vagyok, megvallom, hogy ellenséged voltam; maradok-e, azt ez az óra választja el! De minden esetre előttem vétkecs —

KIRÁLY. A mely ellenség a te lelkeddel bír, az nekem tisztelt minden időben, és csak a köz ember retteg előtte. Mi a kérésed?

BERENDA. Tőled semmi, király.

KIRÁLY. Mint ember tisztellek mint valódi férfit; a királyban egyedül az idegent gyűlölöm. Hallgasd igaz vallomásomat, mert hazudni soha nem tanultam. (*Fontosan.*) Együtt nevelkedvén ezen barátommal, együtt nőtt szívünkben hazánk szeretete; de utóbb mindegyikünket más vélemény vezetett, én ellened, ő éretted harczolt; de az ifjúság szép hajlandósága mellemben marada, és ámbár elhagya frigyünket, őtet mégis barátomnak neveztem.

KIRÁLY. Nemes érzés.

BERENDA. Hogy Trencsényi Mátét lenyomta hatalmad, elvontam a világtól, de mellemben egész házad ellen gyűlölséget tápláltam, melynek most új élelmet adni, vagy egészen elfojtani föltett czélom vala. Most tudod, király, mi hozott Budára.

KIRÁLY *(érdemmel)*. Nem nyúltam én erővel a kormányhoz, a nemzet akarata emelt a trónusra, és kezembe adá törvénye szentségét. Nápoly szült ugyan, de Hunnia fölvett gyermekéi sorába, mert királyi vérem érette már folyt. Bal véleménye az és idétlen büszkeség szülöttje, mely egynehányat közületek ellenem fölgerjeszt. Karjaimban még erőt érzek és ezen mellben tehetséget, és míg az el nem hagy, fentartom igazságom. Felejtsd el, a mi voltam és hol születtem, tekints arra a mi vagyok és úgy tégy ítéletet.

BERENDA *(félre)*. Ily szózat egy királytól szívemet találja *(magával küszködni látszik)*.

KIRÁLY. És te ősz bajnok, menj haza szabadon, árulót nálam hasztalan keressz. Próbált emberséged elfelejti velem, hogy neked is királyod az, kit balgatagúl megvetsz.

BERENDA *(tüzzel)*. Igaz királyom vagy s maradsz, míg e szív ver. Király, te győztél. *(Lábához esik)*. Vedd ez órától fogva hív szolgálatomat.

KIRÁLY. Kelj fel és légy bizonyos, hogy a te hűséged egy szép reményt betöltött.

BERENDA. Én megyek igaz hűségem próbáját letenni. Légy boldog, királyom! nem sokára, több igaz magyar társaságában újonan tisztellek.

KIRÁLY *(kegyesen)*. Itt királyi kezem igaz barátságra.

BERENDA *(érzéssel)*. Legdrágább értékem, király! Én neked ártani és teli gyűlölséggel jöttem Budára, de kegyelmed arra vitt. a mire a legkínosabb halál sem vihetett volna, megtértem és éltem királyom javára szentelen. A jövődőség legyen bírāja tettemnek. *(A király előtt magát meghajítja és Záchnak kezét nyújtja: el.)*

ZÁCH. Mely sokat adott ez a pillanat, azt a barátság érzi.

KIRÁLY. Szerencsés fordulat, az ég segédkeze buzgó ohajtásim mely szépen teljesíti, a gyűlölség mérges furiája elhagyja Hunniát, és a szivesség, emberség visszatér régi lakhelyébe.

ZÁCH. Vedd kegyesen új szolgádnak, kit eddig csalárd vélemény vezetett, vedd teljes bizodalommal a meggyőzöttnek igaz ajánlását, szorosan fog ő kegyelmedtől függni, mert a szép lelkek bizodalma a tisztelet szülöttje, és a hűség legmélyebb gyökere.

KIRÁLY. Te pedig, kit szép tulajdonságok nekem érdemessé tesznek, hordozd nyilván kegyelmem jelét *(egy aranylánczot levesz nyakából és Záchéba akasztja)*. Lássa egész világ, hogy a király szeret és méltán különböztet.

ZÁCH. Drága királyom!

KIRÁLY. Semmi köszönetet! Légy ennekutána is az, a mi eddig voltál, én is mindig kegyes királyod maradok.

## ÖTÖDIK JELENÉS.

*Udvári szolga, az előbbieik.*

U. SZOLGA. Felséges uram, a cseh követ tisztelni és bucsúzni akar, a trónus előtt várja felséges személyedet.

KIRÁLY. Meg fogok jelenni. (*U. szolga el. — Záchhoz fordul*). És te készíts el mindent az útra; ha a követtel végezek, Visegrádra sietek. Ott megint ember lehetek, elvonva a világ terhes dolgaitól, mint boldog férj, mint atya csak ott érzem az élet édes-ségét, ott a házi boldogság csendes kebelében vígan megújulnak az ifjúság álmai, mely tündérországbán maga a hideg tapasztalás is örömmel mulatoz: ott könnyebben szenvedem két reménynyel telt fiam halálát a még élők körében. Atyai szíved tudom téged is oda von.

ZÁCH. Gyermekeimet ott tartja kegyelmed.

KIRÁLY. Azután a tanácsban elvárlak. (*El*).

ZÁCH. A mint parancsolod. (*Egyedül*). A mit eddig remélni alig mertem, mit ez a szív oly régen óhajtott, igaz valósággal tenyészni látom. Hazámban egyesség, békesség és az a gyönyörű kilátás a jövőndőbe, hogy még valaha magyart a fél világ uralja.

## MÁSODIK FELVONÁS.

*Visegrádon Klára szobája.*

## ELSŐ JELENÉS.

*Klára és Cselén.*

KLÁRA. Hiába erősíted, hogy szerelmem boldogít, ez a bús tekintet más indulatra mutat.

CSELÉN. Ne ítélj oly sebesen. Gondold meg, hogy a szív és az ész egymással keményen harcolnak. Megvallom, hogy vérzik szívem az ész hideg diadalmán, de nem békétlenkedem sorsomon, ha mindjárt téged más karjában látlak is, csak te boldog lehess.

KLÁRA (*félre*). Hát még is igaz, hogy őt nem ismertem egészen; ez a vad érzés rejtve maradt ellöttem. Nagy szíve, látom, félteni is tud! (*Cselénhez*). Te érzéketlenségedet szép szavakba akarod takarni; ily gondolatra hogy jöhetsz? ily hasonlatosságot hogy kereshetsz, ha a szerelem csak maga lelkesítne. Cselén, rettegve nézek szívedbe, bizodalmat irántam nem találok benne.

CSELÉN. Nem, Klára! benned kételkednem messze volt lelkemtől, de érzem alacsonyságomat ellenére szívemnek. Menj és uralkodjál és ne hátrátsd magad fényes-pályádon az én csöndes fájdalom által. Kázmér szeret, tisztel és kegyelme szép jövőndőt ígér: könnyen fölemel ő érdemed szerint hatalmas karjával: és én — én első leszek, ki tömjénez nagyságodnak. Engem csak felejts

el, az a rövid boldogság legyen elég, melyet szerelmed adott. Szegény s árva nem mérhetem magam a herczeg ékes kellemével; egy trónust adhat ő, midőn nekem szerelnem öröksége minden értékem. Válaszd a herczeget! panaszt tőlem soha nem hallasz és szemem csendes könnyeit soha nem látod. Míg te boldog léssz, szerencsétlen addig soha nem lehetek.

KLÁRA. Szébb örömet reményltem: de látom, hogy szíved tőlem eláll és elfordúlva engemet vádol. Nekem nem marad más, mint az a hideg tapasztalás, hogy te oly érzékeny mint nagylelkű valál.

CSELÉN. Elevenen rajzolod sorssomat. Visszanézek éltetemnek legszebb napjára, midőn szemeid először kezdék vallani kebled érzéseit — Klára! akkor be egészen más valál. De átlátom most, hogy szánakodás vala, melyet akkor irántam érzettél.

KLÁRA. Kifejtődzvén a gyermekség gondatlan korából, te lettél éltetemnek tárgya, kívánatim, érzésum minden foglalatja; ez a szív a régi és a mi előbb voltam, most is vagyok néked — de az udvar előtt — Cselén, te értesz! — kínosan elrejttem tüzes érzésumet és mennyi könny, mely éretted hull, látatlan elszárad!

CSELÉN (*megilletődve*). Nem, a nagy istenre! ezek a szemek csalni nem tanultak, világos tükrében tiszta szívedet látom. Drága lélek, megínt megbántott kétségem.

KLÁRA (*édesen*). És ez a szív neked újra hűségezt ígér. De siess e mérget kivetni szívedből, mert ha elgyökerez, nekem és neked nagy györtelmeket szülhet.

CSELÉN. Pirúlva nézek reád; érdemetlen vagyok ennyi szerencsére. Megvallom, hogy a herczeg tűztekinnete és a mai összefövetel a kertben szívemet furdalták és elmémet ezer kínos gondolatra vezették. Nem akarva kezdém tagozni az ő nagyságát és az én semmiségemet, minden képhben magamat esalatra láttam.

KLÁRA. Szerelem egyedül a szerelem bére, nagyság nem volt soha kívánatim tárgya; ez a szív nekem teljesen megfelel, nálad éltam java.

CSELÉN. Legszebb boldogságom! de miért hallgatod el Kázmér lépéseit?

KLÁRA. És minek azt? Ő nekem nem félelmes.

CSELÉN. Én rettegek nagy bizodalmadtól.

KLÁRA. Önnön képzeleted árnyékától.

CSELÉN. Nagy a szépség hatalma. Kázmér meghódolt. Klára! veszedelmes a fölébredt indulat! Kerüld őtet.

KLÁRA. Ismered te jól, mely síkos úton kell járnom az erkölcs s az illendőség között. — Hogy Kázmér szüntelen üldöz, nem az én vétkem: de ellene sem tehetek, mert a királyné őt igen keveli és e zabolátlan indulat szemében az ifjúság ártatlan játéknak látszik.

CSELÉN. Tudja a királyné a herczeg tetteit? Nem. Erzsébet tiszta erkölce vad tüzét eloltaná. Klára, megbocsáss, hogy e szív, mely bennem él, reszket éretted; nem elvesztéted vagy másulásod miatt, hanem a gonoszság kivetett hálójától, melybe utóbb, bár

hogy vergődöl, még is be kell esned. A csalárdság tekervényes útján az erős is meggyengül s nem tudva maga siettetni romlását. Nekem Budára a királyhoz kell mennem, te itt maradsz ellenségeid között. Klára! ne vedd meg tanácsomat, kerüld azt az örvényt, mely elnyelni fenyeget, vedd magadat a királyné karjába és keress nála menedékhelyet.

KLÁRA. Félre minden kétséggel, légy békén; és míg az a szép óra üt, mely minket örökre öszveköti, engedd nekem azt a dicsőséget, magamat védeni. Új öröm tenyészik aztán félelmedből, és csodálkozva meg kell vallanod, hogy a szerelem a lelket nemesíti.

CSELÉN. *(mély érzeménynyel)*. Felséges teremtés; ki a nap alatt mondhatja, hogy ily szerencsés? — életem egy hajnali álom és szívednek isteni sugári világítják rózsás pályámat. *(Melléhezősítja.)* Légy boldog kedvesem, én Buda felé sietek. *(El.)*

KLÁRA. Jó ifjú! a ki téged szerethet, az egy koronát könnyen elfelejthet.

## MÁSODIK JELENÉS.

*(Lanka bejön, az ajtónál megáll, látván Cselént, nagy háborgást mutat. Klára.)*

LANKA *(színtelt barátsággal)*. A királyné a kertben sétálni akar, téged választott társul: és minthogy már úgy is rég nem voltam nálad, magam jöttem hirdetni parancsolatát. *(Fontosan.)* Sajnálom, hogy ily alkalmatlan és kellemetlen követséget hoztam.

KLÁRA. A királynét szolgálnom nekem dicsőség, és legszebb kötelességem, ezen pillanatban hozzája sietek. *(El a mellékszobába.)*

LANKA *(maga)*. Most hát bizonyos, hogy Cselén ezt a Klárát szereti — tagadni nem lehet, mert karjai közt láttam *(méreggel)* és nekem, ki oly hév szívvvel eleibe jöttem, csak egy nyomorult tekintetet sem szánt! *(Növekedő indulattal.)* Hah! ezt nekem érezétek — így megbántódni — így visszataszíttatni — Cselén! én most gyűlöllek. Félre szerelem — félre ti édes kívánságok, melyek egykor e szép ifjúhoz ragadtak — boszú! boszú most minden óhajvásom. Mely megelégedés, mely vidám kedv sugárzott ki szeméből: de fogadom, nem lesznek tartósak. Ha engem megvetettél, boldog te sem leszel. *(El.)*

## HARMADIK JELENÉS.

Kert.

*Fallenszky és Babonics karon fogva jönnek.*

BABONICS. Légy rövid, barátom, a mi rajtam áll, azt örömmel végbe viszem. Én gyűlölöm Záchnak egész nemzetségét, és romlására mindig segédkezett nyújtok.

FALLENŠKY. Mennyit törekedtem, hogy Klárát megnyerhessem, hasztalan! Zalovszky ellenem dolgozik, a dolgot erőltetni pedig nem lehet, mert félek, hogy a várban zendülést teszen.



BABONICS. Azt nem, azt én hátráltatni tudom.

FALLENSZKY. Az asszonyi szem ily dologban mindig meszszebb látó. Barátom, nem tudnál valakit —

BABONICS. Lanka a Záchnak nagy ellensége. Várva — itt jön maga.

FALLENSZKY. Komor tekintete nem a legjobb kedvre mutat.

## NEGYEDIK JELENÉS.

### *Lanka, az előbbieik.*

LANKA (*magában*). Ha minden kíváнатit már ezélnál látja, ha legszebb gondolatát már elérni látszik, akkor csapjon reá bosszúm. (*Gondolatba merül.*) De hogy? — így — nem — nem — ez — Hah, felséges gondolat!

BABONICS. Lanka!

FALLENSZKY. Barátom, nekünk épen egy jó gondolat hibázik, végbe vitelét magamra vállalom.

LANKA (*fájdalmasan*). Hogy őt először láttam, erejében tüzeben, hogy magyar lelküése szívem elragadta, mely boldog szerencsés valék, mert azt véltem, balgatag én, hogy én vagyok szíve bálvány! (*Mérgesen nevet.*) Haha! Így megcsalattatni, mely gyermeki botlás, együgyű elvesztés! pedig mind azon szép gerjedelmek, annyi édes ömledezések, annyi sok lángtekintetek egyedül Klárát, csak Klárát illeték!

BABONICS. Mely fájdalom rágódik szíveden? Ez a bús tekintet nyilván elárulja, hogy férjed előtt egy titkot rejtegetsz.

LANKA. Nem titok már, a mit a világ tud, hogy Babonics hitvese, előbb egy királyné barátnéja, most, hacsak érdemmel akar az udvarnál élni, egy Zách leánytól kell nekie kegyelmet koldulni.

BABONICS. Ez vala tárgya beszédünknek, őt megalázni legnagyobb szorgalmam: vagy én, vagy ő az udvart elhagyja, teljék bár éltembe.

FALLENSZKY. Tégedet, szép Lanka, vártunk frigyünkbe, benem is Klára ellenségét nézd.

LANKA. Jól — én oly útra vezetlek benneteket, melyet ha követtek, Zách szomorú vesztét el nem kerülheti.

FALLENSZKY. Én kész vagyok mindenre.

BABONICS. Szólj Lanka, engem eltökélve látsz.

LANKA. A mit észrevettem. Kázmér kedveli Klárát.

FALLENSZKY. Teljes indulattal, melyet én is nevelni el nem mulattam.

LANKA. Ő nekem szükséges, őt választám eszköznek.

FALLENSZKY. Érette felelek; nehéz volt ugyan Zalovszky szeme előtt őtet minden álmódott erkölcsökből kivetkőztetni, de már nyitva melle, és mindent képes elkövetni Klára bírásáért.

LANKA. Barátom, mi győztünk! Mely diadalom ama büszke Záchon, a kit ellenséges csillaga Károlyhoz vezetett! Látom, mint fog dühödni — így — ez a történet őt letiporja, ki minket

letiprott és a porba veri egész nemzetségét. Most megyek, mert a királyné a kertben sétálgat. Az alatt elrendelem és veletek közlöm. (*Babonics*hoz.) Te mindenek előtt nekem szerezd meg Klára szobakulcsát. (*El.*)

FALLENSZKY (*Babonics*hoz.). A herczeg jön, egy-két szót vele és követlek. (*Babonics* el.)

## ÖTÖDIK JELENÉS.

*Kázmér, Fallenszky.*

KÁZMÉR (*sebesen jön*). Mindenhol kereslek, barátom! gondold meg, az atyám haza vár — lehetetlen, hogy most engedelmeskedjem.

FALLENSZKY. Az legkevesebb; egy kis betegség halasztást szerezhet, de hallgasd az én újságomat: a királyt minden órában várják, vele jön Zách, gyönyörű játékunk alig tarthat tovább.

KÁZMÉR (*hevesen*). Minden körülállás ellenzi szerencsémét, minden visszájára megy. Oh barátom! mely felséges teremtés az a Klára!

FALLENSZKY. Mikor szólottál vele?

KÁZMÉR. Ma reggel, még most is forr a vérem.

FALLENSZKY. Használtad az alkalmatosságot? mert a reggel a szerelem barátja.

KÁZMÉR. Hallgasd, hogy jártam. Égő szerelmem az álmot előzvéen szememből, a hajnal aranyfényé ébren tünekedve annyi édes fájdalomok közt talált; a gyönyörű reggel, a kelő nap élesztő sugára kiécsala ágyamból és nem tudva ide e helyre vezetett. Itt elmerülve a tavasz szépségében, a harmat gyöngyei közt némán s magányosan ültem: már a lágy szellő álomra gerjesztett, hogy egyszerre egy isteni szózat füleimbe hatván, mágiusi erővel hangja után húzott. Klára volt, ki reggeli dalát az égbe küldé. Ékes testét csak egy könnyű ruha fődte és vizsgáló szememnek leg-szebb élelmet nyújtott: angyali képe piros rózsáival a hajnal vetekedett és barna haját a víg zephyrek ingatták. Ily szépnek még soha sem láttam, a képzelet maga szebbet nem alkothat; ott állék és szent félelem rázta meg szívemet, egy istennőt a hajdani időből gondoltam ő benne: megdermedve, imádvá állék ott e több mint földi szülöttnél, minden hang mélyen behatott mellembe és lelkemet édes kények tengerébe meríté; úgy álltam ott egy ideig szerencsés kábaságban és egy lépést is tenni nem voltam képes —

FALLENSZKY. Oh boldog életkor!

KÁZMÉR. Nem sokára elhallgatott, az alatt közelíték hozzá, már karjaimat terjesztém utána, hogy ő újonan szavát felemlévén, édesdeden és tündöklő szemekkel szerelmem éneklett, akkor elvesztém magamat, szerelmem fellobbant és őt erővel forró keblemhez szorítám — nem tudom, mit szoltam, mert egész valóm karjai közt elenyészett. Magamhoz térvén nem láttam őt többé, de mellembe maradt a szerelem fulánkja!

FALLENSZKY. Engedd dobzódni, míg egy szép óra kívána-

tidat célhoz vezeti. Nagy harc után több érdeme vagyon az elnyert prédának.

KÁZMÉR. Bár merre tekintek, vigasztalást nem látok. Klára hideg, midőn engem emésztő tűz éget; és itt, hol ezer szem vigyáz minden tettemre, hol vastag falak kizárnak előle, a királyné maga, az illendőség nem engedi vele érzésem közlését.

FALLENSZKY. Valld meg, mit akarsz tenni?

KÁZMÉR. Tudom-e magam is? elmém tétováz, az idő rövid, mit tegyek? A király — az atyám — Hah, ő nekem el vagyon vesztve.

FALLENSZKY. Ha nekem szabad kezét engedsz, szép reményt ígérek.

KÁZMÉR. Barátom, nálad teljes bizodalمام. mindent adok, kérj a mit akarsz, csak azt vidd végbe, hogy vele legalább szólhassak. *(Felhevűve.)* Klára, mely boldogító maga a reménység!

FALLENSZKY. Magamra vállalom mindent, de a titok közöttünk maradjon, senkit se, legkevesbbé pedig Zalovszkyt iktasd frigyünkbe. Későbbben látlak. *(El.)*

KÁZMÉR. Kedves drága barátom! *(Egredül.)* Lehetetlen Klárát elhagynom, most midőn szerelmem fő pontját elérte. *(Gondolkodva fel s alá jár.)*

## HATODIK JELENES.

*Zalovszky, az előbbi.*

ZALOVSZKY. Oly magányosan hercegz? Valóban valami nagy-nak kellett történni, hogy ezt a vídám homlokot búfelleg borítja.

KÁZMÉR *(magában)*. Bár merre fordulok, üldöz kedves képe. Klára! téled el nem válok.

ZALOVSZKY. Most értelek.

KÁZMÉR *(tűzesen)*. Nemde, te is csodálsz őtet, oh hát tudom, el nem kárhoztatsz. Ha te is csodálsz ékei, mit tegyek én, kit már egészen elbájolt.

ZALOVSZKY. Kár, hogy a politika és nem a szerető szív teszen választást a trónuson.

KÁZMÉR. Engedd elfelejteni, hogy király fia vagyok: hadd enyhítse tüzes szerelmemet az az édes remény, hogy Klára legalább szívmem tiszteli.

ZALOVSZKY. Hiú remények!

KÁZMÉR. Hát én, kit boldognak hirdetnek, kit még a bölcsőben a sors annyira fölemelt, én magam érzem, hogy szerencsétlen vagyok?

ZALOVSZKY. Mi a szerencsétlenség egy ifjú mellében, melyet mulandó szerelem okozhat? tünemény árnyék, mely hamar elillan, vékony felhő, melyet minden gyenge szél eloszlat. Te kiléptél a gyermekség korából és magasan állsz az élők sorában: beillik a magad meggyőzése: a mit a sors megtilt, az udvari szokás és a törvény nem engedi. az szky, félek, hogy ki szívedből.

KÁZMÉR. Tartsd fül a gondolatot sebes röptében! ő hozzá siet, és a szív vígan követi. Parancsolj vérednek, hasztalan! a szív örökké fentartja igazságát.

ZALOVSZKY. Hol az ész és a lélek magokat visszahúzzák. Kázmér! győzd meg magadat. Mely szép erkölcsünk, mely nagy a diadalom, ha a vad indulat, mely csak rontani tud, kí nem állhatja az ész jótévő világát.

KÁZMÉR. Az idő, látom, meghidegített, nem érzed hatalmát — ZALOVSZKY. Én is ifjú valék. Idegen érzés öleli szívedet. Kázmér! rettegek éretted. — Mit jelent ez a vad láng szemedben, mit ez az epedő gerjedezés? Félek, hogy oda hagytad szép ártatlanságod.

KÁZMÉR (*bizonytalan*). Miért vádolod szerelmemet, melyet egykor magad is az élet legszebb javának neveztl?

ZALOVSZKY. Kétféle a szerelm: az egyik mindennapi, de olykor erősebb, csak vériünkben lakozik, forrása egyedül ereinkben támad; a bujaság neki legjobb barátnéja; ha elárad, hatalmaskodik és a lelket letiporja. A másik az igaz tisztelet szülöttje, nem ismer vadságot, csak szelíd érzeményt: ez nem állati ösztön, sem az erek játéka; az erkölcsöt követi ez, és föltett czélja a tökéletesség. Égi örömet ad, szüntelen boldogít és legnagyobb fájdalmait vigasztalás éri, csendes békét osztogat, mely soha el nem múlik, sőt az öregségben is még nő isteni malasztja. Itélj: szerelmed melyikhez tartozik.

KÁZMÉR (*illetődve szemeit a földre mereszti*). Én? — nem, nem — mit gondolsz felőlem?

ZALOVSZKY. Hogy ez a gerjedelem az ifjúság mulandó játéka, mert megfontolt választást tesz a józan elme.

KÁZMÉR. Klára tökéletes, és méltán szeretem őtet.

ZALOVSZKY. Hogy az ifjú az indulat nagyot látó szemével mindenhol tökéletességet vél, az régi dolog. De valld meg! nemde Klára kellemei, ékes teste, bájos tekintete, egy szóval külső ékei tették őtet kíváncsossá előtted? hagyott-e forró véred a hidegebb észszel tanácskozni? — Te elfordulsz? hallgatsz? Nem, nem Kázmér! te őt nem szereted és utóbb is általlátod édes csalódásod. Fordítsd szemeidet jövendő országodra, hol milliommok akarnak szívedből részesülni. (*Érzeménynyel*.) Kázmér, én valék tanítód és nevelőd, ne cselekedjél valamit hirtelen, hogy téged késő bánat, és engem bű ne találjon.

## HETEDIK JELENES.

*Királyné, Klára, az előbbiek.*

KÁZMÉR. A királyné — hah és Klára!

lembe. KIRÁLYNÉ (*mentében Klárahoz*). A nyíltság, mint tapasztalkarjai közt élők. Örülök szíves vallásodnak; ha királyi férjem de mellemben maradtak szívedek szószólója leszek.

FALENSZKY. Engé). Felséges asszonyom! anyai kegyelmed —

KIRÁLYNÉ. Én is szerencsés vagyok — téged is annak látni igazán óhajtlok. (*És reveszi Kázmért; beszél között Klára és Zalovszky magokat hátra húzzák.*) Köszöntlek kedves öcsém! e szép tavaszi nap, mint látom, téged is kicsalt a téli falak közül és méltán, mert a természet lehellete, a fák fakadozó zöldje, a kies mezők, és a megújult földnek illatja a szívet vidámtíják és az embert új életre gerjesztik.

KÁZMÉR. Nálad kivélt talállok, mert a mely ember a te lelkeddel bír, annak szívében örök tavasz lakik.

KIRÁLYNÉ. Hízlekedő — azonban örülök, hogy meg vagy itt elégedve.

KÁZMÉR. Ki hagyta el valaha Hunniát, mely buzgón ne emlékeznek vissza a magyar barátságra! Csak azt sajnálom, hogy tovább nem részesülhetek benne, mert éppen egy kellemetlen újságot kell veled közlenem, mely elragad korábban, mintsem óhajtám, szeretett nénémről. Csak előbb kapám atyánk parancsolatát, mely haza hív.

KIRÁLYNÉ. Az elsőség űtet illeti, azonban reménylem, hogy legalább királyi férjemet bevárod.

KÁZMÉR. Mely ember siet onnan, hol a szív igaz örömmel mulat és a szívesség tartóztat?

KIRÁLYNÉ. Most ugyan még magad fölül rendelkezhetel, most még táplál a viszont meglátás szép reménysége; de ha magas célodra jutsz, akkor nemesebb érzések elvonnak karomtól.

KÁZMÉR. Ha mindjárt tőled messze földek választanak is, szívem itten marad.

KIRÁLYNÉ. A nap éget! ha tetszik, Kázmér, kísérv föl a várba.

## HARMADIK FELVONÁS.

Királyné szobája.

ELSŐ JELENÉS.

*Királyné, Zalovszky, utóbb udvari dáma.*

KIRÁLYNÉ. Most vetted tehát észre a hercegnekn Klarához való szerelmét?

ZALOVSZKY. Már Budán, midőn felséged ottan mulatozott.

KIRÁLYNÉ. És én most hallom először?

ZALOVSZKY. Mert akkor még nem volt ellenemre.

KIRÁLYNÉ. Nem? Mit reménylettel oly eltévedt érzéstől, hogy eredetében azt el nem fojtottad?

ZALOVSZKY. Sokat és semmit.

KIRÁLYNÉ. Sokat? mit vélsz azzal? Zalovszky, félek, hogy magadat megcsaltad.

ZALOVSZKY. Nem, felséges királyné! nekem az ég szép szerencsét készített, midőn királyom fiát, jövődő uramat, kézeimbe adá. A haza reám néz és szerencséjét teljes iparkodásomtól várja; és én minden tehetségemet arra intéztem, hogy az utóbbi király az embert soha el ne felejtse, mert e nélkül szomorú rabság a világi élet.

KIRÁLYNÉ. Nemes szándék; de minden szép, jó és nagy bizonyos formába öntve, melyet elmellékezni nem lehet, hacsak a társaság lánczát el nem akarod szakítani.

ZALOVSZKY. De a hideg és érzéketlen lélek letiporja a földi szerencsét. Láttam a herczeg szívében szerelmet tenyészni és titkos örömmel magam is felhevültem mennyei lángjától. Tiszta valója engem boldogított, mert minden valóját szívében képzeltem. Jaj annak az embernek, kinek üres melle a szép és jót be nem tudja fogadni. hosszú halál az oly ember élte, bú és kétség egyetlen barátja, fekete gyászban nézi a világot és komor tekintete egyedül a sírok közt múlat; nem mosolyog neki az öröm vidám képe és minden boldogság elszárad alatta. Láttam a herczeg szerelmét kezdetében, oltani nem mertem és nem is akartam, hogy a szelíd érzeményt vad lemondás ne kövesse, mert jövődő léte a szerelemnek legyen egyedül szentelve. csak a bujaságtól szívét megmenteni vala minden gondom.

KIRÁLYNÉ. És menekedett?

ZALOVSZKY. Nem. egy ellenséges daemon szívét elfordítá és tiszta tüzébe mérget kevert. A mit előbb csak a lélek ismert, azt a bálványt lerontá forró vére és a buzgó tiszteletet kíváнат váltá fel.

KIRÁLYNÉ. Szép álmokkal tele elfelejtetted a herczeg ifjúságát, mely mindig kíván és határt nem ismer. Zalovszky, nem lesz-e késő az ész vigyázata? az indulat dühösködő árja leront minden gátot.

ZALOVSZKY. Félek ugyan Kázmér meleg véréből, de nem szívétől; szíve még jó, ha mindjárt vad háborgások azt olykor elárúlják.

KIRÁLYNÉ. Én szeretem őtet és szíves örömmel a jobbat elhiszem.

ZALOVSZKY. De most én is úgy tartom, hogy veszedelmes Klára jelenléte, azért azt tanácsolom felséges királyné, hogy ők egymást többé ne láthassák. Az elválás által a kíváнат meggyengül, és az indulat elveszti élelmét. Vagy Kázmér, vagy Klára hagyja el az udvart.

KIRÁLYNÉ. Jól — de hogy? Kázmért el nem ereszthetem, mennyi ideje már, hogy testvéri szeretettel őt nem ölelhettem! engem kedveltet jelenléte. Azonban Klárát is nehezen küldöm el, mert értelmes társasága hozzája szoktatott; az atyját sem akarom szomorítani, ki eljön férjemmel gyermekei látogatására.

ZALOVSZKY. Én őt bölcs férfiúnak tartom.

KIRÁLYNÉ. Igaz. Én tehát mindjárt is teszek rendelést, hogy Klára a klastromba vitessék. Azok a csöndes falak rejtsek őt el addig, míg Kázmér nálam tartózkodik. *(Csenget, az asztalhoz ül és ír).*

ZALOVSKY. Az idő lerontja, mit az indulat épít, a herceg elfelejti Klára szépségét, a képzelet megtompul és így a szívnek visszatér régi békessége.

KIRÁLYNÉ (*felkel*). Nem sokára a király elérkezik, egy kis házi ünnepet rendeltem fogadására, ott meglátlak öcsémmel. (*Zalovszky el, egy udvari dáma megjelen*). Ezt a levelet add Klarának és mondd neki, hogy további udvarlását elengedem és szobáját el ne hagyja. Akármit kérdez, ne felelj. Babonics tüstént jőjjön hozzám. (*Udvari dáma el*). Kázmér! nem vádolom szerelmedet; de tanulj veszteni, nem a mi sorsunk a szív által boldogulni. (*Gondolkodva*). Minden titkos nyomozásokat kívánnék elmellékezni, mert félek, hogy a munkálkodó nyelv a valónál mindég többet hirdet.

## MÁSODIK JELENÉS.

*Babonics, az előbbi.*

BABONICS. Kegyelmes asszonyom!

KIRÁLYNÉ. Hívségedre számlálok. Menj Zách Klarához és minden halasztás nélkül vezesd őtet szent Margit klostromába, minden fellázítás nélkül; add őtet által a fejedelemasszonynak és mondd, hogy bizonyos okokból hozzá küldöm. Te mindjárt visszatérsz és igaz hírt hozasz kiüldetésed felől. Semmit se tudakozzál és kegyelmem elvesztése alatt e dolgot titkon tartsd. Még egyszer, reája számlálok.

BABONICS. Híven elvégzem. (*Magaban*). Ez segít rajtunk. (*El*).

## HARMADIK JELENÉS.

Egy rejtek hely.

*Két beburkolt ember, utóbb Fallenszky, Kázmér.*

AZ EGYIK EMBER. Itt megállj.

MÁSİK. Hol marad mesterünk?

ELSŐ. El nem marad ő.

MÁSİK. Inkább a halálba mennék; én borzadok cselekedetemtől.

ELSŐ. Együgyű! még sokhoz kell szoknod, ha melegedni akarsz a méltóság sugaránál.

MÁSİK. Mégis — én Klárát csak egyszer láttam —

ELSŐ. Hallgass nyomorúlt — tiéd a tisztelet, esodálat, másé az öröm. Hallod, jönnek már. (*Fallenszky és Kázmér jö.*)

FALLENSZKY. (*az emberekhez*). Jó, hogy itt talállok, már most tudja kiki, mit cselekszik.

ELSŐ. Mindent tudunk.

FALLENSZKY. Menjen kiki rendelt helyére és a legelső jelre jelenjetelek meg. (*A két ember el Kázmérhoz.*) Kázmér közelít az óra.

KÁZMÉR. (*magában*). Még van idő, még visszatérhetek. Oh égi igazság, engedj erősnek maradnom!

FALLENSZKY. Légy férfi, Kázmér, az üdvösség kapuja nyitva

előtted és te okoskodol? Most, vagy soha többé, mert tudd meg, hogy a királyné maga rejti el előled, Babonics most ada hírt.

KÁZMÉR. Nem, azt nem tehetem, inkább lemondok.

FALLENSZKY. A tüzes szerelem bátorságot kíván.

KÁZMÉR. Halálig harczolni Kláráért, de —

FALLENSZKY. Félre ily gyermeki félelemmel.

KÁZMÉR. Irtózás és kívánság tódúlnak mellembe! Mit tegyek?

FALLENSZKY. Élj ott, a hol lehet,

KÁZMÉR. Mutass szebb lehetőséget és végső órámig adósod maradok.

FALLENSZKY. Legszebb örömet ad a tiltott szerelem.

KÁZMÉR. És hol találom azt?

FALLENSZKY. Egy tiszta forrás előtted és te szomjúhozol!

KÁZMÉR. De a következés — Mit ítélne felőlem a király, mit Zách és az egész világ? Megvetve nézne tettemre és átkozná emlékezetemet. Érdemel-e egy mulandó öröm annyi áldozatot?

FALLENSZKY. Mi köze a királynak csendes boldogságodhoz? Zách, az a büszke magyar, megelégedve nézi leányát egy herczeg karjában. De minek tagozni a szív kényeit? Ha egyszer hervadni kezd az élet virága, ha az idő ölme éltünköt terheli, akkor ehez elég idő lesz még, addig érezzük gyönyörű malasztját.

KÁZMÉR. Ily jó teremtetés legyen a vad indulat prédája? Mily igazsággal vegyék egy örömet számtalan könnyeken?

FALLENSZKY. Könnyeken? (*Negative.*) Hahaha! mely roszul ismered az asszonyi szívét. Tudd meg, hogy a bátor eltökéltség teszi kívánsáttá a férfiút a szépek szemében — tiéd az elsőség és Klára a többiét vígan utánad intézi.

KÁZMÉR. Romlott erkölcs tud így cselekedni.

FALLENSZKY. Az élet kelleme az élők legszebb java, és azt a bölcs fel nem cseréli egy tünemény erkölcsért, mely ígér ugyan, de soha sem táplál.

KÁZMÉR. Sőt jutalmaz belső békeséggel. Nem, hiában készítesz, azt nem cselekszem, ámbár boldognak nevezem aztat, kit a jobb szerencse keblére vezet.

FALLENSZKY. Én leszek e jobb szerencse.

KÁZMÉR. De úgy —

FALLENSZKY. A mint csak egy halandó kívánhatja, Hah! hova ragad elmém, mely öröm, mely boldogság, maga a gondolat az éggel határos. Karjai közt úszni, látni, mint örül és sír, kér és fenyeget, mint változik színe, szeme szakadoz, egész valója egy hosszú sóhajvásán oszlik el —

KÁZMÉR. Hah, ember! mely ördög szült tégedet, mely örvénybe vezetsz!

FALLENSZKY. A melyből ki nem kívánczozol — Félre minden kétséggel, légy férfiú! egy idéetlen elme retteg csak a jótól, ha nem mindennapi úton kell hozzá járulni.

KÁZMÉR. Tovább nem tűrhetem. Barátom, reád bízom ügyemet, talán ez az óra szívét önkényt az enyémmhez kapcsolja.

FALLENSZKY. Legalább szólasz vele és nem tartasz hallgatók



fülétől. És ha tettünk napvilágra jőne — azután, Kázmér, mit tesz a barátság, azután hordozza nevemet és legyen sajátod.

KÁZMÉR. Mely jó angyal szól belőled! Klára! csak egyszer megnyerhesselek, mostani vétkemet mely szépen teszem jóvá.

FALLENSZKY. Elvárlak tehát.

KÁZMÉR. Minden esetre. (*Abrándozva.*) Klára! Klára! hát ennyire vittél. (*Felháborodva.*) Vagy talán te jöttél fel a pokol mélyéből ez ártatlan szívet háborgatni — ember rettegj!

FALLENSZKY. Klára az, a ki háborgat, enyhítsd ő nála tüzes szerelmedet.

KÁZMÉR. Igaz, oh igaz! csak ő ellenségem; vagy úgy érezzen mint én, vagy velem együtt emészsze el őtet is szerelmemnek lángja. (*El.*)

FALLENSZKY (*maga*). Most tehát bizonyos és czélomon vagyok. Ez a titkos véték a hercezeghez kötöz és én mostani fáradozásaim hasznait aratom. (*Gondolkozik.*) De ha Klára megvetné kezemet, ha maga kiáltaná — nem — nem — de ha mégis letiporva magát megboszúlja — ha kemény atyjának tettünket megvallja, mit akkor? Én magam veszték! — Nem. ő még tiszta — az indulat mérges lehellete nem érte még szívét és így a szemérem és kívánság szólni nem engedik és enyéim a jutalom. (*El.*)

### NEGYESIK JELENÉS.

Szabad hely a vár alatt.

*Királyné, Lanka, több udvari dáma, Lajos, Gyula, föld népe, koszorús gyermekek.*

KIRÁLYNÉ. Már közelít királyi férjem az uralkodás nehéz terhétől e csendes helyen magát kinyugodni és gyermeki körében az élet rózsakörét újonnan élni.

LANKA. És itt Visegrád gyönyörű tájékán, melyet a mester-ség új díszbe öltöztetett, hívei között önnön maga teremtményében annyi fáradozás után népének szerencséjén nagy szívet kedveltetni.

KIRÁLYNÉ. Ezen naptól annyit reményltem, de érzem, hogy a teljes örömtől valami visszatart. Hol Kázmér? ő is ide ígérkezett.

LANKA. Talán ő felsége eleibe ment, a tüzes ifjúnak nehéz a várakozás. (*Trombitászó hallik.*)

KIRÁLYNÉ. Jön már a király, szívemnek se besebb verése igaz bizonyossága.

### ÖTÖDIK JELENÉS.

Több udvari tisztok: „Helyet a királynak! — A férfiak jobbra, az asszonyok balra állnak. — Mars.

### HATODIK JELENÉS.

*Király, Zách, Cselén, János, Bálint, több udvari népség. Az előbbiek.*  
NÉP. Éljen Károly! Éljen nagy királyunk!

## A férfiak serege.

A ki rettenetes a véres csatában,  
Mert a halál követi lépését,  
De ember mégis szép szép diadalmában,  
Mert kész hallgatni a jámbor kérését,  
És javunkra szánja boldogító létét.

## A szűzek serege.

Ott jön! és a békesség olajága  
Szépen zöldellik királyi kezébe,  
Ő, kitől jó éltünk minden boldogsága,  
Visszatér hívei körébe,  
A szeretet édes kebelébe.

NÉP. Éljen! éljen!

KIRÁLY. Jó ma gyarok! többet érez szívem, mint mondani tudok, vegyétek kös zünetemet.

## Egy kis gyermek.

(*mint genius öltözve koszorút viszen a királyhoz*).

Az igaz bajnok jutalma egyedül  
Tetteinek halhatatlansága.  
Midőn a fenn, a dicsőség szárnyán ül,  
A jó vendő akkor a világa,  
És míg neve a levegőben hangzik  
S ki örül fogja az érdem sugára,  
Addig a szeretet csak könnyvel áldozik  
És koszorút fon drága homlokára.

(*A letérdepel és a koszorút áttaladja*.)

KIRÁLY. (*megilletődve a közelítő királynéhoz*). Erzsébet! mely szépen jutalmazod férjednek hívt szerelmét. (*A koszorút elvevén, a királynénak nyújtja*). Ezen koszorú teljes érdemét általad nyerve el és ím általad om, hogy tovább is zöldeljen élesztő kezeden és míg a jövőndő szebb virágot termend, függjön a szerelem oltárán. (*Öt áttal fogja*). Erzsébet, ily pillantat többet ad, mint a világ minden dicsősége.

LAJOS. Királyi atyám, köszöntlek Visegrádon.

KIRÁLY. (*karjaiba szorítja*). Te is kedves fiam? — valóban oly szerencsés vagyok — (*Megilletődve*). Mi szebb a házi boldogságnál!

KIRÁLYNÉ. Veled szövetkezve földi üdvösség. — Most hajtetszik, induljunk a várba! az utazás nyugalma kíván.

KIRÁLY. Az öröm nem ismer fáradtságot, azonban, ha úgy akarod — (*A lépéhez fordul*). Még egyszer, vegyétek köszönetemet, kedves magyarrajaim! és legyetek meggyőződve, hogy míg csak élek, igaz királyotok és atyátok maradok. (*El valamennyien. Mars*.)

NÉP. Éljen! éljen magyar királyunk! (*El*.)

## HETEDIK JELENÉS.

*Zách, Cselén, János és Bálint.*

CSELÉN. Hiába keresik szemeim Klárát, az egész udvar jelen volt, csak ő maga hiányzott. Mi történt, meg nem foghatom.

ZÁCH. Talán a királyné találmányos szerelme, fent Klára a várban is férjének örömet készített — Vagy hah! Klára magát annyira el nem felejtette —

CSELÉN Nem, nem atyám! Klára nem hibázott.

JÁNOS. Drága jó atyám, mely öröm nekem téged itt láthatni.

ZÁCH. Már esztendeje, hogy nem láttalak kedves fiam, hivatalom eltartóztatott. (*Nézésébe elmerül.*) Hogy megerősödtél — nem sokára abba a szolgálatba lépsz, melyet a királyi kegyelem számodra készített. (*Bálinthoz.*) Te is, régi barátom — örvendek egészségeden, de mit akar ez a bús tekintet? mit népsz oly fájdalmasan reám?

BÁLINT. Hogy hív szolgádnak kell legelsőnek lenni, a ki tégedet szomorít és vidám kedvedet rontja; de szólnom kell, bár későn ne legyen.

CSELÉN. Rettegek — Klára!

ZÁCH. Mit fogok hallani?

JÁNOS. Én is féltettem Klárát, de téged látván elmulik félelmem.

BÁLINT. Valami nagynak kellett történni a királyné és Klára között, mert nemrég a Dunaparton sétálván, láttam Klárát a Dunán átevezni; egészen aláverve, mint a testesült fájdalom ült ő Babonics mellett, a ki őtet kísérte. Engem megpillantván, betakarta szemeit, nem szóla ugyan, de nehéz sóhajtsái mutatták gyötrelmét; én erővel őt kérdezni akartam, de Babonics megtiltá a királyné nevében.

CSELÉN. Ujra lehellek. Atyám, ha a királyné parancsolatjára vitték el őtet, minden jót reménylek.

ZÁCH. És merre, hová vezették?

BÁLINT. A szomszéd szent Margit klastromába.

ZÁCH. Mi lehet az? Jól — én egyenesen a királynéhez megyek, őt megkérdem. Önnön érzéséből leányának fogadta, nekem mint atyának felelni tartozik. (*El.*)

JÁNOS. Mondottam, hogy atyámat felháborítod.

BÁLINT. Ő tudja, mit mivel.

CSELÉN. És a lengyel herczeg?

BÁLINT. Azt sehol sem találják.

CSELÉN. Most világos előtttem. A királyné rejté el őtet, bizonyára észrevette Kázmér szerelmét. (*Gondolkodik.*) De mit jelentnek Klarának könnyei? Ha talán — hah! mily gondolat — ha őtet siratná — nem, nem — Klára azt nem tehette, félre csalárd érzemény! Klára, megint ellened vétkeztem. (*El.*)

BÁLINT. Mi az ember élte, ha balesetek a sorsot intézik; mi az öröm, ha ritka mosolygását fájdalom váltja fel. Szép reménnyel tele siet ez az ifjú kedvese karjába, égi üdvösségről álmodik

és könnyeket talál. Nyugodt szívvel jön az atya gyermekei közé, megelégedve nézi szép szerencséjüket és azokat velök osztani kívánja; de nehéz jajgatások álmából fölserkentik. Zách, mi lesz belőled, ha igaz, a mit rettegetve gondolkodok. Boldog Isten! ha igaz, a mit már az udvari nép susog. (El.)

JÁNOS. (*Bálintot követvén*). Te sírsz öreg?

## NEGYEDIK FELVONÁS.

### ELSŐ JELENÉS.

Szoba a klastromban.

*Klára, apácza.*

KLÁRA (*gyászruhában mély fájdalommal fejét karjába rejtve*)

APÁCZA. Szüntesd könnyeidet, viseld békén, a mit a sors rád mért, mentsd meg legalább lelkedet.

KLÁRA. Bár egész létem egy könnynek eredne! Oh te azt meg nem foghatod, a mit én szenvedek! Minden boldogságtól, utóbbi életemtől oly rútul megfosztatni! Oh az rettenetes! Megvetésnek és szégyennek prédául adatni! Mihez nyúljak, mit míveljek? sehol sincs mentség, sehol vigasztalás, talán még te is rosztól ítélsz felőlem.

APÁCZA. Nem, kedves leányom, elszoktam én már a világi dolgoktól. E csendes falak között bal vélemény nem mulat. Ha bűnös vagy, nagy a mennyei irgalom, bocsánatot nyerhetsz — ha nem — légy békén, a méltatlan szenvedés a lelket felmagasztalja.

KLÁRA. Neked, drága néném, meg merem mondani, mely hallatlan gonoszság volt kínjaim szerzője —

APÁCZA. Hadd el, ne terheld mellemet földi titkokkal — tartsd szívedben, a mit mondok: gondolkozzál az égre: onnan jön a legszebb vigasztalás, oda utasítlak — légy állhatatos és győzni fogsz a mulandóságon.

KLÁRA. Oh tiszta lélek, el ne kárhoztass —

APÁCZA. Végezz szíveddel és a lélek szabadon fölemelkedik a porból és csak fölfelé néz az örök világosságához. (*Egy apácza bejö és titkon vele beszél.*) Az atyád veled szólni akar, azonnal itt leszen, én addig elhagylak,

KLÁRA. Oh égi irgalom!

APÁCZA. Légy békén, kedves leányom, gondold meg, hogy a szerencsétlennek a halál az élete (*az égre mutat*) és ott minden reménye. (El.)

KLÁRA (*maga*). Rettegek ezen pillantattól. Oh nyílj meg föld, temess el örök éjjeledbe — atyám, oh atyám! (*Ledől az asztalra. képét elrejt.*)

MASODIK JELENÉS.

*Zách, előbbi.*

ZÁCH (*bejön, az ajtónál megáll*), Hah! (*Klára nézésében elmerül.*) Klára! tehát így látalak ismét! (*Növekedő indulattal.*) Vissza, atyai érzemény! vissza mellembe dühösködő fájdalom, csak most — most az egyszer lehessek még nyugodt. Klára! egy szörnyű hír hozott ide engem — és én itt állok, nem tudom, sajnáljalak-e, vagy átkozzalak téged?

KLÁRA (*elfordított képpel magát atyja lábaihoz veti.*) Atyám! Oh hidd el, én ártatlan vagyok!

ZÁCH. És ez a virág útkövekben vala, őt le kellett szakasztani! — Ördög és pokol! És tudták, hogy az én sajátom. De ha már le vagy szakasztva, hát vérben hervadj el! — Nekem ezt a szégyent! (*Magához tér; fájdalmasan.*) Klára! szerencsétlen leányom! jójj atyai mellemhez — te nem lehetsz vétkes — nem, nem — te áldozat vagy — siratnom kell szomorú ügyedet. (*Mellére hajtja fejét.*)

KLÁRA. Oh engedj sírni — meleg vérkönnyeket sírni, drága atyám, míg létem elenyészik és itt atyai melleden enyészik el. Kázmér — oh ne fordulj el, mit tehettem én, egy gyöngye leány —

ZÁCH. Hah rettentő istenség, hol maradt villámod?

KLÁRA. Itt a királyné levele, melyet nekem küldött —

ZÁCH (*a levelet sebesen átvessza, mérgesen nevet.*) Azért küldött ide, hogy alkalmatosság nekik ne hibázzon. Most világos előtttem, hah! Ő férjével szerelemről szólott — Erzsébet! utolsó csepp véremet érted adtam volna (*fájdalmasan*) és te — te — nekem ezt cselekedted.

KLÁRA. Csak egy pillantatot kértem tőle, hogy vele beszélhessek: — sem ő, sem szolgálai még nem is feleltek.

ZÁCH. Ő tudott felőle, itt tartom igaz bizonyosságát. Erzsébet! így tud cselekedni egy hatalmas királyné? — Világos mint a nap, előtttem alacsony tette; de boszúm is nyilvánosság legyen. Érezted azt, mit tehet egy megbántott ember. Azért hozatott e helyre, hogy a szentség takarja embertelen tettét. Mely erkölcsöt színlott, melyre legszebb értékemet bíztam és még is mellében a pokol tüze égett — Klára! a világ örömétől a gonoszság megfosztott, de az én boszúm újra fölemeljen. Oh egy új halált engedj kigondolni, te a boszú rettentő istene! engedd végeznem és egyedül téged imádlak.

HARMADIK JELENÉS.

*Cselén, előbbiek.*

CSELÉN (*kívülről*). Hasztalan tartóztatasz, repedjen meg e szív, én akarom őt látni. (*Bejön.*)

KLÁRA. Cselén, hah! — Még most is szeretem őt — félre, félre, hagyd el — szemeid megölnék. Múltán félttem ezen szomorú órától.

CSELEN (*lágyan*). Ez hát az az égi öröm, melyet én reméltem! De mit veszték? — nem, nem — Klára te élsz, én szerencsés vagyok.

KLÁRA (*elfordúlva*). Oh hagyj el, kérlek — hagyj el drága ifjú! megvetésed fáj úgy, mint további szerelmed.

CSELEN. Úgy ítélsz felőlem? Te az enyém voltál, vagy és maradsz, míg csak élek — egy alávaló cselekedetnél erősebb szerelmem. Míg szíved hozzám hajlik, addig tőlem senki el ne ragadjon. Vesd le a gyászruhát és kísérv az oltárhoz; és a ki az én szeretett hölgyemet megbántja, azt karom megbünteti. Mit veszt a lilium gyönyörű ékéből, mit a rózsza édes illatjából, ha egy csapodár lepke tiszta kebelére szálla? Klára, engedd nekem azt az üdvösséget, evvel szerelmedet megérdemleni.

KLÁRA. Nem, kedvesem, én méltán szenvedek. Gyenge valék, mert magamat erősnek tartottam; magam vagyok az oka. Oh ne nézz reám Cselén, megvetvén szíves tanácsodat, ily mélyen estem.

CSELEN. Én fölemellek és veled magamat a boldogok sorába. Jer, hadd el e szomorú helyet, én kiviszlek a világ zajából; a föld egy szegletében mi is bátor maradást találunk; és ott a természet csöndes kebelében, messze minden írgységtől, magunknak elegek, egyedül csak szerelmünknek élünk.

KLÁRA. Igaz, hát igaz, hogy nincs oly gyötrelmem, mely ne enyhülne a hív szerelem által? — Oh Cselén! (*karjába dől*) mely kín, mely gyilkos fájdalom — mely égi boldogság!

CSELEN. Engedj buzgó kérésemnek, kövess engem és karjaim közt téged a pokol ellen védlek.

KLÁRA (*Cselénre borúlva*). Bár itt hagyná el lelkem szomorú fogházát.

CSELEN. Jer atyádhoz! (*Klárát Záchhoz vezeti*). Zách! a mit jobb időben fogadtál, tartsd meg fiadnak — itt állnak gyermekeid és végső áldásodra várnak.

ZÁCH (*ki mind eddig komor helyzetben állott, közikbe lép*). Elég! Te ifjú! nemes szívet hordozsz, szebb szerencsét érdemlesz; Te Klára! némúl meg, míg méltó boszúm újra meg nem tisztít. (*Klára egy fekete fátyolt vet*). Addig maradj mély setétségben.

KLÁRA (*nagy indulattal*). Cselén, kedvesem, légy boldog!

ZÁCH. És gyilkos halált annak, a ki előbb ezen fátyolt fölemeli.

CSELEN (*Záchhoz*). Atyám! Zách! mit művelsz?

ZÁCH. Hah, nézz ide és maradj férfiú! Ily szégyent érdemlett fáradságos élted? (*Indulattal*). Hah, égess, dühödj fene tűz mellemben, míg használni foglak. Nekem ezt! Kázmér, egy gyermek, mulatságot kívánt és ő, egy királyné, eztet adá neki, ha mindjárt az atyjának szíve megreped is. De ezért az övé is vérezen. Elszaladt a gyermek, de itt van mesternéje.

CSELEN. Zách! az istenért! ne hirtelenkedj! legyen ez már elég.

ZÁCH. (*felháborodva*). És minden magyar reám ujjal mutasson: ez az, a kinek leányát megfertőztették — és hogy az egész

udvar gúnyolva nevéssen? nem — nem! boszút, boszút kiált legutolsó szavam. (*Letérdel.*) Hallgasd esküvésem, te rettentő Isten! így esküszöm hatalmas létedre, e szégyent, mely engemet talált, lemosni fejemről — valahány lélekzet, annyi átok találja lelkemet, maga az örök kárhozat legyen kevés büntetésem, ha gyermekem estét meg nem boszúlom. (*Fölkél.*) Itt állok és a föld ne tartsa poromat, gyilkos fájdalom szíjja ki karomnak erejét, ha esküvésemet híven meg nem tartom; teljék bár életembe. Vért kiált gyalázatom, vért e jó lélek szerencsétlensége. (*El.*)

KLÁRA (*utána*). Atyám! atyám — Nem hall, szégyen és harag dobzódnak mellében. Oh mint fog végződni e boldogtalan eset.

CSELÉN. Te szeretsz még?

KLÁRA. Cselén!

CSELÉN. Életben és halálban?

KLÁRA. Oh ne hadd el atyámat — vigyázz reá, hogy véres boszúja ártatlant ne találjon. Az ő legfőbb indulatját felköltözte a királyné. Cselén! én rettegek új veszedelemtől — menj kérlek, siess azt hátráltatni és vidd magaddal szerelmem örökségét. Ha mindjárt egy ellenséges csillag kizár is karjaidból, ez a szív, míg csak ver, neked lesz szentelve. Menj kedvesem! ne engedd, hogy egy szerencsétlen óra az atyámat is elragadjon tőlem.

CSELÉN. Klára, én elhagyok — az atyádat talán lecsillapítom; a fergeteg mentől nagyobb, annál hamarabb eloszlik, különben a király dolga a vétkest büntetni. (*Lágyan*). Drága lélek, még fekete fátyol borítja szemedet, mely tisztán mint tavaszi nap sugárzik szívembe; de eljő az idő, hogy ezen könnyeket égi boldogság letörli. Légy hát boldog! nagy a próba, melyet a sors reád mért, de még örömet ad méltó fájdalomadért. (*El.*)

KLÁRA (*maga*). A rokonszív veszélyek közt mutatja érdemét. Drága ifjú! úgy akarta az örök rendelés, itt szerelem és ott — (*ég felé mutat*) ott — egyesülés. (*El.*)

## HEGYEDIK JELENÉS.

Uteza.

*Zách, János és Bálint.*

ZÁCH. Itt magunk lehetünk, itt senki nem háborgat.

BÁLINT. Jó uram! mi a kívánságod? Oh győzd meg haragodat?

ZÁCH. Bálint, először hozzád fordulok, te, kinek hívségét ismerem. Itt áll fiam, talán egy óra múlva árva — még vezető nélkül ki nem talál a világ labirintusából. Az ifjúság botlékony, légy te azért támasztékja, vezetője, atyja, ha én már nem leszek.

JÁNOS. Atyám! mely halotti beszéd ez, mit vétett fiad, hogy őt eltaszítod?

ZÁCH. Szíved még gyöngye e terhet viselni, ha lelked megéri, akkor általlátod és ha szabad férfinak születettél, tettemet köszönöd. Légy békén, mert minden pillanatomban fel vagy számolva. (*Bálinthoz fordul*). Légy te istápjá e gyöngye virágnak, hogy időnek előtte a fergeteg őtet le ne törje.

BÁLINT. Reám bíztad a szerencsében, semmi bal eset többé tőle el nem választ, ősz fejem nem lesz árulóvá. De ha még találssz mentséget — Zách, fontold meg, térj vissza, ha lehet és állj el gyilkos szándékodtól.

ZÁCH. Te is hát ellenem esküdtél? — de tornyozza bár az egész világ magát ellenem, egy szívet talál mégis kardomnak éle.

BÁLINT. Fejed ég, jó uram — az indulat maga tehet igazságtalanná.

ZÁCH (*megilletődve*). Bocsáss meg barátom! érzem, hogy ez az élet már nem a földre való, mert kihalt már az emberekhez való hiedelem mellemben; teljesítsd kérésem.

BÁLINT. Szólj, parancsolj, én híven elvégzem.

ZÁCH. Lehet, hogy itt egy dolog történik, mely ezen ifjút is, ámbár ártatlan, károsan érdeklené, készülj azért az útra minden mulatás nélkül, menj Lévára és vidd ezt az ifjút Kopay vömhöz és Séba leányomhoz; mondd nekik, hogy vele együtt rejtsek el magokat minden üldözéstől, mondd nekik, hogy az okát meg fogják hallani. Keresd fel azután régi barátimat és kérd őket nevemben, hogy minden kitelhető módon, teljes tehetséggel, férfiúi erővel oltalmazsák Hunniát a polgári háborútól. (*Egy erszény aranyat kihűz*). A mit szorgalmam félre tehetett, itt vagyon, nem sok ugyan, de a szükségűtől benneteket még is védelmez — aranyra többé nem leszen szükségem, éles vas egyedül végső segedelmem. Többet nem tudok mondani. (*Fiát kezénél fogja, kifakad*). Ez itt minden hagyományom.

BÁLINT. Te sírsz! oh hatalmas Isten, adj neki könnyeket, engeszteld fájdalmát, küldd régi békességét vissza e megsebzett szívnek.

JÁNOS. Oh atyám, ne hagyj el, csak alig láttalak és tőled örökre elválok.

ZÁCH. Tőled fiam csak egyet várok, csak ezt teljesítsd és tartsd híven eszedben; hallgasd, a mit mondok. A nagyravágyás soba ki ne csaljon csendes hajlékodból, kerüld a csalfa világot minden méltóságával, vonulj vissza önnön magad szívébe! szerezz neki élelemre valót, a melyből híven költthess, mert hidd el nekem, hogy a nagy világ füsttel szokott táplálni, a szívet terheli, és arany láncza csakhamar békővá változik. Ballagj békén ekédnek nyomában, és szerencsés leszesz, úgy is használhatsz nemzedetnek. Az alacsony sors egyedül állandó, mert a nagy világ annyi rab emberit, az indulat és történet forgandó változásait bátran nézi igaz szabadságból. Ezeket tartsd szívedben. Legyetek boldogok! — (*Bálintnak kezét nyújtja, sokáig hallgat*). Bálint, sokat bíztam rád.

JÁNOS. Atyám, hát így kell neki lenni? (*Nyakára borúl*.)

ZÁCH. (*kezeit áldásképen fiára teszi, nagy érzeménnyel*). Légy oly szerencsés, a mint megérdemled. Légy boldogabb atyádnál. (*El*.)

BÁLINT. Jer hát kedves fiam, itt neked tovább nincsen maradásod. (*Elvezeti*.)



ÖTÖDIK JELENÉS.

Kert, hátulról mulatóház, a melybe szabadon belátni.

*Király, királyné, Lajos herczeg és Gyula.*

KIRÁLYNÉ. Az idő ma oly vidám, a levegő oly tiszta. ide a mulatóházba parancsoltam az ebédet, ha tetszik.

KIRÁLY. Nekem mindegy; mindenhol fűszerezi azt jelenléted.

GYULA. Ez a hely, felséges király, hol Lajos harcolni szokott, fölállítván katonáit. A világ keskeny neki, ha Arbelát említem.

KIRÁLY. Nemes tűz ragyog szemében, ez az ifjú hajlandóság követe egy bajnoki léleknek. Kedves fiam, ha az ég úgy akarja, szép pályára vezetlek.

Lajos. De ez gyermeki játék, atyám. többé nem kecsegtet; oly emberek után vágy szívem, milyeneket minap nálad Budán láttam; magam is azután vasba öltözöm; a sisak elrejtí majd fiatal képmet és beállók vitézeid rendébe, mert tudom én is már a fegyvert forgatni.

KIRÁLY. Eljő az idő és fogod használni; többé el nem eresztelek. Nem sokára úgy is fölteszem a koronát fejedre és korán beiktatlak a nagy hivatalba, mely reád vár, ha én elköltözöm.

KIRÁLYNÉ. Mely különös az anyai szív! én kedvet találok fiam bátor szívében és mégis rettegek azon pillanattól, mely őt tőlem elragadja. *(A mulatóházban asztal terítetik.)*

KIRÁLY. Az ő élete egyedül az országé, annak díszére akarom nevelni, nyugtasd meg tehát anyai szívedet, a nagy czélnál szebb tökéletességben újonan feltalálod.

KIRÁLYNÉ. Nem Zách az ott? *(Félre.)* Hasztalan kíméltem szívedet.

KIRÁLY. Mely háborodást mutat képe, mi történt? bú és harag változnak szemében.

KIRÁLYNÉ. *(félre.)* Bizonyosan tud már mindent. Kázmér! mit miveltél!

HATODIK JELENÉS.

*Zách, a7 előbbieik.*

ZÁCH *(jön és a királyné előtt megáll, ki tekintetét kerülni látszik.)* Félelmed vádol, királyné! te vagy a bűnös.

KIRÁLY. Mit jelent ez?

ZÁCH. A fölébredt lelkiismeret tettetted vádolja — a pokol nevet, eljött végső órád.

U. SZOLGA. Ha tetszik felségteknek! *(A7 alatt a szolgák az ételeket hordják.)*

KIRÁLY *(Záchhoz.)* Délután elvárlak szobámba; nem kérenztitkodat, de ha valaki illetlen megbántott, elégtételt tőlem remélsz *(be a mulatóházba.)*

KIRÁLYNÉ. Szerencsétlen atya! méltó fájdalomad engem is talál, és szégyenlem Kázmér tettét, de nem támadott az ártatlan

szívében, ördögi fáradságba került őt annyira vinni. A királynak elhallgatám, hogy ne rontsa kedvét ez az alacsony történet — légy férfi. *(Be a király után, és együtt Lajossal az asztalhoz ülnek, harmonia hallatik.)*

ZÁCH *(maga)*. Szerentesétlennek hívva, ördög, pokol! még sajnál engemet, most is még csalni akar és ártatlant játszani, még ő tanít arra, hogy férfi legyek. *(Mégiesen nevet.)* Egész boldogságomat oda adja férjének jó kedvéért! Porba hát veled átkozott kegyelem! *(az arany lánczot leszakasztja melléről és kardját kihúzza)* és te, te légy most mindenem. *(Egyszerre megáll.)* De a király őt szereti, csak ő benne él, és én őt meggyilkoljam? Ezt a jó királyt, hazámnak atyját, jótevőjét azáltal megkeserítsem? Nem! nem! inkább önnön mellembé mártom ezt a kardot, és elvégzem sanyarú pályámat *(fájdalmasan elhallgat).*

### HETEDIK JELENÉS.

*Babonics, az előbbi.*

BABONICS *(látván Záchot, hozzá közelít látható megvetéssel)*. Oly gondolkodva, és az aranyláncz a földön? Valóban különös! Tudom azt az időt, hogy ezen kegyelemmel felette kérkedtél.

ZÁCH. Most már átengedem neked.

BABONICS. Jó — szívesen *(fől akarja venni)*.

ZÁCH. Vissza! — igaz keresményem,

BABONICS. Tartsd meg — nem is reménylem *(nevetve megy)*. Nekem nincsen szép leányom.

ZÁCH *(szörnyű háborodással)*. Mi volt ez? Hah! ily megvetés! ily szégyen! Királyné! ezt te okoztad *(Magán kívül)*. Dühösködj lélek! Vezesd karomat öldöklő angyalom! aztán engem is gyilkolhatsz. *(Berohan a mulatóházba, a muzsika elhallgat.)*

### NYOLCZADIK JELENÉS.

CSELÉN *(sebesen szaladva)*. Zách! Zách! megállj, a királyné ártatlan. *(Utána rohan. A mint Zách dühösen berohan, a király felugrik és a királynét védelmezi, míg Zách a kardot küiti kezéből, a királynét megvágja, ki sikoltással a földre esik. Az alatt elérkezik Cselén és Záchsal küszködik, ki neki kardjába szalad, Zách elesik. Több udvari nép őtet a földön megöli.)*

### KILENCZEDIK JELENÉS.

CSELÉN *(egredül, kivont karddal, nagy indulattal)*. Hah! a nagy megtörtént, szörnyeteg én! atyámat megöltem, *(kardjára tekint.)* ez atyámnak vére. *(Főlháborodva.)* Klára! *(kardját elveti magától.)* Klára! nem vagyok az oka. Szerencsétlen! *(szörnyű indulattal)* és én még élek!

## ÖTÖDIK FELVONÁS.

## ELSŐ JELENÉS.

Királyi szoba.

LANKA (*maga.*) Megalázni Záchot, megboszálni magamat Klárán, ki Cselént tőlem elragadta, ezt vad indulatom okozta — az Isten fölöttem van, ez volt csak szándékom; de ily következt, ily véget bizony nem reményltem. Még is, bárhogy szépfitem tettemet, én magam vagyok vétkes.

## MÁSODIK JELENÉS.

*Babonics, az előbbi.*

BABONICS (*sietve örömmel.*) Most tehát vége van — Lanka, a királytól jövők.

LANKA. Rettegek!

BABONICS. Az ország nagyjai végső ítéletet hoztak.

LANKA. Szólj kérlek!

BABONICS. Mindnyájan, kik Záchcsal a harmadik ízig atyafiságban voltak, minden testvérei, leányai, azoknak gyermeki a hóhér pallosa által, a többi rokoni pedig örökös számkivetéssel büntetessenek meg. Zách minden jószágait a király elfoglalja, és egész nemzetségbe szolgaságba essék. Minden vármegyének össze kell e fajnak minden tagjait fogdosztatni, rablánczon Budára küldeni, hol hóhér által elvesztetnek.

LANKA. (*megilletődve.*) Szörnyű! szörnyű! ez több mint kívántam, több mint boszúm reménylt.

BABONICS. Már egy közülök meg is adózott. Záchnak egyetlen egy fia, ki szolgájával el akara szökni, elfogattatván, lófarkon hurezoltatott és ronsolt testét ebek ették meg.

LANKA (*betakarja képét.*) Elég! elég! nem türhetem tovább. Nagy Isten! mely rettenetes az ember dühében — és mindezeknek én, én vagyok az oka. Átkozott legyen az óra, melyben azt cselekedtem! és átkozott légy te, ki dühös indulatomnak vak esz-keze valál.

BABONICS. Lanka, mi bajod? mely háborodás?

LANKA. Nem érzed azt hyaena szülöttje! üres melledben nincs helye a jobb érzésnek. Örülj gyönyörű munkádnak. Szegény ember! Zách már nem él, talán nagyobb polczra kaphatsz.

BABONICS. Az öröm szól belőled, hogy gyűlölt ellenségünk el vagyon temetve, tiporva, megalázva.

LANKA. Eltaláltad bölcs ember? valóban úgy örülök, vígadok, (*mély fájdalommal*) hogy szívem majd megfakad. Zách! Zách! rajtam már meg vagy boszúlva.

BABONICS. Mely sebes változás! csak nem rég mérget, boszút forraltál kebledben és most czélodon keseregsz? Lanka! félre ily asszonyi gyengeséggel, mert nyitva áll most a méltóság útja.

LANKA. Jó szerencsét. Oda éltem szépe, lelkem békessége! *(Nagy érzeménnyel)* Nagy Isten, mit miveltem! Klára! Klára!

BABONICS. Vigan — talán őt sajnálod? *(Lanka red sem figyelmezt.)*

LANKA. Így elveszteni magát, így kilépni az emberiség határiból! Vissza! vissza undok kísértet. Hah! a pokol int. Oh hagyj időt a bocsánatra! *(Magához tér.)* A fejem ég, mellem lán-gol, mit tegyek? Klára! hozzád, hozzád, a te lábaidhoz. *(El.)*

BABONICS. Ez a történet megrázza belsejét, erős is volt ugyan egy asszonyi szívnek, de az idő őt meggyógyítja és sirán-kozva örül utóbb Klára esetének. — A király. —

### HARMADIK JELENÉS.

*Király, az előbbi.*

KIRÁLY *(egy irást tart kezében)* Ha messze földről jött volna gyilkos szándékával, ha tele gyűlöléssel velem nyilván harczolt volna, úgy megbocsátanék; de így kicsalni az embernek szívét, erkölcsökkel hitetni és oly hív szolgálattal biztatni — az sok! büntetést érdemel. Ha az egész világ ellenem törekszik, ha minden szív irántam gyilkos mérget forral, békén tűröm, emberi sors! De ettől hűséget, háladatosságot érdemlek, mert igazán szerettem. Veszszén tehát egész nemzetsége! *(Az asztalhoz megy, tollat vesz, gondolkodva megállapodik.)* Egy tollvonás és sok embernek veszte, sok árvák könnyei — nem, nem — *(kivülről lármá hallatik.)* Ki van itt?

BABONICS. Felséges király!

KIRÁLY. Jó hogy találalak. Az ország nagyjai ítélete alatt nevedet is olvastam, adj számot véleményedről.

BABONICS. Ily hallatlan gonoszság ritka példát érdemel, Zách Felicián azon fölött eretnek és pártütő vala. Magyar törvényünk őtet kínos halálra ítéli, s minthogy nemzetsége vele egyet értett, ők is a hóhér keze alá valók.

KIRÁLY. Büntetni illik a királyhoz és sokszor az ország java úgy hozza magával; de a kegyelem, oh a kegyelem szép és boldogító.

BABONICS. Tekints a királyné fájdalmára, melyet ártatlanul szenved. Ő a halállal küszködik és felséged elméjében még kegyelmet forgat?

### NEGYEDIK JELENÉS.

*Keszi Berenda, előbbie.*

BERENDA *(kivülről.)* Ereszsz! adj helyet, ha éltedet szereted.

KIRÁLY. Mely zaj! mely bátorság! ki mer itt erőszakoskodni? Nem parancsolám meg, hogy senkit elémbe ne ereszszenek?

BABONICS. Mindjárt eszközölöm. *(Az ajtóba kinézt.)* Hah! vissza!

(*Kimegy kardot húz.*) Vissza! ne ereszd! Vágjátok le! (*Bejön harczolva Keszi Benrendával, a7 ajtónál levágtatik általa. Haldokolva.*)  
Hah! átkom reád marad! (*Meghal.*)

KIRÁLY. Mit! ismered királyodat?

BERENDA. Megboesáss királyom! itt fekszik szolgád általam megölve; de nem hív szolgád, se nem magyar, hanem kores.

KIRÁLY. Mely merészség! (*kiált*) Strázsá! (*strázsák bejönnek több udvari szolgálkkal.*)

BERENDA. Ne félj királyom! a jó magyarnak szent királyja élete. Ím fegyveremet lábaidhoz teszem. igaz jeléül tiszteletemnek. Öless meg, de előbb hallgass szavaimra.

KIRÁLY. Menj, parancsolom, rettegi haragomtól.

BERENDA. Mentsd meg jó nevedet a történet könyvében. nem pusztá szó az, hiszem, egy dicső királynál. Ne áldozz fel egy ártatlan nemzetséget, mert egy tagja oly vétket követett el, melytől az egész világ irtózik.

KIRÁLY (*megbántva*) Nem kértem még tőled tanácsot dicsőségem, hírem, nevem fentartása végett. Látom. vele szövetségét, menj te is veszedbe.

BERENDA. Király! király! a kapu felett függ Záchnak eldarabolt teste, rémítő példának, hogy minden magyar lássa, mely szent királyának élte. Ártatlan fiát a lovak szaggatták el. Király! legyen ez már elég, kíméld leányát, kíméld nemzetségét, mert ha azt cselekszed — (*nagy indulattal*) Király —

KIRÁLY. Te dorgálsz! (*Felháborodva a7 ítéletet aláírja és egy udvari szolgáltnak adja.*) Ők meghalnak és te velök.

BERENDA. Most látom. Kázmér tettét el akarod takarni, hogy egy bizonyossága se legyen az élők között sógorod alacsony tettének. (*Lábához csik.*) Légy irgalmas! higgy nekem, nem barátid azok, kik arra készítenek. nem — csak az írgység és boszú vezeti nyelvöket.

KIRÁLY (*a strázsákhoz*) Vezessétek el.

BERENDA. Még egyszer. király. légy irgalmas!

KIRÁLY (*keményen.*) Mit parancsoltam?

BERENDA (*nagy indulattal*). Király te ezt cselekszed! Öless meg, király! meg akarok halni, mert nem jó itt már élni. (*Elvezetik.*)

KIRÁLY (*egy udvari szolgálthoz.*) Itt az ítélet aláírva, hajtassék végbe. Ezt (*Babonicsra mutat*) vigyétek az orvosokhoz, talán még életet találnak benne.

U. SZOLGA. Felséges uram, örvendetes hírt hozok. a királyné minden veszedelmen kívül van, sőt még a seb hidege is kezd tőle távozni.

KIRÁLY. Mindjárt megyek látogatására. Erzsébet! meg leszesz boszúlva.

## ÖTÖDIK JELENÉS.

*Cselén, király.*CSELÉN (*sebesen*). Kegyelmes uram!

KIRÁLY. Mi a kérésed, bátor ifjú? Neked köszönöm éltetemet, azért a pataki ispánságnak örököse leszel, és Zách minden jószágait neked adom jutalom jeléül.

CSELÉN. Ha igaz, hogy oly szerencsés voltam neked szolgálni, hallgasd meg esedezésemet: bocsáss meg Klárának.

KIRÁLY. Állj el kérésedtől.

CSELÉN. Atyja véres igyekezete rejtve volt előtte.

KIRÁLY. Már el van végezve.

CSELÉN. Király! én szeretem ötet és éltem legszebb boldogsága kezében vagyok, mert életem is oda foly ártatlan vérével.

KIRÁLY. Én is szeretem hitvesemet. (*El.*)CSELÉN. Ő megy, szíve meghidegült, megnémult már a kegyelem szava. Halj meg tehát Klára! halj meg áldott lélek! Tövises volt élted pályája, és rútul kockázott veled az álnok szerencse. (*Fájdalmasan.*) Menj hát békességben a nyugalom ölébe, én is követlek. (*El.*)

## HATODIK JELENÉS.

Tümlőcz.

*Bírók fekete öltözetben fél körökben állnak, közepén Klára.*

EGY BÍRÓ. Nem találsz hát semmi mentséget? még egyszer kérdezlek, igaz vallomás könnyebbíthet sorsodon.

KLÁRA. Én ártatlan vagyok, az irgyság és gonoszság szomorú áldozata. Én az atyámat nem gerjesztém fel soha a királyné ellen és a sár torkánál sem ismerem el ötet pártütőnek; többet nem tudok mondani.

BÍRÓ. Rövid idő múlva elhagyod e világot; gondolkodjál lelkedről.

KLÁRA. Kész vagyok az áldozatra.

BÍRÓ. Makaesságod még jobban kárhoztat, hallgasd tehát a rendek végső ítéletét. — (*elbáll, egy irást kivesz, hangos szóval.*) Zách Klára. Zács Felicián ifjabbik leánya, ki részt vett atyja gonosz cselekedetében és mérges dühét a királyi ház ellen nevelte, veszszen el a hóhér pallósa által.

KLÁRA. Végy magadhoz örök Istenség! hozzád, hozzád emelkedik szemem!

BÍRÓ (*toróbb olvas*). De hogy a nép lássa, mint büntettetik a király gyilkosa, azért Klárának orra, ajaka, fülei és kezei elvágatnak és csonkult teste egy lóra köttetvén a városon keresztül hurczoltatik és ezen szavakra: „Így járjon az, a ki a királyt meg-támadja” kínok között kényszerítettessék.KLÁRA. (*nagy indulattal*). Ez sok, nagy Isten, ez sok! — több mint érdemlettem.

BÍRÓ. Végezz tehát az éggel és készülj a halálra. Az úr

Isten legyen irgalmas szegény bűnös lelkednek! (*Az írást clszakasztja s lábához veti. A bírák él.*)

KLÁRA. Ily rettenetes véget! Oh égi igazság! hát erre születtem? (*Tétováz.*) Így elhagyva csak egy szív sem ver részemre széles e világon! így feláldozva — (*Öszverogy.*)

## HETEDIK JELENÉS.

*Cselén, az előbbi.*

CSELÉN. Klára! (*meglátja őtet*) Klára! térj magadhoz, Cselén az, a ki hozzád szól. Oh nyisd ki szemeidet, tekints még egyszer reám, áldott szerencsétlen lélek!

KLÁRA. Félre — segítség!

CSELÉN. Én vagyok, Klára! — szörnyű a mit hallottam! Király! ez nem jön a te jó szívedből. Kedvesem! ennyire jutottál! (*Nagy indulattal.*) Hah, rendülj meg föld, roskadj össze mennyei boltozat, zúzd porrá az élők szíveit, hogy ne nézhessék azt, a mi itt a nap alatt történik. (*Elhallgat.*) Nem, azt nem engedem, még élek — így (*kihúzza egy tört*) te szabadítsd meg őtet — itt fekszik, egy gyöngö taszítás és ez a csepp élet elköltözik, mely annyi fájdalomra e melben lakozott. (*Főlemeli karját, de nagy érzéstől elnyomattatva, kiejti a tört.*) Oda karomnak ereje. (*Red borúl.*)

KLÁRA. Cselén!

CSELÉN. Térj magadhoz.

KLÁRA. Te vagy — és híven ide is eljöttél! Köszönöm jó íjű, új erőt ad a te látásod. (*A tört meglátja.*) Hah te mentesz meg a szegényhaláltól! (*Felveszi.*) Cselén, ezt a gondolatot a szerelem adta.

CSELÉN. Ezt a tört én magamnak szántam. Klára, add nekem, nem menthetlek ugyan meg, de veled halni tudok,

KLÁRA. Cselén, te élj, élj hazádnak. Nekem való ez, le van már törve élttemnek virága, ez az élet nem a földre való. Élj kedves és ha a világ megvetve a szerencsétlen Zách nevet említi, légy te pártfogója az ártatlan nemzetségnek. Te ismerted Klárát és ha valaha egy érző szív reám visszaemlékezik, áldozz te is egy könnyet szomorú végemnek és mondd, hogy Klára szebb sorsot érdemlett.

CSELÉN (*megilletődve*). Oh Klára! így tőled elválni, így élni — nehezebb a halálnál.

KLÁRA. Élj magyar hazádnak, dicső nemzetednek!

CSELÉN. Nagylelkű!

KLÁRA. Ezt az erőt a te lelked kölcsönözte. (*A tört elveti.*) Sorsom így akarta, elvégzem pályámat. Cselén, légy erős és ha egykor a gonoszság vídám napjaidat keseríti és elhagyva a világtól nem találsz nyugalmat, folyamodjál sfromhoz és ottan vigasztalást találsz.

CSELÉN. Mire készítesz — Klára, én élek, de harczot, harczot adj te jó szerencse, hogy ottan dicsőséggel onthassam ki vérem.

# NYOLCZADIK JELENÉS.

*Lanka, a7 előbbiek.*

LANKA (*félbódulva*). Itt találalak? Nemde tudja Lanka a koczkát forgatni? Szegény leány, ez a te menyekződ?

KLÁRA. Még ezt a kelyhet!

LANKA. Cselén — hah! ne nézz reám. Oh én is szenvedek.

KLÁRA. Lanka. te is eljössz még; látom, te nem vagy ellenségem.

LANKA. Nem — barátnéd, mint a pokol megmérgelesebb ördöge a tiszta léleknek.

KLÁRA. Rövid még éltem. Lanka, légy boldog, a mint lehetsz.

LANKA (*hosszú sóhajtaással*). Boldog — ki meri mondani, hogy szerencsétlen vagyok? Te itt hagyod Lankát — (*magához térve*) Klára, jó lélek! nem — nem — szívemet szakadozni érzem, vissza fekete kétség, ijesztő képek — Klára! áldott lélek (*Lerogy lábaihoz*) csak egy tekintetet! Cselén! ölj meg kedvesed lábánál, én vagyok gyilkosa. (*Nagy hallgatás.*) Mégis el ne kárhoztass, mert hidd el, hogy a jobb embert is sokszor a meleg vér és indulat vezérli. (*Fájdalmasan*) Egy emberhez kapcsolva a kit sem szeretni, sem becsülni nem tudtam, hidegen folyt éltem, de Cselént meglátván fölébredt a szív, hazám levegője forralta véretem, és tűzindulatommak te lettél áldozatja.

KLÁRA. Jer szívemhez — te őtet szeretted — szívemből megbocsátok.

CSELÉN. Jőnek már — Oh égi irgalom!

# KILENCZEDIK JELENÉS.

*Négy ember, kivont karddal, a7 előbbiek.*

EGY EMBER. Klára, kövess bennünket.

KLÁRA (*Lankát és Cselént átöleli*). Lefolyt már életemnek órája — Lanka, Cselén, legyetek boldogok!

LANKA (*magán kívül*). Ennek így kellett történni — tud ő — az örökös büntetni. (*Szívéhez nyúl.*) Mely üres — Klára! Klára! (*Megdermedve áll.*)

KLÁRA (*Cselén nyakán*). Cselén, utolszor tehát jőj hív karjaimra, légy boldog és ha egy szívre találsz, mely téged úgy szeret, emlékezz vissza Klárára — Isten hozzád!

CSELÉN. Klára nem tűrhetem! — (*Nyakára dől.*)

KLÁRA. Meg kell lenni, a hóhér int. (*Fájdalmasan*). Éltem így végződik. Légy tehát boldog! nekem nem lehetett. (*El a7 emberekkel.*)

CSELÉN (*megáll szomorú helyzetben*). Klára! (*Utána siet.*)

LANKA (*magá; nagy hallgatás után*). El van hát végezve, ennek meg kell halni: két tűzindulat tolongó árjai összevcsaptak ártatlan fejeden, és téged, jó teremtés, magukkal az örvénybe búztak — egyik részét sorsodnak az atyád viselje (*fergeteg hallik — Lanka el akarván menni, Klára itéletét észre veszi*). Mit,



mely hagyomány ez? — (*Olvassa és az értelmére az írásnak indulata is nő.*) Szörnyű — így — Klára, így kell hát elveszned? Hah! szaggasd mellemet átkozott fájdalom! (*nagy fájdalommal*) elég már — enysítsd oh égi irgalom, enyhítsd szívemet, adj könnyeket, csak egyetlen egy könnyet. (*Lassan térdére ereszkedik, kezét kiterjeszti az ég felé.*) Te a mennynek és földnek teremője, te ki a csillagok felett a szegény halandók ügyeit intézed, adj erőt ama szerencsétlennek, hogy a kétség ne árthasson ártatlan szívének. (*Lassan el. A fergeteg nő.*)

TIZEDIK JELENÉS.

Visegrádi vidék, elül falusi hajlékok, hátulról hegy, melynek alját a Duna vize mossza.

*Két paraszt férfi és egy asszony.*

EGYIK FÉRFI. Tovább nem nézhetem, akármit vétett, bár mit mondjon az udvar ellene, én szegényt sajnálom.

MÁSİK FÉRFI. Nekem atyja jóltevőm volt, mindenemet ő neki köszönöm.

ELSŐ FÉRFI. Akár mit tett a szerencsétlen, ily büntetés nem emberi!

AZ ASSZONY. Mely szörnyű fergeteg! úgy látszik, mint ha az ég maga haragudnék ily kegyetlenségért.

ELSŐ FÉRFI. Nézd csak, ki jön ott — mint a kétségbe esett?

AZ ASSZONY. Szinte félek tőle. Uram, ments meg a gonosztól.

TIZENEGYEDIK JELENÉS.

*Lanka, az előbbieik.*

LANKA. (*elszört hajjal, egészen magán kívül*). Zúgj! zúgj! ne kíméld villámodat — ordítsd fel a lelkiismeretet — — egy nagy sírhalommá fordítsd a világot, zúzd porrá e nyomorúlt emberek szívét, hogy ne érezzen. (*Felmegy a hegyre és mit utóbb a parasztok beszélnek, indulatjával kimutatja*).

ELSŐ FÉRFI. Vigyázz — oda néz a dombra —

MÁSİK FÉRFI. Már megállnak — mely zúgás — nézd — nézd, a szerencsétlent a lóról leemelik, székre ültetik — most — most a hóhér előlép — pallosát emeli — nézd szegényt! feje elesik —

LANKA. (*a hegyn*). Klára! Klára! téged követlek. (*Leugrik a folyóba.*)

A HÁROM PARASZT (*letérdel, kezeiket az ég felé terjesztik, egyszerre*). Uristen, vedd magadhoz lelkét!

(*A kárpit lefordúl.*)



# **Ilka, vagy Nándorfehérvár bevétele.**

EREDETI HAZAI DRÁMA NÉGY FELVONASBAN.

(Először adatott Pest városa színházában, 1819. június 16.)

(1819.)

## **SZEMÉLYEK.**

SALAMON, magyar király.

GÉZA, herceg.

BORS-GYULA ) magyar nemesek.  
MENYHÁRT )

ILKA, magyar szűz.

NIKETAS, görög vezér Nándorfehérvárt.

ZIMIAS, görög tisztviselő.

ALEXIS, görög ifjú.

Görög szolgák.

Vár lakosi.

Magyar és görög katonaság.

A dolog történik 1073. esztendőben.

## ELSŐ FELVONÁS.

## ELSŐ JELENÉS.

Szoba Nándorfehérvárt.

*Ilka és Alexis.*

ILKA.

Hogy végre így bánik velem vezéred  
 És ily alacsony méltatlanságra  
 Fakad, váratlan nem jön ez, mert  
 Csalárd szívét már rég keresztül-  
 Láttam s mindenre el is készültem.  
 De zárjon el legmélyebb tömlöczében,  
 Azért még is híve fogok én maradni  
 Magamnak, erőt ő rajtam nem veszten.  
 Te sajnálsz ifjú? — légy békén, mert  
 A tiszta szív veszélyek közt magát fel-  
 Emelvén, érdemét csak akkor  
 Mutatja.

ALEXIS.

Érdemes szűz! bár éltem  
 Vesztével sorsodon segíthetnék;  
 De hasztalan! mert súlyos állapotom  
 Engem lekötve tart s nem enged  
 Szabad választást tennem és minden-  
 Felől mély örvény tátoogat,  
 És szüntelen eltémetni fenyeget.  
 Engedj meg Ilka, hogy nekem kellett  
 Ezen kelleetlen hírt hoznom; de mit  
 Míveljek? én Niketas nevelt fia  
 Vagyok, velem sok jót tett, néki  
 Hálával tartozom. *(Indulattal.)* De téged is —  
 Nem, el kell hallgatnom.

ILKA.

Mi háborgat?

ALEXIS.

Mennyit küszködtem én magammal,  
 Az ég urát oh! hányszor kértem, hogy  
 Szabadításodra lehetséget  
 Mutasson: hasztalan! nem hallgatott meg,  
 S buzgó sohajtásim sikertelen  
 Maradtak.

ILKA.

Szándékok nemes lélekre  
Mutat. Köszönöm jó ifjú! résztvevő  
S barátságos szerelmedet, én vétkeid  
Által nem is kívánom a szabadságot.  
Niketas veled jót tett, maradj híve  
S ne csald meg szép bizodalját.

ALEXIS.

De tégedet tömlöczben látni!  
Ezt a kezet terhelve lánczokkal —

ILKA.

Akármi történik, vigasztal az,  
Hogy ámbár el vagyok hagyatva  
Az egész világtól, egy szív még is ver,  
Mely részt veszzen méltatlan sorsomban.

ALEXIS (*megindulva*).

Oh Ilka! Ilka!

ILKA.

És ezen felül  
Édes remény kecsegtet, hogy hazám  
Előbb-utóbb fegyvert ragad s megment  
Niketas rabló kezétől.  
Aztán, barátom, ezen rabságot  
Szebb öröm felváltja s szenvedésemet  
Vígán majd elfelejtem a szabadság  
S szerelem édes keblén s csak úgy  
Tekintem, mint hűségem próbáját.

ALEXIS.

A sorsok mely különösen vagynak  
Az égtől elrendelve, Ilka!  
Te a tömlöczbe indulsz, nem sokára  
Talán rablánczot hordozol s nálam  
Még is szerencsésebb vagy; mert még a  
Jövendő néked boldogságot  
Igér, sok szép jelenések kápráznak  
Előtted, édes kények várnak  
Reád, midőn éltem szép hajnalát  
Már bús felleg borítja.

ILKA.

Ha ifjúságod,

Ha a szív békessége elégedést  
Adhat, virágzó éltedet mi  
Szomoríthatja?

ALEXIS.

Volt az idő,  
 Hogy égi békeség lakott mellemben,  
 S ártatlan örömek közt folytak  
 Gondatlan éltémnek vídám órái.  
 Most, most nehéz sohajtások, kétséges  
 Gyötrelmek változnak szívemben,  
 És ifjuságom tündér álmait,  
 Fellengező reményeit  
 Egy ellenséges indulat váltig  
 Elemészté.

ILKA.

Mely gyengeség! mely  
 Ábrándozás! nem illik az, nem  
 A férfiú erős szívéhez.  
 Barátom!

ALEXIS.

Egykor én is így  
 Gondoltam, hogy a férfiút egyedül  
 Nemes tettek dicsőítik;  
 Már annak vége! (*Felerősödve, tüzzel.*) Nem,  
 nem Ilka!  
 Ne hallgass rám! érzem, hogy jobbra  
 Születtem. — Ilka! én szerencsés  
 Vagyok.

ILKA (*megilletődve*).

És ez a könny, mely szemedben  
 Ragyog? nem Alexis! oly könnyen  
 Meg nem szabadúlsz. Titkos bút  
 Látok szíveden rágódni, valld meg  
 Igaz okát.

ALEXIS (*nagy érzeménynyel*).

Ilka! oh, csak azt ne kívánd.

ILKA.

Szólj Alexis! csendes fájdalomdat  
 Tovább nem tűrhetem; szólj! mert bús  
 Gyötrelmed engem is keserít.

ALEXIS.

Legyen tehát és hallgasd azt,  
 A mit eddig még önnön magamnak is  
 Megvallani csak alig mertem.  
 Oh Ilka! Ilka! én téged szeretlek.  
 (*Nagy hallgatás. Ilka megilletődve elfordúl.*)  
 Ne fordulj el! ne vess meg annyira!  
 (*Ömlédező fájdalommal.*)

Viszont-érzést nem, nem szerelmet  
 Kivánok én tőled, mert érdemetlen  
 Vagyok mind arra; mélyen érzem  
 Nagyságát lelkednek. De engedj meg,  
 Ha szívem erővel hozzád hajlik  
 S egész valómat elragadja.  
 Nem vétek az, ha szegény halandó  
 A porból feltekint az örök  
 Világosságához és imádva  
 Szemeit az égre felveti. — Ilka!  
 Szenvedni tanúltam és fogok;  
 De tőled elállni nincs tehetségemben.  
 Im most tudod, tudod keservemet,  
 De ne ügyelj reá; csak úgy tekintsd az  
 Én életemet, mint egy gyenge virágot,  
 Mely néked útadban szép illattal  
 Kedveskedett s te elfordulva,  
 Könnyezve azt leszakasztottad  
 S nem akarva összvetiportad.

ILKA (*félre*).

Megtörtént, a mitől félttem:  
 (*Alexishoz.*) Csalatkozol jó Alexis!  
 Szép ifjúságodnak szelid természete  
 Azt a szívés hajlandóságot  
 Szerelemnek tartja, a mi egyedül  
 Nehéz rabságomon való  
 Felgerjedt szánakodás és irgalom.

ALEXIS.

Oh értelek! nagylelkűen te nékem  
 Békét szerezni akarnál és  
 Önmön csalattatásommal  
 A kénytelenséget könnyíteni.  
 Ne félj jó Ilka! nem leszek terhedre;  
 Nagy lelkedet van erőm követni  
 És állhatatosságot tetőled  
 Tanulni. A kit jó szíved választott,  
 Az éljen melledben; nekem már az  
 Elég, ha csak láthatlak s csendes  
 Erkölcsidet csodálhatom.

ILKA (*megilletődve*).

Jó ifjú!

Én is szeretlek, úgy mint legjobb  
 Testvéremet. Jer karjaimba!  
 (*Alexis reá borúl, nagy érzeménynyel.*)  
 Így! s e szívbeli szent frigyét csak a  
 Halál szakaszsa el.

ALEXIS (*fellengözve*).

Nem, a halál

Csak a szívet, a porból valót, emészti el.  
 A lélek élni fog s világos  
 Honában is téged keresni.  
 Hadd jöjjön, hadd tegye csontújját  
 Dagadó szívemre, az életnek homályát  
 Oszlatja el csak és levonja szememről.  
 Ott! ott örökre bírlhatlak.  
 Más néked a világ, mert annyi szép  
 Öröm virágzik még számodra.

ILKA.

Én is hazámban, nem tagadom, szerencsés  
 Voltam; egy férfit szerettem,  
 Kinek szép tettei és magyar  
 Nagylelkűsége engem elragadtak.  
 Őt feltalálni, őt meglátni,  
 Őt hallani, őt szeretni  
 Egy pillantat vala. (*Szomorúan.*) Már közel  
 Volt egyesülésünk, már én  
 Magamat az egekben véltem, hogy  
 Pogány csoportok megtámadták  
 Csendes házunkat s engem elragadván  
 Szeretett szüleimtől, ide Belgrádba  
 Hurczoltak és Niketasnak eladtak.  
 De bízik hazámban és bizok jó  
 Királyomban, hogy nem soká fogják  
 Halasztani szabadulásomat.

ALEXIS.

Nem titkolom tovább hát, Ilka!  
 Reményed teljesedik, mert a  
 Magyarok már is Belgrád alatt vannak.

ILKA.

Hah! Alexis! mely jó angyal szól  
 Belőled? Most tehát világos  
 Előttem. — Fél hát, fél Niketas a  
 Magyar fegyvertől és azért zárt engem  
 Tömlöczébe, mert itt fent már nem tart  
 Bátorságosnak. Alexis szólj! szólj!  
 Mit hallasz a magyarok felől?

ALEXIS.

Sokat kívánsz; mert a mit én a  
 Magyarok felől tudok, nem válik az  
 Dicsőségünkre, és én mint görög  
 Tulajdon szégyenünket hirdessem?

ILKA.

Megismeri a nagy lélek mását  
S becsüli az erkölcsöt még az  
Idegenben is: mert a jámbor s igaz szív  
Mindenkor tiszteletre méltó, verjen  
Az bár a legmérgesebb ellenségünk  
Vagy leghivebb barátunk mellében.

ALEXIS.

Oh Ilka! Ilka! mint játszol velem!

ILKA.

Barátom szólj! mint harczolt a magyar?  
Kik vannak a táborban? Oh siess,  
Beszéld el, hogy mi történt.

ALEXIS.

Hallgasd

Tehát! Niketasnak unszolása  
És pártfogása alatt többször már  
Pecsenegi csoportok a Szávát át-  
Hajózáván, országtokra rohantak  
És nagy vérontás, rablás s pusztítás  
Után nagy prédával hazájokba  
Tértek.

ILKA.

Niketas! Hah! neked  
Köszönöm hát elragadtatásomat!

ALEXIS.

Salamon király ezt hallván, hogy  
A görög hívtelenséget meg-  
Boszúlja és kirablott népének  
Elégtételt szerezzen, összeszedvén  
Vitézeit, Zalánkemén alá  
Mozdította táborát. Vele jöttek  
Első Bélának, atyja testvéreinek  
Dicső fiai: Géza és László.  
László! ez az ég kedveltje, a kinek  
Hatalmas karja csak nem rég Kérlés  
Elszéledt bérceit kunok vérével  
Festette és az ellenségen oly szép  
Diadalmat nyert. A nemesek  
Közül Bors-Gyula legjelesebb;  
Bors-Gyula! a kinek villámként száll  
Az ellenségre villogó  
S öldöklő kardja; ez a kinek a  
Halál bajtársa, mert a merre csak  
Tekint, ott hullnak a vitézek.



ILKA (*elragadtatva*)

Hah! Gyula! Gyula itt! Most Alexis! most Szabad vagyok, s ti görögök, Ti vagytok a rabok.

ALEXIS.

Nem értelek!

ILKA.

Tekints szemébe és megértesz.  
Ne félj jó ifjú! egyedül a csatában  
Ő rettenetes, szeléd azon kívúl,  
S érző sive csak könnyen megindul.

(*Fellegetve.*)

Hah! téged látlak Gyula! — és te Fogod diadalmasan kivezetni  
Rabhölgyedet a setét tömlöczből s kedves Hazámnak visszaadni. Gyula! Gyula!  
Örök szerelmem tetteredért jutalmazzon.

ALEXIS.

Mely tűz lobog szemedben? Ilka!

ILKA.

Az öröm eláradt mellemben.  
Nem titkolom tovább előtted  
Barátom, néked megvallom, kedves Testvérem, hogy az a vitéz bajnok,  
Hogy Gyula, a kit oly szépen festettél,  
Hogy Gyula az én szerettem, kedvesem.

ALEXIS.

Nem Ilka! ezt nem, én nem tűrhetem.

ILKA.

Légy neki is barátja; melle  
Elég tágas, jó ifju, téged is  
Befogadni. Szólj! tovább mi történt?

ALEXIS.

Niketas Belgrádot felszabadítani  
Akarván, Kázárt, a pecsengek  
Herczegjét, hívta segítségül;  
De csak a várandó prédáról  
S nem a veszélyről azt tudósítá.  
Eljött Kázár seregével és mindjárt  
A bécsi és soproni osztályokat  
Dühös tüsszel meg is támadta;  
Ezek vitézül elfogadták őtet,  
Sokáig kétséges volt a csata,  
Hogy László herczeg és Bors-Gyula

Keresztülvágván Kázár népén  
 Az ellenség erejét egymástól el-  
 Szakasztván, teljes győzedelmet  
 Nyertek. Kázár úgy megverettetett,  
 Hogy csak kevesed magával  
 Menekedhetett meg a rabságtól.

ILKA.

Hah! Gyula mondád! Gyula! mint dagad, mely  
 Büszkén emelkedik szívem, hogy  
 Ily férfiú, hogy ily vitéz bajnok  
 Egykor kedvesének választott.

ALEXIS.

Mi a falakról láttuk a magyar  
 Király diadalmát, és Nikétas  
 Titkolt haraggal nézte, a miként  
 A vármegyék számos foglyokkal  
 És a nagy prédával szép rendben  
 Felállotak királyok sátora  
 Előtt. De tégedet mind ezekről  
 Tudósítnom Niketas eltiltott.

ILKA.

Mely szép s örvendetes hír! Alexis!  
 Ily sok barátságért örökös adósod  
 Fogok maradni. A magyarok ha  
 A várat elfoglalják, és már Gyula  
 Éles kardjával társaid között  
 Halált, szükségét és sebeket indít,  
 Akkor, jó ifjú —

ALEXIS.

Akkor vérzeni

Engedd szívemet, mely már úgy is  
 Örökre elveszti minden nyugalmát.

ILKA.

Nem Alexis! te élsz; és létedet még  
 Sok szép és nemes tettek dicsőítik.

## MÁSODIK JELENÉS.

*Egy görög s a7 előbbieik.*

GÖRÖG.

Vezérem küldött, Alexis! már  
 Több ízben kérdést tőn irántad.

ALEXIS (a göröghöz.)

Mindjárt követlek. (Görög el.)

Ilka, jer tehát a

Vezérhez; oh de ne gerjeszd

Haragját, és kerüld boszúját, mely  
Ha fellobban, nem ismer mértéket.  
S ha megszorúlnál végső szükségedben,  
Folyamodj hozzám, én védlek s véremmel  
Felelek mindenkor drága éltedért.

ILKA.

Légy békén Alexis! a vár alatt  
Áll Gyula! érted, mit teszen az?  
Ő itt! már én szabad vagyok.  
Akármire törekszik Niketas;  
Dühödjék, öljön és dúljon; de Ilka  
Magyar szíve nem tanúlt rettegni.  
(*El mind a ketten.*)

HARMADIK JELENÉS.

Magyar tábor.

*A király, Géza, Menyhárt, több magyar Ncmesség és Katonasag!*

KIRÁLY.

Kedves bátyám! a bölcs tanácsod,  
László erős és győzhetetlen karja  
S seregem próbált vitézkedése  
Bizonyossá tesznek, hogy csak nem  
Sokára elérjük célunkat  
S Nádorfejérvárt, mely már annyi  
Rablásoknak menedékhelyt adott,  
Az ellenségtől elfoglalhatjuk.  
Dukas görög császár az esküvéssel  
Kötött békességet rútul megszegte  
És ellenünk pogány csoportokat  
Küldött; nem érdemel kimélést.  
Niketas pedig, ki szüntelen  
Alávaló álnoksággal szomszédi  
Barátságot színlett, vegye el most  
Azon jutalmat, a melyet keresett.  
Nem szenvedem, hogy Hunniát a  
Pogány többé prédálja, háborgassa,  
S szabad lakosait rablánczon  
Orozva a külföldre vezesse.

GÉZA.

Királyom, kedves öcsém! bízzál a  
Magyarban, s szép feltételeidet  
Ezek dicsőül elvégzik. Kivált most,  
Minthogy atyafiságos szeretettel  
Egymást általfogjuk, reménylem  
S hiszem bizonynyal, hogy csak egy ellenség  
Sem lépi át büntetlen Hunniát  
Határát.

MENYHÁRT.

És ez után érzi a  
Magyar s azt szívdobogva vallja,  
Hogy mely szép s édes az élet egy jó  
Király alatt.

KIRÁLY.

De a magyar vért  
Sajnálom. a mely ezen várnak  
Ostrománál elfolya. Menj tehát  
Vitéz Menyhárt! fel még ma a várba,  
És értekezz Niketassal a fel-  
Adása végett. Én egész seregének  
Szabad kimenetelt engedek,  
Ha által küldi Nándorvár kulcsát  
És meghódol. Ha kérésemre  
Nem hajlik. akkor azt barátim  
Ostrommal beveszszük.

MENYHÁRT.

Király uram!  
Egy óra múlva hírt hozok tenéked!

GÉZA.

Azt vélem én is; hogy ha nem hajlik  
Niketas kegyes s barátságos  
Ajánlásodra. úgy közönségesen  
A várt megtámadjuk; de mentől  
Előbb, hogy a görög vezérnek  
Alkalma ne lehessen magát  
Jó rendbe hozni és romlékony  
Falait felépíttetni.

KIRÁLY.

A gyors támadás  
Fél győzelem; kedves bátyám! egyet  
Értek veled.

GÉZA.

Már két hónapja  
Lesz, hogy tehetetlen itten mulatunk,  
Idő már a dologhoz kezdenünk,  
Hogy ne tompuljon meg az ellenség  
Félelme. Még ma éjjélkor  
Tulajdon osztályommal elhagyom  
A nagy tábornok s holnap a hajnal  
Hasadtával László öcsémrel  
Nándort Duna felül ostromlom.  
Király. te népedet a Szávának partján  
Állítsd fel.

## MENYHÁRT.

Felséges király! az én  
 Tanácsom Gyulát is bevárni.  
 Ővele jönnek Veszprém és Zala  
 Lovagjai, derék, harcban forgott  
 Vitézek. És Gyulát magát is  
 Ohajtom, mert vitézségével  
 Szép példát gerjeszt a seregben,  
 És mint egy győzedelmi csillag, úgy  
 Tündöklök a csata zavarjában.

## KIRÁLY.

Mindenre nézve jó a készület.

## GÉZA.

A mint egy kém hirlte, bolgárok  
 S görögök védelmezik Nándort,  
 S nem legjobb egyezségben vannak. Ezen  
 Viszálkodás nekünk használhat s minden jót  
 Reményltet.

## KIRÁLY.

Én csak a magyarba  
 Teszem minden bizodalmanat:  
 Mert néki hazája boldogsága.  
 S hazája szerelme aczélozza  
 Szívét. El van végezve, a várat  
 Mi ostromoljuk. Kedves bátyám.  
 Tudósítsd mind erről Lászlót.  
 Izend királyi tiszteletemet neki,  
 És annyi bajnok tettekért szíves  
 Köszönetemet: azon kéréssel, hogy  
 Ez után is maradjon Hunnia  
 Paizsa és az ellenség félelme.

## MENYHÁRT.

Mely fegyverzörgés? Hah! itt Gyula!

## NEGYEDIK JELENÉS.

*Gyula* egy elfoglalt zászlót lobogtat, sietve több katonasággal  
 s az *előbbie*k.

KIRÁLY. *(látható örömmel.)*

Vitéz bajnok!

## GYULA.

Győztünk, győztünk király!  
*(A király elébe lép és a zászlót lábához teszi.)*  
 Üdvözlég jó királyom! és te Géza,

Dicsőséges herczeg. Király! im itt  
Tartom szép győzedelmeknek jelét;  
És lábadohoz teszem rémitő  
Például, hogy imígy tiporja le  
Az ellenséget a dicső magyar király.

KIRÁLY.

Koszorúk fia! Te a ki annyi sok  
Szép érdemeid által hazádat és  
Királyodat lekötelezed, vedd  
Köszönetemet; dicső bajnok,  
Csak győzni születél; mert a hol te  
Jelen vagy s éles kardod villog.  
Már ott nem kétes a harc. Mit látok!  
Te vérzel?

GYULA.

Semmi ez, királyom!  
Egy kard akadt meg homlokomban;  
Még többnek is van itt helye.

KIRÁLY.

Beszéld el Gyula, mit végeztél.

GYULA.

Híven mind aztat, a mit csak parancsoltál,  
Az ellenség nekünk többé nem árt,  
Se többé nem háborgat; hallgasd:  
Egy része a Kázár megvert népének  
Magát elrejté a hegyek közé;  
Ezek magokat ott öszveszedvén  
Reánk akartak ütni és az által  
Niketással egyesülni; majd négy  
Ezerre mehetett a számok.  
Elejükbe mentem én és őket egy  
Szép térségen fel is találtam.  
Nagy megbizottsággal s dühösen be-  
Rohantak ők félannyi seregem  
Rendébe, emberül harcoltak;  
De a magyar vitézség mégis  
Győzött. Nyolcz százan ott fedik a csata  
Mezejét, s tizenkétszáz foglyot  
Hoztam magammal a táborba. Ott  
Állnak! hogy lássa a görög vezér  
És lássa Nándorvár, hogy mit  
Reménylhet; azonban miközülünk is  
Elestek egynéhányan és dicsőül  
Meghaltak a hazért.

KIRÁLY.

A király  
S a nemzet haladó szívében él  
Emlékeztök.

GÉZA.

A rab hal csak meg,  
Él a szabad vitéz: mert szép s örök  
Ifjúságban virágzik annak a dicső  
Híre, neve.

KIRÁLY.

(*Tulajdon kardját leoldozza és Gyulának adja.*)

Gyula! bátor férfiú!  
Vedd eztet emlékére szép tetterednek.  
Ne nézd a jutalomnak külső érdemét,  
De az adónak hálával tölt szívé.

GÉZA.

Aranyat adhatnék néked Gyula.  
De ily mulandó fényesség nem  
Kecsegtet tégedet; bajnok szíved  
Tudom előbb vágy szebb valóságra.  
Itt hát kezem igaz barátságra.

GYULA (*feltűzöszülve*).

Király! herczeg! mely szépen tudjátok  
Nagylelkűségeteket használni. —  
Király! hah! ily jutalmat a magyarnak  
S hálaadó szíve magát fölemeli,  
És őt a dicsőség egében hordozza,  
Hazája szerelmét keblében neveli  
S királynak, hazának éltét feláldozza.

(*A kárpit lefordúl.*)

## MÁSODIK FELVONÁS.

ELSŐ JELENÉS.

Niketas szobája.

*Niketas, Menyhárt, Zimias és több görögök.*

NIKETAS.

Miről te engemet vádolsz, magyar,  
Titeket talál az, ím magad ellen  
Szólasz. Ti rontottátok el  
Azon szent békességet, császárom  
A melyre oly sokat épített. Ti,  
Ti jöttetek fegyverrel által  
Határunkon harczolni mivelünk.

## MENYHÁRT.

Késő már! hasztalan minden mentséged,  
 Csalárd játékod már nálunk is tudva  
 Van és kezünk közt biztos társaid,  
 Kiket Kázár herceghez küldöttél  
 Azon kéréssel, hogy csak bátran  
 Rabolja és pusztítsa békességes  
 Országunkat. Kázár aztat híven  
 Meg is cselekedte. Azért válaszszt,  
 Mert az idő csak múlik; vagy a várt  
 Add által a rablott prédával együtt,  
 Vagy jőjj le velem a magyar táborba,  
 És zálogul maradj addig nálunk,  
 Míg császárod királyomnak  
 Illendő és méltó elégtételt  
 Nem ad.

## NIKETAS.

Nem, én azt nem fogom soha  
 Cselekedni. Még fennállnak Belgrád  
 Falai, még aztat védeni itt tudom.

## MENYHÁRT.

Ne várj segédet többé senkitől.  
*(A 7 ablakhoz megyen és azt kitárja).*  
 Nézz csak le a mezőre s ott meglátod  
 Barátidnak hideg tetemeit  
 A földön elszéledve fekünni.  
 Nézd csak czinkosaidat, a kik  
 A rablott prédát oly híven feloszták  
 Veled; nézd most már mint rabokat  
 A Száván átevezni.

## NIKETAS.

Nem mondom, nem!  
 Én harczolok!

## MENYHÁRT.

Kíméld a népedet,  
 Nem igaz vitézség a vérvesztegetés.

## NIKETAS.

Mindenre el vagyok tökélve;  
 Menj! és vígy háborút uradnak.

## MENYHÁRT.

Nem akarsz? nem? Hát szaladj önvesztedbe.  
*(El a görögökkel.)*



NIKETAS (*egyedül*).

Van még elég népem, még tarthatom  
 Magam és az egyezésre  
 Idő lesz mindenkor. (*Gondolkodik.*) De ha még is  
 Az ellenség elfoglalná a várat,  
 Mit akkor? én — én csak magam veszte.  
 Magam lesznek csak áldozat,  
 Magamat talál csak öldöklő  
 Boszújok. Hát igaz, igaz, nekem  
 Elveszni kell, vagy szégyennel tetézve  
 Kérésre fakadnom. Nincs mentség! nincs  
 Segédreményem önnön nemzetemtől,  
 S előbb-utóbb elnyel még is  
 Az erő és a nagyobb hatalom. De így  
 Leszállni a szokott uraságról,  
 S egy büszke ellenségnek megvetését  
 Szenvedni! nem! az élet nem ér ily  
 Nagy áldozatot; nem, inkább, inkább  
 Harczolva meghalok. (*Szelídebb érzeménynyel.*)  
 Mégis, most,

Most a haláltól rettegek,  
 A gondolat maga megrázza  
 Egész valómat. Ilka! Ilka! ezt  
 Nem a félenkség, nem, de forró  
 Szerelmem s indulatom okozza, mely  
 Bájjolva vonszol a világhoz és  
 Az életet velem kedvelteti. Nem,  
 Így nem végezhetek, nem, nem; legalább  
 Mulandó éltem egy szép órát  
 Számláljon; és ezt Ilka adja meg.

## MÁSODIK JELENÉS,

*Egy görög, Niketas.*

GÖRÖG (*sietve*).

Uram vezér! az ellenség igen  
 Nagy mozgásban vagyon s az egész tábor  
 A vár alá hözódott. Úgy látszik,  
 Hogy ostromhoz készülnek, mert nyilván  
 Lehet kivenni, miként a faltörő  
 Kosokat s a lajtorjákat  
 Előkészítik.

NIKETAS.

Hadd jöjjön! mi is  
 Még férfiak vagyunk s harcolni is  
 Tudunk. Menj! a külső bástyákra  
 A nyílasok és a parittyások

Mindjárt felálljanak, legelőször is  
 Az ellenséget ezek fogadják,  
 A bolgárok pedig a vár nagy  
 Piaczán várják további parancsokat.

GÖRÖG.

Vezér! a bolgárok zúgolódnak  
 S a vár feladását szemtelen,  
 Kivánják, megrettenvén a magyar  
 Seregnek készületeitől, nem  
 Akarnak már tovább szolgálni.

NIKETAS.

Mit? és ti őszve nem konzultátok?  
 Büntetlen ezt ők nem teszik. Siess!  
 S tégy rendelést nevemben, hogy mind a  
 Görög katonák talpon legyenek,  
 A bolgár zsoldosokkal én magam  
 Végzek s fogadom, hogy engedelmeskednek.

(*Int, a görög el.*)

HARMADIK JELENÉS.

*Alexis, Niketas.*

NIKETAS.

Mely régen vártalak már, Alexis!  
 Szólj, Ilka mit csinál? — de légy rövid,  
 Mert sürgetős dolgom van. — Mit beszél?  
 Meglágyult-e a szíve már? mit gondol  
 Felőlem? s hogy tetszik újabb lakása?

ALEXIS.

A régi ő most is, s félek, hogy  
 Erős szíve másulást nem is szenved.  
 Idegen minden köz félelem lelkétől,  
 És legkisebb panasz, sem jajgatás  
 Ótöle nem hallik — vidám, bátor  
 Mosolygva játszik lánczával s csendes  
 Békével várja sorsa változását.  
 Niketas! megvallom sok reményt  
 Nem adhatok: te Ilkának szívét  
 El nem nyered soha.

NIKETAS.

Nem? legyen hát.

A mit nem eszközölhetett kegyelmem,  
 Nem várakozásom, sem buzgó kérésem,  
 Sem drága ajándékim, azt az  
 Erő vigye véghez; csak makacsság,

Más semmi; és azt megtördelni  
Az én gondom legyen.

ALEXIS.

Már Ilka

Szeretett. Nehéz s nem is lehet az első  
Szerelem hatalmával küszködni.  
Ereszd őt vissza népéhez; most  
Van legszebb alkalmad rá.  
S hidd el nekem, hogy győzni fogsz  
Te a magyar sziveken.

NIKETAS.

Nem! már elég! azt nem

Teszem. S ha még Niketas barátságát.  
Vezéred jóvoltát tovább is fel  
Kivánod tartani, azt többé  
Ne említsd, most még egyszer elfelejtem.  
Hogy tőled ily tanácsot hallottam.  
Ha engem nem szerencsétet, veszszem  
Akkor látatlan Belgrád tömlöczében;  
S ha, a mit nem reménylek, e várt  
Bevennék a magyarok, és én dicső  
Védelmem áldozatja lennék.  
Akkor halálom néki ne használjon.  
Sőt ketté messe fonálát életének. (El.)

ALEXIS (*egyedül*).

Ily úton nem szabadulsz kedves!  
Mért a jobb emberiségnél  
Nagyobb Niketas vad indulatja.  
És hogy? hogy lesz véged, ha a magyarok  
Győznek? Nem tudja senki, hová  
Zárattál s élve eltemetve  
Sirodat majd tennen nemzedet tiporja,  
S nehéz kétségek közt szörnyen mulsz  
Ki ezen világból! Féltre! féltre  
Ijesztő képzelet! hagyj el  
Marczangló gyötrelem! mit gerjeszted  
Szívemet? Én ártatlan vagyok.  
Mégis, mégis, csak én segíthetek  
Egyedül; én, én vagyok Niketas  
Titkosa. Hah! hová ragadoz elmém!  
Mely mély örvény nyilik előttem? S még is,  
Vagy őt elárulnom kell, avagy Ilkát  
Prédául adnom fertelmes sorsának.  
Niketas? nem, el nem árullak. (*Lágyan.*)  
Te! a ki a szegény árvát fel-  
Fogadtad, ápolgattad és szerelem  
Között tápláltad, s én alattomos

Módon romlásodat eszközölném?  
 Nem, ily rút és alacsony vétek  
 Nem fér szívemhez. Oh de Ilka! Ilka!  
 Mi lesz belőled? (*Mély gondolatba merülve az ablakhoz megyen.*) A magyar tábor  
 Ott a völgyben fehérlik; és  
 A búcsuzó nap utolsó sugári  
 Elszéledt sátorit aranyozzák.  
 Mely szép tekintet! mely bájös kilátás!  
 Ott az a szerencsés, a kit Ilka  
 Szeret. Ott az erős férfiú,  
 Tündöklő csillaga nemzetének.  
 És én — itt! hah! mely gondolat! ha én —  
 Így! így fogok menni, hozzá, hozzá!  
 Mindenről őt tudósítnom. (*Felhevülve.*)  
 Éretted, Ilka, életemet kockáztatom!  
 Te testvérem vagy, és ezen szent  
 Nevet megérdemelni feltett  
 Szándékom és kötelességem. (*El.*)

#### NEGYEDIK JELENÉS,

Magyar tábor. *Gyula és Menyhárt* sátori általellenben vagynak helyheztetve. A hold éppen kelőben vagyon és hátul a hadi tüzeknél *magyar katonaság* fekszik.

#### *Gyula és Menyhárt.*

GYULA.

Egy nap megint múlt el, megint  
 A sírhoz egy lépés közelb.

MENYHÁRT.

Nem úgy, barátom! a mindennapi ember,  
 Számlál napokat, de a bajnok élte  
 Köz sors alá nincsen szorítva.

GYULA.

Érzem, hogy nem  
 Üres hang még is a dicsőség,  
 S hogy a nemes szív méltán vágy utána.  
 De, oh barátom! az élet még sem  
 Kellő, ha egyszer már hullnak  
 Az öröm virági.

MENYHÁRT.

Semmi okod sines  
 A legkisebb panaszra, mert  
 A sors kiválasztott s rendelt  
 Pályádra szép örömeket hintett.

GYULA.

De még is azt jól érzem, hogy már hátra  
Maradt legszebb boldogságom,  
És a jövődő bár mivel kedvezzen,  
Oda éltem szépe, czélja és jutalma.

MENYHÁRT.

Elégtelen! még több szerencse kell?  
Midőn úgy is már a dicsőségnek  
Elérted fő pontját? A nemzet ismer,  
Szeret a király, becsúl a sereg,  
És a te melled még bús gondokat  
Táplál?

GYULA.

Igaz, hogy a dicsőség  
Síkos útján én szerencsésen jártam,  
S diadalmi fény fejem körül sugárzik;  
De még is — oh barátom, a szépen  
Virító koszorú zsongéjében  
Valami rejtőzik, mely megfosztja  
Vidám zöldjétől és azt csendesen  
Elszáritgatja és oda vész, ha nincs  
Egy kéz, mely aztat öntözgesse  
Az éltet élesztő nedvével.  
Ha egy szív nincs, mely érezhesse azt,  
Nincs egy kebel, mely megtarthassa.

MENYHÁRT.

Megint a régi aggodalmak?  
Nézd csak körül magad Magyar-  
Országban hány szűz nem virágozik  
Számodra? És te válogathatsz, mert  
Az erőset a szerelem kedveli.

GYULA.

Az a szelíd érzés s az a bájos  
Szívbeli gerjedelem tőlem búcsut vett.  
Egyszer szerettem én csak, s avval a  
Szerellemmel mellem tán örökre  
Bezáródott. Csak egy leányra  
Találtam, a melynek keblén kívántam  
Nyugodni, egy valódi szívre  
Akadtam, mely nekem teljesen meg-  
Felelt, mely összehangzott én velem.  
És az most hol vagy, nem tudhatom.  
Oh Ilka! Ilka! mely föld szegletében  
Nyugszol? vagy — hah! rettentő gondolat,  
Talán undok pogányok közt nyögöd  
El életedet. Most széles e világban  
Magam én egyedül állok, s nincs a ki

Sebeimre enyhülést csöppentene,  
Nincs a ki éltemet kedveltetné,  
És a ki öregségemnek gyámola  
Lehetne.

MENYHÁRT.

Mely hiú álmak ezek?  
Mért táplálsz ily fájdalokat melledben  
Te, egy bajnok?

GYULA.

Barátom! ez nekem  
Legboldogabb óráim, mert néhai  
Szerencsém szép emléke égi  
Vigasztalást tenyészt keblemben,  
A múlt idő örömeit édesen  
Előmbé adja s a jelenlét  
Gyászfátyolát gyengédeden levonja  
Szememről; ekkor látom én magam  
Megint az ifjúság hevében,  
Fellengző álmaim megújulnak  
Megint s a képzelem felemel  
A boldogok sorába. Nem, barátom,  
Legyen vétek, legyen bár gyengeség,  
Nem titkolom, sőt kedvelem  
Ezt a fájdalomat.

MENYHÁRT.

Vesd ki elmédből;  
És ott ne álmodozzál, a hol a  
Valóság új életre és öröme  
Int.

GYULA.

Már az ifjúságnak szebb korát el-  
Haladtam, általestem életemnek  
Felén, megérett emberkorban  
Vagyok, és így a koristen azt megtiltja  
Most tőlem, a mire az ifjút ingerli,  
Barátom, én szeretni, én harcolni,  
Meghalni is tudnék kedvesemért;  
De ez a báj ömledezés, az ifjú  
Tulajdona, már eltávozott tőlem.  
Nem, nem! most is még Ilka létem  
Bálványa, őt szeretem most is.  
Repüljön bátran más virágról  
Virágra, de én szeretni — én csak  
Egyszer tudok.

MENYHÁRT.

Szeresd tehát  
Csak képzeletednek árnyékát, ha téged

Szerencsétlet; de megbocsáss, barátom!  
 Hogy gerjedelmét el nem értettem  
 Szívednek, ámbár érdekel fájdalmad.  
 Harczban nevelkedtem, csak fegyvert  
 Forgatni tanultam, más szelíd érzést  
 Nem ismertem. — Barátom, holnap hát  
 Hajnalkor Nándort ostromoljuk;  
 Dolog lesz! én alunni megyek — Nézd,  
 Nézd, mely szépen csillámlik a hold-  
 Világnál a vár tornya.

GYULA.

Bár virradna

Már; a fegyver zörgése, a csata-  
 Kiáltás s a lovak dobogása  
 Minden bűt elfelejtet.

MENYHÁRT.

Hány magyar,

Ki vígan még most álmodik, hogy  
 Ilyenkor tán örökre alszik.

GYULA.

A mint a végezet rendelte.  
 Az élet egy és egy csak a halál is.  
 Én azt kérdésre nem veszem,  
 Akár mikor talál. készen vagyok.  
 S ha meghalok kedves hazámért,  
 Beteljesedik legszebb kívánságom,  
 Mert azt tudom, hogy fenmarad nevem  
 A történet könyvében, s nemzetem  
 Áldást mond szendergő poromra.

MENYHÁRT.

S hogy a jövő század is, ámbár  
 Sírunk már beomlott, vitéz tettünket,  
 Dicső halálunkat híven fentartja,  
 S a jobb magyarnak például fog az  
 Szolgálni mindenkor. Hah! Gyula!  
 Mi az élet ily dicső halálért?  
 (Kézét nyújtja neki.) Jó éjszakát, kedves barátom!

GYULA.

Nyugodjál hát szerencsésen.

MENYHÁRT.

Míg a

Tárogató fülemben nem harsog. (Be sátorába.)

GYULA (egredül.)

Szerencsés ember! téged nem kerül  
 A nyugalom, csak egy kívánsat

Tölts be szivedet és azt bár holnap  
 Elnyerheted s hazádért meghalhatsz.  
 Kedves barátom! résztvevő szívvel te  
 Ezen sebet enyhíteni s begyógyítani  
 Akartad és azt még jobban fel-  
 Szakasztottad. De mégis érzem  
 Jótéteményét; mert elvesztvén  
 Kíváncsi tárgyát szerelmemnek,  
 A fájdalom lett nékem kedvesem.  
 Oh Ilka! Ilka! hol vagy? hol? csak a  
 Tágas levegőben oszlik el  
 Kiáltásom s nem jó válaszszó,  
 Csak ön nehéz sóhajlásom felel.  
 Elég hát, vissza! vissza áldott kép,  
 Rejtsd el megint magad mellemben;  
 Ott a te helyed. *(Körülnéz, hallgatás.)*

Mely szép az estve,

A hold világa s a hadi tűz, mely  
 Vigan mulatják a szemeket! talán csak  
 Idekint nyugszom, jó lesz itt. *(Hallgatás.)*  
 Ma erős napom volt.  
*(Párduczbőrét a földre terjeszti.)* Mellemet meg-  
 Tágítom. *(Mellvasát feje alá teszi és lefekszik.)*  
 Így! most jer, jer édes álom,  
 S erősítsd fáradt tagjaimat, mert  
 Holnap sok erő kell, Ilka! Ilka!  
*(Álmosan fejét leteszi.)* Nándornak el kell esni.  
*(Elalszik.)*

### ÖTÖDIK JELENÉS.

*Alexis* fehér köpönyegébe takarva, vizsgálódva előlappang, az *előbbi*.

ALEXIS *(magában.)*

Itt kell találnom őtet, erre  
 Igazítottak; mint ver szívem! mely  
 Ellenkező érzés; félek, de  
 Örölk is azon embert meglátni,  
 Kiról a közlőr már annyit hordozott.  
 Azt a hatalmas férfiút, azt a  
 Kit Ilka szeret — valóban ez nehéz  
 Menetel; de ő érette, az ő  
 Javáért — *(Észreveszi Gyulát s hozzája közelít.)*  
 Mit látok! valóban

Itt alszik egy magyar — Ha Gyula volna  
 Maga? Ő az! Ő! nem is kétkedem.  
*(Megrázza Gyulát.)* Kelj fel magyar! Heh kelj fel.

GYULA *(felébred).*

Ki vagy? Kezdődik a csata?



ALEXIS.

Szólj! Gyulát hol találom?

GYULA.

És mit kívánsz? magam vagyok.

ALEXIS.

Te vagy? Valóban Gyula, te vagy! (*Félre*).  
Az egeknél! Ilka! eztet kellett  
Neked szeretned.

GYULA.

És mi a kérésed?

ALEXIS.

Barátságos kezet kérek tőled,  
Érzem mélyen, hogy azt megérdemlettem.

GYULA.

Talán eltévedtél jó ifjú?

ALEXIS.

Nem Gyula! sőt igen jól mentem.  
Ismerlek Gyula! a mint rég már téged  
Képzeltetek, úgy állasz most szemem előtt.

GYULA.

Nem fogadhatom meg, mely idegen szózat!

ALEXIS.

Idegen még most, de nem lesz az többé,  
Ha betekintesz mellembe. Oh Gyula!

GYULA.

Ki vagy te, különös ifjú? szólj, mit  
Akarsz te tőlem?

ALEXIS.

Ismerj meg tehát! (*Elveti köpönyegét*).  
Im egy görög áll most előtted!

GYULA.

Hah! hogy jöhettél eddig? megvallom  
Szép bátorság! De tudd meg ifjú,  
Hogy emberedre találtál. — Még is,  
Te engem alva leltél, életem  
Kezedben volt; látom nem jöttél  
Órozva rablóként gyilkolni,  
Nem köz lélek lakik benned,  
Azért látásodon örvendek.

ALEXIS.

Vitéz ember! mást lelkedtől nem is  
Vártam. Hallgasd tehát, mi hozott

Engem, most éppen az órában,  
Ide a magyar táborba, mert nem  
Lehet mulatnom, minthogy minden perezenet,  
A melyet itt töltök, fontos és drága.

GYULA.

Hallom, szólj!

ALEXIS.

Egy magyar szűz van  
Belgrádban fogva, a kinek élete  
Most nagy veszély között forog. Míg a várt  
Mi bírjuk, addig én védelmezem.  
De ha a várt elfoglalnátok,  
Akkor sorsát, barátom, a te  
Kezedre bízom. Minden rejtekhelyet  
Keress ki, járd mind öszve a  
Fogházakat és őt feltalálod.  
De azt, hogy őt ki tartja fogságban,  
Azt, Gyula, tőlem azt ne kérdezd,  
Szent esküvés leköti nyelvemet.

GYULA.

Különös! és én —

ALEXIS.

Te csak magad

Segíthetsz: téged érdekel  
Legjobban s méltán. Gyula! Ő  
Egy felséges teremtés, melynek szép  
Tulajdonságait, csendes  
Méltóságát és ritka erkölcsét  
Bámúlva csodálom és imádom:  
Az én néném, tanítóm és  
A menyeei kedvesem.

GYULA.

Nénéd

És kedvesed? Légy értelmesebb, ifju!

ALEXIS.

Egy embernek hatalmában vagyom.  
Kinek szerelemre lobbant fel  
Iránta vad szive: és ha forró  
S dühös indulatja el nem érheti  
Czélját, kész őt magával együtt  
Végső romlásba dönteni.  
Hogy én álljak közöttök, a sors úgy  
Akarta; s ezt minden méltatlanságtól,  
Azt minden hirtelen vétektől  
Igaz szeretettel visszatartóztassam.  
De szép kötelességem nem tarthat  
Tovább már. Hozzád jöttem azért,

Te, te szabadítsd meg őt, ha én már nem  
Leszek; mert tudd meg azt, hogy ő ama  
Szűz, Gyula! azon felséges  
Nagy lélek — Ilka, a te hölgyed.

GYULA (*elragadtatva*).

Hah! nem! nem — oh szólj, ifjú!

ALEXIS.

Ilka, mondom,  
Ő, a te kedvesed, már régen őt  
Belgrádra hozták a pogányok.

GYULA.

Nénéd ő néked? Hah! vagy kedvesed?

ALEXIS.

Már két esztendeje, hogy vigyázatom  
Alatt vagyon. Mindennap láttam  
És mindennap szebb és szebb, több és több  
Tökéletességet találtam  
Öbenne. Itélj ím magad, hogy  
Maradtam volna érzéketlen  
Iránta? Láttá ő csendes érzésemet,  
Mert a mély tisztelet szólnom  
Nem engedett; látván ő titkolt  
Szerelmemet s hervasztó búmat,  
Szíve rajtam megindult és égi  
Kegyességgel nekem még szebb szerelmet,  
Testvéri szerelmet ajánlott.

GYULA (*Alexist melléhez ragadja*).

Jer, jer szívemhez ifjú! Ifjú! mely  
Felette boldogítasz — Oh ifjúságom  
Édes emléke.

ALEXIS.

Gyula! én most vissza-  
Térek! mit izensz Ilkának?

GYULA.

Hogy utolsó csepp véremig  
Érette harczolok. Im vedd ezt  
A gyűrűt, nekem egykor ő adá;  
Itt, itt, vedd és add neki, mondd:  
Valaminthogy ezt híven magamnál  
Hordoztam, oly bizonyosan  
Őt megszabadítom, vagy ha azt nem,  
Érette meghalok.

ALEXIS.

Barátom, légy  
Hát boldog; Gyula! holnap már talán  
Egymás ellen fogunk harczolni.

Vedd ezt (*Gyulát megcsókolja,*)  
 szerelmem és barátságom  
 Jeléül. És ha egy magyar  
 Éles kardját szívembe mártja,  
 Ha vérem Belgrádnak falait mossa,  
 Akkor, ha győzedelmesen hazádba  
 Hölgyeddel visszatérsz és mint boldog  
 Férj létedet kedveled, Gyula!  
 Akkor majd rólam is emlékezz meg  
 Szép boldogságodban. (*Sebesen el.*)

GYULA.

Barátom!

Köszöntsd Ilkát, Isten veled. (*El.*)(*A kárpit lefordul.*)

## HARMADIK FELVONÁS.

## ELSŐ JELENÉS.

Belgrádon.

*Niketas, Zimias.*

NIKETAS.

Az ellenségtől annyira nem félek,  
 Mint ön seregemtől. Elfajult  
 Nép már az a görög. Míg egy kard,  
 Egy páncél, egy paizs volt minden  
 Értéke, addig győzött és  
 Szép tetteit csodálta a világ,  
 Most elfelejteti szép hazáját  
 Az arany, mely néki egyetlen bálványa,  
 S azért nem szégyenl már idegen  
 Előtt is a porban henyélni,  
 Magát tipratni, hogy csak életet  
 Nyerhessen és kíváncsi szemekkel  
 Mulandó kincsét vizsgálhassa.  
 Valóban az embert nem lehet becsülni,  
 Ha egyszer belsejét megkezdjük  
 Ismerni.

ZIMIAS.

A bolgárok ismét  
 Fegyvert fogának, hogy nekik több zsoldot  
 Igértél; én részemről elhitettem  
 Velök, hogy nemsokára császáruk nagy  
 Sereggel városunkhoz közelít

És a magyarokat elveri a falak  
 Alól. Azonfelül még kincseiket is  
 Elásattam velök, hogy azoknak  
 Félte a viadalra őket  
 Jobban kisztesse. Én reményilem, hogy  
 Ha csak különös szerencsétlenség  
 Nem ér bennünket, Belgrád mentve  
 Marad. (*Fontosan.*) De magadtól tartok és félek,  
 Hogy titkon dolgozol ellenünk.  
 Vezér bocsáss meg, én —

NIKETAS (*hevesen.*)

Zimias!

ZIMIAS.

Miért küldötted ki Alexist a  
 Magyar táborba?

NIKETAS.

Én ötet

Kiküldöttem? s még a magyar táborba?  
 Különös, azt meg nem foghatom.

ZIMIAS.

Alig sötétedett be, s Alexis  
 Mindjárt egészen betakarva az  
 Alsó kapúhoz jött és kikéredzett.  
 Az őrálló ötet ki nem akarván  
 Bocsátani, aztat még keményen  
 Haragoddal s büntetéssel  
 Fenyegette; ez tudván, hogy Alexis  
 Nálad mely nagy kegyelemben van s hogy  
 Ötet fiadnak is fogadtad,  
 Kapút nyitott s kiereszté.

NIKETAS.

Mi ez? mit akar ő! Hah! és még  
 Az én tudtom nélkül?

ZIMIAS.

Már éjfél is  
 Elmúlt, s Alexis vissza még se tért.

NIKETAS.

Itt egy titok nagyon, nekem fel kell  
 Aztat fedeznem. — Alexis! Ha még  
 Te is megcsaltál volna! Alexis,  
 Nem! még azt nem hiszem. Zimias!  
 Mihelyt ő visszatér, tüstént add  
 Tudtomra. A sereg mindig ébren  
 Legyen, vigyázzon, és az osztályos  
 Tisztek és mind az előljárók

A nagy piacon jelenjenek meg,  
Velők szólásom léssen. Menj és  
Ezeket tarsd jól eszedben.

ZIMIAS.

Vezér! szokatlan szél támadt, én a  
Népnek megtiltám a falakon való  
Tüzelést nevedben, hogy ártalmas  
Következés ne találjon bennünket.

NIKETAS.

Bölcsen cseleddet. (*Zimias el.*)

(*Niketas egyedül, mély gondolatnak ered.*)

Azt jól tudám,

Hogy Alexis mindig különbözött  
A többi emberektől és nem  
Volt ellenemre, mert nem emberem  
Az, a ki a járt úton tántorog  
Sírjába, mint egy gyermeki báb,  
És nincs elegendő bátorsága  
Csak egy lépést is félre tenni.  
De árulóvá lenni? nem, nem —  
Ő engemet szeretett. — De még is,  
Ha Ilka őt megvesztegette,  
És a tapasztalatlan színlett  
Erkölcöskkel csalárdul hálójába  
Kevervén, arra is rávette, hogy  
Atyját, jótevőjét megcsalja?  
Valóban így van, hah! így, így nagyon,  
Ő engem megcsalt, azt nyilván látom:  
Azért esdeklelt ő annyit Ilkának  
Szabadításáért, oly komor  
Azért volt s oly magányos, így van!

(*Elhallgat gondolkodva.*)

Bizonyos hát, ő szerette Ilkát  
És annak kedvéért engem feláldoz.  
Engem! hah! engem jóakaróját!  
(*Erzékenyen.*) Az élők közt, Alexis te voltál  
Egyedül, kit én igazán szerettem.  
Nálad kinyílt és hálaadó  
Fiúi szívre számot tartottam,  
S atyai szorgalmam azt meg is  
Érdemlé. Alexis! ha már te is  
Megcsaltál! hah! kiirtok akkor  
Minden jobb érzést mellemből,  
S te elfajult, rongált, elátkozott,  
Megútált emberi nemzet, téged  
Tiporni, rontani, üldöztetni  
S megalázni szentelem fel éltemet. (*El.*)

## MÁSODIK JELENÉS.

Setét tömlöcz, a melyet egy lámpás világít.

ILKA (*egyedül*).

Az álom elkerül, csak hasztalan  
 Erőlködöm; s egy titkos érzés  
 Susogja szüntelen, hogy már közel  
 Vagyon sorsomnak fordulatja;  
 Békén elvárom, kész vagyok mindenre.  
 S valjon mitől rettegjek? nem hallám,  
 Hogy Gyula Nándor alatt, talán már  
 Harczol? harczol s győz — hah! és győz!  
 De mit akkor, hogyha ő vitézségének  
 S bátorságának áldozatja lenne?  
 Ha bajnok életét ezen falak  
 Alatt elvégezné, ha még Niketas  
 Belgrádnak ura marad? hah! akkor Ilka  
 Te is akkor már eleget éltél; inkább  
 Nem élni, mint rabságban élni. (*Hallgatás.*)  
 Mely nagy csendesség! Minden élő  
 Ezt a setét helyet kerüli,  
 Minden szív ez elől irtózik; csak  
 Én, én mulatok egyedül ezen  
 Tágas sírban; bal sorsom engemet  
 Ide vetett s itt virrasztom a lelkek  
 Bús óráját. Elhagyva a világtól,  
 Hazám édes kebléből elragadva  
 S szülőim drága szerelmétől! minden  
 Felől hatalom s erő fenyeget és  
 Vesztemre törekszik. Nem, nem, így élni  
 Nem az ember czélja; ily szomorú  
 Élet nem a nagy alkotó kezéből  
 Jött s attól menekedni vétek nem  
 Lehet. (*Kihűz egy tört.*) Te vagy most, éles vas, minden  
 Értékem, csak te emlékeztetsz a  
 Világra, hát te légy segedelmem; és mit  
 Rettegjek a haláltól? — Egykor boldog  
 Voltam; boldog midőn szerettem,  
 És egy szerencsés szép pillantatot  
 Az étellel fizetni meg lehet. — (*Feleszmélkedvén.*)  
 Mi volt ez? Oh ne hallgass most reám,  
 Oh meg ne büntess égi Igazság! hogy  
 Magamat így elvesztém. Az éjnek  
 Komor jelenési elmémet magokkal  
 El-elragadták. (*Elveti a tört.*) Túrni és szenvedni  
 Született az ember, fájdalom  
 S ínség e földi örökje.

## HARMADIK JELENÉS.

*Niketas az ajtót kívülről felzárja, Ilka.*

NIKETAS.

Engedj meg Ilka, hogy ily éjjeli  
Időben téged látogatni  
Jövök; rövid de fontos szólásom  
Vagyon tevéled, és csak az igaz vallás  
Ment meg haragomtól.

ILKA.

És mióta

Fél Ilka tőled? valld meg nékem azt!  
Niketas! már azt tapasztalhattad  
Több ízben is, hogy a dorgálás,  
Erőt rajtam nem vesz. Vagy tán  
Azt gondolod, hogy tömlőczöd, hogy  
Ezen setét hely, melyben méltatlan  
Elzárattál, megmásít engemet?  
Be nagyon csalatkozol; ne véld azt,  
Itt én magam vagyok, nem háborgat  
Itt senki engem, és a képzelet  
A szerencsétlennek legdrágább java,  
A régi szép szabadságomba vissza  
Helyheztet. Szólj! mit akarsz tőlem?

NIKETAS.

Valld meg te nékem, mely szövetségben vagy  
Te Alexissel? hol van ő, miért ment  
Ki a várból.

ILKA.

Magától kérdd aztat.

NIKETAS.

Te az okát tudod, mert nem is az ő  
Szívében támadt e cselekedet.  
Valld meg, hol Alexis?

ILKA.

És ha titkos

Tettét velem közölte volna,  
Ne gondold azt, hogy őt elárulnám;  
Mert meg vagyok győződve, hogy rossz úton  
Nem járhat Alexis; s ha még irántad  
Viseltetnék legkisebb tisztelettel,  
Annak köszönd csak, hogy neveltetted őtet.

NIKETAS.

Azért tudod, hogy ő nekem mivel  
Köteles. Szólj! Ilka, szólj kérlek! még jó-  
Akaród vagyok.



ILKA (*a tömlőczre mutat*).

Tapasztalom jelét  
Jóvoltodnak. De látom, tiszta  
Barátság nem fér melledbe s a  
Vad indulatnak mindent megbocsátok.

NIKETAS.

Valóban szép erkölcs! nemes érzés!  
Megvesztegetni annyira egy ártatlan  
Ifjút, hogy elfelejtse, a mivel  
Ő tartozik barátjának,  
Atyjának s jóakarójának.

ILKA (*felháborodva*).

Niketas!

NIKETAS.

De ne gondold, hogy sorsodon ez által  
Segítesz. Alexisnek tette rajta  
Nem könnyít semmit is, sőt terheli  
Még azt. Én őtet elveszettnek  
Tartom; de míg élek, hatalmam ellen  
Te hasztalan vergődöl.

ILKA.

Oh ne gondold  
Hogy félek tőled, vagy hogy védelmezni  
Fogom magamat, nem, mert ily pusztá  
Szavakat megvetni szoktam én.

NIKETAS.

Nem! Ilka! Ilka! nem árthatok néked.  
Szólj! oh szólj! hol van Alexis?  
Tekints úgy engem is, mint legjobb  
Barátodat.

ILKA.

Igaz barátom lettél?  
Niketas! te hát

NIKETAS.

Még te azt  
Kérdezheted?

ILKA.

Szabad tehát tőled  
Barátságot kérnem?

NIKETAS (*sebesen*).

Mindent, mindent,  
Csak szólj! mindent híven elkövetek.  
Parancsolj szolgáladdal.

ILKA.

Hagyj el!

NIKETAS (*felháborodva*).

Hah! nem bánom! legyen tehát; de tudd meg,  
 Hogy nékem azért szörnyen megadózol.  
 Megyek! de ne bízzál már többé  
 Szívemben; már nem ismer az, hanem  
 Vérlángra ellened fellobbant  
 S elemészt téged. Rettegj, csak egy nap  
 Haladjon, és a porba vagy tiporva. (*El.*)

ILKA (*egyedül*).

Menj! és forrald fel mérgeidet; öntsd azt  
 Keblembé; dühödj, fenyegezz, de tőlem  
 Barátságot nem nyersz. (*Gondolkodik.*)  
 Még is, még is  
 Azt meg nem foghatom, hogy Alexis  
 Elhagyta Belgrádot; mely gondolat,  
 Mely vélemény készítette arra?  
 Különös, hová és merre ment  
 Ily éjjeli órában s mi a szándéka?

NEGYEDIK JELENÉS.

*Alexis* sietve jó, *Ilka*.

ALEXIS.

Megtörtént! Ilka! Ilka! meg vagy  
 Szabadítva.

ILKA.

Alexis! hála

Az ég urának! téged látlak  
 Megint; már éltédért reszkettem.  
 Vezéred most volt nálam és téged  
 Keresett.

ALEXIS.

Gondoltam! Ilka, légy békén. Te  
 Szabad leszel, most már könnyen halok.

ILKA.

Nem értelek, barátom, szólj!  
 Mi történt? honnan jössz? alig lehelsz!  
 Szólj! szólj kérlek.

ALEXIS.

Gyulától jövők,  
 Evvel bizonyítom. (*A gyűrűt általadja neki.*)

ILKA (*elragadtatva*).

Hah! igaz, igaz!  
 Ezt a gyűrűt jól ismerem,

Én adtam egykor Gyulának hűségem  
Jelélül. Alexis, jó ifjú!  
Te ezt cselekedted?

ALEXIS.

Gyula azt  
Izené neked, hogy úgy mint ezt  
A drága adományt eddig is híven  
Köbelén hordozta, oly bizonyosan  
Ő megszabadt nehéz rabságodból,  
Vagy meghal éretted.

ILKA (*megilletődve*).

Hah! Gyula!  
Azt tudtam, hogy méltán bízok benned,  
S te áldott lélek! ily szerelmet,  
Ily szép barátságot mivel, oh szólj,  
Mivel háláljak meg?

ALEXIS.

Legszebb jutalmam  
Szerencséd. Ilka! e pillantatot  
Nem adnám éltemért, s ez a  
Cselekedet megbékéltet önmagammal.  
(*Lágyan.*) Te engem érdemetlent testvérednek  
Fogadtál, és az égi szép rokonság  
Hasonló áldozatot kívánt.

ILKA (*érzékenyen*).

Jó ifjú, Alexis! Most áldom  
A sors súlyos csapásait, sőt  
Köszönöm, mert isteni szívedet csak  
Ezek által nyerém el; nézd, nézd  
Ezt a setét mély tömlöczöt s ezen mohos  
Falakat; csak nem rég írtóztam tőlök,  
Most a világnak fénye fel nem múlja  
Pompás ékességét; most nyitva áll  
Előttem az égi üdvösség, mert  
Te, jó ifjú! te lettél angyalom.

ALEXIS.

Nagyobb jutalmam érdememnél.  
A boldog én vagyok. Ilka!  
Ne lágyítsd most szívemet, mert az  
Erő oly szükséges. Hallgasd csak,  
Mi ösztönözött ezen tettemre.  
Niketas tűzindulatja téged a  
Halálnak szentelt, őt ha meghallgatni  
Tovább is ellenkezniél. Ezt tudván  
S ismervén lelkedet, magamat elszántam  
A váltságodra és Gyulát választám

Eszköznek; azért siettem a magyar  
 Táborba, hogy mind erről űtet  
 Személyesen tudósítsam. Nem  
 Sokára, mint értém, a várt fogják  
 Ostromlani. Ilka! Ilka!  
 Ha a magyarok győznének — Ilka!  
 Ha én Niketassal elhalok, hát senki  
 Nem tudja, a hová záródtál,  
 És nemzedet se sajdítván  
 Ittlétedet, mely fertelmes halált  
 Szenvedtél volna! Így majd Gyula fel-  
 Keres és kivisz a jobb és szebb életre.  
 Én a csatába készülök, érzem, hogy  
 Közelget immár végső óráim.

ILKA.

A földön ily szívet mely ritkán találni!  
 Ily boldogító élet oly gyorsan  
 Ki nem múlhat: nem, nem, jó Alexis,  
 Neked kell élned. Jer Magyarországba,  
 Nálunk az igaz szabadság és szívesség  
 Még szép díszben virágozik. Még az érdemet  
 Ott tisztelet nyomozza, oda, oda  
 Jer vélünk. Alexis! jer s légy magyar  
 Te is. Örömmel felvészen Hunnia  
 Hív gyermekei közé. Maradj közöttünk,  
 És szép egyezségben mi boldogul  
 Élünk.

ALEXIS.

Nem; én görög vagyok,  
 Én is szeretem hazámat és azt  
 Meg nem tagadhatom soha.  
 Nem, Ilka! véled nem mehetek, nekünk  
 El kell válnunk. És majd, ha messziről  
 Hallom, hogy Ilka szerencsés, akkor —  
 Akkor majd égi öröm sugárzik  
 Mellemben s így szólok magamban;  
 Ott! ott egy boldog pár lakik, a mely  
 Most is reám híven meg-  
 Emlékszik, ott lakik az  
 Én kedves testvérem, tanítóm!  
 Ha pedig a végezet megnyitja  
 Síromat, végső sóhajtásom te-  
 Hozzád röptem és utolsó  
 Szavam nevedet rebegje, s azon szép  
 Bizodalom közt távozzon lelkem  
 Romlékony csontházából, hogy szívedben,  
 Míg csak ver, fennmarad szerelmem.  
 Most már könnyen halok; mert mélyen  
 Érzem, hogy hasztalan nem éltem.

ILKA.

Ne búcsúzz tőlem, azt nem tűrhetem;  
 És mely halotti szózat ez?  
 Oh Alexis! ne válj el tőlem,  
 Miért készülsz te halni, midőn alig  
 Éltél?

ALEXIS.

Rövid, de szép vala életem:  
 Mert a mit rég már oly búzgón  
 Óhajté, s a mit a gyors képzelet  
 Csak félve forgatott, imé elértem  
 S téged szabadítva látlak; ez vala  
 Kívánságomnak tárgya, most már  
 Megelégszem. Ilka, légy hát boldog!  
 Szerelmem végső áldozatját  
 Híven megtettem; ismét, a mi voltam,  
 Görög leszek. Megvirrad nem sokára,  
 S a véres munka elkezdődik.  
 Megyek tehát én is vasba szorítani  
 A mellemet s vitézül a magyarral  
 Harcolni. Ilka! Ilka! légy hát  
 Boldog. S ha majd hallod, hogy Alexis  
 Elesett, egy könnyet áldozz akkor  
 Hideg tetememnek és meg leszen  
 Kívánt jutalmam. Ilka! légy boldog!  
 (*Szava eláll. Ilka megilletődve Alexis nyakába borúl.*)

ÖTÖDIK JELENÉS.

*Niketas, az előbbie.*

*Niketas* belép, látván *Ilkát* *Alexis* karjában, nagy haragra gerjed,  
 mit testének mozgása mutat.

ILKA (*Alexishez*).

Kedves testvérem, Alexis, jó ifjú!  
 Jer mellemhez, míg élek, képedet  
 Szívembe fentartom s bár merre  
 Vezet sorsod, buzgó hálám s testvéri  
 Szerelmem mindig fog kísérni.

ALEXIS (*Ilkához*).

Oh Ilka! kedvesem, mely szépen  
 Jutalmazol, nem, nem, szívem meglágyúl  
 Légy boldog! (*El akar menni.*)

NIKETAS (*dühösen kardot húz s Alexist kereszttől döfi*).

Menj kőgyó a kárhozatba!

ALEXIS (*Ilka lábdhoz rogy*).

ILKA.

Oh égi irgalom! Niketas! Niketas!  
Mit, mit míveltél?

NIKETAS.

Nem tetszik? Hah!

Én ezt véremmel tápláltam,  
És ő. ő ezt cselekedte; nézd csak, nézd  
Fekete vérét, mint foly ki fertelmes  
Fészkéből, nézd vonaglását  
Édes szerelmének; miért nem ürülsz  
Szép kedvesednek?

ILKA (*felindulva*).

Gyilkos! gyilkos! ölj

Meg engem is, ha ezt az ártatlan  
Jó ifjút így megölted! ölj meg  
Hóhér! — Oh Alexis! hát így kellett  
Végezned?

NIKETAS.

A te sorsod is ez lesz.

Reszkess! közelget végső órád! (*El*.)

ALEXIS.

Légy békén, kedvesem! én szerencsés  
Leszek, ím karjaid között halok —  
(*Szakadozó szavakkal*.)

Jer, jer szívemhez! a halál int,  
Oh Ilka! Isten véled! Ilka — (*Meghal*).

ILKA (*kesergő fájdalommal reá borúl*).

Ne hagyj el, Alexis! — meghalt! meghalt!  
Szemeit bezárta örökre.

S ez az élet visszaköltözött világos  
Honába. Alexis! értem, oh értem  
Vérzettél. Drága lélek! az ég magához  
Vett, mert nem is a földre való  
Ily mennyei jószág. Itt! fekszik ez  
A gyenge virág, letörve a gonoszság  
Kezétől, s fájdalom követte gyors  
Jelenését, Drága ifjú! érted  
El nem szárad forrása könnyeimnek,  
Meg nem szűnik siralmam hív  
Szerelmedért, és mindig szent legyen  
Előttem boldogító léted szép  
Emlékezete.

(*Hallgatás, azután szomorú helyhezetben felemelkedik*.)

Ki szeretett így?

Oh Alexis! oh Alexis!

(*Ömlédező fájdalommal*.)

Nyugodj tehát szent békében  
 Az élet csendes partján,  
 A boldogok seregében  
 Annyi fergeteg után;  
 Míg én is elköltözhetem  
 És szabadon elvethetem  
 Létem agyagruháját,  
 Míg a halálnak adózva,  
 És a lélek színváltozva  
 Keresi vég hazáját.  
 Nyugodj hát szent békességben!  
 Ott az égi üdvösségben!  
*(A holttestre borúl, a kárpit lassan lefordúl).*

## NEGYEDIK FELVONÁS.

### ELSŐ JELENÉS.

Belgrádban szoba, az asztalon gyertyák égnek.

NIKETAS *(egyedül).*

Ő néki úgy kellett meghalni; úgy  
 Kívánta a hadi törvény, nem mint  
 Atya, hanem mint vezér öltem meg  
 Őtet. *(Mérgesen nevet.)*

Haha! mely boldog teremtés  
 Az ember, mert képes békességet  
 Hazudni ön mellében, a melyet  
 Utóbb valóvá téssen a szokás.  
 Legyen tehát úgy, mint vezér ölém meg —  
 De ő nekem kedves volt, őt káromra  
 Vesztém el; ő valóban nékem kedves  
 Volt, azt mutatja fájdalomam.  
 S mind ennek, Ilka, te vagy az oka,  
 Te vagy bűnös s azért adózzál.  
 Ezt a rejtek helyet, hová most  
 Bezártalak, csak egy lélek se tudja,  
 Segédet itt mástól hiában  
 Reménylesz és vagy engem boldogítasz  
 És a szerelem kelyhét, melyért oly rég  
 Ésdeklek, tenmagad által nyújtod,  
 Vagy élve eltemetteted ezen  
 Gödörbe. — Még egyszer szólok vele  
 Minekelőtt a csata kezdődik;  
 Talán a múlt történet megrettenté

Őt és megtörte makaesságát,  
S utóbb a félelem karomba  
Vezeti. (*Az ajtót bezárja.*)

Bezárom az ajtót, hogy őt  
Ne lássa senki, és ne háborgasson.  
(*Egy rejtek padlat-ajtót felnyit.*)

## MÁSODIK JELENÉS.

*Ilka* (feljön), *Niketas*.

NIKETAS.

Ámbár előbb neked boszút esküdtem,  
Mégis kímélem életedet, s szerelmem  
Nagyobb haragomnál. (*Kegyesen hozzá járul.*)  
Ilka! hallgass meg!

ILKA.

Hah! félre gyilkos, félre, hozzám  
Ne közelíts.

NIKETAS.

Ilka! még magadon áll  
Szerencséd, oh ne kényszeríts keményebb  
Bánásra.

ILKA.

Te és szerencse! hurczoltass  
Inkább fogságról új fogságra,  
Öless meg; csak egyedül kímélj meg  
Magadtól.

NIKETAS.

Ilka! ne költsd fel újra  
Bosszúmat, ne juttasd nekem azt megint  
Eszembe, hogy mit veszték éretted.  
Tudd meg, hogy ettől a pillantattól függ  
Utóbbi sorsod.

ILKA.

Megvetem hatalmadat,  
Öless meg! Jót nem is várok tetőled.  
Mert csak gyilkolni s ölni tanultál.

NIKETAS.

Nem, Ilka! messze tőlem minden gyilkos  
Szándék; mert hív szerelmem tölti  
Most bé szívem.

ILKA.

Láttam szerelmedet.  
Ott füstölög most is még annak a  
Nemes ifjúnak kiontott vére.  
Avval szövetkezvén voltál még csak  
Ember, most már alattam álsz, hyena  
Szülöttje!



NIKETAS (*felhevülve*).

Ilka! Ilka! nem — nem —  
Békén maradok. Valóban, Ilka! nagy  
Próbára teszed szerelmemet, legyen  
Elég már, nyújts kezet.

ILKA (*sebesen*).

Neked? hah féltre!  
Minden lehelleted átkot hány  
Az emberiségre.

NIKETAS.

Ilka! mely  
Balúl ismersz, ámbár tégedet minden  
Kitelhető módon szerencsétetni  
Legfőbb kívánságom.

ILKA.

Ne gondold,  
Hogy szép szavakkal engem elkábítasz,  
Ismerlek én, Niketas, a külső festék  
Leesik csalárd álorczádról.  
És ördögi kebled nyítván áll előttem.

NIKETAS.

Mi háboríthat így fel ellenem?

ILKA.

Idétlen kérdés.

NIKETAS.

Szólj! és mostani  
Hibámat, vétkemet ki fogja  
Pótolni hív szerelmem utóbb.  
Határozd el magad, mert nagy dolog  
Siettet engemet; most, vagy soha.

ILKA.

Mindenkor úgy, mint most.

NIKETAS.

Hah! veszszt tehát!

HARMADIK JELENÉS.

*Görög kívül s a7 előbbik.*

*GÖRÖG (a7 ajtón dobog s bekiált).*

Uram vezér! az ellenség a várat  
Megtámadá, már a dunai kaput  
Erősen vñják.

NIKETAS (*a göröghöz*).

Menj csak és siess!  
Tüstén, követlek én is. (*Görög elmegyén*.)

ILKA (*fellengzve*).

Hah! dicső  
Királyom! kedves nemzetem! most harczolj!  
Győzz! győzz! és Ilka szabad lesz!

NIKETAS (*Ilkához*).

Az ellenség várunkat ostromolja,  
Tudd meg tehát hogy —

ILKA (*hirtelen*).

Azt el is foglalja  
S érdemlett bérédet neked megadja.

NIKETAS.

Oly hirtelen ne ítélj, nekünk is van  
Karunk és fegyverünk; de legyen bár úgy,  
Neked nem fog használni, sőt  
Vesztedre válni; mert tudd meg, hogy én  
Ezen tömlőczben hagylak, és innen  
Szabadulást hasztalan reménylesz.  
Innen se jajgatás, se kiáltás  
Fel nem hat a földnek színére;  
Itt végzed éltedet kinosan.

ILKA.

Itt is, mint egy szabad magyar halok meg.  
S ha dicső királyom s nemzetem  
Sirom felett diadalmaskodnak,  
Megérzi azt hidegült hamvam,  
Sőt azt kívánom, hogy poromba  
Szegezze lobogó zászlóját.

NIKETAS.

Jer vélem, Ilka! a várból kiviszlek;  
Sok kincsem és sok az értékem,  
Mely tégedet bőségben táplálhat.  
Jer vélem, s a hová tetszik, oda  
Vezetlek. Ilka! térdemen kérlek —  
(*Térdre esik*). Hallgass meg!

ILKA (*megvetéssel*).

És te mersz szerelmet tőlem.  
Reményl'ni? Oh szegény ember!  
Megvetlek minden kincseiddel.

NEGYEDIK JELENÉS.

*Más görög kívül, az előbbieket.*

GÖRÖG *(az ajtón sebesen dobog s bekiált).*  
Vezér! az egész vár ostrom alatt  
Vagyon már; a nép zúgolódik,  
Hogy ily szükségben őket elhagyod  
S jelen nem vagy.

NIKETAS *(a göröghöz).*

Siess! mondd, hogy jövök már. *(Görög el).*

NIKETAS *(Ilkához fordul).*

Még egyszer kérlek! jer velem,  
Jer Ilka! — *(Hőzárja közelé).*

ILKA.

Félre nem megyek.

NIKETAS *(mérgesen).*

Nem akarsz? nem? nem? Hah! rettenj!  
Tehát ne a szerelem kísérjen téged,  
Hanem az erőszak hűrczoljon  
Az oltárhoz — nem, azt sem, még az is  
Kegyelmes lenne, azt sem érdemelted:  
Legutolsó szolgám ragadja  
Le pártadat, Közprédának bocsátlak,  
Hogy minden ember frtózzék tetőled,  
Utáljon, és az egész világ megvetve  
Gúnyoljon. *(A padlatnyílás felé megy).*  
Jer kövess! tüstént kövess.

ILKA *(eltökélve).*

Nem, nem, nem, itt maradok.

NIKETAS.

Kövess!

Nem? Hah! *(Ilkát magához ragadja).*

ILKA.

Niketas! egy szóra! *(Niketas alább hágr).*  
Megállj! — ha tudnám, hogy barátom lettél,  
Igaz barátom —

NIKETAS *(kegyesen).*

Ilka!

*(Ilka karjába dől és őt átfogja; ez alatt titkon kardját kirántja.  
hátra szökik és méltósággal Niketas előtt megáll).*

ILKA.

Most, most  
Parancsolj!

NIKETAS.

Hah! szolgák! szolgák!

ILKA.

Hatalmas Isten! csak most adj erőt!

NIKETAS (*kiált*).

Szolgák!

ILKA.

A szolga életét kedveli.  
Vagy élet vagy halál! (*Az ajtóhoz megy, a zárt  
levágja, mely csörögve leesik; kiszaladtában*):  
Szabadság! (*Elsiet.*)

NIKETAS. (*egyredül, nagy háborodásban, utána kiáltoz*).

Szolgák! utána! Hah! szolgák! szolgák! (*El.*)

### ÖTÖDIK JELENÉS.

Nándorfehérvár piacza; elül egyes házak állnak. A szél zúg, a hajnal épen hasad; két görög kétfelől előjön, az egyik fáklyát, a másik kivont kardot tart kezében. lappangva vizsgálódnak, végre öszvetalálkoznak.

ELSŐ GÖRÖG.

Senkit se láttál?

MÁSIK GÖRÖG.

Erre kellett néki  
Fordulni; elvesztém a házak  
Közt a nyomát. Derék leány!  
Vezérünkötől sem fél.

ELSŐ GÖRÖG.

Mely rettenetes  
Szél fúj!

MÁSIK GÖRÖG.

Úgy, mintha ki akarná  
Sarkából vetni a világot.

ELSŐ GÖRÖG.

Heh! látod? ott valami mozog!

MÁSIK GÖRÖG.

Lassan! talán csak a magyar szűz!

ELSŐ GÖRÖG.

Vigyázz. közelít, elejbe megyek.

MÁSIK GÖRÖG.

A rableány! fogjuk meg!

HATODIK JELENÉS.

*Ilka, az előbbiektől.*

(*Ilka kivont karddal előjön, az első görög elébe megy.*)

ELSŐ GÖRÖG.

Add meg magadat!

MÁSİK GÖRÖG.

A vezér

Megfogni parancsolt.

ILKA.

Vissza! vissza tőlem,

Ha életed szereted!

ELSŐ GÖRÖG.

Nem eresztlek

Tovább, jer a vezérhez, többet

Ugyan meg nem szabadulsz kezemből.

Jer!

MÁSİK GÖRÖG.

Meg kell lenni!

ILKA.

Legyen tehát!

(*Az első göröggel összeesik és azt megvágja, az elszalad, a másik a fáklyát elveti és a pajtása után fut. Ilka egy ideig tévelyg, bizonytalan, minden felé néz, magában.*)

Mihez kezdjek most? merre fordúljak?

Mindenfelől ellenség, mit tegyek?

Ha én — így — hab! felesleges gondolat!

Így! most segítsen ez a szél. (*A fáklyát felemeli.*)

Ég! hát város? ég! ég! magas lángokban;

Világíts a magyarnak győzedelmi

Útjára és mutass a vár falára!

Ég, város! ég és rettegj ellenség!

(*Az elől álló házakat meggyújtja, azután feltartott fáklyával a házak közt elenyészik. A város lassanként lángba borul. Minden felől zaj, régre lármá és karangozás hallatik.*)

HETEDIK JELENÉS.

Minden nembéli lakosok a házakból nagy ijedtséggel elősietnek és félelem közt ide és oda szaladoznak, hátul látszik a mint a lakosok házaikból portékájokat kihordják; nagy rémülés és zavarodás.

EGY LAKOS.

Tűz! tűz! ég a város. Tűz! tűz!

EGY ASSZONY.

Segítség! elveszünk, segítség!

MÁSIK LAKOS.

Lehetetlen már ezt oltani.

MÁSIK ASSZONY.

Rettentő nagy tűz ez, szerencsétlen  
Eset! oda most, oda minden értékünk.

EGY LAKOS.

Hallod miként harcolnak? az ellenség  
Betört már, hallod! hallod!

MÁSIK LAKOS.

Rettenetes

Csata! Hah nézd, a magyarok! jertek,  
Jertek.

EGY ASSZONY.

Segíts uram Isten rajtunk!  
Segíts, mert elveszünk, oh elveszünk.

(Elszaladnak mindnyájan.)

## NYOLCZADIK JELENÉS.

A viadal közelít, dob, trombita, tárogató harsog. A csata láttatik, melyben a magyarok a görögöket a játékszínen keresztülhajtják, azután velök együtt eltávoznak és a csatalárma is lassanként megszűnik.

## KILENCZEDIK JELENÉS.

Géza, Menyhárt, egy osztály magyar sereggel.

GÉZA.

Győztünk magyarok! csak a felső  
Várt tartja még az ellenség. Azt is  
Soká nem védelmezheti.

MENYHÁRT.

Hasztalan

Már minden iparkodása, Nándor a  
Mienk, s megalázva a görög.  
A kis várost László herczeg víja  
Hadával s azt be is veszi.

GÉZA.

Az égő.

Város nagy félelembe hozta  
Mind a görögöket.

MENYHÁRT.

Egy bátor magyar

Szűz, mint hallám, gyújtotta azt meg.

GÉZA.

S az által könnyebbíté Nándor  
Bevételét. *(A magyar sereghez fordul.)*  
Ha lehet, oltsátok a  
Tüzet; kiméljétek meg a szegény  
Föld népét és mentsétek meg  
Az ő vagyonjokat. Vitézek!  
Magyarok vagyunk, nem rablani jöttünk.  
*(Int és többen elmenni a sereg közzé.)*

MENYHÁRT.

Mely szép s kívánatos a diadalom,  
Ha nagylelkűséggel van öszve-  
Kapcsolva. Valóban az igaz bajnokot  
A győzelem örökíti; de a  
Szelid kegyelem és irgalom azt jobban  
Dicsőíti s ékesíti. Herczeg!  
Im a görög követ közelít.

TIZEDIK JELENÉS.

*Zimias* három más göröggel. Az egyik fehér zászlót, a másik egy  
vánkoston Nándorvárának kulcsait tartja: az *előbbieket*.

ZIMIAS *(a herczeghez)*.

Felséges herczeg!

GÉZA.

Mit kívánsz? Szólj.

ZIMIAS.

Te kinek kegyességét az egész világ  
Isméri s hirdeti, im lábadhoz  
Borúlok és magamnak, nemzetemnek  
Kegyelmet esdeklek, *(Lábadhoz esik)*.

GÉZA.

Kelj fel!

Nem szokta a magyar büntetni  
S üldözni a meghódolt és fegyvertelen  
Ellenséget. Kelj fel! mi a kérésed?

ZIMIAS.

Nagylelkűségedben bízván, vezérem  
Niketas Belgrád kapukulcsait  
Elküldi általam, már meghódolt  
Népével.

GÉZA.

A görögök megkímélését  
Fogadom királyomnak nevében;  
Különben ötlet illeti ez  
A tisztelet.

MENYHÁRT.

A király!

## TIZENEGYEDIK JELENÉS.

Hadimuzsika. *A király, Ilka, több magyarok, katonaság és az előbbiek.*GÉZA *(A király elé megyen ötet köszönteni.)*

Királyom! itt köszöntlek Nándorvár  
Falai között; megalázva  
Az ellenség, országod bátorságban,  
Im nagy czélednél vagy.

KIRÁLY.

Minthogy most

Az ég megáldá fegyverünket,  
Az örök bírónak tartozunk  
Legelső halálával.

*(Fejét lefödőzve lassan előlép és szemeit az ég felé vetvén, kezét kiterjeszti. A jelenvalók mind leveszik sisakjokat. Lassan hangos szóval).*

Te, a ki

Fénytrónusodról a csatát intézed  
S az Igaznak ügyét mindig fel-  
Emeled, tiéd a dicsőség és a  
Hatalom, csak téged imádunk.

*(Felteszi kalpagját, a sereg utána.)*

Kedves bátyám! S ti vitéz magyarok!  
Itt — itt Nándorfehérvárnak szabad  
Piaczán köszönöm vitézkedésteeket,  
Im a görög hatalmát megtörtük,  
És Hunnia többé nem retteg  
Az ellenség rabló dühétől.  
Te pedig, bajnok leányzó! a ki  
Nehéz rabságban is fentartád  
Hazád szerelmét s hathatós  
Nagy eszköze voltál győzedelmünknek,  
Vedd hát megint az új szabadságban  
Köszöntését királyodnak!  
Tevéled Hunnia méltán  
Büszkélkedik; mert kebelében  
Nem csak nagy férfiakat, de nagy  
Szűzet is nevelt.

ILKA.

Most érzem létemnek

Valódi érdemét, czélját s jutalmát;  
Mert nagy királyomnak figyelme  
Rám is sugárzik.



KIRÁLY.

Nem kértem  
Nevedet, mert már nemes lelked  
Úgy is rég megnemesített.

ILKA.

Ilka

Az én nevem, Magyarország honom,  
Egy bajnok kedvesem, királyom  
Kegyelme és hazám szeretete  
Minden értékem s legszebb dicsőségem.

KIRÁLY.

És nékem első gondom lészen téged  
Jutalmazni. Bátor szűz! egy bajnok férj  
Fonjon koszorút nemes tetterednek  
És avval ékesítse a szerelem  
Habzó kelyhét. *(Ilka szemeit a földre veti s elfordúl.)*

ZIMIAS *(a királyhoz).*

Felséges úr!

GÉZA.

Király! itt hozza e követ Nándor-  
Fehérvár kulcsait.

ZIMIAS.

*(a görögtől elveszi a kulcsokat s térden a királynak áltadja.)*

Kegyelmet  
Dicső király!

KIRÁLY.

Legyen az! de a várat  
Fegyvertelen hagyjátok el  
És térjetez mind vissza hazátokba.  
Mondd azt vezérednek, hogy a felső  
Várat minden halasztás nélkül adja  
Által László herczegnek; mert ha  
Tovább még ellenkeznék, hát kegyelmem  
Könnyen méltó haragra fordulhat  
És ő adózni fog makaesságáért. *(Int.)*

ZIMIAS

*(megy a görögökkel, hallgatás).*

KIRÁLY *(körülnéz).*

Barátaim mind jelen vagynak, csak egy  
Hibázik még, hol Gyula?

GÉZA.

O volt a

Legelső a várnak falain;  
Ott láttam zászlóját legutolszor  
Lobogni.

ILKA *(félelmesen)*.

Megholt ő? Nagy Isten! Gyula!

MENYHÁRT.

A várban eltűnt én előlem is,  
Nem tudhatom hová lett.

ILKA *(nagy sörultségben)*.

Oh felséges

Uram! barátim! hol, hol Gyula?  
Elesett? — hah! úgy van, ő elesett!

KIRÁLY.

Azt nem reménylem — és te ismered  
Gyulát? különös valóban.

ILKA *(magaát elfelejtve)*.

Őt ismerem-e? hah! én szeretem,  
Szeretem Gyulát! Oh jó király, ne hagyj  
Ily rettentő bizonytalanságban.  
Hol Gyula? hol maradt ő?

MENYHÁRT.

Itt jön.

*(ILKA kifakadó indulattal)*.

Hah! Gyula! Gyula! te élsz! élsz! oh mely  
Öröm, mely boldogság!

KIRÁLY *(Ilkát visszanyomja kezével s elébe áll)*.

Maradj békén.

## TIZENKETTEDIK JELENÉS.

*Gyula, az előbbie.*GYULA *(szomorúan mély gondolatba merülve előjön)*.

Csak hasztalan kerestem, én sem Ilkát,  
Sem az ifjút nem találom — Ilka!  
Hát elvesztettelek megint! Már oly  
Közel véltem magamat legszebb  
Szerencsémhez. Hah! és mit nyertem?  
Mire élek még?

KIRÁLY *(Gyulához)*.

Vitéz bajnok!

Szólj, mely szomorúság fekszik képeden,

Mi háborgat? Ma megint szép friss virágot  
Fűztél koszorúdba, kérj tőlem  
Kegyelmet.

GYULA.

Oh király! bár a falak  
Alatt találtam volna én is  
Síromra annyi bajnok társaimmal  
Együtt s szerencsés volnék.

KIRÁLY.

Gyula!

Én néked egykor szép jutalmat  
Igérttem hív szolgálatodért, ím most  
Szavamat híven megtartom. Gyula!

*(Ilkát hozzája vezeti.)*

Vedd hát királyodtól szép hölgyedet,  
Ti érdemesek vagytok egymásnak  
Szívére. Légy szerencsés!

ILKA *(nagy indulattal karjába szalad.)*

Gyula!

GYULA *(nagy érzeménvre fakad).*

Ilka!

Oh Ilka! *(Egymás keblére dőlnek.)*

AZ EGÉSZ SEREG.

Éljen jó királyunk!

GÉZA.

Adja Isten, hogy közöttünk  
A szent béke megálljon.  
S hazánknak szép győzödelmünk  
Igaz javára váljon.  
S hogy itt drága Hunniában  
A szabadság országában  
Ily pár ne fogyatkozzék;  
És a magyar uródalma,  
Dicső királyunk hatalma  
Még soká virágozzék.

*(A kárpit lefordúl).*



# Stibor vajda.

EREDETI HAZAI DRÁMA NÉGY FELVONÁSBAN.

(Először adatott Pest városa színházában, 1819. szeptember 7.)

(1819.)

Quis Nemesim, iustos quis neget esse deos?  
*Haliczky.*

**Tekintetes Stettner Maté királyi fiscalis úrhoz.**

Ezen csekély munkát fogadd el, kedves  
Barátom, oly szívbeli érzettel,  
Mint nyújtja a szerző; nem ingerel  
Ugyan szelfd örömré, mert komor  
Színekkel festi egy setétk időnek  
Gyász állapotját, melyben a szegénység  
Lenyomva ércz igában szenvedett  
S az emberszámból is ki volt törülve.  
Mi szebb időben élünk most, a régi csak  
Példánkra szolgál és tanít, mely  
Jutalmat ad a vad kegyetlenség.  
S ha gyenge lantom nem felelne meg  
A buzgó szándéknak, mely keblemet  
Betölti; engedj meg s tekintsd úgy mint  
Barátságomnak tiszta áldozatját.

## SZEMÉLYEK.

STIBOR, erdélyországi vajda, pozsonyi főispán,  
arany sárkány rendének vitéze, Osztia len-  
gyel nemzetségből.

DOBROCHNA, hitvese.

RAJNÁLD, a fia.

SZILKOVSKY } lengyel követek.  
VALDIMIR }

DEZSŐ, Rajnárd nevelője.

KELEDY, erdélyi nemes.

BECZKÓ, Stibor udvari bolondja.

BOLESZLÁV, porkoláb.

MARGIT, özvegy parasztasszony.

DEMETER } gyermekei.  
GUNDA }

GÁSPÁR }  
JÁNOS } Stibor jobbágjai.  
MÁTÉ }

GERGELY, Stibor öreg szolgája.

Stibor udvari szolgái.

Több vendégek és vadászszolgák.

A dolog történik a XV. századnak elején.

## ELSŐ FELVONÁS.

## ELSŐ JELENÉS.

Vadon erdő, jobbra a nyíláson egy falú látszik.

*Gáspár, János, Máté.*

GÁSPÁR (*körülnéz*).

Barátim! itt megállhatunk,  
A vajda itt megfordúl, mert ezen  
Erdőnyilásnak szokta venni útját.

JÁNOS.

S vetéseinket, rétjeinket öszve-  
Tipratja, hogy megint aratnunk nem  
Lehet.

MÁTÉ.

De megkivánja ő

Azért adóját s semmikép nem  
Kiméli a szegény parasztembert.  
Ha egy szegény jobbágy bal eset miatt  
Kimért robotját elmulasztja, már  
Ő üldözi azt s kegyetlenül  
Megfosztja mindenétől. Nem, tovább  
Nem szenvedem; még egyszer kérem őt,  
S ha most se hajlanék az emberiség  
Szavára, elhagyom lakásomat,  
Ezen vidéket, melyből a rend,  
Törvény s igazság elköltöztek úgy is.  
Mély fájdalommal válok el  
Ugyan születésem szép helyétől;  
De ily nehéz rabságban élni s ily  
Terhes nyomattatás alatt  
Törődni, értékét, fáradságát imígy  
Prédálva látni! nem, szenvedje azt  
Más, én tovább nem tűrhetem.

GÁSPÁR.

Öcsém! nehéz és sajnós a szegény  
Embernek sorsa mindenütt.

MÁTÉ.

De tudja azt, mi a sajátja;  
És a mit annyi sok veritékkel  
Keres, nyugodtan bírja, nem retteg  
Tulajdon urától szüinetlen.

JÁNOS.

Szólj csendesen, barátom, mert a fák is  
Fülelnek itt.

MÁTÉ.

Miattam hallja bár  
A vajda, nem bánom: csak öljön meg,  
Ha már a jobb életre úgy is elvesz  
Minden módot.

GÁSPÁR.

Vigyázz! hogy még ne juss  
Szegény Balázs sorsára; ő csak  
Kutyáját bántá meg Stibornak és  
Minő halállal bünteté meg őt!  
Te meg magával a hatalmassal  
Akarsz küszködni s véle szembe szállni?

MÁTÉ.

Küszködni véle nem kívánok, mert tudom,  
Hogy csak paraszt vagyok; tudom  
Hogy engem a sors annyi szenvedésre  
S ínségre a világba vetett; tudom  
Hogy néki mint uramnak tartozom  
Szolgálni; oh de én is ember  
Vagyok s leginkább tőle várhatok  
Igazságot.

JÁNOS.

Nem tudja azt királyunk,  
Miként bánik Stibor mivélünk.

GÁSPÁR.

Nem is barátja a magyarnak,  
Ő lengyel, onnan jött ki Zsigmonddal.

MÁTÉ.

Akárhová való, csak ember volna,  
S úgy bánnék velünk is.

GÁSPÁR.

De más volt

Előbbi jó urunk egészen!

JÁNOS.

Valjon mit vétett Kont István, hogy a király  
Megölette őt Budán? hallom, derék  
Vitéz volt és nagy úr.

GÁSPÁR.

Párját kereste ő  
Magának a nemesek között.  
A mint beszélték, a király ellen kikelt;  
De tudja isten a dolog miként van,



Mert kény szerint s rongálva szok  
Hozzánk szegényekhez beszólni  
A hír s igazság!

JÁNOS.

Vége is  
A jó időnek már, mióta őt  
Elvesztők.

MÁTÉ.

Vérszopó urunk most  
Büntetni vagy csak kérni jön le hozzánk;  
Irgy s kegyetlen tisztek terhelnek  
Bennünket és versenyt veszünk  
Dolgoznak. Aztán nincs kihez folyamodni.  
Királyunk messze tőlünk a fel-  
Zavart hitünk dolgában fáradoz;  
És így a megváltás arany napját  
Derűlni nem látjuk. (*Vadászkürt harsog.*)

GÁSPÁR.

Mint harsog a kürt,  
S az erdő kétszerezve visszaadja  
Hangját.

JÁNOS.

Valóban a vadászat szép  
S nemes mulatság.

MÁTÉ.

Tágas birtokában  
Elég helyet talál Stibor, hol ő  
Vadászhat, csak ne károsítaná  
Az által a munkás embert s fel  
Ne áldozná élelmünket mulandó  
Kényének.

JÁNOS.

Úgy van! és ezen idő-  
Töltés miatt mi szenvedünk szükségét,  
Fogyatkozást. Én már tavál megérezem;  
Mert a hosszú telet kivonni csak  
Alig tudtam, minthogy eleségemet  
Lerontották a vajda rossz cselédjei.

MÁTÉ.

Az idén is úgy megyen; kenyér se' lesz.  
Pedig nagyon fáj ám a jó atyának az,  
Ha minden fáradsága mellett gyermekit  
Éhezni és sanyarogni látja:  
Valóban az nehéz, igen nehéz.

GÁSPÁR.

Igaz minden. De csak, barátim,  
 Ne hirtelenkedjünk s előbb elérünk  
 Célunkhoz. Ártalmas nagyobb erővel  
 Küszködni. És kivált Máté öcsém!  
 Mérsékelj tüzedet, nehogy káros  
 Következés találjon tégedet.  
 Gondold meg, hogy nagy úrral van  
 Dolgod, ki a magyar természetét  
 Nem ismervén, ezen szíves  
 Kinyílttságot még rossz neven vehetné.  
 Vigyázz, kérlek, vigyázz magadra.

MÁTÉ.

Bátyám! idősb te vagy közöttünk,  
 Te add elő urunknak ügyünket.

JÁNOS.

A vajda jön! Gáspár, te légy szószólónk.

## MÁSODIK JELENÉS.

*Vajda, Rajnóld, Beczkó, Dezső, Keledy, Boleszlav, több vadász-  
 szolgák, mindnyájan lándzsákkal fölfegyverkezve; az előbbieik.*

VAJDA.

Derék egy állat volt az a vadkan!  
 Sajnálom azt, hogy nem fordúlt felém  
 S lándzsám hegyére nem vehettem.  
 Különben is kevés szerencsém van,  
 Akárhová állok, minden vad elkerül.

BOLESZLÁV.

Mert tudják azt, hogy ily hatalmas  
 Kartól menekedni mely nehéz,  
 Azért gyengébb kezet keresnek.

BECZKÓ.

Így náladnál azok messzebbre látók;  
 Talán még több eszük is vagyon, mert  
 Előre gondolkodni tudnak: és te  
 Szegény! minden hízeltetésed  
 Mellett alávaló rabszolga fogsz  
 Maradni.

BOLESZLÁV.

Az? de nem csörgő sapkában!

BECZKÓ.

Nem illenék fejedre: mert nincs mit  
 Fedezni.

BOLESZLÁV.

Csak bolond vagy és maradsz.

BECZKÓ.

Én inkább korbács mint poroszló  
 Vagyok. Hallod, hány kérkedő tudóska  
 Van a világban, mennyi képzelt böles;  
 De csak kevés igaz bolond.

BOLESZLÁV.

Nem is szorúlt azokra senki is.

BECZKÓ.

Személyezd a világot s annak is  
 Fején csörgő sapkát találsz;  
 Aztán tanuld becsúlni érdemét  
 A jó bolondnak, mert egy elsült  
 Megérett gondolat hányszor több jót  
 Gyümölesözött egy böles egész seregnél.

VAJDA.

Beczkovávár, mely ott oly kevélyen áll  
 A hegytetőn s szint úgy parancsolókép  
 Alá néz e vidékre, az nyilván  
 Megbizonyítja a mit mondottál.

BECZKÓ.

Bolond javasla azt, hogy várt építs oda;  
 De a ki azt használta, szólj, uram,  
 Nem volt bolondabb az?

VAJDA.

Beczko! nagyon  
 Éles ma nyelved, jól vigyázz!

BECZKÓ.

Komám!

Még a te száraz s kéreggel bevont  
 Szívednek életlen.

VAJDA.

Szedd össze  
 Elmédet; én most minden órában  
 Vendégeket várok házamba, és  
 Őket mulatni a te gondod lészen.

BECZKÓ.

Míg pinczéd bort adhat, nem félek én  
 Az unalomtól, mert szokott vendégeid  
 Folyó lelket keresnek s a hason  
 Felül igen ritkán felleng elméjük.

VAJDA (*Rajnáldhoz fordul*).

Fiam, Rajnáld! miért vagy oly csendes,  
Magányos és gondolkodó?  
Nem tetszik nékem a komor  
Ifjúság! mert vidám kedvet kíván  
Az élet szép nyiló tavaszsa.

RAJNÁLD.

Atyám!

VAJDA.

Hol állottál? minő vadat  
Nyomoztál? én alig láthattalak.

RAJNÁLD.

Meg kell vallanom, hogy engemet  
Az ily vadászat nem kedveltet, mert  
Igen ritkán megy végbe, hogy  
Ne történjék szerencsétlenség.  
Ma is ím' egy szegény vadász szolgán  
Az a dühös vadkan, melyet Dezső  
Utóbb elejtett, mély sebet vágott;  
Vérében most is ott fekszik  
Az erdőben.

VAJDA.

S mit háborít  
Az tégedet? hadd vesszen! arra van  
Teremtve.

RAJNÁLD.

Oh atyám! atyám!

VAJDA.

Ha más nem történt, nem sok ez.

BOLESZLÁV.

Egy a kopók közül is meg vagyon  
Sebezve —

VAJDA (*hirtelen*).

S én csak most tudom meg azt?

BOLESZLÁV.

Reményilem, hogy feléled: jó vadász-  
Kutya volt.

VAJDA.

Tüstént rendelj embert,  
Ki azt ápolja és reá vigyázzon;  
Ha pedig lehet, váramba felvigye.

RAJNÁLD.

Viteds fel kérlek azt a meg-  
Sebzett szolgát is ; még talán  
Segíthet rajta orvosunk.

VAJDA.

Váramba' nincs számára most helyem.

MÁTÉ.

Hallgasd csak ! Mit reménylhetünk !

GÁSPÁR.

Maradj nyugodt ! még nincs idő.

RAJNÁLD.

Minden segéd nélkül az a szegény  
Elvész ! légy, oh légy irgalmas !

VAJDA.

Gyermekek ! mely gyáva érzet ez ? szólj !  
Ki volt tanítód ?

RAJNÁLD.

A szív, a természet és  
Az emberiség.

VAJDA.

Vígan, vígan, hahaha !  
Mulattat engem ez. Tovább, csak  
Tovább ! hadd ismerkedjem meg nemes  
Szíveddel ! Ez nekem tetszik, szegény  
Gyermekek ! zokogj, siránozz egy keveset,  
Magam is talán veled kesergek.

RAJNÁLD.

Atyám ! az emberiség határa itt ;  
Ne lépjed által azt.

VAJDA.

Elég ! megúntam  
E gyáva játékot. Vagy tán azt gondold  
Hogy én is egy csepp véren könnyre olvadok ?  
Fiú, tudd meg ! nem szenvedek tovább  
Tenálad ily unalmas érzetet.

RAJNÁLD.

Atyám ! kegyetlenséged az ég  
Urát véres boszúra ellened  
Gerjeszti.

VAJDA.

Menj ! ne alkalmatlankodj !  
Menj ! sírj egy szegletben, de a szemem  
Elé ne jój.

RAJNÁLD.

Az embert elhagyod  
 Utolsó szükségében, a vadon  
 Erdőben ott fekszik, szilaj kínok  
 Mardozzák belsejét, kétségbe esve  
 Átkozza éltedet — segíts atyám!

VAJDA.

Ne többet erről! mondom, mert még el-  
 Felejttem, hogy fiam vagy, és  
 Úgy bánok véled is, mint egy alá-  
 Való szolgálával.

MÁTÉ.

Mennyei jószág!  
 Ily ércz szív, ily kegyetlen szív miként  
 Szorúllhatott keblébe egy embernek!

RAJNÁLD.

Oh légy kegyes! hallgass meg engemet!

VAJDA (*Beczκόhoz*).

Beczκό! Nevesd ki jól ezt a szelíd  
 Bárányt, talán siralma megszűnik.

RAJNÁLD (*Dezső karjában*).

Barátom, hasztalan!

DEZSŐ.

Jó ifjú!

VAJDA.

Bolond! hát mit parancsoltam? nevesd  
 Ki ezt az asszony férfiút! nevesd  
 Ki jól!

BECZKÓ.

Komám! engedj meg, nékem csak magas  
 Személyedet vagyon jussom ki-  
 Nevetni s én örömmel szolgállok.  
 De most szintúgy fiadnak is nem árt;  
 Mert meg nem foghatom, hogy kérhetett  
 Tőled segédet; az csak annyit tesz,  
 Mint ápolgatni egy kézzel,  
 Gyilkolni a másikkal.

RAJNÁLD.

Értelek!

BECZKÓ.

Alig hiszem! mert a valódi el-  
 Tökéltség halasztást nem szenved;  
 És a ki jó szívvel segíteni  
 Akar, nem tétováz az és nem  
 Szalad szomszédba még előbb tanácsért.

VAJDA.

Tréfát bolond! enyelgő tréfát, nem  
Okoskodást kívántam én tőled!

BECZKÓ.

Sokat kívánsz! kikandikál minden  
Szavadból a nagy úr, pedig tudd meg,  
Hogy a száraz torok, lyukas  
Erszény, üres gyomor, nem egyeznek meg  
A nyájas tréfával s mindenkor oly  
Kerülve járnak egymástól mint  
Az emberség, kegyesség s a szelíd  
Jótévő irgalom a megtompult  
Érzéketlen szívtől.

VAJDA.

Te is már

A szívről álmodol? talán te is  
Bús érzeménnyre olvadál,  
Hogy a vadkan megsebzett egy szolgát?  
Nemes, valóban szép érzés! haha! engemet  
Mulat. Bolond! most, minthogy újság, meg-  
Bocsátok: csak jó kedvemnek köszönd,  
Hogy megmenekszel tőlem ily könnyen.

BECZKÓ.

Mely gyors s váratlan változás!  
Igaz szívemből örvendek, hogy ily hamar  
Megtértél, vajda!

VAJDA.

Mint véled te azt?

BECZKÓ.

A jobb ember keres csak másban is  
Nemes, tulajdonságokat s ritkán  
Csalatkozik; mert teljes bizodalnát  
Elérte a rokonszív és be is  
Fogadjá. Mely szép észrevétel ez!  
Megvallom, ennyi erkölcsöt, komám,  
Benned nem is kerestem, örvendek.

*(A parasztokra mutat.)*

S így hát fölébredett emberségedtől  
Ezen szegények is talán jobb  
Bánást reménylhetnek.

VAJDA.

Lánczot, békót,

Téged pedig kalodába záratlak.

*(A parasztokhoz fordul; nagy megvetéssel.)*

Mit akartok?

BECZKÓ.

Ők a tífzparancsolat  
Utolsó czikkelyét említik mély  
Alázatossággal.

VAJDA.

Magát  
Az uraságot is végtére meg-  
Gyűlöltetik velem ezek a galád  
És szentelen férgek! mindig üldöznek,  
Akárhová lépek, de egybe mindig  
Belé kell botlanom; csak kérni és  
Esdekleni tudnak.

BECZKÓ.

Mert igen sokat  
Veszesz; tanulj hét adni is.

VAJDA (*keményen*).

Mi a kéretek? szóljatok! de csak  
Hamar; mert nincs szándékom véletek  
Időmet vesztegetni. Rajta csak!

BECZKÓ.

Könnyű a szegényt megalázni,  
De nehezebb azt felruházni.

GÁSPÁR (*előlép*).

Uram! kegyelmes vajda! engedj meg, hogy  
Aláz'tos kérésünkkel tégedet  
Háborgatunk, de a nagy szükség ösztönöz.  
Uram, ha nem segítesz, elveszünk.

VAJDA.

Szükség s örökös szükség! ti mást nem  
Tudtok! tetézzén bár az ember minden  
Jótéteménnyel; tárházát ürtse  
Ki számatokra, még is szükségét  
S megint szükségét fogtok emlegetni.  
Takarodjatok szememből!

GÁSPÁR.

Oh uram,  
Uram kegyelmezz!

VAJDA.

Félre innen, mert  
Vadak gyanánt veretlek el titeket.

JÁNOS.

Uram! nem emberhez való az ily bánás!



- VAJDA.

Szolgák! kutyákat ereszszetek reájok,  
Csak rajta; hadd tanuljanak  
Ők engedelmeskedni.

MÁTÉ (*bátran*).

Azt tudunk  
S fogunk; de meghallgatni tartozol  
Te is bennünket.

VAJDA.

Hah! ti zúgolódtok?

MÁTÉ.

Ha tőlünk megkívánod a szolgálatot,  
Tehát megélni engedj minket is  
S tennenmagad ne ronts.

GÁSPÁR.

Máté! az Istenért  
Kérlek, hallgass.

MÁTÉ.

Nem, szólnom kell, tovább  
Nem tűrhetem.

RAJNÁLD (*a zatyjához kérve*).

Jer fel velünk a várba! —

MÁTÉ.

Mi is hozzád hasonló emberek  
Vagyunk; egy nap melegít, mi is csak egy  
Levegőt szívunk, csak egy Istent imádunk.

VAJDA (*felhevülve*).

Hah, nékem ezt!

MÁTÉ.

Tudom, hogy elszóktak  
Az igaztól már rég füleid,  
Elég fájdalmas; mert ha bajainkra  
Ügyeltél volna —

VAJDA (*hirtelen*).

Hah! ezen tanítást  
Szilaj kínokkal meg fogod fizetni.  
Szolgák! kötözzétek meg ezt.

GÁSPÁR (*a vajda lábához esik*).

Uram!

Ne hallgas rá, im térdemen  
Kérlek —

MÁTÉ (*Gáspárt fölrántja*).

Térdelj Isten előtt,  
Nem ily embertelen pogány előtt.

VAJDA (*kifakadó haraggal*).

Legények!

(*Több szolgák Mátét körülveszik.*)

Ezt vezessétek

A legmélyebb tömlöczbe. Hah!

Nyomorúlt! tudom megismersz.

MÁTÉ.

Ismerlek,

Oh jól ismerlek, ördög! Csak kínoztass,

Gyilkoltass bár; de tiszteletre

Té engemet soha sem fogsz bírni.

VAJDA (*keményen a szolgákhoz*).

Hé! szolgák, rajta! hurczoljátok el!

MÁTÉ (*társaihoz*).

Isten hát véletek!

(*A mint elvezettetik, Gáspárhoz.*)

Kedves bátyám! te légy

Atyjok szegény árváimnak.

(*A szolgák elvonják.*)

BECZKÓ.

Ne kaptál volna a bolond tisztébe,

Nem vezetnének komám tömlöczébe;

Mostani időben az igazságért

Ne várjon senki is örvendetes bért.

Ez a példa elég lehet:

Egy kis szó is nagy kárt tehet.

KELEDY (*előlép*).

Uram, Stibor!

BECZKÓ.

Ne szólj; mert a vas annál

Keményebb lesz, mentől többet verik.

Ne fúdd tehát azt, a mi nem

Éget.

VAJDA (*a társasághoz*).

Kövessetek váramba!

(*A mint el akar menni, GÁSPÁR lábához esik.*)

Oh uram,

Irgalmaz!

VAJDA (*megvetve eltaszítja*).

Hah! porba véletek!

Egy szót se, mert kitiprom lelkedet.

(*El a társasággal.*)

BECZKÓ (*magában*).

Itt ezen földön csak a bolond él,  
A ki jól tudja sapkáját csörgetni,  
Annak lehet a világon nevetni.  
Mert mástól nem reményl az, de nem is fél.

(*Elmegyen.*)

GÁSPÁR (*lassan felemelkedik és szomorú helyzetben az ég felé tekint.*)

Ez sok! valóban ez sok, vége már  
Mindennek; már vigasztalást ezentúl  
Az Istentől magától várhatunk.

JÁNOS.

Jobb hát megválni már ezen tájtól,  
Rosszabb ugyan csak máshol sem lehet.

GÁSPÁR.

Az erdőt, jer, nézzük keresztül:  
Azt a sebes szolgát keressük fel,  
Talán segédünk késő nem leszen.

JÁNOS.

Szegény, szegény Máté!

GÁSPÁR.

Miért heveskedett!  
Úgy-e előre mondtam. Jer menjünk.  
(*El mind a ketten.*)

### HARMADIK JELENÉS.

Kies völgy, hátul erdős hegyek. elül egy paraszthajlék. *Margit* az ablak alatt egy kőpadon ül és fon, *Gunda* a sűrűből előjön és vigyázva, valakit keresve hátra tekintget. A nap éppen leszáll.

GUNDA.

Hanyatlik már a nap. Rajnáld még most se jön.  
Mi történt? rettegek.

MARGIT.

Mi bajod Gunda? kit  
Keres szemed? mely nyughatatlanság!  
Szólj! mely bizonytalan tekintet ez?

GUNDA.

Anyám! Rajnáld még most se jön, pedig  
Megigérte. Oh bocsáss meg, hogy szokott  
Munkám kezembe' nem foly, én nagyon  
Félek.

MARGIT.

S mitől?

GUNDA.

Tudom magam? de már  
Elég az, hogy még most sincs itt, pedig  
Szavát mindenkor oly híven megtartá.  
Tán baja lett! Ez a rossz gondolat  
Szorítja mellemet.

MARGIT.

Csak légy nyugodt!  
A szorgos ifjú házi gondjait  
El nem felejtí, hív szerelme mellett.

GUNDA.

De már setétedik, rég itt lehetne ő.

MARGIT.

A ház körül, kedves leányom, mint tudod,  
Mindig vagyon dolog; pedig a rendet  
Kedveli a jó gazda; boldogúlt  
Atyád is azt gyakorta mondá:  
A rendetlen háznál nem állandó  
A jó kedv, és csak ritkán száll be az  
Igaz békesség.

GUNDA.

Oh ne hozd elő  
Szegény atyámat, engemet most is  
Gyötör boldogtalan halála. Most  
Eszteendeje lesz, hogy őt az a kegyetlen úr  
A várban ott fenn oly rútúl megölte.

MARGIT.

A boldogok között sok földi baját  
S ínségét égi üdvösség váltá fel,  
Ott vár reám is a szerencsések  
Sorában. Béke hamvának, már ő  
Kiszenvedett.

GUNDA.

Mely zendülés? Ah!  
Demeter jön! Jó bátyám, Isten hozott!

### NEGYPEDIK JELENÉS.

*Demeter és az előbbiek.*

DEMETER.

Jó estvét kedvesem! köszöntlek édes  
Anyám!

MARGIT.

Kedves fiam! munkádat el-  
Végezted? ülj le mellém! tán el is  
Fáradtál?

DEMETER.

Értetek dolgoztam, édes így  
A fáradtság.

MARGIT (*lágyan*).

Kedves fiam!  
Az ég tudván azt, hogy gyámoltalan  
Öregségem támasz nélkül maradt,  
Azért jó gyermekim háládatos  
Szerelmöket jutalmúl nékem engedé.  
Ha én így köztetek vagyok, ha csendes  
De édes érzeménynyel átfoghatlak,  
Akkor múlik szegénységem,  
Ínségem s a leggazdagabb  
Teremtésnek tartom magam s nem  
Cserélnék a világ minden fényével.

DEMETER.

Erővel és minden tehetséggel  
Azon leszek, hogy megfelelhessenek  
Szép bizodalmaidnak, s fiúi hív  
Szerelmem békét és nyugalmat  
Szerezhessen hanyatló létednek.

GUNDA.

Én buzgón a mindenhatót kérem.  
Hogy még soká engedje bírunk  
Anyánk édes szerelmét, melynek  
Bájos malasztja szíveinkbe foly,  
És áldást hinteget tövises  
Pályánkra.

MARGIT.

Drága gyermekim!

DEMETER.

Még Rajnáld nem volt itt?

GUNDA.

Nem még,  
És rettegek, hogy őt baj érte.

DEMETER.

Ne képzeld mindjárt a rosszat; ki tudja  
Mi tartóztatja őtet vissza most.  
Az ember a pillantat rabja,  
És hányszor egy bal környülállás fel-  
Forgatja szándékát! Te őt  
Szereted?

GUNDA *(megszorúlva)*.  
Bátyám!

MARGIT.

Ő jöteveönk!

Segítönk!

DEMETER.

Én szerelmedet nem  
Ellenzem, sőt örvendek én azon  
És azt öhajtanám, hogy még soká  
Tarthatna szép álmod, mert Rajnáld jó  
S szelíd ifjú, szerelmedet meg is  
Érdemli; aztán néki mely nagy  
Hálával tartozunk, hogy oly  
Nagylelkűen vagyonját vélünk fel-  
Oszta. De mindazáltal egy titkot  
Rejt el szívében, egy titkot,  
Mely szinte jobb érzésivel küszködni  
Látszik; bizonytalan viselte  
És helytelen félelme azt nyilván  
Vádolják.

GUNDA.

Bátyám! oh ne vétkezz  
Jó szíve ellen, a mely tiszta mint  
A nyári nap, csak boldogítni van  
Alkotva.

DEMETER.

A szerelem szól. Gunda, most  
Belőled, és ártatlan szíved ön  
Tükréből nézi a világot, még  
Minden tárgy szépnek és jónak tetszik.

GUNDA.

Engedd táplálnom azt a szép reményt,  
Hogy hív szerelmemet Rajnáld meg-  
Érdemli: oh engedd mellemnek ezt  
A boldogító érzést.

DEMETER.

Gunda! én

Nem vádолом szerelmedet, de a józan  
Ész s a tapasztalás megfontolást  
Kívánnak.

MARGIT.

Hallgasd bátyádat, hiszen  
Ő hasznodat kívánja.

DEMETER.

Azt, valóban azt  
Öhajtom tiszta szívemből. De  
Ha még is elragadtatván forró

Szerelmétől, Rajnáld talán  
 Valamely bűn által tenne véltünk jót,  
 Akkor tovább használni nem lehet  
 Jótéteményét; és félek, hogy úgy van.  
 Miért titkolja annyira ő  
 Szüléit? miért retteg, ha őket csak  
 Előhozom? minek az, ha ő igaz  
 Uton jár? a vajdát ha említtem, csak  
 Nevét ejsem ki, szinte borzadok;  
 Miért? által nem látom azt.

GUNDA.

Stibortól

Azért irtózik, mert atyánkon el-  
 Követett kegyetlenségét tudja.

DEMETER.

Akármint van már a dolog,  
 De Rajnáld nem bízik magában.  
 S minthogy hazudni nem tanúlt,  
 Tehát inkább takarja a valót,  
 Mely vajha károsan ne lépne  
 A köz világra, bár nemes  
 Barátságát veszély ne kövesse,  
 S szent frigyünket boldog vég érhesse.

MARGIT.

Isten! légy segédem, oh légy te pajzsom,  
 Ügyemet, magamat szent kezedre bízom.

GUNDA.

Én szeretek s szerettetem,  
 Ezt az égi boldogságot  
 Keblemben tartom s éltetem;  
 Minden bűt s viszontagságot  
 Békén szenvedek, nem félek;  
 És míg karjai általfognak,  
 Szíveink egymáson dobognak,  
 Megnyugszik bennem a lélek.  
 Míg a remény, mely engem táplál  
 Megérik s igaz valóvá vál,  
 Addig bízom szerelmében,  
 Bízom Rajnáld jó szívében.

## ÖTÖDIK JELENÉS.

*Rajnáld és az előbbieik.*

RAJNÁLD (*parasztruhában; hallván Gunda szavait, a sűrűből előjön s  
 indulatosan Gundát melléheř ragadja*).

Bízzál kedves! nem is csalatkozol;

Méltatlant, hidd el, nem talált szerelmed.  
*(Margithoz és Demeterhez fordul.)*  
 Anyám! barátom!

GUNDA *(elfordulva)*.

Rajnáld! oh Rajnáld!

RAJNÁLD.

Miért

Fordúlsz el tőlem? képedet miért  
 Rejted? Nem, Gunda! Oh tekints  
 Fel s nézd édes szerencsém, mely  
 Egész valómat elragadja. Kedvesem!  
 Jó lélek! ily pillanatot  
 Az élet egyszer ad, ily perczenet  
 Létiünk remekje. Szíved ártatlan  
 Vallása engem boldogít, és meg-  
 Elégedéssel néz le a nagy  
 Teremtő szép alkotmányára, hogy  
 Mely szépen tudja égi tulajdonát  
 Használni; s ezzel hirdeti ő  
 Nagyságát, jóságát, örökkévalóságát.  
 Oh Gunda! most, csak most vagyok  
 Szerencsés! éltem rejtekét  
 Most értem és egész valóm  
 Új díszbe öltözik.

GUNDA.

Mely szépen rajzolod  
 Szerencsédet, szívednek érzetét  
 Emelni mint tudod; hogy én téged  
 Szeretlek, azt érzem, de szóval  
 Szépíteni azt, Rajnáld, én nem tudom.

RAJNÁLD.

Ne is tedd, mert a sok szavak  
 Között elvész a jobb érzés. Barátom  
 Demeter! miért állsz oly komor  
 Tekintettel mellettem?

DEMETER.

Megvallom,

Hogy ártatlan szerelmetek  
 Kedveltet és busított. Rajnáld! *(Fellengzve.)*  
 Rajnáld! bahogy te is szegény paraszt  
 Volnál, ha szívednél egyéb értéked  
 Nem volna! akkor én magam teljes  
 Örömmel Gundát karjaidba  
 Vezetném és örökre áltadnám! *(tartózkodva),*  
 De így —



RAJNÁLD (*hirtelen*).

Megállj! barátom, félre most  
Minden kétséggel, légy nyugodt: ne, oh  
Ne ítélj balúl felőlem; némtelen  
Szándék engem soha sem vezérlett,  
Es a mit tettem, arra a barátság,  
Szerelmem és a tisztelet készítették.

DEMETER (*Margithoz*).

En fáradt és éhes vagyok, kedves  
Anyám! légy oly jó és készíts nekem  
Egy kis vacsorát. Barátom! nemde  
Te is velünk fogsz tartani?

MARGIT.

Fiam! Jer Gunda! (*Szívesen  
Bemegy a hajlékba.*)

GUNDA (*Demeterhez*).

Kedves bátyám! csak  
Soká ne késsél! (*Rajnáldhoz fordul.*)

Rajnáld! elvárlak.  
(*El a z anyja után.*)

*Rajnáld Gundát akarja követni, DEMETER elébe lép.*

Megállj!

RAJNÁLD.

Mi a kívánságod?

DEMETER.

Barátom, engedj meg,  
Hogy itt tetőled, úgy szólván magad,  
Tulajdon birtokában — mert ezen  
Hajlékot kölesönnnek tekintem — hogy  
Itt szinte számot kérek tettidről,  
De meg kell lenni, mert lehet, hogy  
Mi itt s ily állapotban egymást  
Legutolszor látjuk ma.

RAJNÁLD.

Hah! te el-  
Hagynád anyádat; nem, nem ily jó  
Fiú s testvér nem is tehetné azt.

DEMETER.

Még is, leköt nagy esküvésem.  
Rajnáld! itt oly dolog történhetik,  
Mely engemet sokára, vagy talán  
Örökre kedvesimtől elszakaszt.  
Azért most tégedet kérdelek, felelj?  
De szólj igazságot! Kire bízhatom

Anyámat és Gundát, ha én elköltözöm?  
Barátom, ez nagy kérdés!

RAJNÁLD (*bizonytalan*).

Mely sebes,  
Mely hirtelen utazás! mi késztet?  
Én — én — (*Habozik.*)

DENETER.

Rajnárd, mind eddig tégedet  
Igaz s jó embernek tartottalak,  
De megbocsáss, ha bizodalمام  
Írántad megcsorbúlt, mert nem tudom  
Ki vagy: tégy hát igaz vallást, vezess  
Házadba, hadd lássam szüleidet,  
Ez oly nehéz csak nem lehet,  
Ha tiszta, mint mondáid, hugom  
Íránt való szerelmed; végezd el  
Tehát magadban, hogy miteendő  
Leszsz. — De most igaz valót várok,  
Igaz valót reménylek szívedtől.

(*Bemegy a hajlékba.*)

RAJNÁLD (*egyedül*).

Demeter! — mégyen, magamban itt hágy  
Küszködni önmagammal, hogy által-  
Lássam, mely éktelen, mely kétes  
Örvénybe estem, a melyből ki-  
Menekedni nincs elég erőm, nincs  
Elég tehetségem. Mihez nyúljak? Ha  
Igaz vallást teszek, lemondok ön-  
Magam legszebb szerencsémről  
S Gundát örökre elvesztem.

A résztvevő, az esdeklő  
Szerelmes ifjút elfogadta ő  
S viszont szerelmét szép jutalmúl  
Adá; de a kegyetlen vajdának  
Fiát gyűlölni fogja; nem, nem, azt nem  
Teszem. — De azt megcsalni, azt undok  
Álarczával hitetni, a kit e  
Földön leginkább kedvelek,  
Imádok — az nehéz. De meg kell lenni;  
A környülállás ily csalárd  
Hálóba szötte valómat; a szív  
Mint a lélek megfogva vannak,  
Nincs mentség, nincs szabad választás.

(*Mély gondolatba merül.*)  
És hogy lesz mind ennek maholnap  
A vége? mit nyerek? Bár merre  
Tekintgetek, reményimnek szabad

Partot nem lelhetek. És atyám! (*felháborodva.*)  
 Hah! és atyám! rettentő gondolat!  
 Ebbe az örvénybe elmerül  
 Örökre éltem legszebb reménye; nincs  
 Segéd kéz, benne elveszek.  
 (*Csendes, ömledező fájdalommal.*) Oh miért!  
 Mért nem születtem ily csendes hajlékban!  
 Mért nem fődözte vastag vászon  
 Romlékony testemet, miért nem  
 Neveltettem munkás embernek, itt  
 Az anyatermészet csendes kebelében!  
 Mért nem vagyok hasonló én is  
 Ezekhez? oh egek! mely boldog, mely  
 Szerencsés volnék, mert itt elvonúlva  
 A nagy világtól, életem nem szabnák  
 Hiú szokások, s a szív sok  
 Szép ösztönit békóba nem  
 Szorítanak hideg feltételek  
 És annyi szívepesztő aggodalmak.  
 Kérkednék aztán bár kiki szép sorsával,  
 Tetézve arannyal lépjen a világba,  
 Játszszék a dicsőség fénykoszorújával,  
 Ragyogjon személye legfőbb méltóságban;  
 Én szebb örömök közt folytatnám életemet  
 A bájos szerelem édes kebelében,  
 Házamba vezetném Gundát mint hölgyemet,  
 S boldog szegény lennék az ő hív ölében.  
 Tündér képzeletek! mit játszatok velem,  
 Ha nincs lehetőség, ha nincs segedelem;  
 Hiú alkotmánytok nem oltja lángomat,  
 Sőt csalárdul tépi szép boldogságomat.  
 (*Bemegyén a hajlékba, a kárpit lefordul.*)

## MÁSODIK FELVONÁS.

### ELSŐ JELENÉS.

Pompás szála a vajda várában, ékesen megvilágosítva.

*Keledy, Dezső.*

KELEDY.

Nem, amit én ezen várban láttam  
 S hallottam azt képzelni sem  
 Tudtam. Már ez sok! Így tiporni, ily  
 Nehéz igába szorítani a szegénységet,  
 Az szörnyű, ily bánás embernek nem való.

Szerencse Erdélyországnak, hogy oly  
Keveset gondol Stibor vele  
És rettentő jelenlétével oly igen  
Ritkán zavarja s háborgatja  
Lakosít. Most én hazámba vissza-  
Térek : nem jó itt lakni, mert veszélyt  
Hord itten minden pillantat.

DEZSŐ.

Engemet ki-

Elégít Rajnáld annyi bús óráért,  
Melyet Stibor szerez. Bár hasztalan  
Ne esnék fáradságom és Rajnáld  
Az erkölcs ösvényén híven meg-  
Maradna.

KELEDY.

Már régen mellette vagy?

DEZSŐ.

Azóta, hogy Zsigmond király Stibort  
Erdélyi vajdának nevezte.

KELEDY.

Valóban ! nem kis áldozat volt, ily  
Emberrel mint Stibor feltenni s véle még  
Ezen síkos pályára lépni. Megvallom,  
Hogy engem, bár nem állok semmiféle  
Szövetségben Stiborral, mégis egy  
Félelmes érzet elrettent átkot  
S halált tenyésztő rettentő körétől.

DEZSŐ.

Hazámért tettem ezt, nehogy Rajnáld  
Atyjának nyomdokát kövesse,  
S belőle egy derék hazafit s vitézt  
Neveljek ; így tehát a dolgot úgy  
Intéztem, hogy nevendékem, míg el  
Nem hagyja a gyermekség hajlékony  
Korát, távol legyen mindenkor  
Kegyetlen atyjától. És áldom azt  
Az órát, melyben azt tevém ;  
Mert messze a gonosz példától,  
Rajnáld jó és szelíd ifjú lett.

KELEDY.

Nemes szándék ! Barátom ! vajha ily  
Nemes szív s nem haszonkeresés,  
Nem szolgálai bér vezérlené  
Az ifjúság nevelőit.

DEZSŐ.

Tíz egész

Eszteendőig nem látta Rajnáld  
Atyját; szünetlen vélem volt Pozsonyban.

KELEDY.

Nem foghatom meg, hogy tudott Stibor  
Fiától oly soká távol maradni;  
Pedig szeretni látszik őt.

DEZSŐ.

Nem bánta, mert Dobrochna a szegényt  
Kitolta szívéből, azért hogy  
Tulajdon gyermekét szerencséltesse.

KELEDY.

Nem értelek: tehát Rajnáld nem  
Dobrochna gyermeke?

DEZSŐ.

Nem; Stibor

Előbbi hitvesétől, Vajday  
Borbálától; szeléd és áldott  
Asszonyának hírdeték őtet,  
De Rajnáldot szülvén, megholt a jó.

KELEDY.

De fennmaradt Rajnáld fiában  
Emléke és nemes természete,

DEZSŐ.

Dobrochna jött annak helyébe.  
A vajda őt jegyezte el,  
Őt a pokol szülöttjét, mert Stibort  
Magát is felhaladja sok  
Kegyvetlenségekben; kinek szerelme is  
Dühösség, fertelem; s szívének minden  
Verése vér után kiáltoz.  
Ez szült utóbb Stibornak egy fiat,  
S hogy annak használjon, szünetlen  
Üldözte Rajnáldot s kitépte-marta  
Atyjának szívéből; azonban ő is meg-  
Csalatkozott, mert a halál  
Váratlan elragadá fiát, s így  
Rajnáld még is csak egyetlen maradt.

KELEDY.

Hála az ég urának! úgy is ily  
Gonosz vérnek rajzatja jót nem  
Teremhetett.

DEZSŐ.

Így lévén a dolog,  
A vajda kénytelen volt egyetlen  
Fiát magához hívni; most tesz egy  
Eszkendőt, hogy mi eljövünk;  
S legelső érkezésünk mindjárt mely  
Borzasztó volt! mert éppen akkor egy  
Szolgát a vajda meggyilkoltatott  
Azért, hogy ő véletlen kedves  
Kutyáját megtalálta ütni.

KELEDY.

Hah!

Embert kutyáért! szörnyűség!

DEZSŐ.

Azóta véle itt lakunk.

KELEDY.

De szólj!

Miként van az, hogy büntetlen Stibor  
Így bánik a magyarral?

DEZSŐ.

Ő hatalmas,

Ki véthet ellene? A király nagyon  
Kedveli őt; sok jószágait,  
Nagy birtokát is attól nyerte el  
Jutalmul. Mint magad tudod, Stibor  
Bátor vitéz s nagyon gazdag;  
Ő a királyt mind fegyverrel, mind  
Pénzzel segíté, a midőn Zsigmond  
Mégfogva tartatott.

KELEDY.

Hogy ő vitéz,

Azt rég hallám; de mindaz csak kevés  
Erkölcös a számtalan gonoszságok mellett.

DEZSŐ.

Egy szóval: a mi csak nagy és alávaló,  
Jó és rossz, nagy mértékbe' feltalálhatod  
Stiborba'; gyengeség s erő változnak  
Kebélben; ő hol ember, hol pedig  
Ördög. Természetét leginkább  
Rajzolja e várnak felépítése.

KELEDY.

Beszéld el kérlek, úgy is őt nem  
Ismérem; mert csak három napja, hogy  
Hazám dolgában itt vagyok.

DEZSŐ.

Midőn Zsigmond király Stibort a Vág  
 Mentében fekvő földekkel meg-  
 Ajándékozta, akkor építtette ő  
 Ezen várt, s a bolond tréfája vitte  
 E ritka gondolatra. Hallgasd csak!  
 Egykor Stibor nagy társasággal  
 Ezen tájban vadászott, elfáradván  
 A társaság ledőlt a vén tölgyek  
 S cserfák alá pihenni és  
 A délt beszéd s jó bor között  
 Mulasztani. Beczkó, a bolond is  
 Jelen volt; s a mindig komor vajdát  
 Jó kedvvel és találmányos tréfákkal  
 Egészen felvidítá. Erre azt  
 Kérdé Stibor víg társaságától,  
 Hogy mit kívánna mindegyik közülök,  
 Ha ő beteljesítni azt  
 Fogadná. A válasz, miként gondolhatod,  
 Sokféle lőn; ki ezt, ki azt kívánta.  
 Beczkó a többek közt azt kérte, hogy  
 Azon magas felálló bércre  
 A vajda néki egy szép várat  
 Égig meredt tornyokkal építsen.  
 A társaság nevetett, s mindnyájan  
 Lehetetlenségnek gondolák.  
 Stibor hallván ezt, felkiált: Mi nem  
 Lehet nekem? s hogy azt lássátok,  
 Tehát esztendő múlva a legszebb  
 Vár készen álljon az egész országban  
 S Beczkó nevét viselje.

KELEDY.

Büszke

Feltétel!

DEZSŐ.

És szavát meg is tartá  
 Stibor; mert másnap mindjárt dolgosokat  
 Rendelt ki, a kik utakat vágtak  
 S állást csináltak a sziklára, mely  
 A hegytetőig felmeredt; aztán  
 Strázsákat állított ki, kik mind  
 Az utazókat elfogták és  
 Dolgozni kényszerítették. Ha  
 Nemes volt, azt házába' jól  
 Megvendéglé, de szolgálait  
 És lovait, a vár építésére  
 Fordította. Így, csak így lehetett  
 Ezen roppant várt a kitett  
 Időre elkészíteni. és csak egy Stibor

Tehette annyi emberek  
Feláldozásával.

KELEDY.

Megvallom, ritka  
A gondolat, de nem nehéz  
Erőszak által azt valóvá tenni.

DEZSŐ.

A vajda jön, álljunk mi hátra most.  
(*Magokat hátra húzzák.*)

### MÁSODIK JELENÉS.

*A vajda, Dobrochna. Beczkó, Boleszláv és az előbbieik.*

DOBROCHNA.

Ne ügyelj senkire is, kedves férjem!  
Ne adj helyet semmi irgalomnak.  
Ez a nép könnyen elfelejti azt  
A tiszteletet, mivel mindenkor az  
Urának tartozik, hacsak kemény  
Példát nem lát. Erővel és  
Vas vesszővel kell őket kényszeríteni  
A jóhoz.

BECZKÓ.

A jóhoz? szeretném  
Azt látni mint kezded jótéteményedet.  
Vas vessző nem kívánatos eszköz.  
Ha ínség s fájdalom vallják jóságodat,  
Láncz és békó hirdetik vasas kormányodat:  
Akkor, bár tisztelem személyedet,  
De eltiltom jótéteményedet.

VAJDA.

Rémítő példát adjon ez  
A rab; s rettegve lássák társai  
Miként jár az, ki ellenem  
Makacskodik.

DOBROCHNA.

Nem is használ  
Kegyelmed semmit is; sőt zendülést  
Gerjeszt csalárd szívökben. A pórnak  
Engedni nem lehet, mert szüntelen  
Mérges boszút forral keblében az  
Uraság ellen; javaslok én azért  
Még súlyosabb igát készíteni  
Szolgáidnak, ha csak békében  
Akarsz tovább is élni itt Magyar-  
Országban.



KELEDY.

Az minálunk nem szokás.  
Bocsánatot Stibor! de mindennek  
Vagyon határa, s a ki azt keresztül-  
Töri, az maga elszakasztja  
A kötelesség lánczát.

VAJDA.

Én arról

Tudok felelni, a mit önmagam  
Cselekszem; és érett velőm nem kér  
Tanácsot tőled, nem szorúltam még  
Reád!

KELEDY.

A természet törvénye nem  
Tanács, s azon szép ösztön. a mely  
Az ember keblében fakad  
És irgalomra mint jótéteményre  
Gerjeszti a szívet, nem a velő,  
Nem a fej kérkedő mfve.

VAJDA.

Mint tetszik, úgy vedd, nekem az mindegy.  
Én úgy cselekszem, a mint önmagam  
Ítélem legjobbnak.

BECZKÓ.

Heh földi! nem tudod,  
Hogy a süketnek szó, a vaknak tükör  
Nem használ? szólj mikor kell és egyél  
Ha van; mi a haszontalan beszédet  
Ki szoktuk jól nevetni. S hogy csodálhatod  
Stibor komám vadságát? Én igen  
Természetesnek látom azt; miért  
Akarnak a parasztok is minden nap  
Jól lakni, vagy tán felruházni  
Magokat; holott Ádám első apánk  
Derék ember volt s meztelen járkált,

VAJDA.

Beczko!

DOBROCHNA.

Igen könnyen beszélsz: vigyázz,  
Hogy benn ne süljön nyelved éles  
Fulánkja.

BECZKÓ.

Ezt a gondatlan barátomat  
Taníttatom, hogy a sovány szónál  
A hallgatás mindenkor többet ér.  
Mert a szó csalfa szer,  
Sokszor bajba kever;

Kiejtve balgatag,  
Házadban tüzet rak,  
De a jó hallgatás  
Soha vermet nem ás.

VAJDA (*Boleszlávhoz*).

Boleszláv! azt a rab parasztot,  
Ki ellenem kikelt, holnap reggel  
A többieknek például nyakaztasd  
Le; hadd lássák által, hogy ők szolgálni  
Születtek.

BOLESZLÁV.

Híven meglesz, a mint  
Parancsolod.

DOBROCHNA.

Stibor, még ez kevés,  
Ló farkához köttesd s úgy hurczoltasd  
Őt a falukon keresztül, aztán  
Feje ékesítse várunknak tornyát.  
Magam jelen leszek; s ha egy azért  
Még zúgolódni merne, azt legott meg-  
Fogatom s hasonló büntetés alá  
Vetem.

VAJDA.

Szabad kezét engedek,  
Kényed szerint mívelj. Nem kell  
Elgyengéltetni a szolgát, mert még utóbb  
Fejére nő az embernek; pedig  
E nagy fejeskedésnek az minden  
Oka, hogy jobbágyaim nagyon könnyen  
Élnek; nagyobb adót kell vetni  
Reájok; a szegénység majd meg-  
Alázza őket.

DOBROCHNA.

És ha ellenkeznek,  
Kínóztasd rendre őket, a faluk  
Inkább maradjanak pusztán, elhagyva.

BECZKÓ.

Bölcsen van, asszonyom! felét  
Ölesd meg jobbágyidnak; a másik  
Fele úgy is elhagy; aztán csak magad  
Maradsz az élet kertében, mint  
Egy száraz rózsabokor, mely már  
Levelit hullajtván, csak tüskéje  
Marad fel.

DOBROCHNA (*megbántódva*).

Mely téged megszúr  
És pörgő nyelvedet meg is  
Pihenteti.

BECZKÓ.

Nem, szép asszonyom!

Mióta néktek van szerencsém  
 Szolgálni, oly kemény kéreg borítja  
 Már testemet, hogy semmi szúrás  
 Nem árthat annak. Aztán a bolond  
 Szabad nyelvet hordoz, mert úgy is  
 Tarka ruhájánál,  
 Csörgő sapkájánál,  
 Mindig kész szájánál  
 Nincs neki más értéke;  
 Úgy az ártatlanság,  
 Kegyesség és jóság,  
 Szelid irgalmasság.  
 Az asszony legszebb éke.

DOBROCHNA.

Még is találok én módot, mely  
 Meg fogja a bolondot is  
 Alázni.

BECZKÓ.

Asszony vagy: legyen tied az  
 Utolsó szó.

VAJDA (*Boleszlávhoz fordul*).

Boleszláv! menj aztán,  
 S szedd össze s kimért adót  
 Jószágaimban; s a ki nem tud  
 Fizetni, azt taszítsd ki házából,  
 S foglald el mindenét.

BOLESZLÁV.

Úgy lesz kegyelmes  
 Uram!

VAJDA.

Hogy hasztalan ne fáradj,  
 Tehát azon bűnös paraszt  
 Vagyonjából kielégítlek.

BECZKÓ.

Boleszláv! sajnállak!

BOLESZLÁV.

Valjon miért?

BECZKÓ.

A rozsdás kardnak szeglet a helye;  
 Ajtó mögé vetik a romlott szerszámot;  
 Így jársz te is, mert a világ elől  
 Füstös kalibába rejtezel.

BOLESZLÁV.

Uram kegyelme adja, már az is  
 Szerencse, és tudom becsúlni.

BECZKÓ.

Megvetve elveti a hóhér  
Azon kötelet, mely neki szolgált a szegény  
Bűnös nyakán. Böleszláv! már ugyan  
Te nagyra vitted dolgodat.

BOLESZLÁV.

Híven

Szolgállok; annak ím méltó bérét veszem.

VAJDA.

Elég immár vetélkedéstek!

*(Dobrochnához fordulva.)*

Dobrochna! kedves hitvesem! te  
Ki házamnak díszét mindig emelted,  
Legyen most is gondod, hogy a vendégek úgy  
Fogadtassanak, miként méltóságom,  
Nemzetségem s bő értékem kívánják;  
Ne kímélj semmi költséget hírünk  
Nevünk fenntartására és a teljes  
Pompára; lássák ők szerencsémét,  
S mire vitt vitézségem s királyom  
Kegyelme; lássák, hogy lengyel Stibor  
Itt is dicsőségeire él nevének  
És nemzetének. Én reád bízom  
A belső házi tartást, rendelést,  
De a külső mulatságot magam  
Elintézem.

DOBROCHNA.

Reám számlálhatsz! férjem  
Dicső neve engem is mindenkor érdekel.  
Légy arról meggyőződve, hogy nemes  
Vendégeink örömmel válnak el  
Tőlünk. Hol Rajnárd? déltől fogva nem  
Láttam.

DEZSŐ.

Talán sétálni van.

DOBROCHNA.

Az az ifjú minden nap magányosabb  
S ábrándozóbb lesz! Már ha most is úgy  
Elhagyja ő magát, utóbb mi lesz  
Belőle?

VAJDA *(Dezsőhöz).*

Hogy téged melléje adtalak,  
Nem gondoltam, hogy őt kesergő  
S pityergő asszonynak fogod nevelni;  
Azért ha csak nehéz boszúmat el-

Kerülni óhajtod, szakaszd ki hát  
E gyáva érzeményeket szívéből;  
Az én fiam valódi férfiú legyen.  
Ne egy nyögő állat, a mely szemét  
Sem tudja bátran a világba fel-  
Emelni.

DEZSŐ.

Én Rajnáldról minden szépet  
S jót mondhatok; sőt még azon örülök, hogy  
Tanításim mellében oly szép s hathatós  
Gyökeret vertek. De a mit hosszas  
Iparkodásom épített, azt én magam  
Le nem rontom soha.

VAJDA (*hirtelen*).

Nem? hát én fogom!  
Tudd meg, hogy holnap elhagyod  
A váramat; köszönd, hogy élted  
Viszed ki innen épen. Már azt csak  
Tapasztalhattad, hogy Stibor  
Ellenkezést nem szenved.

DEZSŐ.

A mint  
Parancsolod! megnyugtat engem az,  
Hogy híven eljártam kötelességemben.

DOBROCHNA.

Az úré mindenkor a teljes akarat.  
A szolgálhoz a vak szófogadás illik.

DEZSŐ (*méltósággal*).

Magyar nemes vagyok, nem szolgál.  
Én kéresemre, nem parancsra vettem  
Által fiadnak nevelését.

VAJDA.

Nem véltem én,  
Hogy választást ne tudnál tenni az  
Igaz valódi férfiúi érdem,  
Erő s idétlen érzetek között.  
Szemesség s bátor szív kell a világban,  
Hogy a porból magát az ember fel-  
Emelje és különböztesse: nem  
Könnyek, nem ájtatos sóhajtások.

DEZSŐ.

Bármely szempont intézi tetteted,  
Úgy tartom s érzem én, hogy a vitézség  
Elveszti érdemét emberség nélkül.

VAJDA (*büszkén*).

Nincs kedvem arról értekezni véled.  
Menj oda, hol érző szívedet nagyobbra  
Tudják becsülni; itt nekünk reá  
Nincs szükségünk! (*Beczkhóhoz fordul.*)

Bolond! királyi

Jutalmat nyersz tőlem, ha más  
Lelket, más érzeményt öntesz fiamba.

DEZSŐ.

Megyek tehát!

VAJDA.

Nem tartalak,

Menj a hová tetszik. (*Kevélyen.*)

De hogy te is

Nagylelkűségemet tapasztald —  
(*Kihúzza egy erszényt övjéből és Dezsőnek nyújtja.*)  
Vedd ezt; s tanuld meg, hogy többször  
Az úrnak sorsa az: haszontalan  
Embert fizetni és táplálni.

DEZSŐ (*méltósággal*).

Ámbár arany sárkány tündöklék melleden,  
Ámbár te engemet megvetve illetél,  
Azért még sem cserélnék én veled;  
És még a koldusbottal is reád  
Csak szánakodva nézhetnék. Ezen ércz  
Emelt úraságra; (*az erszényt lábához veti*)  
ím megint  
Porban hever, nincs szükségem reá. (*Elmegyen.*)

VAJDA.

Mely gyáva büszkeség! Bolond! te még  
Nem is nevetsz? Haha! a féreg vonaglik.  
Bolond! miért nem szólsz?

BECZKÓ.

Ez a tanító

Annyit beszélt s oly nyilvánlagosan,  
Hogy fejtegetni azt szükségtelen.

DOBROCIINA.

Hol volt karod, kardod, Stibor?  
Hogy tűrheted szolgádnak ily  
Rút illetését?

VAJDA.

Ő boszúmra

Sem érdemes. Boleszláv! vedd ki őt  
Váramból; holnap itt ne lássam.

(*A földön heverő erszényre mutat.*)

Hív szolgál! ez legyen tied.

BOLESLÁV (*nagy örömmel fölveszi*).

Kegyelmes drága jó uram!

BECZKÓ.

Nemde tetszik a jól megtölt erszény?  
Nincs is ennél a földön drágább kény;  
Mert a kinek zsebjéből ez kikandikál,  
Arra mindjárt ezer jószág és áldás száll.

VAJDA (*Beczκόhoz*).

Beczκό! miként mondtam! csinálj  
Fiamból férfiút akármely úton.

DOBROCHNA.

Tedd álmaid nevetségessé.  
A melyeket tudós nevelője  
Fejébe öntött, s meggyógyúl. Mit  
Tisztelni nem tudunk, azt könnyen el-  
Felejtjük.

BECZKÓ.

Bízzátok reám őt, én  
Kiforgatom valójából. De míg  
Tiszttem tart, sapkátat te hordozd  
Nagy vajda! hogy tovább ható legyen  
Tanításom; mert könnyen meglehet,  
Hogy a csörgést jobban kedveli majd  
A lassu bölcseségnél.

VAJDA.

Bölcsét

Ne is faragj belőle. Ő úrnak  
Született; szüksége nincs reá.

DOBROCHNA.

Az asztal már terítve áll:  
Arany bilikomban csillog a jó bor.  
Stibor! ha tetszik hát kövess engem.

VAJDA.

Megyek kedves! (*Boleszlávhoz fordul*).  
Boleszláv. én bízom  
Tebenned; mindent jól végezni fogsz,  
Még holnap visszavárlak tégedet.

DOBROCHNA.

Ne kételkedj, jelen leszek magam,  
Engem mulattat ily öldöklő játék;  
És a sok jajgatás, kérés, sírás,  
Káromlás, átkozódás, rettegés  
Nevetségre fakaszt. Jer tehát kedves!  
(*El a vajdával és Boleszlávval.*)

KELEDY (*utánok néz*).

Rettentő pár! mi lenne a világból,  
Ha e földön sok ilyen élne és

Dühödnék? Én Dezsőt sajnálom, ő  
Különb jutalmat érdemelt.

BECZKÓ.

Szeke­rén ülsz, annak nótáját dudold,  
Elég erőd ha nincs gyalog is  
Elérni ezé­lodhoz.

KELEDY.

Erköle­se a szorgos tanító  
Munkája s attól szebb bért várhatott.

BECZKÓ.

Tigris tigris­t nevel; szeléd bárányt  
Fészkébe' nem szenved; nem tudta azt  
Dezső: ha tudta, tűrje békével.

### HARMADIK JELENÉS.

*Dezső, a? előbbiek.*

DEZSŐ.

Barátom Beczkó, egy szót csak veled!

BECZKÓ.

Talán búcsúzni jöttél? hadd el! én  
Azt jól tudom, hogy menni, jönni kell  
Az embernek, míg e földön botorkál.

DEZSŐ.

Egy ké­réssel jövök; hallgass meg! Én  
Az éjjel elhi­gyom Stibor várát,  
Talán már többé Rajnálddal nem is  
Beszélhetek. Beczko! reád bízom  
Őt; légy te pártfogója s őrizd meg  
Minden gonosztól.

BECZKÓ.

Ily ajánlást hogy  
Tehetsz bolondnak? az nem gondol azzal,  
Ki mit cselekszik és ki mit s hogyan  
Érez; nevetni szokta ő az emberek  
Sok gyengeséget, használni olykor;  
De javítani bajos állapot,  
Homok épület jót nem gyümölcsöz,  
S a régiért fáradni bizony kár.

DEZSŐ.

Így hát tebenned is csalatkozám!



BECZKÓ.

Ki szüntelen levegőbe néz.  
Gyakorta az megbotlik a földön.

DEZSŐ.

Jó és böles embernek tartottalak.

BECZKÓ.

Én tetteimnek nem vagyok harangja;  
Ha az vagyok minek te tartál,  
Jól van; ha nem lennék az. akkor  
Magadra vess, hogy vetni óhajtván,  
Jobb magra nem találtál. Különben  
Nem egyezünk meg a böleseséggel.

DEZSŐ.

Sajnálom!

BECZKÓ.

És miért? A bölesesség,

Úgy tartom én, az ember orrához  
Hasonló; a részek, melyek az orrot  
Formálják, egymáshoz hasonlók;  
Még is különböz minden embernek  
Az orra. Éljen szerencsésen. (*Elmegy.*)

KELEDY.

Ezt a bolondot én leginkább  
Becsülöm Stibor várában.

DEZSŐ.

És méltán!

Stibornak önmaga tudja csak kemény  
Szívét megtörni és vad indulatját  
Gátolni. (*Trombita harsog.*)

KELEDY.

Mit jelent ez? mely örömhang?

DEZSŐ.

A vajda egészségére isznak;  
Vigadni ő másképp nem is tud.  
Vagy bornak, vagy vérnek kell folyni.

HEGYEDIK JELENÉS.

*Rajnáld, Dezső, Keledy.*

RAJNÁLD (*sietve*).

Dezső!

DEZSŐ (*Keledyhez*).

Barátom —

KELEDY.

Értelek! légy boldog! (*Elmegy.*)

RAJNÁLD.

Dezső! mi történt? szólj! atyámat  
 Miért gerjesztetted haragra?  
 Oh! most el nem veszthetlek tégedet,  
 Most, most szívedre legtöbb szükségem  
 Vagyon.

DEZSŐ.

Mi elválunk ugyan,  
 De mind addig hozzád közel leszek,  
 Míg szíved és természeted nem változik.  
 Rajnáld! becsüld, tiszteld atyádat,  
 De mindenben kövesd ten szívedet.  
 S ha egykor úr leszesz Stibor  
 Nagy birtokában, és a végzet  
 Jobbágyaid sorsát kezedbe adja,  
 Akkor tekintsd úgy őket, mint  
 Halandó társaidat, kik véled együtt  
 Egy célra s egy agyagból vannak  
 Teremtve. Ne terheld őket hasztalan,  
 És árulót sohasem nevelsz közöttök.  
 Élj a hazának, élj királyodnak,  
 S nevedre tartandó dicsőség terjed.  
 A hol lehet, tégy jót, mert a kegyesség,  
 Az irgalom teszi a föld nagyjait  
 Nagyokká s földi istenekké.

RAJNÁLD.

Ne hagyj el! oh Dezső.

DEZSŐ.

Atyád akarta, meg  
 Kell lenni.

RAJNÁLD (*hirtelen*).

Hát maradj a szomszédságban,  
 Tisztességes lakást szerezni én fogok.

DEZSŐ.

Úgy nem, ha már nyilván melletted nem  
 Lehetek, tehát titkon se maradhatok.  
 Már nekem itt tovább mulatnom nem  
 Lehet.

RAJNÁLD.

Dezső! jer, oh jer kedvesemhez,  
 Békében ott élj, ott jobb emberekre  
 Találsz!

DEZSŐ (*csudálkozva*).

Mit szólasz! kedvesedhez?

RAJNÁLD.

Hah! már kijött, legyen tehát,  
Nem titkolom tovább kedves barátom!  
Én — én szeretek!

DEZSŐ.

Rajnárd! én most tudom meg azt?

RAJNÁLD.

Bocsáss meg, mert nem bizodalmatlanság,  
Hanem félelmem tartott vissza  
Mind eddig a szíves vallástól.

DEZSŐ.

S kire eshetett szerelmed? én ezen  
Tájban nem ismerek tehozzád  
Hasonlót.

RAJNÁLD.

Nem gazdagság, nem magas  
Születés, nem ősök, nem méltóság,  
Uraság nem jegyzi kedvesemet,  
De szépség, kellem, ártatlanság,  
És angyali jószág. Oh barátom! én  
Csak egy szegény parasztleányt szeretek.

DEZSŐ *(megijedve)*.

Boldogtalan! tudod ki vagy? tudod ki  
Atyád?

RAJNÁLD.

Ne költs fel álmamból.  
Jól érzem azt, hogy a való nekem  
Rózsákat nem termend; hogy csak kevés  
Öröm, de mérges fájdalom leszen  
Sajátom. Oh de Gundát el nem hagyhatom;  
Nem, őt kerülnöm nem lehet;  
Mert nála nélkül úgy is életem  
Nem lelne enyhülést, nem lelne  
Nyugalmat.

DEZSŐ.

Megvallom, korábban  
Mint sem véltem, szíved felébredt;  
Rajnárd! most sajnállak.

RAJNÁLD.

Te sajnálsz?

S én most vagyok szerencsés.

DEZSŐ.

Bár édes

Szerencséd állandóbb lehetne.

Rajnáld, most nehezen válok el tőled;  
 Legyen bár hív szerelmed tárgya  
 Méltó vagy méltatlan, de boldog véget én  
 Nem jövendőülhetek.

RAJNÁLD.

Míg ő engem szeret,  
 Boldog leszek. Romolják a világ,  
 Tornyozza ellenem magát minden  
 Bal környülállás, csak Gundát  
 Enyémnék mondhaszam, nem rettegek.

DEZSŐ.

Mióta érzed ezt a gerjedelmet?

RAJNÁLD.

Midőn atyám Pozsonyból visszahítt —  
 Emlékezel, tudom, reá, hogy ő  
 Azon nap épen egy parasztot  
 A vár gödrébe vettetett, azért,  
 Hogy megtalálta ütni kedves  
 Kutyáját.

DEZSŐ.

Borzadok most is, ha csak  
 Eszembe jut.

RAJNÁLD.

Nagy rémülés fogá  
 El lelkem akkor és bámúlva néztem  
 Én a jelenvalókra, kérő,  
 Engesztelő szót vártam tőlök —  
 Hiába, nem volt bennök irgalom.  
 Akkor magamban eltökélém  
 Atyának hirtelen tettét ki-  
 Pótolni a szegény megöltnek hátra-  
 Hagyott árváin; s ezzel a szándékkal  
 Titkon lementem hozzájuk. De hogy  
 Ismeretlen maradjak, egy parasztruhát  
 Vettem magamra. Oh barátom! akkor  
 Láttam Gundát, egy felséges teremtest.  
 Melynek mását csak hasztalan keresnéd:  
 Bájós setét szemét reám vetvén,  
 Első tekintete a szívembe  
 Esett. Így termett, így nőtt hő szerelmem,  
 Mely életemnek legszebb élelme és  
 Legszebb malasztja: a melyen kívül  
 Nincs más kívánságom, nincs más reményem.  
 Ott a hegven túl egy kies völgyben  
 Számára kis hajlékot vettem, ott —  
 Ott látom őt mindennap, és minthogy

Magához engem is hasonlónak  
Tart: a különbség nem zavarja tiszta  
Örömlinket, s életemnek csak onnan  
Számlálhatom legédesb napjait.

DEZSŐ.

Engedje a mindenható! hogy ezt  
A szép virágot a hideg valóság  
Ne tiporja el, s első szerelmek  
Édes kelyhében öldöklő méreg  
Ne rejtezzék. — Jó ifjú! sajnállak!

### ÖTÖDIK JELENÉS.

*Boleszláv, Dezső, Rajnárd.*

BOLESZLÁV.

Rajnárd! kereslek mindenhol; siess,  
Atyád akar tevéled szólni.

RAJNÁLD.

Mindjárt jövök, csak menj!

BOLESZLÁV.

Nem hagylak el.  
Veled kell mennem, így parancsolá  
Uram.

RAJNÁLD (*fájdalmasan Dezsőre borúl*).

Dezső!

DEZSŐ.

Rajnárd! légy hát boldog!  
Tartsd híven azt szívedben, a mit  
Tőlem tanultál — légy szerencsés. — (*Száva eláll.*)

RAJNÁLD.

Ne, oh ne búcsúzz; azt nem tűrhetem (*titkon*).  
Maradj szobádban, még az éjjel látlak.

BOLESZLÁV (*Dezsőhöz*).

Aztán barátom —

DEZSŐ.

Értelek, nem késem.

(*Rajnárdhoz fordul nagy érzékenységgel.*)

Fiam! barátom! légy boldog!

RAJNÁLD.

Dezső, még látlak! bármi történjék.

(*Elmegy Boleszlávvá.*)

DEZSŐ (*egyredűl*).

Jó lélek! életednek kinosb szakasza  
Kezdődik; és bámúlva nézed majd  
Borúlni egyenként azon  
Fénypontokat, melyekre mind eddig  
Kíváncsian szemmel tekintél.  
Tündér reményidet lassanként el-  
Enyészni látod, s jaj neked, ha nem  
Találsz vigasztalást szívedben.  
Fogékony lelked a gonoszt is édes  
Érzettel átölelni fogja; bár  
Későn ne lássad megcsalattatásodat,  
S a forró érzetet hideg lemondás  
Ne kövesse. Lépj tehát be a nem ismert  
Világba; kezd el kétes pályádat;  
Az ártatlanság védő angyala  
Kísérjen és erősítsen. (*Elmegren*).

#### HATODIK JELENÉS.

Váruddvar, elül egy torony, melynek rostélyajtajánál egy szolga áll lándzsával és a bezárt Mátét strázsálja. Holdvilág; csendesség.

*Máté szolga.*

MÁTÉ.

Mely szép s gyönyörű utolsó estvém!  
Sajnálak földi, hogy miattam itt  
Kell éjszakáznod.

SZOLGA.

Semmi az; bár

Virradna immár!

MÁTÉ.

Hogy van az

Idő?

SZOLGA.

Kiállt már a kakas.  
Éjfél elmúlt, a várban is minden  
Lecsendesült.

MÁTÉ.

Miként tud szívtelen  
Urad nyugodni, meg nem foghatom! Nem  
Ordítja őt fel a roszt lelkiismeret?

SZOLGA.

Nincs arra gondom; ő fizet,  
És szolgálom.

MÁTÉ.

Bocsáss meg földi,  
Inkább meghalnék, mint segédje  
Lennék sok fertelmes tetteinek.

SZOLGA.

Jobb, készülj a halálra.

MÁTÉ.

Könnyen hal  
 Az ártatlan; kívánom, hogy te is  
 Ily tiszta szívvel költözhessél  
 A más világra.

SZOLGA *(fület)*.

Mely zaj ez! *(Vizsgálódva.)*  
 Ki vagy? szólj! nem szabad lármázni  
 Itt senkinek. Hej! szólj! ki vagy?

HETEDIK JELENÉS.

*Beczkó, Máté, szolga.*BECZKÓ *(danolva kijön és egy kulacsot tart kezében.)*

Még az ember tud mozogni,  
 És a világban forogni,  
 Addig ugyan mindenkor  
 Csak egyedül a jó bor  
 Ad néki vígságot,  
 Legszebb mulatságot:  
 De ha egyszer már az sem kell,  
 Félre akkor az étellel,  
 Mert nincs néki érdeme,  
 Sem öröme, kelleme,  
 Nincs gyönyörűsége,  
 Semmi érdekessége.  
 Ha már jó bor, szép szerető,  
 Szabadság és egy hív barát  
 A szívet át nem járja;  
 Akkor jobb ha a temető  
 Az embernek hideg porát  
 Felveszi és elzárja.

SZOLGA.

Te vagy, bolond? be víg kedvet hozál  
 Magaddal!

BECZKÓ.

A ki hol hízik.  
 Az ott bízik: hol a szív, ott a kincs;  
 A tölt kulacs mellett Beczkó nem búsul.  
*(A kulacsot a szolga elébe tartja.)*  
 Nézd csak! pedig tele van!

SZOLGA.

Szerencsés

Bolond! nincs oly jó dolga az  
Okosnak.

BECZKÓ.

Elhiszem; tanulj azért  
Okos lenni, ha már az vagy, akkor légy  
Bolond; de jól vigyázz, hogy a bolondság  
Hasadnak használjon s ne a fejedbe  
Menjen! Kit strázsálsz itt!

SZOLGA.

Egy vakmerő  
Parasztot, a ki megbántá urunkat.

BECZKÓ *(bekiált Mátéhoz)*.

Nem mondtam, földi! kettőt nem tanácsos  
Macskára bízni; a gondolatot s az  
Igazságot.

SZOLGA.

Be könnyű a tanács  
A tölt kulacs mellett.

BECZKÓ.

Mint látom, néked is  
Hibáz kis lélek, itt van hát, igyál!  
*(Neki nyújtja a kulacsot.)*

SZOLGA.

Nem, ébren kell maradnom.

BECZKÓ.

Igyál; ki tudja majd mikor lesz  
Szerencséd ily jó borhoz.

SZOLGA.

Add ide!

*(A kulacsot elveszi és iszik.)*

BECZKÓ *(félre)*.

Oh földi nektár! most mutasd erődöt  
Űsd le lábáról ezt a tisztelődet.

SZOLGA.

Eh! felséges bor!

BECZKÓ.

Valóban jó,  
Búoszlató,  
Szívnyugtató,  
Fejlesztő,  
Boldogító jó bor ez,  
Kedvet s örömet szerez!



SZOLGA.

Jó a nagy úrnak!

BECZKÓ.

A kiesinynek jobban  
Esik, mert ritkán jut hozzá. Ígyál!

SZOLGA.

Sok lesz!

BECZKÓ.

Nézd jóvöltát, ne mértékét!

SZOLGA.

A porkoláb ha meglát! félek, én —

BECZKÓ.

Az álom nyomja azt, a bor lefekteté.

SZOLGA.

Ha úgy van, Isten néki! add ide. (*Iszik.*)  
Megürült, pajtás!

BECZKÓ.

Még van több is. Tudod  
A jó bolond félig nem tesz semmit.  
A másik udvarban még egy kulacs  
Van a fa alatt; keresd csak és meg-  
Találd azt; hozd el.

SZOLGA.

Te menj el érte,  
Mint strázsa el nem hagyhatom helyem.

BECZKÓ.

Én részemet megittam, lábaim  
Gyengék, nem engednek sokat lépdezni;  
Aztán, elég a vas rostély.

SZOLGA.

Hát én megyek!  
Vigyázz te addig, mindjárt itt leszek. (*Elmegy.*)

BECZKÓ

(*kihúzza kulcsokat és sietve a torony ajtaját felzárja. Mátéhoz.*)

Hej! földi! jer ki — most szabad vagy,  
Most egy bolond megmenti éltedet,  
De hordd el innen irhádát, mert száz  
Okos se ment meg a haláltól, még  
Egyszer ha elfognak. Siess, siess!

MÁTÉ (*kijön*).

Mely váratlan segítség! szólj, miként  
Háláljam tettetted? csak egy szegény  
Parasztember vagyok.

BECZKÓ.

Köszönd Stibor

Komám borának.

MÁTÉ.

Éltemet

Nem sajnálom, mert nincs azon mit kapni, oh  
 De elhagyott árváimat, kik atyjok  
 Nélkül világba vettetvén, hová  
 Jutottak volna! oh ama szegény  
 Ártatlanok nevében vedd örök  
 Hálámat. A jutalmat adja meg  
 Az, a ki csillagok között felettünk  
 Kormányoz.

BECZKÓ *(megilletődve)*.

Oh! megadta már, midőn

Ezen szívet — De menj! siess!

S a kár után őrizz meg nyelvedet.

MÁTÉ.

Jó ember! légy boldog.

*(El akar menni, egyszerre visszafordul.)*

Nem, más vesztével

Menekedni nem kívánok.

BECZKÓ.

Menj! velem

Ne gondolj, a mi másnak tiltva van, szabad  
 Az a bolondnak.

MÁTÉ.

Hát ha vétkemért

A vajda téged megbüntet?

BECZKÓ.

Ne aggódj

Azon. Hol a meleg vér s az indulat  
 Uralkodnak, bolond ott a mester.

MÁTÉ.

Ha várából kiűz?

BECZKÓ.

Idétlen róka az,

A mely egy lyukra bírza csak magát.

MÁTÉ.

Isten veled! *(Elsiet.)*BECZKÓ *(utána kiált)*.

Menj a kerten keresztül! —

Kérdés: bolond valék-e most? felelet:.

Én nem tudom, mert a szív ösztönöz, de az  
Ész visszatart; s ezek között igazságot  
Tenni az okosnak is nehéz.

De már akár hogy van, csekély tettem  
Szerencsétet, s habár Stibor  
Megbüntet tettemért, békén tűröm  
S azt gondolom magamban, hogy rövid  
Fájdalmam által több jó emberek  
Könnyét letörölöm és elszáritom. *(Elhallgat.)*  
Haha! Beczkó, most igaz bolond vagy,  
Eszed szíveddel elsubant; pedig  
A jó s okos bolond nem bízza ám  
Eszét a botlékony érzésre. — Vége már,  
Megtörtént, s már most eszmélkedni annyi  
Mint fújni a kását, ha már megégetett.

*(A tömlőcz ajtaját bejárja és a kulcsokat beveti a rostélyon.)*

Hogy a tömlőcz üres ne legyen,  
A kulcsokat vetem be. *(Körülnéz.)*

Mely soká

Késik Stibor szolgája, nem gondol  
Foglyával, a kulacsért fáradoz —  
Valóban ily strázsát kívánok én  
Minden hatalmasnak, ki önkényt  
És kény szerint intézi a szent  
Igazságot; mert így az áldozat még is  
Ségédet, oltalmat reménylhet.

## NYOLCZADIK JELENÉS.

*Szolga, Beczkó.*

SZOLGA.

Mennyit kerestem a kulacsot, de nem  
Találtam.

BECZKÓ.

A hol nincs, ott ne keress.

SZOLGA.

Talán meg is csaltál?

BECZKÓ.

Elég legyen.

Mit ittál: ülj le csak s nyugodj, mert  
Már a nehéz tőkét nem bírja szára,  
Aztán vigyázz, hogy el ne szökjék  
Rabod. *(Élmegy.)*

SZOLGA *(egyedül, leül).*

Bolond! megállj, megcsaltál!  
De úgy kell, hogy tudtam bolondnak hinni!  
*(Felkelt és az ajtóhoz megy.)*

Paraszt! hej mit csinálsz, hol vagy?  
 Haha! lesz holnap! talán csak búsúlsz,  
 Hej, szólj! Paraszt!  
*(Látván hogy elszökött, megijedve tétováz, végre Beczkó után  
 szalad, futtában.)*  
 Hah! Beczkó. *(El.)*  
*(A kárpit lefordúl.)*

## HARMADIK FELVONÁS.

### ELSŐ JELENÉS.

Vár udvara.

*Beczkó, Keledy.*

BECZKÓ *(kalodába zárva).*

Barátom! nemde jó a széles ágy?  
 Nézd, hogy vigyáz a vajda lábaimra,  
 Nem irigyled könnyű életemet?

KELEDY.

Kalodádat? azt nem.

BECZKÓ.

Még is, olykor jól esik  
 A büntetés is, mint nekem most.

KELEDY.

Szerencséd az, hogy oly könnyen veszed!  
 Miért zártak belé?

BECZKÓ

Miért ordít a farkas,  
 Ha vért soká nem lát?

KELEDY.

Mint gondolod?

BECZKÓ.

Egy szép örömtől megfosztám komámat,  
 Minthogy rabját elszöktetém.

KELEDY.

Beczkó! ezen nemes s szép tetteredért  
 Tisztellek tégedet.

BECZKÓ.

Ne szólj, ne is  
 Dícsérj, bolond azon nem kap soha;

Csak asszony és gyermek fülébe  
Való az. Hol Stibor?

KELEDY.

Vadászni ment.

BECZKÓ.

S te elmaradtál?

KELEDY.

Mert hazámba készülök.

Alig várom, hogy megvállhassak.  
Nem kedves már az itt való lakás.

BECZKÓ.

Szalad a gyenge, vagy szolgál,  
Vérzik a bátor, de megáll.

KELEDY.

Küszködni a nagyobb erő ellen  
Nem bátorság.

BECZKÓ.

Ha a szív és az ész  
Együtt munkálkodnak, meghódol a világ.

KELEDY.

Lerázza könnyen a hatalmas  
Az ész ígáját, a ki mélyebb  
Sebet vág, az lesz nyertes a csatában.

BECZKÓ.

Morog, dúl-fúl a medve, még is  
Csak tánczol a gyengébb ember szavára.

KELEDY.

A vajdáné jön, én megyek. (*Elsiet.*)

BECZKÓ (*egyedül*).

Menj! néked is lábad legfőbb értéked.  
Különben is úgy találom azt, hogy  
A láb az embereknél többet ér  
A fejnél, mert rajtok hamarabb segít.  
A gyáva, a félénk, kinél megállnak  
Az ész szerszámai, s a szív hátra  
Vonul: az oly mozgassa lábát, hogy  
Megéljen e forgó zavarvilágban.

## MÁSODIK JELENÉS.

*Dobrochna, Boleszláv, Beczkó.*DOBROCHNA (*Boleszlávhoz*).

Még most se jöttek vissza a szolgák  
Azon paraszttal, kit Beczkó elszöktetett?

BOLESZLÁV.

Nem még, kegyelmes asszonyom.

BECZKÓ.

Ne is reméld, nincs lábán kaloda.

DOBROCHNA.

Ezért te még adózol s most is  
Stibor kegyelmének köszönd,  
Hogy életeddel nem fizetted meg  
Csalárd játékodat.

BECZKÓ.

Tehát hibásan  
Számoltam így, mert még jutalmat vártam én;  
Es méltán, mert ha már Stibor komám  
Bolondságért is engemet hizlal,  
Nevem roppant várat épített:  
Hát még a jóért mit nem érdelek?

BOLESZLÁV.

Ki adta által néked a tömlöcz  
Kulcsát?

BECZKÓ.

Magad.

BOLESZLÁV.

Mit! én? Már az nem  
Igaz; mely szemtelen hazugság!

BECZKÓ.

Kérdezd zsebedet, mert a fejed nem volt  
Már akkor a magadé. De vége már,  
Légy békén asszonyom; ne taglázd a bolond  
Tettét, nem illik az hozzád. Beszéld el  
Inkább, mit álmodál az éjjel.  
Én majd kifejtem azt.

BOLESZLÁV.

Hogy el akarná  
Ő mellékezni a dolgot!

BECZKÓ.

Jobb is,

Mert a ki a bolonddal villong,  
Maga az nagyobb bolond annál.

BOLESZLÁV.

Ki a vétkeket megoltalmazza, az  
Szenvedje annak büntetését.

BECZKÓ.

Jaj a galambnak ott, hol egy éhes  
Holló törvényeket szab s teljesíti.

(*A toronyban trombitálnak.*)

DOBROCHNA.

Mi ez? ki jön?

BOLESZLÁV.

Mindjárt hozok hírt. (*Elmegyen.*)

DOBROCHNA (*Beczkhóhoz*).

Beczkhó! ez egyszer most bolondságod  
Bélyege kiment, de máskor nem fog  
Használni.

BECZKÓ (*enyelegve*).

Könnyű vétkes lenni ott,  
Sőt még kíváncs, hol egy szép  
Asszony a bíró, s a kegyelmet ily gyönyör  
Ajaktól halljuk. Én egészen el vagyok  
Ragadva.

DOBROCHNA.

Hasztalan hízelkedel,  
Egy vajda hitvese nem szorúlt bolondja  
Dicséretére.

BECZKÓ.

Megvallom, mi  
Szerencsés emberek vagyunk,  
De azt szeretném tudni közöttünk  
Mi a különbség?

DOBROCHNA.

Csörgő sapka, szolgaság —  
Dicsőség, méltóság: ezek között,  
Hiszem, választani nem nehéz.

BECZKÓ.

Igaz, Stibor komám nagy úr, jobbágyai  
Legjobban érzik azt; dicső is  
Lehetne, ha szép tehetségét király s hazánk  
Javára fordítná: és méltán kérdem azt.  
Hogy valjon a bolondság teszi-e az  
Embert szerencsésé, avagy pedig  
Csak a szerencse bolonddá. Asszonyom!  
Ez a különbség, úgy vélem, közöttünk.

BOLESZLÁV (*visszajön*).

Hatalmas asszonyom! Szilkovszky  
És Valdimir lengyel követ  
Úrak nagy társasággal váradhoz  
Érkeztek és beszállni óhajtnak.

DOBROCHNA.

Vezesd be őket, örvendek látásokon.

(*El akar menni, Dobrochna visszahívja.*  
Boleszláv!

BOLESZLÁV.

Mit parancsol asszonyom?

DOBROCHNA.

Előbb zárd fel Beczkó kalodáját.

Aztán siess csak a vendég urakhoz.

(*Boleszláv felzárja a kalodát.*)

BOLESZLÁV.

Mivel rabunk elillantott, tehát

Magam se megyek ki a várból, míg

Uram megjön.

DOBROCHNA.

Maradj velem.

Míg visszatér Stibor. Menj a követ

Urakhoz; én is tüstént meg fogok

Jelenni. (*Boleszláv el.*)

BECZKÓ.

És te csak nem is

Örülsz, hogy a rab elszökött?

DOBROCHNA.

Mit szólasz?

BECZKÓ.

A ki ártatlan vérben

Gázol, ne várjon az nyugalmat

Szívének; ön keblébe mártja

Fulánkját.

DOBROCHNA.

Most ne ábrándozzál,

Hanem készülj mulatni a vendégeket,

És inneplő ruhába öltözz fel. (*Elmegyen.*)

BECZKÓ (*egyedül*).

A régiek mezítlén képzelék

A szent igazságot magoknak és

Nem ok nélkül, mert szennyet az nem is

Szenved. Most tarka bodros öltözet

Ragyog testén s fejére esőrgő sapkát

Tesznek, hogy a község nevesse azt,

A mit búzgón előbb imádott.

Síkos pályám, melyen járok, de nincs



Öröm, nincs minden jutalom nélkül;  
 Ha mindjárt a bolondnak oltárt nem  
 Emel a jövőndő, még is kincseket  
 Szerezhet ő magának a jelenlét  
 Tölt tárlházából és koszorút fonhat  
 Vég homlokára a szabadság  
 Örökké virító szép virágiból,  
 S az ember míg szabad — szerencsés!  
 (Elmegyen.)

## HARMADIK JELENÉS.

Parasztszoba, lassanként sötétedik, villámlik és mennydörgés  
 hallatik.

DEMETER (*egyedül, mély gondolatokba merülve*).

Kegyetlen volt Stibor szegény atyámhoz,  
 Irgalmatlan bánt véle, azt tagadni nem  
 Lehet; szintúgy tehát embertelen  
 Tettét, fertelmes vétkét megboszulni  
 Illendő. Még is őt latorként meg-  
 Támadni és orozva meggyilkolni?  
 Nem — így nem! ily alávaló szándék  
 Az emberséggel meg nem egyezhet.  
 Nyilván elébe lépék és tettére  
 Őt visszaemlékeztetvén, öldöklő  
 Vasat döfök mellébe és feloldom  
 Azzal tett esküvésemet. Legyen  
 Tehát így: ő is vesszen el, ha más  
 Mellette élni nem szenved. Tanúlja meg  
 Utolsó órájában, hogy mely  
 Mulandó a világi birtok és  
 Hatalom, ha tömlöczök mutatják  
 Egyedül bírását. Nem lehet Stibor  
 Ártalmas életét tovább sajnálni.  
 Mert minden perczentje más ember  
 Romlása; veszszen el tehát djában  
 Kegyetlen tettének. (*Ömlendezve.*)

Nyugodt elmével

Ballagtam én egykor ekém szűk  
 Nyomában, véres szándékot kebelem  
 Nem táplált, gond és fájdalom nélkül  
 Eltem világomat s csendes örömök  
 Közt folytanak vég napjaim: hajlékom  
 Körében feltaláltam én minden  
 Reményimet s nem sóvárogtak túl ezen  
 Véres kívánságom. Most, most, gyámoltalan  
 Anyám lekötve tart, hugom szerencsésjét  
 Elmémben forgatom; midőn kedves  
 Atyám kiontott vére szüntelen

Boszúra ostromoz. Mihez nyúljak?  
 Oh égi jószág! légy nekem vezérlőm  
 Ezen kétes pályán. (*A fergeteg növekedik.*)  
 Mely fergeteg!

Anyám és Gunda hol maradnak oly soká?  
 (*Ki akar menni és egy szegen függő lándzsá szemébe tűnik.*)

Atyám lándzsája! Hah! pedig Stibor  
 Ajándékozta néki, hogy egy bűszült  
 Medvét elejtett véle vadászaton.  
 Jól van, derék eszköz! használni foglak.

(*Leveszi a szegről és azt forgatja.*)

Te járd keresztül hát előbbi  
 Uradnak a szívé. Stibor! Stibor!  
 Imígy boszúlja meg magát a jó fiú!

### NEGYEDIK JELENÉS.

*Margit, Gunda, Rajnáld, Demeter.*

GUNDA (*Rajnáldhoz*).

Maradj kérlek! hallgasd miként zúg  
 S ordít a fergeteg, maradj! alig  
 Hiszem, hogy ily kevés idő se volna  
 Nagy dolgaidd miatt, melyet nálam  
 Tölthetnél. Szólj! hová s miért sietsz  
 Úgy én tőlem?

MARGIT.

Nem jó most járni  
 Keresztül a hegyen.

GUNDA.

Ha bajod esnék!

RAJNÁLD.

Holnap megint látlak, de engedj most  
 Mennem!

GUNDA.

Gonosz Rajnáld, mint kell esdeklenem,  
 Hogy nálam itt maradj.

RAJNÁLD (*félre*).

Ah mely nehéz  
 A tettetés! miért tart vissza engem egy  
 Bal környülállás a szabad vallástól!

(*Gundához fordul.*)

Nem, kedvesem, nem várnék únszolást,  
 Nem ingerlést az ittmaradásra, csak  
 Lehetne; vajha életem virágát  
 Hív karjaid között tölthetném,  
 S beteljesednének legfőbb kívánatom!

De hasztalan! még nem vagyok  
Szabad magammal, még lekötve tart  
Sorsom vas karja's egy hideg szokásnak  
Lánczán kínosan vergődöm. Gunda! ez  
Elég legyen, már több kinyílttságot  
Ne várj hívedtől.

GUNDA.

Menj nem tartalak!

RAJNÁLD (*indulattal Gundát áltöleli*).

Áldott lélek! ki hagyjon el téged?

GUNDA.

Ezt a komor bút képeden kívántam el-  
Oszlatni, vagy tevéled érzeni  
Súlyát.

RAJNÁLD.

Hát itt fogok maradni, míg  
A fergeteg tart, és szerelmemnek jelét  
Evvel nyujtom, tekintsd úgy, Gunda, ezt.

GUNDA.

Érzem jóvoltát.

MARGIT.

Mely hamar megváltozott  
A szép idő; pedig mely tisztán kelt  
A nap ma fel.

RAJNÁLD.

Példája a csalárd  
Örömmek, mely váratlan eltűnik,  
S bájos mosolygását szilaj kínok  
Váltják fel.

GUNDA.

És te azt tapasztalád?

RAJNÁLD.

Azt nem, kedves! de a szerencsében  
Nem árt megismerkedni a szív-  
Epesztő sérelemmel is, hogy a bal-  
Sorsnak csapásait könnyebben  
Tűrlessük.

MARGIT.

Szólj! mi háborít, fiam?

RAJNÁLD (*ömlendezve*).

Édes név! oh anyám, még egyszer ezt  
A szép nevet!

GUNDA.

Szegény Rajnáld! hát nincs anyád?

RAJNÁLD.

Nincs már.

*(Magával küzködni látszik, végre erőt vesz en és szabadabban beszél.)*

Elég erről! fáj nekem ez

A bús emlékezet, ma úgy is már

Nagy fájdalom talált, mert legdrágább

Barátomtól búcsúznom kellett.

De, kedvesim! ne többet erről már.

*(Villámlás, dörgés.)*

GUNDA.

Mely szörnyű fergeteg! nem félsz Rajnáld?

RAJNÁLD.

Nem, kedvesem! zúgjon, morogjon a szélvész,

Forgassa, dúlja, rontsa a világot,

Míg karjaimban tarthatlak, míg

Dobogni érzem keblemen hív szívvedet,

Addig nem rettegek dölyfös dühétől.

MARGIT *(Demeterhez)*.

Fiam, Demeter! miért állsz úgy el-

Vonulva tőlünk? mit jelent atyád

Lándzsája a kezekben?

RAJNÁLD.

Úgy látszik,

Barátom, mintha a háborgó

Ég képeden magát lerajzolná.

DEMETER.

Előtaláltad, Rajnáld! mint az ég

Most gyászol, úgy az én egész valómat is

Komor felleg borítja; nekem ez

A mai nap sanyarú emlékezet! *(Margithoz)*

Anyám! az ég maga is gyászolja

Atyánk halálát.

MARGIT.

Oh miért említetted őt!

GUNDA *(Rajnáldhoz)*.

Rajnáld! ma épen egy esztendeje

Szegény atyánk halálának.

RAJNÁLD *(félre)*.

Még azt is —

Atyám! oh mit míveltél!

DEMETER.

Ismered

Te a vajdát?

RAJNÁLD *(megszorúlva)*.

Nagy Isten! mit tegyek? *(Haboꝝva.)*  
 Én egyszer, gondolom, láttam Stibort,  
 Igen, úgy van, egyszer láttam őtet.

DEMETER.

Rajnárd! ő volt atyánknak gyilkosa!  
 A vajda áldozá fel kedves  
 Ebének jó atyánkat, és  
 Árváit a szükségnek prédául  
 Adá; de még ma ő is — Nem, nem,  
 Még hallgatok.

RAJNÁLD *(magát elfelejtve)*.

Demeter! mit hallok? Oh!  
 Az istenért mit forgatsz elmédben?

DEMETER.

Talán sajnálod őt? vígan —

RAJNÁLD.

Demeter!  
 Ne légy oly félelmes, nem értelek.

DEMETER.

Megértesz nem sokára, azt tudom.

*(Kívül lármá hallatik.)*

MARGIT.

Mely lármá! nem hallod, fiam? talán  
 Valamely útast a fergeteg meg-  
 Lepett s nálunk menedékhelyet keres.  
 A külső ajtókat bezártam én mind.

DEMETER.

Megnézem én mindjárt, ki van  
 Az ajtónál.

*Jobban-jobban kopognak az ajtón és több-több szavak hallatnak.)*

VAJDA *(bekiált)*.

Heh! nyissatok  
 Ajtót! hamar csak —

MARGIT.

Többen is vannak.

DEMETER.

Megyek már! *(Kimegyen.)*

RAJNÁLD *(atyjának szavát hallván, nagy haborodásba  
 jön, félre)*.

Hah! atyám szózatja! mit

Tegyek? mely rettentő eset!  
*(Gundához fordul, nagy szörűtségben.)*  
 Oh Gunda! Gunda!

GUNDA.

Mit mfvelsz? mi bajod?  
 Miért levél egyszerre oly halavány?

RAJNÁLD.

Oh kedvesem! ne gondolj rosszat én  
 Felőlem! oh ne ítélj balúl, ne, kedves!  
 De engem itt senki ne találjon,  
 Okom vagyon reá, valóban nagy  
 Okom. De csak ne is kérdezd,  
 Én itt tovább már nem maradhatok.  
 Hová! oh szólj! hová rejtőzzem el?

GUNDA *(félelemmel)*.

Rajnárd!

MARGIT.

Ki nem mehetsz már! Jönnék ím!

RAJNÁLD.

Hah! elveszünk.

GUNDA.

Ezen páholyban itt  
 Elrejtethed magad, nem lát itt senki meg.  
 Jer, jer, maradj, békével.  
*(Felnyit egy kis mellékajtót és Rajnáldot betolja.)*

### ÖTÖDIK JELENÉS.

*Vajda, Demeter, Margit, Gunda.*

DEMETER *(berohan)*.

Nagy Isten! mely váratlan jelenés!  
 Anyám! anyám!

VAJDA *(fellép)*.

Mit féltek tőlem úgy?

MARGIT *(a vajdát meglátván, összeborzad és Gundára borúl)*.

Hah! oda vagyunk!

GUNDA *(megijedve)*.

Boldogtalan

Eset!

VAJDA.

Mit féltek úgy? miért szaladtok?  
 Idétlen rettegés! Ki embere vagy?

DEMETER.

Bebek László földén lakunk!

VAJDA (*körülnéz*).

Mint látom, házatok nem rossz karban vagyon;  
Még ebben a völgyben nem is valék.  
Szép táj!

DEMETER.

Uram! mi a kívánságod?

VAJDA.

Ismersz te engemet?

DEMETER (*magával küzködve*).

Nem — vagy még is — nem, nem.

VAJDA.

Gondoltam; mert egyébként tudnád azt,  
Hogy én parancsolok. Mi a neved?

DEMETER.

Demeter nevem; de az nem érdekel,  
Inkább mondd meg, mivel szolgálhatok?

VAJDA.

Adj széket. (*Demeter széket ad neki, leül.*)  
Én vadászatomban

Hátráltatám, mert a nagy fergeteg  
Elére: ím most nálatok keresek  
Szállást.

DEMETER.

Tehát tüzet rakok, tudom  
Szolgáid is megáztak.

VAJDA.

Nem szükség.

DEMETER.

Tehát csak száraz helyre kísérem  
Őket. (*Ki akar menni*).

VAJDA.

Hadd ázzanak, majd a nap meg-  
Szárítja őket. Szólj, mióta laktok itt?

DEMETER.

Észte deje csak, hogy itt lakunk. (*Félre.*)  
Most tudja meg, kihez jött és ki  
Vagyok.

VAJDA.

S honnan költöztetek

Ezen vidékre?

DEMETER.

Beczkóvárából, Stibor  
Erdélyi vajda jószágából.

VAJDA.

Paraszt! honnan jövéél?

MARGIT (*halkal fiához*).

Fiam! fiam!

Mit szólasz! gondold meg kivel beszélsz!

DEMETER (*anyjához*).Anyám! légy békén, tudja meg most,  
A történet hová vezette.VAJDA (*nőrekedő figyelemmel*).

S mi okból hagytad el Stibort?

DEMETER.

Kegyetlensége hajtott minket el.

VAJDA (*tűzre lobban*).

Hah! nekem ezt mered szemembe —

(*Színlett békével.*)

Nem, csak tovább, tovább! csak rajta!

MARGIT (*nagy szorúltságban*).

Fiam! fiam! vesztünket eszközlöd.

VAJDA.

Beszéld el, a dolog miként volt.

DEMETER (*eltökélve*).

Hallgasd tehát —

GUNDA.

Bátyám! az Istenért!

Ne szólj!

MARGIT.

Fiam! Demeter! megállj! (*A vajdához fordul.*)

Uram! ne hallgass rá; ne adj hitelt

Szavának!

VAJDA.

Félre.

MARGIT (*fájdalmasan*).

Oh fiam!

VAJDA.

Csak rajta, én kívánom tudni azt,

Sőt megparancsolom.

DEMETER.

Midőn Beczkóvár

Egészen elkészült, nagy számú

Urak Stiborhoz öszvegyűltenek

Egy pompás vendégségre. Már fejeik



Jól meg voltak melegedve, a midőn  
 Stibornak egy kedves kutyája  
 Urához sántán és ordítva beszaladt.  
 A vajda látván ezt, dühös méregre  
 Lobban s kedves kutyája megbántóját  
 Elébe hozni káromolva meg-  
 Parancsolá. A szolgák erre egy  
 Szegény parasztot hurczoltak  
 Elő, ki ősz hajára megesküdt,.  
 Hogy készakarva nem cselekedte azt.  
 Húzzátok őt le, így kiált Stibor  
 És verjeteek reá száz pálczát!  
 A kész poroszlók erre őt meg-  
 Ragadták s a kemény ítéletet  
 Stibor jelenlétében véghez is  
 Vitték. Akkor Dobrochna ott terem,  
 A vajda hitvese, és hideg  
 Vérrel még azt javaslá megbőszült  
 Urának, hogy ne töltenék az  
 Időt haszontalan, hanem vetnék le  
 Azt a parasztot a vár mély gödrébe.  
 Félholtan ismét megragadtatott  
 Az a szerencsétlen s hajánál fogva  
 A mélységhez hurczoltatott.  
 Ott még egyszer kezét felemelte és  
 Magának irgalmat, kegyelmet  
 Esdeklett. Hasztalan mutatta ősz  
 Fejét, könnyekkel hasztalan  
 Említé árváit, de emberi  
 Érzés nem volt Stibor hyaena-  
 Szívében. — Arra felkiált az  
 Az ősz ember s homályba borúlt  
 Szemét az égre felveté s így szólott:  
 „Ítéljen hát közöttünk a nagy és  
 Örök bíró, kihez én most megyek; nem  
 Sokára meg kell néked is jelenned  
 Előtte s számot adni annyi sok  
 Kegyetlenségedről. Erőszakos  
 Halállal fogsz te is kimúlni,  
 És nemzetségedet magaddal  
 Örök feledékenységbe eltemetni.“  
 Ezt a nagy átkot küldvén gyilkossára  
 Levettetett az éktelen gödörbe  
 S csak a zúzott s tördelt csontjának  
 Csörgése és egy elhaló jajszó  
 Hatá meg a remegő és borzadó körül-  
 Állók fülét.

VAJDA *(hirtelen felkel).*

Elvégezted mesédet?

DEMETER.

Nem még egészen, a java hátra van,  
 Mert tudd meg azt, hogy én azon parasztnak  
 A fia vagyok, kit egy ebért Stibor  
 Oly rútúl meggyilkoltatott;  
 Hogy én megesküdtem magamban  
 Atyám halálát megboszuálni,  
 Teljék bár életembe.

VAJDA.

Úgy? tudd meg  
 Tehát, hogy én Stibor vagyok! Hah! még  
 Te mersz boszút forralni ellenem?  
 Kikelni vélem? tettemet tagozni?  
 Jer hát ki vélem a viadalra! hadd  
 Tiporjalak, nyomorúlt, a porba! hozz  
 Fegyvert! harczolj velem, ha oly igen  
 Ohajtod véremet! jer, hozz fegyvert!

MARGIT.

Úristen, most segíts, fiam! fiam! mit..  
 Míveltél? mely veszélyt hoztál fejünkre?

DEMETER.

Ne félj anyám! az Isten és a szent  
 Igazság véliünk van, nem rettegek  
 Mérges dühétől.

VAJDA.

Hozz fegyvert, mondom;  
 Mert ketté vágom éretlen fejed,  
 S velőddel a kutyáim hízalalom.  
 Hozz fegyvert, hozz tüstént!

DEMETER *(méltósággal)*.

Nem, azt  
 Én nem teszem; mert úgy tekintlek  
 Mint útas embert, a ki oltalmat  
 Keres házamban a háborgó fergeteg  
 Ellen; nem, itt nem harczolok veled;  
 Mert szent előttem nemzetem  
 Szokása, és meg nem szegem soha  
 A házi barátságot; de kinn ha tégedet  
 Előtalállok, kinn, kinn, a szabadban  
 Veled megmérkezem, s karom  
 Ámbár fegyvert forgatni nem tanúlt,  
 Öldöklő eszközét reád fel-  
 Emelvén fertelmes fejed körül forog  
 S első taszítását szívednek  
 Irányozza.

VAJDA.

Hah! együgyű félénk, most  
Harczolgj! — Nem, ily féreg kezeintől  
Halált sem érdemel, nem, így le nem  
Ereszkedem. *(Azt ajtóhoz megy, kikiált.)*

Heh! szolgák! hol vagytok?  
Szolgák!

MARGIT.

Nagy Isten! elveszünk.

GUNDA *(az anyjához húzza magát.)*  
Anyám! anyám! *(Villámlás, csattogás.)*

DEMETER.

Hallod csattogni, zúgni  
A villámot? hallgasd az ég szavát,  
Ember! te el vagy kárhoztatva.

VAJDA.

S ha itt ezer villámok hullanának, ha  
Mindjárt az ég közben vetné magát  
És értetek bűnhödnék, már többé  
Ki nem menekszel büntető kezemből.  
Többé ne várj kegyelmet. Szolgák!  
Heh szolgák!

HATODIK JELENÉS.

*Több szolgák berohannak, az előbbieket.*

VAJDA *(a szolgákhoz).*

Ezt kötözzétek meg itt!

*(A szolgák meg akarják ragadni Demetert.)*

DEMETER *(lámdzsáját felemeli).*

Hah! vissza tőlem! ki csak élni  
Akar, ne nyúljon hozzám!

*(A vajdához fordul, nagy megvetéssel.)*

Es te köz-

Lator! más birtokában ezt mered  
Cselekedni! itt te nem parancsolsz.  
Én már nem a te jobbágyod vagyok.  
Ezen tetted nyilván mutatja  
Alacsonyságát lelkednek. Ördög!  
Távozz el innen! úgy is átok  
Jelenléted.

VAJDA *(a szolgákhoz).*

Ragadjátok meg őt!

Aztán gyűjtsátok fel fejükre

Gunyhójakat, ha már a villám azt  
Kíméli. Itt romolják el  
Az egész fajt.

(*Szolgák Demetert körülveszik, egynehányan kimennek*).

DEMETER.

Vissza! félre!

MARGIT (*a vajda lábaihoz esik*).

Oh uram!

Uram! kegyelmezz, irgalmazz.

GUNDA.

Uram! nagylelkűségedet  
Igényzem, oh felejtse el a mit  
Előbb hallottál, szánd meg ügyünket!

VAJDA (*keményen a szolgákhoz*).

Hé szolgák! mit parancsoltam?  
Fogjátok meg, vezessétek váramba,  
Raboljátok ki házokat.

(*Szolgák Demetert megtámadják, az velök küzködik*).

DEMETER.

Nem! így ti el nem visztek engemet,  
Inkább itt meghalok.

VAJDA.

Csak rajta.

MARGIT.

Uram! legyen már ennyi ínség  
Elég, ne hozz kétségbe.

VAJDA (*eltasítja magától*).

Porba véletek.

## HETEDIK JELENÉS.

*Rajnárd és az előbbieik.*

RAJNÁRD (*a mellékajtón kirohan és magát az atyja lábaihoz veti*).  
Atyám! Atyám!

VAJDA.

Mi ez, te vagy Rajnárd?

Fiam! hogy jössz ide?

RAJNÁRD.

Oh atyám!

GUNDA.

Rajnárd! Rajnárd! nagy Isten, a fia!

E szörnyeteg magzatja! oh mely kín!  
 Repedj meg szív! te ezt szeretted.  
 (A7 anyja karjába dől.)

VAJDA.

Gyermek! mit játszol itten? mely történet  
 Hozott e helyre?

RAJNÁLD.

Mindent, mindent  
 Híven megvallok, csak Demetert ereszd  
 Szabaddá, őt, legjobb barátomat.

VAJDA (mérgesen nevet).

Haha! egy paraszt legjobb barátod!  
 Segíték én azon. (Szolgákhoz.)

Szolgák! el véle!

RAJNÁLD.

Nem, én nem engedem megfogni őt.  
 Atyám! ne kényszeríts a nagyra.

VAJDA.

Gyermek, te még ellenkezel! rettegj  
 Atyád haragjától.

RAJNÁLD.

Jövendő életem  
 Függ most ezen pillantaton.  
 Atyám! a természet szavának engedj,  
 Hallgasd meg ártatlan vallását.  
 (Gundát hozzá vezeteli, ki rettegve elfordúl.)  
 Nézd ezt a mennyei szépséget, mely  
 Rettegve most tetőled elfordúl,  
 Nézd ebben egyetlen fiadnak  
 Minden szerencsáját, minden reményét.  
 Tekints szemébe és valld meg, hogy  
 Szerelmemet nem kárhoztathatod  
 Ezt a gyönyörű virágot keblemen  
 Élesztém s életem mívoltját  
 Csak ő választja és bírása  
 Intézi.

VAJDA.

Félre!

RAJNÁLD.

Néked is, tudom,  
 Mosolygott egykor a szerencse  
 És kebledet megnyitá a bájos  
 Szerelemnek: te is vallottad  
 Egykor hatalmát és édes  
 Malasztját. Oh ezen szent perczenetre  
 Emlékeztetlek vissza, erre kérlek:  
 Kíméld ezen szegényeket!

VAJDA.

Elég! vagy tán adós maradtál néki  
A kényekért, a melyeket karjában  
Töltöttél?

RAJNÁLD *(összeborzadva)*.

Hah! atyám!

GUNDA *(magánkívül kiszökik Rajnárd karjaiból)*.

Oh! égi irgalom!

Végý magadhoz! *(Elesik.)*

Meghalok!

RAJNÁLD *(szörnyű háborodásban)*.

Hah ördög! öntsd az én keblembé mérgedet!

Ereszd belém gyilkos fulánkodat,

Csak ezt a tiszta lelket kéméld,

Ne moeskold átkozott nyelveddel!

*(Gundát ápolgatja.)*

Oh Gunda! Gunda! térj magadhoz!

VAJDA.

Haha! ez valóban szép mulatság.

MARGIT *(Gundára borúl)*.

Kedves leányom! oh ne hagyj el!

RAJNÁLD.

Itt fekszik! megnémúlt! a fájdalom

Letörte, összevázta ártatlan

Szívét. *(Nagy fájdalommal.)*

És ennek én csak magam vagyok

Oka!

DEMETER.

Rajnárd! oh Rajnárd, te így

Megesaltál, ez fáj, fáj.

VAJDA *(szolgákhoz)*.

Még most is

Tehetetlen álltok? Meddig várakozzam?

*(A szolgák Demetert megragadják, ki magát tovább nem védelmezi.)*DEMETER *(a vajdához)*.

Rettegj pokol szülöttje, néked is

Eljön végső órád!

RAJNÁLD *(Demetert kiragadja a szolgák kezéből)*.

Nem, én nem engedem

Megfogni őtet, életemmel védem.

*(Egyik szolgának a kardját kirántja.)*

VAJDA.

Gyermek! ne mozdulj, mert különben lánczra  
Veretlek téged is. Távozz tüstént!

RAJNÁLD.

Atyám! ezt a vasat döföm mellembe!

VAJDA.

Csak rajta, veszs inkább. *(A szolgálákhöz.)*  
Fogjátok el,  
Mind a kettőt kötözzétek meg.

RAJNÁLD.

Jer hát velem ki a viadalra!  
Jer hát, ha az vagy, a minek magadat  
Tartod. Jer, a fegyver tegyen közöttünk  
Igazságot.

VAJDA.

Gyermek? hol vetted ezt  
A bátorságot? Jól van, meglátom, karod  
Elég erős-e nékem ellent állni.  
*(Maga megfogja Rajnáldot, a ki megdermedve áll.)*  
Hah gyermek! hol marad vitézséged?  
*(Szolgákhöz.)*  
Vigyétek el mind a kettőt.

DEMETER.

Rajnáld!

Ez fáj, fáj!

RAJNÁLD.

Oh Gunda! Gunda! Isten veled.  
*(Elvezettetnek.)*

MARGIT.

Fiam! fiam! Rajnáld! — Nagy Isten. ezt,  
Te ezt engedheted? hol a villámod?  
Uram kegyelmezz! Oh hiszen mi is,  
Habár szegények, mégis emberek vagyunk.

NYOLCZADIK JELENÉS.

*Egy szolgál és az előbbieik.*

SZOLGA *(sietye).*

Már ég a ház, Uram! siessünk.

VAJDA.

Ti veszszetek itt házatokban. *(Szolgák rabolnak.)*

MARGIT *(a vajda térdét átfogja).*

Uram! ne hagyj kétségbe esni.

VAJDA.

Vesszsz! úgy is nem kár éltedért!  
*(Azt ajtóhoz megy, a láng becsap az ablakon.)*

MARGIT.

Uram! hah! ez sok, Istenem!  
 Így elhagytál!

VAJDA.

Kérd, tán segít rajtad!  
*(A kérő Margitot eltaszítja és az ajtót reá zárja.)*

MARGIT *(magán kívül).*

Nagy Isten, oh minek teremtetél,  
 Ha így kell elvégeznem életemet?  
 Mit, oh mit vétettem?

*(Tétováz, az ajtót feszegeti, az ablakhoz megyen, a láng visszaijeszti,  
 Gundát megrázza.)*

Leányom! Gunda!

Meghalt! meghalt! és én még élek itt!

*(A tűz mindig nevekedik, szél zúg, az ég csattog, Margit mindenfelé  
 szaladgál, végre kétségbe esve Gunda mellé lerogy.)*

Zúgj! zúgj! oh' ég, fordítsd világodat  
 Nagy sírhalommá, zúzd porrá az emberek  
 Vonagló szíveit! hogy szűnjenek  
 Érezni! ordítsd fel setét  
 Mélyéből a boszú öldöklő angyalát  
 S küldd gyilkosomra. Hah! a tűz  
 Éget, rágódik testemen —  
 Mely fájdalom! Nagy Isten! elveszek.

*(Gunda mellé esik; a tűz ropog, gerendák hullanak, az egész ház  
 lángba mén. a kárpit lassan lefordul.)*

## NEGYPEDIK FELVONÁS.

### ELSŐ JELENÉS.

Stibor várában.

*Vajda, Dodbrochna, Szilkovszky, Valdimir, Beczkó, Keledy, több  
 magyar és lengyel urak és szolgák.*

VAJDA.

Még egyszer kedves földim! köszöntlek  
 Váramban: a legfőbb kívánságom,  
 Hogy tartósabb legyen szerencsém  
 Hozzátok.



DOBROCHNA.

Ím férjem helyettem is  
Szólott; s csak annyival különböz  
Örömem, hogy nékem elsőben vala  
Szerencsém érdemes személytekhez.

BECZKÓ.

Mivel komám és asszonyom oly igen  
Örvendenek, nekem pedig bolondnak  
Örülnöm kell, tehát örvendek én is;  
S alig tudom számat mennyire tátsam fel  
Kürtölni ezt a nagy szerencsét.

SZILKOVSKY.

Teljes hálával veszszük szívességedet  
S köszönjük nemzetünk nevében.

VALDIMIR.

A hír sok szépet és jót hordozott  
Felőled és váradnak ékiról.  
De a való felmúlja a képzelte.

BECZKÓ.

A ki házat vesz s a festékre néz,  
Az megcsalatozik, s magára  
Vessen, ha váratlan reája omlik.  
Mi a hírt illeti, kétes az; ne higvj  
Oly könnyen csácsogó szavának; mert  
Mióta a gyarló ember egyedül  
Az aranyt imádja, a hír is csak  
Úgy trombitál a mint fizetnek.

VAJDA.

Hogy folynak otthon a dolgok?  
Mi újság Lengyelországban?

SZILKOVSKY.

Nem sok jó. mert bennünket a török  
Fenyeget, hazánk veszély között forog.

VALDIMIR.

A békeesség malasztját nem soká  
Érezhetők: ismét fegyvert kell  
Ragadnunk.

VAJDA.

Hogy békét nyerhessetek,  
Erőt erővel kell gátolni.

SZILKOVSKY.

Azon vagyunk, de a dicső magyar  
Királyt óhajtánók frigyünkbe,

Hogy annál, hathatósabb lenne  
Feltételünk; ha ő vitéz hadával  
Segít bennünket, akkor nem  
Árthat nekünk az ellenség.

VALDIMIR.

Az első harc tanítsa meg  
Azt a pogányt, aki szép hazánk után vágy,  
Hogy a lengyel kész halni minden  
Időben a hazáért.

VAJDA.

Ezt meg-

Mutatni a török nyújt alkalmat.

SZILKOVSKY.

Ezen szempontból szinte óhajtjuk  
A háborút.

VAJDA.

Szeresse bárki

A békességet, én mindenkor  
A háborúval tartok: mert csak ott  
Látszik ki a valódi férfiúi  
Érdem s tehetség; az legbizonyosb  
És csalhatatlan próbaköve a szívnek,  
Melyben magáért áll az ember és  
Nevét a csillagokra tűzheti.  
Egy nyert diadal felmúlja a világ  
Minden boldogságát.

VALDIMIR.

Nehéz is a bátor

Léleknek, mely örök dicsőség  
Után vágy, elvonulni a nyugalom  
S a csendes élet fénytelen körébe.

BECZKÓ.

Jobb is halászni a zavaros vízben.

DOBROCHNA.

Én is, ha engedné gyengébb nemem,  
Leginkább véres háborút, csatákat  
Óhajtanék; nem érzi ott az ember  
Az élet annyi hiányait; mert  
Egész valója karja közt forog.  
Valóban én a férfiúra többször  
Írgy szemmel tekintek, mert csak ő  
Tarthatja e földön magát szabadnak.

SZILKOVSKY.

Míg egy szépnek kész rabjává leszen,  
Önkényt lemond minden szabadságáról.

VALDIMIR.

Meghódol a bájos szerelemnek.

BECZKÓ.

Morog aztán a mi előbb pengett,  
S csikorog, a mi oly szépen zengett.

MÁSODIK JELENÉS.

*Rajnáld és az előbbiek.*

RAJNÁLD *(szomorúan, lehajtott fővel, egészen magába merülve fellép;  
atyját meglátván ösziheborzad).*

Hah! *(Elfordúl.)*

VAJDA.

Rajnáld! mit parancsolék, hogy mersz  
Előtttem megjelenni? távozz!

DOBROCHNA.

Stibor! maradj nyugodt. *(A követekhez fordul.)*

Urak! méltó

S szívbeli fájdalommal kénytetem  
Egyetlen egy szerencsetlen fiamra  
Mutatni; itt áll a szegény, de ő  
Beteg, nagyon beteg.

VAJDA.

Valóban

Sajnálkozásra méltó a szegény. *(Kegyresen.)*  
Fiam Rajnáld!

RAJNÁLD.

Hah! félre, félre  
Gyilkos! véres kezedet ne nyújtsd felém;  
Halál és fertelem jelenléted.  
Minden tekinteted sértő s mérget  
Ereszt e szív mélyébe, mely az élet  
Gyökerén rágódik, míg le nem szakasztja.  
Nézd, nézd mint égnék lassanként, miként  
Szenvednek; oh nézd a tűzláng mint ösziheborzad  
Fejükön, mint nyalja testöket, miként  
Csalogatja a lelket ki házából!  
Nézd a húsok miként barnul, vérök  
Mint sustorog — még egy sóhajtas —  
Nagy Isten! átok az! hah! félre, félre!  
*(Képét eltakarja.)*

SZILKOVSKY.

Mely képzelme! mely félelmes háborgás!  
Valóban ez keserves állapot.  
Stibor! sajnálnom kell szerencsétlen  
Fiadat.

VALDIMIR.

Mi történt, hogy szegénynek  
Elméje ily zavarba jött? talán  
Valamely titkos bú forgatá ki őt  
Előbbi voltából.

DOBROCHNA.

Kis kábulás,  
De semmi, nem lesz tartandó.  
Ismét magától elmúlik.

VAJDA.

Dobrochna kedvesem! vezesd követ  
Urakat, tisztelt barátimat.  
A fegyveres tárházba s onnan fel  
A nagy ebédlő szobába; én addig  
Fiamat lecsendesítem és  
Megnyugtatom.

DOBROCHNA *(a követekhez)*.

Tessék tehát. *(Elmentében titkon Stiborhoz.)*  
Ez a jutalma vak szerelmednek,  
Ily szégyent hoz fejedre ten fiad. *(A követekhez.)*  
Urak! ha tetszik.

SZILKOVSKY.

Mint parancsolod.

VAJDA.

Nem késsem; tüstént meg fogok jelenni.  
*(Dobrochna, Szilkovszky, Valdimir és a többi vendégek elmennek.)*

BECZKÓ.

Én mit tegyek! bár csak már egy okos  
Emberre botlanám, mert itt akárhová  
Nézek, magam mását látom.

VAJDA *(Beczókóhoz)*.

Siess

Mulatni a vendégeket, nehogy  
Elúnják váramban magokat,  
Menj! itt reád nincs szükségem tovább.

BECZKÓ.

Mulatni ám, de kedv nélkül, az annyit  
Tesz, mint vásárra menni pénz  
Nélkül. Komám! te más tinóján  
Szántasz; barázdád görbe lesz. *(Elmegyen.)*

VAJDA *(Rajnáldhoz)*.

Rajnáld, utolszor mondom azt, hogy én  
Ily gyengeségeket nem szenvedek.

Ha még fiam kívánsz tovább is  
Maradni, hát azt a sok hasztalan  
Búsongást és sfráncozást vedd  
Ki elmédből; különben nem vagy érdemes  
Nevemre.

RAJNÁLD.

Vedd el bátran nevedet  
Tőlem, vedd el: mert úgy is átokkal  
Vagyon tetézve s megvetve  
Említi, borzadózva hallja azt  
Mindenkor a jövődő. Vedd el, oh  
Vedd el, tisztíts meg engemet  
Azon mocsoktól, mely nevedhez  
Ragadt.

VAJDA (*dorgálva*).

Rajnárd!

RAJNÁLD.

Miért kímélsz, kegyetlen?

Ölj meg, ha őt megölted, életemnek  
Szépét, javát, malasztját; ölj meg.  
Döfd kardodat fiadnak zajló  
Mellébe s azzal elvégzed remek  
Munkádat. Én lemondok úgy is  
Mindenről; válaszsz más fiat  
Magadnak, a ki szívedet jobban  
Megérti s még talán szerethet.  
Az én fiúi szívem megszűnt  
Írántad verni Gunda életével,  
Kegyetlen, szólj! mit, oh mit vétettek  
A két ártatlanok, hogy oly fertelmes  
Halálnak áldoztad fel őket?

VAJDA.

Te még számot mersz kérni tőlem?  
Gyermek! váramban két bolondot meg  
Nem szenvedek. Vigyázz! ne ingerelj  
Haragra.

RAJNÁLD.

Nékem a kegyelmed annyi már  
Mint haragod. A természet édes  
Szózatja nem hat már szívembe, ten-  
Magad feltörted szentségét s erőszakos  
Kézze kiraboltad azt.

VAJDA.

Meglátom

Meddig makacskodol! még van módom  
Egy elfajúlt megromlott gyermeket  
Zablában tartanom; fogadom, meg-

Érzed hatalmamat. (*A hátul álló szolgálkhoz.*)

Ti fogtok rá

Vigyázni, hogy hírem nélkül szobáját

Ne hagyja el. (*Rajnáldhoz.*)

Távozz! ott a magányban

Zokoghatod kedves barátodat.

RAJNÁLD.

Megyek, de árván!

VAJDA.

Hah! lemondasz

Atyádról? jól van; hát kemény urad

Leszek.

RAJNÁLD.

Mívelj a mint tetszik; mindenre kész

Vagyok. Elszakadt a rózsaláncz,

Mely e földhöz csatolt, e nagy világ

Egy sírhalommá vála, jót többé

Nem is reménylek már. Letört az erő

Zár, éltem tartalékja s vele

Létem virága.

VAJDA.

Menj! távozz szememből!

RAJNÁLD.

Atyám! atyám! (*Nagy érzeménnyel atyjára borúl.*)

Miért nem ismersz

Szebb élelmenyt mint a vérnek

Füstölgő árjait, melynek tolongó

Özönébe még utóbb is el kell

Merülnöd, oh miért nem kérhetem

Atyai áldásodat? hogy azzal

Könnyűlve csendes békében várhatnám

Eloszlásomnak nyugtató óráját!

VAJDA.

Hagyj el! nem örvendeztet látásod.

RAJNÁLD.

Atyám! Isten veled! légy boldog.

(*Elmegyen, a szolgálk követik.*)

VAJDA (*egyedül.*)

Csinos volt a leány, az ifjúnak

Tetszett; ez oly közönséges dolog,

Megfontolást sem érdemel.

De atyjáról lemondani, az sok!

Engem, ki őt híven szerettem, egy

Parasztleányért megtagadni, az

Sok; büntetést az méltán érdemel.  
 Rajnáld! te mély sebet vágtál szívembe,  
 De mind ennek magam vagyok  
 Oka, csak magam hibáztam; mért bíztam  
 Nevelését egy ábrándozóra, ki  
 Elbirbitéle minden férfiságot  
 Fogékony lelkéből. Ördög pokol!  
 Ő inkább veszszén el, de ne sírjon.

(*Gondolkodva.*)

Nyugodt, szerencsés voltam én eddig,  
 Dicsőség, méltóság fő pontját  
 Elértem; én Stibor, egy király  
 Kedveltje, nem tartok különbet  
 Nálam az egész országban és  
 Egyetlen egy fiam szerencsémét  
 Lerontaná! Nem, ezt nem engedem,  
 Ha mindjárt őt el kell is vesztenem.  
 Hah! mely undok kép kísért, mely  
 Rút gondolat tenyészik elmémben!  
 Ha az beteljesednék, a mit  
 Az a paraszt végső óráján  
 Jövendőlt, hogy fiammal el-  
 Temettetik nemzetségem leg-  
 Utolsó magva — nem, csak a haláltól  
 Való félelem és boszúállás  
 Vezette nyelvét — egy idétlen átok!  
 Nevetni szokta azt mindenkor  
 A józan ész — De még is! — Eh! mely gyáva  
 Okoskodás. (*Trombita harsog.*)  
 Ki jön megint?

### HARMADIK JELENÉS.

*Egy szolga és a vajda.*

SZOLGA.

Uram! vendégek érkeztek  
 A szomszédból.

VAJDA.

Vezesd fel őket.

SZOLGA.

Jól vagyon.  
 (*El akar menni.*)

VAJDA.

Megállj! a mint emlékezem, ma reggel  
 Te is a vadászaton valál.

SZOLGA.

Igen.

VAJDA.

Nem hallottad, megjöttek-e  
Szolgáim azzal a paraszttal, kit  
Váramba hozni megparancsoltam?

SZOLGA.

Nem még; de mindjárt itt kell lenniük,  
Hárman talán csak bírnak véle.

VAJDA.

Add tüstént

Tudtomra érkezésöket. Fedél  
Alá se jőjön az; hanem apját  
Kövesse.

SZOLGA.

A huga s az anyja meg-  
Égtek szerencsésen; sok átkot is  
Küldött fejedre a szegény asszony,  
Hajam felállott a midőn hallám.

VAJDA.

Ki kérdezé azt tőled? menj dolgodra.

SZOLGA (*elmegyén*).VAJDA (*egyedül; nagy hallgatás után*).

Átok — mindig csak átok! mást nem is  
Hallok. — De mit tünődöm én azon?  
Az átok is szó, pusztá szó, mint  
Az áldás gyengeség szülöttje,  
S a megszorúlt kebelnek végső  
Dagálya, végső bűnhődése; csak —  
A köz lélek keres benn' értelmet  
S együgyű elmével fél és örül  
Mindennek. — Még is — nem — De még is  
Ha volna felettünk, a ki azt  
Meghallgatná! ki tetteinket  
Bírói latra vetné! — Haha! mely ájtatos  
Álom, gyarló eszmélkedés, melyet  
Egy kábult elme koholt utolsó  
Szükségben és a képzelet.  
Ez a velő kész majna. formát  
Alkot reá és gőz bábjaival a szívet  
Csalogatja. Nem, mi a sors elvetett  
Gyermekei vagyunk: a bölcs, mint a bolond  
Egy pályán tántorog, csak azzal  
Különbözünk, hogy egyik úr,  
A másik szolga, mint a történet  
Játéka és az élet hömpölygő  
Koczkája esik; nincs a ki túl is  
Velünk vesződnék; s itt a kard tesz



Igazságot. Ki mer határ közé  
Szorítani engemet, ki számat kérni  
Tettemről? úr vagyok s ki ellenem  
Vét. veszszen el. De még is. — (*Muzsika hallatik.*)  
Hah!

Vígadnak már vendégeim,  
A borral tölt pohár tajtékzik; s én  
Itt a jövődőről aggódok, a szűk elme  
Vont láthatárán túl a képzelet  
Üres látványát fontolom, és az alatt  
A szebb jelenlét nyájas öröme elillant.  
Félre tehát gyáva okoskodás!  
Bort! bort! az felvidámít és minden  
Kétséget, gondot elfelejtet. (*Elmegyen.*)

### NEGYEDIK JELENÉS.

**Kert**, jobbról egy forrás csörgedez körülvéve sűrű bokroktól hátul  
**Beczkóvár**, melynek kapujához kivágott út vezet, a vár szélén  
egy meredek bérce látszik.

*Demeter, Gergely.*

GERGELY.

Itt vagy tehát a vár körülteben; tovább  
Én nem megyek, már most mívelj kényed szerint.  
De ha még találsz mentséget, oh  
Térj vissza énvelem, jer, add fel gyilkos  
Szándékodat.

DEMETER.

Nem, itt ezen hyaena-  
Fészekben elvégzem pályámat. Itt ölök,  
Vagy én ölettetem: hagyj el tehát,  
Nehogy te is belé keveredjél.

GERGELY.

Megyek; mert úgy is csak kínos halálra  
Mennék Stiborhoz, minthogy lánczodat  
Feloldozám.

DEMETER.

Jó ember, éltemet  
Sajnálta; és én semmivel meg nem  
Hálálhatom jóvoltodat

GERGELY.

Atyád barátom volt, segített rajtam is —  
Elég erről, csak jer, siess ezen  
Vidékből, míg a vajda észre nem vesz.

DEMETER.

Hol vannak társaid, kik engem  
Vezettek?

GERGELY.

Más urat keresnek ők.  
A dolgos ember mindenkor talál  
Kenyérre; jer, te is távozzál innen.

DEMETER.

Haszontalan késztsz, én maradok és  
Elvárom a leendőőt. Mindentől  
Megfosztva, a mit csak szerettem,  
Az élet már nem is kedveltet.  
Te menj barátom s légy szerencsés.

GERGELY.

Nehéz az elválás, Demeter!  
Ne légy gyilkos, ne terheld lelkedet  
Ily nagy vétekkal; inkább halj meg és  
Az ég urára bíz a büntetést,  
Mely a gonosztól nem marad el soha.

DEMETER.

Légy boldog.

GERGELY.

Nem jősz hát? Isten veled.  
(*Elmegyen.*)

DEMETER (*egyedül*).

Stibor! vess hát számot magaddal, el-  
Jött végső órád, nem dühödöl többé.  
Mint rettegek! vérem szorúl  
Ereimben, lelkem csüggedez s borzad  
Ezen pillanattól: pedig  
Ily gyilkosság vétek csak nem lehet,  
Mert nem méltatlan szenvedély  
Készítet, hanem a letiport emberiség  
Én általam boszúlja meg magát. (*Gondolkodva.*)  
De fegyverem nincs. Ah! elég  
Egy száraz ág is a halálnak. (*Ágat tör a fáról.*)  
Így! most jőjön Stibor, vagy én, vagy ő!

(*Lárma; dob, trombita harsog.*)

Miként vígadnak ott fent, mint  
Dobzódznak: ez haszontalan  
Éltöknek minden foglalatja; s hány  
Szegény ember fáradságát azok  
Ily könnyen tékozzolják és a szenvedők,  
Sínlők kiáltását örömbajjal,  
Ünneplő zajjal elnyomják. — Ki jön? —  
A vajda! Most, erő, ne hagyja el. (*Félre vonúl.*)

ÖTÖDIK JELENÉS.

*Vajda, Beczkó és egy szolgál a várból jönnek le.*

VAJDA.

Bolond, neved ki jól! miért nem  
Nevetsz?

BECZKÓ.

Parancsra nem nevet a bolond.  
Kérd a vendégeket, talán azok  
Felfújt gyomorral hamarabb megteszik.

VAJDA.

Szólj! nemde gyáva képzetek  
Azok, melyek fejembe ötlöttek,  
És azt zavarják, égetik.

BECZKÓ.

Komám! keveset sietél: egy pohár  
A másikat hajtá, hamar munkálkodik  
Így a bor lelke.

VAJDA.

A fiam  
Okozta, hogy ily erős hatalmat vett  
Rajtam az elmélkedés, azért porrá töröm.  
Hé szolgál! hozz bort, hadd tompúljon a lélek.  
(*Mellébe nyúl.*)

Bolond, itt, itt szorongat engemet,  
Bolond! tudod miért? Te okos, tanult  
Ember vagy, add okát.

BECZKÓ.

Felelnék tetteid;  
Ki mint főz, úgy eszik. Vadócz után  
Búzáat ne várj.

VAJDA.

Tudós ember,  
Szólj! nemde ily bolond költötte azt.  
Hogy lelkiismeret vagy, hahaha!  
Nevetnem kell az ily ábrándozásokat.  
Az élet s a halál urától  
Ki merne számot kérni?

BECZKÓ.

Így tehát  
Az életnek parancsolsz, nem kívánsz  
Meghalni.

VAJDA.

Halni, halni. Hah! bolond!  
Valld meg, ki súgta ezt a szót füledbe.  
Szólj — halni? nemde így mondád? bolond,  
Vigyázz magadra.

BECZKÓ.

Hát félsz a haláltól?

Te, egy vitéz!

VAJDA.

Beczgó! kirántom nyelvedet

Ha még egyszer halált említesz.

Ki mondja azt, hogy a haláltól rettegek?

Én férfiú vagyok, nem ismerék

Efféle gyengeséget; érted? én

Nem félek semmitől! Bort hozz! bort!

BECZKÓ.

Jer hát a várba fel.

VAJDA.

Nem, lángol a fejem

A forrás mellett a bokrok hűsében

Lenyugszom, nagy volt a hévség ma, ott

Magam kialszom, fel ne költsetek.

*(A bokrok közé megy és lefekszik.)*

SZOLGA.

Urunkat így nem láttam én soha.

BECZKÓ.

Ki mint köt úgy old, így jár a világ.

SZOLGA.

Igen hozzá látott, elalszik most, tudom.

Én visszatérek, semmi dolgom itt.

*(Felmegy a várba.)*BECZKÓ *(egyedül).*

Magam vagyok; mely jól esik

Az ily bolondnak s a nagy úrnak

Némelykor a magány, ha elvonúlva

A nagy világnak fzetlen zajától,

S hideg szívfásító mulatságától

Egy csendes és szabad pillantatot

Nyerhet, melyben az életnek külső terheit

És a szokás szorító lánczait

Elvetvén, édesb élelményt talál

Keblében és magának élhet.

*(Sapkáját félre teszi.)*

Komám alszik, hát félre most veled,

Fejemet csak akkor fedd, midőn

Okosnak a bolond parancsol,

Vagy a bolond az okost vezérli.

HATODIK JELENÉS.

*Demeter, Beczkó.*

DEMETER (*a sűrűből előjön, magában*).

Alszik, megvárom míg felébred;  
Az álmát meg nem gyilkolom,  
Hogy készületlen el ne hagyja e  
Világot. Végű órájában ő  
Talán keresztűlfutja életét  
És töredelmes szívvel megbánván tetteit,  
Irgalmat nyerhet.

BECZKÓ.

Földi ! mit

Akarsz te itt ?

DEMETER.

Ki vagy ?

BECZKÓ.

Nem ismeresz ?

Pedig te is hozzám hasonló vagy  
Azaz bolond.

DEMETER.

Nem értelek.

BECZKÓ.

Felel ruhám, csörög sapkám,  
Világ hazám, föld a tanyám;  
Több kell még ?

DEMETER.

Menj innen jó ember; itt  
Veszedelemes lenni, a halál közel van.

BECZKÓ.

Gyilkos eszköz van kezében,  
Boszuállás a szívedben,  
Emésztő tűz ég szemedben,  
De kevés ész a fejedben :  
Mert akkor te meggondolnád,  
Hogy amit a szem jónak lát,  
Békét az nem mindenkor ád,  
Sőt búbánatot tetéz rád.

DEMETER.

Különös ember ! ki vagy ?

BECZKÓ.

Hol semmi, hol

Sok, egy bolond.

DEMETER.

Hagyj el, mert késő lesz utóbb.

BECZKÓ.

Térj vissza hajlékodbá.

DEMETER.

Elégett.

BECZKÓ.

Szüleidhez.

DEMETER.

Meghaltak, megölettek ők.

BECZKÓ

Magadhoz.

DEMETER.

Éltem a boszúnak szentelém.  
Attól nem állok el, míg csak karomat  
Emelhetem.

BECZKÓ.

Dühösnek a tanács,  
Bolondnak a szép szó nem használ. Jer,  
Úlj mellém, míg Stibor komám alszik,  
Egyet regélek; jer s tanúlj észszel,  
Nem fegyverrel könnyíteni sorsodon.

DEMETER.

Szavad ne kíméld, tán Stibor felébred.

BECZKÓ.

Zokogva egy szegény árva  
Búcsút mondott honjának,  
Nem tűrhelvén üldözését  
Irgalmatlan úrának;  
Elszakadva mindazoktól,  
A kiket csak szeretett,  
Könnyű terhel, szép reménynyel  
A külföldre sietett.  
Ott messze jobb sorsra talál —  
Balgatag úgy vélte ő,  
Onnan édesb tekintettel  
Mosolygott a jövőndő.  
De soha meg nem érhettek  
Ájtatos reményei,  
Valóságot nem nyerhettek  
Arany feltételei.  
Sokat járt s kélt, de mindenhol  
Zárt szívekre talált csak;  
Itt is, ott is az emberek  
Egymáshoz hasonlottak.

Hidegen elutasíták  
     Nem gondolván ügyével;  
 S a szegény fáradt vándorlót  
     Egy hajlék se vette fel.  
 Semmi munka, se fáradság  
     Jobb időt nem szülhetett,  
 Se hűsége, se szorgalma  
     Jutalmat nem nyerhetett  
 Így elhagyva a világtól  
     Tépelődött, szenvedett,  
 Ínségének, fájdalomának  
     Már-már áldozatja lett;  
 Hogy ötlet egy öreg lantos  
     Társának elfogadá  
 És a tudatlant atyai  
     Szorgalommal oktatá.  
 A lét setét rejtekébe  
     Lassanként bévezeté,  
 A világot s embereket  
     Véle megismérteté.  
 A bölcsnek mint kell az embert  
     S mívelt megítélni,  
 A szerencse változásit  
     Minő pontból szemlélni,  
 A jelenlét virágáról  
     Mint lehet mézet szedni,  
 S a halandók gyarlóságát  
     Szabad partról nevetni.  
 Kiforgatva így az ifjú  
     A régi valójából,  
 Nedves szemmel elköltözött  
     Tisztelt tanítójától;  
 Ismeretlen visszasiet  
     Szeretett hazájába,  
 S megint előbbi urának  
     Beáll szolgálatjába.  
     *(Sapkáját felteszi.)*  
 Most ő úr, mert senkit sem fél,  
     Igazságot vall szája,  
 Jót tesz, hol tehet s így boldog,  
     Ambár csörög sapkája.  
 Te is add fel szándékoadat,  
     Ne légy magad bírāja,  
 S utóbb csendes árnyékot ad  
     A nyugalom pálmája.  
*(Elmegyen s a kapu előtt a vidéket szemléli.)*

DEMETER *(egyedül.)*

Nem, el vagyok tökéltve; ő vagy én!  
 Mely félelem borzasztja szívemet!

Mint rettegek! (*Elragadtatva.*)

Nagy Isten! Oh mit  
Érezhet a gonosztevő, ha  
Felálló hajjal a halál torkát  
Szemléli? oh mit érezhet,  
Ha a mulandóságnak ajtaja  
Megnyílik, és a nagy bíró kezében  
A bűn mértéke már hanyatlik — oh  
Mennyei igazság! el ne hagyj ezen  
Szükségemben. Te légy segédem!

### HETEDIK JELENÉS.

*Dobrochna, Szilkovszky, Valdimir, Boleszláv, Keledy, több vendégek, szolgák, a várkapun kijönnek és a hegyen megállnak; az előbbieik.*

SZILKOVSZKY.

Gyönyörű kilátás! mint egy kert úgy látszik ez  
A szép völgy.

VALDIMIR.

Mint egy korona áll ezen vár  
A hegytetőn s kínálja szinte  
Jó birtokosának házi barátságát.

SZILKOVSZKY.

E vár felépítése hirdeti  
Stibor hatalmát s nagy tehetségét.  
Mely tágas és erős — a rontó  
Időnek ellenére készült.

DOBROCHNA.

Maga a természet érte legtöbbit  
Tett; mert erről az oldalról  
Egy éktelen mélység könnyíti védelmét.

### NYOLCZADIK JELENÉS.

*Vajda és az előbbieik.*

VAJDA (*a bokrok között*).

Jaj nékem! elveszek — segítség!  
(*Véres képpel a játéksínre szalad, elesik, meg felkel, egy kígyó mindenhol nyomában.*)

DEMETER (*más oldalról előszalad*).

Mi ez! (*A vajdát meglátja, iktózza.*)

Hah rettentő eset!

(*A kígyót agyon veri, aztán a vajdát ápolgatja. A jelenvalók mind lesietnek.*)

Uram! nagy Isten! a kígyó szemeit  
Kirágtá.



VAJDA (*reszketve tétozva*).

Hah! ki vagy? távozz.

DEMETER.

Uram,

Uram, ne félj, nem bántalak, térj  
Magadhoz, légy erős.

DOBROCHNA.

Mi történt?

(*Meglátván férjét, irtóztva elfordul és szemeit eltakarja.*)

Átkozott!

VAJDA (*tétovázva*).

Ördög pokol! hol a szemem világa?  
Legyen hát átkozott életem s halálom.

(*Nagy háborodással az ég felé.*)

Hah! rettentő, mit tudsz még?

DOBROCHNA.

Oh Stibor!

VAJDA.

Te vagy Balázs? ősz fürtödet  
És ronsolt testedet mutatod!  
Haha! így kell, rajta csak legények,  
Ne szánjátok, daraboljátok  
Őt széjjel — így, így szeretem én —  
Hah! félre ősz ember! Stibor vagyok,  
Én, a hatalmas. (*Felriad.*)

Oh mely fájdalom!

DOBROCHNA.

Stibor, kedves férjem.

VAJDA.

Távozzál tőlem

Ijesztő kísértet!

DOBROCHNA.

Nem ismered? én

Vagyok, Stibor!

DEMETER.

Szegény, szegény uram!

VAJDA (*feléje vág*).

Ki a szegény? agyon tiporlak.

SZILKOVSKY.

Szerencsétlen, kiforgatá esztét  
A fájdalom.

DOBROCHNA.

Stibor! jer vélem  
A várba, én vagyok, Dobrochna.

VAJDA.

Te vagy? Jer hát velem, jer az  
Örök kínokra. Hol vagy, hol?  
Te tápláltad méreggel keblemet,  
Ezt, ezt ragadd meg kígyó — szörnyű!  
Hah! fene sors! ezt néked köszönöm.

(Elgyengülve lerogy.)

Ki ment meg? oh ki ment meg e kintől?

DOBROCHNA.

Rettentő változás.

VAJDA.

Ne szánd, ne szánd, kínozd —  
Ide fegyvert, nekem is fegyvert.

DOBROCHNA (a szolgákhoz).

Vigyétek őt a várba fel, már  
A fájdalomtól elkábult egészen.  
(Boleszláv több szolgákkal a rajdát a várba vezeti.)

SZILKOVSKY.

Sajnállok asszonyom!

DOBROCHNA.

Miért engem?  
Nem látom által azt, egyedül a bor  
Okozta ezt a bal történetet.  
Egy szolga sem volt itt az úrral  
Jelen.

SZOLGA (előlép).

Én kísértem őt le a várból  
S csak akkor hagytam el, midőn  
Elszunnyadott.

DOBROCHNA.

Miért nem maradtál  
Uradnál? Szolgák! vagdaljátok össze.

SZILKOVSKY.

Dobrochna! mit művelsz?

VAJDA (a vár előtt).

Hah! mint meresztí  
Tüzes szemét reám, ott — ott az én helyem,  
Nem — nem kell a világosság —  
Setétben én inkább vagyok —  
Így legjobb — oh tud ő — tud az  
Örökös büntetni — hah — megnyílik már —  
Segítség — elnyel. (Ledül.)

DOBROCHNA.

Fogjátok fel őt,  
S vezessétek a várba az orvoshoz. (*Magában.*)  
Ha annyi sok kegyetlenségeknek  
Jutalma lenne ez? Ah! gyáva gondolat —  
Idétlen gyengeség —

VAJDA (*a mint a szolgák őt elemelni akarják, végső erővel  
kiszökik kezeikből és a bércre szalad.*)

Fogadd el lelkemet!

(*Leugrik a mélységbe.*)

DOBROCHNA (*szőrnyű háborodásban Stibor után akar rohanni.*)

Stibor! (*A mint egynehány lépéseket tesz, összeesik.*)  
Hah! átkozott! — —

DEMETER.

Nagy Isten! mely  
Rettentő a te ítéleted! — Stibor!  
Ezen mélységben kelle veszned,  
Melybe szegény atyámat ártatlan  
Levetteted.

SZILKOVSZKY.

Barátim! itt az ég  
Keze dolgozik, siessünk el.  
*Szilkovszky, Valdimir több vendégekkel elsietnek.*

BECZKÓ.

A rossz kezdetnek nem lehet jó vége,  
Stibor! kijátszottad kegyetlen éltedet.

(*Sapkáját leveszi.*)

Menj hát te is, jó sapkám, ő utána!  
Csörögj mély sírja felett, tisztelnék fm  
Ezentúl vége van. (*Elveti sapkáját és elmegy.*)

DEMETER (*Dobrochnához.*)

Tekints fel, hív jobbagyod áll  
Előtted — hasztalan, nem szól, a nagy  
Ijedség őt magán kívül hozá.

## KILENCZEDIK JELENÉS.

*Rajnáld, az előbbieik.*

RAJNÁLD *(sietve a várból).*

Mit hallok? mely zúgás barátom!  
Mi történt, szólj? Dobrochna itt  
Alélva fekszik? szólj! hol van Stibor,  
Az én atyám?

DEMETER *(a mélységre mutat).*

Ott a mélységben.

RAJNÁLD *(Demeter karjába dűl).*

Oh égi irgalom!

*(A jelenvalók Dobrochnát körülveszik, 'a kárpit lefordúl.)*



KISFALUDY KÁROLY  
ÖSSZES MŰVEI

NÉGY KÖTETBEN

\*

ÉLETRAJZZAL BEVEZETTE

DR. HORVÁTH CYRILL

EGYETEMI M.-TANÁR

MÁSODIK KÖTET



BUDAPEST  
MAGYAR KÖNYVKIADÓ INTÉZET



# A KÉRŐK.

EREDETI VÍGJÁTÉK HÁROM FELVONÁSBAN.

(Először adatott Pest városa színházában, 1819. szeptember 24.)

(1819.)

## SZEMÉLYEK.

HÖSVÁRY, ezredes.  
BALTAFY, kapitány.  
MÁLI, ennek leánya.  
KÁROLY } fogadott gyermekei.  
LIDI }  
BÁRÓ SZÉLHÁZY.  
PERFÖLDY, ügyész.  
MARGIT, Baltafy testvérnénje.  
FERENCZ, öreg káplár.  
TAMÁS, Perföldy inasa.  
JÁNOS, Baltafy inasa.  
VILHELM, Szélházy inasa.  
KERTÉSZEK.



## ELSŐ FELVONÁS.

## ELSŐ JELENÉS.

*Baltafy lakása.*MÁLI (*egyedül, az asztalnál ül, olvas*).

„Szerelem-e az, avagy nem,  
 A mit érzek keblemben?  
 Avagy ha az nem szerelem,  
 Hát mi lakik szívemben?  
 Ha jó, hát mért oly bánatos,  
 Annyi kínba mért tellő?  
 Ha rossz, mért oly kíváncs,  
 Mért oly édes és kellő?“

Én is így tündököm magamban és nem tudom, mely titkos  
 érzés játszik szívemmel, melyben hol kíváncs, hol fájdalom dob-  
 zódna. Félek, igen félek, hogy az a testvéri hajlandóság Károly  
 iránt forró szerelemmé vál és annak mirigy tüze lángol keble-  
 mben. És ő — nem — ő nem szeret — nem — úgy látszik meg-  
 hidegült szíve irántam, azért kerül.

## MÁSODIK JELENÉS.

*Károly, az előbbi.*

KÁROLY (*lassan belép, magában*). Hogy gondolkodik! kilehet  
 tárgya ezen csendes búsongásnak?

MÁLI (*Károlyt észrevéve*). Te vagy! nem is hallottalak jönni.

KÁROLY. A kit az ember nem óhajt, azt nem is látja.

MÁLI. A kit az ember megvet, azt kerülni szokta.

KÁROLY. Talán háborgatlak, inkább — (*El akar menni*).

MÁLI (*hirtelen*). Maradj! (*Félre*). Szívtelen ember. (*Károly-  
 hoz*). Maradj, ha épen jobbat nem tudnál cselekedni; úgy is csak  
 elvéve láthatlak.

KÁROLY. Némelykor a kevés is sokká lesz.

MÁLI. Azt nyilván magadról tudod.

KÁROLY. Legalább érzem.

MÁLI. Miért van a legjobb ember is változás alá vetve?

KÁROLY. Miért kell a szegénynek mindig megvetést szen-  
 vedni?

MÁLI. Sokszor ellenkezőt mutat a képzelem.

KÁROLY. Többször a szív méltatlanért eped.

MÁLI. Károly! ez sok, ezt nem érdemlettem.

KÁROLY (*megilletődve*). Bocsásd meg vad indulatomnak ezen  
 megbántást. Máli, hallgasd miért jöttem — én — én elhagylak.

MÁLI (*megijedve*). Mit hallok! mi ösztönöz arra? tudja már atyám?

KÁROLY. Még senki sem tudja; te vagy az első, kinek megnyitom keblemet.

MÁLI. Ha szebb bizodalmat nem tudtál benne találni, inkább hagyta volna örökre bezárva.

KÁROLY. És érdeklene elválásom? Máli!

MÁLI. Ha szebb pályára vezet, akkor megnyugszom.

KÁROLY (*indulattal*). Máli! Máli! (*Félre.*) Nem! félre csalárd remény! többé nem kecsegtetsz.

MÁLI. Mi ingerel barátom?

KÁROLY. Barátom! mely száraz szó!

MÁLI. Mi ad okot ezen sebes szándékra?

KÁROLY. A felébredt lélek és ama belső büszkeség, mely megvetést nem szenved.

MÁLI. Igazságtalan! nyúlj szívedhez és azt nem mondhatod!

KÁROLY. Nem akarok tovább visszaélni atyádnak jóvoltával. Ő eddig felnevelt, taníttatott, úgy mint saját fiát, és csak azért, hogy atyámnak jó barátja volt.

MÁLI. Jótételének önmaga érzi jutalmát.

KÁROLY. Már kiléptem a gyermekség korából és magam eltartásáról illik gondoskodnom. Lidi még ezután is itt marad atyai oltalmában, én hálaadó szívvel tovább költözöm.

MÁLI. Érzéketlenségedet mely szép szavakba takarod. Károly! más a te vezérlőd.

KÁROLY. Mit gondolsz — nem —

## HARMADIK JELENÉS.

*Lidi, aꝑ előbbiek.*

LIDI (*sietve*). Az öreg úr megjött a városból. — Te itt bátyám! a szobádban kerestelek. Mit látok? mi történt? Ez a szegletbe néz, ez az újját számlálja — valóban szép társalkodás. (*A könyvet felveszi aꝑ asztalról.*) Himfy Szerelmei! most tudom már!

KÁROLY. Én —

MÁLI. Én épen —

LIDI. Nehéz a szó! legyen tehát, elengedem.

MÁLI. Gondold csak! ő el akar menni.

LIDI. Vadászni?

MÁLI. Örökre — örökre.

LIDI. Ugy! már az más — és hová?

MÁLI. Messze — messze a világba.

LIDI. Nagy dolog! és mindjárt, ha merem kérdezni?

MÁLI. Már bucsúzni jött.

LIDI. És nekem, testvérhugának, nem is szól — ezt én méltán rossz néven vehetem.

KÁROLY. Lidi!

LIDI. És mikor lesz reményünk megint tisztelni?

KÁROLY. Soká nem — talán soha sem — én katona leszek.

MÁLI. Hallod! hallod!

LIDI. Megbocsáss bátyám, de szemeid egészen mást vallanak; alig hiszem, hogy el tudnál válni; erősebb azon láncz, mely lekötve tart, mint az akaratom.

KÁROLY. Ne gondold! az a láncz elszakadt és véle minden szerencsém!

LIDI. Az igaz szerelem láncza nem oly romlékony.

KÁROLY. Én is úgy véltem szép álmomban; de megnyíltak szemeim.

MÁLI. És tulajdon érzéketlen szívedet látják.

KÁROLY. Magáról szokott az ember mást is megítélni.

LIDI. Látom már, igazságot keil köztetek tennem — tehát én vagyok a bíró! Adjátok elő ügyeiteket.

KÁROLY. Hogy tudsz most enyelegni, midőn bátyád minden földi szerencséje koczkán áll, midőn legszebb reményimet letiporva látod.

MÁLI. Midőn hidegen elhagy és magával viszi élted nyugalmát; midőn engemet vádol és maga vétett; midőn ő baragszik és nekem volna méltó okom reá.

KÁROLY. Midőn már napok-számra sem szól velem.

MÁLI. Midőn ha meglát, elfordúl, még rám sem tekint.

KÁROLY. Midőn — eh jobb elhallgatom és megyek a merre a lábam visz,

MÁLI. Midőn — nem szólok — mert úgy is hasztalan.

LIDI. Midőn — midőn nincs eszetek, egyik sem tudja mi a baja — utóbb még majd engem is bele kevernétek.

KÁROLY (*félre Lidihez*). Nem hallottad tegnap esvte bátyánkat — férjhez akarja adni.

MÁLI (*félre Lidihez*). Nem hallottad, hogyan ellenkeztem az atyámmal, és ő mégis ellenem dúl.

KÁROLY. Én azt nem tűrhetem.

MÁLI. Az fáj!

LIDI. Most legyetek békével.

KÁROLY. Nehéz így megvettetni.

MÁLI. Ártatlan így szenvedni.

LIDI. Elég! (*Károlyhoz*.) Te itt maradsz — és bízzál mind addig, míg több okod nem lesz a kétségre. (*Málihoz*.) Te maradj az, a mi eddig voltál, és a béke fenmarad köztetek.

MÁLI. Lidi! kedves Lidi!

KÁROLY. Kedves édes hugom!

LIDI (*Károlyhoz*). Nem kedves, mert velem lesz dolgod; csak készülj a viadalra. Mit írtál az asszonyok felől! (*Málihoz*.) Gondold el, mely rútúl festé ő le szegény nemünket —

KÁROLY. Lidi! ez nem szép!

LIDI. Hiában mented magadat, hasztalan integetsz! megmutatom, mint ítélszmirólunk. Máli! csak hallgasd; előbb bemegyek szobájába és ezen töredék dal az asztalán fekszik. (*Elővesz egy papirost és olvas.*)

„Szép asszony! de könnyen változik.  
És egyedül kényének áldozik; —

A szíve ritkán jó.  
 Csalárd és kártékony.  
 Soha nem állandó;  
 Erkölése botlékony,  
 Ereje romlékony — és a többi. Mely fekete leírás!

Mit tudsz mentségedre szólni?

KÁROLY. Egy komor kedvnek szülöttje — ne figyelmezz reá.

LIDI. Máli! mit érdemel ily gonosztévő?

MÁLI. Minthogy bennem képzelte az egész aszszonyi nemet, tehát — megbocsátok.

LIDI. Most az egyszer büntetlen megszabadúlsz; de remény-  
 lem, hogy ezen hibát helyre hozod és szebben fogod festeni  
 nemünket.

KÁROLY. Máli! ha megbántottalak —

MÁLI. Nem — nem; mindent elfelejték: csak vígabb lennél!

KÁROLY. Hogy lehetnék víg, midőn minden órában kell  
 tartanom a legrosszabb, legutálatosabb, leggyűlöletesebb hírtől;  
 nem, vidám nem lehetek, mert elégedetlen vagyok magammal,  
 mással és az egész világgal. Hogy legyek nyugodt szívvel, midőn  
 látom, hallanom kell az atyád szándékát?

MÁLI. Mit tegyek ellene?

KÁROLY. Az epeszt, hogy nem is akarsz ellene tenni —

MÁLI. Ismered atyámat; a régi katona-természet most is  
 benne van és mindenem keresztül akar vágni. Légy békével, ez  
 is elmúlik.

LIDI. Lassan! az öreg úr jön — Károly! mérsékelj tüzedet,  
 mert ha a rántás megég, kozmás lesz az étel.

## NEGYESEDIK JELENÉS.

*Baltafy és az előbbieket.*

MÁLI *(elébe megy, kezét megcsókolja)*. Hamar megjött  
 édes atyám.

BALTAFY. Meg is izzadtak a szürkék! de hála az Istennek.  
 általestem legnagyobb gondomon. Máli! semmi újságot se látsz  
 rajtam?

KÁROLY. Háború lesz?

BALTAFY. Elég zavar volt a világban, már békesség legyen  
 — aztán úgy is rossz a kezem —

LIDI. Szép paripát vett a bácsi?

BALTAFY. Azt magam nevelek — feljebb!

MÁLI. Karját jobban érzi?

BALTAFY. Igaz — azóta az sem fáj — megmondom tehát!  
 lakodalom lesz! Mennydörgő-rázta! Menyasszony van a háznál.

LIDI. Kit vesz el édes bácsi?

BALTAFY. Van-e eszed? én —

LIDI. Igen —

BALTAFY. Én a hatvan esztendőmmel? mit gondolsz? *(Málira  
 mutat.)* Itt áll a menyasszony!

KÁROLY (*magában tűzfel*). Hah! ezt hallani! —

BALTAFY. Máli! te még nem is örülsz?

MÁLI. Örülök uramatyám jó kedvén!

BALTAFY. Igazán! nem tréfa a mit mondtam; te férjhez mégy.

MÁLI. Nekem is csak kellene arról tudnom.

BALTAFY. Megtudod nem sokára.

MÁLI. Egy kis időt még is enged édes atyám?

BALTAFY. Egy pillantatot sem; mindig válogatni! Egyik sem tetszik. Még utóbb úgy jársz, mint a mesében az ember, a ki egy kertben pálezát akarván vágni, addig keresgélt és válogatott, míg egy göresös bottal meg kellett elégedni.

MÁLI. Talán csak nem fog kényszeríteni édes atyám!

BALTAFY. Ha már magad által nem látod szerencsédet, tehát köteles vagyok mint jó atya arra kényszeríteni.

MÁLI. De ha boldogtalan leszek az által?

BALTAFY. Eh! minden a szokástól függ. Mikor én pipázni tanúltam, eleinte émelgyűs és keserű volt a pipa, most már el sem lehetek nála nélkül.

LIDI. Szép hasonlítás!

MÁLI. És már annyira terhére volnék kedves atyám, hogy erővel ki akarna rajtam adni?

BALTAFY. Egy szó annyi mint száz! férjhez kell menned; tovább veled nem bajlódom. Soha sincs nyugtom, a kérők szünetlen ostromolnak. Most is a városban minden ember azt kérdezte: „És a kisasszony férjhez ment-e már?” és hogy kit választottál? Mennydörgő-rázta! pedig magam is csak annyit tudok mint más. Nem! többet nem engedek, férjhez kell menned.

MÁLI. Mégis — nemde azt fogadta édes atyám, hogy szabad választást enged?

BALTAFY. Válassz! de menj —

MÁLI (*hirtelen*). Szabad hát szívemet követnem? oh édes drága kedves atyám!

BALTAFY. Válassz bátran, édes leányom, válassz a kettő közül.

MÁLI. Kettő közül? — nem értem.

BALTAFY. A kérők közül —

LIDI. De nekem csak soha sem hoz újságot édes bácsi.

BALTAFY. Reád is jön a sor —

MÁLI. A kérők közül?

BALTAFY. Igen — minden órában vendégeket várok. Báró Szélházy úr felkeresett a városban és téged megkért, még ma eljön háztűzt nézni.

KÁROLY (*félre*). Én őt porrá töröm — kihívom — öszvevágom.

LIDI. Lesz füst a konyhában.

MÁLI. És hogy jövök ily szerencséhez?

BALTAFY. Kérdezd magát — nekem csak azt mondotta, hogy el akar venni,

LIDI. Az nem sok — és bácsi mit felelt?

BALTAFY. Hogy vegyen bízvást.

MÁLI. Még nem is láttam.

BALTAFY. Meglátod most.

MÁLI. Nem is ismérem.

BALTAFY. Megismered, ha férjed lesz.

MÁLI. Akkor már késő! hátha öszve se illünk?

BALTAFY. Miért nem? a mértéket megüti — huszár is lehetne.

MÁLI. De ha nem tudom szeretni.

BALTAFY. Az legkevesebb; az megjön utóbb. Hány szegény legény fél a katonaságtól és utóbb még is örömmel szolgál.

LIDI. Az egyiket tudjuk — hát a másik?

BALTAFY. Igaz — mennydörgő-rázta! a másik még a zsebemben van. (*Zsebjét keresi.*)

LIDI. Mely könnyen hordozza bácsi a kérőket.

BALTAFY (*kihúzza egy levelet*). Itt van olvassátok.

LIDI (*elkapja*). Én, én olvasom! (*Olvas.*) „Mínthogy a házi circumstanczlik — úgy hoz —

BALTAFY. Hohó! mint van az? Károly olvasd te!

KÁROLY (*félre*). Még ezt is! (*Elveszi a levelet és olvas.*) „Spectabilis kapitány úr! Mínthogy a házi circumstantiák úgy hozzák magokkal, hogy a házassági vinculumba lépjek, tehát voluntarie szemeimet a spectabilis úr kisasszonyára vetettem; és véle az élet tengerén keresztül navigálni eltökélém. Azért humilime jelentem, hogy első szeptemberre praefigáltam a terminust, a melyben in persona udvarlására leszek az egész úri háznak; és legottan az oculátát elvégezvén, a matrimonialis documentumokat mindjárt solemnisálni és authenticálni fogom. Különben úri fávöriba magamat recommendálván, vagyok Spectabilis úrnak alázatos szolgálja Perfüldy Tóbiás Jakab. Juris utriusque et Philosophiae Doctor és felesküdt ügyész.“

BALTAFY. Hallod leány?

LIDI. Már ez hájos ömledező levél, mely heves, mely forró szerelem lehel ki belőle! Valóban, Máli, ezen meg kell indulnod.

BALTAFY. Hányadik van ma?

KÁROLY. Első szeptember.

BALTAFY. Mennydörgő-rázta! hát ez is eljön — annál jobb — egyszerre mindent elvégezünk. (*Károlyhoz*). Öcsém, mit gondolsz? nemde szerenese, ha ily okos ember jelenté magát?

KÁROLY. Igen — én — én örvendek — de még is úgy vélem, hogy sem tudomány, sem érték nem elegendő mindenkor a szerencsére — különben — én (*akadoz*).

LIDI (*félre*). Kisegítem — (*Baltafyhoz*). Azt véli bátyám, hogy Máli minderről legigazabb ítéletet hozhat.

MÁLI. Úgy — úgy van édes atyám!

BALTAFY. Ily embert megvetni nem tanácsos — tudd meg, minálunk én egy pertől jobban félek, mint egy ágyúgolyóbistól — ez egyszerre öl, az lassanként emészt.

LIDI. A kosárért pert nem indít senki, avval hallgatnak leginkább a férfiak.

BALTAFY. Már a leányom férjhez megy; ha most nem —

tehát soha — mert tudd meg, hogy az én udvaromba több kérő nem jön.

KÁROLY (*hirtelen*). Ne is jőjön, csak reám bízza bátyám, én mind eligazítom.

LIDI. De ha már benne is van —

KÁROLY. Lidi!

BALTAFY. Szeretném én azt látni! hiszen az egész háznál csak hárman vagyunk férfiak, én, Ferkó és Károly. Mi ketten a Ferkóval, mennydörgő-rázta! már mi általestünk a határhalmom. már mi kosarat kapnánk, és ez (*Károlyra mutat*), ez a levegőben keres magának hölgyet, könyveket forgat és verseket firkál.

LIDI. De némelykor a földre is leszáll.

KÁROLY. Lidi!

BALTAFY. Aztán szegény legény! pedig a legfelségesebb óda sem tartja ki a házat.

KÁROLY. Az igaz, szegény vagyok: szívemnél nincs egyéb értékem, mást nem hagytak szüleim; de van akaratom tanulni és dolgozni.

BALTAFY. Az mind szép — de még is csak jó akarat.

MÁLI. Minek ő neki — elég van minekünk.

KÁROLY (*indulattal*). Máli! Máli!

BALTAFY. Jól van édes leányom — míg én élek, el nem felejttem, hogy ezeknek az atyjok leghívebb barátom volt, a ki velem is jót tett és életemet megmentette. Mennydörgő-rázta! gyermek! az volt ám a derék magyar ember! — Midőn kezemet el-lőtték, és én tehetetlen a földön hevertem, már az ellenség körül-vett, már vezetni akart — mikor ő mint egy nyíl felém vágatott; rajta legények! — így kiáltá — ne hagyjuk pajtásunkat; és egy pillantat múlva hűlt helye volt az ellenségnek — azután tulajdon lován hátra vezetett és sebemre vigyázott. Nem, fiam, míg én élek, azt el nem felejttem.

KÁROLY (*megilletőde*). Kedves bátyám! azt a szolgálatot már kétszerezve meghálálta rajtunk; fiúi szívvel azt megismerjük.

BALTAFY. Megelégszem veletek édes gyermekeim — én szerencsés vagyok; csak az boszant, hogy leányom nem akar férjhez menni —

MÁLI. Hiszen még reá érek.

BALTAFY. A mi ma meglehet, ne halaszd holnapra. Akarom tudni, kinek a kezére jutsz, ha én a más világra költözök.

MÁLI. Mely gondolat!

BALTAFY. Hallod-e, öreg a legény! ma holnap kiszóltnak. legalább a mars jó rendben találjon.

MÁLI. Atyai szorgalma arról gondoskodott, hogy utóbb is semmiben ne fogyatkozzam.

BALTAFY. Mind nem elég — az igaz van miből élned, szép jószágod; de a leánygazda a háznál olyan, mint a kard markolat nélküli. Aztán minő kifogásod lehet kérőid ellen? Szélházy szép ember, jó nemzetségből és világra való. Perföldy pedig egy érdemes, tudós és vagyonos úr.

MÁLI. Már úgy ismeri őket édes atyám?

BALTAFY. Az egyiket híreről, nevéről; Szélházyt magát most a városban láttam.

MÁLI. És oly igen megtetszett?

BALTAFY (*megszorúlva*). Hm! úgy — úgy — mennydörgőrázta! bíz én érte nem hazudok — nekem nem tetszik — azonban más a fiatalság ízlése.

LIDI. Épen azért mi jobban megválogatjuk.

KÁROLY. Újra lehelek — ez már nem félelmes.

MÁLI. De én egyiket sem láttam, sem ismerem, sem halottam és még is —

BALTAFY. Meglátod, megismered, meghallod, férjhez mégy és punctum.

LIDI. Ebből semmi sem lesz, punctus.

### ÖTÖDIK JELENÉS.

*Ferencz és az előbbieik.*

FERENCZ. Uram, kapitány uram! vendég jön!

BALTAFY. Kicsoda?

FERENCZ. Nem ismerem, soha sem láttam, ily ember nem szokott mihozzánk járni.

BALTAFY. Hát miért nem kérdezted?

FERENCZ. Egy embere sem tud magyarul.

LIDI. Hogy néz ki?

FERENCZ. Tarkás, fején egy kis csúcsos kalap, az orrán egy pár téli ablak, kificzamlott dereka és igen bő vászon nadrágja van.

BALTAFY. Ez Szélházy! be nagyon sietett!

FERENCZ. Siet is az, engem úgy segéljen! mert majd eldöntött, úgy forgolódott a kocsija körül. Sürgetős dolga lehet.

LIDI. Hol a férfiak pengőt éreznek, oda sietve tolongnak.

KÁROLY (*félre*). Kezdődik a fergeteg.

BALTAFY. Máli! tehát készülj.

### HATODIK JELENÉS.

*János, Tamás és az előbbieik.*

JÁNOS (*Baltafy-ra mutat*). Itt a mi urunk!

TAMÁS. Az én uram grátiát commandéroz — és —

BALTAFY. Mit kommandéroz?

TAMÁS (*magában*). Nem tud ám deákúl. (*Baltafyhoz*.) Az annyit tesz, mint az én uram magát az úr kegyelmébe ajánlja és udvarlására jött.

BALTAFY. Ki az urad?

TAMÁS. Tekintetes nemzetes Perföldy Tóbiás Jakab úr, több nemes vármegyéknek comitatussa és engem úgy se! porokátor.

BALTAFY. Minek esküszöl? elhiszszük.

TAMÁS. Mert ő is felesküdt.



BALTAFY. Helyesen! hol van?

TAMÁS. Az utcán megállott.

BALTAFY. Menydörgő-rázta! nem tudja azt urad, hogy a magyarnál mindig nyitva a kapu; az annyit tesz, hogy szívesen lát vendéget. Jancsi, járasd be. *(János, Tamás el.)*

LIDI. Lesz zűrzavar a háznál!

BALTAFY. Most megyek. Máli! te is soká ne késsél — *(el akar menni, egyszerre visszafordul)* vagy csak maradj — ide vezetem őket. Ne búsulj, édes leányom, egyszer meg kell lennie, vagy előbb, vagy utóbb — de ne, makacskodjál! hallod-e ne makacskodjál. *(Elmegyen.)*

KÁROLY. Én kardomért megyek — *(Málihoz.)* Máli! hát csak el kell válnunk.

MÁLI. Légy nyugodtan!

KÁROLY. Ha érzenéd, mi *(szívére mutat)* itt szorongat, oly könnyen nem vennéd a dolgot.

MÁLI. Bízzál hív szerelmemben.

LIDI. Most menj.

KÁROLY. Máli! Máli! tőled el nem állok — teljék bár éltembe — és jaj annak, a ki tőlem el akar ragadni. *(El.)*

FERENCZ *(Málihoz.)*. Hehehe! a mint látom, a kisasszonyért jönnek! ej, ej, nem is szólt.

LIDI. Ferencz! abból a jó somlyaiból hozok fel. —

FERENCZ. Csintalan! szinte meglátja, mi esik jól az embernek.

LIDI. Kérők vannak a háznál!

FERENCZ. Hát lakzi lesz! tehát magam is eljáróm — örvendek.

LIDI. De az a bökkenő — egyik sem tetszik.

FERENCZ. Hát nem örvendek.

LIDI. Meg kell őket csálnunk — kend segítsen.

FERENCZ. Hogy hogy?

LIDI. Csak menjen kend bátyám szobájába, mindjárt én is eljövök és elvégezzük. Addig is, ha valaki kérdést tesz irántunk, csak azt mondja kend, hogy én vagyok a kapitány leánya.

FERENCZ. Ej be hamis a kisasszony, maga akarna férjhez menni.

LIDI *(hízkelkedve)*. Ferencz! úgy-e megteszi kend? dupla portiót hozok.

FERENCZ. No no — csak a kapitány úr ne haragudjék.

LIDI. Nevetni fogja.

FERENCZ. Ha úgy van! nem bánom — hehehe! az öreg Ferkó megteszi a magáét. *(El.)*

LIDI *(utána)*. Ferencz! számot tartok kendre —

MÁLI. Lidi! mit akarsz?

LIDI. Csak bízd reám — mindent magamra vállallok.

## HETEDIK JELENÉS.

*Margit, az előbbieik.*

MARGIT *(sietve)*. Ah gyermekek! az Istenért! vendégek jönnek — pedig két kocsival — ah mit tegyek? mihez nyúljak?

merre fordúljak? hová rejtsem magamat? így nem mutathatom magamat. Nagy Isten! mit műveljek? még a reggeli öltözetben vagyok, pedig majd mind rám néz, én vagyok a legöregebb a háznál, ah én meghalok —

LIDI. Hát menjen a szobájába, édes néném!

MARGIT. Nem — nem — én akarom őket látni, mit hoztak, miért jöttek, mit visznek, minő emberek —

MÁLI. Azt utóbb is megtudja asszonyom néném.

MARGIT. Az nem lehet, nekem kell velük szólnom — én tudom legjobban az egész ház állapotját. Istenem! mely nagy szorultságban vagyok! a merre tekintek, mindenhol rendetlenség — ezek a katona emberek! Isten bocsáj! mindent széjjel hánynak! Minek ez a könyv itt? vagy imádságos könyv? (*Felteszi pápaszemét.*) Mit? (*Olv.*) Himfy Szerelmei! szörnyűség! Isten bocsáj! mely eretnek könyv! a tűzbe vele!

LIDI. Azért hoztam! mindjárt bevetem — (*Elrejt.*) Az agg szívben nem gyújt tüzet.

MARGIT. Mely romlott az ifjúság! Rózsás Kert való nektek! Isten bocsáj! szerelmes könyvet olvasni! Mely undok, rettenetes vétek! Vegyetek tőlem példát, én bücsülettel megöregedtem és a Genovéva históriáján kívül semmit sem olvastam. Isten bocsáj! a sátán van a könyvekben, az kandikál ki minden betűből — Már jönnek! (*Forgolódik.*) Nem tudom mit tegyek — szaladni akarnék, de lábaim nem bírnak. Ah már itt vannak!

## NYOLCZADIK JELENÉS.

*Széhlázy, Perföldy, Baltafy és az előbbieik.*

SZÉHLÁZY, PERFÖLDY, BALTAFY (*az ajtón kívül megállnak és complimentíroznak*).

BALTAFY. Tessék!

SZÉHLÁZY. Kérem —

PERFÖLDY. Rogo humillime —

BALTAFY. Menjenek az urak!

SZÉHLÁZY (*keresztülfutva a szobán, vizsgálja mind őket*). Bon jour! örvendek, hogy szerencsém vagyon tisztelni ezen úri familiát.

PERFÖLDY. Különös szerencsémnek tartom megismerkedni ily érdemes úri házzal.

BALTAFY (*Margitra mutat*). Ez Margit, az öreg néném! (*Málira*) egyetlen leányom! (*Lidire*) kedves kis hugom.

MARGIT (*magában*). Öreg — öreg — mintha nálamnál nem volna öregebb. (*A vendégekhez.*) Alázatos szolgálója az uraknak! én boldogult tekintetes nemes nemzeti és vitézlő Kukoróczy úrnak, több nemes vármegyének az első közül való táblabírájának hátra maradt özvegye vagyok. Tessék leülni, mindjárt elbeszélem egész életünket. Én születtem —

BALTAFY (*titkon Margithoz*). A fejkötőd félre áll — igazítsd helyre.

MARGIT (*megijedve*). Mit szólasz! az isten bocsáj! Kegyes urak! egy kis házi foglalatosság miatt el kell távoznom, mindjárt

megjelenek — oh érdemes azt kihallgatni — valóban igen példás életet viseltünk mi szegény urammal — most megyek, de tüstént meg fogok jelenni — majd azt is elbeszélem, hogyan halt meg — hogyan sirattuk, ah! az volt a szomorúság —

BALTAFY. Margit!

MARGIT. Megyek — hát addig is alázatos szolgálója — mindjárt ezen pillantatban jövök. *(El.)*

BALTAFY. Szegény öreg néném jó asszony, de kevésbé sokat beszél. Kedves uraim! tessék házamat úgy tekinteni, mint önnön magokét és mindenben kényők szerint élni.

PERFÖLDY. Agnosceálm grátiáját spectábilis úrnak és mindjárt is az után cselekszem.

SZÉLHÁZY. Vous me pardonnez, monsieur!

BALTAFY. Tessék velem magyarul szólni, én eleget küszködtem a francziákkal, de nyelveket nem tudom.

SZÉLHÁZY. Sok nyelveket tudok, nem akarva is kiejtem az idegen szokat.

LIDI *(félre Málihoz)*. Ezen kiadunk.

BALTAFY. Szép és dicséretes az idegen nyelvek tanulása, de tudja előbb az ember hazai nyelvét.

PERFÖLDY. Azt én is afirmálom, mert mely ember az idegen nyelvet cultiválja és negligálja a magáét, az hasonló azon kertészhez, ki tulajdon gyümölcsét elrohasztja és az idegentől drága pénzen a rosszabbat megveszi.

SZÉLHÁZY. Igaz! de a nagy világ úgy akarja.

BALTAFY. A magyarnak világa a haza!

SZÉLHÁZY. A bon ton úgy hozza magával — már magyarul nem is szól az ember!

PERFÖLDY. Nyelv teszi a nemzetet; ki usuálja szabad jussát, húzza termékeny földjének hasznát, az tudja honi nyelvét is — sat est —

BALTAFY. Nagy zűrzavar hányta vetette a világot; mi bátran néztük a veszélyeket, törvényünk, nemzetünk megmaradt jó királyunk alatt. Elég erről — ha tetszik, menjünk a kertbe —

PERFÖLDY. Miként parancsolja —

SZÉLHÁZY *(félre)*. Ach! mely hátra vagyunk!

*(El mindnyájan.)*

## MÁSODIK FELVONÁS.

### ELSŐ JELENÉS.

Szoba.

*Ferencz, Tamás.*

FERENCZ. Az a te urad hát csak híres ember?

TAMÁS. Nagyon, csak úgy nyeri a falukat és pusztákat, tele van perekkal, még az úgy alatt is azok hevernek.

FERENCZ. Kinek nyer annyit?

TAMÁS. A Princis Pálnak.

FERENCZ. Ki az a Princis Pál?

TAMÁS. Már én azt nem tudom, több testvéreknek kell lenni; mert minden úntalan más-más jön hozzá, kit annak nevez.

FERENCZ. Hát jól bírja magát?

TAMÁS. Hogyne! midőn egy replicáért ötven aranyat is fizetnek.

FERENCZ. Mi az a replica?

TAMÁS. A replica nálunk tudósoknál oly írás, melyet zsinórral öszveköttünk és a kuriaárkába teszünk.

FERENCZ. Nem romlik meg az árokban?

TAMÁS. Tudatlan ember! nem árok az, mint nálatok a Csűr-szárka, hanem egy nagy szála, mely tele van fiókokkal, melyekben a kauzsák tartatnak.

FERENCZ. Úgy! te mint látom deákul is tudsz, már te a pappal is beszélhetnél.

TAMÁS. Az embernek csak van esze, csak tanul valamit, ha mindennap tudósokkal van dolga.

FERENCZ. És mi dolgoz van?

TAMÁS. Sok — kimondhatatlan sok; én a processusokat hordozom, azokra vigyázok, leporozom és az uramat a paróka torjába kísérem.

FERENCZ. Már parókát hordoz?

TAMÁS. Ej de keveset tud kend bátyám! paróka torja magyaráz az a hely, hol ezek az urak öszvejönnek, pedig magyar köntösben. De hogy el ne felejtsem, tudja-e kend, miért jöttünk mi ide?

FERENCZ. Gondolom, per miatt.

TAMÁS (*fontosan*). Házasodni!

FERENCZ. Lehetetlen!

TAMÁS. Már otthon elgondoltam, mert az uram szokatlan gálába vetette magát, arany piksist tett zsebébe, aztán szent Mihály napra nagyobb szállást fogadott.

FERENCZ. Már így bizonyos.

TAMÁS. A kapitány hallom gazdag.

FERENCZ. Még a török háborúból vannak aranyai.

TAMÁS. Azért kacsingatott az én uram arra a barna kisaszszonyra — nemde az a kapitány leánya?

FERENCZ. Nem, az a fogadott leánya.

TAMÁS. Hiszen uramtól hallám.

FERENCZ. Megesálnak; a szőke az igazi — ej! elárultam, pedig meg volt tiltva. Földi, most tudod — de ne szólj! hallod, tovább ne mondd! (*Féltre.*) Elsült!

TAMÁS. Én uramnak mindjárt referendálok. (*El.*)

## MÁSODIK JELENÉS.

*Vilhelm, Ferencz.*

VILHELM. Huszár! háj kell —

FERENCZ. A kulcsárnétól kérj.

VILHELM. Mit rossz eszik —

FERENCZ. Ha rossz, nem tehetek róla.

VILHELM. Ah! nem érteni — szemet —

FERENCZ. Úgy! talán szénát — mindjárt megyek.

### HARMADIK JELENÉS.

*Margit, az előbbieik.*

MARGIT. Jó, hogy találom kendet, Ferencz! mondja meg nekem —

FERENCZ. Ha elvégeztem dolgomat. *(El.)*

MARGIT. Keserű ember! nem is lehet vele szólni. Ez a vendég inasa. — Hej jó barátom! Mi újság van a városban? Micsoda ember a kend ura? hogy bírja magát? mi a hivatala? mikor megy? hová megy?

VILHELM *(vállat vonít)*. Nem tud —

MARGIT. Nem tudja kend? hát kend hová való? régen szolgálja urát? kik voltak szülei? micsoda vallást tart?

VILHELM. Magyar peszít, nehez emper. *(El.)*

MARGIT *(egyedül)*. Minden oly titokban megyen ezen háznál, senki sem felel mint illik, már a lakodalomról kellene gondoskodni, sütni, főzni, és semmi —

### NEGYEDIK JELENÉS.

*Máli, Károly, Margit.*

MARGIT. Ti vagytok? mondd meg édes leányom, hol vannak vendégeink? mint mulatják magokat? mint tetszik nekik szegény házunk?

MÁLI. Nem tudok semmit. *(Félre Károlyhoz.)* Itt nem szólhatunk.

MARGIT. Valld meg nekem, melyik tetszik inkább? az egyik igen fürgencz emberke; emlékezem, még fiatalabb voltam, nekem is volt — Isten bocsáj! Ah! most is könnybe úszik szemem, szívem sóhajtoz, mindjárt elbeszélem —

MÁLI. Édes asszonyom néném! *(Félre.)* Be roszkor jöttünk!

KÁROLY. Kedves néném! én tudok valamit.

MARGIT. Mit? mit? szólj édes öcsém, hallom, siess!

KÁROLY. A kérők most alkuszna az öreggel.

MARGIT. Lásza az ember — nem is hívnak! nem is szólnak! nem, ez égbe kiáltó, ily nagy dolgot nálam nélkül véghez vinni. Most sietek, szörnyűség, ha már végeztek volna! Máli! tudod? aztán sírj, érted? zokogj mert szokás: ha mindjárt örülnél is, ne mutasd, érted? Mikor engem szegény boldogult uram elvitt, tizenkétszer elájultam, többször is elestem volna, de jó helyet nem találtam és a szép ruhámat féltettem; no most sietek. Máli, az volt ám a szép ruha, mindjárt elbeszélem — lilomszál — nefelejt — kék —

KÁROLY. Későn fog jönni.

MARGIT. Igaz, Isten bocsáj! az az én öcsém mindenben úgy siet. (El.)

KÁROLY. Máli! most állok éltetnek fő pontján, most esik koczája sorsomnak.

MÁLI. Mindent elkövetek, hogy a dolgot hátráltassam, hiszen önön szerencsémre válik.

KÁROLY. Bízom szívedhez, bocsáss meg, hogy eddig is kételkedni tudtam és indulatosságom annyi szép óráktól megfeszített.

MÁLI. De az atyám! mit fog szólni szerelmünkhöz? nem fog haragra lobbani, ha magát megesalattatva látja?

KÁROLY. Nem mérkőzhetem ugyan sokakban a kérőkket, de érzem, nem vagyok méltatlan atyai áldására, és a mitől a szerencse forgandó játéka megfeszített, kipótolja hív, tiszta szerelmem. Reménylen, atyádnál többet nyom a jobb érzés az arany mulandó fényénél.

MÁLI. Igaz, ő mindezekre nem sokat tart, de szereti az egyenes utat, és azért méltán fog neheztelni reánk.

KÁROLY. Nem titkolom tovább, bátran megvallom, hogy téged szeretlek, úgy is terhemre van titkos érzésem. Én mindjárt — (El akar menni).

MÁLI. Megállj! hirtelen! most roszkor esnék vallásod; hadd múlték el ez a fergeteg, Szélházy, mint látom, neki sem tetszik.

KÁROLY. Kinek is tetszhetnék?

MÁLI. De Perföldy!

KÁROLY. Én őt porrá zúzom! Máli! nem, más karjában nem gondolhatlak. én —

MÁLI. Megint égsz! lángolsz! mi végre? légy nyugodt; talán valami környüállás segített rajtunk.

KÁROLY. Szomorú vigasztalás!

MÁLI. Hol marad Lidi?

KÁROLY. A vendégeket mulatja a kertben.

MÁLI. Valamin mesterkél! előbb igen elmerülve láttam őt Szélházyval beszélgetni, ki több ízben neki lábához borúlt.

KÁROLY. Itt jön, álljunk hátra. (Visszavonulnak.)

## ÖTÖDIK JELENÉS.

*Szélházy, a az előbbieik.*

SZÉLHÁZY (magában). Hahaha! csak igaz! a szép embernek mindenkor kedvez a szerencse. Szegény szerelmes leány! atyjának titkát elárulja, hogy részesüljön szerelemben. Soha sem véltem, hogy ezen öreg katonában annyi finom érzés szorult, hogy a kérőket ily próbára tegye; ha leánya elragadtatva szívétől igaz vallást nem tesz, a másikat választom.

KÁROLY (titkon Málihoz). Ez Lidi munkája.

SZÉLHÁZY. A másik jobban tetszik, de nekem pénz kell, sok pénz kell.

MÁLI. Mely szerencse!

SZÉLHÁZY. Haha! mely aventure! meglát, belém szeret és megvallja, hogy a kapitány leánya, de nem is csodálom. (*Kihúzza egy tükröt zsebéből.*) Ah! hogy áll a hajam, mon Dieu! minden fürtök derangirozva vannak! he Vilhelm! Vilhelm! (*Ki akar menni, és reveszi Károlyt és Málit.*) Kisasszony! örvendek. (*Félre.*) Mint sajnálom a szegényt!

MÁLI. Örvendek, hogy szerencsém van!

SZÉLHÁZY. Részemről. Mint áll a szív környéke? sajnálom, hogy ily szomorúságot okozok a kisasszonynak, komor tekintete nyilván elárúlja csendes sérelmét, de ne tulajdonítsa nekem, oh ne az én jó szívemnek, én tisztelem, becsülöm, sőt szeretem is a kisasszonyt; hanem a sors! a környüállás! Ach!

MÁLI. Nem értem báró urat!

KÁROLY (*félre*). Maga sem érti ez magát. Oh párduczos Árpád! ha ilyen az unokád!

SZÉLHÁZY. Ne is értsen, nem is akarom, oh szegény kisasszony, ne is értsen. Nem vagyok én barbár, nem tyrannus, még hagyok kis reményt, egyszerre boldogtalanná nem teszem, nem, ismerem én fájdalmát a megvetett szerelemnek. (*Félre.*) Lassanként tudja meg, hogy szememet másra vetettem. (*Málihoz.*) Hol a kapitány úr?

MÁLI. Az atyám? szobájában leszen.

SZÉLHÁZY (*hirtelen*). Az atya! (*Félre.*) Szegény! erővel atyjának fogadja, hogy engemet elnyerjen. (*Málihoz.*) Ezen úrhoz ugyan volt már szerencsém, de nevét nem tudom.

MÁLI. Várhalmi Károly! atyánkfia, jó barátunk, Lidi testvérbátyja.

SZÉLHÁZY (*félre*). Tulajdon bátyja! ezt is megtagadja. (*Károlyhoz.*) Hm, úgy! haha! örvendek. (*Csengetés hallik.*)

MÁLI. Az atyám csenget, nekem mennem kell. (*Mentében titkon Károlyhoz.*) Légy nyugodt! én változhatatlan maradok. (*El.*)

SZÉLHÁZY. Ez is bizonyosan egyet ért az öreggel,

KÁROLY. Mely kevélyen tekint reám a képzelt magasságról.

SZÉLHÁZY. Apropos! én hasonló képet láttam valahol a világban.

KÁROLY. Nem lehetetlen.

SZÉLHÁZY. Nem volt az úr külföldön?

KÁROLY. Nem,, hazámat kívántam előbb megismerni.

SZÉLHÁZY. Pauvre diable! kár, nagy kár; csak az utazás adja meg az embernek igaz érdemét.

KÁROLY. Ki tudatlan kimegy, többnyire úgy is jön vissza, avval a különbséggel, hogy a kevés jót is elhagyja, mit kivitt magával. Talán báró úr is sokat járt?

SZÉLHÁZY. Igen. Öszvejártam Olaszországot és Franciaországnak nagyobb részét.

KÁROLY. Így szép tapasztalásokat tetszett hozni magával?

SZÉLHÁZY. Mely kérdés!

KÁROLY. Ez által hazánkban a szépmesterségek új ápolót nyertek.

SZÉLHÁZY. Én kedvelem a szépet és értek is hozzá.

KÁROLY. Azt az első pillantat mutatja. Mely szerencse annyi szép- s nagyot látni, csudálni. Nem lehetnék oly szerencsés valamit hallani?

SZÉLHÁZY. Ahoz napok kellenek. Ach! sok fátum ért engem; de a nagy lélek nem retteg.

KÁROLY. Példának okáért?

SZÉLHÁZY. Gondolta az úr! Olaszország szélén... hah, rettentő eset!

KÁROLY. Megtámadtatott?

SZÉLHÁZY. Kocsim felfordult, eltörött, és nekem egy egész félóráig gyalogolnom kellett.

KÁROLY. Ezt a tapasztalást magyar úton is igen könnyű megtenni; különben mely városokban tetszett mulatni?

SZÉLHÁZY. Velenczében, Rómában, Párizsban — sokat, sokat láttam.

KÁROLY. Mely ritkaság ébreszté leginkább figyelmét?

SZÉLHÁZY. Velenczében egy gyönyörű leányt láttam! ach! egészen elbájolt; az után egy Pierrot a theátrumon, uram —

KÁROLY. Megelégszem. Hát Rómában? ott a régi nagyság és hatalom sírjában? hol a szép mesterségek örök dicsőségben kérkednek, ott, hól a bedúlt onladékok is a régi világ urát nyilván hirdetik, nemde égi gyönyörűség lehet az ott való lakás?

SZÉLHÁZY. Szép, szép! emlékezem, hogy igen jól mulattam magam, kivált igen édesen aludtam.

KÁROLY. Kár volt a költségért, aludni otthon is lehet. És Párizsban?

SZÉLHÁZY. Oly ebédet sehol sem ettem.

KÁROLY. A magyar élelemért nem megy külföldre.

SZÉLHÁZY. Mely vad gondolkodás! a jobb ízlés mindenkor az ebédnél kezdődik, az a világosodásnak legelső lépcsője; barátom! ott én oly étkekeket láttam, melyekről mi szegények nem is álmodunk. Ach! mely hátra vagyunk még!

KÁROLY. Bár abban maradtunk volna hátra! de alig hiszem; a hívságban versenyt futunk minden nemzettel. Ki hasának él, ritkán él nemzetének.

SZÉLHÁZY. Szívesen tanítanám az urat, de mennem kell, egy lehajló ág minden fürtjeimet lerontá. Nem, nem, kedves úr! nem mulathatok tovább, azt maga állalláthatja. He Vilhelm! Azonban jóbarátok maradtunk, ha mindjárt atyafiságos szövetségbe nem léphetünk is. Nekem az úr húga, Máli kisasszony tetszik, felette tetszik, jobban mint a kapitány leánya, de a sors — ach legyen elég. He Vilhelm, Vilhelm! (*Eltűnő.*)

KÁROLY (*egyedül*). Ki érti ezt? és még is ő a szerencsés! gondatlan éli világát, minden szavát arannyal fontolja, külsejét a község bámulja és a majmolásban számos követőket talál; nemesebb érzeményt nem ismer, az állatok életét éli csak. Valóban! ha a gazdagság ily útra vezet, akkor a józan ész azt méltán megveti. Nem, ettől nem rettegek! De az ügyész! igaz, az is



egyetlen nemében, de tisztelni kell sok szép tulajdonit. Most megyek kikémlélni a dolgot; mire a nap leszáll, megtudom mi zárja fel inkább az emberi szívet, az arany-e, vagy a hlv szerelem. (El.)

## HATODIK JELENÉS.

*Perföldi, Lidi.*

PERFÖLDY. Assecurálom a kisasszonyt, hogy szívemet mind-  
eddig conserváltam, egy kis kutyácskán kívül et sie porro, nem  
is emlékezem, hogy valamit sineere szerettem volna.

LIDI. Igen tetszetős! hát jövőendő hölgyének avval kell szívét  
felosztani.

PERFÖLDY. Rogo, nem úgy van, szegényt ellopták a szolgám  
negligentiája miatt.

LIDI. És így hát szíve üres?

PERFÖLDY. Nem; újra megtölt szerelemmel és annak egész  
masszája a kisasszonyra szálla, minthogy ily bona fide mindent  
kivallott. Az felséges principium a kapitány úrtól, hogy csak a  
tisztá szerelem nyerje el leányát, és elváltoztatá ékes személyö-  
ket; mert igaz marad az. vett portékának nincs annyi érdeme,  
mint az ajándéknak.

LIDI. Nagyobb lelket gondoltam Perföldy úrban, mint hogy  
alacsony nyereség vezérelhetné; azért igaz vállást tettem.

PERFÖLDY. Ez a motivum nekem tetszik! derogál is az igaz  
szívű embernek. Én már régen azt decidáltam magamban, hogy  
ebben a dologban egyedül szívemből procedálok, praemittálván  
azt, ha a meritumban meggyezhetek.

LIDI. De teszem azt: ha én szegény árva és nem a gazdag  
Baltafy leánya volnék?

PERFÖLDY. Akkor is leobligálnám magamat avval a condi-  
tióval, ha a szegénységgel primo ennyi virtus, secundo ennyi  
szépség egyesülve volnának.

LIDI. Nemes érzés! szinte óhajtanám —

PERFÖLDY. Nem is recedálnék. sőt recapitulálok azt, a mit  
a kertben demonstráltam, hogy tudniillik a pénz nem mindenkor  
elegendő a házi boldogságra; de ha ez a punctum is existál, már  
akkor ugyan jobb.

LIDI. Én is úgy tartom; és nagyon örvendek, hogy oly  
férfiúra akadtam, ki egyenes szívvel s minden haszonkeresés nél-  
kül lép a Hymen oltárához.

PERFÖLDY. Én pedig gratulálok, hogy fortuitó ily kinsre  
akadtam, melyre fundálhatom szerencsémét. Én íme duplicálván  
kéresemet, még egyszer submittálom szívemet a kisasszony kegyes  
judiciuma alá, reménylven, hogy favorabilis sententiát nyerek és  
elvégzem szívemnek involutus perét et sie porro —

LIDI. Tehát a mennyit az egész dologból értek —

PERFÖLDY. Örökre kívánnám lekötni magamat et sie porro —

LIDI. Tudom becsülni, de előbb meg kell fontolnom.

PERFÖLDY. Optime! ily dolgokban sok dubium fordul elő;

azért jókor praemoneálok a kisasszonyt, nehogy egyik pars megcsalódjék! deliberálja a kisasszony még egyszer a dolgot, confrontálja szívét az eszével, azután tessék velem közleni resultátumát, és én a competens forum előtt publicálni fogom, et sic porro.

### HETEDIK JELENÉS.

*Tamás, előbbieik.*

TAMÁS (*borzasan besiet*). Tekintetes uram! oda vagyunk!

LIDI. Mi történt?

TAMÁS. Tessék kijönni, legyen bíró közöttünk.

PERFÖLDY. Ki citáltat? minek ez a sietség?

TAMÁS. A vendég inast megvertem.

PERFÖLDY. Micsoda violentina! és az?

TAMÁS. Visszavert engem.

PERFÖLDY. Hát minek az arbiter?

TAMÁS. Még is instálom, a másik úr is ott van.

PERFÖLDY. Mindjárt megvizsgálom a dolgot. Kisasszony, addig is recommendálok magamat, tüstént compareálok. (*Él Tamással.*)

LIDI (*egyedül*). Veszedelmes játékba kaptam! Málit akarnám megmenteni, utóbb önön szívemet kell őriznem; mást akartam csálni és magamat csaltam meg. Ez a Perföldy minden szegletessége mellett szerelemre méltó, mert ritka embersége s nemes tulajdoni elfelejtetik azon hiányosságokat, melyeket egy tárgyban való munkálkodása reá bélyegzett. Különös! mást akartam ki-nevetni és majd engem nevetnek.

### NYOLCZADIK JELENÉS.

*Máli, Lidi.*

MÁLI. Mindenhol kereslek, szólj, segíts, tanácsolj kérlek! az atyám most parancsolt rám, hogy kezemet Perföldynek nyújtsam. Szólj! mit tegyek?

LIDI. Engedelmeskedjél.

MÁLI. Én Károlyt szeretem, másé nem lehetek. Lidi! beszéld le rólam valahogy kérőimet, mondj minden rosszat felőlem, gondold ki ezer hibákat, csak hogy elálljanak tőlem.

LIDI. Ne félj! úgy sem kellesz velők.

MÁLI (*örömmel*). Hála Isten! Lidi! mely angyal szóla belőled? igaz? valóban igaz? nem kellek nekik? szólottál velők?

LIDI. Nem még, de a férfiak változók.

MÁLI. Ha nincsenek igazabb jeleid! menj! soha se szerettél. Ily szorultságban elhagy bátorságod.

LIDI. Ezért adózol! megmutatom, engemet kérnek meg.

### KILENCZEDIK JELENÉS.

*Károly, az előbbieik.*

KÁROLY. Édes kedves húgom, mit végeztél?

LIDI. Edes kedves bátyám! én hallgatok.

MÁLI. Kedvesem, már csak magunkban bízhatunk, Lidi is ellenünkre dolgozik.

KÁROLY. Mindenen keresztül török; míg karomat bírom, el nem ragadnak tőlem.

### TIZEDIK JELENÉS.

*Ferencz, a7 előbbie.*

FERENCZ. Csak igaz marad, egy leány több zavart okoz a háznál, mint száz férfiú.

KÁROLY. Úgy van Ferencz! előbb csendesség, békesség volt a háznál.

FERENCZ. Most az emberek nem is értik egymást, még is verekednek.

LIDI. És kik verekedtek?

FERENCZ. A vendég inasok; azon vesztekeszve, hogy melyik visz haza menyasszonyt és öklökkel mutatták meg egymásnak jussaikat. Én tettem mankómmal igazságot köztök. *(Tülkon Lidi-hez.)* Kisasszony, én elvégeztem.

LIDI. Köszönöm, lesz áldomás!

FERENCZ. Szabad tehát igazságot szólnom? megúntam már hazudni.

LIDI. Csak rövid ideig hallgass.

### TIZENEGYEDIK JELENÉS.

*Baltafy, a7 előbbie.*

BALTAFY. Alig várom, hogy megmenekedjem. Máli! fogadom, nem lesz több kérés.

MÁLI. Nem is óhajtok.

BALTAFY. Tulajdon házában felforgatják az embert; olyan az udvarom, mint táborban a markotányos tanyája, hol a legények előre megiszszák a nyerendő préda árát, aztán se pénz, se bor.

FERENCZ. Kapitány uram! ha én kisasszony volnék, mind a ketten kosarat kapnának; majd jön egy szép huszár —

BALTAFY. Nem értesz ahhoz, agglegény vagy.

FERENCZ. Semmi az, tudom én most is mi a jó.

BALTAFY *(Károly-hoz)*. Hát te min gondolkodol? talán menyekzős verseket csinálsz?

KÁROLY. Azon gondolkodom, hogy mindnyájan széjjel megyünk. Máli, én —

MÁLI. Károly!

KÁROLY. Valamely regementhez megyek.

LIDI. Elválik.

BALTAFY. Menj! nem tartóztatlak: azt kívántam ugyan, hogy segédem maradjon végső napjaimban, de ha kedved van, menj! A magyar szereti hazáját szolgálni és tudja is miért. Mennydörgő-rázta! szép huszár lesz belőled.

## TIZENKETTEDIK JELENÉS.

*Margit, az előbbieik.*

MARGIT. Az Istenért! tudjátok-e már? csata volt a háznál! emberhalál történt! az egész falu zendülésben van.

BALTAFY. Mit szólasz?

MARGIT. A vendégek duelláltak! Máli! ez igen nagy jele a szerelemnek. Érttem is viaskodtak sokat a férfiak, ki pisztolylyal, ki karddal, ki ököllel harczolt; Isten bocsáj! egynek az orra hegyét lőtték el, egynek a fejét, mindjárt elbeszélem —

BALTAFY. Már ezzel is megelégszünk.

MARGIT. Az egyik kérő nem tetszik, igen sokat beszél, pedig én gyűlölöm a sok beszédű embert! Ah! már a másik, az kihallgatott; elbeszéltem neki egész életemet, és csak harmincz-kétszer ásított; már az boldog —

BALTAFY (*szávaba esik*). A ki süket és téged nem kénytelen hallgatni.

## TIZENHARMADIK JELENÉS.

*Szélaházy, Perföldy és az előbbieik.*

PERFÖLDY (*Szélaházyhoz*). A mint mondtam! a kölesönös kék foltokat kell nekik büntetésül imputálni; mert ha a dolgot megponderáljuk és investigáljuk, tehát azon fundamentomot találjuk benne, hogy a szolgák uralomhoz való hűségüket demonstrálni akarván, egymást aggreáliáltak et sic porro.

SZÉLAHÁZY. Az én emberem hív, meghal értem, érzékeny jó lélek.

PERFÖLDY. Az enyém nagy asinus. de jó ember; minden esetre jó volt a dolgot complanálni. (*Baltafyhoz*.) Engedjen meg domine spectabilis, hogy a famulusok excessusok miatt úri házáat turbálták, már conciliáltuk.

BALTAFY. Semmi az.

PERFÖLDY. Minthogy szándékommal praeveniáltam a spectabilis urat, tehát most minden praefatio nélkül azon objectumra inviálom, mely engem úri házába hozott.

SZÉLAHÁZY (*felre*). Még szólani mer, holott tudja szándékomat. (*Baltafyhoz*.) Mon capitaine! tehát én is —

BALTAFY. Tessék szobámba jönni, ott végezzük; de azt előre bocsátom, hogy minekutána leányomat az urak közül csak egyik veheti el, és neki szabad választást engedtem, harag ne legyen közöttünk.

PERFÖLDY. Sine dubio! egyik parsnak hátra kell állni, már azt a kisasszony decidálja; nekem már van securitásom et sic porro. SZÉLAHÁZY. Nyugodtan várom.

BALTAFY. Ha úgy tetszik. (*Perföldyvel el*.)

SZÉLAHÁZY (*Lidihez*). Nemsokára üt az óra, mely szerencsém zengi. (*Málihoz*.) Sajnálom! vígasztalja magát. (*El*.)

MARGIT. Mennek, nem is szólnak. pedig jelen kell lennem! Máli, mondd meg szándékomat, majd én beszélek helyetted, tudod, majd én ékesen adom elő. (*El*.)

KÁROLY. Máli, légy hát boldog!

MÁLI. Híved maradok, bármi történjék.

FERENCZ. Mi lesz mind ebből? (*El mindnyáján.*)

## HARMADIK FELVONÁS.

### ELSŐ JELENÉS.

*Lidi, Ferencz.*

LIDI. Mindenre reá állott Károly?

FERENCZ. Nagy nehezen vettem reá, majd hogy magam is nem ptyeregtem, midőn elbúcsúzott a Máli kisasszonytól, de még is kitett magán. És csak azon boszankodom, hogy előbb észre nem vettem szerelmüket, pedig megszoktam én látni, ha valami történik a háznál.

LIDI. Senki sem látta, hogy elment Károly?

FERENCZ. Senki, csak mi hárman, úgyszólván mi ketten, mert Máli azt gondolja, hogy örökre búcsút vett. Hehe! majd néz az öreg, elgondolom, miként mennydörgöttéz.

LIDI. Ferencz! ha jól végződik dolgunk, megháláljuk a kend segítségét.

FERENCZ. Szívesen cselekedtem, ha mindjárt orrot kapok is a kapitány úrtól.

### MÁSODIK JELENÉS.

*Máli, a z előbbie k.*

MÁLI (*magában*). Mely szomorú a mi sorsunk, ha a dúrvább férfiu ész intézi e földi pályánkat, ha hideg feltételek letiporják a szív édes gerjedelmét, nincs akkor támasza élünknek, nincs semmi malasztja. Mit ér a magában élő asszonyi érzésnek a méltóság, mit a dicsőség, ha annak szíves rabjává nem lehetünk. kit igazán szeretünk. Atyám! megismerem jóakaratomat, de másképp rajzolja szememben magát a szerencse.

LIDI. Mely búsongás! Máli, mi bajod?

MÁLI. Kérdezheted? Lidi! te azon szép frigyed, melyet öszvehangzó szívünk mind eddig táplált, hidegen elszakasztád. Te tudtad Károly szándékát és titkoltad: te is, ő is megcsaltatok: kire bízhatnám ezután magamat? kinek lihetnék többé e földön? Csak egy nyomorult szót sem kérésemre! jég szívvel búcsúzott.

FERENCZ (*jélre*). Én nem nézhetem, mint szomorog, mindent megvallok.

LIDI. Ferencz! férfiu kend?

FERENCZ. Eh, megállom én a sarat, bátran benézek az ágyú torkába, de egy szép szemnek a könnyeit — (*hirtelen Lidihez*). Szabad szólanom? nem?

LIDI. Nem, nem, még nincs idő!

FERENCZ. Hát megyek. (El.)

MÁLI. Legalább azt mondd meg, mi vitte őt ily gyors el-  
tökéltségre? nem hallád, hogy hívséget fogadtam neki?

LIDI. Atyádat nem akará felgerjeszteni, nem akart háladat-  
lannak látszani szemében.

MÁLI. Az atyám jó, végtére engedett volna. Nem, ez nem  
mentség, ő nem is szóla atyámmal, nem, nem, ő nem szeretett.

LIDI. Légy nyugodt, jobb búval kezdeni s örömmel végezni.

## HARMADIK JELENÉS.

*Margit, az előbbieik.*

MARGIT (*nagy bokrétával*). Megvan, estvére kézfogás, öröm,  
vígtség, táncz — mindent elintéztem. Máli, az atyád valamit akar,  
a kertbe zárta el magát; de én a kis ajtón beszöktem, meglesém,  
ah! nem szabad szólanom, nagy ünnep lesz. Ím! vedd ezt a szép  
bokrétát, tulajdon kezemmel szakasztám, nézd, menyasszonynak  
való! Mit? te szomorkodol? jól van, jól, ha a szív tánczol, a szem  
sírjon. Oh édes leányom! hát én, én voltam aláverve, csak gon-  
dold el, három egész esztendeig sirattam pártámat, azon nap, hogy  
Kukoróczival megesküdtem, tizenkét kendőt sírtam tele. (*A bok-  
rétát Málinak nyújtja.*) Ím, tűzd melledre.

MÁLI. Köszönöm fáradságát, édes néném, de nem használ-  
hatom, nem vagyok menyasszony.

MARGIT. Szinte úgy vagy mint én, magam is utolsó pillana-  
tig tagadtam, már asszony voltam, mégis tagadtam: azonban ne-  
kem megvallhatod. Szólj édesem, melyiket választod?

MÁLI. Egyiket sem.

LIDI. Mi hajadon maradunk, valamennyi férfiagnak gyűlöl-  
séget esküdtünk.

MARGIT. Én is olyast érzek, senki többé ne kérkedjék sze-  
relnemmel, nem, örökre bezárom mellemet — de majd elfelejtem,  
Máli! még fel sem vagy öltözve, minth illik a menyasszonynak,  
Isten bocsáj! pedig az a legelső, jor siess!

MÁLI. (*félre*). Sehol sínés nyugtom. (*Margúthoz*). Mindjárt  
megyek.

MARGIT. A szép ruha az embert ajánlja, kedvelteti, én arra  
sokat tartok.

## NEGYEDIK JELENÉS.

*Szélnázy, az előbbieik.*

SZÉLNÁZY. Mely kellemetes társaság!

MARGIT. Alázatos szolgálója.

MÁLI. (*félre*). Így megmenekszem. (El.)

SZÉLNÁZY. Én jövök —

MARGIT. Mint van báró úr? éppen most küszködöm húgom-  
mal (*hátra néz*). Máli! elment — bocsánatot kedves úr! de tovább  
nem lehet szerencsém, oh! annyi a bajom. Lidi! mulasd e drága  
urat, sajnálom — Máli! gonosz leány. (El.)

SZÉLHÁZY. Tehát nemsokára a szerencse beszáll ezen házba. LIDI (*ásítózza*). Mely boldogság!

SZÉLHÁZY. Ezen édes ajaktól kívánnám hallani a szív valóságát. Ah kedves! az én szívem mint ver, mint rugdalózik!

LIDI. Ach! (*félre*) az enyém hallgat.

SZÉLHÁZY. Értem ezen kíváncsósóhajtást. oh! értem ezen bájos ömledezést, látom szép szemének égi mosolygását, mely engem az idvességre ragad. Ach! miért nem tud a kisasszony francziául, hogy forró szerelmemet jobban le tudnám festeni, előadni, magasztalni, emelni —

LIDI. Én hív szerelmet óhajtanék, nem üres szavakat.

SZÉLHÁZY. Hívség, hívség, mely közönséges szó; én az vagyok, az leszek, még a síron túl sem nézek másra.

LIDI. Valóban egészen el vagyok ragadtatva. (*Ásítózik*.)

SZÉLHÁZY. És méltán, mert kérdés nélkül szólván, én nagy ember vagyok, személyemet nem is említem.

LIDI. Hogy érti azt báró úr, mit tart nagynek?

SZÉLHÁZY. Mely kérdés, nem hiába nem ismeri a nagy világot. Kinek van szebb lova? kocsija —

LIDI. Akkor csak az erszény nagy.

SZÉLHÁZY. Nálam forr az ember; játék, öröm uralkodik házámban.

LIDI. Minden szép, de tudom szebb tulajdonságok, ékesítik báró urat, nagylelkűség, hazafiúság —

SZÉLHÁZY. Megavúlt szó! tempi passati.

LIDI. Tudom, hogy egy részét annak, mit a szerencse adott, nemzete dicsőségére, méltóságára fordítja.

SZÉLHÁZY. Szóljunk szerelmiünkről.

LIDI. Kivált én nagy mértékben érzem —

SZÉLHÁZY. Én az érzés tengerében úszom, melyben elmerülnék, ha a kisasszony szívébe nem kapaszkodhatnám. Hah! mellem csatázik, fejem tétováz, elmém szaladgál. Hah! tört döfnék mellembe, ha nem szeretne és piros vérem ezt a helyet mosná — Íme! lábához borúlok — (*lábához esik*).

## ÖTÖDIK JELENÉS.

*Perföldy, a7 előbbieik.*

PERFÖLDY (*a7 ajtónál megáll*). Mit látok! mit hallok! levátát tartanak —

SZÉLHÁZY. Alkalmatlan ember!

PERFÖLDY. Minő localitásban találtam a bárót, talán de causa sanguinis tractált! liquidálja nekem ezt a kisasszony!

LIDI. A báró nekem örök hívséget ígért.

PERFÖLDY. Protestálok, vagy más törvényszékhez relegálok.

SZÉLHÁZY. Itt a kisasszony bíró; közöttünk, úgy vélem, a választás nem nehéz.

LIDI. Már az igaz,

PERFÖLDY. Ez laesió! azonban a kisasszony legyen mediator közöttünk, kénye szerint, de ne praecipitanter manipulálja a dol-

got, úgy meglelégszem. Reménylem, nem fogja revocálni az előbb ígértet.

LIDI. Semmi esetre; az egész dolog állapotja csak egyben változik —

PERFÖLDY. Rogo! micsoda az?

LIDI. Még nincs idő, talán korán is fog jönni az igazság.

PERFÖLDY. Mely peremptoria exceptio! szívem perplexitásba jön.

SZÉLHÁZY *(félre)*. Nem érti? nem kell a leánynak. *(Perföldy-hez)*. Ezen dologban talán —

PERFÖLDY. Instálom, itt nincs helye az ingessiónak.

LIDI. Minden esetre azt előre bocsátom, hogy nem magam dolgát viseltem.

SZÉLHÁZY. Már ez kosár, valóságos kosár!

PERFÖLDY. Inconsulte nem szoktam cselekedni, ha bővebben informálni fog a kisasszony, tehát elállok az institutumtól.

LIDI. Én pedig örülni fogok, ha szíves szándékomat átlátni s megismerni fogja.

## HATODIK JELENÉS.

*János, az előbbieik.*

JÁNOS. Kisasszony! kapitány úr a kertbe kéri a vendég urakat.

LIDI. Jövünk.

SZÉLHÁZY. Sietve jön már a szerencsés idő, szívem már azt mélyen érzi, hogy nem vagyok ember, hanem az ég lakosa, már fel-, fel-, felemelkedtem.

LIDI *(Perföldyhez)*. Ha úgy tetszik.

PERFÖLDY. Méltóztassék. *(Elvezeti Lidi.)*

SZÉLHÁZY. Oh mely édes az a gondolat! az ég nyitva áll, hol a karja kedves? *(Megfogja az ínas karját.)* Ott, ott, látod? látod?

JÁNOS. Semmit sem látok.

SZÉLHÁZY. Hah! engem elragad, jer karjaimba! mely szép kezeeske! *(A mint szájához víszi János kezét, megfordúl.)* Parbleu! mi volt ez? menjünk. *(EL.)*

JÁNOS *(homlokára mutat)*. Itt hibázik! *(EL.)*

## HETEDIK JELENÉS.

Kert, egy lugosban három ülés.

*Baltafy, Ferencz, kertészek.*

BALTAFY *(a kertészekhez, kik a lugost virágokkal ékesítik)*. Így! kész minden. Ferkó! ládd, az embernek öreg napjaira is marad öröm hátra; én oly szerencsés vagyok, mint ha az ellenséget megszalasztottuk volna.

FERENCZ. Örülök, csak azért, hogy kapitány úrnak jó kedve van.

BALTAFY. Aztán Ferkó, ha egyet rikkantok, süsd el a mozsarakat, érted? egy salve végezze ezen örömnapot.

FERENCZ. Már kész minden.



BALTAFY. Most csak török muzsika hibázik. Ej Ferkó! a nagysietségben elfelejtettük Hősváry őbestert meghívni. Ej! be sajnálom! de az esküvés után mindjárt küldj lovas postát, érted?

FERENCZ. Értem.

BALTAFY (*a kertészekhez*). Ti most elmehettek. (*Kertészek el.*)

## NYOLCZADIK JELENÉS.

*Margit, Máli, az előbbieik.*

MARGIT. Én úgy boszankodom Málira; semmikép sem akar ezifrán öltözni, pedig a menyasszony —

BALTAFY. Hadd kedvére!

MÁLI. Édes atyám! fájdalom, de kívánságát betöltenem lehetetlen; én ezekhez a kérőkhöz nem mehetek.

BALTAFY. Máli! mit mondtam? ne keserítsd öreg atyádat, ki tégedet úgy szeret.

MÁLI. Oh drága atyám! életemet feláldozom, csak ezt ne kívánja.

BALTAFY. És mi okból gyűlölöd őket? Ha Szélházy nem tetszik, válaszd Perföldyt, az egy talpig derék ember.

MÁLI. Mind igaz, de én már, (*akadoz*) én szeretek.

BALTAFY. Mit szólasz?

MARGIT. Az átkozott könyvek! úgy van, megmondtam — Isten bocsáj! ha a sátán másképp nem tud incselkedni, tehát szerelmes verset ír.

BALTAFY. És kit szeretsz?

MÁLI. Károlyt, már ifjúságomtól fogva.

BALTAFY. Menydörgő-rázta! annak magam vagyok oka. azért volt oly különös az a gyermek.

MARGIT. Lássá az ember! mi nem történik nálam nélkül a háznál.

BALTAFY. Nem, abból semmi sem lesz. Ferkó! küldd hozzám Károlyt.

FERENCZ. Lovára ült és elment.

MÁLI. Örökre elbúcsúzott.

BALTAFY. Eh! megmosom, ha megjön, rossz gyermek!

MÁLI. Atyám! Atyám!

BALTAFY. Nem, már késő, kérők a háznál. kihíresítenek! már akár mit csinálsz, férjhez kell menned.

MARGIT. Úgy van édes leányom! az a czélja létünknek. Nézd, én már megérett asszony vagyok, még is ha valaki igen szépen kérne, fájldoznám magamat.

MÁLI. Atyám! kész vagyok mindenre, oh de ne tegye kockára földi szerencsém.

FERENCZ. Kapitány uram! én a jobb karomat teszem rá, hogy az egyik kért pénzért jött hozzánk, különben alig ha meszszebb nem keresett volna hölgyet, bocsánatot — de

BALTAFY. Nincs gondod arra, meg kell lenni. Máli szót fogadj.

MARGIT. Minek ezek az ülések?

BALTAFY. Mi hárman fogunk leülni! rendet kell mindenben tartani.

MARGIT. Jönnek már!

BALTAFY (*Ferenczhez*). Menj a mozsarakhoz.

FERENCZ. Nem jól megy a dolog! Szegény kisasszooy! (*Fejcsóválva el.*)

BALTAFY (*Málihoz*). Leány! még egyszer mondom, ne ingerelj.

### KILENCZEDIK JELENÉS.

*Lidi, Szélházy, Perföldy, János, az előbbieik.*

BALTAFY. Küszöntöm az urakat.

MARGIT. Nagyon örvendek! tessék leülni.

BALTAFY (*Margithoz*). Hallgas! állva szokás kérni. (*Málihoz*.) Jer Máli. (*Leulnek.*) Itt ül mellettem leányom! a mint értém, az urak közül mindegyik óhajtja őt feleségül; én neki szabad választást engedtem, azért. ha egyik hátra marad, harag ne legyen köztünk.

SZÉLHÁZY (*félre*). Jól játszik az öreg, de okosabb emberekre talált.

BALTAFY. Mi az értékemet illeti, mint látták uraságtok, annyi van, hogy bőségben táplálhat; nemesi jószágom minden készüllettel halálom után egyetlen leányomra száll. Így tehát a kérőké az első szó, tessék kinyilatkoztatni magokat.

SZÉLHÁZY. Megvallom, ez a kisasszony a tökéletesség remeke, de a szívem máshoz vonszon. (*Lidire mutat.*) Itt áll, a kit választék.

BALTAFY. Jól van, jól, Lidi is az én leányom, örvendek.

SZÉLHÁZY. Triumph!

PERFÖLDI. Én a dolgot resummálván, úgy conveniáltam magammal, hogy csakugyan a házasság szerelem nélkül rózsákat nem terem, azért Lidi kisasszonynak nyújtom a kezemet.

MÁLI (*felugrik*). Hála Isten!

BALTAFY (*hevesen*). Hah! mely szégyen! Jól van, jól, talállok én férjet leányomnak. Menyörgő-rázta! mely megvetés! Jól van. Hé! Ferkó! Ferkó! — Még nagy a világ — még — (*mozsár durran.*)

MARGIT. Ah! mint ijesztgetik az embert.

BALTAFY (*intgeti*). Megállj! Jancsi! fuss, ne lőjenek többé! fordítsd fel a mozsarakat. (*Jancsi el.*) Mennydörgő-rázta! a méreg megemészt, minden visszára megy.

LIDI. Édes bácsi! urak! tessék meghallgatni.

FERENCZ (*előjön*). Mi történt?

BALTAFY. Szegezd be a mozsarakat.

LIDI. Először is bátyámhoz fordúlok, kit mint atyámat tisztetek és megvallom, hogy ezeket az urakat megcsaltuk.

FERENCZ. Úgy van bíz az, megcsaltuk.

LIDI. Nem tudom, haszonkeresés vagy tisztább akarat hozta-e ezen érdemes urakat házunkba, de azt tudtam, hogy bácsi Málit férjhez adni eltökélé, azt is tudtam, hogy Máli bátyámat szereti; azért bácsit késő bánattól, Málit szerencsétlen házasságtól meg-

menteni akarván, Baltafy gazdag leányának adtam ki magamat és ezen urakat avval hitettem, hogy bácsi tudni óhajtaná, melyik szeret igazán.

PERFÖLDY. Jól allegál!

SZÉLHÁZY. Szörnyű fátum!

LIDI. Ferenczet magút iktattam frigyembe, és híven segített. Ím ez vala hálóm, az urak beakadtak.

MÁLI (*Lidi karjába*). Lidi! kedves barátném!

BALTAFY (*megszorítva*). Hm, menydörgő-rázta! mit tegyek! Ha meggondolom — valóban — Lidi! jér mellemhez! több eszed volt mint nekem.

MÁLI. Édes atyám!

BALTAFY. Nem haragszom, és hogy lásd — mely robajt hallok! a kertajtó nyílik. Jancsi nézd meg. (*Jancsi el.*)

SZÉLHÁZY. Könyörgök! kit mondtam én csak?

BALTAFY. Lidi hugomat.

SZÉLHÁZY. Hát igen rosszul mondtam. Máli kisasszonyt értettem.

BALTAFY. Sajnálom! már késő; tessék máshol házasodni.

SZÉLHÁZY (*félre*). Hah! keserű sors!

PERFÖLDY (*félre*). Hogy consequens maradjak, és collegáim ne vexáljanak — (*Lidire tekintet.*) a leány szép, a nagyobb szállás megvan, ergo meg kell lenni. (*Baltafyhoz.*) Spectabilis! én szavamnak ura vagyok, Lidi kisasszonyt kérem házastársul.

JÁNOS. Hősváry óbester!

BALTAFY. Az én barátom.

### TIZEDIK JELENÉS.

*Hősváry, az előbbieik.*

BALTAFY. Hozott Isten barátom!

HŐSVÁRY. Baltafy! van-e még leányod? tudd meg, én is kérő vagyok.

MARGIT. Különösen örvendek, hogy láthatom óbester urat, már régen nem volt szerencsém.

HŐSVÁRY. Jó napot anyám! la! mint fel van virágozva.

MARGIT. Anyám! minő megbántás, ily öreg fiam még sem lehetne.

HŐSVÁRY. Barátom! hallom megint heveskedtél és leányodat erővel férjhez akartad adni.

BALTAFY. Vége már; itt gondolom lesz egy pár! (*Perföldyre és Lidire mutat.*)

PERFÖLDY. Ha nem prohibeálja spectabilis.

BALTAFY. Legjobb áldásomat!

HŐSVÁRY. Most én szólok, de előbb is (*Málihoz*) édes kisasszony! én szíveért esdeklek, egy szép huszár nevében megkérem.

MÁLI. Az atyám felel helyettem.

HŐSVÁRY. Oly hamar el nem állok. He ücsém!

FERENCZ. Durrongás lesz ennek a vége. (*El.*)

HŐSVÁRY. Talán több sikere lesz, ha maga megjelen.

## TIZENEGYEDIK JELENÉS.

*Károly, az előbbie.*KÁROLY (*huszár ruhában*). Atyám!

BALTAFY. Mennydörgő-rázta! gyermek! mi lett belőled?

MÁLI. Gonosz Károly! mely szorultságba hoztál.

HÖSVÁRY. Hozzám jött, megvallott mindent; én visszahoztam és hív szerelmőknek szószólója vagyok.

BALTAFY. Köszönöm barátom! hogy többé el ne szökjék, tehát örökre lelánczolom. (*Málit Károlyhoz vezeti.*) Legyetek szerencsések.

PERFÖLDY. Öcsém uram, gratulálok!

SZÉLHÁZY (*félre*). Mely unalmas érzékenységek! (*Baltafyhoz*). Magamat ajánlom, köszönöm barátságát.

BALTAFY. Nincs mit.

SZÉLHÁZY. Ach! mely hátra vagyunk. (*El*).BALTAFY. Elhiszem; kiben a nemzetiség kihalt, az nem találja fel magát hazájában. (*Lidihez*). Mint látom —

LIDI. Ha jobban megismerjük egymást —

PERFÖLDY. Reményilem nem ellenzi szerencsémeket sic porro.

BALTAFY. Barátim és ti kedvesim, ez a nap tehát gyönyörűen végződött. (*Mozsarak durrognak*). Vegyétek egymást és éljete a haza javára, díszére, dicsőségére. (*Károly s Máli az öreg mellére borúlnak; a kárpit lefordul.*)

# A Pártütők.

EREDETI VÍGJÁTÉK HÁROM FELVONÁSBAN.

(Először adatott Székes-Fehérvártn, 1819, november 23.)

(1819.)

## SZEMÉLYEK :

HAJNALFI LÁSZLÓ, gazdag kereskedő.

ELEK }

MILI }

RÓZI }

} testvére gyermekei.

ELŐSDY hadnagy.

TÓHÁZY KÁROLY.

KÖRMÖSDY, táblabíró.

ÖREGBÍRÓ.

BÍRÓNÉ.

NOTÁRIUS.

PALKÓ, a fia.

KÁNTOR.

TÖRVÉNYBÍRÓ.

A helység kovácsa.

JAKAB, Elősdy inasa.

Hajnalfi inasa.

Hajnalfi vendégei, tanácsbeliek, helység lakói.

A dolog történik egy szabad helységben.

## ELSŐ FELVONÁS.

## ELSŐ JELENÉS.

*Hajnalfi lakása.*

HAJNALFI (*egyedül belép*). Hát igaz még is, hogy az ember teljes nyugalmat nem talál, bár mely szegletébe vonúljon e földnek! Ezen helységben gondolám minden zavar nélkül folytatni életemet, és fm itt is háborgatnak szomszédim; rontják, rabolják értékeimet; pedig azt sem tudják, mely szenvedély készíti őket. Valóban türelmemet igen megkísértik.

## MÁSODIK JELENÉS.

*Inas, az előbbi.*

INAS (*leveleket hoz*). A posta megérkezett, itt az újság több levelekkel. (*Általadja és elmegyren*).

HAJNALFI (*egyedül, a leveleket felbontja*). Üdvözlő levelek nevem napjára, sok szerencse-kívánás. (*Félre teszi*.) Eh! elévült szokás, nem kapok rajta. A jóakaróm úgy is mindenkor jót kíván, a rossznak csak pusztá szokás. (*Más írást vesz fel*). Újság! valjon mi történik a világban? Mióta elvonúltam tőle, csak hazám érdekel. (*Olvas*.) „A nemzeti színjátszó-társaság több helyeken már tartós lábra kapott és avval a reménnyel kecsegtet, hogy e hasznos igyekezet hazámban elterjedvén, ezen nemesebb részét a szépmesterségeknek nemzetiünk is méltányolni fogja.“ Hála az ég urának! Hát azt is megértém, hogy édes honi nyelvünk újra feldíszlik s a magyar is szelídebb élelményeknek helyt adván befogadja az örömet lehelő Helikon szüzeit. Ez a hír egészen felvidámít.

## HARMADIK JELENÉS.

*Elek, az előbbi.*

ELEK. Kedves bátyám! oly magányosan? Örvendek, hogy szeméből valami titkos öröm szikrázik.

HAJNALFI. Ki ne örülne, ha hazáját szereti, a kiben ez a szent érzés még ki nem halt? Olvasd. (*Általadja az újságot Eleknek, ki azt áttalfutja*). Nemde méltó ok az örömré?

ELEK. Kellemetes újság!

HAJNALFI. Öcsém! előmegyünk! akármit kiáltoznak ellenségünk, előmegyünk, ellenére a sok elfajúltaknak.

ELEK. A világosodásnak és a nyelv tisztulásának legelső lépése, hála azon jó hazafiaknak, kik fáradhatatlan dolgoznak.

HAJNALFI. Nem az unalom, nem az idő előlése végett örvendek ezen intézetnek, mert a lelkes ember úgy is mindenkor elég

magának, és az üres szívűt a legszebb theatrum sem mulatja; de a nemzetnek csinosodása, a nyelvnek pallérozása terjed el általa. Minden nemzet megőrököti hőseit és az utóbbi világnak tetteiket előadja, csak mi maradnánk hátra? Hány nagy királyokkal, hány világismerte vitézekkel bővelkedik történetünk, és nem volna ecsetünk azokat festeni? nem volna elég erőnk azokat sírjokból felszólítani?

ELEK. Mint elragadtatik édes bátyám.

HAJNALFI. A szív lángol és szemem vígan nézi a jövődőség idomjait, már bátran merem kiáltani; előmegyünk öcsém! ma nevem napján szebb öröm nem érhetett volna; szinte elfelejtem, hogy hátra maradt ifjúságom, és ezen napot már ötvenkétszer számlálom. Add ide az újságot. (*Elek néki adja.*) Így, ha rossz kedvem lesz, ha az irigység, rágalmazás nevemet tapossa, akkor ezt olvasom és felvidülök. Oh ha minden ember úgy tekintené azon intézetet, ha becsét, érdemét úgy állaltatná, (*sóhajtozva*) eddig —

ELEK. Eddig nem kellene titkos irigységgel másokra néznünk és hátramaradásunkat pirúlva vallanunk. Én is majd a kettős öröm között elfelejtém miért jöttem. Édes bátyám, én —

HAJNALFI. Elég fiam, tudom mindenkor jól kívánsz.

ELEK. És igaz hálával vagyok annyi jótéteményéért.

HAJNALFI. Mind eddig érdemes voltál reá, sőt áldom a szerencsét, mely engemet azon karba helyzetetett, hogy jól tehettem veletek.

ELEK (*érzékenyen*). Jó bátyám!

## HEGYEDIK JELENÉS.

*Mili, Rózi és az előbbieik.*

MILI. Édes bácsi! minthogy —

RÓZI. Neve napját szerencsésen elérte —

MILI. Tehát mi is hálaadó szívvel —

HAJNALFI. Jól van kedves leányaim, köszönöm. Hát semmi kéréstek sincs?

ELEK. Atyai szorgalommal mindenről gondoskodott, a mi csak szükséges.

HAJNALFI. A mai napot vígan szeretném tölteni; kit hozassak ki a városból? Ti hallgattok, leányok?

RÓZI. A kit tetszik.

HAJNALFI. Hát Mili?

MILI. Én? én nem tudom.

HAJNALFI. Az öreg majort?

MILI (*félre*). Az öregot?

HAJNALFI. Vagy a doctort?

RÓZI (*félre*). A doctort!

HAJNALFI. Látoim nem akartok szólni, tehát hozassatok ki a kit akartok.

MILI. Édes kedves bácsi!

RÓZI. Mely felséges gondolat!



HAJNALFI. Most a kertben megyek. hallom, a szomszédok megint minden oltványimat lerontották.

MILI. Azok a rossz emberek!

ELEK. Én lesre megyek és ha valamelyiket rajta kapom, tehát —

HAJNALFI. Legyünk békén, majd megúnják azt is, ha látják, hogy nem boszankodom érte, majd megmászolnak, ha egyszer megismernek.

ELEK. Bátyám jószágával új fegyvert ad kezökbe.

HAJNALFI. Én a békét szeretem, gyűlölöm a perlekedést. Édes gyermekeim! a mai nap tehát egészen kényetekre van bízva — kiki úgy és avval mulassa magát, a kivel és hogyan tetszik. (El.)

ELEK. Mely kegyes irántunk! én előre örvendek, hogy mi is neki ma kis váratlan örömet csinálhatunk. Mili! Rózi! tudjátok-e már rollétokat?

MILI. Én tudom.

RÓZA. Minden hiba nélkül.

ELEK. Az jó, de meg nem foghatom, hogy barátim még most sem írtak.

MILI. Magok jönnek levél helyett.

RÓZI. Okosabb is.

ELEK. De némely okokra nézve szerettem volna tudni számdekodat, hogy ma este fel ne akadnák, a hadnagy —

MILI (hirtelen). Az eljön, bizonyosan eljön, ha törik szakad.

RÓZI. Károly el nem marad, ha mindjárt a világ felfordúl.

ELEK. Úgy? látom a szív igen kész a jövőndülésre. Hát megnyughatom?

MILI. Teljesen.

ELEK. Azt írtam nekik, hogy este felé jöjenek, és a kertfalon szökjenek házukba, nehogy bátyánk őket megsejdiítse. Ti várjátok őket és egyenesen a nagy szobába vezessétek.

MILI. Előre örülök mint néz, mint mosolyog majd a bácsi.

ELEK (enyrelegre). Mili! mit gondolsz? a hadnagy igen természetesen játsza majd a szerelmest.

MILI (elfordúl). Bátyám!

ELEK. Semmi az, mind szegény bűnösök vagyunk; de most jertek, készítsük a játékszínt, hogy utóbb ne kelljen bajlódni, de okosan, leányok! senki észre ne vegyen.

## ÖTÖDIK JELENÉS.

*Hajnalfi, a7 előbbieik.*

HAJNALFI. Gyermekek! hol van a nagy szoba kulcsa? nem találom sehol, az ablaktáblák is be vannak zárva.

MILI (félre). Szépen vagyunk.

ELEK (félre). De rosszkor jött ez a kérdés. (Hajnalfihoz.) Nem tudom, én, nem láttam, nem hallottam —

HAJNALFI. A kertből akarnék némely virágokat más egyéb szerszámokkal együtt berakadni, nehogy azt is ellopják, hiszen a szoba üres —

MILI. Édes bátyám! megvallom, de ne haragudjék, én a kulcsot elvesztettem.

HAJNALFI. Semmi az édes leányom! a lakatos majd felzárja.

MILI. Úgy de a lakatos nincs itt.

HAJNALFI. Hová ment?

MILI (*megszorúlva*). Meghalt.

HAJNALFI. Úgy? már akkor csakugyan nem jöhet, sajnálom a szegényt, jó ember volt.

ELEK. Talán a kertházban is elállhatnának a virágok egy-két napig, míg, míg —

MILI. Míg a lakatos megjön.

HAJNALFI. Előbb mondtad, hogy meghalt.

MILI. Ah! ha más lakatos jön, azt akarám mondani.

HAJNALFI. Nem bánom, tehát ott is elállhat.

MILI (*félre*). Hála Istennek.

HAJNALFI. Jer Elek, rakjuk el a virágokat.

ELEK. Szívesen. (*Elmennek.*)

MILI. Szükségből szabad hazudni.

RÓZI. Csak használjon, és a lakatos addig fel ne támadjon. (*El mind a ketten.*)

#### HATODIK JELENÉS.

Az öregbíró háza előtt. Jobbra egy fekete tábla, melyre mindenféle czédulák vannak ragasztva, balra a kaloda áll.

KISBÍRÓ (*egyedül, egy czédulát ragaszt a táblára, kevéssé tántorog*). Ez is megvan. Nehéz hivatal az a bíróság, magára sem tud az ember vigyázni és másra vigyázzon. Hehe! be jó bora van annak az öregbírónak! nem hiában, könnyen jut hozzá. Köztünk szólván, csak egy pintet ittam meg, kicsit még is a fejembe ment.

#### HETEDIK JELENÉS.

*Kovács, az előbbi.*

KOVÁCS. Jó napot kishíró.

KISBÍRÓ. Servus komám!

KOVÁCS. Mit csinál kend itt?

KISBÍRÓ. Hivatalomba' járok el.

KOVÁCS. Látom az egyenes állásról. Komám! egészségére váljék.

KISBÍRÓ. Köszönöm, servus. De igazán, olvassa kend, ha nem hiszi, oda akasztottam a táblára.

KOVÁCS. Könnyű olvasni, ha az ember a betűket ismeri. Mi van benne?

KISBÍRÓ (*fontosan*). Az egyik czédulán az van: a mai naptól fogva egy polgár se merje magát leinni.

KOVÁCS. Ki tilthatja azt meg?

KISBÍRÓ. Négy garas büntetés alatt.

KOVÁCS. Különös.

KISBÍRÓ. Komám! nincs pénz a helység cassájában.

KOVÁCS. És arra kend fog vigyázni?

KISBÍRÓ. A másikon a limitatio van.

KOVÁCS. Mindig limitálnak kendtek, és mindig drágább lesz.

KISBÍRÓ. Mem is azért van az, hogy megtartsák, csak hogy ott függjön. Ha ördög lenne bíró, ha mindent az írás után kellene cselekedni.

## NYOLCZADIK JELENÉS.

*Bíróné, a? előbbiek.*

BÍRÓNÉ (a kisbíróhoz). Volt kend komám asszony nál?

KISBÍRÓ. Most sietek.

BÍRÓNÉ. Mely restség, mely tunyaság! Azért fizeti kendet a helység, hogy engemet szolgáljon; tüstént menjen kend, s egy-szersmind a kisebbik asszonyomat is tisztelem és egy kis lúdtorra szívesen látom.

KISBÍRÓ. Sietek. (*Lassan el.*)

BÍRÓNÉ. Sok baja van az embernek, mindig perelni kell; kendre is panaszom van kovácsmester, már mióta kértem szemet, és még most se küldött kend.

KOVÁCS. Mikor magamnak sines.

BÍRÓNÉ. Semmi az, a becsület tudó ember mindig az előljárót tekinti először, azután magát, érti kend?

KOVÁCS. Ha lesz, adok, de most se szén, se munka, se pénz? olyan az erszényem mint a fűvóm, egyikbe sines szusz. Isten kenddel. (*El.*)

BÍRÓNÉ (*egyredül*). Mint romlik a világ! ezelőtt ha az öregbíró valamire pillantott, már avval megkinálták az emberek, most a kérésre is alig adnak.

## KILENCZEDIK JELENÉS.

*Öregbíró, a? előbbi.*

BÍRÓNÉ. Megjött kend? soká oda maradt.

ÖREGBÍRÓ. Az ember mulat, de végez.

BÍRÓNÉ. Hát csak keresztülvitte kend a tanácsban, hogy a helység majorját bírhatjuk?

ÖREGBÍRÓ. Szerencsésen, a tanács úgy végezte; minthogy én a helység javára fáradhatatlan dolgoztam és ezen veszélyes időkben az öregbírótságot okosan viseltem, tehát hálaadatosság jelül a majort holtomig bírhatom és használhatom. De Sári! más újság is van, bíró maradtam megint.

BÍRÓNÉ. Senki sem volt ellene?

ÖREGBÍRÓ. A templomatyra sokat beszélt, és a mint mások mondották, igaza is volt: de lenyomtuk. Hanem a notáriusnak is kell valamit adnunk, érted? mert — no, hiszen tudod, egyik kéz a másikat mossa.

BÍRÓNÉ. Hiszen neki is valamit majd csak találunk. No most megelégszem kenddel.

ÖREGBÍRÓ. Aztán Sári lelkem egynéhány tanácsbélinek áldomást ígértem, talán csak meg kellene adni.

BÍRÓNÉ. Majd estvére, legalább ha valamelyik leiszsza magát, a köznép ne lássa; elkészíték én mindent. *(Be a házba.)*

ÖREGBÍRÓ *(egyedül)*. Akárki mit mond, ez az én feleségem derék egy asszony, csntalan ugyan, többször jól lehord, de esze van — majd több mint nekem. Mióta elvettem, mely jól megy bíróságom! azelőtt minden úntalan megkardlapoztak a katona urak.

## TIZEDIK JELENÉS.

*Notárius, az előbbi.*

NOTÁRIUS. Öregbíró uram! etiamque kedves komám uram, hogy van kend?

ÖREGBÍRÓ. Jól, jól, csak a sok gondok — tudja kend, a helység rajtam fekszik.

NOTÁRIUS. Hát csak tűrhető, de nálam ad animam, a miseria beszállt.

ÖREGBÍRÓ. Hogyhogy?

NOTÁRIUS. Az a rossz fiam ezer galibát okoz.

ÖREGBÍRÓ. Pedig tudós fiú, már verseket is csinált, aztán fél tuczat iskolát eljárt.

NOTÁRIUS. Feje jó van, csak az atyjára ütött! aztán a philosophia mellett ugrált, ma holnap doctor lett volna; de korhely — gondolja el komám uram, már szerelmes.

ÖREGBÍRÓ. Ne beszéljen.

NOTÁRIUS. Ad animam, szerelmes.

## TIZENEGYEDIK JELENÉS.

*Bíróné, az előbbie.*

BÍRÓNÉ *(már ezelőtt hallgatódzott, erre kiszalad)*. Kibe, kibe komám?

NOTÁRIUS. Szolgája az asszonynak, humillimus komám asszony.

BÍRÓNÉ. Kibe szerelmes?

NOTÁRIUS. Instálom, én nem, hanem a fiam.

BÍRÓNÉ. Szóljon már komám uram, alig várom.

NOTÁRIUS. Annak az úrnak abban a nagy kőházban a leányába — nem is — tudja Isten micsodájába.

BÍRÓNÉ. Mentsen Isten! azok rossz emberek.

ÖREGBÍRÓ. Ej, ej Sári, ládd ezt még nem tudtuk.

NOTÁRIUS. Ad animam úgy van, mindennap a kert alá jár füttyölni és furulyázni; most kaptam rajta.

BÍRÓNÉ. Az nem jó, azt ne engedje komám uram.

NOTÁRIUS. Nem is szenvedem, most vettem a dolgot kérdésre, és a gyermek mindent megvallott.

BÍRÓNÉ. És melyik tetszik neki?

NOTÁRIUS. Maga se tudja, úgy tartom mindenik. De megmondtam neki, hogy ha még egyszer oda megy, tehát kitöröm a nyakát, aztán elűzöm házamból.

ÖREGBÍRÓ. Jól eszeleksi komám uram, az ifjúságot meg kell zabolázni.

BÍRÓNÉ. És szívesen látják, hallják őtet?

NOTÁRIUS. Úgy vallja, hogy igen szeretik, mert ha meglátják, felette névetnek; el is hiszem, az ifjú szép, hozzám hasonlított; de semmikép nem engedem — különben a Hajnalfi gazdag ember.

BÍRÓNÉ. Az ám, de hogy lett gazdag?

ÖREGBÍRÓ. Sári! ez nagy kérdés, valóban egy öregbíróhoz beillenék.

BÍRÓNÉ. Ő hirdeti ugyan, hogy a háborúban szerezte értékét, de nem igaz, mert más ember ott megszegényedik.

NOTÁRIUS. Optime! jó argumentum!

ÖREGBÍRÓ. Aztán az a tiszt, a ki nála meghalt, komám! abba' titok van.

BÍRÓNÉ. Az a sok vendég! nem ok nélkül járnak hozzá.

NOTÁRIUS. Esznek, isznak, dobzódnak.

BÍRÓNÉ. Hogy fel ne ébredjen a lelkiismeret.

ÖREGBÍRÓ. Templomba nem jár.

BÍRÓNÉ. Fél az istentől.

NOTÁRIUS. A kalapját szemére húzza, senkire sem néz.

BÍRÓNÉ. Retteg az emberek szemétől.

ÖREGBÍRÓ. Aztán minden kárt elszenved, pedig az ember szól a magáéért.

BÍRÓNÉ. Rossz emberek.

ÖREGBÍRÓ. Gonosztévők.

NOTÁRIUS. Ad animam! vétekekkel tölt, bűnökkel terhelt és gonosszággal tetézt az egész házok.

ÖREGBÍRÓ. Bár csak valami titokra jöhetnénk.

## TIZENKETTEDIK JELENÉS.

*Kántor, az előbbiektől.*

KÁNTOR. Áldás és szerenese szálljon kendtekre!

BÍRÓNÉ. Isten hozta Kántor uramat!

ÖREGBÍRÓ. Megjött kend a városból?

KÁNTOR. Igen, most szálllok le a kocsirol.

NOTÁRIUS. Mi újság?

KÁNTOR. A collegámnak torka fáj, egy embert vesztettek el, a Dunán egy hajót láttam gőzből, aztán a szüretbe egy tüzes kigyót eresztettek a levegőbe, én kérdeztem mi lehet az, hát az emberek azt Ráchelnek nevezték.

ÖREGBÍRÓ. Hm! hm! mi nem történik a világba'.

KÁNTOR. Aztán egy ember a városon kívűl hordóba ült és elutazott a levegőbe.

NOTÁRIUS. Mit mond kend? és merre ment?

KÁNTOR. Amerikába, puskaport vitt.

ÖREGBÍRÓ. Bizony messze lehet, a Kistűkör szerint majdnégyszázezer mérföldnyire van.

KÁNTOR. De én is hozok ám valamit.

NOTÁRIUS. Új nótákat?

KÁNTOR. Levelet.

BIRÓNÉ. Kinek, kinek?

KÁNTOR. Hajnalfi uramnak.

BIRÓNÉ. Hadd lássam.

KÁNTOR *(egy levelet vesz elő és a bírónénak adja)*. Itt van. Már haza akartam jönni, hogy egy úr megszólított és azt kérde, hogy hol lakom; én megmondtam, és ő mindjárt ezt a levelet nyomta kezembe; adja be kend, úgymond Hajnalfi úr házába. Igen örülni látszott. Im elhoztam.

BIRÓNÉ *(félre)*. Ebből valamit kitanúlhatnánk. *(A levelet forgatja.)*

NOTÁRIUS. Mi lehet ebbe' a levélbe'?

### TIZENHARMADIK JELENÉS.

*Risbíró, a z előbbiek.*

KISBÍRÓ. Voltam a komáknál, itt lesznek mindnyájan.

BIRÓNÉ *(a levelet vizsgálja)*. Azt szeretném csak tudni, mit írnak. *(Egy részét felhívja.)*

ÖREGBÍRÓ *(kisbíróhoz)*. Te megint leíttad magadat?

KISBÍRÓ. Engedelméből egy keveset.

ÖREGBÍRÓ. Nem tudod, hogy tiltva van?

KISBÍRÓ. Héhehe! minket nem illet — mi bírák vagyunk.

BIRÓNÉ *(a levelet egészen felszakasztja és mintha megijedne, a földre ejti)*. Jaj nekem! a pecsét eltörött, nyitva a levél; mit csináljunk?

NOTÁRIUS. Ne ijedjen meg komám asszony, megcsinálom én azt.

ÖREGBÍRÓ. Már mondtam, hogy a levél tudós portéka, nem asszonykézbe való.

BIRÓNÉ. Mit gondolnak kendtek, nem jó volna elolvasni? talán —

KÁNTOR. Mond valamit öregbíróné asszonyom. Adja kend ide.

BIRÓNÉ. Itt van, csak siessünk.

KÁNTOR *(a levelet a z öregbírónak adja)*. Öregbíró uram, tessék!

ÖREGBÍRÓ. Én bíró vagyok, csak ítélni szoktam, nem olvasni.

KISBÍRÓ. Ítélni szoktunk mi, a közönséges ember olvasson.

NOTÁRIUS. Olvasom én. *(A levelet elveszi.)* No, vigyázzon kiki! *(Olvas.)* „Kedves barátom! vettem leveledet és nagyon örülök azon plánumnak, melyet vélem közlöttél és szívesen abban segfítlek. Mihelyst a nap hanyatlik, kocsira ülünk és hozzád sietünk, már én a járást tudván, társaimmal látatlan beszököm.“

BIRÓNÉ. Hallják kendtek, már jön: szöknek.

NOTÁRIUS *(olvas)*. „Ha a dolog jól elsül, és a major Luizájával a mérget szerencsésen megitta, tehát —

BIRÓNÉ. Nagy Isten! méreg! *(A jelenvalók mind közelebb mennek a notáriushoz.)*

KÁNTOR. Valóban méreg,

NOTÁRIUS *(olvas)*. „Tehát vígan töltsük az estvét.“

BÍRÓNÉ. Sátánok! még vigadni is tudnak a gyilkosság után.  
NOTÁRIUS *(olvas)*. „A praesidenst megragadtam.”

BÍRÓNÉ. Oda vagyunk!

ÖREGBÍRÓ. Ez pártütés.

KÁNTOR. Rebellió!

szép  
majd NOTÁRIUS *(olvas)*. „Nem akart ugyan oly későn jönni, de szavakkal még a reá vettem; ő csak legyen közöttünk, elfelejti gondját.”

ÖREGBÍRÓ. Hallatlan, égbe kiáltó bűn!

KÁNTOR. A ministert megölik.

NOTÁRIUS *(olvas)*. „A marsall Kalb —“

ÖREGBÍRÓ. Megálljon kend komám! ezt nem értem.

NOTÁRIUS. Bíz én sem.

BÍRÓNÉ. Magam sem.

ÖREGBÍRÓ *(tűnődve)*. Kalb. Kalb, oly ismeretes szó. Sári lelkem! menj be a szobába, az almárióm felett van egy vastag könyv a Csízió mellett; hozd ki csak.

BÍRÓNÉ. Megyek, de tovább ne olvassák kendtek.

ÖREGBÍRÓ. Nem, nem, csak siess. *(Bíróné be a házba.)* No mit mondanak kendtek ezekhez? nem mondtam, hogy azok rossz emberek? Ez pártütés, valóságos pártütés.

NOTÁRIUS. Rettentő merészség! itt helységünk közepén gyilkolni.

KÁNTOR. Az embert megétetni.

KISBÍRÓ. Megjártuk, nincs katona a helységben.

BÍRÓNÉ *(kijön a házból)*. Itt a könyv!

deák ÖREGBÍRÓ. Elben mint hallom sok szavak vannak, egy útas hagyta nálam. kántor uram kend tudós, nézze meg.

KÁNTOR. Szótár, mindjárt felkeresem.

de kiment az eszemből. NOTÁRIUS. Kalb — hallottam én azt sokszor a heti vásárban.

KÁNTOR. Ká, ká, megvan, tehát Kalb! bornyú —

VALAMENNYEN. Bornyú!

ÖREGBÍRÓ. Mely gonózság! egy főméltóságú marsallt bornyúnak nevezni.

NOTÁRIUS. Blasphemia!

BÍRÓNÉ. Eretnekség!

KÁNTOR. Crimen laesae! halál van reá téve.

NOTÁRIUS. Halljuk! tovább olvasom, hogy az egész conjurációt pontok szerint tudjuk. *(Olvas.)* „Marsall Kalb — alias bornyú — mediciniroz ugyan, de a pisztolyt még is mellének szegezem.”

BÍRÓNÉ. Pisztolyt, mentsen Isten!

KÁNTOR. Puska!

KISBÍRÓ. Ágyú!

ÖREGBÍRÓ. Már bizonyos, rettentő dolog! mely hadi eszközökkel járnak!

NOTÁRIUS. Silentium! *(Olvas.)* „Szegezem — a öreg muzsikuskának készíts jó bort, hogy elfelejtse leánya halálát.”

ÖREGBÍRÓ. Az igaz, sok rossz emberekhez volt szerencsém mióta öregbíró vagyok, de ezekhez hasonlót nem láttam.

BÍRÓNÓ. Gyilkolni, ölteni, rabolni! muzsikussal járnak.

KÁNTOR. Valami rossz ezigány lesz.

NOTÁRIUS *(olvas)*. „Holnap tüzelünk.“ *(Megijedve elejti a levelet.)* Incendium, gyújtogatás!

BÍRÓNÉ. Oda vagyunk! felgyújtanak, kirabolnak, megölnék, aztán még — oh ezek a rossz férfiak.

KÁNTOR. Be jó, hogy magamnak nincs házam; a mesterház úgy is rossz.

KISBÍRÓ. No most bökje kend meg a homlokát öregbíró uram! itt az ínség la!

NOTÁRIUS. Háború.

KÁNTOR. Döghalál.

BÍRÓNÉ. Végző ítélet!

KISBÍRÓ. Én azt javaslom, hogy előre hordozkodjunk ki, nehogy utóbb későn lenne; mert ezek az emberek majd szelet is csinálnak, hogy a tűznek több ereje legyen.

BÍRÓNÉ. Nagy Isten, elveszünk!

NOTÁRIUS. Ne pityeregjen, ne sopánkodjék kend édes komám asszony, a tanács sok fejből áll, és annyi cáputban csak némely eszezske is találtatik.

KÁNTOR. Nem kell mindjárt reszketni, ha az ember fél is; notárius uram igen bölcsen beszél.

ÖREGBÍRÓ. Kisbíró vedd fel a levelet. *(Kisbíró megteszi.)* Komám uram, notárius uram! térjen magához, olvassa tovább.

NOTÁRIUS *(olvas)*. „Tisztelem Milit, azt üzenem, hogy ne féljen, jól fog menni.“

BÍRÓNÉ. Az a kedvese, már bizonyos!

KÁNTOR. Kérem szépen, ki van aláírva?

NOTÁRIUS. N. N.

ÖREGBÍRÓ. Már a név sem jó!

NOTÁRIUS. Instálom, a két N csak annyit tesz, hogy nincs név alatta.

ÖREGBÍRÓ. Az ország boldogsága mitőlünk függ, oda az egész uradalom, ha azt nem hátráltatjuk.

BÍRÓNÉ. Most jöttünk nagy nehezen a majorhoz s már elégjen.

ÖREGBÍRÓ. Mit dörmögsz Sári.

BÍRÓNÉ. A major megég.

NOTÁRIUS. Ej komám asszony! az a major nem ház, de az ember, ad animam, az ember!

KISBÍRÓ. Katonaember gyalog jár, de lovon ül.

ÖREGBÍRÓ. A dolog fontos.

NOTÁRIUS. Nem oly fontos, mint sürgető.

KÁNTOR. Nem oly sürgető, mint veszedelmes.

ÖREGBÍRÓ. Ily nehéz állapotban egy okos emberre volna szükség. Magamtól az igaz sok kitellik, de mégis, — no tudják kendtek, az ember nem mindentudó,

BÍRÓNÉ. Oh fájdalom! az egész helyiségben nincs egy okos ember.



NOTÁRIUS. Instálom, tessék engemet excipiálni.

KÁNTOR. Én ex officio böles vagyok.

ÖREGBÍRÓ. Mint mondám, egy böles tanács sokat használna : mit gondol notárius uram?

NOTÁRIUS. Én ha a dolgot megtekintem, megfontolom, megvizsgálom : tehát először — semmit sem gondolok ; másodsor — abba' maradjunk öregbíró uram.

ÖREGBÍRÓ. Hej kisbíró!

KISBÍRÓ. Hallom uram ; megyek már. (*El akar menni*).

ÖREGBÍRÓ. Megállj ! nem is tudod mit akarok.

KISBÍRÓ. Vagy úgy !

ÖREGBÍRÓ. A tanácsbélieket hajtsd össze : mondd meg nekik, hogy pártütés van a helységben, a ministert hozzák, siess, de titkon tartsd a dolgot, érted?

KISBÍRÓ. Értem, megyek, sietek. (*Lassan el.*)

BÍRÓNÉ. Én a tiszteletesnével addig tanácskozom. (*El.*)

KISBÍRÓ ( *visszajön*). A bort rovásra hozzam ? vagy pénzt ad öregbíró uram ?

ÖREGBÍRÓ. Rovásra, csak siess —

KISBÍRÓ. Szaladok. (*Lassan el.*)

ÖREGBÍRÓ. Akár hogy forgatom, hányom, vetem elmémet, tehát úgy rémlik, hogy valami tudós úrra még is szükségünk volna, mert szerencsétlenségünkre még helységünkbe' pártütés se volt.

NOTÁRIUS. Hiszen ha csak tudós ember szükséges, én és kántor uram csakugyan olvastunk valamit.

KÁNTOR. Kádár históriáját szó nélkül tudom.

ÖREGBÍRÓ. A járásbeli szolgabírák szederivárban vannak —

NOTÁRIUS. Instálom ! talán sedrián —

ÖREGBÍRÓ. Mindegy az, tehát azokért késő lesz menni. a város messze, mire kijöhetnek, egy követ sem találnak helyén —

KÁNTOR. Én azt javaslom — más semmit —

NOTÁRIUS. Az nem sok, komám uram.

ÖREGBÍRÓ. Talán tekintetes Kürmösdy táblabíró urat otthon találunk.

NOTÁRIUS. Igaz, ez a jó úr ért az ilyesekhez, a statáriumnál is assessor ! őt kellene segítségül meghívni.

ÖREGBÍRÓ. Hát notárius uram ! a helység lovain csak siessen — kit mondtam is csak ?

NOTÁRIUS. Kürmösdy táblabíró uramat.

ÖREGBÍRÓ. Ez a jó úr különös kegyességgel viseltetik hozzánk, őt kérje meg komám, hogy böles tanácsával mentse meg kedves hazáját.

NOTÁRIUS. A diurnum iránt mit —

ÖREGBÍRÓ. Megteszszük a magunkét, ily állapotba nem lehet fősvénykedni.

KÁNTOR. Helyesen ! Csudálom öregbíró uram magaslelkű szívét.

ÖREGBÍRÓ. Kántor uram addig mellettem paradérozhat a tanácsba'. Most rajta a gyűlésbe ! (*El mindnyájan.*)

## MÁSODIK FELVONÁS.

## ELSŐ JELENÉS.

Tanácsszoba, közepén egy nagy asztal, körül padok, jobbra egy más asztalon boros korsók.

*Bíróné, kispíró.*

KISPÍRÓ (*vakosgat*). Úgy! minden kész, jöhet a tanács. Bíróné asszonyom, kend nem férfi, ki a tanácsházból!

BÍRÓNÉ. Én az ablakhoz állok, onnan hallgatom.

KISPÍRÓ. Hm! meg van ám tiltva.

BÍRÓNÉ. Semmi az, az asszonyoknak, kivált a bírónéknak, a dolgokba több befolyása van mint némely tanácsbélieknek.

KISPÍRÓ. Nem hiába, többször nem úgy történik, a mint végezünk. (*Körülnéz.*) No nézze kend meg az asztalt, nemde értem hivatalomat? mely rend, itt ül öregbíró uram, itt notárius uram és a többi.

BÍRÓNÉ. Hibázik valami, hol a tinta, penna, kalamáris?

KISPÍRÓ. Ej biz elfelejtettem, mindjárt hozok. (*El a mellékszobába.*)

BÍRÓNÉ (*egyedül*). Pártütés! már ki gondolta volna azt! majd bámúl az egész ország. ha megtudják, hogy egy asszony által jött ki, még pedig egy öregbíróné által. És úgy van; mert ha én fel nem töröm a levelet, a kántor beadja és estvére megbomlik a világ. Akárki mit mond, de jó ha az ember mindent meg akar tudni, látni, hallani. Látom, mint fog irigykedni a tiszteletesné, hogy én oly nagy hírré, névre kapok, majd ő se lesz különb mint én.

## MÁSODIK JELENÉS.

*Kispíró, az előbbi.*

KISPÍRÓ (*visszajön kalamárisal*). Itt vagyok. (*A mint az ajtón belép, megbotlik és a tintát kiönti*). Ej! de pórul jártam.

BÍRÓNÉ. Semmi az, csak tedd oda üresen! úgy is csak formának áll ott. Úgy jár az ember, ha sokat iszik, elkábúl a feje.

KISPÍRÓ. Én egy öreg katonával tartok: ő azt mondta, ha az ember iszik, legalább valami jön a fejébe, sok ember úgy van — mit?

BÍRÓNÉ. Jönnek már, én helyemre megyek. (*El*).

KISPÍRÓ (*a korsóhoz szalad, iszik*). Szeget szeggel! jó magyar közmondás. Majd meglátom, megáll-e tanácsom.

## HARMADIK JELENÉS.

ÖREGBÍRÓ, kántor, törvénybíró, hat tanácsbéli, az előbbi és a bíróné (az ablakon fejét bedugja).

ÖREGBÍRÓ. Isten hozta kendteket barátim! (*A korsóhoz megy és a jelenvalókra köszön*). Sok észet, böles tanácsot és friss egészséget kívánok.

BÍRÓNÉ (az ablaknál). Az igaz, ez az én uram bírónak termett.  
KÁNTOR. Egészségire bíró uramnak.

ÖREGBÍRÓ. Ha tetszik, hát fogjunk hozzá. (Mindnyájan a székekhez mennek). Egy kis hallgatást kérek.

VALAMENNYEN. Halljuk! halljuk!

ÖREGBÍRÓ (feláll). Érdemes tanács? erős kőoszlopi helyiségünknek! öszejöttünk. itt vagyunk, tudják-e kendtek miért?

TÖRVÉNYBÍRÓ. Nekem mindegy, csak pénzt ne kérjen öregbíró uram.

MÁS TANÁCSBÉLI. Vagy valami munkát.

ÖREGBÍRÓ. Se pénzt, se munkát, de jó tanácsot.

AZ EGÉSZ TANÁCS. Avval szolgálunk.

ÖREGBÍRÓ. Emlékeznek kendtek, hogy három esztendő előtt egy kereskedő nálunk földet, réteket vett és a szép egyenlőséget helységünkben elrontá, mert templomunknál nagyobb házat épített.

KÁNTOR. Ki ne emlékeznék!

ÖREGBÍRÓ. Hogy azóta mindenféle emberek tapossák utcáinkat, melyeket előbb csak marháink, mi és gyermekeink nyomtuk.

BÍRÓNÉ. Mely szépen adja elő, egészen felbuzdít.

ÖREGBÍRÓ. Hogy magának él, se hozzánk, se templomba nem jár.

KÁNTOR. Eretnek!

ÖREGBÍRÓ. Hát azt tudják-e kendtek, hogy az az ember gyilkos?

EGY TANÁCSBÉLI. Gyilkos?

ÖREGBÍRÓ. Hogy párttűt?

TÖRVÉNYBÍRÓ. Nem tréfál kend?

ÖREGBÍRÓ. Ma estvére eljönnek czinkosai, mérget, pisztolyt, puskát és más dörgő szerszámokat hoznak magokkal, holnap tüzelnek, holnapután meghalunk, aztán mind elúznak bennünket.

TÖRVÉNYBÍRÓ. Ej! ej! soha se hallottam, és hogy tudja kend?

ÖREGBÍRÓ (levelet mutat fel). Levél által: itt; ezt felfogtam,

KÁNTOR. Kérem szépen, én hoztam.

BÍRÓNÉ (bekiált). Én, én nyitottam fel, nálam nélkül oda vesztünk volna.

KÁNTOR. Könnyörgök, én hoztam a városból, másképp nem tudta volna kend felnyitni.

BÍRÓNÉ. Egy szóval, én vagyok a kútfeje mindennek.

KÁNTOR. Nem engedem, én vagyok.

ÖREGBÍRÓ. Lassan.

BÍRÓNÉ. Azért se! én tudom mit tettem.

KÁNTOR. Nekem van igazságom.

ÖREGBÍRÓ (feleségéhez). Sári lelkem! gondold meg, a gyűlésben vagyunk.

BÍRÓNÉ. Nem bánom, az a kántor szólni sem tud és ű akarja a párttűtöket felfedezni.

KÁNTOR (hirtelen). Mordozómr, azt nekem ne mondja senki. (Valamennyen felkelnek.)

ÖREGBÍRÓ. Sári! légy nyugodt.

TÖRVÉNYBÍRÓ. Kántor komám! az okos enged.

KÁNTOR. Nem, én nem akarok okos lenni.

TÖRVÉNYBÍRÓ. No én teszek igazságot.

VALAMENNYEN. Halljuk! halljuk!

TÖRVÉNYBÍRÓ. Minthogy kántor komám hozta a levelet, de öregbíróné asszonyom azt felnyitotta, tehát az igazság egyforma; de különbség még is van közöttök, de mi — azt nem tudom.

BÍRÓNÉ. Kend is akart ám csak valamit mondani.

ÖREGBÍRÓ. Csendesség! én szólok.

VALAMENNYEN. Halljuk! halljuk!

ÖREGBÍRÓ. Mint kántor uramnak, mind Sári feleségemnek igaza van, de különbség közöttök csakugyan még is —

TÖRVÉNYBÍRÓ. Hiszen az volt az én beszédem is.

ÖREGBÍRÓ. Kérem, kérem — de ezt meghatározni nem tudom.

TÖRVÉNYBÍRÓ. Hát mit szoltam én?

ÖREGBÍRÓ. Kérem, kérem — hanem nem sokára egy tanúlt ember jön hozzánk, tekintetes Körmösdy úr, arra bízunk a dolgot.

VALAMENNYEN. Helyesen, okosan!

KÁNTOR. Jól van, én megelégszem, egyik tudós segített másikon.

BÍRÓNÉ (*félre*). Hozzánk száll, csak nekem tesz igazságot.

ÖREGBÍRÓ. No menjünk tovább. Kisbíró! hol maradtunk?

KISBÍRÓ. A levélbe! vagyunk.

ÖREGBÍRÓ. Ugy, no nézzék kendtek, ez a levél mindent elárult, ma estve itt lesznek, mit műveljünk? (*Zúgás a tanács közt.*)

TÖRVÉNYBÍRÓ. Talán jó volna két ékesen szóló embert eleikbe küldeni és megkéretni, hogy elmaradjanak.

KÁNTOR. Deputatiót?

KISBÍRÓ. Rossz embereknek a kérés nem használ; talán megalkudni velök, a helység fizessen —

TÖRVÉNYBÍRÓ. Vagy jelentést tenni.

ÖREGBÍRÓ. Legjobb lesz őket megfogni, de hogyan?

KÁNTOR. Hajnali uram házát megtámadni.

ÖREGBÍRÓ. Veszedelemes, az ablakon kilőnek, hanem kinn a szabadban váratlan reájok ütni —

VALAMENNYEN. Helyesen, bölcsen!

ÖREGBÍRÓ. Ha volna közöttünk egy bátor szívfű ember, a kire a dolgot bízhatnánk. Én az igaz, oly könnyen meg nem ijedek, de egy az, a fegyvertől elszoktam, más az, nekem mint öregbírónak a tanácasháznál kell maradnom és messziről a dolgot intéznem.

VALAMENNYEN. Helyesen!

KISBÍRÓ. A kovács komám táborkocsis volt, vitézforma ember, már ő ágyú körül is forgott.

ÖREGBÍRÓ. Hozd ide színünk eleibe. (*Kisbíró el.*) De több ember is kell melléje, gyalog és lovas; a gyalogság ijesztsze meg őket, ha már szaladnak, a lovasság fogja el.

VALAMENNYEN. Helyesen!

ÖREGBÍRÓ. Ha meg lesznek fogva, a harangot félre verjük, Hajnalfit is elfogjuk; de ki fogja a lovasságot vezérelni?

KÁNTOR. Ha lovam volna, magam is elszánnám magamat a közjóért.

VALAMENNYEN. Éljen vitéz kántorunk!

ÖREGBÍRÓ. Lovat én adok, egy tapasztalt jószívű paripát, nem lát ugyan, de annál jobb, mert oly könnyen meg nem ijed a lövéstől.

KÁNTOR. Meg is ülöm én, csak tessék többeket mellém rendelni.

ÖREGBÍRÓ. Meglesz.

BÍRÓNÉ. Már haza mehetek. *(El a z ablaktól.)*

ÖREGBÍRÓ. Így fog menni — és az egész világ csudálja a jó rendtartást és a böles tanácsot.

### NEGYEDIK JELENÉS.

*Kovács, kispíró és az előbbie.*

KISPÍRÓ *(előlép és a kovácsra mutat)*. Itt a kovácsmester.

ÖREGBÍRÓ. Küszöntöm kendet bajnok ember.

KOVÁCS. Nagy becsület.

ÖREGBÍRÓ. Bizonyos embereket ma el akarunk fogni, kendbe van bizodalunk. Kend vezesse embereinket teljes hatalommal, kend legyen vezérük; dicsőség vár kendre, mert ez által megmenti kend az egész országot végső romlástól.

KOVÁCS. Szívesen! ha csak ily csekélység, az meglehet; én tudom, hogy szokták.

ÖREGBÍRÓ. De otthon ne hagyja kend az eszét, mert azok furcsa emberek, fegyverrel járnak.

KOVÁCS. Megmutatom ki vagyok; de miről ismerem meg őket?

ÖREGBÍRÓ. Azt magunk se tudjuk, az nincs meg a levélbe; csak a kertek alatt vigyázzon kend, ott megfordúlnak.

KOVÁCS. Értem.

ÖREGBÍRÓ. Hogy bátor legyen kend, hát a helység rovására egy meszely pálinkát megihatik.

KÁNTOR. Aztán nem ártana a képét még feketébbre festeni, talán megijednek, azt gondolják, hogy valami kis diabolus.

KOVÁCS. Csak reám bízzák kendtek, tudom én hogy kell.

ÖREGBÍRÓ. Vége a gyűlésnek, kiki elmehet dolgára. *(A tanács el akar menni.)* Hej! Hallják kendtek! estvére megint gyűlés lesz. *(A tanácsbeliek a kis asztalhoz mennek és rendjében isznak.)*

VALAMENNYEN. Éljen a bíró!

ÖREGBÍRÓ. Az igaz volt és marad, az okos embert a világ tiszteli, szinte megindulok annyi becsületen. *(A tanácshoz.)* Isten kendtekkel. *(A tanács el.)*

KISPÍRÓ *(a kovácsnal a kis asztalhoz megy.)* A tanács jó torokkal jelent meg, a korszó kiürült.

KOVÁCS. Nem csudálom, a sok beszéd kiszárítja az embert.

ÖREGBÍRÓ *(magában)*. Már holnap ilyenkor az egész világ rólam beszél; majd ha a király meghallja, mely veszedelemben

forgott az ország, és én mely okosan mellőztem el azt, magához hívat; én bagó süvegemben, rókaprémes mentémben és egy veres aranyfíkos puruszliban előtte megjelenek, bátran megállok. Ő környülvéve az ország nagyjaitól nékem kegyesen int, így szól hozzám; Öregbíró uram! tessék hozzám jönni, csak közelebb! — én lassú lépésekkel eleibe járulok és magamat térdre ereszttem — *(Letérdel.)*

KOVÁCS. Nézd! nézd a bírót!

KISBÍRÓ. Talán imádkozik?

ÖREGBÍRÓ. Azután így szól: keljen kend fel drága öregbíró uram! én felette meg vagyok kenddel elégedve. Én azzal felkelek . . . . *(Felkél.)*

KISBÍRÓ. Magába' beszél.

KOVÁCS. Úgy szoktak az okos emberek.

KISBÍRÓ. Uram! dolgunk van.

ÖREGBÍRÓ. Ki vagy? hah! hogy mersz háborgatni?

KISBÍRÓ. Menjünk embereket kiparancsolni.

ÖREGBÍRÓ. Úgy! hát jertek. *(Kovácshoz.)* Kovácmester! ha a dolog elsül, komája leszek kendnek.

KOVÁCS. Könyörgök, nincs feleségem. *(El mind a hárman.)*

### ÖTÖDIK JELENÉS.

Szabad táj, jobbra Hajnalfi kertfala végződik, hátul erdő látszik.  
a nap hanyatlik.

*Mili és Rózi (a falon általnéznek).*

MILI. Már alkonyodik, jönnek nem sokára.

RÓZI. Mely szép a napest! a szálló nap sugára mely szépen csillámlik a csermelye tükrében.

MILI. Bár elhúnynya már!

RÓZI. Máskor mindig örömmel vizsgálod a szép kilátást, miért épen ma nem?

MILI. Más kilátás kecséget; talán az egyesülés égi boldogsága.

RÓZI. ma estvére bátyámnak megvallom szerelmemet.

RÓZI. Ő oly igen jó, nem fogja hátráltatni. Te szerencsés léssz: de én —

MILI. És te, miért ne lennél te is szerencsés?

RÓZI. A hadnagy gazdag, szabad magával, semmi bal környüállás nem ellenzi egyesülésteket; de én —

MILI. Bízzál jó bátyánkban.

RÓZI. Károly szegény, árva; jó szíve, szerelme minden értéke.

MILI. Oly gazdagság, melynél a szerető szív többet nem kívánhat. Légy nyugodt és reményld a jobbat. — Hallod! zörgés, lépések; talán jönnek már.

### HATODIK JELENÉS.

*Palkó, az előbbieik.*

PALKÓ *(előlappang és vizsgálódik).* Talán itt találom.

MILI. Ah! a notárius fia; jój szálljunk le, hogy ne láthasson.

RÓZI. Mindig alkalmatlankodik. (*Vissza vonulnak.*)

PALKÓ (*egyedül*). Ti bús sóhajtások! repüljetek ama szép kisasszonyokhoz és hirdessétek ügyefogyott szerelmemet. Te epesztő gyötrelmem, zárd fel tömlőczüdet és ereszd ki érzékeny szívemet, hogy számlálhasson már egyszer gyönyörű órákat.

Ragadj oda melléhez,  
Kökény egy pár szeméhez.  
Hogy lássa Palkóját,  
Szegény imádóját.

(*Körülnéz.*) Valjon hallják-e? ha már ezen meg nem indulnak, hát kétségbe esem. (*A kertben nevetés hallik.*) Ah megszólalsz! hallom ajakodnak isteni zengzetit, a szív ugrándoz ily bájos hangon. (*Elővesz egy sípot és egy keserves nótát fű.*)

Tekints ide édes rózsám,  
Csak még egyszer pillants reám!  
Meghallgat szép angyalom,  
Immár szavadat hallom.

(*Nevetés a kertben.*)

#### HETEDIK JELENÉS.

KOVÁCS, KISBÍRÓ (több emberekkel előjönnek, kinek kasza, kinek villa, ásó van kezében), *az előbbieik.*

KOVÁCS. Vigyázz! itt az ellenség.

PALKÓ (*fel a falnak*).

Csak még egy hangot édes jó!  
Mert elnyel a koporsó.

KOVÁCS (*megragadja*). Ki vagy? add meg magadat!

KISBÍRÓ. Vigyázz, pisztoly van nála!

PALKÓ (*megijed*). Hé! hé!

KOVÁCS. Még nem szabadúlsz.

KISBÍRÓ. Készülj a halálra.

PALKÓ. Kend kisbíró? majd megijesztett kend!

KOVÁCS. Te vagy Palkó? mit keressz itt?

PALKÓ. Talán meg se mondom.

KISBÍRÓ. Szólj!

PALKÓ. Itt fújom el búmat.

KOVÁCS. Menj haza, mert itt csata lesz! a pártütőkkel itt megütközünk.

PALKÓ. Ha megengedi kend, itt maradok.

KOVÁCS. Jer tehát, húzzuk a falhoz magunkat. (*Elvonulnak.*)

#### NYOLCZADIK JELENÉS.

*Hadnagy, Károly.*

HADNAGY. Eddig szerencsésen eljöttünk.

KÁROLY. Már talán várnak is bennünket.

HADNAGY. A kocsit haza küldöttem! egynehány nap itt fogunk mulatni.

KÁROLY. Ily szép társaságban szívesen. A pisztoly nálad van?

HADNAGY. Igen, de az inasom maradt el. Héj! Jakab! Jakab! Nem szól —

### KILENCZEDIK JELENÉS.

*Mili, Rózi, az előbbieik.*

MILI (*a falon kereszttől*). Pszt! erre vagyunk.

HADNAGY. Mely szózat! Mili! Mili!

MILI. Erre tessék jönni, csak gyorsan, most hallottam a bíraktól, hogy itt esata lesz, valami rossz emberekre várnak.

KÁROLY. Minket az nem illet.

RÓZI. Csak által a falon.

HADNAGY. Az inasom elmaradt, azt várom, mert majd mindent elárúl.

MILI. Inkáb eleibe küldök valakit, csak jőjenek.

HADNAGY. Megyünk már. (*A falhoz mennek, akkor kirohan.*)

### TIZEDIK JELENÉS.

*A kovács, kispíró, Palkó, több emberek és az előbbieik.*

KOVÁCS. Megállj pártütő!

KISPÍRÓ. Gonosztévő!

HADNAGY. Kik vagytok?

KISPÍRÓ. A helység emberei.

KOVÁCS. Megfogunk ám!

HADNAGY. Uraim, gondolják meg! én —

MILI. Az Istenért! mi ez?

KOVÁCS. Rajta legények! kötözzük meg.

HADNAGY. Vissza! senki ne közelítsen.

KISPÍRÓ. Meg kell lenni.

PALKÓ. Mely rettentő esata!

KOVÁCS (*sürgeti az embereket*). No meglesz-e?

HADNAGY. A ki életét szereti —

KÁROLY. Uraim, mi nem vagyunk —

KISPÍRÓ (*hirtelen*). Ismerünk!

HADNAGY. Sok lesz tréfának!

KOVÁCS. Akkor lesz tréfa, ha leütik nyakadat! Rajta legények!

HADNAGY. Én lövök! (*Kihúzza visztolyát.*)

MILI. Segítség! segítség!

KOVÁCS. Fogjátok meg! — de ne tartsa erre a pisztolyt, itt emberek állnak.

HADNAGY. Félre! mondom.

KOVÁCS. Előre! mondom.

HADNAGY. Vessz tehát! (*A pisztolyát kilövi.*)

PALKÓ (*elesik*). Jaj! engem megtalált!

KISPÍRÓ. Komám! menjünk? még itt emberhalál lesz. (*El-szaladnak mindnyájan.*)



KOVÁCS. Megálljatok. (*Elszalad.*)

HADNAGY. Hahaha! ezek ám a vitézek!

KÁROLY. Meglőttél valakit?

HADNAGY. Vak töltés volt csak.

KÁROLY. Itt fekszik egy.

HADNAGY. Megijedett.

MILI. Élnek még az urak? csak jőjenek gyorsan.

HADNAGY. Csak az inasom jönne.

KÁROLY. Hallod, megint jönnek.

MILI. Erre! csak erre! (*Hadnagy és Károly a falon átugranak a kertbe.*)

PALKÓ (*egyedül*). Héj! héj! kisbíró! Az embert itt hagyják halva! Mit tegyek? ha felkelek, még egyszer agyon lőnek.

### TIZENEGYEDIK JELENÉS.

*Kovács, kisbíró, több emberek és a j. előbbi.*

KOVÁCS. Az igaz, ugyan fűzfa katonák kendtek, mindjárt szaladnak.

KISBÍRÓ. Nem is bolondság itt megállni! (*Palkóra mutat.*) Lásza kend; ennek megadták. (*Palkóhoz megy.*) Szegény ember!

PALKÓ. Kegyelmet édes uraim!

KOVÁCS. Palkó, te vagy? eltaláltak?

PALKÓ. Aligha nem!

KISBÍRÓ. Mid fáj Palkó?

PALKÓ. Tudja Isten! hát kendtek élnek még? (*Felkel.*) Jaj én már másvilágról jövök.

KISBÍRÓ. Palkó! szaladj haza, mondd öregbíró uramnak, hogy a csata foly, küldjön segítséget.

PALKÓ. Sietek. (*Elmegy.*)

KISBÍRÓ. Ez ugyan meleg nap, mióta kisbíró vagyok, ennyit nem izzadtam.

KOVÁCS (*jülei*). Fülelj, megint jön valaki.

### TIZENKETTEDIK JELENÉS.

*Jakab, a j. előbbiek.*

JAKAB (*cizifra libériában*). Itt emberek vannak, talán látták az uramat.

KOVÁCS. Ragadjuk meg hirtelen.

JAKAB. Nem láttak kendtek két urat?

KOVÁCS (*megragadja*). Kezemben van a gonosztévő.

JAKAB. Lassan, lassan, mit akarnak kendtek?

KISBÍRÓ. Majd meghallod!

JAKAB. Én, én — ereszszenek kendtek, az uramat keresem.

KOVÁCS. A tömlőczbe vele.

JAKAB. Miért? én ártatlan vagyok, az urak rám parancsoltak.

KISBÍRÓ. Rád parancsoltak? (*A kovácshoz.*) Komám uram! ez a minster! engem úgy segéljen a minster; majd én szólok vele. (*Jakabhoz.*) Hát csakugyan erővel hurezolták ide?

JAKAB. Igen, rám parancsoltak, el kellett velök jönnöm. soha se voltam én itt.

KISBÍRÓ. A minister! szinte úgy volt a levélbe'; csak nézze kend, uniformis van rajta —

KOVÁCS (*a7 emberhez*). Ereszszétek el.

KISBÍRÓ. Kegyelmes uram! engedjen meg, hogy ezen illetenség érte, de a gonoszok fel vannak fedezve, meg akarták ölni.

JAKAB. Huh! engem megölni, mit mond kend?

KOVÁCS. Valóban nincs másképp, itt excellentiádat meggyilkolták volna.

KISBÍRÓ. Pedig méreggel ölték volna meg.

JAKAB. Hiszen ezek az urak —

KISBÍRÓ. Pártütők! gyilkosok!

KOVÁCS. Gyújtogatók! az országot fel akarják zavarni.

KISBÍRÓ. Tessék excellentiádnak velem a bíróhoz jönni, magát kinyugodni.

KOVÁCS. Itt veszedelmes.

JAKAB. De az urak —

KISBÍRÓ. Tessék! tessék! (*Elhúzza magát*).

KOVÁCS (*a7 emberekhez*). Látjátok emberek, mely álnok a világ! a nagy úr is többször mely kelepczébe eshetik. No csak hogy ezt a jó urat megmenthettük, a többit csak elvégezzük. De ne fussatok mindjárt. tőlem vegyetek példát; megállok én, katonakoromban tanultam; most is csak azért szaladtam, mert nem szokás egynek kettő ellen viaskodni. Aztán ha én elvesznék, ki vezetné keudteket? — Lassan! lassan! jönnek megint, tudják kendek mit? köpönyeget vessünk fejükre, hogy ne lássák hová lőnek, értik kendek?

## TIZENHARMADIK JELENÉS.

*Kántor, a7 előbbie.*

KÁNTOR (*köhögve*). Jaj! jaj nekém!

KOVÁCS. Ez kántor uram!

KÁNTOR (*elösántikál*). Jaj! oda vagyok!

KOVÁCS. Mi baja kendnek kántor uram? hiszen lóháton volt kend?

KÁNTOR. Oh mordózom a lovát! mikor levetett az ármányos.

KOVÁCS. Éj! éj! be roszkor esett.

KÁNTOR. Az egész derekam ketté tört, ördögök azok a pártütők a bíró uram lovával együtt.

KOVÁCS. Hogy történt?

KÁNTOR. Mikor lőttek, megijedt és két ölnyire elvetett hátáról, aztán kirúgott, haza szaladt.

KOVÁCS. Hát az emberei?

KÁNTOR. Azok azt gondolták, hogy golyóbis ért, mind a ló után szaladtak.

KOVÁCS. Én jobban viseltem magamat!

KÁNTOR. Hát megvannak?

KOVÁCS. A minister kezünkbe van.

KÁNTOR. Lehetetlen! a minister? hogy néz ki? Szegény úr, tudom örül hogy megszabadult.

KOVÁCS. Alig tudott szólni.

KÁNTOR. Én most kendnél maradok, de csak hátul, mert a derekam nem enged vitézkednem.

KOVÁCS. Neszt hallok! no legények! rejtőzzünk el, aztán egyszerre kirohanunk és elviszszük őket. (*Jobbra, balra el.*)

KÁNTOR. Csak kilátszik a katona ember. (*El.*)

## TIZENNEGYEDIK JELENÉS.

*Körmösdy, notárius.*

NOTÁRIUS. Dignetur spectabilis! itt a kertek alatt mindent meglátunk.

KÖRMÖSDY. Notárius uram! én csodálkozom, azaz: alig jövök magamhoz ezen váratlan hírtől. Rebbelió az országban! Amice! mely szerencse, hogy azt felfedezték!

NOTÁRIUS. Az ember tudja kötelességét! de az utóbbi procedúrát uram spectabilis uram intézze.

KÖRMÖSDY. A dolog sürgetős, azaz: criminalis, itt csak summarie vegyük fel a dolgot, azaz: inquisitiót tartsunk.

NOTÁRIUS. A spectabilis próbált bölcsességében bízunk.

KÖRMÖSDY. Megteszem, azaz: szívesen notárius uram, sőt örvendek, azaz: szükséges is volt, hogy ily ponderosus dologban hozzám folyamodtak.

## TIZENÖTÖDIK JELENÉS.

*Kovács, kántor, több emberek és az előbbieik.*

KOVÁCS (*kirohan*). Ragadd meg őket!

KÁNTOR. Fogd meg.

KÖRMÖSDY. Mely violentia, azaz: szemtelenség! (*Mindenikre szűrőket vetnek.*)

KOVÁCS. Csak el velők! fogd be a szájokat!

KÁNTOR. Győződelem! (*Notárius és Körmösdy elvezettetnek.*)

## HARMADIK FELVONÁS.

### ELSŐ JELENÉS.

*Hajnalfi lakása.*

*Elek, hadnagy és Károly.*

ELEK. Mint mondtam, kezemhez nem jött levél.

HADNAGY. Meg nem foghatom! pedig egy ide való embertől küldöttem.

ELEK. Rossz kézbe adtad, mert ezek az emberek mind gyűlölnek, a hol lehet ellenkeznek és károsítanak.

KÁROLY. És miért?

ELEK. Talán magok sem tudják. Ha én bátyám volnék, régen elköltöztem volna ezen helységből.

HADNAGY. Valakire vigyáznak, mert engem is megtámadtak, bizonyosan félre ismertek, alig tudtam megmenekedni.

KÁROLY. A lövés elijesztette őket.

ELEK. Lőttetek rájuk? Lesz hát zenebona! csak még a többi barátink is beszűkhetnének.

HADNAGY. Az inasomat aligha el nem fogták; kevésbé együgyű, majd nem is tud magán segíteni.

ELEK. Sajnáltnám, ha mulatságunk semmivé lenne.

HADNAGY. Nem reménylem.

ELEK. És a sok tanulás, dolgozás hiába esnék! Én húgaimmal el vagyok készülve.

KÁROLY. Ha gyenge mesterségünk meg nem csal, a darab jól fog menni.

HADNAGY. Hiszen a kritika igen kegyes lesz, minthogy első mutatványunk.

ELEK. A bátyám örvideni fog, mert nagy kedvelője a theátrumnak; mindig az volt kívánsága, hogy honi nyelven láthasson valamit.

KÁROLY. Csak azok az emberek zűrzavart ne tennének.

HADNAGY. Ha az inasomat elfogták, már csak náluk hagyom, míg elvégeztük a játékot, nehogy Hajnalfi megtudja ittlétünket.

## MÁSODIK JELENÉS.

*Mili, a7 előbbiek.*

MILI. Örvidenek, urak!

HADNAGY. Mili! én szavamat megtartám, most rajtad lesz a sor!

MILI. Bátyám engedelmevel beteljesedik legszebb kívánságom, nem titkolom tovább szerelmemet.

KÁROLY. Hol marad Rózi?

MILI. A bátyánkra vigyáz.

HADNAGY. Barátom Elek! ezen nap engem igen szerencsésé tehet, számot tartok barátságodra.

ELEK. Húgom szerencséje az enyém is.

MILI. Kedves bátyám!

KÁROLY. Szerencsés! bár én is ezt mondhatnám! én még messze vagyok célotmtól.

## HARMADIK JELENÉS.

*Rózi, a7 előbbiek.*

RÓZI (sietve). A bácsi jön.

ELEK. Most menjetek a szobába, hogy itt ne találjon.

HADNAGY. Öltözködnünk is kell.

ELEK. Minden készen áll, félóra múlva kezdődik a játék.

MILI. Bátyánkat hallom; távozzatok.

KÁROLY (*Milihez*). Nyitva a szoba?

MILI. Itt a kulcs. (*Kulcsot ad neki.*)

KÁROLY (*Rózihoz*). Soká ne késsenek.

RÓZI. Jöväink mindjárt.

ELEK. Jön már; ezen szobán keresztül siessetek a nagy szobába. (*Károly és hadnagy el a mellékajtón.*)

## NEGYESEDIK JELENÉS.

*Hajnalfi, Elek. Mili és Rózi.*

HAJNALFY. Mely sokat vártam ezen naptól és senki sem jön! A mai estvét szíves barátok közt gondolám töltöni és magunk maradunk. Gyermekek! Ti sem tudtatok hát szert tenni egy vendégre?

ELEK. Még nekem van reményem.

HAJNALFY. Már nyolczra jár az óra, pedig még ebédre vártam barátimat. Altaljában tik is ma nekem oly különöseknék tetszetek, mintha valami titkot rejtenének előttem.

MILI. Édes bátyám!

HAJNALFY. A bírák is egész nap gyűléskednek! a nép a helység házához tódul, és már két órája, hogy több emberek mindenféle szerszámokkal kerten át lappangnak.

ELEK. Talán valami haramiát üldöznek.

HAJNALFY. Előbb egy asszony jön udvaromba nagy sietséggel, azt javasolja, hogy szökjem el, mint hogy a pártütés kitudódott.

ELEK. Mit? pártütés?

HAJNALFY. Előbb eligazítottam; de valami van a dologban, mert előbb vittek két ember kötözve a tanácsházhoz. Kertem végébe fogták el őket.

ELEK (*félre*). Ha barátink volnának! (*Hajnalfihoz*.) Nem halotta őket beszélni bátyám?

HAJNALFY. Nem vehettem ki a sötétben, kik lehettek, valami rossz emberek. De többi között, Mili, adj számot, te előbb hazudtál; miért mondtad, hogy a lakatos meghalt? előbb láttam nagy kalapáccsal a haramiákra menni.

RÓZI (*félre*). Megtudta!

MILI. Édes bácsi —

HAJNALFY. Mili! még ezt nálad nem tapasztaltam.

MILI. Tudom meg fogja bocsátani azt az ártatlan hazugságot, ha okát megérti.

HAJNALFY. Nem elegendő semmi ok arra —

ELEK (*Milihez félre*). Menj öltözni, mindjárt lesz jelenésed.

MILI (*titkon*). Szököm mindjárt! (*El akar illantani.*)

HAJNALFY. Hová indúlsz Mili?

MILI. Én? kinézek, igen, ha nem jön-e valaki?

HAJNALFY. Csak maradj! (*Az óra nyolczat üt.*)

MILI. Nolez az óra, édes bácsi! a konyhában van dolgom.

HAJNALFY. Igazat szólasz? miért vagy oly nyughatatlan?

MILI (*szorultságban*). Oh édes bátyám! ne kérdezze, mert hazudnom kellene; inkább engedjen menni, mindjárt mindent megtud. (*El.*)

ELEK. Egy szép kérésünk van.

HAJNALFI. Szólj! ha tehetségemben áll —

ELEK. Egy kis fertály óra múlva valamit fog látni uram bátyám. jó szívvel vegye.

MILI (*sietve visszajön, Elekhez titkon*). Itt vannak a többiek, már a szobában öltözködnek!

ELEK. Hát siess. (*Mili el.*)

HAJNALFI. Mit jelent ez a suttogás?

ELEK (*Hajnalfit megöleli örömmel*). Kedves bátyám! mindjárt megtudja.

### ÖTÖDIK JELENÉS.

*Inas, az előbbiek.*

INAS. Uram, a bírák erővel be akarnak jönni, már a kaput feszegetik. (*Harangozás hallik.*)

HAJNALFI. Mi az? házamba erővel?

RÓZI. Nagy Isten! a harangot félreverik, talán tűz van.

HAJNALFI. Mindjárt megnézem. (*Ki akar menni.*)

### HATODIK JELENÉS.

*Kisbíró (több emberekkel), az előbbiek*

KISBÍRÓ. Megállj pártütő! gonosztévő! gyilkos!

HAJNALFI. Uram!

KISBÍRÓ. Jer velem a tümlöczbe, békóba, halálba.

ELEK. Hogy mer kend az én bátyámnak —

HAJNALFI (*Elekhez*). Légy békén fiam. (*A kisbíróhoz.*) Mit akarnak kendtek?

KISBÍRÓ. A vétkest büntetni.

RÓZI. Az Istenért, mit vétett bátyánk?

KISBÍRÓ. Ne mulassunk; a tanácsházba velem! tudunk ám mindent.

HAJNALFI. Mit tegyek?

KISBÍRÓ. Csak minden halasztás nélkül, máskép erőszakoskodunk.

HAJNALFI. Menjünk tehát.

KISBÍRÓ. Valamennyen.

HAJNALFI. Gondolja meg kend, én —

KISBÍRÓ. Én nem szoktam gondolni, csak menjünk.

HAJNALFI. Sokat elnéztem már, de ezt nem szenvedem. Jer-tek kedvesim! — Ezért kendtek megadóznak, azt fogadom.

KISBÍRÓ. Én nem szoktam fogadni, csak menjünk. (*El mindnyájan.*)

### HETEDIK JELENÉS.

*Tanácsszoba megvilágosítva.*

*Körmösdy, öregbíró, notárius, több tanácsbéliek.*

ÖREGBÍRÓ. Ezerszer engedelmet kérek, tekintetes uram ezen balesetért; de a setéség, a nagy tűz, csata, harc, hazaszeretet — aztán a tudatlan kovács —

KÖRMÖSDY. Nem haragszom azaz: már megtörtént.

ÖREGBÍRÓ. De ha a kovács elvégezte kötelességét, tüstént kalodába záratom.

NOTÁRIUS. Ad animan, az emberrel így bánni! minden esontomfáj.

ÖREGBÍRÓ. Véletlen történt! vigasztalja magát komám uram, nem az utolsó notárius a kit megkötözték: nemde tekintetes uram! derekabb embereken is megtörtént az már.

KÖRMÖSDY. Megbocsátok, azaz: nincs idő most ily gyermek-ségekről consultálni.

NOTÁRIUS. Az mind igaz: de azért adott az Isten az embernek két fület, hogy lássa kit fog el! az embert így kínozni!

ÖREGBÍRÓ. Ej! ej! komám uram de engeszthetetlen! ilyenkor az embernek sokat át kell nézni.

KÖRMÖSDY. Tehát minden rendben vagyon?

ÖREGBÍRÓ. Igen! kinn a kovácsmester bajhászsza a pártütőket, Hajnalfi uramért pedig a kisbíró-t küldöttem.

KÖRMÖSDY. Nagy dicsősége válik a helységnek, azaz: a tanácsnak, hogy vigyázások által megmentették országunkat a polgári háborútól.

ÖREGBÍRÓ. Már az igaz, nem szoktam dicsekedni, de sokat tettem.

KÖRMÖSDY. Mint értém, a minister is jelen van, azaz: megmentették?

ÖREGBÍRÓ. Szolgálatjára!

KÖRMÖSDY. Alig várom, hogy tisztelhessem ő excellentiáját, azaz: övéle ezen dologról értekezhessem.

ÖREGBÍRÓ. Házamban van, a mint észrevettem, ő excellentiájának igen jó appetitusa vagyon, mert hamarjában tizenkét gombócztot és ugyan annyi pohár ő bort a hasába nyomott, azonfelül még egy kappant is emlegetni méltóztatott.

KÖRMÖSDY. Sine dubio megkoplaltatták, azaz: ijedségében nem tudott enni.

ÖREGBÍRÓ. Bölcsen szól tekintetes uram! de ez a levél nálam — most mit tegyünk vele?

KÖRMÖSDY. Corpus delicti, azaz: a vallatásra szolgáló documentum.

## NYOLCZADIK JELENÉS.

*Kisbíró, az előbbieik.*

KISBÍRÓ. Hozom őket, az eszterhaj alatt állanak!

ÖREGBÍRÓ. Jól van. *(Körmösdy-hez.)* Tekintetes uram! ha tetszik, hát fogjunk hozzá. Kit parancsol először színe eleibe hozatni?

KÖRMÖSDY. Az orgazdát, azaz: Hajnalfi uramat.

ÖREGBÍRÓ. Hallja kend kisbíró! Hajnalfi uramat. *(Kisbíró el, Körmösdy-hez.)* Tekintetes uram! tessék előülni, valami szépet mondani, mert a tanács hozzá van szokva az ékesszóláshoz. *(Leülnek mindnyájan.)*

KÖRMÖSDY. Országunk javára czélzó gyülekezet, azaz: érde-  
mes tanács!

ÖREGBÍRÓ. Kérem! kérem! egy szót csak. (*A tanácshoz.*)  
Aztán ha a tekintetes úr valami szépet szól, hát lármázzanak  
kendtek.

NOTÁRIUS. A deák terminusokat majd én magyarázom.

ÖREGBÍRÓ. Most csendesség! hallgatás! vigyázás!

KÖRMÖSDY. Ezen hív helységben egy hallatlan gonoszság  
szövődött, azaz: pártütés —

### KILENCZEDIK JELENÉS.

*Kántor, a? előbbieik.*

KÁNTOR (*sietve*). A seregnek híja van, instálom én is tanács  
vagyok.

KÖRMÖSDY. Az embert minden untalan interrumpálják.

NOTÁRIUS. Ugy-e nem értik kendtek? interrumpálni annyit  
tesz, mint az embert turbálni.

KÁNTOR. Ki kérdezte kendet?

ÖREGBÍRÓ. Csitt! kántor uram! csendesség, tovább tessék  
tekintetes uram!

KÖRMÖSDY. De szerencsénkre ezen fertelmes igyekezet nap-  
világra jött, azaz: ezen levél mindent elárult, a pártütők megfogva,  
már csak az executió hibázik. De mindazáltal a törvényes forma-  
litást —

VALAMENNYEN. Éljen éljen a formalitás!

NOTÁRIUS. Lassan! most nem kellett volna kiáltozni.

KÖRMÖSDY. Megtartani szükséges, azaz: az exámenhez kapjunk.

ÖREGBÍRÓ. Helyesen!

KÖRMÖSDY. Hol az inquisitus? hol a caput conjurationis,  
azaz: Hajnalfi uram!

ÖREGBÍRÓ. Az eszterhaj alatt. (*Kiált.*) Héj kisbíró! be a  
pártütőkkel.

KÖRMÖSDY. Én fogom examinálni, meglássák kendték, min-  
dent kiveszek belőlök, azaz: megvallatom.

### TIZEDIK JELENÉS.

*Hajnalfi, kisbíró és a? előbbieik.*

KÖRMÖSDY. Hajnalfi uram! tudja-e az úr, miért áll most  
mielőttiünk?

HAJNALFI. Most akarom hallani, azon szándékkal, hogy ily  
méltatlan bánásért, törvénytelen erőszakoskodásért elégtételt  
kívánjak.

KÖRMÖSDY. Az úrnak felelni kell, azaz: nem panaszt tenni.  
Először is kérdem: hogy híják Hajnalfi uramat? Megálljon az úr,  
ne feleljen. (*Notáriushoz.*) Notárius uram! vegyen kalamárist kezébe  
és írjon. No most feleljen!

HAJNALFI. Mire feleljek?

KÖRMÖSDY. Neve?



HAJNALFI. Hajnalfi László.

KÖRMÖSDY. Hallom, gazdag?

HAJNALFI. Annyi van, hogy másra nem szorúlok.

KÖRMÖSDY. Miként szerezte?

HAJNALFI. Szerencsés kereskedés által.

KÖRMÖSDY. Micsoda leányokat tart házában?

HAJNALFI. Testvérem gyermekeit.

KÖRMÖSDY. Miért nem jár templomba?

HAJNALFI. Mert a höbögő kántort elúntam hallgatni, a szomszéd faluba járok.

KÁNTOR. Mordózzom! ez megbántás! én híres kántor vagyok, itt a próba. (*Énekelni kezd. Öregbíró integet, hogy hallgasson.*) Szóljon öregbíró uram az egész tanácsesal, hányszor megráztam szívreható énekeim által.

ÖREGBÍRÓ. Úgy van, zokogtunk, siránkoztunk.

KÖRMÖSDY. Miért nyomja kalapját szemébe?

HAJNALFI. Hogy a sok rossz embert ne lássam, kik ok nélkül károsítanak.

KÖRMÖSDY. Kit akart megölni? quis? quid? ubi? quibus auxiliis? cur? quomodo? quando?

HAJNALFI. Uram! már elég!

KÖRMÖSDY. A levélben méregről szólanak, mely apothekában vette?

HAJNALFI. Nem méltó a feleletre.

KÖRMÖSDY. Miért csúfolták Kalbnak, azaz bornyúnak országunk fő méltóságú marsallját? miért akarnak pisztolyt szegezni mellének?

HAJNALFI. Nem tudom nevessek-e? vagy bosszankodjam.

KÖRMÖSDY. Hát ő excellentiáját a praesidialis ministert miért kényszerítették magokkal eljönni?

HAJNALFI. Bocsássanak meg az urak, de ezen kérdésekben józan ésszel nem talállok; egy szóval megmondom, hogy semmit sem tudok.

KÖRMÖSDY. Contumácia, azaz: ne gondolja az úr, hogy oly könnyen kiszabadul.

ÖREGBÍRÓ. Nem bizony, az egész helység vigyáz.

KÖRMÖSDY. Mindjárt confrontáljuk a többiekkel, azaz: szorosabb connexiót keresünk. A többi társait hozassa be bíró uram.

ÖREGBÍRÓ. Hej kisbíró! be a többiekkel. (*Kisbíró el.*)

KÖRMÖSDY (*Hajnalfihoz*). Amice! azaz: nem kívánom kárát, tegyen igaz vallást, az mitigálni fogja büntetését, mert e dolog fontos, azaz: életével játszik.

#### TIZENEGYEDIK JELENÉS.

*Elek, Mili, Rózs, hadnagy mint major öltözve, Károly mint minister, első vendég mint marsall Kalb, második mint muzsikus. Müller, kisbíró, kovács és az előbbieik.*

HAJNALFI. Mit látok?

KOVÁCS. Erdemes gyülekezet! ezt a négy pártütőt én fogtam

el, egy szobában öltöztek, hogy az ajtót reájok törtem. Védelmezték magokat, és nagy viadal által, melyben embereim vitézkedtek, hozhattok el őket.

HAJNALFI. Barátim! nem tudom mit gondoljak —

KÖRMÖSDY. A védelem terheli bűnöket. Hallják, azaz: itt már hasztalan minden tagadás; ez a levél mindent elárult, a feltalált fegyverek, a méreg nyilván hirdetik vétkes szándékukat.

VALAMENNYEN. Pártütők! gyilkosok!

KÖRMÖSDY. Ki írta ezt a levelet?

HADNAGY. Haha! ez jól megy, hadd nézzem!

KÁROLY. Valóban ez a levél, haha! (*Nevet.*)

KÖRMÖSDY. Még nevetnek, azaz: megátkozva vannak?

HADNAGY (*Elekhez*). Barátom! ez a levél, melyet neked írtam játékunk végett (*körülnéz*), és ha jól emlékezem, (*a kántorra mutat*) ennek a becsületes embernek —

KÁNTOR. Instálom! én nem vagyok becsületes, hanem kántor.

HADNAGY. Tehát kántor uramnak adtam azon kéréssel, hogy kezedhez szolgáltatassa. A mint látom — hahaha!

ELEK. Ez adott okot elfogatásunkra. Édes bátyám! érdemes gyülekezet! tehát én kifejttem a dolgot.

ÖREGBÍRÓ. Nem kell nekünk fejtés.

NOTÁRIUS. Van általlátásunk.

KÁNTOR. Tanácsok vagyunk.

KÖRMÖSDY. Hadd szóljon, azaz: silentium!

ELEK. Minthogy ma bátyánknak nevenapja vagy, tehát öneki kedveskedni és egy kis mulatságot szerezni akarván, megkértem barátimat, hogy azon halhatatlan Schiller —

KÖRMÖSDY. Rogo! azt a familiát nem ismerem, azaz: nem magyar.

ELEK. Nem, mert nálunk ily felséges elme ki nem fejlődhetik; már zsengéiben letiporja a komor élet, és a honi nyelvét már nem kedvelő elődeinknek foganatlansága; ily ember nem teremhet — nem is kellő, mert érdemét méltányolni nem tudjuk.

HAJNALFI. Elég fiam, itt hasztalan beszélsz.

ELEK. Így tehát, urak, megkértem barátaimat, hogy Schiller szomorújátékát azon nevezet alatt „Kabale und Liebe“, melyet én magyarra fordítottam, előadjuk. Kedves bátyám, ezen okból a hátsó szobát theátrumra fordítottuk.

HAJNALFI (*megilletődve*). Kedves fiam!

MILL. Azért vesztettem el a szoba kulcsát.

ELEK. Hogy bátyánk őket meg ne sajdítsa, titkoltuk fel-tételünket.

HADNAGY. Ezen levelet, melyből a bölcs tanács pártütést gyanított, én írtam és a személyeket az előadandó játék szerint neveztem.

ELEK (*a hadnagyra mutat*). Itt áll major Walter, (*Károlyra*) itt a praesidens, (*első vendégre*) itt a muzsikus Müller, (*Milire*) itt Luiza, annak leánya, (*Rózára*) itt Lady Milfort, magam a praesidens secretáriusa.

ÖREGBÍRÓ. De a méreg? a pisztoly?

ELEK. A darabban fordúlnak elő.

KÖRMÖSDY. Nem igaz! csak koholt az egész történet, tudják meg az urak, megdönthetetlen bizonyosságunk vagyon ellenök. Ő Exellentiaja, a praesidiális minister —

ÖREGBÍRÓ. Itt jön maga.

KÖRMÖSDY. Bámúljanak, azaz: rettegjenek.

### TIZENKETTEDIK JELENÉS.

*Bíróné, Jakab és az előbbieik.*

(Midőn Jakab belép, az egész tanács felkel.)

KÖRMÖSDY *(eleibe megy)*. Kegyelmes uram! Itt állnak szolgálai. tekintsen ide és tegye semmivé ezen gonosztevőket.

HADNAGY. Haha Jakab! mely nagy polczra léptél, valóban szép minister — hol maradtál?

JAKAB. Bocsásson meg hadnagy uram, ezek az emberek erővel a bíróhoz vezettek, eleget küszködtem.

HADNAGY. Az inasom! elmaradott tőlem.

KÖRMÖSDY. Mely szemtelenség! ő Exellentiajának —

JAKAB. Valóban meg kell vallanom, egy szegény inas vagyok.

BÍRÓNÉ. Ah! meghalok, még kezet is csókoltam neki.

JAKAB. Bíróné asszonyom! köszönöm a jó tartást.

KÖRMÖSDY. Hát nincs máskép, azaz: inas kend?

JAKAB *(a hadnagyra mutat)*. Itt áll uram.

KÖRMÖSDY. Hm! hm! azaz: nem tudom mit tegyek, azaz: a votum elfogyott.

ÖREGBÍRÓ. Tekintetes uram! csak beszélje le őket. *(Egy másra néznek bizonytalan.)*

NOTÁRIUS. Ad animam megjártuk!

KÁNTOR. Úgy van! bakot lőttünk.

BÍRÓNÉ. Így jár az ember, ha egy okos fej sincs a helységben.

NOTÁRIUS. Mely szégyen!

KÁNTOR. Nem annyira szégyen, mint nevetség!

NOTÁRIUS. Nem annyira nevetség, mint bosszúság!

ÖREGBÍRÓ. Ej, ej! de már miért nem pártütők, hogy legalább az ember becsülettel végezhetne volna dolgát.

KÖRMÖSDY. Öregbíró uram? mégis egy keveset hirtelenkedett, azaz: miért küldött értem —

KÁNTOR. Bíróné asszonyom mind ennek az oka, miért nyitotta fel a levelet.

BÍRÓNÉ. A becsületes ember átadja a reá bízott jószágot.

TÖRVÉNYBÍRÓ. Soha, még élek, ezt nem hallottam.

ÖREGBÍRÓ. A sok költség, gyertyák, bor, pálinka! Héj kovácsmester, a pálinka árát megadja ám kend!

KOVÁCS. Nem én, hiába nem fáradtam.

KISBÍRÓ. Én valamit mondok: *(fontosan)*. Talán jó volna reájok parancsolni, hogy pártütést kezdjenek —

KÖRMÖSDY. Hallgasson kend, egy bírótól ily tanácsot hallani!

KISBÍRÓ. Követem, csak kisbíró vagyok.

KÖRMÖSDY. Mindjárt sajdítottam, hogy vak lárma a dolog, azaz: esztelenség, azért siettem, azaz: igazságot tettem, nehogy az ártatlan szenvedjen.

NOTÁRIUS. Komám uram! bennmaradunk.

ÖREGBÍRÓ. Eh! majd csak valahogyan kivergődünk? minek ment el kend?

NOTÁRIUS. Miért parancsolta?

ÖREGBÍRÓ. Eh, nem szükséges azt mindjárt követni.

NOTÁRIUS. Oh mikor azok a lovak úgy szaladtak.

KÖRMÖSDY. Különösen örülök, hogy szerencsém van ily érdemes urakkal megismerkedni, azaz: Hajnalfi uramnak gratulálni.

### TIZENHARMADIK JELENÉS.

*Palkó, az előbbieik.*

PALKÓ (*sírva bejöu*). Oh fájdalom! mit hallok, az a szép kisasszony —

NOTÁRIUS. Megállj Palkó! ne szólj többet, úgy is rosszúl vagyunk.

HAJNALFI. Legyen tehát vége mindennek, én megbocsátok.

BÍRÓNÉ. Az igaz, egy áldott ember az a Hajnalfi uram.

KÁNTOR. Kegyelem néz ki a szeméből.

HAJNALFI. Ti kedves barátim! vegyétek köszönetemet.

MILL. Édes bátyám!

HAJNALFI (*Milihez*). A te szívedet keresztüllátom, ámbár nem szólottál, szép reményednek betöltését ígérem. Táblabíró úr és ti szomszédok! jertek házamba, legyetek vendégeim; én mindent elfelejtek, a mi köztünk történt; én, békepohárral kinállak benneteket avval a reménnyel, hogy jövődőben békességes, szíves szomszédok fogunk maradni: a mi a költséget illeti, én azt magamra vállalom.

VALAMENNYEN. Helyesen! bölcsen!

ELEK. Így tehát szomorújátékunk vígságra fordúla. (*A nézők felé.*) Ha egy nyájas pillantatot szerezhettünk, ha édes mosolygás jutalmaz bennünket, megelégszünk; mert a jó kedv legszebb virága e komor életnek.



# **Szécsi Mária, vagy Murányvár Ostromlása.**

EREDETI HAZAI DRÁMA NÉGY FELVONÁSBAN.

(Először adatott Pest városa színházában, 1820. május 2.)

(1820.)

## SZEMÉLYEK.

SZÉCSI MÁRIA, Bethlen István özvegye,  
Murányvárnak asszonya.

WESSELÉNYI FERENCZ, királyi vezér, arany-  
sarkantyús vitéz.

KAZAI,        }  
FAKAS,        }  
VADÁSZI,     } alvezérek.

BUDAHÁZY, Murány kapitánya.

LÉNÁRD, zászlós.

KÁDAS, Szécsi Mária biztosa.

KÜRTI SÁNDOR. nemes ifjú.

LÓRA, Mária nevelője.

EGY KATONA.

Első        ) erdélyi katona.

Második )

ÁKOS, parancshordó.

SZOLGA Murányban.

Királyi és erdélyi katonaság.

A dolog történik 1644. esztendőben.

## ELSŐ - FELVONÁS.

## ELSŐ JELENÉS.

Királyi tábor.

*Kazai, Farkas.*

FARKAS. Miért szemléled oly hosszan Murány falait, talán kétled bevételét?

KAZAI. Azt nem, de könnyű játék sem lesz elfoglalása.

FARKAS. Egy ostom bírásához segít, csak a vezér akarja.

KAZAI. Látszik, nem ismered e sziklavár állapotját. Én valék benn, minekelőtte Rákóczyval harezba keveredtünk, mint fáradt útast felvettek egykor falai és Szécsi Györgynek házi barátsága; én tudom mi voltát.

FARKAS. Murány is emberi munka s azért nem dönthetetlen. Tapasztalt vezér lerontja kérkedő falait.

KAZAI. Vajha történnék és ellenkezőt szégyenlve ne kellene vallanunk!

FARKAS. Mentől nagyobb s keményebb a veszély, a bajnok szív annál inkább dagad, magasabb vágyakkal telik és örömmel a szokott próbára kél.

KAZAI. A lángifjúság ösztönét követvén, a leendőség határait méri, elméje gyors reptében célját egyedül, nem a vont utat szemléli, melyen abhoz kell járulni; de a hidegebb életkor félre tett tapasztalásait használja, esendesen indul és a mennyit elő-, annyit hátra is néz.

FARKAS. Időt lop a lassú eszmélkedés, gyors eltökéletet kíván a hadi szerenese.

KAZAI. Itt képtelenség volna; mert a haszon csak várandó, de a kár bizonyos, ha megverettetünk. Gondatlan rohanni veszélybe nem vitézség, nem erkölcs. Ezen várnak természetes helyhezte-tése legnagyobb hatalomnak ellentáll és iparkodásink hasztalan esnek.

FARKAS. Akarat s fáradság öszveszővetkezve mindent meghódítanak.

KAZAI. Itt jön vezérünk!

FARKAS. Tettiért neki kell felelni; ő végezze a végzendőket.

KAZAI. Őt követni a mi törvényünk és kötelességünk.

## MÁSODIK JELENÉS.

*Wesselényi több katonákkal, az előbbiekk.*

WESSELÉNYI. A várt megvizsgáltam, oly erősnek, megvallom, nem gondolám. dolgot ad elfoglalása. Azonban bízom seregem vitézségében, hogy nemes készségét itt is megmutatja és harez-

ban próbált érdemeit a világnak újonnan hirdeti. Nehéz ugyan munkánk, de a bajnok magasra vágy, mint a tűzláng az ég felé siet és dicső nevét csak arra függeszti.

FARKAS. Vezess! mi követünk, merre a haza és Wesselényi akarja, mert dicsőséggel gerjede, szerenese integet minden lépésed.

KAZAI. Minden jó rendben van; a sereg parancsodat várja.

WESSELÉNYI. Muráynak dőlni kell, mert kulcsa a magyar felföldnek, ennek este útát nyit több győzedelmeknek és véget szakaszt az ellenség hatalmának, mely ezen vidékre terjedett.

KAZAI. Ittlétünk érdemét kiki álltallátja, mert békét szerezni meghasonlott hazánknak fő törekedésünk.

FARKAS. Mely szabadon fejét újra felemelvén, régi jó életnek lesz megint lakhelye.

WESSELÉNYI. Murány legyen a próbakő, ennek dőlni kell, hogy nagyobb sikerrel folytathassa nádorunk hadi munkáját és az országot mentől előbb megtisztuljon a pártosoktól, kik míg ezt a sziklavárat bírják, nem szűnnek háborgatni bennünket és vastag falak közé vonulva, minden kitelhető veszélyt készíteni fejünkre.

FARKAS. Vadászi jön s véle egy követ!

WESSELÉNYI. Várva! legalább megtudom, ki áll ellenünk s az őrizetnek mely vitéz parancsol. Érdemetlen ember az csak nem lehet, kire ily fontos dolgot bízhatnak.

KAZAI. Murány Szécsi nemzetség öröke; mint hallám, most Szécsi Mária, ama nagy hírnő, Szécsi Györgynek öregebbik leánya, Bethlen István özvegye bírja ezen várat.

WESSELÉNYI. Engem fő őrje, nem birtokosa érdekel, a gyenge asszony szenvedő személyét ily állapotban számba sem vehetem; sőt értékét mint lehet kéméljük. Nyilván engedni kellett neki a nagyobb erőnek és az erdélyieket befogadni.

### HARMADIK JELENÉS.

*Vadászi, Budaházy, az előbbieik.*

VADÁSZI. Uram vezér!

WESSELÉNYI. Sietve jöttél Vadászi! mi jó válasz készített?

VADÁSZI. Nem hozok reményt baráti egyezésre, ne várd jobbágyi megtérésüket. Murányban egy rendet és törvényt megvető csoportra találtam, melyet egy gyenge asszony kemény kézzel vezérel, ki neked megvetve háborút izent.

WESSELÉNYI. Asszony, mondd?

VADÁSZI. Murányi Szécsi Mária.

WESSELÉNYI. És ő mer ily csalárd játékba kapni? (*Budaházyhoz.*) Szólj követ, kénytetett asszonyod kikelni ellenünk, vagy önkényt tette azt?

BUDAHÁZY. Önkényt, mert kénytelenséget nem ismer erős és szabad választáshoz szokott lelke. Ő jóvoltából nyitá meg Rákócynak várát és zsoldosinak menedékhelyet adott, kiket is ő most vezérel és okvetlen nekik parancsol. Reményem megismered őtet.



WESSELÉNYI. Minek a sok szavak és a nem kívánt dícséret?

FARKAS. A gyenge szorúl csak szavakra, tettekre vágyik az erős.

BUDAHÁZY. Azokat szerezni lesz itt alkalom, ha a szív is oly kész, mint a kérkedő száj.

WESSELÉNYI. Pusztá villongás, a dologhoz! Mi a kérése?

BUDAHÁZY. Kérni nem jöttem. Nézd a veres zászlót a vár tornyán lobogni, jele hogy utolsó csepp vérig azt védeni fogjuk.

WESSELÉNYI. Ezt a makacsságot az első harcz megtöri.

BUDAHÁZY. Reménylheted?

FARKAS. Míg a vár omladéki a valót nem hirdetik.

BUDAHÁZY. Elvállik, könnyebb-e tenni vagy mondani.

WESSELÉNYI. Ez végzése asszonyodnak? ezt hirdetni küldött le hozzám?

BUDAHÁZY. Egy ajánlást teszek; ha tetszik, ez iránt van hatalmam végezni.

WESSELÉNYI. Szólj!

BUDAHÁZY. A császár népe közül száz egynehány fogoly tartatik nálunk, vasas németek, többnyire Buchheim generális ezredéből; ha szándékos volna kiváltani azokat —

WESSELÉNYI. Arra nincs parancsom; azonban a főhadai tanácsnál kérdést teszek. Addig is, hiszem, az emberiséget meg nem sértitek.

BUDAHÁZY. A fegyveres néppel szoktunk mi harczolni, de nem vagyunk alacsony poroszok.

WESSELÉNYI. Mondd asszonyodnak, hogy kémélje a rokon vért, nyissa meg kapút.

BUDAHÁZY. Azt nem cselekszi.

WESSELÉNYI. Ne várjon ostromot, különben élve el nem hagyja várát, sem nem, sem életkor választást nem teszen: ő mint vár birtokosa —

BUDAHÁZY. Nem árt a dorgálás fegyveres kéznek; azon felül meggondolá tettét.

WESSELÉNYI. Ha a szerencse szolgál, drágán megadja elfajultsága bérét.

BUDAHÁZY. Mi harczolunk, bármí következik; ki halni nem tanult, adja meg magát s csókolja rablánczát.

WESSELÉNYI. Téged személyesen megkínállak teljes bocsánattal; távozzál a pártütöktől és térj vissza az igaz dologhoz.

BUDAHÁZY. Kinek hűséget esküvém, annak szolgállok.

WESSELÉNYI. Mint polgár első esküvéseidet már azzal megszegted, hogy elpártoltál törvényes királyodtól. Ki egyszer vétkezni nem bír, annak többször is vétkezni nem nehéz.

BUDAHÁZY. Mint Szécsi Mária követje állok előtted; nem hozzád illik bírálni tetteimet.

FARKAS. Nem díszes asszonyt szolgálni, a gyenge kormányt, szólj, miként tűrheted?

BUDAHÁZY. A harcz után nevezd őt gyengének.

WESSELÉNYI. Engedj a józan tanácsnak, még egyszer intelek.

BUDAHÁZY. Már hallám, légy boldog. (El).

WESSELÉNYI. Ha Szécsi Máriának mind ily kemény emberei vannak, akkor vitézül kell harcolnunk. Barátim! vérző szívvel kezdek az ostromhoz.

KAZAI. Sok nepet is megemészt a meredek szikla, egyedül éhség hódíthatja meg Murányt.

FARKAS. Ostromot javaslok, a hosszú várakozás félelmet jelent és az ellenség bizodalmát neveli.

VADÁSZI. Én Farkassal tartok, míg a környülállás más lehetőséget nem szül.

WESSELÉNYI. A vigyázat legyen addig fő szempontunk, míg az idő meghatározza, miteendők legyünk.

### NEGVEDIK JELENÉS.

*Ákos, Katona, a két előbbieket.*

ÁKOS. Itt áll vezérem! (El.)

KAZAI. A nagy táborból —

WESSELÉNYI (a katonához). Mi jó hírt hozasz?

KATONA. Eszterházy Miklós nádorispán ezen levelet küldi szíves köszöntésével. (A levelet általadja.)

KAZAI. Hol hagyta a nádort? hol táboroz népével?

KATONA. Egy része a nagy seregnek Liptó felé vonúlt, a nádor egy osztálytal Füleknél táboroz; de, gondolom, ő is eddig hátrább költözködött.

FARKAS. Elő talán, azt akarnád mondani.

KATONA. Nem úgy, uram! Buchheim generális az erdélyiek-től megverettetvén, a nyert földet ismét elvesztette, ez okból nádorunk is kénytelen volt visszavonulni. Hiszem, a levélben fel lesz jegyezve.

VADÁSZI. Földi! nem kedvelt újságod.

KATONA. Az a katona sorsa, hogy a jót rosszat egyiránt szenvedje. A győzödelmes hír nekem is kellemetesebb lett volna; hasztalan, a szolgálat választást nem teszen.

KAZAI. Wesselényinek nem tetszik az újság, homloka borúl.

FARKAS. A veszteség oly nagy nem lehet, hogy a vitézség azt ki ne pótlaná.

WESSELÉNYI. Barátim! dolgaink nem igen jól állnak; az ellenség győzött, a nagy sereg minden felől nyomattatik. Így tehát nekünk kell munkálkodni, ezt óhajtja nádorunk és Murány bevételét bármely áldozattal ajánlja, hogy seregével erős pontot nyerhessen és az ellenség előmentét gátolhassa. Már így az ostrom elkerülhetetlen.

FARKAS. Parancsolj! mi készen állunk.

WESSELÉNYI. Vadászi! a pattantyúsokat állítsd fel rendelt helyökre, tüstént kezdjenek tüzelni; nehéz ágyúkkal rést, utat törjenek. (Vadászi el.) Farkas! neked alkalmat nyújtok ma szokott vitézségedet kimutatni, a könnyű gyalogsággal te fogod az ostromot kezdeni, menj a sereghez és szép tettekkel örökítsd nevedet.

FARKAS. A csatában tégy ítéletet, meg tudok-e felelni bizodalmadnak. (EL.)

### ÖTÖDIK JELENÉS.

*Ákos jő, Wesselényi, Kázi.*

ÁKOS. Uram vezér! a külső örök egy embert fogtak el, ki a csalitos között bolyongván, a várba akara szökni; neked kíván igaz vallást tenni. Mit parancsolsz?

KÁZI. Talán kémlelni jött.

ÁKOS. Úgy látszik.

WESSELÉNYI. Vezesd előmbe. (*Ákos el. Kázihoz fordul.*) Minthogy a lovasság ezen sziklavárnál sikerrel nem dolgozhatik, a könnyű huszárok szálljanak le és gyalog harcvoljanak; vasasaink maradjanak a tábor őrzére. (*Kázi el. A katonához.*) Te, míg az ostrom tart, nyugodd ki útadat, vígy aztán hírt a nádornak.

KATONA. Nem; vezér! engedj részt vennem a harcban: ily állapotban egy kar is sokat teszen. Ha eltalálnék esni, hírmondónak találsz elég embert.

WESSELÉNYI. Maradj nálam.

KATONA. Aczél most a karom. (EL.)

WESSELÉNYI (*egredül*). Egy asszony áll tehát előtttem, ezzel lépjek fel a sorompóba s férfúi erőmet azon mutassam? Kelletlen harez! melyben veszteni. de nyerni nem lehet. Ha győzők, diadalt nem tesz rá a világ, mert csak viszonti erő szerez dicsőséget; ha vesztek, füstbe megyen ekkor legszebb tökéletem és szerzett hírem nevem a porba tipratik. Valóban a szerencse levonni látszik rólam áldó kezét, hogy érdemem koczkáját ily síkos helyre veti.

### HATODIK JELENÉS.

*Wesselényi, Kádas strázsa közt és Ákos.*

ÁKOS. Itt a kém! ezen frást találtuk nála.

WESSELÉNYI (*a z írást átfutja, Kádashoz fordul*). Ki vagy?

KÁDAS. Békét szerető, fegyvertelen ember.

WESSELÉNYI. Ki küldi ezt a levelet Murányba? mit kémleltél? és kinek a javára? Ember, tudd meg, a kémnek halál bére.

KÁDAS. Nem vagyok kém. nem értek én a háború véres játékához, az alkotó természet csendes munkálkodását lesem, szántok, vetek, aratok, de fegyvert forgatni nem tudok és a földi nagyok csatái engemet nem érdekelnek.

WESSELÉNYI. Kinél szolgálsz?

KÁDAS. Szécsi Máriának mezei gazdája vagyok, az ő dolgában jártam el. Ezen levél nem hadi rajzolat, de barátságos írás Kürti Ferencznétől, asszonyom barátnéjától.

WESSELÉNYI (*félre*). Engem nem illet. (*Kádashoz.*) De ha nem úgy van?

KÁDAS. Életemet teszem az igazságra, olvasd el.

WESSELÉNYI (*Akoshoz titkon szól a z elmegyen a stázsáiral. Kádashoz*). Te biztos a Máriának. ismertess meg vele; hogy jön az, hogy ő fegyver között él és férfúit illető munkában fáradoz?

KÁDAS. Ez a nagylelkű asszony Szécsi Györgynek, ama világ-csudálta vitéznek leánya. Atyjának nagy tulajdoni reá is szállottak és a természet szinte hibázni látszott, midőn ily magas lelket egy asszonyi testbe zára, mintha nem akarta volna, hogy a bajnoki törzsök közönséges szülő asszonyával végződjék. Bátorság, eltökéltség, dönthetetlen hívség és forró szabadságkívánság: ezen erkölcsök díszesítik őtet.

WESSELÉNYI. Nemes tulajdonok, tovább.

NÁDAS. Kifejtőzvéen a gyermekség korából, mindjárt kitündöklött belőle az erős lélek, mely őt különböztette nemétől; és se dorgálás, se hosszú fogság nem vehette arra, hogy kezét egy nem kedvelt férfiúnak nyújtsa. hanem atyjának búzgó kérése, egy embernek, ki soha kérni nem szokott. Bethlen István volt, kit atyja választott.

WESSELÉNYI. Most özvegy, Murányban kormányoz, azt tudom.

KÁDAS. Az erdélyi fejedelem megverettetvén a király népétől, nála melességet keresett és részére vonta Máriát: ez befogadta zsoldosít, de a kormányt. kezében tartá és azt lelkesen vezetni tudja. Érez sisak fején. súlyos kard oldalán, melle vaspánczél alá szorítva; így jelenik meg katonái közt, szép és rettentő, mint egy istenné hajdani időkből. a félénk szívében is bátorságot gerjeszt s tűszavaival, bájtekinetével a közlelket is magas tetekre ingerli.

WESSELÉNYI. Kűlső életét rajzolóád, de belső mivoltát mutasd szememnek.

KÁDAS. Magában él, szíve csűndes titkait senkivel sem közli; különben jó és házának malasztja.

WESSELÉNYI. Nem tudta még ezt a ritka szívet senki meghódítani?

KÁDAS. Nem még. Egy nemes ifjú, Kürti Sándor, ezen levél írónéjának fia, epedni látszik érlette, de ezen tárgyra, úgy vélem, meghidegűlt szíve, vagy nagyobb érdemeket keres. Fegyverzörgés, hadi multságok inkább kedveltetik, mint a szerelem. bájgerjedelmi.

WESSELÉNYI *(felhűlve)*. Ily felséges teremtest engedj találnom, örök végezet! és vígan belépek azon frigybe, melyet mind eddig kerültem. Az arany szabadság édes álmait felejtve, szebb valóra számolok. azokat lerakom ily nemes hölgy ölébe és véle szövetkezve, nevemet a csillagokra tűzöm.

KÁDAS. Most tudod ki vagyok, böcsüss el.

WESSELÉNYI. Míg a vár sorsa változik, nálam kell maradnod: ezen levelet magam kívánnám általadni Murányban. — Hah! harsog már a tárogató, sereg közelget, a véres munka nem-sokára kezdődik. Menj be sátoromba, élj kényed szerint; Murány este téged szabaddá tesz.

KÁDAS. Miként parancsolod, te vagy a hatalmas. *(Be sátorba.)*

WESSELÉNYI *(egyredűl)*. Most kedvezz, jó szerencse! hogy meghódoljon ritka ellenségem és az a szép bajnokné váltig meggyőzette karjaimba dőljön. Mely mirígy tenyészik keblemben! — egy álnok rémzet hozzá késztet s ismét visszatartóztat.

## HETEDIK JELENÉS.

*Wesselényi, Kazai, Farkas, Vadászi, Ákos, Katonaság.*

KAZAI. Itt állnak vitézid, készek követni a harcra.

WESSELÉNYI. A közjó híveitől megint véradót kíván, azért vitézségtekbe bízván, ostromot rendeltem, eltökélve véletek a nap terhét osztani. Nagy a veszély, de szebb s nagyobb örök dicsőség, mely a vitézt élteni és koszorúzza.

FARKAS. Egy a bajnoknak az élet, a halál, ha őt a haza harcra kiáltja.

VADÁSZI. Hol dicsőséget szerezhetsz nevének, drága nemzetenek.

WESSELÉNYI. Örömmel hallom lángító készségeket; nem is vártam mást ily férfiaktól, kik nagy eleinknek magas tulajdonit mellökben éltetik és a hazának javát méltányolni tudják. Magyarok! kövessetek tehát! s Murány erős falait rengesse meg vitéz karotok. *(Ágyúzás hallatik.)* Hah! zúgnak már ágyúink, röcsögnek Murányvár falai! rajta tehát! *(Kardot húz.)* Az ostromot kezdjük, engem kövessetek; minek az ágyú hasztalan morgása; kard kardnak, mell mellnek, úgy a bajnok szokása. *(El, a sereg utána, hadi muzsika és csatakiáltás közti a kárpít lefordul.)*

## MÁSODIK FELVONÁS.

## ELSŐ JELENÉS.

Wesselényi sátora.

WESSELÉNYI *(egyedül)*. Meggyőzve, megveretve! Most, midőn a világ leginkább reám figyelmez s hazám java győzödelmemet leginkább kívánta. Átkozott szerencse! csak azért nyitád meg csalfa mosolygással a dicsőség templomát, hogy annál mélyebben temethess, váratlan estemet csalárdul gúnyoljad és egy asszony által híremet sötét homályba dönthessed? Ha egy bajnok vitéz nagyobb tehetséggel előzve letépte volna a borostyánt fejéről, békén tűrném — emberi sors! De gyenge asszony által tipratni, megszégyenültetni, az ellen borzad valóm. — Még is, nem akarva tisztelen szép ellenségemet és egy titkos érzés szorosban szívemhez csatolja: csendes kívánság tenyészik mellemben és bájos unszólással hálójába vonszon — kezem kiejti a kardot és üléseire hajol. *(Gondolkodik.)* Őt látnom kell — de hogy? — Így — így fog menni.

## MÁSODIK JELENÉS

*Kazai, Wesselényi.*

KAZAI. Parancsodat híven elvégeztük, a holtak eltemetve, a sebes katonaság hátra küldve, minden a régi rendben vagyon. Ha szabad kérdezni, mit fogsz cselekedni?

WESSELÉNYI. Barátom! egy gondolat ötlött fejembe, melynek teljesítése szép reménynyel kecsegtet: magam felmegyek Murányba.

KAZAI. Te mint vezér? veszedelmes feltétel, életedet ne tedd ki hasztalan.

WESSELÉNYI. Mint alvezér megyek fel; leeresztett sisak, közönséges ruha ismeretlenné tesznek.

KAZAI. Ás ha elárúztatol?

WESSELÉNYI. Kétlem; de legyen úgy, bízom Szécsi Máriában, hogy hatalmát használni nem fogja.

KAZAI. A hasznos alkalom könnyen megszédíti a legnagyobb erkölcsöt. Uram —

WESSELÉNYI. Őt látnom kell, véle szólanom; bármely áldozattal őt részemre vonnom; talán még oly szerencsés lehetek visszaadnom hazájának, talán megnyílt szemekkel visszatér az igaz dologhoz s boldogító létét szebb célra szenteli.

### HARMADIK JELENÉS.

*Kádas, a7 előbbiek.*

KÁDAS. Uram! bocsáss meg, hogy adott szavadra emlékeztetlek.

WESSELÉNYI (*félre*). Még ezt is! (*Kádashoz*.) Tudom, tudom; de bizonyos környüállások szavamat megszegni kénytettek, még rövid időt nálam kell töltened, azonban a levél kézhez jut. Maradj nálam, hiszen semmi nem hibázik.

KÁDAS. Nem, de ha valahol kénytetem mulatni, legyek bár arannyal telézve, mégis rabnak tartom magamat; legyen bár a békó vas avagy arany, csak egyformán nyom az, különben —

WESSELÉNYI. Szólj bátran! kedvelem a kinyílt embert.

KÁDAS. Különben megnyugszom, minthogy asszonyom vitézsége okozza ittlétemet. Bocsánatot vezér. (*El.*)

WESSELÉNYI. Ez is megaláz.

KAZAI. Légy nyugodt! nem tartandó szerencse bélyegzi a nagy vezért, de a bal esetben is fentartott mérsék és erő, mely hamvából felemelkedve tisztán a világ előtt áll és az irigység rágalmai töre lesikánlik melléről.

WESSELÉNYI. Nem személyes ragyogtatás, de hazám lángoló szeretete óhajtata velem győzdelmet, hogy megszűnjön a polgári háború és szebb idő derüljön hazánk felliós egén.

### NEGYEDIK JELENÉS.

*Farkas, Vadász, a7 előbbiek.*

FARKAS. Vezér! rendeléseidet várjuk!

VADÁSZ. A sereg legjobb akarattal kész új ostromra.

WESSELÉNYI. Már attól el kell állnunk, erőltetni a dolgot nem lehet.

FARKAS. Mirajtunk nem múlt, kötelességünket híven meg-megtettük; de a bátor védelem és e sziklaerősség több próbát kívánnak.

WESSELÉNYI. Ámbár siker nélkül maradt iparkodásunk, mégis az igaz vitézség fentartja érdemét. Farkas! osztályoddal emberül viselted magadat; vedd köszönetemet és azon ígéretet, hogy jutalmadat felsőbb helyen eszközölni fogom.

FARKAS. Legszebb jutalmam, ha csekély tettem figyelmedet magára vonhatta; a haza, nem jutalomkívánás adott fegyvert kezembe.

WESSELÉNYI. Megsebesedtél?

FARKAS. Bal kéz csak uram! a jobb még ép.

WESSELÉNYI. Ha tetszik, hadd el a tábort, keress nyugodalmasabb helyet.

FARKAS. Jobb a sebnek tábori levegő, nem is fáj úgy, ha láthatom, hol kapám; csekélység, meggyógyul, mire erő kell.

WESSELÉNYI. Már addig, míg az idő más alkalmat termend, meg kell elégednünk a körülvigyázattal. Most menjeteek barátim! a sereg nyugodhatik, mert nagy volt a mai fáradtság; én az alatt nádorunkat sorsunkról tudósítom. (*Farkas, Vadászi el. Kazaihoz fordul.*) Rendelj három biztos embert, kik engemet Murányba kísérnek és légy helytartóm, míg visszatérhetek. (*Kazai el. Egyedül.*) Ha Mária az, melynek őt képzelem, melynek ez a szív rajzolja, akkor nyisd meg öledet bájoló szerelem és fogadd el a meghódolt-nak első áldozatját; akkor szállj alá mennyei egyesség és a háború mord dühét szent béke váltsa fel. (*El.*)

### ÖTÖDIK JELENÉS.

Murány piacza.

Sándor (*egyedül*).

SÁNDOR. Ily közel lenni, őt minden nap látni, csudálni, szerelemre lobbanni, azt fojtogatni, takarni, az nehéz. Még is kedves, mert bájos körülteben élhetek s édes méreg élteti szívemet. De mint lesz mind ennek vége? mit állíthatok nagy érdemei elé? hív szerelmem azt be nem tölti soha; dicsőség, méltóság, nagyság — ezek ösztöni, ezek vezérlik. Félre tehat csalfa remény! vonúlj vissza a képzelet tündér országába, míg az idő s csendes fájdalom megérlelhet.

### HATODIK JELENÉS.

Lóra, Sándor.

LÓRA. Ily gondolkodva?

SÁNDOR. Csak gondolat. —

LÓRA. S nem örvendetes, mint látom. Mi történhetett, hogy ezt a víg homlokot bús felleg borítja?

SÁNDOR. Ittlétem kedvetlenít, nagy tömlőcz előttem ezen vár, hogy lekötve minden érzeményim, szárnya nem kelhetnek. Hol férhúnak tartom magamat, ott gyermekké alacsonyítanak.

LÓRA. Talán az élesebb tekintet behatván belsődbe, más pontból szemléli elmédnek látványát?

SÁNDOR. Vagy egy ellenséges érzés méltatlan tapossa a szívét, mely nem akarva hevül érette.

LÓRA. Ifjú! ne légy igazságtalan! Mária mint önnön fiát szeret és javadat óhajtja.

SÁNDOR. Még is, hol lehet, megaláz; csak előbb az ostrom alatt mint gyermekkel bánna velem, minthogy nem engedett részt vennem a harcban és hidegen elküldött mellőle.

LÓRA. Hogy gondatlan hevülésed kárt ne okozzon!

SÁNDOR. Mindenhol hideg kebelre találok. Látom, te is kárhoztatod szerelmemet.

LÓRA. Mert a tapasztalás a közélet titkait jobban általlátja. Sándor! téged Mária nevelt, anyai szorgalmát ily emésztő indulattal meg nem hálálod, hanem légy hozzá hasonló.

SÁNDOR. Könnyű a meghidegült vérnek a szív érzését fontolni, nem érzi hatalmát.

LÓRA. Minden gyengeség talál mentséget! az ifjúság tulajdona gondatlan hevülni, a tárgy illendőségét nem szokta vizsgálni, csak fogékony érzetek álmaival nyomozza. Szerelmed csalóka láng, melyet a ritkaság gyújtott.

SÁNDOR. A tárgy méltó és tartandó tökélet nemesíti érzésemet.

LÓRA. Méltó egy megérett elmének, az indulatnak elévül nem sokára. Az idő különbsége egyesülést köztetek soha nem szenved.

SÁNDOR. Nagy léleknek nem árthat az idő, mert ékes pompában tündöklék mindenkor.

LÓRA. A képzelet alkotmányát a valóságos csakhamar lerontja. Oh ifjú! a legjobb ember, a legnemesebb szív sem tagadhatja meg mindenkor porszármazását. Felejtsd el a bálványt, melynek hasztalan bókolsz.

SÁNDOR. Ki ne érezzen annyi tökéletességnél?

LÓRA. Az égiek esetével fest az első szerelem, de gyorsan homályos színre borúl. ha az ész nem kölcsönözi világát. Ifjú! tanulj előbb férfiú lenni Máriától és azután táplálj szerelmet; mert tudd meg, a magas tölgyszófa le nem hajlik a zsenge bokorhoz.

SÁNDOR. Élesek szavaid.

LÓRA. Nem megbántás értelmök; de tanulj gátolni tűzindulatodat és utóbb mosolygód édes csalódásod.

## HETEDIK JELENÉS.

*Budaházy, az előbbieknél.*

BUDAHÁZY. Már a szabadban vagytok? csak nem rég, midőn a fegyverek ropogtak, vastag falak között rejtőztetek.

LÓRA. Ment gyenge nemem. Sándort ifjúsága.

SÁNDOR. Nem úgy Lóra! bátorság illik az ifjúhoz; mély fájdalommal engedtem Máriának, hogy elküldött.

BUDAHÁZY. Falak közé szorítva harcolni nincs kedvem; az ily győzelem nem is kedveltető. Künn, künn a szabadban, künn a mezőkön, hol a bajnoknak alkalmá van magát kimutatni, ott kíváncsú a harc.

LÓRA. Harcot említesz mindenkor! nem volna az életnek



annál szebb kelleme? Véres mulatság a háború játéka. többet ér annál a béke malasztja, mert az ember nemesebb alkotását az inkább hirdeti.

BUDAHÁZY. A férfiú vágya különböz nemednek csendes ösztönétől; ez magában él, annak létét a dicsőség intézi. *(Zaj.)*

LÓRA. Mit jelent ez?

BUDAHÁZY. A katonák jönnek asszonyunk rendelkezésére.

## NYOLCZADIK JELENÉS.

*Lénárd, Katonaság, az előbbieik.*

BUDAHÁZY. Mely szívemelő tekintet ily bátor sereg: valóban egy kedvelt szerencsés vezérnek minden perczenete egy életkor. LÉNÁRD. Im megjelentünk híjával azoknak, kik az ostrom alatt elestek.

BUDAHÁZY. Keveset vesztenék az ellenséghez képest, kik behúnyt szemmel a halálba rohantak. Hol marad asszonyunk?

LÉNÁRD. A nagy piaczon az erdélyieknél hadinézést tart.

BUDAHÁZY. Az őrizet méltó dicséretet érdemel annál inkább, minthogy az ellenség is emberül harczolt.

LÉNÁRD. Asszonyunk jön, rendbe vitézek! *(Jelt ad, a katonaság rendbe áll, dob, trombita harsog.)*

## KILENCZEDIK JELENÉS.

*Szécsi Mária, több katonák, az előbbieik.*

MÁRIA *(tollas sisakkal, páncczelosan, kardosan megjelent és a katonaság rendjeit átnézi.)*

BUDAHÁZY. Köszöntlek asszonyom! vedd mint győző, mint ezen várnak szabad birtokosa, mély tiszteletünket.

SÁNDOR *(félre)*. Ki ne csudálja! ki ne imádja!

MÁRIA. Vitézek! ti a szabadság bátor előmozdítói! vegyétek köszönetemet. Im győzelem-koszorúzza fejünket bátran felemelhetjük, mert láttuk az ellenséget, kik falaink alá jöttek nyakunkat nehéz igába szorítani. láttuk szaladni, visszavonulni, láttuk őket a térségen szaladva melességet keresni: füstölő ágyúikat visziónozván, megnémítók azokat és rajtok teljes diadalt nyertünk. Én ezen várnak szabad asszonya nyugodtan élem óráimat, mert tudom, tapasztaltam és meg vagyok győződve, hogy védjeim igaz, valódi férfiak!

MINDNYÁJAN. Éljen Szécsi Mária!

MÁRIA. De mély sérelemmel kellett hallanom, hogy néhányan közületek az ostrom alatt Murány feladását említették. Jól ismerem őket; de hogy első tettük, megkímélem őket a szegyéntől.

BUDAHÁZY. Mutass rájok! becselenség azokkal szolgálni!

MÁRIA. Nem, azon remény kecsgett, hogy az első alkalommal ezen hibát szepen kipótolják. Vitézek! Győztünk ugyan, de a vigyázat azért szükséges, mert a háború ezer fortélyát csak azzal gátolhatjuk. *(Egy katona jön és Budaházyval titkon szól.)*

BUDAHÁZY. Asszonyom! a királyi táborból alvezér érkezett. Wesselényi küldi őt fontos dologban — ha parancsolod?

MÁRIA. Jőjjön! (*Katona el.*) Barátim! a mit annak mondok, nektek is mondván legyen — végső lehelletig védem Murány várát; és ha mentve marad, a jutalom mindegyik tettehez, szolgálatja bűzgóságához legyen alkalmaztatva; egyik se mondja, hogy hasztalan szolgált Szécsi Máriát.

SÁNDOR. Engedd, hogy én is tiszteletemet tegyem, ámbar szívem érzését szóval kifejezni nem tudom.

MÁRIA. Mint észrevettem, nehezteltél reám, hogy az ostromtól elküldélek? de életedet, anyádnak legfőbb javát, a csata veszélyes dühének kitenni nem akarám.

SÁNDOR. Szomorú kímélés! Hol lehet szebb szerencse, mint éretted vérzeni?

MÁRIA. Kora kíváнат ily dísztelen kimúlni. (*Lórához fordul.*) Örvendek barátném! hogy részt veszsz legszebb napomban.

BUDAHÁZY. A követ!

## TIZEDIK JELENÉS.

*Wesselényi három katonával, az előbbieket.*

WESSELÉNYI (*leeresztett sisakkal fellép, Máriát meglátván, magában*). Hab! oly szép mint nagy! most, szerencse! ne hagyj el.

MÁRIA. Mit kíván vezéred?

WESSELÉNYI. Magaddal volna szólásom.

MÁRIA. Csak szólj! ezek barátim, nincs titkom előttök. De azt előre bocsátom, hogy a vár feladását hiába említed; mi, kiket itt gyülekezve látsz, el vagyunk tökélvén magunkat inkább Murány romladéki alá temetni, mint azt feladni.

WESSELÉNYI. Sajnálom, hogy ily nemes szív annyira elbódult és kötelességét, melylyel mint jobbjág, mint tagja a magyar nemzetnek, királyának, törvényes urának tartozik, oly rítúl megszegi és karját, dicső magát a pártosoknak szánja. Ha ily nemes szív így eltévedhet, mit várhatunk a többiektől?

MÁRIA. Ily kérdést tenni és arra felelni, sem idő, sem hely nincs; azonban mondd vezérednek, hogy hallgasson az ínség szavára, mely az egész országban váltságért kiáltoz, nézze a nyomtatást mely alatt nyomorgunk és elég választ talál.

WESSELÉNYI. Hogy egynéhány tisztviselők visszaéltek hatalmokkal, az nem nyújt elég okot a zendülésre. Im jó királyunk, szívére vevén a nemzet ügyét, azon már segített. S valjon mit várhattok az erdélyi fejedelemtől, kit nem a nemzet pártfogása késztetett fegyverhez, hanem a személyes hatalom veszedelmes bírása?

MÁRIA. Ezen frigyből eredendő hasznót és abból fakadó reményeket nincs kedvem közre bocsátani; elégedjél meg azzal, hogy mi szadadon születünk és ezen szabadságot fentartani igyekszünk.

WESSELÉNYI. Igaz, a szabadság az élet legfőbb java; de oda vész jótéví malasztja. ha fegyveres kar, ha vérözön hírdeti bírást; szebben használja azt a szelíd természet és az emberiség javára fordítja. Mély fájdalommal látom Hunniában az egyenetlenség fel-

legét tenyészni és itt, a szívesség, barátság honában a polgári háborút dúlni, zavarni. Az idő rontó veszélye sokakat elránta magával, mértékletlen vágyak a régi rendet szaggtatják, és hazánk vérzik ön fiaitól vágott sebében — oda dől, ha tiszta akarattal, erős vállakkal azt fentartani nem tudjuk.

MÁRIA. Hogy így ne történjék, kezét fogtam az erdélyiekkel.

WESSELÉNYI. S nem akarva békódat készíted. Tekints céljukra és pirúlva elfordulsz ily szövetségtől, mely vétekre vagyont építve, pedig ily nemes lélek, tudom attól írtózik.

MÁRIA. Hasztalan pazérlod szép szavaidat.

WESSELÉNYI. A józan elme nem ismer makacsságot.

MÁRIA. Inkább halált mint rabszolgaságot.

WESSELÉNYI. A jobb ember igazságot keres.

MÁRIA. A bátor szív szabadságot keres.

WESSELÉNYI. Azt senki nem gátolja; törvényünk még ép, mely a királyt hozzánk, minket a királyhoz kötött. Nyisd meg kapuidat, ismerd meg uradnak azt, kiért atyád, az a bajnok, anynyiszor vérzett és Ferdinand elfelejti, hogy ezen gyenge keblet ellene páncél borítja.

MÁRIA. Csalatkozol, ha oly hajlékony elmét keressz bennem; fegyvert ragadtam és véletek bátran kiszállok a síkra; szép szavak a sebet meg nem gyógyítják. Mondd vezérednek, jöjjön seregével, mi készen állunk.

WESSELÉNYI. Látom, bal vélemény készted fegyverhez és az indulat időt nem enged a megfontolásra: fegyvert ragadsz és ama híres Szécsi névre, melyet minden magyar hűség példájáról ismer, setét homályt vetsz.

MÁRIA. Részrehajlás szól belőled, másképp ítélsz a jövőre.

WESSELÉNYI. Ne gondold! dicsőség sugára egyedül a hűség körül lebeg, a pártitűtnek csak a halál emel oltárt s nevét a történet megvetve említi. Te egy szelíd asszony! kit az ég nyájassabb öröme teremtett, kinek szent célja a háborgás mirígy tűzét oltani, a keményebb férfiút engesztelni — te csalárdul neveled a háború lángját? kezeden, mely ápolni van alkotva, öldöklő fegyvert tartasz és gyenge testedet, a mennyei szépség, jóság alakját, vasba szorítod?

MÁRIA (*hirtelen*). Elég! vége követségednek. Világi életet bátran közre bocsátom, de nemem csendes titkát mértékre nem teszem. Menj! Szécsi Mária várát zárva tartja. Itt állnak vitézim, ezeknek, magamnak kell előbb meghidegülni, minekelőtt Murányon keresztültörhettek, s szabadságunkat feladjuk.

WESSELÉNYI. Mária!

MÁRIA. Fegyver közöttünk.

WESSELÉNYI (*félre*). Most a végső próbát: (*Máriához*) Wesselényi Ferencz, nemednek méltóságát tekintvén, ezt a levelet, melyet szolgálóddal együtt felfogott, töretlen, olvasatlan általküldi és azt izeni: hogy körülfekvő jószágaid iránt nyugodt lehetsz, mert inkább barátod, mint ellenséged kívánna lenni.

MÁRIA (*a levelet elveszi*). Nemes vitéz! alacsony bosszút nagy

lelke nem ismer, valódi érdemét ezen tette mutatja. Vidd köszönetet vezérednek; mondd, hogy nagy érdemét tudom becsülni, azon örvendek, hogy a királynak legjobb emberével akadt dolgom; legalább, ha a sors úgy akarja, hogy meggyőzetem, méltatlan kéztől nem történt romlásom.

WESSELÉNYI. Dicső-asszony! — Itt még egy levél, nem mint vezér, mint Wesselényi küldi; szívedhez szól, felelj valót reá. (*Sisakját felemeli.*) Tekints szemembe.

MÁRIA (*magában*). Mely tekintet! (*Int neki.*) Menj veszedelmes!

WESSELÉNYI (*keztét megrázza*). Emlékezzél reám! (*Elsiet.*)

MÁRIA (*a levelet feltöri, megilletődve olvassa, végre indulatosan*). Hah, Wesselényi! (*Utána siet, a jelenvalók csudálkozásokat jelentik, a kárpit lefordúl.*)

## HARMADIK FELVONÁS.

### ELSŐ JELENÉS.

Szoba Murányban.

Mária, Lóra.

MÁRIA (*házi ruhában, mély gondolatba merülve az ablaknál áll*). Ott nyargalt! tűzes paripája büszkélkedett alatta s kérkedve hordozta terhét. Ott áll! hathatós szavakkal biztatván seregét, karját felém terjeszté; mint egy hadiisten tündöklött völgyében s a világ sorsával játszadozni látszott. — Mi vagyok én hozzá mérközve? Félre öldöklő játék! érzem a fegyver nem kezembe való. — Ő győzött, én letiporva vagyok, vastag falak voltak védőim, e sziklavár szerencsém!

LÓRA (*ki mindedig csendesen vizsgálta Máriát.*) Mária!

MÁRIA. Mi ez? félre család kép, ű ne diadalmaskodjék, állhatatosságom győzzön a megindult szíven. Mégis — szelmes kívánsat dűlja belsőmet, elmém tétováz: fegyvert keresek és — szerelmet találok.

LÓRA. Mi lánczol úgy az ablakhoz?

MÁRIA (*a z ablakot sebesen bezárja és szorúltságát takarja*). A friss levegő — szép kilátás!

LÓRA. Wesselényi arra van.

MÁRIA (*hirtelen*). S válaszra vár. Valóban a legkeményebb harc nem hozna ily szorúltságba, mint ezen levél. Szólj, tanácsolj, mit tegyek? Olvasd csak még egyszer.

LÓRA (*enytelegve*). Most sem tudod értelmét? már harmadszor olvasom. (*Olvass.*) „Wesselényi Ferencz elragadtatván magas lelkedtől, személyedet látni akarta. Szép erkölceid az ismerlent is meghódították és ezzel ő kezét, szívét örök szövetségbe ajánlja; legboldogabb halandóvá teszed, ha kérését méltánylani tudnád. Ő maga volt az, ki előtted áll a és gyors, de igaz feleletre vár.“

MÁRIA. Mely merészség! — nekem ily ajánlást!

LÓRA. Mit végeztél?

MÁRIA. Választás könnyű itt; oly könnyű, mint a rabság s a szabadság közt.

LÓRA. Még is, talán ily nemes kérő kivételt érdemel, kit a szerencse kedvel és hírért-nevét ragyogtatja hazánk egén.

MÁRIA. Múlандó ragyogvány! a szív többet vár, nem — már valék rab; Bethlen halála szabaddá tőn — ez is férfiú, szabadságom ellensége.

LÓRA. Bethlent nem szeretted?

MÁRIA. Elég erről.

LÓRA. Ne titkold, ne szégyenld a szép emberiséget.

MÁRIA. Őt gyűlölöm, mert férfiú. Jaj annak, ki ezen csalárd nemnek feláldozza legszebb érzését. Vak akarat, kérkedő uralkodás, mértékletlen kívánságok: az nálok szerelem, az nálok imádás, az kényszerít őket szokatlan dolgokra, az kergeti őket a halál torkába. Csak az asszony ismeri a hívséget, az igaz szerelmet; annak keblében fakad tiszta forrása; a férfiak csak magukat szeretik és kényőket, szerelem nálok csak az erek játéka. Nem, nem! én férfiú parancsoló kezén köz sorsra le nem ereszkedem, nem, így le nem szállók a szabadság polczáról.

LÓRA. Hiszem, sokba kerül magadat megtagadni a világ előtt; de mi a dicsőség, ha szerelem int? Mária! add meg magadat, látom eljött órád, félre ezen büszkeséggel, minek ez a szívbeli küzdelem? Add meg magadat azon lelkes vitéznek, aztán a szerencsést gúnyolja a világ.

MÁRIA. Mely kész pártfogót talált ő benned!

LÓRA. Szerencséd ösztönöz, térj vissza természetes rendeltetésünk szelíd körébe; mert ezen pálya, melyen szédelgesz, állandó nem lehet.

MÁRIA. Most ellenzed? előbb kívánságimnak vakon bókkoltál — mit jelent ez a gyors változás?

LÓRA. Mert hasztalan kerestem érdemest, ki lelkes erővel viszonzni tudná Mária szerelmét, ki ne homályosítaná, sőt új fényre emelné a Szécsi dicső nevet.

MÁRIA. Ismered a fegyvert, mely leginkább behat szívembe.

LÓRA. Ki tudná, ha én nem, ki gyermekségedtől fogva melletted voltam, ki éltednek minden fordulatját, örömet, sérelmét, résztvevő szívvel követtem?

MÁRIA. Mit tegyek? nem tagadom — Wesselényi az első, ki — Nem, gyengéség ez — erőt nem vesz rajtam.

LÓRA. Mely jutalmat vársz ezen kétes ösvényen? mit oly szövetségtől, melyet a nagyraívágás kötött? Az újítás, mely nem egyenes fenékre épült, előbb-utóbb megavúl, és élted szépét, nyugalmaét setét üregébe vonja!

MÁRIA. Elkezdém, folytatom: más romlásával nem kell boldogság; kétes ugyan a következés, de csüggedni nem illik a bátorinak.

LÓRA. Még most érdemmel visszaléphetsz; ne várd az időt,

hogy a meggyőzettek benned a gyenge asszonyt gúnyolják. Wesselényi karján, új életre derülsz.

MÁRIA. Őt tisztelem; derék vitéz, erős a tusában — de még nem elég.

LÓRA. Rajtad áll őt egészen megismerni.

MÁRIA. Legyen tehát! de minekelőtt bizonyosat ítélek és őt figyelemre méltónak találjam, ritka próbáját adja férfiúságának.

## MÁSODIK JELENÉS.

*Sándor, az előbbieik.*

SÁNDOR. Ezen váratlan jelenést fiúi gondok okozzák. Mária, te levelet kaptál anyámtól.

MÁRIA. Éretted búsong, éltedet félti.

SÁNDOR. Miként lehet az? midőn tudja, ki pártfogóm.

MÁRIA. Mind nem elég az anyai szívnek; maga mellé kíván és gátolni sem illik igaz vágyódását. Őtet illeti az elsőség, azért készülj az útra. Rahonba fogsz menni.

SÁNDOR. Értem, jól értem mit akarsz.

MÁRIA. Légy segédje anyádnak; bátorságos útatad Wesselényinél eszközölni fogom.

SÁNDOR. Más itt az indító ok, ten kívánságodat idegen lepelbe takarod.

MÁRIA *(méltósággal)*. Ifjú! nem szoktam álarczot hordozni.

SÁNDOR. Bocsáss meg indulatomnak, ha eleget rejteni nem tudtam. emésztő árja keresztültört gyenge tartalékján.

MÁRIA. Eltévedett érzés; ifjúságod s az illendőség azt velem, Bethlen özvegyével, közleni megtiltják. Hogy férfiúsodjál, hogy fegyverhez szokjál, azért vettelek váramba, nem hogy itt ábrándozva nyögjed keresztül napjaidat.

SÁNDOR. Látom a nagy különbséget, mely közöttünk vagyon; de veszt-e azért fényéből a felséges nap, ha szegény földi alkotmány sugáránál melegszik?

MÁRIA. Jó ifjú! szíved első hevültében minden tárgy isteni, szálj alá a földre és elégedjél meg hív barátságommal.

SÁNDOR. Mely kegyes vagy!

MÁRIA. Mutasd meg, hogy nemes vér forr ereidben, emeld fel magadat a közlélek csüggedéséből, mert a magán vett diadal az élet legszebb remekje.

SÁNDOR. Dicső asszony!

MÁRIA. A tiszta barátság szebb örömmel jár, mint ama kaczer érzés, dúló, emésztő indulat, melyet szerelemnek hívnak. Maradj férfiú, tartsd épen szívedet és érzeni fogod égi malasztját.

SÁNDOR. Im ezzel elnémulok, ezután bajnok tettek barátságodat irántam örökösítsék.

## HARMADIK JELENÉS.

*Szolga, az előbbieik.*

SZOLGA. Kádas érkezett, egy pillantatot kér.

MÁRIA. Jőjjön. (*Szolga el.*) Várva! az hív ember, abban bízhatom. Kétes játék, de igaz útra vezet.SÁNDOR (*Lórához*). Mely tűz hevíti Máriának kebelét, egész valóját elragadni látszik — mit jelent ez?

LÓRA. A természet csendes ihletése, mely láthatlan a szívet öleli.

## NEGYEDIK JELENÉS.

*Kádas, az előbbieik.*

KÁDAS. Hogy oly soká elmaradtam —

MÁRIA. Elfogattatál; azonban a levél kezemhez jutott.

KÁDAS. Embere lett szavának Wesselényi.

MÁRIA. Mit hallottál Rahonban? mint állnak elő a dolgok?

KÁDAS. Semmi bizonyosat nem tudok mondani; előbb az erdélyieket hívelték győzőknek, most a király népét; az utolsót hiszem, mert nagy öröm uralkodik Wesselényi táborában. Különben Sándor anyját búban találtam, retteg fiáért és az ellenségtől; sajnálja, hogy barátságos ajánlásodat el nem fogadja s Murányba nem költözött, míg a vidék megtisztul.

MÁRIA. Békén lehet! Wesselényi nem rabló ellenség.

LÓRA (*Kádashoz*). Szerencséd, hogy ily nemes vezérre akadtál, másképp követségedet bánás vég érhetne volna.

KÁDAS. Meg is hűlt a vérem, hogy jöttömben királyi népre találtam; hallám ugyan, hogy egy osztály Wesselényi alatt Murány felé indult, de nálamnál előbb korán sem véltem itt őket. Szerencsémre hozzá folyamodtam, midőn kém gyanánt a táborba vezettek és ő kinézte szememből, hogy nem vagyok katona, úgy bánt velem, mint vendégével.

MÁRIA. Kádas! te mindenkor hív emberem voltál; most is hívségedre egy fontos, igen fontos dolgot bízok.

KÁDAS. Parancsolj.

MÁRIA. Nyergeltess serény paripát, tüstént vissza kell a táborba térned.

KÁDAS. Ily későn? már alkonyodik.

MÁRIA. A készség nem tekint időre. Menj a szélső éjszaki bástya termébe, ott meghallod, Budaházyt is kérd oda. Készülj, mindjárt követkelek. (*Kádas el.*)

LÓRA. Nem tudom ugyan szándékomat, de lelkedtől méltatlant nem várok.

MÁRIA. Szíves kérés gyors feleletet kíván; a tűzpróba választja meg a drágakő érdemét. (*Sándorhoz*.) Te, ifjú, kövess; légy bizonyosága, minekelőtt elválunk, mit kíván Szécsi Mária a férfitől, hogy azt urának ismerje. Most jertek mindent elrendelni; ezen éjjeli idő határozza meg utóbbi életemet és azt, mit ítélek ama büszke férfiúi nemről. (*El mindnyájan.*)

## ÖTÖDIK JELENÉS.

Wesselényi sátora.

*Wesselényi, Kazai.*

KAZAI. Most csudálom Szécsi Mária bájos hatalmát, mert igényző tekintete elég volt téged meghódítani és szívednek büszke építményét, melyet a csata vérmezején emeltél, oly könnyen lerontani. Homályba borult homlokod, ezen csendes aggodalmak, ömledező elvesztések nyilván mutatják belsődnek gyors változását.

WESSELÉNYI. Nem tagadom, komor éltem setét fátyolát ő könnyű kezekkel levonta és szebb élelemnyre gerjesztett. A dicsőség sugárával tündöklő borostyán, mely a bátor vitézt koszorúzza, eltűnt, helyette az ő képe ragyog s örömmre integet. Minden reményeim körüle lebegnek; őt megnyerni, vele egyesülve az istenek sorába emelkedni dagad keblem, feszül vérem, \*erőlködik lelkem.

KAZAI. Mely szokatlan hevülés egyszeri látásra!

WESSELÉNYI. Nem, barátom! én őt rég ismerem. Mit egykor a fellengező elme keresett, mely képet csendes kívánságim öleltek, mind azt benne feltaláltam; csak hogy mit előbb gőzlepel borított, most testesült valóságban állt előtttem.

KAZAI. Mi a célod? mely eszköz vigyen hozzá?

WESSELÉNYI. Nagyra nagyot kell tenni; már az első lépés megesett, tud meg barátom: én őt megkértem.

KAZAI. Gyors eltökélés!

WESSELÉNYI. Elragadtatván sok szép tulajdonitól, melyek minden szájából hangzának, kívántam őt közelebb szívemhez vonni és véle hazámat, magamat kielégíteni; azért is mentem fel Murányba, hogy lássam és kitanúljam: erő, buzgóság-e az, a mi őt ily szokatlan tettekre vezérli, vagy csalóka színezés s fényvágás.

KAZAI. Nagy feltétel, nehéz a szemnek behatni a szív rejtekébe.

WESSELÉNYI. Megengedem másnál, de Mária fellebb áll, mint hogy kölcsön fényre szorúlna.

KAZAI. És megfelelt várakozásidnak?

WESSELÉNYI (*hirtelen*). Felülhaladta. A mit a hír felőle hordozott, csak gyenge silány rajzolatja a magas valónak.

KAZAI. Mely reményt nyújtott?

WESSELÉNYI. Minden pillanatban városok feleletet; mert arra az esetre, hogy őt méltónak találom, vittem magammal egy levelet, melyben szándékomat kinyilatkoztattam. Igaz valót reménylek mert csalárdság nem fér nagy lelkéhez.

## HATODIK JELENÉS.

*Farkas, Vadászi, az előbbieik.*

FARKAS. Vezér! a tisztek öszvegyűltek a nagy sereg győzelmét ünnepelni, teljes örömhöz csak a vezér hibázik.



WESSELÉNYI. Sajnálom, ma nem vehetek részt vígságtokban, gondok terhelik fejemet, komor kedv inkább magányra vágy.

VADÁSZI. Vig társaságban a gond eloszlik.

WESSELÉNYI. Nyugalom szükséges a fáradt testnek; már úgy is késő.

FARKAS. A jó hír, hogy nádorunk előmegyén s a rossz újság nyomába győzelem sietett, öröme gerjeszti katonáinkat.

WESSELÉNYI. A fő csata nincs megnyerve, a nagy még hátra van.

KAZAI. Legalább kezdete a jobb szerencsének.

WESSELÉNYI. Jó mulatságot, barátim! mindazon által a népesség együtt maradjon, nehogy a vígság között megtámadtassunk.

VADÁSZI. Légy nyugodt!

FARKAS. A katona vígságról vígan megy a csatába, mert úgy is kevés örömet számlál veszélyes élete.

### HETEDIK JELENÉS.

*Ákos, az előbbieik.*

ÁKOS. Uram, vezér! az az ember, kit az ostrom alatt magadnál tartál, ismét megjelent és veled szólni kíván.

WESSELÉNYI *(félre)*. Hah! választ hoz! *(Ákoshoz)*. Vezesd hozzám! *(Ákos el.)* Barátim, isten veletek! *(Vadászi, Farkas el.)*

KAZAI. Jó véget, sok szerencsét! *(El akar menni.)*

WESSELÉNYI. Maradj! nincs titkom előtted. Ez egyik perczenete éltemnek, melyben kiforgatva valómból, a küzdő érzés özönébe merülök. Midőn az első harc után győzedelmesen visszatértem és jó királyom aransarkantyús vitéznek ütött; és most midőn éltem belső javát keresem, hogy rettegve örülve várom kivoltát.

### NYOLCZADIK JELENÉS.

*Kádas, az előbbieik.*

KÁDAS. Vezér!

WESSELÉNYI. Siettél hozzám —

KÁDAS. Lovam sebes futását a készség fölülmúlta. Asszonyom köszöntet.

WESSELÉNYI. Mely választ hozasz?

KÁDAS. Azt izeni: ha igaz, mit leveledben vallottál, tehát még ez éjfél előtt jelenj meg Murányban, ott ő személyesen fog felelni.

WESSELÉNYI. Én?

KÁDAS. Igen, a várnak éjszakai részén a szélső falon világot fogsz látni; ott az ablakon leeresztett kötél-lajtorján menj fel, de egyedül; ott fogod őt találni.

WESSELÉNYI. Kérésem ritka, a válasz szinte váratlan. Legyen tehát! az idő rövid, ki sokat fontol, keveset cselekszik. Te fogsz kísérni?

KÁDAS. A gyalogútra, onnan a világosság lesz kalauzod.

WESSELÉNYI. És ő vár reám?

KÁDAS. Minden bizonynyal. Egy bátor férfiúnak, úgy vélte asszonyom, ily út nehéz nem lehet.

WESSELÉNYI. Nem csatlakozott! Wesselényi meg tud felelni szavának. (*Kazaihoz.*) Barátom, ha még is valami emberi történetnek rajtam, vezesd te a sereget.

KAZAI. Wesselényi! hová ragad az indulat? mit mívelsz? élted a hazáé, ne tedd ki ily bizonytalan játékra, ne áldozd fel dicső nevedet egy hirtelen érzésnek.

WESSELÉNYI. Hazámnak hasznát, nekem boldogságot hoz ez a menetel: békén elindulok. Barátom! tartsd ébren a sereget és ha vissza nem térnek. ünnepeld győzelem által barátod halálát. (*Kádashoz.*) Jer, a csillagok ragyognak, szép útunk lesz, jer siesünk. (*El Kádassal.*)

KAZAI (*egyedül*). Ő megy! megveti a józan ész tanácsát, gondatlan önvészttébe szalad. Wesselényi! mind eddig tehát azért őrizted szívedet, hogy utóbb ily kétes örvénybe essél? a szerelem csalárd hálóját mind eddig kerülted, a jövődönék szántad életedet, dicsőség-koszorút fontál fejedre s most nyilván ily kelep-czébe merülsz? Oh ember! mi a te álmodott erőd? mi a feltételed? ha egy szép tekintet megrázza valódat és bájával kényén játszhatik veled; mi az akarat, mi a nagyság, melyet egy botlékony érzés vezérel és egy képzelt kény játszva megszédít? Mint hallám, világosság a kalauz — jól — fogom használni, most tehát a barátság dolgozzék. (*El.*)

### KILENCZEDIK JELENÉS.

Setét bolt, hátul ablak, mely meg nagyon világosítva, közepén tűrszök, melyen egy pallos vagyon.

*Mária, Lóra, Sándor, Budaházy, több katonákkal, jáklvakkal.*

MÁRIA (*fekete lepelbe borítva*). Mindent tudok?

BUDAHÁZY. Mindent: e bástya őrjére biztos embereket rendeltem, nem fog zendülés támadni.

MÁRIA. Budaházy! sokat bíztam reád.

BUDAHÁZY. Nem rossz kebelbe raktad le titkodat, sőt megvallom, örvendek ezen változásnak és azt kívánom, hogy sikere lehessen.

LÓRA. Így bánni azzal a vitézzel!

MÁRIA. Mutassa meg lelkét, hűségét, erejét.

LÓRA. Méltósága mégis tekintetet érdemel.

MÁRIA. Ó szívemet, kezemet kéri: ezen lépéssel magát a köz ember sorsába helyhezgeti; én most csak azt kérem tőle, mit magam is képes volnék tenni, azért méltatlanságot el nem követendek. (*A toronyóra tizenkettőt üt.*) Az óra éjfél üt! menjetek helyetekre. (*A katonák földre vonulnak.*) A tiszta erkölcs győz a múlandóságon. Wesselényi! aczélozd szívedet. (*Földre vonúl.*)

## TIZEDIK JELENÉS.

*Wesselényi* (az ablakon által hág, körülnéz).

WESSELÉNYI. Itt vagyok szerencsésen! Rettentő jövetel volt ez, minden lépés a meredek sziklán bizonyos halállal fenyegetett. (*Vizsgálódik*). Üres bolt, egy lélek sem mozdul, talán nem is vártak, nem kerestek bennem ennyi bátorságot.

## TIZENEGYEDIK JELENÉS.

*Budaházy* kirohan több katonával és *Wesselényit* megragadja, az előbbieket mind előjönnek.

BUDAHÁZY. Egy szót se! add meg magadat!

WESSELÉNYI. Hah latrok! (*Védelmezni akarja magát, de lenyomattatik és kardjától megfosztatik.*)

BUDAHÁZY. Ha éltedet szereted —

WESSELÉNYI. Mit akartok? hol Szécsi Mária? Hah! nekem ezt! tudjátok ki vagyok?

BUDAHÁZY. Jól tudjuk! épen személyedet akartuk. (*Egy oszlophoz lánczolja Wesselényit.*) Ím most helyeden vagy.

WESSELÉNYI (*félre*). Mária! te ezt tehetted! Hah én balgátag! egyszer hittem asszonyrak —

BUDAHÁZY. Hallgasd, mit mondok: ez a hely nyílván mutatja, kinek a hatalmában vagy; ím magad jöttél kelepcezébe, senkit nem vádolhatsz.

WESSELÉNYI. Asszonyod nagy lelkében, szavában bízván tettem ezen lépést, nem gondolván ily nemtelen árulást.

BUDAHÁZY. Ellenségedtől miként várhattál jobb bánást, kit csak előbb megtámadván, szabadságától, értékétől akartál megfosztani? Azonban nem óhajtjuk véredet, kezeden van sorsod, tégy választást az élet és a halál között. Szécsi Mária, az én asszonyom, szabadságát, szívét, kezét néked ajánlja, ha elhagyod Ferdinánd király részét, fegyveredet ellene fordítod és az erdélyi fejedelemmel tartasz. Ha nem cselekszed: tehát reád kínos halál, fő-vesztett seregedre szégyen és romlás vár.

WESSELÉNYI. Nem kedvelem annyira életemet, hogy ily alacsony hívtelenséggel azt meg tudnám venni. Nem, azt nem teszem, szent a szavam, szent esküvésem.

MÁRIA (*félre*). Ha! ilyen a bajnok, ez az ő égi tulajdona.

WESSELÉNYI. Életemhez nincs igazsága asszonyodnak; nem harcolni jöttem ezen helyre, orozva gyilkolni némes lélekhez nem illik, házi barátság ily bánást nem enged. De inkább ontsa ki véretem, ha az által hasznót gondol magának, de alacsony vétket bennem ne keressen.

BUDAHÁZY. Nem az igazságról, a hatalomról vagyon itt a szó — azt szabad használni mindenkor az okosnak.

WESSELÉNYI. Ne gondold, hogy ezért Murány mentve marad; még vannak vitézek, még vannak hazafiak, kik véresen megboszúlják *Wesselényi* méltatlan halálát.

BUDAHÁZY. Elvárjuk őket. Az idő halad, válaszszt tehát;

nézd ott a törzsököt, rajta a pallost villogni nyakadnak! Végezd el magadban: vagy halál, vagy élet Szécsi Máriával örökre egyesülve.

WESSELÉNYI. Nem kívánatos ő már előtttem; ki így tud cselekedni, nem lehet abban boldogító tehetség.

BUDAHÁZY. Most magadban hagylak, végezz a világgal. Egy óra múlva eljövök hallani végső szándékodat. Tégy addig választást az élet s halál közt. *(El mindnyájan.)*

MÁRIA *(mentében)*. Égi igazság, adj erőt lelkének! *(Wesselényi képét betakarja, az oszlopra borúl, a kárpit csendesen lefordúl.)*

## NEGYPEDIK FELVONÁS.

### ELSŐ JELENÉS.

Előbbi bolt.

*Wesselényi* (egyedül, nagy hallgatás után).

WESSELÉNYI. Hát ily véget érdemlett fáradságos életem? ily rút halállal kimúlnom e világból mely létemnek legkedvesebb örömet sem nyújtott; és így — hah! ez a gondolat marczangol, hogy ily méltatlan — Nem — nem! bár hogy szépítem tettemet, bűnös vagyok, mert a rám bízott sereget hívtelen elhagytam és ittlétem célját ily bizonytalan kockára vettem. Még is, bocsáss meg, Ferdinand! bocsáss meg, jó királyom! hogy hív szolgád, egy hibás halandó, egy gyarló, botlékony ember volt, ki a szépség hatalmától, család érzelmétől váltig meggyőzötve, e mély örvénybe merült; bocsásd meg az embernek emberi hibáját. Egy nemes hölgyet általfogni, dagadó mellemhez szorítani jöttem ezen helyre, itt a lemondás, a józan élet édes bérét elnyerni gondolám és képzelt boldogságom ékes látványát ülelni. Hah! így megcsalódni! nem morgok, a szerencse híven mellettem járt, sorsom kezembe adá életem szentségét, magam vesztegetém el jóvoltát és egy csalóka érzés oltárára tettem — méltó adóznom. A halál pótolja ki vétkemet, inkább azt választom, mint egy szégyennel tetézett békét vesztett, megúált életet. — Jönnek már gyilkosim! legyen tehát! Itt ontsák ki véretem, de új vétket el nem követendek.

### MÁSODIK JELENÉS.

*Budaházy, Wesselényi.*

BUDAHÁZY. A kiszabott idő elmúlt! Mit végeztél? végső akaratomat jövök hallani.

WESSELÉNYI. Előbb mondtam! végezd gyilkos hivatalodat.

BUDAHÁZY. Sajnálom éltedet, mely legfőbb erejében még sok jót gyümölcsözne; ne hadd itt látatlan letörni létedet, mely eddig nyilván, szép dicsőségben tündöklött. Hadd el a királyt, végy példát másoktól.

WESSELÉNYI. Ne késsél hasztalan szavakkal. Én híve voltam, vagyok és maradok mind halálig hazámnak, királyomnak. Mondd azt Szécsi Máriának, hogy az árulás legutálatosabb vétek a jobb ember előtt; mondd neki, így él és hal az igazi hazafi; mondd neki, hogy sajnálom őt, hogy szívéből megbocsátok.

BUDAHÁZY. Légy urunk! légy boldog férje Szécsi Máriának! Ne vesd meg a kedvező szerencsét; a szerelem int, habzó kelyhét nyújtja elédbbe, nyitva a boldogság és te halni készülsz?

WESSELÉNYI. Ily áron nem kell a boldogság; vegye bár más: én jó nevemet, becsületedet azért fel nem áldozom, ezek teszik létem szerencséjét.

BUDAHÁZY. Nem akarsz? Tehát készülj a halálra. Vedd macasságod bérét. *(Háromszor tapsol.)*

### HARMADIK JELENÉS.

*Lóra. Sándor, több katonák, a7 előbbiek.*

Egy ember vörös ruhában a törzsökhöz megyen és a pallost kezébe veszi.

WESSELÉNYI *(a7 ég felé)*. Örök isten! vedd búzgó hálámat, hogy ennyi erőt adál végső órámban; áldd meg nemzetemet és tekintsd le kegyesen hívségem áldozatjára.

BUDAHÁZY. Még egyszer kérdelek, még magadon áll —

WESSELÉNYI. El vagyok tükélve.

BUDAHÁZY. Menj tehát! boldog kimúlást! Jer, bekötöm szemedet.

WESSELÉNYI. Minek az? én a halált számtalanszor láttam, véres csatákban megismerkedtem vele és bátran betekintek halavány képébe; most éltem legszebb diadalmán rettegjek tőle? Nem, bátor szemmel nézem a pallost, mely létemet elvágja.

BUDAHÁZY. Jer tehát! *(Wesselényit feloldozza és a törzsökhöz vezeti, a hóhér pallosát reá felemeli.)*

WESSELÉNYI. Mária, légy boldog! Úr isten, fogadd el lelke-met! *(Fejét lehajtja; akkor)*

### HEGYEDIK JELENÉS.

Több emberek fáklyákkal jönnek elő.

*Mária, a7 előbbiek.*

MÁRIA. Megállj! Wesselényi! Wesselényi!

WESSELÉNYI. Mit akarsz, kegyetlen? ne keserítsd végső pil-lantatom.

MÁRIA. Élj hazádnak, élj szerető hölgyednek! Wesselényi! bocsáss meg, hogy ezen kelletlen órát készítém: jövendő éltém veled ezt feledtesse el és reménylen el is feledteti. Te ezt a nagy próbát vitézül kiálltad, te érdemes vagy arra, hogy létem legfőbb javát, szabadságomat neked feláldozzam. Ily nagy-lelkű férfiú nyújthatja csak parancsoló kezét Szécsi Máriának, hogy teljesen meggyőződve férfiúságáról, belső érdeméről, mint az erősebb előtt, ma-

gát megalázza. Vedd tehát kezemet; szívemet már az első látásod elnyerte; vedd ezen várt, végy magamat minden birtokommal együtt, melyet most királyom javára szentelek. Légy férje a boldognak, ha igaz érdemed Szécsi Máriát nem kis nyereségnek tartja.

WESSELÉNYI. Mely sebes fordulat! Mária, ennyi kegyelmet! ennyi szerelmet! Valónak alig tarthatom. A halál köréből így visszatérni szép s boldog életre, ily égi örömet viselni az emberi gyenge szív nem képes.

MÁRIA. Kévs az a mit szerelmem adhat, de ha az a bűzgő akarát: neked élni, felvételt talál gazdag kebeledben, földi pályámnak fő céljánál vagyok.

LÓRA. Mária, ezt vártam lelkedtől!

SÁNDOR. Dicső asszony! ezen tetted visszaad magamnak; most értem szívemet, mely mind eddig ily bajnok után vágyott. Nemes pár! élttem ezután magát bennetek tükrözze.

MÁRIA. Balvélemény intézte mind eddig sorsomat: fegyver között, a király ellen való gyűlötségben nagynak képzelém magamat: most nyílt szemmel megismerem őt igaz uramnak és általad nememnek nemesebb idomját ált' látni tanultam. Wesselényi! te visszaadál édesebb élelménynek és eltévedésemet csak azért áldom, hogy az által találtam reád, élttem legfőbb javára, szépére, dicsőségére.

WESSELÉNYI. Igaz, hát igaz! téged elnyertelek. (*Máriát indúlitosan átfogva.*) Ily hölgyet rajzolt forró képzeletem, ifjúságom álmai már körüléd lebegtek, midőn még nem ismerve, a lelkesedés csendes óráiban, hevült szívem a kívánsatok tündér országában bolyongott. Most, most boldog én mellemhez zárhatlak és az enyémhez hasonló szerencsét kérkedve keresek.

BUDAHÁZY. Vezér! fogadd el tiszteletemet! Mint előbb Szécsi Máriát, téged is híven szolgállok: megvallom, ezen szövetséggel egy szép reményem betölt.

WESSELÉNYI. Mint megtért ellenséggel bátran kezét fogok és bizodalमत nemes szívre építem. Együtt munkálkodva éljünk a hazának, melyet mind külső, mind belső ellenség szorongat és dőlni indúlt Hunniát erős vállakkal fentartsuk, ha mindjárt neheze porrá zúz is bennünket.

BUDAHÁZY. Fegyverem és ez a kar minden értékem, a mi ezektől kitelik, használd; készen találsz minden időben.

MÁRIA (*Wesselényinek kardját visszaadja*). Itt fegyvered! ily kezekbe illik. Im nyugodtan a hatalmas szárnya alá vonulok; vedd ezt és oltalmazd vele szerető hölgyedet.

WESSELÉNYI. Mária! mely sokat adott ez a pillanat.

MÁRIA. Még a nagy munka hátra van; tudd meg, Murányt többnyire erdélyiek őrzik és ezek jóval el nem költöznek.

WESSELÉNYI. Nem árthat fegyverök. Murány védangyala részemre hajola.

ÖTÖDIK JELENÉS.

*Kazai, több katonák, az előbbieik.*

KAZAI (*az ablaknál*). Utánam vitézek! itt kell neki lenni.

MÁRIA. Mi ez? Hah! mely bátorság!

KAZAI (*sietve előljön kivont karddal, több katonák be az ablakon*). Hol vezérünk?

WESSELÉNYI. Itt vagyok! Senki ne erőszakoskodjék. — Kazai! mint jössz te ezen úton, ki küldött?

KAZAI. A szorgalom vezetett; éltedet féltvén, száz biztos embert vettem magamhoz és utánad siettem, bármely áldozattal kiragadni közülük: a setét éj kedvezett szerencsésen elértem.

WESSELÉNYI. Barátságodnak elfelejtem ezen tettét, vétkemet követted és elhagvád a sereget, melyet reád bíztam; azonban az ég megáldott, im édes örömmel mutatok Szécsi Máriára, jövődő hölgyemre.

KAZAI. Hölgyedre?

WESSELÉNYI. Ily nemes szív az igaz útról soká el nem marad; mienk ő már; önkényt királyunk részére áll.

KAZAI. Most hiszem, hogy a szerencse kedvez, minthogy ily lelkes hölgyet vezetett karodba.

MÁRIA. Légy nekem is barátom.

WESSELÉNYI. Most tehát a munkára! Mária! visszasietek seregemhez. Míg Murányt az erdélyiek tartják, nem teljes szerencsém.

MÁRIA. Maradj nálam!

WESSELÉNYI. Nem, a sereg elül szereti a vezért: most is szokott helyemre megyek.

MÁRIA. Menj tehát! kezd mindjárt az ostromot, Murány kapúit nyitva találod.

KAZAI. A sereg fegyver alatt vagyon: Farkas. Vadászi az első jelre kezdik az ostromot.

WESSELÉNYI. Légy boldog Mária! Mire a nap felkel, ismét tisztellek váradban. (*Kazaihoz*.) Maradj itt embereiddel és ha a kapún berohanok, üss az ellenségre; a váratlan támadás megrémíti őket. (*Ki az ablakon*.)

HATODIK JELENÉS.

*Lénárd, az előbbieik.*

LÉNÁRD. Asszonyom! az ellenség mozgásban van, az erdélyiek fegyvert ragadtak.

MÁRIA (*Budaházyhoz*). Barátom! menj a kapúhoz, végezd a mire kértelek. (*Budaházy el. Lénárdhoz fordúl*). Menj a sereghez, tüstént jövök. (*Lénárd el. Sándorhoz*.) Sándor! ezt a vitét vezesd a szomszéd tárházba, ott tartózkodjál, míg az ostrom kezdődik. Ifjú! azon érzetet, melyet irántam neveltél, a barátság angyala felfogta és híven mellembe lététe, azt mindenkor éltetni fogja barátnéd. (*Lóriához*.) Jer, kedves! ez a végső harez, mely e falak

között dördül, ezután béke s csendes boldogság lakozzék Murányban. (*El Lórával.*)

KAZAI (*embereihez*). Vitézek! nem a szám, de a bátorság teszi a sereg érdemét; jertek utánam. (*El mindnyájan.*)

### HETEDIK JELENÉS.

Nagy piaczp lámpások által világosítva.

*Erdélyi katonák.*

ELSŐ. Hallod! már lövöldöznek. Nem tudom mit gondoljak, Szécsi Mária felénk sem jön, az idevaló katonaság többnyire elvált tőlünk, én rosszat sejdítek.

MÁSIK. Annak dolga, a ki parancsol. (*A játékszínen erdélyi csoportok mennek keresztül.*)

ELSŐ. Szeretem a rendet, az lelke a katonának, nálunk az leginkább hibázik. Ha így megy a dolog, sokat nem nyerünk a császártól. Ím most is egy asszony kormányoz bennünket, holott a vezérség a férfit is megválasztja.

MÁSIK. Mi kifogásod ellene? jól élünk nála!

ELSŐ. Nem hiába kénytelenység, nem szabadság kívánás adott fegyvert kezdedbe, azért is a gyomor, nem a becsület vezérel.

MÁSIK. Minek az okoskodás, én a több számmal tartok. (*Aggúzás hallatik.*)

ELSŐ. Nem is megyünk semmire; látom az épület mester nélkül épült, jajgatás lesz vége.

MÁSIK. Már folyik a munka, ne aggódjál, mi vagyunk itt az urak. Én fogadok, hogy a királyiak megint szaladnak.

ELSŐ. Kár minden vitézért, ki itt elhull, mert se haszon, se jutalom, se dicsőség. Én megyek a csatába. (*El. A csata közelebb hallik.*)

MÁSIK (*egyedül*). Már közelít a csata. Murálynak erős fala van, azon ált nem törnek. — Mely zaj! csudálom, hogy vége nem szakad, tegnap nem soká tartott: csak igaz, az éjjeli idő nem barátja az embernek. — Mely robaj! valóban, már nem is megyek.

### NYOLCZADIK JELENÉS.

Erdélyi katonák rendetlen viisszaszaladnak.

*Első viisszajön.*

ELSŐ. Hali! árulás! vége mindennek! Szécsi Mária maga megnyitá kapuit; de így kell jönni, hogy az ember általlássa igaz állapotját. Harczoljatok szegények! mindenfelől ellenség, a végromlástól meg nem szabadultok. (*Fegyverét eltöri.*) Romolj tehát átkozott szerszám, ha becsülettel nem lehet hordozni. (*El.*)

MÁSIK. Mit tegyünk? legjobb lesz megadni magunkat. (*El. A csatalárma lassanként megszűnik.*)



KILENCZEDIK JELENÉS.

*Mária, Wesselényi, Kazai, Farkas, Vadászi, Sándor, Lénárd,\* Lóra,  
több katonaság fáklyákkal.*

MÁRIA (*Wesselényihez*). Wesselényi! köszöntlek Murányban?  
Én Szécsi Mária, ezen várnak szabad birtokosa, meghódolok véd-  
jeimmel és visszatérek királyomnak szolgálatjára; fogadd el igaz  
hűségemet.

WESSELÉNYI. Mint vezér köszönöm tettetted; a múltat örök  
feledékenység fedezze és neved Magyarországbán dicső fényben  
ragyogjon. Mint Wesselényi égi örömmel mellemhez zárlak azzal  
a drága hiedelemmel, hogy ezen szent frigyét, melyet szívünk  
kötött, míg élek, fentartom. Te vagy a győző, a haza örvend meg-  
térésednek.

TIZEDIK JELENÉS.

*Budaházy, az előbbiek.*

BUDAHÁZY. Vezér! az erdélyiek megadták magokat; mint  
foglyok várják utóbbi parancsodat.

WESSELÉNYI. Az én uram az ő urok is, kegyes bíróra talál-  
nak ő benne.

MÁRIA. Vedd tehát által ezen várat, mely ezután egyedül a  
haza javára legyen szentelve.

WESSELÉNYI. És egybeköttetésünk koronázza Murány be-  
vételét.

*(A kárpit lefordúl).*



# **A Gyilkos, vagy Mikor pattant nem hittem volna.**

EREDETI VÍGJÁTÉK EGY FELVONÁSBAN.

(Először adatott Pest városa színházában, 1820. május 8.)

(1820.)

## **SZEMÉLYEK.**

LOVASDY, postamester.  
SÁNDOR, annak fia.  
KRISZTINA, testvérhúga.  
RÓZI, árva leány.  
IZSÁK, zsidó.  
MIKÓ, postalegény.

# ELSŐ JELENÉS.

Szoba egy közép- és két mellékajtóval.

*Rózi, Izsák.*

RÓZI (*levelet tart kezében*). Téged vállalt biztosának?

Izsák. Igen! engemet vállalt. (*Körülnéz.*) Magunk vagyunk? nem szabad senkinek látni.

RÓZI. Légy nyugodt! az öreg úrnak dolga van, nem jön. Szólj! hol hagyád Sándort?

Izsák. Az országúton, nem sokára itt lesz. Nekem egy kis számadásom vagyon vele, néhány aranykát kellene kapnom.

RÓZI. Úgy? sok szerencsét! de ezen házból nehezen megy ki pénz; az aranyok itt erős kézben vannak. (*A levelet feltöri.*) Mit ír csak? olvasom — (*olvas*). „Most vagy soha, az utolsó próbát teszem, ha már jóval nem akar kérésemre hajlani, tehát egy kis ártatlan csalárdság vezessen célomhoz.”

Izsák. Lépéseket hallok! valaki jön.

RÓZI. Az öreg úr!

Izsák. Mit csináljak? ha meglát, vége mindennek.

RÓZI. Menj ebbe a szobába, innen a folyosóra szökhetsz — lassan! lassan!

Izsák. Ai! ai! ha az ember szerelembe avatkozik, tanuljon bújkálni. (*Be a bal mellékajtón.*)

RÓZI. Vigyázz! el ne árulj! (*Rakogat.*) Épen most kellett neki jönni.

# MÁSODIK JELENÉS.

*Lovasdy, Rózi.*

LOVASY. Mindig foglalatoskodol? Jól van, így szeretem én. Derék kis gazdaasszonyt találtam benned.

RÓZI. A mezőn gondolám bácsit.

LOVASY. Levelet kell írnom — az a rossz fiam pénzt kér, azt írja, hogy beteg, hogy halni készül.

RÓZI. Szegény Sándor! Hát csak siessen bácsi! küldjön neki pénzt.

LOVASY. Küldeni ám! de miből? sanyarú idők vannak, jövedelem kevés, az emberek alig járnak postán — aztán nem is hiszek a rossz gyermeknek, mert egyszer megcsalt már. Tudod minap is a nagy panaszra a városba rándúlok, azt vélem, hogy már haldoklik, és gondold —

RÓZI. Meggyógyult —

LOVASY. Vig társaságot találok nála.

RÓZI. Ot vigasztalni jöttek —

LOVASY. Táncoltak, énekeltek. Medicinátvegg helyett boros korsók álltak az asztalon, erősítő füvek helyett pipafüst ötlött az orromba.

RÓZI. Tudom, búsongó szívének az nagy örömére szolgált?

LOVASDY. Mérgelődtem — azért semmit se kap tőlem.

RÓZI. Csak ki nem zárja egyetlen fiát?

LOVASDY. Azt nem, de míg élek, semmit sem adok. Te is vele tartasz, azt gondolod nem vettem észre azokat a bizonyos tekinteteket?

RÓZI. Mit nem lát a bácsi!

LOVASDY. Hasztalan! csak mondj le róla — ő téged el nem vehet, sok pénz kell most a házasságra.

RÓZI. Minő zavarba hoz bácsi!

LOVASDY. Ő szegény, neked is csekély értéked nálam zálogban van; kétszáz aranyokat le kell tenned, ha kezедhez akarsz venni.

RÓZI. Miként bánhatik így atyafival és barátja leányával?

LOVASDY. Felneveltelek, úgy tartalak, mint saját leányomat.

RÓZI. Igaz, de —

LOVASDY. De miattad meg nem ronthatom magam. Boldogult atyád rossz gazda volt, sokat tanult, semmit nem szerzett —

RÓZI. Igaz! jósaága által sokat vesztett, de tisztelte őt azért az egész világ.

LOVASDY. Tisztelet, becsület, szép szó; de még szebb tölt erszény mellett; *(zsebére üt)* itt a dicsőség!

RÓZI. A pénz nem teszi az embert mindenkor boldoggá.

LOVASDY. Nem teszi boldoggá; de igen boldogtalan az ember, ha nincs. Mi haszna a tagadás! fiamnak gazdag feleséget kell keresni.

RÓZI. Mikor bácsi oly gazdag —

LOVASDY. Én szegény vagyok, igen szegény! a mi keveset szereztem, magamnak kell; még száz esztendeig is élélhetek.

RÓZI. Kívánom szívemből; de bácsi egy keveset fennszámál — minap volt hatvan esztendő.

LOVASDY. Úgy, de van példa, hogy soká élél az ember — én akár megházasodjam. *(Rózi nevet.)* Talán kétled? én megmutatom, hogy épen ily embernek való a szent házasság; mert meggondolt, megérett, józan észszel ballag az oltárhoz, nem mint a csapodár ifjú, ki ma meleg, holnap hideg; aztán a kit elvesz, az aszszony lesz.

RÓZI. Még is bácsi! még is —

LOVASDY. Nem hiába szólok — teljes szándékom vagyok —

RÓZI. S kit akar szerencsétetni?

LOVASDY *(félre)*. Kíváncsi! jó jel. *(Rózihoz.)* Te ismered jól, igen jól. — Rózi! mondj le fiamról, én neked szerzek egy embert, talpig derék embert.

RÓZI. Most bácsiról szóltunk.

LOVASDY. Egy leányt, ki hozzád hasonlít, kék szemei vannak, szinte mint neked; gömbölyű fürgé leányka, szinte mint te; kis érteke vagyok, szinte mint neked: úgy szeretem, szinte mint téged. Négy lovon fog járni, elül hátul sípolnak, hogy minden ember az útból bámúlva kitérjen.

RÓZI. Boldog teremtés!

LOVASDY. Úgy-e boldog? (*hizelkedve*) hát akarod ismerni? no megvallo —

### HARMADIK JELENÉS.

*Krisztina, az előbbieik.*

KRISZTINA (*az ajton belül kiált*). Rózi! Rózi!

LOVASDY. Be rosszkor jön — az ember nem is szólhat.

RÓZI (*félre*). Hála isten!

KRISZTINA (*kijön a jobb mellékajton*). Ti beszélgettek, és a ház rendetlen; minden órában vendégek érkeznek, a kémény nem is füstölög. — Vegyetek példát tőlem, én vagyok legfrisebb, legtakarékosabb az egész udvarban.

LOVASDY. Minő szép vagy ma Krisztina! a hajnal virít képeden! oly piros vagy mint a tavaszi rózsa.

KRISZTINA. Ideje már, hogy megvallod az igazat.

LOVASDY. Miként megtudod az esztendőket csalni! Ha az ember így rád néz, azt gondolná, hogy azt a ritka mesterséget tudod, magadat megifjítani.

KRISZTINA. Ti férfiak mindig csak külsejére néztek az embernek, belső érdemit számba sem veszitek. — Ah! hogy még most kell megismernem e csalfa világot.

LOVASDY. Csak használd tapasztalásidat.

### NEGYEDIK JELENÉS.

*Mikó, az előbbieik.*

MIKÓ. Uram! embert hoztam!

LOVASDY. Micsoda embert?

MIKÓ. Basa-zsír, egy szörnyű gazdag embert, sok millioma van.

LOVASDY. Bizonyosan jó borraivalót adott?

MIKÓ. Ötszáz aranyat az úton elvesztett.

LOVASDY. Ötszáz aranyat! szerencsétlen ember!

MIKÓ. A hegynek fel keveset szállt, kiejtette erszényét. Nagy úrnak kell lenni, mert először igen könnyen vette a dolgot, harmadszor útfélben egy zsidóval igen barátságosan beszélt, aztán üveg szeme van. Akartam én is keresni; de azt kiáltá: hajts posta, elég maradt még. Arra hajtottam és itt vagyok.

LOVASDY. Hová szándékozik az a szerencsétlen?

MIKÓ. Hozzánk.

LOVASDY. Hozzánk?

MIKÓ. Hozzánk, pedig mást is akar, nem csak lovakat. Kérdezte postamester uramat, én bezzeg megdicsértem, hogy ugyan derék fősvény ember.

KRISZTINA. Nagy isten! talán csak — mit csináljak? minő formája van?

MIKÓ. Olyan kis magas emberke, sovány köpezős; a mint értettem, fontos dolga leszen, titokba jár.

LOVASDY. Titokba?

MIKÓ. Akar valamit, mert semmit sem szólt.

KRISZTINA. Már bizonyos, nézni jön, ah! (*Egyengeti magát.*)

MIKÓ. Mindjárt itt lesz.

LOVASDY. Ti menjetek félre, titkos dolog nem asszonynak való.

KRISZTINA. Legalább illik, hogy mindnyájan fogadjuk, ily úr azt csak megkívánja. Lásza, hogy a falún is tud az ember becsületet.

LOVASDY. Annyit veszteni és kétségbe sem esni! Mindjárt eleibe —

### ÖTÖDIK JELENÉS.

Sándor (szemüveggel, nagy bajusszal jön), *az előbbieik.*

SÁNDOR (*változott szózat*). Nem tudom —

LOVASDY. Alázatos szolgálja!

KRISZTINA. Örökös szolgálója!

SÁNDOR. Megbocsásson postamester uram, hogy ily hívatlanul belépek. (*Körülnéz.*) Mely szerencse ily szépségeket találnom. (*Krisztinahoz.*) Bizonyosan a házi asszonyt kell tisztelnem.

LOVASDY. Testvérhúgom, Krisztina.

KRISZTINA. Még hajadon, szolgálatjára.

SÁNDOR. Gyenge szemem az oka, hogy azt mindjárt észre nem vettem; annál kellemetesebb, mert egy boldog halandó még reményt táplálhat. (*Kézét csókolja.*)

KRISZTINA (*félre*). Mely deli ifjú, mindjárt kitetszik az úri nevelés.

SÁNDOR (*Róza-ra mutat*). És ez a kisasszony?

LOVASDY. Árva, atyánkfia. (*Int Rózinak, hogy elmenjen.*)

SÁNDOR. Örvendek! ezen szép jelenések elfelejtetik velem a hosszú utazást.

LOVASDY (*széket át*). Tessék leülni.

SÁNDOR. Sok szépet hallék ezen úri familiáról; most világos előttem, miért hagyta el annyi utazó nehéz szívvel ezen tájat; ki tekintett valaha ezen szemekbe és mondhatja, hogy nem szeretett?

KRISZTINA. Mely szépen beszél!

RÓZI (*félre*). Ismerlek, kedves! sok szerencsét e kétes játékhoz. (*El.*)

SÁNDOR. Ha megengedi postamester úr, tehát házában veszek szállást, úgy is dolgunk leszen egymással.

LOVASDY. Nagyra becsülöm, tüstént leküldök a ládákért. He, Mikó!

SÁNDOR. Ne fárasztja magát, én könnyű terhel, csak incognito utazom. holnap érkeznek el cselédjeim a társzekerekkel.

LOVASDY (*félre Krisztinahoz*). Krisztina! társzekér! (*Sándorhoz.*) Nem lehetne mély alázatossággal nevéért esedeznem?

SÁNDOR. Báró Prislinausiczki Nazianzenus!

KRISZTINA. Ah! minő bájos név ez — siczki, siczki —

SÁNDOR. Talán ismeri a kisasszony ezt a nevet?

KRISZTINA. Csak a végét. Ah! Nagyságos Uram; ezen név emlékeztet egy kedves macskára, melyet elveszték, oh hányszor mondtam én annak: siczki! siczki!

LOVASDY. Ne hozd elő macskádat, nézz a konyhába!

KRISZTINA. Megyek, megyek, még leszen szerencsém, addig is ajánlom magamat nagyságodnak. (Él.)

SÁNDOR. Én egyenes ember vagyok, azért mindjárt megvallo, miért jöttem —

MIKÓ. Már én elbeszéltem.

LOVASDY. Menj dolgozdra.

MIKÓ. Értem uram. (Él.)

LOVASDY. Tessék parancsolni.

SÁNDOR. Én gróf Ligetffyvel, ki nekem testi-lelki barátom ezen helység iránt alkuban vagyok —

LOVASDY. Hallom, hallom!

SÁNDOR. De minekelőtt annyi pénzt kiadnék, kívántam megvizsgálni a jószág külső-belső állapotját, nehogy megcsalódjam.

LOVASDY. Bölcsen méltóztatik intézni a dolgot, kitetszik nagyságod mély általlátása.

SÁNDOR. A jobbágyok tehetségét, erejét, tiszteteknek emberiségét, hűségét. (Hirtelen.) Majd elfelejtettem. Postamester uram! papirost kérek, levelet kell írnom a városba, melyet is mindjárt tessék staféta által expedieáltatni.

LOVASDY. Szívesen; ott az asztalon minden készen áll. (Sándor az asztalhoz megyen, leül és ír. Lovasdy magában.) Mely váratlan szerencse, ezt használni kell. Ez tőlem jön tanácsot kérni, velem kíván értekezni, jól van: minden esetre rám is nyereség háránlik. Most tisztartó uram! most meglátjuk tehát, ki tehetősb ember. Haha! meglátjuk, ki nagyobb úr a faluban, most meglátjuk, ki árthat elébb a másiknak. A bárónak mindent megvallok, a mit tudok és nem tudok, fogadom, meg nem tartja szolgálatjában, nem, nem, meg nem szenvedni.

SÁNDOR (írás közben). Egy kis szerencsétlenség ért az úton —

LOVASDY. Volt szerencsém hallani, nagyon fájjalom. (Félre.) Talán megszorult, pénz kell neki, hm! hm! sok pénz, de örökre lekötölezhetném.

SÁNDOR (a levelet összeecsinnálja és bepecsétli). Itt a levél.

LOVASDY. Szaladok elküldeni.

SÁNDOR. Ágenszemnek írok, hogy tüstént küldjön 300 aranyokat. Gondolja el postamester uram! jöttömben elvesztém erszényemet; csekélység magában, csak azért sajnálom, mert azzal a tiszteteket megpróbáltam volna, minek előtte eselédjeimtől megtudnád szándékomat. Mikorra kaphatok feleletet?

LOVASDY. Két nap bele kerül.

SÁNDOR. Nagy idő! Mit tegyek? Húsz aranyat örömet adnék nyolcz napra interest.

LOVASDY (félre). Húsz arany! (Sándorhoz.) Nekem volna kis heverő pénzem, talán öszve tudnám szedni —

SÁNDOR. Derék, jó ember! lát így írnom se szükséges. (Levelét elszakasztja.) A napokban eljön secretáriusom, és a pénzt köszönettel visszaszolgálom.

LOVASDY. Kötelességem, nagyságos uram!

SÁNDOR. Elég erről a közönséges dologról! Én kérdelem postamester urat, tessék igazat felelni. Hogy megyen itt a dolog?

LOVASDY. Rendetlen — sokat lehetne erről szólni, az uraság két annyi bevehetne, de a jövedelem más erszénybe is foly.

SÁNDOR. Kérem, feljegyzem. (*Kiveszi a zsebkönyvét és ír.*) Jövedelem, erszény —

LOVASDY. Az oeconomia rosszúl megyen, a jobbágyság romlik, tisztartó magának gazdálkodik, luxusnál nem ismer egyebet, nagy szeleket csinál, négy lovon járkál, aranyos mentében és felesége csipkéket hordoz, olyan szélesek, mint a tenyerem —

SÁNDOR (*ír.*). Luxus, szél, négy ló, mente, feleség, csipke —

LOVASDY. Én mint postamester mindent meghallok, legjobban tudom, mely rossz ember az a tisztartó.

SÁNDOR (*ír.*). Postamester, rossz ember —

LOVASDY. Instálom! hibázni méltóztatott: a tisztartót tessék feljegyezni.

SÁNDOR. Igen, csak tovább!

LOVASDY. Az épületek dülőben vannak.

SÁNDOR (*ír.*). Épületek — (*A mint a zsebkönyvét fordítani akarja, kiesik kezéből és különbféle papirosok a földre hullanak; Lovasdy hirtelen lehajol azokat felszedni.*)

LOVASDY. Engedje nagyságod!

SÁNDOR. Atkozott történet!

LOVASDY (*egy levelet felvesz, a felírását megtekintvén, vissza lép.*) Mi ez? hiszen ez az én frásom —

SÁNDOR (*félre*). Oda minden mesterségem!

LOVASDY. Mit jelent ez? (*A levelet áttaladja és Sándort vizsgálja, ki tekintetét elkerülni igyekszik.*) Itt a levél nagyságos uram! (*Félre.*) Engem úgyse, ez az én fiam! hol voltak szemeim — valóban ő az —

SÁNDOR (*félre*). Már vége mindennek. (*Lovasdyhoz.*) Tessék folytatni beszédjét.

## HATODIK JELENÉS.

*Krisztina, az előbbieik.*

KRISZTINA. Talán parancsol ebéd előtt valamit nagyságod?

SÁNDOR. Köszönöm! (*Félre.*) Oda minden appétitusom.

LOVASDY (*Krisztinát magához húzza és fölébe ság*). Hidd el nekem! saját levelemet láttam.

SÁNDOR (*magában*). Mint suttognak! bizonyosan reám ismert.

KRISZTINA (*titkon Lovasdyhoz*). Nem, ő nem az, Sándor egészen más! (*Sándorhoz.*) Nemde nagyságod nem a mi Sándorunk?

LOVASDY. Krisztina! mit csinálsz?

KRISZTINA. Úgy-e? Nagyságod nem a Lovasdy vérből eredt? Nem, én mindjárt megismertem volna —

LOVASDY. Krisztina! hallgass.

SÁNDOR. Nem tudom mely balvélemény szól e drága kisasszonyból. Nagy örömemre volna, ha ezen érdemes nemzetségnek egy tagja lehetnék, de az igazságot —



LOVASDY (*félre*). Ő az — várj csak gyermek! (*Krisztinához.*)  
Jer szobámba! (*Sándorhoz.*) Nagyságos Uram! én a felebb említett  
summáért megyek, méltóztassék addig egy kis várakozással lenni.  
(*Félre.*) Rossz gyermek!

SÁNDOR (*félre*). Nem ismer. (*Lovasyhoz.*) Mi jó barátok  
maradunk.

LOVASDY (*félre*). Alig hiszem. (*Sándorhoz.*) Tüstént szolgálók!  
Jer Krisztina.

KRISZTINA (*mentében Lovasyhoz.*) Mikor mondom, nem a  
Sándor.

LOVASDY (*viszont*). Ő az. nem láttad a szemét?

KRISZTINA. Nem, nem! (*Be a jobb mellékajtón.*)

SÁNDOR (*egyedül*). Az atyám kétségeskedik, de pénzt hoz;  
jele, hogy nem ismer. Bár csak vége volna e játéknak és levet-  
hetném álorczámat! Mit nem tesz az ember, ha a szükség és sze-  
relem parancsol.

## HETEDIK JELENÉS.

Rózi (jő), Sándor.

RÓZI. Sándor!

SÁNDOR. Ismersz engemet?

RÓZI. Szívem elárult.

SÁNDOR. Csak az öreg úrnál is el ne áruljon. Rózi! ez mind  
éretted történik.

RÓZI. Rettegek! atyád megharagszik.

SÁNDOR. Nem soká tart, végre örülni fog szerencsénknek.

RÓZI. Ő hátráltatni fogja egyesülésünket: előbb oly különö-  
nösen beszélt, azt mondá —

SÁNDOR. Hogy szeret, azt elhiszem, másképp nem is volna  
atyám!

RÓZI. Hogy gazdag hölgyet kell keresned.

SÁNDOR. Én gazdagot, ő szépet — légy békén, minden jól  
megyen; most ment pénzért, ha elhozza, tehát a zsidót kifizetem  
és 200 aranyat, a zálogpénzt, visszadod neki, azután szabad léssz.

RÓZI. Mit mondjak, hol vettem a pénzt?

SÁNDOR. A zsidóval elvégzem, az igen jó ember. (*Mellék-  
szobában csöngetnek.*)

RÓZI. Hallod! az öreg úr csönget, hozzá megyek!

SÁNDOR. Vigyázz! el ne árulj.

RÓZI. Tőlem meg nem tudja. (*El a jobb mellékajtón.*)

SÁNDOR (*egyedül*). Bocsásd meg, atyám, ezen tettemet; de  
magad kényszerítél rá. Hogy pénzt nem ad, azt békén tűrném,  
de hogy kedvesemet is el akarja ragadni, azt nem szenvedem.  
Mint fog nevetni, hogy az ifjú róka megesalta az öregét és fész-  
kéből a csirkét ellopta.

## NYOLCZADIK JELENÉS.

*Izsák, Sándor.*

IZSÁK. Úrfi!

SÁNDOR. Izsák! nem viszket tenyered?

IZSÁK. Inkább a hátam! ha az öreg úr a tréfát el nem érti, tudom hogy járunk.

SÁNDOR. A nehezén átestünk, már az aranyokat olvassa; ne félj! lesz pénz, talán más is.

## KILENCZEDIK JELENÉS.

*Rózi, az előbbieik.*RÓZI (*erszényt hoz*). Hozom az aranyokat.SÁNDOR. Győztünk! Rózi! most már enyémnek mondhatlak!  
(*Izsákhöz*.) Mindjárt kiadom részedet.

IZSÁK. Úrfi! csakugyan derék atyja van.

SÁNDOR. Engem nem is dicsérsz?

IZSÁK. Ah! ily ész nincs több az országban.

SÁNDOR (*elveszi az erszényt*). Csak hamar az osztályhoz!  
(*Az asztalhoz mennek*.) Ez hát a bálvány, melynek minden ember bókol? ez az érez boldogíthatja az embert? ez osztogat örömet és szerencsét e földön? (*Felbontja*.) Jertek a világosságra.

## TIZEDIK JELENÉS.

*Lovasdy, Krisztina, az előbbieik.*LOVADY (*Krisztinával az ajtónál megáll*). Engem meg nem csalsz.

IZSÁK. Ai vei! tantusz!

SÁNDOR (*megszorúlva*). Rózi!

RÓZI. Sándor!

SÁNDOR. Izsák!

IZSÁK. Tantusz!

SÁNDOR. Vége mindennek! most nincs mit tenni, mint elillantani. (*El akar szökni*.)LOVADY (*úját állja*). Nagyságos uram! rossz gyermek!

KRISZTINA. Szörnyeteg! te elfajúlt vér!

IZSÁK (*magában*). Itt látom pénzt nem osztogatnak. (*Elillant*.)

LOVADY. Gonosztévő! atyádat meg akarád csalni!

SÁNDOR. Bocsánatot, édes atyám!

KRISZTINA. Siczki — nyausiczki —

SÁNDOR. Nem rossz szándék vezérlett, a szív —

LOVADY. Hasztalan mentséged! megakartál csalni, ha okosabb nem lettem volna. Agens! secretárius! társzekér! ezért adózol.

SÁNDOR. Rózit szeretem?!

RÓZI. Edes bácsi!

KRISZTINA (*Rózihoz*). Te is kezét fogtál vele? Istenem! mi lesz a világból?

SÁNDOR. Magam vagyok bűnös, Rózi ártatlan.

TIZENEGYEDIK JELENÉS.

*Mikó, az előbbieik.*

MIKÓ. Mit látok! ej úrfi! talán csak én hoztam; azért örült úgy meg, hogy engem a státió'n talált, miért nem szólt? elhallgattam volna, hogy a pénzt elvesztette —

LOVASDY (*Mikóhoz*). Hallgass!

MIKÓ. Nem szabad, mert meg kell mondanom, hogy vendégek jöttek, tessék inkább kijönni, valami beszédök van — aztán szólások —

LOVASDY. Jövök! (*Sándorhoz*.) Várj, ha visszatérek, számot vessünk.

SÁNDOR. Édes atyám!

LOVASDY. Ezután keserű leszek! Mars ebbe a szobába!

SÁNDOR. Legalább hallgasson meg!

LOVASDY. Nem hallok — ide fogsz menni! (*Betolja Sándort a jobb mellékajtón.*) Így, Mikó! te itt fogsz strázszálni, senkit se be, se ki nem eresztasz! itt a kulcs — értetted!

MIKÓ. Értem uram! értem.

LOVASDY. Ide állj! (*Mentében.*) Jól vigyázz! (*El.*)

MIKÓ. Értem uram!

KRISZTINA (*Rózihoz*). Te a konyhába kövess! ott hallgasd leczkédet.

RÓZI. Szegény, szegény Sándor! (*Elmennek.*)

MIKÓ (*egyedül az ajtónál*). Ennél a háznál annyi a baj, és akkor csak engem vesznek elő, nem kell tenni igazságot. Csak igaz az, jó az okos ember a háznál.

SÁNDOR (*belül*). Mikó! ereszs ki!

MIKÓ. Nem szabad.

SÁNDOR. Megajándékozlak, adok a mit kívánsz.

MIKÓ. Meg van tiltva.

SÁNDOR. Mikó! ereszs ki, különben rosszúl jársz.

MIKÓ. Értem uram! de nem félek.

SÁNDOR. Legyen tehát! nem akarok tovább élni — jőj halál!

MIKÓ. Halált emleget, ijesztgetni akar! Hehe! úrfi, Mikó meg nem ijed. (*Pattanás hallatik, Mikó elszalad az ajtótól.*)

SÁNDOR. Hah! meghalok!

MIKÓ. Most az pisztoly- vagy ágyúlövés volt-e? Pattant, az bizonyos! (*Bekiált.*) Úrfi! úrfi! él még? Valami hörög. — Jaj nekem, oda van, mit tegyek? nem hiszek neki; kétségbeesett, utóbb engem is agyonlő. Mégis megnézem (*reszketve felzárja az ajtót.*) Oda vagyunk! Gyilkos! Gyilkos! uram! asszonyom! (*Elszalad.*)

SÁNDOR (*kijön, festéket töröl le képéről*). Szabad vagyok! mit tegyek? már ha ennyire jöttem, a féhlúton meg nem állok, új próbára kelek — jönnek már! Szerenese légy velem. (*El a bal mellékajtón.*)

## TIZENKETTEDIK JELENÉS.

*Krisztina, Rózi, Mikó.*

KRISZTINA *(sírva)*. Szerencsétlen óra! boldogtalan eset! ezt kellett megérnem! Oh! a szívem megreped.

MIKÓ. Itt fekszik, szegény, vérében.

RÓZI *(ki mindjárt a mellékszobába szalad, nagyon nevet.)* Hahaha!

KRISZTINA. Az az istentelen! még nevetni tud! én bennem a lélek sir — Mikó sírj.

MIKÓ *(sírva)*. Mikor sírok úgy is!

## TIZENHARMADIK JELENÉS.

*Lovasdy, az előbbie.*

LOVASDY. Minő lármát csináltok? mi történt?

KRISZTINA. Légy erős, bátyám! ne essél kétségbe! Fiad agyon lőtte magát.

MIKÓ. Szemem hallattára.

LOVASDY. Mit mondasz? Uram segíts!

KRISZTINA. Ott fekszik az a szerencsétlen ifjú! rettegek oda tekinteni.

LOVASDY. Lehetetlen — *(bemegy a szobába)*.

KRISZTINA. Csak mutasd meg Mikó! Szerencsétlen atya!

RÓZI *(kijön, egy festékes bögrét tart a kezében)*. Megesalta Mikót; nézze édes néném, minden festéket magára kente — a volt a vér, a mit Mikó látott.

KRISZTINA. Oda vagyok! ah! gonosz fiú! sátán tanítványa —

MIKÓ. Feltámadott biz a, de halva feküdt az igaz, pisztoly a kezébe, akkor ment ki a lelke, mikor az ajtót felnyitottam — hiszen beszéltem vele, előre megmondotta.

LOVASDY *(egy pisztolyt hoz elő)*. A méreg megemészt, megint elszökött. *(Mikóhoz.)* Mikó! Te egy hatalmas számár vagy.

MIKÓ. Értem uram.

LOVASDY. Miért nyitottad fel az ajtót? nem láttad, hogy csalárdság az egész dolog; nézd, kakas sincs a pisztolyon, ostorral durrantott.

MIKÓ. Már az más, hát csak elment.

LOVASDY. De úgy van, ha az ember ily együgyűre bízza magát. Most szaladj a kapúhoz, ott vigyázz és ha meglátod, üss lármát; siess.

MIKÓ. Pattant! ki gondolta, hogy tréfa.

LOVASDY. Menj! ne okoskodj! *(Mikó el.)*

KRISZTINA. Ezt a drága festéket így eltékozolni! Égbe kiáltó mit az az ifjú cselekszik.

LOVASDY. Mi gondom festékedre, csak a gyermek itt volna; de úgy van, ha az isten az ember nyugalmaát el akarja venni, egy szép leányt ad melléje.

KRISZTINA. Mit tehetek róla, hogy az isten szépnek teremtett.

LOVASDY. Rózi! ez a zavar mind éretted esik.

RÓZI. Látom, édes bátyám, hogy terhére vagyok én akara-

tom ellen rontom a házi békességet, azért engedjen búcsúzniom. Megvallom, én szeretem Sándort; de —

LOVASDY. Lásd, édes leányom, a fiú rossz, nem teszel vele szerencsét. Ha el tudnád felejtetni, én — *(a közép ajtónál koczognak).* Megint valaki jön. *(Kikiált.)* Szabad! *(Félre.)* Soha sem tudom ki nyilatkoztatni magam.

# TIZENNEGYEDIK JELENÉS.

*Izsák, az előbbiek.*

IZSÁK. Postamester uram!

LOVASDY. Nincs eladni valóm.

IZSÁK. Az úrfi kocsimon elszökött.

LOVASDY. Szaladj utána, hozd el.

IZSÁK. Azon felül egy kis adóssága is van nálam. *(Kihúzza egy írást.)*

LOVASDY. Még ezt is! semmit se fizetek, nem akarok fölé hallani, keresd, ha hírem nélkül pénzt adtál neki.

IZSÁK. Szükségben volt, ily érdemes úr fiának megtagadni nem mertem.

LOVASDY. Egy kis pénzt sem fizetek, az legyen jószívűségednek bére.

IZSÁK. A koci és a ló árát tessék legalább megadni.

LOVASDY. Nem adom, punctum.

IZSÁK. Tehát kénytelen leszek igazságot keresni; pedig ha én mozdúlok, több adósok is ellene rohannak.

LOVASDY. Nem bánom, zárják be — menj!

KRISZTINA. Mely szégyen!

LOVASDY *(Rózihoz)*. Lásd, Rózi! a fiam bő költő, szerencsétlenné tenne, mondj le róla, inkább nyújtsd nekem — *(A közép ajtón koczognak).* Ördög pokol! hát soha se szólhatok! megint valaki jön.

KRISZTINA. Ilyen napom soha sem volt.

LOVASDY *(kikiált)*. Szabad!

# TIZENÖTÖDIK JELENÉS.

*Sándor (szakállosan, mint egy lengyel zsidó), az előbbiek.*

SÁNDOR. Lovasdy postamester úrhoz van szerencsém?

LOVASDY. Én vagyok! *(Félre.)* Hát ez mit akar?

SÁNDOR. Halmai Rózit, néhai Halmai István egyetlen leányát keresem, hallok az úrnál vagyon?

LOVASDY. Itt áll! *(Félre.)* Ma mind oly különös vendégek jönnek.

SÁNDOR *(Rózihoz)*. Drága kisasszony! mely öröm, mely boldogság, hogy annyi esztendőktől fogva megint láthatom és kezeit forró ajakimhoz szoríthatom.

LOVASDY. Mi lesz ebből megint?

SÁNDOR. Minő ékes virág fejlett ki a bimbóból és bájos körébe

vonja az élőket és magához lánczolja a szíveket. Boldog az, ki meleg keblére tűzheti.

KRISZTINA. Minő szépségeket hord elő — pedig illik neki. He, jó barátom! honnan ismerjük ezt a leányt?

SÁNDOR. Mint kisdedet még ölemben hordoztam. A kisasszonyhoz is volt szerencsém! ha jól emlékezem, valami 25 esztendőök előtt gyűrűket tetszett tőlem vásárlani, midőn jegybe' volt; úgy van úgy, mindent tudok, de semmi se lett a házasságból, ha csak azután —

LOVASDY (*titkon*). Krisztina! ez régi ismerős.

RÓZI (*félre*). Jól játszik, csak benn ne maradjon.

SÁNDOR. Ah! édes kisasszony! azok voltak ám jó idők!

KRISZTINA. Hallgass! nem akarok semmit hallani.

SÁNDOR (*Rózihoz*). Édes kisasszony! én nagy adósa vagyok!

LOVASDY. Mit! adósa vagy?

SÁNDOR. Egykor nagy szorultságban lévén, ismeretlen, különféle szerencsétlenségek minden vagyonomtól megfosztottak; akkor boldogult atyja megszánván ügyemet, harmincz aranyokat kölcsönzött; azokkal én a világba mentem és szerencse, szorgalom és fáradság által ismét magamat felemeltem. Most hálaadó szívvel visszajöttem neki adósságomat lefizetni. Mély sérelemmel hallám, hogy a jó megholt, de azért azt a jót leányának visszaszolgáltatni szent kötelességemnek tartom — bár láthatná a szívet, mely egyedül leányaért dobog.

RÓZI (*titkon*). Es az enyémet, mely neked ver.

SÁNDOR. Most itt vagyok a kisasszonynyal felosztani mind azt, amit a szerencse adott.

LOVASDY. Rózi! örvendek —

SÁNDOR. Azért is a menyekzőre tessék elfogadni 500 aranyokat.

LOVASDY. Mely hallatlan ritka emberség! Tessék leülni.

SÁNDOR. Azt az egyet kívánom megtudni, van-e egy halandó, kit a kisasszony szerethetne.

LOVASDY. Igen, igen, mi dicsekedhetünk.

SÁNDOR. Magától akarom hallani.

RÓZI. Nem tagadom, egy ifjút szeretek, de az atyja frigyünknek ellenére van.

SÁNDOR. Tyrannus!

LOVASDY (*félre*). Fiamat gondolja, én keresztül esem, de a pénz kezemhez jut. Mit tegyek! lemondok róla. (*Rózihoz*.) Én nem ellenzem, csak próbáltalak benneteket.

SÁNDOR. Tehát semmi nem hátráltatja öszveköttetésüket.

LOVASDY. Semmi, semmi! legjobb áldásomat!

KRISZTINA. Kit akarsz áldani, mikor az ifjú elszökött?

SÁNDOR. Visszahoztam! most jöttümben egy ifjút láték egészen kétségbe esve az úton szaladni; én megállítám és kikérdém; ő mindent megvallott, nemde Sándornak hívják?

LOVASDY. Az! az! de kocsin szökött el, miért szaladt volna gyalog?

SÁNDOR. Eltörött az első kereke.

KRISZTINA. Szegény Sándor!

SÁNDOR. Én elbeszélém neki a környülállásokat, nagy nehezen a visszajövetelre bírtam, megfogadám, hogy szószólója leszek.

LOVASDY. Megengedek.

RÓZI. Kedves édes bácsi!

KRISZTINA. Még sírnom is kell, úgy szívfemre beszél.

SÁNDOR. Tehát beküldöm. (El.)

LOVASDY (Izsákhöz). Minthogy némely környülállások változtak, tehát egy részét az adósságnak kifizetem, azon észrevétellel, hogy a procentumról szó ne legyen.

## TIZENHATODIK JELENÉS.

*Mikó, a? előbbiek.*

MIKÓ. Uram! a kapúnál állottam, nézgelődtem, semmit sem láttam, se hallottam! Ha csak láthatlan a kerítésen át nem ugrott, hát Sándor urfi a háznál van.

LOVASDY. Miattad egy tábor ki- s bejárhat. Annak az úrnak a lovait, ki most érkezett, jól tartsátok, érted?

MIKÓ. Értem uram! de micsoda úrnak, senkit se láttam.

LOVASDY. Nincs szemed! azt a lengyel zsidót gondolom, ki fiamat visszahozta.

MIKÓ. Hehe! tréfál az úr, egy lélek se jött be, hanem a Bodri kopó, az most sétált ki.

LOVASDY. Menj! keresd fel.

## TIZENHETEDIK JELENÉS.

*Sándor (a maga ruhájában), a? előbbiek.*

SÁNDOR. Bocsánatot édes atyám!

MIKÓ. Ej úrfi! hol jött be megint, hm! hm! kis ördöge van.

LOVASDY. Reád méltán haragudnom kellene, de bizonyos környülállások — No elég! mindent elfelejtetek, csak azt tanúld meg, hogy okosabb emberek is vannak náladnál, érted? Engem meg nem csalsz.

SÁNDOR. Soha többé! erre is csak a szerelem készítetett.

LOVASDY. Vegyétek egymást. (Rózit Sándorhoz vezeti.) Legyetek szerencsések!

RÓZI. Édes kedves bátyám!

LOVASDY. Elhiszem, most édes vagyok: hol van a közbenjáró?

KRISZTINA. Édes gyermekeim! én úgy örvendek, mintha magamon történnék az a szerencse.

LOVASDY. Mikó! menj ki és mondd meg annak az úrnak, hogy hozzám kéretem.

MIKÓ. Micsoda úrnak?

LOVASDY. Menyörgő! fuss mindjárt.

MIKÓ. Értem uram! de hová?

SÁNDOR. Édes atyám! megvallom, megint megcsaltuk, az a zsidó én voltam!

LOVASDY. Te? te?

KRISZTINA. Ah! szerencsétlen atya! mely gonosztévő fiút neveltél.

SÁNDOR. Az egész dolog költemény, hogy szavát, ígéretét elnyerhessem. Izsák vala segédem.

LOVASDY. Vidd el, nem ellenzem; de menj szemem elől, egy fedél alatt velem nem laksz.

RÓZI. Jóságában bízván, haragot nem vártunk.

LOVASDY. Nem, ezt meg nem bocsátom! Félre szemem elől! mindjárt teszek rendeltést — *(El akar menni.)*

### TIZENNYOLCZADIK JELENÉS.

*Izsák, az előbbieik.*

Izsák. Postamester uram, egy szóra.

LOVASDY. Nem fizetek, menj!

Izsák. A mit Sándor előbb beszélt, nem költemény; én vagyok, a kivel atya jótt tett és szent kötelességemnek tartom, leányának azt meghálálni.

SÁNDOR. Izsák!

LOVASDY. Tessék szólni! tessék. Hej Mikó, széket!

Izsák. Sándort megismervén a városban, a házi környűl-állásokat kitanúltam tőle, szükségben lévén, többször segítetttem; én *(az írást elszakasztja)* nem adós többé.

LOVASDY. Kedves barátom!

Izsák. Örömmel értettem Rózihoz való szerelmét, de könnyelműségétől tartván, eszköze lettem cselekedetének, hogy tapasztalja, hogy a családság által az ember nem mehet messze *(titkon Lovasdyhoz)* és hogy jótévőm leányát a hatvan esztendősvőlegénytől megmentssem — és egy tréfa által észre hozzam a fősvény —

LOVASDY. Ki fogadott bírónak?

Izsák *(Rózihoz)*. Kisasszony! boldogult atya velem jótt tett, ő volt kútfeje szerencsémnek, ne tagadja meg tőlem hálaadatoságomat és fogadja el azt, a mit Sándor álорeza alatt ígért.

RÓZI. Ily nagyszívű ember barátsága elegendő nekem; ezen ajándékot el nem fogadhatom.

LOVASDY. Kedves, egyetlen barátom; az ifjúság ilyenkor semmit sem ismer, a pénz iránt tessék velem végezni. *(Elvonja magával.)*

KRISZTINA. Gyermekek! hát csak menyekző lesz.

Mikó. Mikor pattant, nem hittem volna.

*(A kárpit lefordúl.)*





## **Kemény Simon.**

EREDETI HAZAI DRÁMA KÉT FELVONÁSBAN.

(Először adatott Pest városa színházában, 1820. május 3.)

(1820.)

## SZEMÉLYEK.

HUNYADI JÁNOS, erdélyi vajda, magyar fővezér.

ÓREG KEMÉNY, erdélyi nemes.

SIMON, annak fia )  
MOHAI, ) alvezérek.

IDA, Simon hitvese.

LAJOS, fia, 4 esztendő.

KERESZTI, Simon barátja.

ELSŐ )  
MÁSODIK ) paraszt.

Alvezérek, katonaság, földnépe.

A dolog történik 1441. esztendőben.

## ELSŐ FELVONÁS.

## ELSŐ JELENÉS.

Magyar tábor, elül Hunyadi sátora, hátul a népség tüzel.

*Öreg Kemény, Simon.*

SIMON. Estellik már az idő, atyám! térj vissza házádba, ősz fejednek a hús levegő megárt.

ÖREG KEMÉNY. Ne hidd fiam! az öregség múlik itt a fegyverek és a bátor bajvívók közt; az ifjúság képei ujúlnak, és a múlt idők tetteit agg szemem elébe rajzolják. Itt a régi tűz hevíti keblemet.

SIMON. Te már eleget tevé magadért, munkás élted csendes nyugalomra, sebhelyekkel borított tested lágy pihenésre vágy. Minket illet a nehéz munka; a szenvedő haza mitőlünk várja váltóságát.

ÖREG KEMÉNY. Igaz, gyenge erőm nem felel meg a búzgó akaratsnak, a ronesolt test sír felé hanyatlik; de a láng, mely örökre elalszik, végső lobbanással még használni akar és tüzet gyulasztni a rokon kebelben.

SIMON. Tetteid szívfemelő például maradnak közörikségül s követésül, nem fénytelen múlik életed, mert nemes igyekezet volt minden foglalatja. Im fiadat is dicsően járdalt ösvényedre vezetéd.

ÖREG KEMÉNY. Melyen híven megmaradj. Őh fiam! bár engedte volna a végezet megmutatnom, mely édes halni a hazáért. S valjon mi az élet? zokogva indul az enyészetnek, nem virágzik öröm a homályos úton; a merre tekintesz, omladék, pusztaság; minden hang sóhajtás, panasz.

SIMON. E gyász idő, reménylem, édes öröme derül még, a jelenlét ködét egy nap eloszlatja. Még van a magyarnak embere, ki nagy szívét a rontó veszélynek szegezvén, erős vállakkal népét fentartani tudja; még él Hunyadi!

ÖREG KEMÉNY. Dicső ember! Ő a kereszténység pajzsa; Isten és Hunyadi hangzik minden szájától. Ő végső reménye haldokló hazánknek.

SIMON. Már elérkeztek a vármegyék segéd népeikkel, itt a székelyek, itt a szászok táborunkban, és sok magyar nemes utolsó magzatját Hunyadihoz küldé, hogy itt az érdem mezején borostyánt szedhessen.

ÖREG KEMÉNY. Midőn a remény mennyei világa haldoklik, azon szürkületben oroszlánná változik a megkeseredett szív és hideg elszánással a halálba rohan. Szólj, fiam! minő kedv uralkodik a táborban?

SIMON. Egy szív, egy lélek elevenít mindent, egy tárgyért hevül az egész sereg.

ÖREG KEMÉNY. Hol közös a veszély, közös az érzés, így az egész alkotmány a nagy czélnak könnyebben megfelel.

SIMON. Kereszti közelít, kit a vajda kémlelni küldött.

## MÁSODIK JELENÉS.

*Kereszti, az előbbie.*

KERESZTI *(török ruhában)*. Küszöntlek barátim! Ím sietve jövök, mint halálos nyíltól megsebzett vad. Hol találom Hunyadit?

SIMON. Gyorsan megjártad útatad! mi újság a török táborban?

KERESZTI. Szomorú hírt hozok! oly kelletlen mondom ki, mint ha csókolnom kellene az ellenség törét, mely szívemben megad.

SIMON. Jót már rég nem hallánk. Szólj bátran! az eltökéltség új erőt nyer a rossz állapotban.

KERESZTI. Ezen ruhában sok veszélyek között Mezet bég sátoráig vergődtem, ott hallám, miként tanítgatá répeit, hogy a jövő csatában egyedül Hunyadi személyére törjenek, leírván nekik páncélját, fegyverét és lovát; ki őt elejti, annak királyi jutalmat ígért és vad örömkiallás hangzott a táborban. Mohamet sugallásának hirdeté a vezér, hogy Hunyadinak el kell esni és Stambulba kísértetni népének.

ÖREG KEMÉNY. Azt ne engedje az isten! különben elesik Erdély és Magyarország sárhalmán zokogja a világ elvesztett szabadságát.

KERESZTI. Szent-Imrénél megerősített táborában várja Mezet bég a magyar sereget, egyedül a vajdának vesztét forgatja elméjében.

SIMON. Jól tudja a pogány, hol kell a lelket keresni, hogy az egész tehetetlen test porba omoljék. Hunyadi és mi valamennyünk közt mérték nem állhat, hasonlat nem lehet; embert találunk, ki erős karjával utat vág az ellenség rendében és vért özönl, halált terjeszt minden léptében; de ily vezért csak századok érlelnek, kit minden tükélyek ezen magas hivatalra jegyeztek. *(Mély gondolatba merül.)*

ÖREG KEMÉNY. Mennyire mehet a törökök száma?

KERESZTI. Negyven ezeren állnak Sz.-Imrénél, tíz ezret minden órában várnak.

ÖREG KEMÉNY. A szám nagy, de bátort nem rettent.

KERESZTI. Kérkednek is sokaságokban és a győzelmeket bizonyosnak tartják: már fiát Mezet bég előre erdélyi helytartónak rendelte.

ÖREG KEMÉNY. Megszédíté őket az első nyereség; annál jobb! elbizottságnak kár a követője.

KERESZTI. Alig tudtam bosszúmat elfojtani, midőn érdemes püspökünk fejét a basa sátorán felszegezve láttam; a rejtett gyilok mellemen megmozdult és nem akarva karom öldöklésre hajlott; csak ezen hír tartott meg a véráldozattól.

ÖREG KEMÉNY. Dicséretes mérséked; a közjó többet nyert visszajövedeleddel, mint ha ezrek estek volna el vitéz karod által.

SIMON (*magában*). Égi segítség! neked köszönöm e gondolatot. Mennyei sugallás! téged használlak. (*Keresztihez.*) Barátom! sokat tévél, hazánk nevében még egyre kérlek.

KERESZTI. Ne kérj Simon! a kész hazafinak egy szó is elég. Mit tegyek?

SIMON. Tartsd titokban mind azt, mit láttál, hallottál: újságotat én fogom használni.

ÖREG KEMÉNY. Fiam! mi a szándékod?

KERESZTI. Es Hunyadi?

SIMON. Mentve lesz! neki elesni nem szabad, hogy mi állhassunk. Barátom, vonulj felre, ne közöld senkivel híredet, míg én végeztem. Mit a vezérnek tudnia szükséges, tőlem meghallja.

KERESZTI. Tisztelem szándékokat, ámbár értelmét megfogni nem tudom; de bízván hazafiságodban, okvetetlen engedek.

SIMON. Nem is csalatkozol! Haldokló hazánk áldozatot kíván, hervadó gyökerét nemes vér élesztheti csak fel. Ha saját földem, melyet izzasztó pályán eleim kerestek, hamvamat elzárja, áldom sorsomat és létem czélját dicsőül elértem. Barátom! Hunyadi élni fog és ha földrázó villamai dördülnek, öszvedül a félhold hatalma, és a pogány vér nyögve foly vissza a török völgyekre.

KERESZTI. Szokatlan tűz lángítja lényedet, szavaidban halom a török jajgatást. Legyen tehát! én hallgatok.

SIMON. Nem rossz kebelbe rakád titkodat, a haza gyámangyala őrzi tartalékját.

KERESZTI. Ismerlek Simon! Most megyek ezen gyűlölt ruhát levetni magamról és a jövődő csatára erősíteni fáradt tagjaimat. Isten veled, öreg atyám! (*El.*)

ÖREG KEMÉNY. Szólj fiam! mit jelent ez a fellengző tekintet?

SIMON. Atyám! felsőbb ihlet az élők keskeny köréből a halhatatlanság fényes egébe ragad — én halni, vagy inkább hosszú, elhalhatatlan életnek indúlok.

ÖREG KEMÉNY. Eltökélett lelket ismerek fiamban; szólj! mily nemes feltétel hevít újra téged?

SIMON. A vérmezőn harcolni közös dicsőség, egy fényre olvadnak a bajvivők tettei; de az egyes áldozat tartandó helyet nyer a haza szívében, mely ha bár öszveomlik is, hív fiát el nem temeti, sőt romjai közt is ragyogtatja nevét, és tette kérkedve gúnyolja az idő romboló hatalmát. E dicsőséget akarom én is elnyerni és Hunyadiért vérzeni.

ÖREG KEMÉNY. Nem értelek!

SIMON. Emlékezz, atyám! hányszor, ha fegyverkezve előtted állék, tartál Hunyadinak és édes örömmel másának neveztl. Ezen hasonlattal akarnám a törököket megcsalni, elkérvén tőle hadi szerszámaikat, magamra vonni az ellenség figyelmét.

ÖREG KEMÉNY. Fiam! az atyai szeretet retteg ezen gondolattól, bizonyos vesztedet megfogni nem képes.

SIMON. Oh de a haza! mely lelketlen oda dül és mély sötétségbe bukkan ez az ország, mely eddig szabadon emelte fejét,

Hunyadi estével alacsony rabigába görbed, kies viránya pusztulásnak ered és a jövődő nem is tudja, éltek-e a magyarok.

ÖREG KEMÉNY. Igaz, láncz csörög a pogány kezében, közel a rabság örvénye, mely körül komor rémzetek lebegnek és ordítva visszajeszttetnek. Fiám! kedves fiam! ne nézz a szemre, mely éretted könnyez, ne ügyelj a gyenge öreg fájalmára; menj dicső pályádon, menj halni a hazáért. *(Elgyengül.)*

SIMON. Atyám! édes atyám!

ÖREG KEMÉNY. Miért kell az embernek elévülni, miért hulatni erejét, tehetségét? Az ifjúság langyuló vérével lankad a lélek szárnya is. Most, most érzem aggvoltomat. Téged egy mosolygó fény az egekbe ragad, évekre ásd nemes tettetted; én szegény öreg űsz fejem reszketegve rázom és örömtől, fájdalomtól csak zokogni tudok.

SIMON. Mily édes a szeretet, mely teljesen visszafizetve lán-gol a halandó kebelében! Atyám! az ég azzal kedveltjének vállalt, hogy elmémnek e gondolatot adá; azon szent érzét, melyet az ifjú keblébe oltottál, mutassa most érdemét, teremjen nemes gyümölcsöket. — Nem megúnt napok késztetnek halálra, nem, a föld nekem sok édest nyújtja, mely kívánságot csendes keblem szült, a sors valóvá tette; mint atyja, mint férje egy áldott léleknek a szerencse fő pontját elértem: ezt meghálálnom csak ily nagy áldozattal lehet.

ÖREG KEMÉNY. Beteljesedik tehát a remény, melyet mint gyermek tápláltál. Midőn harczaimból megjöttem és környülvéve kedvesimtől, téged kisdedet térdemen ringatálak; akkor ártatlanul azt vallád: Atyám! te mindenkor visszatérsz, én egykor elmegyek, messze, messze tőletek elmegyek, de soha vissza nem térek; hanem egy egész pogány sereget viszek el magammal.

SIMON. Álmat beszélsz atyám!

ÖREG KEMÉNY. Álmat fiam! örök álmat, mely az égből alá száll, hogy a legszebb valóságot érlelje a hazai földön. Te elmegy, elmaradsz — atyád még most is él.

SIMON. Él, hogy örüljön egyetlen fiának és a sírnál hív szorgalma jutalmát vehesse. Atyám! Hunyadi vagy én, egyikünket a haza áldozatra kiáltja. Ha vezéri tehetségem volna, a sorsot kérdezném, melyiké legyen a dicsőség, de így a választás könnyű. Ő maga egy sereg, hazámnak első gyámola — bennem csak egy közkatonáé vész el.

ÖREG KEMÉNY. Ily áron Hunyadi éltedet nem fogadja el.

SIMON. Tudom, hogy nagy szíve mindenkor kész áldozatra. Mi nehéz ama bábornak, ki tíz véres csatában a halállal vívott? de messzebb van még az ő magas célja, a nagy nagyon tördelje erejét. Engem szakaszszon itt le a haza, Hunyadi karját nagyobb végre tartsa fel. Azért, atyám, titokban tartom szándékomat, azután haldokló testemből omlandó véreni hírdesse tetteimet.

ÖREG KEMÉNY. És hitvesed? gyermeked?

SIMON. Azokat hazám oltalmába ajánlom; békén elválok, mert szabadon hagyom őket magam után, ne átkozza a fiú elfajult

atyját, hogy régi örökét oly rútúl elveszté. — Atyám! Idát látom közelíteni, ne ürüld el szándékomat, a kedves könnyeit békén nem nézhetem.

ÖREG KEMÉNY. Elested engem is maga után vonsz; de légyen, áldásom kísérje vég sóhajtasodat.

## HARMADIK JELENÉS.

*Ida, Lajos, a 7 előbbieik.*

IDA (*fiát vezetvén*). Fegyver közt kell férjemet keresnem. ha egy pillantatot véle lenni óhajtok.

SIMON. Bocsáss meg kedves! a szolgálat tart messze tőled és ellenzi a szerencsét, hogy véled lehetnék. Tudod a háború ellensége a házi boldogságnak.

IDA. Míg a férfi erő azt állandóvá teszi. Nem panaszlom ügyemet, mert fáradságod tudom híveidért esik. (*Fiát hozzá vezeteli.*) Itt egy gyenge virág, mely hogy láthatlan el ne hervadjon. bajnok szívednek véréből éleng; ím elhoztam, vídám tekintete enyhítse a nap súlyos terhét.

SIMON. Köszönöm! a jó anya mellett nem sínli még az atya távollétét. (*Fiát felemeli.*) Kedves fiam!

IDA (*öreg Keményhez*). Itt vagy te is, öreg atyám! A régi szokás kitetszik; most is kedveled a fegyvert.

ÖREG KEMÉNY. Kedves leányom! mi oly időben élünk, melyben fegyverünket leginkább kell becsülnünk, mert az által nyerhetünk életet.

LAJOS (*atyja karján*). Atyám! nézd csak, mi csillámlik ott a hegyen?

SIMON. Az ellenség tábortüze.

LAJOS. Oh azok a rossz emberek! nem üződ el őket?

SIMON. El, fiam! az első harc után, reményilem megtisztul vidékünk.

IDA. Megint harczba készülsz? Mikor jön azon szép idő, hogy téged egészen enyémmnek mondhatlak? Eddig hazádnak éltél és azon kevés órákat is, melyeket nálam töltél, elválás s kétes félelmek válták fel szüntelen.

SIMON. Hogy oltárom szentségét őrizzem, harczra szállok. Férfi létem nehéz munkát kíván, nyugodtan követtem őseim nyomdokát, mert házamat szorgos kézben tudtam és visszatérvén hadaimból, édes örömet találtam tiszta kebleden. Most újra mezőre hív a hanyatló szabadság; ki rablánczot nem akar hordozni, nem vonhatja el magát; azért meg ne rettenj, ha férjedet veszélyek közt látod, ne rettenj meg az elválás szomorú jelétől. Én nyugodtan megyek sorsom elébe; és ha a setét vihar, mely hazánkat dűlja, engem a földre terítend, tudom erős szíved magát fölemeli és özvegy sorodat csendes békével viseled.

IDA. Oh, vedd vissza ezen ijesztő szavat, ne költsd fel e szomorú gondolatot, nincs elég erőm véle egyesülni.

SIMON. Még is Ida! ki szabadon élni akar. éltét ne szánja. Benned is, kedvesem! bajnoki vér foly; atyád testvéred a mezőn

vesztek el; én férjed, kit az ég pajzsodnak választott, én engedném rablánczba veretni nyakadat? téged legfőbb, legdrágább javamat egy vad ellenségnek martaléku! adnálak? Nem! végső lehelletig védlek, oltalmazlak.

IDA. Nem tartalak! menj! harcolj! légy az ellenség öldöklő angyala; de ne felejtse, hogy a haza után én vagyok első, kit méltán illet jótévő életed.

ÖREG KEMÉNY. Nemes pár! a mi a földön szép s nagy, a szívet gerjeszti, az lángol bennetek. Én öreg hevülök a mennyei tűznél. a lélek e porvilág felett ünnepli szent diadalmát. (*Trombita harsog, a népség rendbe áll.*)

LAJOS. Atyám! nézd, a vitézek fegyvereikhez nyúlnak.

SIMON. Hunyadi közelít!

IDA. Itt ne találjon, a gyenge asszonynak nem illik fegyver közt mulatni.

SIMON. Maradj még, ez a föld sajátunk, békén mulathatsz; a bajnok szív dagadoz a szépség körében.

## NEGVEDIK JELENÉS.

*Hunyadi pánczélosan, Mohai, több alvezérek, az előbbieik.*

SIMON. Üdvez légy fővezér! dicsőséges vajda!

HUNYADI. Kötelesség útján ha járok, téged Kemény! már ott lellek. Mint látom nemes vendégek gyűltek össze nálad. (*Időhoz fordul.*) Köszöntlek nemes asszony táboromban! A mi a bajnokot magas tettekre gerjeszti örömmel szemléljük, mert jelenléted tanítja miért kell harcoznunk; mélyen illetődve hazája képét tekinti benned a bajvívó. mert te is, mint az, szerelme kedves zálogát kebleden neveled; az anya szelíd szózatja mint egy édes hang az ifjúkorból lelkét ébreszti.

IDA. Nyugodtan állok környülvéve az erősöktől, szép jövődöt ígér nemes bátorságok, a gyenge szív teljes bizodalommal a hatalmas szárnyai alá vonúl és megnyílik édes reményeknek. Ím, itt is egy bajnok vér gyümölcse érik a hazának; nő és tanúl igaz férfiú lenni.

HUNYADI (*öreg Keményhez*). Te is itt vagy barátom! Az agg oroszlán szeret fia! közt lenni és hajdani tetteit azokban újonnan szemlélni. (*Kézét nyújtja neki.*)

ÖREG KEMÉNY. Ez a kar engem is egykor győzelemre vezetett, most már áldani csak, de követni nem tudom. Hunyadi! látásod elúzi öregségem éjjelét, a régi szabadságot és a dicsőség mennyei világát látom ereszkedni szenvedő hazámra.

HUNYADI. Lenne bár való kíváncsi látványod, és igyekezetünket boldog vég érhetné! Barátim! hazánk váltsága egyiránt érdekel, készüljön kiki megtenni férfiúi részét, hogy a jövőd és a szabad maradék áldhassa létünket. Holnap hajnal hasadtával támadjuk meg az ellenséget, villogó kardjaink rémítsék őket vissza, hogy míg vérökben tapodó paripáink előszáguldnak, a haza lerázhassa lánczeit és a szabadság bájló napra virítsa földünket.



MOHAI. Merre zászlód lobog, hol szavad menydörög, ott lesznek híveid, és szélvészkként rohannak a pogányra.

SIMON. Uram vezér! Kereszti visszatért, kikémlé a török tábort, most nyugalomra ment; én vettem által újságát.

HUNYADI. Mit hozott?

SIMON. Mezet bég most is Szent-Imrénél táboroz, épen nem másítá előbbi állását; úgy látszik, megtámadtatni akar, minthogy mély árokkal vonta be magát.

HUNYADI. Jele, nem bízik magában, így tehát mi kezdjük a harczt.

SIMON. Negyven ezerre mondotta seregét, azon kívül tíz ezer segéd népre vár.

HUNYADI. Nagyobb számú népet is láttunk már szaladni, Vitézek! holttesteinkkel töltsük be árkaikat, hogy a fennmaradtak ezer halállal onthassák ki haragok lángját és leronthassák a rablók hatalmát. A sereg készen legyen. Barátim! még az éjjel rendelem el a csatát, jertek azért sátoromba hadi tanácsra; egyesült erővel üssünk reájok és holnap vagy elveszünk, vagy egész Erdély zengve dicséri a szabadító istent. *(El akar menni.)*

SIMON. Vezér! egy szót engedj nekem. *(Atyjához.)* Atyám! vezesd haza Idát, még látlak benneteket.

HUNYADI *(int, az alvezérek elmennek, a sereg eloszlik, azután Idához fordul.)* Nemes asszony! nyugodtan hallád a szót, mely férjedet csatába hívja, vedd tiszteletemet! Ily nagylelkű asszony forró kebelén terem a vitéz, ki híven megfelel e földi kétes pályának. Szerencsés ország, melynek termékeny földje ily bájos virágot nevel, mennyei illatot, édes kényeket osztogat az és gyengédeden egyengeti a vándor tövises útját. Kemény! áldom sorsodat; érdemes szívre talált erkölcsöd.

IDA. A leendő veszély háborít ugyan, de férjem kötelességét becsülni tanultam; a bajnok tűzét oltani nem engedi hazám szeretete, én is érzem a szabadság malasztját. Harczolj, kedves! dicsőséged méltánylani tudom.

SIMON. Ida!

ÖREG KEMÉNY. Hunyadi! légy boldog! harczolj, győzz és atyai kezeddél töröld le a haza könnyeit. *(Idához.)* Jer kedves leányom. *(Ida, öreg Kemény, Lajos el.)*

HUNYADI. Simon! mit kívánsz tőlem?

SIMON. Csekély magában, de előttem nagy a mit kérek. Engedd holnap az ütközet alatt formádat viselnem, hadd tartson az ellenség engemet Hunyadinak.

HUNYADI. Különös kívánság! mi ösztönöz arra?

SIMON. Ne kérdezd most okát, megtudod utóbb; engem a büszke gondolat, hogy Hunyadi voltam, egekbe ragad. *(Fellengszve.)* Te voltál dicső, te voltál egyedül az, kit elérni törekedtem, téged vevélek példálul hazám annyi nagy emberei közt, a kívánság ösvényeden élni és halni legfőbb célom vala. Benned találtam azon tökélyeket, melyek egyedül nemesítik a férfit, a bajnokot.

HUNYADI. A barátság szokta kedveltjét tökéletekkel ékesíteni,

melyekkel az nem bír; te is némely erkölcsöt kabledből veszesz és nagylelkűen barátod szívébe rakod le.

SIMON. Barátodnak nevezte! oh e szó nagyra lelkesít, érdememet oly méltán emeli. Engedd által nekem holnap fegyveredet, pánczéloedat, lovadat.

HUNYADI. Ez az a nagy kérés? sajnálnám, ha most hallanád először Hunyadi értékét közösnek barátival. Miért tész erre ily nagy árat? ily hazafiért Hunyadi véréte se kíméli.

SIMON. Midőn Szendrő falai alatt megsebesítve, tehetetlen, bizonyos halálnak oda adva a földön hevertem; midőn egy török már lándzsáját mellemnek szegezte, te voltál mentőm. Akkor titkon éltemet neked szentelém, ím most megtartom esküvésem.

HUNYADI. Ezen tettémet vitézséged eleget meghálálta; hogy szerencsés voltam neked egykor szolgálni, azért jutalmazott önérzésem, hiszen Kemény is arra mindenkor kész volna. Valóban, kérésed oly csekély, hogy szinte szégyenlem azt teljesíteni.

SIMON. Ha ezen csatában el találnék esni, Idát, fiamat oldaltmadba ajánlom; neveld fiamat igaz magyarnak, általad az erkölcs magva leginkább tenyészik.

HUNYADI. Mely kora aggodalom, mely komor képzetek! Barátom, mit jelent ez ömledezés? nincs most idő ábrándozásba merülni. Mi ez? Annyi harcokat kiálltunk és ebben ellankadnál?

SIMON. Nem lankadás, nem csüggedés vezet nyelvémet, nem; tiszta elégedés, édes megnyugvás egy boldog léleknek, a színváltozott szemnek végső tekintete szeretett földjére, egy szerencsésnek honától való végső búcsúzása. Tehát számlálhatok adományodra?

HUNYADI. Végy el mindent, csak kardomat hadd meg; az nekem elég. A hadi tanács után mindjárt általszolgáltatom a mit kívánsz.

SIMON. Köszönöm, Hunyadi! és ha pánczéloed véremtől piroslik, akaszd fel azt a haza oltárára, mely hogy megálljon, Hunyadinak élni, nekem halnom kell. Láss a jövő, hogy Kemény szerette hazáját, szerette barátját.

HUNYADI. Kemény! te ritka virága a hazai szeretetnek, jer mellemhez! Ha ily szív az enyémhez záródik, ha érdemimet ily férfi megismeri, tépje bár le a sors a borostyánt fejemről, én megelégszem. Elvárlak sátoromba. (El.)

SIMON (egyedül). Áldalak, mennyei végezet! hogy erőt nyújtasz és kedvező sugárt vetsz áldozatomra. Élttem adóját ím híven lefizetem, és a szerelem karjából első anyámnak szent ölére, dülök. Takard el, hazám, hidegült poromat, és ha tettem által újra felvirágozsz, nyújtsd gyümölcseidet a búzgó maradéknak, hogy lássa és érezze mit ér a haza. Megyek tehát! örömmel a halál karjaiba dülök és habár az idő zavarja lerontja is a halmot, mely hamvamat elzárja, ha borostyán helyett tövisek fedik is setét lakhelyemet; lesz egy búzgó fia a jövőnek, ki könnyejtve feljegyzi tettemet és csendes oltárt emel emlékemnek. Legyen hát a láncz elszakasztva, szebben nem lehet a porból kifejtődni. Hunyadi él és vele Magyarország! (Be a sátorba.)

## MÁSODIK FELVONÁS.

## ELSŐ JELENÉS.

Öreg Kemény szobája.

*Öreg Kemény, Simon, Kereszti.*

SIMON (*Hunyadi pánczéjába öltözve*). Így barátom! kész vagyok az áldozatra, köszönöm utolsó szolgálatodat.

ÖREG KEMÉNY (*fiának nézésébe elmerülve, magában*). A természet kettősen adja a mi legdrágább; ha egyik elvész, éljen a másik.

SIMON (*Keresztihez*). Ha elestem már, mondd meg Hunyadinak, mi okból kértem el ruháját; vidd köszöntését elváltó barátjának.

KERESZTI. Ha fennmaradok, de nem hiszem. Melletted szoktam mindenkor harcolni, most se válok el tőled, a végső menettelt híven veled teszem: veled halni kívánatosb nekem e rövid életnél.

SIMON. Maradj tehát! oszd fel velem a halált, ki az életben mindent oly híven felosztál: egyesült vérünkben tükrözze magát a szabadság serdülő napja.

KERESZTI. Mint vagyon a csata rendelve?

SIMON. Az előcsatát én kezdem az erdélyiekkel, azalatt Hunyadi a nagy sereggel Ompoly völgyén az ellenség derekára húzódik; ha velük harcra keveredett, mi hátat fordítunk, hogy engem Hunyadi gyanánt üldözzön a török; az én elestem őket zavarba hozza és vélt győzedelmök romlásokra válik.

KERESZTI. És holttetemünk felett ünnepli Hunyadi szép győzelmét. Hah! mi az élet ily dicső halálért? Simon! a hajnal közelget, én megyek magamat felvasalni. (*Öreg Keményhez*.) Isten veled atyám! a síron innen többé nem látlak. (*El.*)

SIMON. Vigasztald magadat, atyám! a halál csak annak rettenetes, ki soha nem élt; hidd el, nem nehéz elválni, ha áldás követi jelenésünket; ily pillanatban látszik leginkább az élet becse és világos lesz az örökkévalóság felséges érzése. Atyám! én elmúlok, de tettem fennmarad. Tehát hasonlónak találsz?

ÖREG KEMÉNY. Ha ezek a szemek nem vesztegetett bírák, Hunyadit képzelem benned.

SIMON. Ő lesz ezután fiad, halálomban annak születik és így nem marad öregséged árván.

ÖREG KEMÉNY. Nem fiam! nem maradok árván, mert élni fog Erdély és azon halál, melylyel megmented azt, neked örök életeddé válik. Oh, miért nem követhetlek! Ott a falon függ kardom, mely hajdan a zivatar közt villámlott, és ordítva omlott a pogány előtt, ha erős jobbom azt felemelte; most lankadva lehajlik velőtlen karom és mélyen hüvelyében rozsdásodik a vas, nem villámlik többé.

SIMON. Te akkor hordozál fegyvert, midőn én nem bírtam, most mint lelkednek örököse átveszem tiszteted. És ha saját földem véremet itta, vidd el fiamat, kedves unokádat, azon helyre hol elestem, és ha kérdi atyját, mutass síromra és mondd: itt nyugszik atyád, éltevel védette földjét, hogy te szabad lehess; ott ébreszd lelkét magas tettekre, ott tanuljon valódi férfiú lenni. Ünnepi hely légyen nektek sírhalmom, könny ne áztassa, kedvesim, szemeiteket: csak csendes áldást mondjatok a megholt hamvára, ki életét tinektek szentelé. Ida ültesse a szerelem virágát.

ŐREG KEMÉNY (*fájdalmasan*). Fiam! oh fiam! emberi voltom áttör a szíven, atyai fájdalmam könnyekre olvaszt.

SIMON. Örömkönnye azok, a hazának folynak. Ha majd zászlóinkat magasan lobogni látod, ha győzdelmi kiáltás az eget hasítja, ha minden szív örömmre derül; akkor, akkor atyám, ez a fájdalom édes boldogsággá válik. Nézd meg, atyám! nincs-e hiba ölközetemben? (*Sisakját felteszi.*)

ŐREG KEMÉNY. Úgy tetszik, sisakját belebb hordozza Hunyadi. (*Igazítja reszkető kezekkel.*) Bocsáss meg, hazám, e reszkető kezeknek! bocsáss meg az atyának, hogy szent oltárodnál az áldozatot visszatartóztatja, hogy az istenség színe előtt ő földi veszteségét síratja. — Im fiam! (*Karjába dől szakadozó szavakkal.*) Így! Hunyadit áldom.

SIMON. Most jer Idához! még egyszer akarom őt látni éltémnek annyi örömet készített, még egyszer fiamat dagadó szívemhez szorítani. Jer, jer! hadd ürítsem ki e földi érzésnek legutolsó kelyhét. (*Elmennek.*)

## MÁSODIK JELENÉS.

*Ida szobája, az asztalon gyertyák égnek.*

*Ida az asztalnál ül és hárfán játszik, Lajos mellette egy karszéken alszik.*

Szállj alá, te édes remény!  
Enyhítsd zajló keblemet,  
Éreszkedj le mennyei fény!  
Éleszd, ápolod szívemet!

Édes gondos szorgalommal  
Apolgatod az embert,  
A kit a sors vas karjával,  
Bár méltatlan, alá vert.

Te vagy híve a szegénynek  
Bármely nehéz sorsa lőn,  
Gyámola komor éltének  
S barátnéja e földön.

Mert elhagyva a világtúl  
Azt a reményt találja.  
Hogy könnyeit a siron túl  
Egy jó angyal számlálja.

A szenvedő könnyeinek  
Forrását elzártod,  
A kétség vad seregének  
Ostromát elfordítod.

Karjaid közt mosolyogja  
A sors forgó játékát,  
S édesdeden általfogja  
Boldogsága árnyékát. (*Elhallgat.*)

Múlандó árnyék e földi boldogság! A nap leszáll és létünk setét homályba borúl. (*A hárfát félre teszi.*) Hasztalan! a szelíd hangok édes zengzeti, magányomnak egykori biztosí, nem vígasz-

talnak már. Fekete rémzetek borzogatják lelkemet s megnémítják a remény kecségtető szavát. Hol marad Kemény? rettegek élteért. Ha ő — nem, nem, a szerencse annyi csatákban megtartá őt, most is — de álnok! ki bízhat abban? — Egész lénye megváltozva, nem földi tűz ragyogott szemében, égő tekintete nagy feltételt és örök elválást vallott, midőn utólszor forró kebeléhez zárt. Hah! én őt elveszttem. Dicsőséget keres, felejtí a szerelem könnyeit; e földi boldogság keskeny vala neki, a halálban keres örök életet! Úgy van, én őt elvesztém! Fiam! szegény árva! (*Fiát szemléli.*) Alszik! mennyei béke rajzolja magát angyali képén, édes álmak őt az égben hordozzák, nem érzi az anya fájdalmát, nem élete zordon mivoltát! (*Ömledézte.*) Nyugodj tehát ártatlan virága hív szerelmünknek! ne zavarja békédet a komor jövődő, sem a jelenlét szomorú órája. Boldog életkor! létünk szép hajnala! Körültelt az ég üdvössége lebeg, a gyermekség rózsás ösvényén virágzik egyedül az öröm tiszta kelyhe, mosolyogva néz az időbe, esendes partját az élet habjai nem mossák, nem zavarja a sors esendes nyugalmit. Álmodj a mennyben! Küldj enyhítő sugárt e zajló kebelbe!

## HARMADIK JELENÉS.

*Öreg Kemény, Simon, az előbbiek.*

SIMON. Ida!

IDA (*megijedve*). Nagy isten! Hunyadi!

SIMON. Ne ijedj meg kedves, én vagyok.

IDA. Mit jelent ez az ölözet? Hunyadi t véltem —

SIMON. Légy nyugodt! a seregek ura kettőztette Hunyadi, hogy az egyik lerontsa a török holdat, másik felhossa a magyarok napját; egy kis szemfényvesztés az ellenség ellen.

IDA. Félek, hogy az engem is illet. Kemény! ez a láng szemedben nem földi ragyogvány, a halál gyújtá azt, az enyveszet szülöttje.

ÖREG KEMÉNY (*félre*). Jó lélek, tanúl vesztetni! Töviseket fon a sors koszorúdba, élted szépét immár általáltd.

IDA. Komor kétségek dobzódnak belsőmben, tenmagad hívtad őket fel setét helyökből. Kemény! nem az ellenség, te, te vagy nekem félelmes; hidegen mint egy sár lakosa lépsz az életbe s megint visszakészülsz setét házadba. Kemény! te halni akarsz!

SIMON. Szabadon választva irányzom reptemet váltságtokért és a szolgaság fölé teszem a halált, ha vesztünk oda fent el vagyton tükélve. De ne félj kedves, két Hunyadi védelmezi Erdélyt.

IDA. Nem, nem, a férji hűséget most először megszegted; hírtelen vágyak frigytorésre késztetnek és visszataszítják a szívet, mely egyedül neked ver; egy csalóka fénynek feláldozod a tied boldogságát. Oh, hol találók igazságot? hol enyhelyet? ha ez a kebel is már bezáródott! ha keservimet e szív se hallgatja!

SIMON. Ott a nyugalom esendes országában, hol a boldogok körül örök nap sugárzik; hol minden erkölcs jutalmát elnyeri és a szív örök ifjúságra virrad; hol a földi ínség lakhelyet nem talál,

könny nem szakad többé az éghez fordúlt szemből; hol a sóhajtas szomorú hangzatját búzgó áldások zengzete váltja fel és a szerelem nyugtató öléből semmi idő, se változás a szívet fel nem költi: ott a lélek honában elválás nem fenyeget, ott az örökkévalóság szárnya alatt frigyünk el nem szakad: ott Ida! ott örökre bírhatlak.

IDA. Hasztalan iparkodol égi szavakkal nyugtatni, elaludt benned a szerelem lángja: hideg, érzéketlen, mint ez a pánczél melleden, csak dicsőséget keressz, ha mindjárt ez a szív megreped is.

SIMON. Igazságtalanán tesz az álomtalanság és a szelíd szerelem, mely a veszélytől retteg.

IDA. Hány éjjelt tölték ébren, míg te oda valál, és soha se hűnyt el a remény világa, soha a vízontlátás szép bizodalma: ez más ellenséges érzés. Oh kíméld életedet.

SIMON. És szomoríthat halálom, a szép halál hazámért? eltéphetnéd a koszorút, mely oly ritkán zöldelik? Nem, nagy lelked szabadságát jobb szereti nálamnál, vesztemet nem siratod. A szerelem enged a bajnoknak, hol rablánczok csörögnek. (*Karjába veszi.*) Áldott lélek! a mit szépet és jót e földön érzettem, mind neked köszönöm. de emeld fel magadat ez élet keskeny köréből, a jobb lelkek világos honába — oda, oda útasítlak.

IDA. Oh, el nem érhetem magas reptedet, nincs elég erőm az ég határait mérni, érez kötelekkel a földhöz csatolva, téged kiált a szív nyugtató segélynek. (*Trombita harsog.*) Hah! mi ez?

LAJOS (*felrettenve anyjához szalad*). Anyám! anyám!

IDA. Jer tehát fiam! emeld fel ártatlan szavadat, talán előbb béhat atyádnak mellébe. Jer! kérd, hogy ezután is vezetőd maradjon.

SIMON. Ida, mit művelsz? Oh haza!

LAJOS. Mely szép vagy atyám! csatázni mégy? — Engedd őt menni anyám, majd elűzi azokat a rút embereket.

SIMON (*fiát melléhe; ragadja*). Égi követ! A szent igazságot hirdeted atyádnak, a férfinak kötelességét. Ida! engedj, minke-előtte elváltak, még egyszer melleden függni, még egyszer a tiszta szerelemnek szent kelyhét üríteni. Oh, légy erős és fogadd ezen nagy pillantatban, hogy hasztalan panasz, emésztő csüggedés erőt nem vesz rajtad. Itt, (*Lajosra mutat*) itt szerelmem záloga, erre szálljon ritka hűséged! (*Trombita harsog.*)

IDA. Rettentő hang! halált ordítja fel vad riadása!

SIMON. Fogadd nekem, hogy le nem mondasz az élet örömről és búval, bánattal élted nem emészted.

IDA. Kegyetlen! mit kívánsz?

SIMON. Ida! ez utolsó kérésem.

IDA (*nagy küzdés után magát karjába veti*). Fiamnak élek, hogy hasonló lehessen dicső atyjához.

SIMON (*elragadtatva*). Harsogj hát ércz eszköz! vége már földi dolgainknak. Ida, légy boldog! röviden éget a fájdalom, de szerelmem bére örökké tartandó! Engedd lelkedet a por gyengeségén győzni, és halálom nem lesz rettenetes. Vedd köszönetemet annyi sok szép órákért, annyi édes örömekért. Ím, a szerelem öszve-kötött bennünket, a szerelem elszakaszt. Ida! atyám! fiam! isten

véletek. (*A szemeit törli, gyenge szőzattal.*) Az örökkévalóságból még ezen harmatot. (*Trombita harsog.*) A haza halni kiált. Legyetek boldogok! (*Hirtelen kirohan.*)

IDA (*öreg Kemény karjába dől*). Jaj! a sár megnyílik, vissza nem tér többé.

ÖREG KEMÉNY. Menj dicső! menj egedbe! lebegtesd a béke pálmáját áldó hazád felett, gyengén zárja bé szemedet a szerelem angyala.

IDA. Oh, irtóztató szerelem! ha rövid boldogságod ily nehéz adót kíván. Atyám! kölesünözz szavakat súlyos fájdalomnak! ne ezt a rettentő békét, hideg dermedésbe hozza a lelket.

LAJOS. Anyám! mi bajod? légy vidám! az atyám megtartja szavát; ne félj, védelmez bennünket.

IDA. Oda létem szépe! ezen üres élet mitől félhetne még? (*Fiát karjába veszi.*) Te kedves alakja, te maradsz csak hátra, tanítsd türelemre elhagyott szülődöt.

ÖREG KEMÉNY. Jer a szabadba, leányom! a kelő nap szárnyain repül felénk a régi szabadság és enyhülést csepegtet fájló sebedre.

IDA. Jer, jer a szabad ég alá, hadd fogjam fel Kemény végső lehelletét. (*Elnemnek.*)

### HETEDIK JELENÉS.

Szabad táj, a nap épen a kék hegyek közül felkel, jobbra egy domb, melyen *parasztok* állnak és a csatát szemlélik.

ELSŐ PARASZT. Nézd azok a kékek a mieink, előre nyomódnak.

MÁSİK PARASZT. A tarka törökök a hegyre vonultak.

ELSŐ PARASZT. A könnyű lovasság előre vágat. Mely por emelkedik, nézd! egész egy osztály az őri hegynek indul, a vezér vezeti őket, veres zászló kezében, szürke paripáján; nézd mint vágat a hegynek, szinte hallom lángító szavait.

MÁSİK PARASZT. Az Hunyadi!

ELSŐ PARASZT. Nem. Kemény, a mi urunk! előbb láttam őt a fővezér pánczéjában. Hah! nézd, már öszveütköztek. Oh, miért vagyok öreg, miért erőtlen.

### ÖTÖDIK JELENÉS.

*Öreg Kemény, Ida, Lajos, az előbbieik.*

MÁSODIK PARASZT. Itt jön az öreg úr unokájával.

ÖREG KEMÉNY. Ezen dombról, édes leányom, mindent megláthatunk!

IDA. Nem, nem kívánom látni. Szemem a harctól irtózva fordul el.

ÖREG KEMÉNY. Ida! nyugodjál meg az isteni végzésen! vélünk az ég segédkeze, rettegve omlik előtte hitünk ellensége. (*Messziről az ütközet lármája hallik.*) Villámok szakadnak a sötét mezőre és porrá zúzzák a hitetleneket. (*A parasztokhoz.*) Barátim! mit láttok?

ELSŐ PARASZT. Az őri hegyen keményen harcolnak; mint kivehetem, a székelyek.

ÖREG KEMÉNY. Azokat fiam vezérli.

ELSŐ PARASZT. Keményen nyomják az ellenséget. Hah! mely kevélyen lobognak zászlóink.

MÁSIK PARASZT. Az én fiam is azok között vagyon.

ÖREG KEMÉNY (*térdre esik.*) Seregek ura! segítsd a magyarokat! vezesd híveidet, hogy letiporva a pogány, érezze örök hatalmadat.

IDA. Oltalmazd férjemet! vezérelj karját, hogy szabadon áldhassuk mennyei dicsőséged.

ELSŐ PARASZT. Hah! a székelyek visszafordúlnak, minden felől tolong az ellenség, most — most —

IDA. Nagy isten! elesik.

MÁSIK PARASZT. A völgyben harcznak, új török osztályok szágúldnak elő, a veres zászló körül szörnyű a vérontás.

IDA. Mentsd meg! oh mentsd meg uram, őtet!

MÁSIK PARASZT. A törökök öszve csoportosúlnak, a veres zászló hajlik. Hah! a vezér — uram irgalmaz.

ÖREG KEMÉNY. Vedd magadhoz örök istenség! vedd fel szent öledbe, hozzád, hozzád!

IDA. Ő az, ő az! látom mint rohannak reá, sűrű vágások omlanak fejére, ott áll mint egy vérző szent! szemei az eget keresik, vére a hazai földet. Kemény — férjem —

ELSŐ PARASZT. A vezér elesett, a törökök diadalt kiáltnak — vége, vége mindennek, most halni idő lesz.

MÁSIK PARASZT. A csata megújul, az úri hegy tetején magyar zászlók lobognak, a székelyek újítják a harcot, a török közben van. Nézd mely szörnyű a zavarodás! rajta magyarok! rajta vitézek!

ELSŐ PARASZT. A törökök rendetlen szaladnak, táborjok ég — hallod, hallod a győzelemkiáltást! Úr isten! téged áldunk!

ÖREG KEMÉNY. Oh égi igazság! most már eleget éltem.

IDA. Vége tehát! Ő volt a győzelem ára! ezen szellő csendes lehellete végső sóhajtását hozta. Kemény! ég felé lebegve nem ügyelsz a hátramaradtak sűrű könnyeire; ott az örök üdvösségben várod csillagkoszorúdat.

LAJOS. Te sírsz anyám? jer kössünk koszorút! Atyám ha visszatér, megőrül neki, én szedek virágokat. (*Elszalad.*)

IDA. Elhervadt a virág, ékes fejét a föld felé hajtja, a múlandóság keskeny házát már nem ékesíti.

ÖREG KEMÉNY. Ida! légy erős, könnyek folynak a közhalálnak is. Oh, engedj nagy lelke megisméretében nyugalmat tenyészni, higgy vígasztaló szavának; szerelem adá őt, szerelem vette el; légy erős.

IDA. Erő! mely pusztá szó! a méltó fájdalom gúnyolja értelmét; a szegény teremtés, mely mindent elvesztett, keservében találja nyugalmat.

ELSŐ PARASZT. Egy osztály székelyek jönnek előnkbe, valamit kísérnek.

MÁSIK PARASZT. Hunyadit is velük jönni látom.



ÖREG KEMÉNY. Fiam meghalt a hazának, meghalt az övéi szabadságáért! Ida! az a gondolat enyhíthet, hogy századok múlta után is nevetek egy fényre olvadva, a jövődöségnél dicsőül fennmarad és mint egy hívség csillaga, örökké tündöklök.

IDA. Mi a dicsőség a szerető-szívnek! család ragyogványa be nem hat az üres kebelbe. Atyám! ő engem nem szeretett, mert hidegen halni ment és nem talált méltónak a haza titkára.

ÖREG KEMÉNY. Könnyeidtől tartván, hallgatott, az által lelkének örökösevé tett.

LAJOS (*visszajön virágokkal*). Hoztam virágokat, a völgyben szedtem azokat. Ne búsulj anyám! majd én most koszorút fonok, meglátod mint illik atyámra. (*Félre ül és koszorút fon.*)

ÖREG KEMÉNY. Ezen gyermek által a természet szól hozzád, hallgass ártatlan szavára. Én is elvesztém őt, de gyászolni hazám ünnepén nem tudok.

### HATODIK JELENÉS.

Szomorú mars hangzik, katonaság földhöz eresztett lándzsákkal lassan előljön és meghalt Keményt pajzsokon hozzák, Hunyadi és néhány alvezérek a rendet követik.

*Hunyadi, több katonaság, az előbbieket.*

IDA. Igaz, hát igaz, ő nincs már! a legjobb, ki e földön élt! Kemény! — így látlak meg téged.

HUNYADI. A mi halandó volt Keményben, ím itt vagyok. Nagy lelke értem és a hazáért világos hónapba költözött. Nemes vérét saját földje itta, hogy szabadság terjedjen maradékára.

IDA (*red borúl*). Oh! megismerlek kedves! Oh csak egy tekintetet vess e nyomorult földre.

HUNYADI. És te öreg bajnok, nyisd meg karjaidat az örök álomnak, élted legszebb perczenetjét íme most ünnepelheted. Fiadé a mai dicsőség, ő volt vezér, ő a törökverő. Itt fekszik a szerelem és a barátság ritka áldozatja, a hazáért vert nagy szíve megszakadt és vele a szolgaság láncza. Nekem volt ez a halál szánva, ő nagylelkűen felváltott; de azzal utat mutatott, mint kell élni és halni.

IDA. Tekints még egyszer azon földre, mely tégedet áld. Hasztalan! megnémult, a halál vissza nem adja prédáját.

HUNYADI. Szüntesd könnyeidet, emelkedjél fel hozzá, nagyobb az ő tette e földi fájdalomnál.

LAJOS (*anyjához*). Ím a koszorú kész. Alszik atyám?

IDA. Alszik. (*A koszorút elveszi Lajostól és lassan fölemelkedik*). Nyugodj tehát, panasz ne háborítsa szent szunýadalmad, mélyen bezárva legyen keservem. (*Hunyadihoz fordul*.) Vedd ezen koszorút, a haza árvája fonta tenéked. Hunyadi! mint ezen koszorú tavaszi ruhában ékesen zöldellik, úgy virítson örök fényben nevetek hazánk egén, magas példája a jövődő időnek. (*Neki nyújtja a koszorút*.)

HUNYADI. Őt illeti ez, a győző homlokára fond koszorúdat! füröszd vérében, hogy lángszímben ragyogjon a haza otárán; és ha mi is megszűnünk harcolni, ha a mezőn elnémúl szavunk mennydörgése, ha hazánk szabadságát romlás fenyegeti, akkor ennek látására a jobb szív ébredjen fel és hasonló tettekre hevüljön.

IDA (*a koszorút Kemény mellére teszi felhangzó szavakkal*). Szerelem! barátság! a köz hálaadás így áld meg tégedet. (*Lelkesedve fiát felemeli.*) Fiam! légy ehhez hasonló.

HUNYADI. A hol elesett, ott legyen sírja; márvány ne ékesítse halmát. nevét tette örökké hirdeti. Félre tehát minden búsongással! (*Kemény zászlóját ragadja.*) Barátim, új erővel üldözzük az ellenséget; győzödelmi hang harsogjon a levegőben. (*Diadalmars hallatik.*) A halál csak a porból valót ragadja el, Kemény él, él míg egy magyar lehel. (*El a katonasággal. Ida, öreg Kemény Simonra borúlnak, a földnép letérdel, a kárpit lassan lefordúl.*)



# **Barátság és Nagylelkűség.**

EREDETI DRÁMA.

(1820.)

## SZEMÉLYEK.

KIRÁLY.  
REMETE.  
UDVARNOKOK.  
VADÁSZ SZOLGÁK.

Régi gótikus kápolna, a közép oszlop előtt egy koporsó vagyon helyheztetve, azon felett koszorúzott lant függ; a koporsó körül virágos csuprok állanak. Jobbra régi oltár, melyhez egy hárfa vagyon támasztva. Az egész hely az ablakon keresztül ható nap sugáritól világosíttatik. Csendesség.

REMETE *(egyredül jön).*

Csendes magány, köszöntlek tégedet!  
 És titeket barna oszlopok, mohos  
 Falak, keservim egyetlen tanúi!  
 Im bánatos érzettel jövök megint  
 Egy kedves árnyat ölelni s félre  
 Vonulva minden földi nesztől, itt  
 Hűs rejtekedben a barátság  
 Emlékét ünnepelni. Tégedet  
 Köszöntlek keskeny háza a komor  
 Envésznek! téged hideg bolt,  
 Mely elzárod kedveltem hamvait.  
 Reád borúlva vesztésem  
 Fájdalma könnyűl. új erő tenyészik  
 Keblemben, s az örökkévalóság  
 Szent érzeménye győz a meg-  
 Indúlt szíven. Mosolygva állnak  
 Előttem annyi édes képei  
 A múlt időnek és vigasztaló  
 Zengzettel nyugalomra intenek.  
 Jól ismert hangon a barátság  
 Hív angyala e sűrűből hozzám,  
 Csendes türelemre bír, felfogja  
 A gördülő könnyet, gyengédeden  
 Szeléd keblére von s békét lehel  
 Szent íhletése. Oszlik a sötét  
 Homály! az egyesülés nyugtató  
 Reménnye, a viszontlátásnak égi  
 Világa itt reám sugárzik; itt  
 Könnyebben hordozom létem kínos  
 Terhét s kietlen partjain is az  
 Emlékezet virágait szedem.

*(Messziről harangozás hallatik.)*

A szomszéd klastromban szól a harang.  
 A búcsúzó napot köszöntvén.  
 Haza hívja a fáradt munkásokat  
 És ájtatos vizsgálódásra,  
 Mely eszméletre inti a szerény  
 Atvákat, a szentegyház fiait,  
 Kik önkényt elhagyván a porvilág  
 Kétes dolgait, az égnek szentelék

Magányos éltöket, magokba szállva,  
 Az áldozó oltár elé borúlva  
 Dicsérik a mindenhatót,  
 Templomjok csendében magasztalván  
 Ötet, búzgó zsolozsmákat repítnék  
 Az égbe; ott Seraphim szárnyakon,  
 Túl a világ keskeny határain  
 Az üdvösség virányait keresi  
 Színváltozott szemök. — Ti boldogok!  
 Az indulat tolongó árjai  
 Már nem zavarják békepartotok,  
 S a földi életnek csalóka fénye  
 Nem ébreszt bennetek hiú  
 Elérhetetlen vágyakat. Tinéktek  
 Nem rettentő a sír, mert tiszta lelketek  
 Meggyőzi a por gyengeségeit  
 S a csillagok felett szebb életet  
 Keres. Én is egykor, míg ezen tetemben  
 Lélek lakott, hozzátok költözém,  
 A tiszta élet s a lemondás  
 Nehéz törvényt tőletek tanulni.  
 Hányszor barátom karján andalogva,  
 Ha messziről ez a harang kongott,  
 És a torony keresztje a magas  
 Tölgyek közül elénkbe csilloga,  
 Dagadt kebellem leskelődve állánk  
 És elmerülve a természet annyi  
 Szépségein, vidám öröme  
 Derültünk. Oh ti édes órák!  
 Be gyorsan elrepültetek!

Most útamát magam járom, hideg  
 Az már, a kit e szív forrón átölelt,  
 Megnémult a szózat, mely lelkemet  
 A boldogok honába éneklé;  
 Mely édes hangjával levonta  
 Az eget e szigorú földnek színére  
 S mennyei igékkel a fellelgező  
 Lelket az örök világosságához  
 Vezette.

Mélyen illetődve  
 Szemlélem lantodat, mely most setét  
 Lakásod díszesíti; nincs ki  
 Zengesse húrjait; nem él a nagy  
 Művész, nemes szerszáma romladox,  
 És a szelíd Múzsák, az ég kedveltjei  
 Hív tisztelőjüket zokogva  
 Siratják. Hervad koszorúd is,

Fonnyadtan hullanak virágai,  
 Minden levél a bús enyészet  
 Jelét hordozza és létünk mivoltát  
 Példázza. Ily múlandó, ily sebes  
 Reptű minden fény, melyet a világ  
 Nyújt a szegény halandónak! csalárd  
 Tűnemény, mely édes képekkel kecsegtet,  
 Hiú vágyakkal a szívet betölti,  
 De igaz valóhoz nem vezet  
 S a vég határnál hidegen  
 Elhagy, mint estvéneként a szagगतott  
 Felhők között bújkáló hold  
 Szökő árnyéka és egy hajnali  
 Álom bájos jelenési. Hervadt  
 Ugyan koszorúd, de édesen  
 Még most is illatoz, mint a múlt  
 Időnek öröm közt átélt napjai  
 A bús órákba álltallengenek.

(*Virágokat szed.*)

A serdülő tavasz legelső  
 Virágival meghíntem lantodat.  
 Nem kérkedő márvány emelkedik  
 Sírod felett; nem tudja a világ.  
 Nem a haza, hol nyugszik jeles  
 Költője, kit hajdan csudált  
 S hevétől lelkesült. Felejtve van  
 Nagy érdemed; megszűntél énekelni,  
 Megszűnt a tisztelet, csak a hív  
 Barátság őrzi hamvadat s könnyek  
 Között ünnepli jótevő emlékedet.  
 Tekints le üdvezült lélek! tekints  
 Le a magasról és vedd kedvezőleg  
 Barátod bűzgő áldozatját! —

(*A koporsót virágokkal meghúnti.*)

Ily friss emlékből zöldeljen  
 S éljen neved nagy férfiú! te ki  
 Legelső a szelíd Múzsákat  
 Hazánk kies vidékire vezetéd,  
 És a Helikon szűzeit velünk  
 Is megkedveltetéd! örök  
 Díszben ragyogjon híred Hunnia  
 Egén; éljen, s maradjon becsben az  
 Mindenkor Árpád nemzeténél.

Te hallasz, boldogult! árnyékokat  
 Látom felém lebegni; környűlvéve  
 Érdemsugárokkal jelensz meg

Szememnek és világot gyújtasz  
 Setét keblemben. Szebb jövőndőt  
 Látok tenyészni, mely megadja azt,  
 Mit a jelenlét megtagad.  
 A mennyei láng tartandó lakhelyet  
 A porban nem talál, oda siet  
 A honnan eredetét vevé.  
 Nem fájlalom tehát rövid  
 Elválásod, mert lelkedet  
 Örök hazájában tudom,  
 Hol minden gyötrelmem magát kisírta,  
 És erkölcsöd jutalmát elnyeré.

(*Vadászkürt harsog.*)

Mely zaj! (*Hallgatódzik.*) Vadászkürt riadoz  
 Az erdőben; szokott játék, nem háborít.  
 Ezen romlékony rengeteg magához  
 Nem vonja a világ fiát, kit a zavar  
 Éltet s nyers multság örvend.  
 (*Az oltárhoz megren és a hárfát kezébe veszi.*)

Jer rég kedvelt, drága hagyomány,  
 Barátomtól reám maradt örökség!  
 Egykor nagy mester égi hangokat  
 Bájolt ki rajtad, zengjed most nekem  
 És hírdesd a barátság mennyei  
 Malasztját; míg e szent magány  
 Körében a vad élet bűnhődik.

(*Leül az oltár lépcsőire és énekel.*)

Te létünk kedvező fénye,  
 Csak jobb lelkek érzeménye,  
 Ég szülöttje barátság!  
 Nélküled komor az élet,  
 Örömsugárt soha nem vet,  
 Nem édes a boldogság.

Minden nemes, magas, jó, szép  
 Általad csak egészen ép.  
 Mert az érzést neveled;  
 S a tökélyek templomába,  
 Az erkölcs áldó karjába  
 A lelket felemeled.

Létünk annyi inségeit,  
 A bú setét fellegeit  
 Gyengéden elszéleszted,  
 A szenvedő gyászvilágát  
 Már hervadozó virágát  
 Gyámoltva éleszted.

A világ forgó zavarja,  
 Az irigy sors hosszú karja  
 Elránt mindent magával,  
 De bár miként csapkod és dül,  
 A barátság állandóul  
 Megvív nagy hatalmával.

(*Ezrekre a király belép s csendesen vizsgálódva a remetét hallgatja,  
 a nélkül, hogy az észrevenné őt.*)



A barátság hív ölében  
Kedvet lehelő körében  
A fájdalom édes lesz,  
A bűbánát messze kerül,  
Minden óra gyümölcsöt szül,  
Örömket ad és vesz,

Boldog kinek életében  
E szent tűz lángol keblében;  
S a mennyei végezet,  
Hogy életét szerethesse,  
Lété javát érezhesse.  
Egy rokon szívhez vezet.

*(Elhallgat és mély gondolatba merül.)*

KIRÁLY.

Üdvöz légy jámbor remete!

REMETE.

Hah? ki vagy?

Uram! váratlan meglepél.

KIRÁLY.

Bocsáss meg jó ember, hogy ájtatos  
Munkádban háborítlak! Itt ezen  
Tájon vadászván, lantod édes  
Hangzatja e rejtek magányba  
Vezérle. Folytasd éneked,  
Örömmel hallgatom. *(Körülnéz.)* Valóban,  
A merre nézek, a barátság  
S egy lelkesült elmének nyomdokát  
Látom. Te félni látszaton,  
Miért tekintesz oly bizonytalan  
Reám?

REMETE.

Uram! ki vagy?

KIRÁLY.

Vadász: különben.

Igazságot szerető ember, ki nem  
Fogamatlan jóért s a szív szelíd  
Érzéseit méltányolni tudja. Szólj!  
Kinek hamvát őrzöd? kit illet  
E bűzgő áldozat?

REMETE.

Talán

Eltévedél? Jer ifjú! én az útra  
Vezetlek; itt nem lelsz szívvednek  
Világi élelmet; te még a lét  
Tavaszkorát éled, nem érdekel  
Magányos eszmélet s a bánatos  
Szívnek bús aggodalma. Jer,  
Keressük fel vadász társaidat, én  
Vezetlek; estellik már úgy is az  
Idő, itt nem mulathatunk.  
Te ifjú vagy, nyájiasb örömsre vágysz  
Szívved.

KIRÁLY.

Ha bár nincs űsz hajam,  
 Még is tudom becsűlni a valót.  
 Az ember érdemét nem esztendűk teszik,  
 Igaz mértékűl venni azt nem  
 Lehet. — Kit zár el e koporsó? mit jelent  
 Ez a lant? s e hintett virágok?  
 Felelj bátran! hidd el, nem rossz kebelbe  
 Rakod le titkodat.

REMETE.

Ne kérdezz!  
 Ezen csendes hely a világ fiát  
 Miként kedveltetné? add fel kérésedet,  
 Itt földi éleeményt haszontalan  
 Keressz, csak a múlandóság  
 Lehelletét szívod.

KIRÁLY.

Nem első  
 Látványom a múlandóságban; azt  
 Véres csaták között ismerni rég  
 Tanúltam, azért a kímélet  
 Tart vissza, bátran vallhatod;  
 Békén erőmre számlálhatsz.

REMETE.

Engedd el titkomat, fő birtokom,  
 Igaz sajátom. Hagyj el inkább.

KIRÁLY.

Nem, el nem hagyhatlak! csendes keserved  
 Szívedhez von. Talán segíthetek.

REMETE.

Szóltsd fel sírjokból a holtakat;  
 Ha azt nem érted, úgy szegény vagy,  
 És hasztalan segéded.

KIRÁLY.

Könnyeden  
 Felelsz! Szólj! ismersz engemet?

REMETE.

Nem. E magány s keskeny hajlékomon  
 Kívűl engem már semmi sem érdekel.

KIRÁLY.

Királyodat sem ismered?

REMETE.

Mint serdülő

Ifjút láttam: hiszem sok változott  
Azolta s megvallom, nem is kívánom  
Ismerni.

KIRÁLY.

Gyűlölöd királyodat?  
Avagy csak elvonúltságod teszen  
Íránta oly hideggé?

REMETE.

Hadd el azt.

Magába szok' vonúlni a szegény,  
Ki a világtól többé nem reményl.

KIRÁLY.

Megnyitja a szívet baráti érzet,  
Előbb énekléd jótevő malasztját.

REMETE.

Nekem kedves fájdalom; enyhülést  
Magában lel.

KIRÁLY.

Komor tekinteted  
Tagadja vallásod; makacs  
Ellenkezésed ingerel.

REMETE.

Miért

Akarsz erővel részesülni  
Titkomban, melyhez engemet  
Nem földi indulat csatol?  
Add fel kíváncsiságod, itt  
Megszűnt a földi gyengeség.

KIRÁLY.

Lekötve tart egy titkos érzés  
Ezen boltnál s valót keres.  
Jó ember! nyisd meg kebledet; hiszem ki  
Így tud szeretni és a holtához is  
Példátlan hívséggel viseltetik,  
Az szívtelen az élőhöz nem lehet.

REMETE.

Oh ifjú! ten nyugalmadért  
Ne óhajtsd azt; különben higgy nekem,  
Setét homályba dül minden világi  
Ragyogvány, melyet oly forrón az ifjúkor  
Ölel s mosolygó fénye semmivé  
Leszen. Ne kívánd, hogy felfedezzem e  
Fátyolt, mely a hideg valót fedi,  
Nehogy képzeleted tündér alkotmányit

Lerontsa jégkezével. Ezt a nagy  
Férfit, kit most ezen koporsó el-  
Takar, kit a búbanat oly korán  
A sírba fektetett; ezt hajdanában  
Országok ismerék és nemzetek  
Magasztalák. Kedveltje egy hatalmas  
Királynak, a sebes hír égis  
Hordozta nagy nevét. Most én utolsó  
Barátai közül e rejtek helyen  
Tartom porát, ezen magányba  
Rakám le csontjait; hogy minekután  
Bal sorsok érték őt, az ádáz  
Irgység s üldözés a holton  
Ne bűnhődjék. Leszállván csillaga  
Szerencséjének, számtalan baráti  
Közül magam maradtam híve s most  
Halála emlékét ünneplem itt.  
Nevét ne kérdezd, áldozz könnyeket  
A számkivetettnek és távozz.

KIRÁLY.

Hogy élhetett ily férfi köztünk,  
Kit a világ csudált s csak énelőttem  
Maradt titokban?

REMETE.

Arra nékem

Felelni nem illik, tennen érzeted  
Bírálja azt.

KIRÁLY.

Nevezd őt; hadd tanuljam,  
Ha már az élet őszve nem hozott  
Bennünk, őt sírjában becsülni  
S tisztelni érdemit, nemes tulajdonit.

REMETE.

Ha a világ múlandó birtokát  
Óhajtod s a nagyok kegyelme  
Után vágyol, kerüld ezen helyet;  
Ne várj magas bért résztvevő  
Jószívúságédért, sőt üldözést.  
Mert tudd meg: a királyi szó  
Ezt elkárhoztatá s mindnyájokat,  
Kik véle bármely frigyben voltak.

KIRÁLY.

Tehát bűnös volt, mert nem üldöz  
Ártatlant a király és fénytelen  
Nem hagyja a valódi érdemet —

REMETE.

Ki okvetlen szolgál és vakon  
Bókol minden tetteinek, légyenek  
Azok bár a törvény s igazság ellen.  
Ez gyenge kézzel a világ  
Forgó kerekéhez nyúlt s erővel azt  
Forgatni nem tudván, a síkos úton  
Vesztét találta. Egy erősb  
Lélek magas röptének gátokat  
Akarván vetni a föld dolgaihoz  
Szokatlan éneklő, s azért királyi  
Barátja mérges ellensége lett  
S tán vétke felett is bünteté.

KIRÁLY.

Ember! te a királyt vádolni látszsz  
S igazságát hanyatló köz laton  
Méred.

REMETE.

Nem vádoló. habár  
Kemény ítéletét sínlem, habár  
Hevétől elragadva, egy  
Létet letört, századja csillagát.

KIRÁLY (*félre*).

Hah! mely komor képzet tenyészik  
Fejemben; félve gondolom. — Ha ez  
Ő volna — ő, kit annyiszor  
Emlt szívem, sóhajtásom nevez.  
Nem, nem! csak álom ez, hiú álom.

REMETE.

Oh bár ne lépett volna ki  
Azon szelíd körből, melyet neki  
A végezet rendelt: de félre tévén  
Lantját, nagyok küzdése őt is el-  
Ragadván, vont határit elhagyá!  
Leszállott e föld örvényes színe,  
Mely többé elpártolt fiát  
Be nem fogadta és virágzó  
Létét setét üregébe vonta.  
Nagyok kegyelme néki átok  
Lett és a kártékony szerencse rajta  
Példázta hívtelenségét. Legyen  
Ez már elég.

KIRÁLY.

Nagyobb titok van itt,  
Mint gondolám. Ki fekszik itt? kit illet  
Ezen rejtékeny-rajzolat? nevezd!  
En akarom tudni, sőt parancsolom.

## REMETE.

Büszkén dorgálva kérdezel,  
Parancsoló tekintetet lövelsz  
Reám; de légy bár a király  
Küldöttje, én nem rettegek.  
Ki a halálban életet keres,  
Az félni megszűnt, annak  
Nem árthat a világ hatalma.

## KIRÁLY.

Ha tiszta érzeted, miért  
Tartasz az emberek szemétől?  
Miért vonúlsz setét rejtekbe?  
Hahogy barátod áldozat,  
Mért titkolod nevét? miért  
Nem hírdeted bátran az egész  
Világ előtt ártatlanságát? úgy  
Cselekszik a valódi férfiú.

## REMETE.

Én külső életéről nem merek  
Ítélni: más volt ő nekem,  
Más a királynak. Én szívét,  
Belső javát kerestem és azt  
Már éltünk reggelén el is  
Nyerém: az uralkodó idomjait  
Kedvelte csak s dicsőségének egy  
Sugárát képzelé a nagy, világ-  
Ismerte férfiban, s azért is egyszeri  
Eltévedése nem talált kegyelmet.

## KIRÁLY.

A házi élet szűk mivoltát  
Veszed mértékül; más az országoló  
Nehéz törvénye, az nem hallgat  
A szív kérő szavára. Ájtatos  
Szerelmed a királyt veszi  
Tárgyúl boszúdnak, a nélkül hogy  
Szívét ismernéd. Tégy igaz  
Vallást, türelmem már szakadni kezd.

## REMETE.

Nagy titkokat vélsz felfedezni;  
Ne gondold! a mi itt elzárva van,  
Az már nem a világé, nem kormány alá  
Való, csak a barátság birtoka.  
S hogy érdekelhet úgy ezen tetem?  
Ha elmulattad életében  
Ismerni azt, kit büszkén emleget  
Hazánk s mindenkor is dicsőül

Nevezni fog: kinek gazdag mellébe  
A költés szent tüzet rakott és égi  
Sugárral világítá korát.  
Emelte nemzetét. Csudálta benne  
Egész világ a hangok mesterét  
És ömledezve hallgatá szavát,  
Mely édesen találta a szívet  
S kényén játszadozott gerjedelmivel:  
Ki öszvekapcsolá nagyot  
A széppel és gyengédeden  
A képzelet tündér országát megnyitá  
S rózsákat hintve a vándor tövis-  
Útjára, édes megnyugvást énekle  
A szenvedő komor léleknek —

KIRÁLY.

Elég! elég! szomorú emlékezet!  
Ne költsd fel éjéből a szunnyadó  
Szívet, legyen felejtve.

REMETE.

Fájlalod, hogy  
Ily ember is halandó? Mit jelent  
Ez? Elfordúlsz? könnyek szakadnak  
Szemedből? ifjú, ifjú —

KIRÁLY.

Már tudom  
Ki fekszik itt. Ne kímélj. ejtsd ki azt  
A rettentő nevet.

REMETE.

Nem, azt ne kérdd.  
Úgy is sokat hallál. Menj ifjú! és  
Ha a szerencse kedvez, el ne hadd  
Magad ragadni tőle, mert csalárd;  
Mit egynek ád, kegyetlen azt  
Másoktól elveszi.

KIRÁLY.

Jó atyám!  
Ha tudnád engem is mint érdekel  
Ezen tetem. — (*Félre.*) Kívánság s félelem  
Közt hánykódom; hol rá borúlni,  
Hol messze tőle futni óhajtok.

REMETE.

Szíved megindult e boldogtalan  
Barátomon, jó ifjú! vedd  
Áldásomat. S ha a világba lépsz,  
Ezen hely jusson olykor eszedbe,

És győzni fogsz a csiklandó szíven,  
Ha felhevülve vont határit át  
Akarja szökni. — Légy szerencsés!

KIRÁLY.

Valld meg nevét, vágjon bármely nehéz  
Sebet belsőmbe; tudni akarom  
Nevét.

REMETE.

Haszontalan készletsz;  
Egy ember él csak, a kinek  
Megvallanám.

KIRÁLY.

És az?

REMETE.

Mátyás király.

KIRÁLY.

Itt áll előtted. (*Megfíja vadász-kürtjét.*) Én vagyok  
Mátyás, magyarok királya! szólj!  
Igazságot várok tőled,  
Uradnak azzal tartozol.

Több *udvarnokok* és *vadászszolgák* jönnek és fél kerékben hátul  
megállnak.

REMETE.

Uram! te vagy Mátyás? — hallgasd  
Tehát, tovább nem titkolom:  
Egykori kedvelted hamvát zárja el  
Ezen sír: itt *Janus Pannonius*  
Fekszik!

KIRÁLY.

Janus! Boldogtalan!  
Hát így talállak!

REMETE.

Itt nyugszik, szabad  
Minden királyok üldözésétől.  
(*Nagy hallgatás.*)

KIRÁLY (*fájdalmasan a koporsóra borúl*).  
Janus! hát így kellett kimúlnod!

REMETE.

Elhagyva a világtól, elszakadva  
Azoktól, a kiket szeretett,  
Megfosztva tisztétől, kitiltva



Kedves hazájából, a fájdalom  
Naponként rágódott élte gyökerén.  
Eloszlásának érezvén közeledt.  
Titkon hozzám jött, hogy legalább szülő  
Földében nyughassék, s baráti  
Kéz zárja bé szemeit. Utolsó  
Szavával téged áldott.

KIRÁLY.

Oh tekints

Alá nemes lélek! nézd a könnyet,  
Mely szent porodra hull. utat keres  
Szívedhez és bocsánatot kér.  
Megnémúlt a boszú szózatja, mely  
Elhagyni kénytetett édes hazádat;  
A régi szép barátság visszatér  
S egész teljében érzi vesztedet.

REMETE.

Uram király! ím titkomat tudod,  
Ezen név engem is vétkessé tesz.  
Öless meg: itt fejem, ne kímélj.  
Hozz rám ítéletet. Bűnös vagyok,  
Mert megszegém parancsodat  
S hajlékomat felosztám Janussal,  
Kit számkivetésbe küldöttél.  
Bűnös vagyok, annak ismerem magam,  
Ítélj.

KIRÁLY.

Jer szívemhez, te hív barát!  
Ezentúl itt legyen helyed;  
Ezen sírnál barátomnak jegyezek,  
És ritka hívséged bérét vegyed  
Királyod tiszteletében; a mi  
Valál a holtnak, légy az élőnek,  
S Janus legyen frigyünknek őrző angyala.

REMETE.

Uram királyom!

KIRÁLY.

Hadd el e magányt.  
Térj vissza a világba, állj közel  
Királyodhoz s baráti szívvel  
Kövess nehéz ösvényemen.

REMETE.

Uram! kegyeséged határt  
Nem ismer; engem érdemetlent  
Mérték felett jutalmazol,  
Még is nagylelkűségedet

El nem fogadhatom, gyengének érzem  
 Magam követni téged a világi  
 Síkos pályán; engedj itt csendesen  
 Folytatni éltetemet s tovább is  
 Barátom sírjánál maradva,  
 Jóvoltodat híven fentartván,  
 Csak messziről ölelni tégedet  
 Szívem legdrágább érzetével.

KIRÁLY.

Maradj te jámbor! békédet zavarni nem  
 Kívánom; és légy bizonyos,  
 Hogy e szép óra emlékét  
 Én is híven mellemben éltetem.

*(A jelenvalókhöz fordul.)*

Ti, kik körülem állatok s dagadt  
 Szívvel néztétek a barátság  
 Szép diadalmát, hallgassatok  
 Királyotok szavára, mely ezen  
 Nemes férfit nyilván barátjának  
 Fogadja. Tiszteljétek őt  
 S hírdessétek nemes tulajdonit,  
 E drága hamvakat pedig  
 Temessük el teljes pompával,  
 A mint kívánja méltósága;  
 Fénylő emlékkel ékesítse a haza  
 Költőjét, hogy Janus Pannoniust,  
 Mátyás király barátját, a világ  
 Ismerje és hirdesse érdemét.

*(Remetéhez.)*

Te jámbor remete! vedd ezennel  
 Királyi jobbomat, jeléül  
 Igaz barátságomnak.

REMETE *(térdre hajtja magát).*

Oh király!

Ezen tettered legyen magas  
 Lelkednek hallhatatlan záloga.

KIRÁLY.

Janus szebb létbe általköltözött, de  
 Vígasztaló szent íhletése téged  
 Örökségül hagyott szívemnek.

REMETE.

S nekem nagylelkűségedet.

*(Térdre borúl, a királyt őt melléhez vonja.)*

*(A kárpit lefordúl.)*



# JR E N E.

SZOMORÚJÁTÉK ÖT FELVONÁSBAN.

(Először adatott Székes-Fehérvártt, 1821. junius 25.)

(1820.)

Ezen tárgyat, valamint Kemény Simont, már előttem egy lelkes hazafi kidolgozta. Én nem vételkedésből, hanem egyedül előadás végett, a nemzeti színjáték javára újra ezen formába önteni hasznosnak ítélttem.

K. K.

## AJÁNLÁS.

GAAL! kit szívének édes indulatja  
A szép barátság, öszvefűz velem,  
Ki díszbe ágait nékem osztogatja,  
Kinél ujúlva önmagam lelem:  
Múzsámnak itt áll gyenge áldozatja,  
Hálám jeléül NÉKED szentelem!  
Fogadd baráti kedvező szemekkel,  
S mívem ragyoglik tiszta érdemeikkel.

A mit teremtvé súlyedő titokban  
Reám fuvalt a képzés, bájölén,  
S felém derülő égi lángzatokban  
Imádva sejtheték, oh földi én!  
Kiéli lelkem rezgő hangzatokban  
Az érzemények zajló tengerén.  
S ha kik szavamra buzdulatba kelnek,  
Jutalma nyílik e szorúlt kebelnek.

## SZEMÉLYEK.

II. MOHAMMED, török császár.  
HALI BASA, nagyvezér.  
ZAGÁN BASA, második vezér.  
FEREZ BÉG, jancsáraga.  
TELEGDI, magyar nemes.  
AGENOR, görög vitéz.  
IRENE, annak leánya.  
LEO, görög ifjú.  
LUCAS NOTARAS, volt görög vezér.  
IBRAHIM, Hali basa titkosa.  
ABDUL, Zagán basa biztosa.  
HASSZÁN, jancsár.  
FATIME, görög rableány.  
ZULÍME, rableány Irene mellett.  
GERONT, görög katona.

*Muftibasák, rableányok, jancsársereg.*

A dolog történik Konstantinápolyban 1453. esztendőben.

## ELSŐ FELVONÁS.

Templom-romladék, hátul kereszt látszik. Lassanként világosodik  
*Agenor* (bekötött szemmel egy kövön ül), *Geront* (a földön fekszik).

AGENOR.

Hogy áll az idő, Geront?

GERONT.

Most kél fel a nap.

AGENOR.

*Nekem* többé nem vet sugárt,  
 Elhúnyt örökre!

GERONT (*felkel*).

Jó öreg, miként

Aludtál?

AGENOR.

Ébren töltém éjjelem  
 A holtak társaságiban; sok ismert  
 Árnyékok megjelentek és  
 Körüllegve éneklék az ott  
 Való lakás édességét.

GERONT.

Kemény

Volt ágyad, nyughatatlan álmak  
 Gyötrének. Én sok szépet álmodám.  
 De elfelejtettem; nem is bánom,  
 Úgy is csak álom volt.

AGENOR.

Az álom

Többször felmúlja a valót, Geront!  
 Ki most örökre nyughatik,  
 Az a boldog. Nemde Lázár templomában  
 Tölténk az éjjelt?

GERONT.

Itt, uram!

De már csak romladék, elégeték,  
 Kirablák a pogányok.

AGENOR.

Látd barátom!

Ez alatt nyugodnak őseim —  
 Most romladék, bedőlt a boltozat,

Oh hát az én poromnak helyt nem ád,  
Kizár hú esendiből.

GERONT.

Békén uram!

AGENOR.

A béke itt alant vagyon.

GERONT.

Minek

Ez a komolyság? légy nyugodt!

AGENOR.

Bár én is köztük nyughatnám, Geront!  
Sötét az élet, ott szemem  
Örök világosságra megnyílik.

GERONT.

Álomtalanság szól belőled,  
Agenor! félre ily komor  
Képekkel.

AGENOR.

Édesen mosolyg  
Előmbe a halál reménye,  
Érzem soká immár nem szenvedek.  
Sírhalmon repült a gyász idő,  
Az ifjúság díszét, hazám nemes  
Bajvívóit meredve láttam,  
Csak én szegény világtalan vagyok  
Kihagyva a szerencsések közül.

GERONT.

Szüntesd keservidet! ne szaggasd  
Önkényt szíved vérző sebét.

AGENOR.

Én sorsomat nem vádolom,  
Agg életem búcsúzni kész; de  
Leányom ügyét sínlem. Oh Irene!  
Hová lettél! mely fertelem között  
Élensz — e gondolat dühös bosszúra  
Forraszt.

GERONT.

Szemednek árt e nagy hév,  
Új gyúladásba jön.

AGENOR.

Hadd égjen, úgy  
Is életem már sepreire jutott.



Belső gyötrelmem a külsőt gúnyolja,  
Jer, jer te hív kalauz, vezess  
Be a városba, ott meghallom a valót.  
Addig kiáltok ott, míg egy keresztény  
Avagy pogány sorsáról értesít.  
Jer, jer, siess!

GERONT.

Ne tedd ki ősz fejed  
Csúfjára a pogánynak; maradj  
Itt csendesen, talán hírt hallhatunk.

AGENOR.

Tán rettegsz a veszélytől? éltedet  
Félted? Menj, menj! hagyj el! találok én  
Egy sírra mindenütt.

GERONT.

Mit veszthetek még?  
Habár ezer halál fenvítt,  
Nem hagylak el.

AGENOR.

Te jó ember!  
Hol vagy? hadd fogjam jobbodat (*kezét fogja*).  
Így! annyi fájdalom közé nemes  
Feláldozásod enyhülést csöpögtet;  
Oh mint hálálhatom?

GERONT.

Rabod valék,  
Nagylelkűen szabadon bocsátál.  
Most rajtam a sor tégedet segítni.  
Agenor! hadd el ezen boldogtalan  
Vidéket, jer xelem Thessáliába,  
Ott rokonim vagynak, elvonúlva ott  
Minden világi zajtól csendesen  
Élhetsz barátod gyámkezén.

AGENOR.

Nem, innen el nem válhatok,  
Lekötve tart Irène sorsa: mondd  
Hogy ő *nem* él, s nyugodtan én is  
Alunni mégyek. Bizonyost,  
Valót kíván az, a ki megszűne  
Remé'ni.

GERONT.

Légy hát várakozással, én  
Kikémlelem az utat, sietni  
Fogok, nyugosztald szívedet. (*El.*)

AGENOR (*egyedül*).

A lét után áhítozó keressem  
 Idegen földet, koldúljon szemtelen  
 Új lakhelyet magának, én hazám  
 Határiból ki nem viszem fáradt  
 Csontjaimat; lelkemnek fogháza itt  
 Omoljon szerte, veszszen el  
 Az élet is, ha minden elveszett,  
 Mely boldogok vagytok ti, kik  
 E romladék alatt nyugosztok!  
 Nektek nem kellett fennmaradni és  
 Hírdetni a világnak estünetet  
 S Görögország gyásznapiját siratni.  
 Engem került az óhajtott halál,  
 Hogy vérző szívvel e bús változásnak  
 Tanúja legyek. Boldog vagy te is  
 Fiam! boldog, mert bajnokul  
 Vesztél a falakon, minekelőtt  
 Azokon keresztültörve a pogányok  
 Lerontanák szentségeinket.  
 S Irene! — Hah! távozz előlem  
 Rettentő képzet! Én bízom  
 Lelkében, hogy halált választá inkább  
 Mint ocsmány életet. Nem! Ő nem él,  
 Önkényt és tisztán ment egébe. —  
 Itt állok én gyökértelen törzs,  
 Szabad polgár előbb, bolyongó  
 Árnyék most, itt az omladék között.  
 Sötétség mindenütt körülém,  
 Kietlen az élet, pusztá partjain  
 Öröm többé soha sem virágzik;  
 Mit késem hát lerázni lánczait?  
 Mind elvesztek kiket szerettem,  
 Magam maradtam e sötét világban.  
 Sorsom mérges kelyhét fogytig kiittam,  
 Ez élet már a földre nem való,  
 Rabláncz csörg, ősz fejem már görbedez,  
 Hull a kereszt, átkot kiált  
 Létemre minden perczenet s szívem  
 Minden verése elválásra késztet.  
 Rejtsétek el tehát dicső  
 Oszlopok, ékes fejeiteket sűrű  
 Bokrok közé! tövisek nőjenek  
 E nagy város helyén! sápadt kígyók  
 Lakozzanak a pusztá paloták között!  
 Mérges lehelettel a levegőt rontsák,  
 Hogy a vándor rettegve e helyet  
 Kerülje és ne számlálhassa vesztünk  
 Esztendeit, s Konstantinápoly

Gőz-lepte halmain az enyészet  
 Ülje diadalma ünnepét!  
 S örök éjjeledbe engem is temess el.

*Geront, Leo (jönnek).*

LEO.

Hol, hol találom őt?

GERONT.

Itt áll előtted!

Szegény öreg! fehér haját  
 Ingatja a szellő; az ínség  
 Prédája.

*LEO (Agenor karjában).*

Agenor! élsz? mely boldog óra,  
 Nem várt öröm! téged látlak megint!

AGENOR.

Egy édes szózat szebb időkből!  
 Ki vagy? minő forrón ölelsz!  
 Oh hadd el azt; az ölelkedés szép  
 Idejének már örökre vége van.  
 Halál, gyilkosság, ínség s fertelem:  
 Ezek nálunk uralkodó hatalmak.

LEO.

Nem ismersz? oly hamar elhangozott  
 Szavam szívedből?

*AGENOR (tapogatja).*

A szemem sötét —

Elhúnyt világa.

GERONT.

Oh ezt hallani!

LEO.

Nem ismered Leót?

AGENOR.

Leo! te vagy?

Te fekszel mellemen? Oh ifjú! szólj.  
 Honnan jövé? Nem, azt nem kérdezem:  
 Az ég vezérle hozzám, hogy legyen  
 Egy szív, mely veszteségimet velem  
 Érezze s a szegény világtalant  
 Édes szülőföldében eltakarja.  
 Fiam! Leo! miért nem láthatom  
 Szelfd vonásodat, miért nem nézhetek  
 Könnyes szemedbe, hogy az enyém  
 Is arra olvadhatna. Oh fiam!  
 Mire jövé!

GERONT.

Látd öreg, nem jártam hasztalan,  
Az útban leltem őt.

AGENOR.

Nézz csak körül  
E pusztaságon, oh Leo!  
Ez képe most hazádnak. A görög  
Kírtva már a nemzetek sorából,  
Konstantinápoly kőhalom —

GERONT.

Csoportosan, rablánczra fűzve  
Hordják lakóit át a tengeren  
Rút szolgálásra.

LEO.

Oh haza!

AGENOR.

Ily ércz igába vettetett  
Az elfajúlt görög nemzet!  
Ez már nem a mi földünk, csak  
Nagyságunk bús emlékjele.

LEO.

Rettegve kérdem: hol maradt Irene?  
Agenor, szólj! mi történt övele!

AGENOR.

Az úr házában hagytam őt, midőn  
Harczolni költözék; utóbbi sorsát  
Nem tudhatom; reménylem, ott — *(az égre mutat.)*

LEO.

Oh mondd, hogy vérét folyni, hogy szemét  
Szakadni láttad, hogy hamvát ezen  
Szellő viszi: csak azt ne mondd, hogy él —  
S én új erőt nyerek.

GERONT.

Boldogtalan

Idők! midőn az ember annak is  
Vesztét kívánja, kit leginkább  
Szeret.

LEO.

Hahogy még élne, szabadítását  
Véremmel eszközlöm. Barátim!  
Minő rejtékeny a sors szövvénye,  
Mely vakmerően játszik küzdő szívrünk  
Legszebb reményivel; hideg porát

Ölelni jöttem kedvesemnek és  
Hol minden elhullott —

AGENOR.

Nem, ő sem él,  
Szabadságát felváltá életével.

LEO.

Sorsát kell tudnom ; e kíváнат  
Tartott életben.

AGENOR.

Nem véltem hogy lássalak  
Többé, hallván Selymbria elestét.

LEO.

A mint tudod, Konstantin császártól  
Selymbriába küldetém azon  
Erős várt védelmezni ; én  
Fentartására mindent elkövettem,  
De győzött a nagyobb erő.  
Én számtalan veszélyek közt ide  
Vergődtem és hallom hazánk elestét.  
Atyám ! ha Irene már nem él.  
Akkor mint egy fiat veszített tigris  
Berohanok a városba s egykori  
Boldogságom helyén kiontom véremet.  
Mit adhat már az élet ? érdeme  
Leszálla, sírba vágy a jobb görög.  
Agenor ! szólj ! Konstantinápoly  
Romlása mint történt ?

AGENOR.

Oh hol vegyek  
Ecsetet, leírni ezt a rettenetes  
Órát ! Hallgasd tehát. Szentháromság-  
Vasárnap estve Konstantin  
Nagylelkű császáruk végső tanácsra  
Hívatta hőseit s azon végzését,  
Hogy a várost utolsó csepp vérig  
Kész védelmezni, tudtukra bocsátá.  
Vitéz halálra mindegyik  
Elszánva, őt híven követni esküvénk.  
Isidor cardinalis ezek után  
Liturgiát tartván Sophia  
Nagy templomában, lelkeinket  
A hosszú útra elkészíté. Ez vala  
Dieső megváltónk végső ünnepe  
Azon felséges templomban.

LEO.

Mi a világi birtok, hogyha oly  
Könnyen tizenhét esztendőök roppant

Építményét egy nap leronthatá?  
Tovább, tovább!

AGENOR.

Alig szürkült az ég,  
Mohammed népével mindenfelől  
Az ostromot kezdé, rengettek a falak  
Az ágyúk mennydörgésitől, dühössen  
Rohantak ők reánk s holttesteikkel  
Tölték az árkokat. Mohammed  
Személyesen vezette népeit  
És fenhangzó szavakkal a csatát  
Intézte. Konstantin mindenkor ott,  
Hol legnagyobb volt a veszély,  
Az ostromlókat kétszer visszaverte;  
Harmadszor Karsia kapút  
Ostromlá a szultán jancsárral,  
Melyet Jusztinian, olasz segéd-  
Néppel védett; keményen harczolának  
A mieink; míg Justinian, kezén  
Könnyű sebet kapván, elhagyta a  
Reábizott kapút; haszontalan  
Kiáltja, kéri őt maradni  
Konstantin, nem hall, elszalad,  
Utána az olasz nép. Oda  
Lett arra minden rend, a védelem  
Meggzúnt, lankadni kezdenek  
A harczolók, és végre társaik  
Tetemin keresztül a jancsárok  
Falainkra mászván, kapúkon által-  
Törvén, elfoglalták ezen  
Várost, kereszténység kulcsát.  
Konstantin látván nemzete  
Vesztét, magát halálnak szentelé,  
Elvetve császári jeleit, mint  
Közkatoná harczol ismeretlen  
A csata zavarjában elesik.

LEO.

Méltó szebb sorsra, boldogabb  
Időkre; de nagy estében is  
Mindenkor élni fog dicső neve.

AGENOR.

És mind addig Phenar kapúnál  
Harczoltam, míg az ellenség a belső  
Város felé tódult, már égni kezdte az,  
Hogy visszafordulék leányomat  
Megmenteni, vagy magammal együtt  
A láng közé temetni. Oh de

Minő borzasztó rettenetre  
 Jövék! mindenfelől zavar,  
 Tolongás, gyilkolás; a harczolók  
 Véres csoportokban héverték a  
 Földön s mérges dűhvel, halál  
 Vonaglásai közt, már tűnő erővel  
 Egymásnak testeit szaggatták;  
 Az asszonyok mezítelen kebellet,  
 Kétségbe esve, repkedő hajakkal,  
 Az utczákon szét futkosának  
 S körmökkel védették gyermekeiket,  
 Kiket mellökről elragadva  
 A vad pogányok öldöztek.  
 Az ablakokról kisdetek repültek  
 Alá, s zúzott agyvelejük haldokló  
 Szüleikre fecscent és pirosra  
 Festé azoknak sárga képöket.

LEO.

Rettentő rajzolat! legyen  
 Elég, vérfagyba hozza a szívet.

AGENOR.

Vad lárma közt rablák ki a vadak  
 Templomjainkat s a szent képeket,  
 Kereszteket lovakkal tipraták.  
 Ezer formában dolgozott  
 Mindenhol a halál, itt fegyver által  
 Hullott az ember, ott tűzomlás  
 Között százanként vesztenek: patak  
 Gyanánt, hömpölyögve folyt a vér  
 A nagy tengerbe és piros sugárt  
 Hagyott maga után. Jajgatás, sírás,  
 Ropogás, az ágyuk durranási,  
 Az öldöklő pogányok riadási, egy  
 Világ bomlását látszattanak  
 Hírdetni.

LEO.

Oh Irene!

AGENOR.

Én keresztül

A holtakon, vérben gázolva,  
 Sophia templomáig vergődém.  
 Irenét ott fellelni gondolám;  
 De töltve volt immár pogányokkal;  
 S a mint nevét kiáltva, vagdalkozva be-  
 Felé tolongok, egy török  
 Kiütötte egy csapással mind a két

Szememet. Mi történt aztán, nem tudom.  
Mire feleszmélkedém, Geront  
Karján valék.

GERONT.

Hogy a pogányok  
Lecsendesültek s a sok öldözésben  
Elfáradtak, kimentem én is  
Szegény atyámat felkeresni, kit  
A harcz között elveszték és Agenort  
Vérében leltem; minthogy életet  
Sejték benn', elvittem magammal —

AGENOR.

És ápoló kezén új életet nyerék.  
Most e romok között tartózkodánk  
Leányom sorsa végett.

LEO.

Agenor! én most a városba indulok  
És még ma vagy megszűntem lenni,  
Avagy leányodról igaz valót  
Hozok. *(Hátul mozgás hallatik.)*  
Mi ez?

GERONT.

Mozgást hallok! talán  
Török rablók; minduntalan  
Mácsszák az omladékokat,  
Elásott kincseket keresnek,  
Vonúljunk félre, nem mulatnak ők soká.  
*(Félre vonúlhatnak.)*

*Abdul, Hasszán, több törökök.*

ABDUL *(a falon leugrik).*

Már én alatt vagyok!

HASSZÁN.

Jövök  
Én is; gonosz járás esik  
A romladék közt. *(Lejön.)*  
Itt volnánk!  
*(Több törökök lejönnek és vizsgálódnak.)*

ABDUL.

Üres bolt, semmi sincs benn hasztalan  
Fáradtunk, már elhordták a javát.

HASSZÁN.

Pedig templom volt, látod a keresztet?



ABDUL.

Mi haszna, nincs körében semmi is.  
Ma rosszúl szolgál a szerencse,  
Se drágaságokat, se embereket  
Nem kaphatunk.

HASSZÁN.

Habár lelnénk is,  
Tudod Mohammed mely keményen  
Megtiltá a rabfogdozást.

ABDUL.

Azért

Hogy most szerelmes egy görög leányba!  
Az semmi. A partnál találhatsz  
Mindenkor rabkereskedőket,  
Azok jó drágán megveszik  
Az ifjakat.

HASSZÁN.

Menjünk tovább,  
Itt semmi sincs, ne töltsük hasztalan  
Időnket.

ABDUL.

Ott a kereszt fennáll,  
Nem nézhetem, jer, döntsük el.  
(*A kereszthez mennek, akkor Leo és Geront kirohannak.*)

LEO.

Nem! inkább meghalok, de ezt szemem  
Előtt ti nem cselekszitek!

GERONT.

Alacsony latrok!

AGENOR (*elő! tétováz).*

Leo! Geront!

ABDUL.

Ragádjátok meg őket, rajta csak!  
(*Geront megsebesítetik s megfogatik.*)

GERONT.

Hah! átkozott sors! öljetek meg!

HASSZÁN (*Leohoz).*

Add meg magad!

ABDUL.

Ne kíméld, szúrd keresztül,

AGENOR.

Oh égi irgalom!

LEO (*lenyomattatik*).

Hah ördögök!

ABDUL.

Lassan! lassan! meg nem menekszel.  
Még ifjú vagy, szolgálni fogsz nekünk.

HASSZÁN.

Siessünk a tenger-  
Parthoz velök.

AGENOR.

Leo! Geront! Nagy Isten!  
Végy, végy magadhoz! (*Abdul néhány törökkel a keresztet ledönti, mely a földre esik*).

Hol vagyon

Villámod! oh miért engedheted  
Tiporni így fiadnak szent jelét!

ABDUL (*Agenorra mutat*).

Ezt hagyjuk itt! öreg s vak, úgy se adnak  
Érette semmit is. Most hát siessünk.

LEO.

Agenor, légy boldog!

AGENOR (*kifakadó fájdalommal*).

Leo fiam!

Irene! oh Irene!

ABDUL.

Hah öreg!

Tudod kit említél most? Szólj! kitől  
Hallád ezt a *nevet*? valld meg nekünk.

AGENOR.

Irene! oh az én boldogtalan  
Leányom!

ABDUL.

Mit szólasz, keresztény?  
Irene, szultánunk kedveltje, a te  
Leányod?

LEO.

Átkozott legyen nyelved?

AGENOR (*nagy félelemben*).

Irene, mondád, szultántok kezében?  
Hah! rettentő végzés! ha ennyi kint  
Mértél reám, miért nem adtál ércz szívet  
Viselni e fájdalmakat!

ABDUL.

Allah! minő szerencse! (*Leoho*.) Ifjú! most  
Szabad vagy.

HASSZÁN (*Agenorhoz*).

Atyja szultánnénknak! Ím  
Fejet hajtunk, parancsolhatsz velünk.

LEO.

Te szörnyű hírmondó! szólj! hol vagyon  
Irene? hol találom őt?

ABDUL.

Mohammed

Karjában; a nagyúr meghódolt  
A ritka szépségnek s Irenét  
Magának eljegyzé.

AGENOR.

Halált üleljen  
Őbenn', villám legyen tekintete,  
Mírgy emésztő tűz lehellete,  
Éles tört szúrjon teste minden  
Mozgása a pogány mellébe;  
A levegő, melyet szí körében.  
Gyúlaszszon rothadást, s a merre lép  
Őt keljenek rút viperák  
Fel a sötétből s orvosolhatatlan  
Sebeket égessenek tüzes  
Fulánkjokkal! Még ezt is! Ősz  
Fejem lángol, kétség kerülget.

ABDUL (*félre Hasszánhoz*).

Kísérjük őket a basához.  
Meg fogja ő szolgálatunkat  
Köszönni s tán jutalmat is nyerünk.  
Kövessetek bennünket a városba.

LEO.

Megyek. — Tűzlángra lobban bennem az  
Erő; vagy őt megmentem, vagy pirítsa  
Szívemnek vére menyekzős nyoszolyáját.

AGENOR.

Vezess! én is követlek. Átkom  
Rengesse ébren a bosszú  
Öldöklő angyalát, hogy a pogány  
Fejére az ég kemény haragja  
Dördüljön. Jer, vezess! (*El mindnyájan.*)

Császári palota.

*Zagán basa, Fereç bég.*

ZAGÁN.

Így nem maradhat; a szultán miénk.  
Vérünk által lett nagygyá, élte minden

Napját ezren fizettük, ily  
Méltatlan ő alá ne szálljon.

FEREZ.

Képzelnem tudom természete  
Gyors fordulatját; ő lemondana  
Most a jövődőről, ki annak élt,  
S magas feltételei határtalan  
Repkedtek? ő, kinek keskeny volt a világ,  
Búsongva most egy gyenge lánynak  
Tekintetét lesné?

ZAGÁN.

Azon magas  
Lélek, mely őt előbb vezérlé, elhagyá,  
Már nem hevül a szép dicsőségért,  
Vak érzetek lekötve tartják alkotó  
Erejét, és vért özönlő karja,  
Elég erős megrázni egy világot,  
Lankadva most ölelésre hajladoz.

FEREZ.

Mit szól a nép e változáshoz?

ZAGÁN.

Ez a fejetlen gyűlevész csoport  
Ítéletében ingadoz, vakon  
Függ a pillantaton; ki örül  
Hogy messze a veszély, ki csendes  
Búval néz a lankadt császárra és —  
Hallgat.

FEREZ.

Nincs egy bátor, ki őt serkentené?

ZAGÁN.

Haszontalan! nem hallgat már baráti  
Szavára, elhúnytak vitéz tulajdoni,  
És a köz élet szűk határiba  
Vonúlt. Az erős bajvívó most szelfő  
Báránként irtózik, ha vért lát.

FEREZ.

A trónus első örjeit  
Illeti hazánk szorgalma. Mit szól  
Hali fővezér?

ZAGÁN.

Irene pártfogója. Ő  
Nemcsak nem oltaná tűzét,  
Sőt táplálni látszatik; de nem

Soká tarthat család játéka, mert  
Egy tettének már nyomdokán vagyok,  
Mely őt vesztébe dönti. Bizonyos  
Tanúm vagyok, hogy ő Konstantinnal  
Szövetségben vala; a jövő dívánban  
Nyilván fogom vádolni.

FEREZ.

Allah

Segítsen és adjon sikert  
Munkádnak.

ZAGÁN.

Én legbelsőbb gerjedelmét  
Megtámadom Mohammednek  
S felébredt ösztönét nagyobb  
Méreggel orvoslom; szerelmes vágyai  
Önnön hevőkben szűnjenek.

FEREZ.

Az indulat keltét, a forró  
Vér lángjait nehéz lesz oltani.

ZAGÁN.

Azon bálványt, melyet búzgón imád,  
A testesült valóság kényei  
Lerontják. Hallgasd csak mit végezek:  
Albániából egy híres  
Szépségű rableányt hozattam.  
Annak keblén tompúljon éle  
Küzdő szívének.

FEREZ.

Hát ha még is első  
Szerelmén elszakad hálód, mit akkor?

ZAGÁN.

Akkor nem érdemes kormányt vezetni.  
Dúljon sárjába fénytelen, ha önkényt  
Leszáll azon magas tetőről.  
És ballgatag, múlandó kényekért  
Eladja nemzete századit. Midőn  
Rémülve a nép ellenzé az ostromot,  
S ezen város bevételeit  
Feladni kényszerítették, *magam*  
Valék, ki őt a pártosok dühétől  
Oltalmazá s Konstantinápoly estét  
Eszközlé. Most legelső én leszek,  
Ki a lány férfi ellen kardot ránt  
S tehetetlen létének véget szakasztok.  
Még arra juthatnánk, hogy a görög

Nép rajtunk büszkélkednék, és ezen  
Nyert városban mi lennénk a rabok.

FEREZ.

Reám számlálhatsz, kész vagyok  
Mindenre.

ZAGÁN.

Én a spáhikat  
Frigyünkbe iktatom, jancsárokat  
Reád bízom.

FEREZ.

Munkálkodj csak *belül*,  
A *külső* dolgokat magamra vállalom. (El.)

ZAGÁN (*egyedül*).

Ha a kormány csüggedez zajos  
Habok között, más ül helyére, ki  
A villámok között tovább evez  
És a magas ezélnál ő nyer borostyánt.  
Ha a dicsőség véradót kíván,  
Az egyes életet sajnálni nem lehet.  
Mohammed! nagy valál, léted korán  
Magába éveket foglalt, erő  
S tehetség a világ urává  
Jegyeztek. Most fénykoronádat sötét  
Homály fedi, s Omárnak nemzete  
Bámúlva látja tűnni csillagát,  
Mely ékesen fénylett egünkön.  
Nagyságod szép emlékjelét  
Ezen város halmán leraktad;  
Aczélozd szívedet szerelmed ellen,  
*Győzd meg magadat*, és a világ csak egy  
Uralkodót ismer. (El.)

Ékes szála a császári palotában.

*Irene, Hali basa, Zulíma, több rableányok.*

HALI.

Lépj a világosságra, a hatalmas  
Karján derülj nemesb életre!  
Ezen fényes palotában, melynek küszöbit  
Csak a választottak járnak, veszed  
Lakásodat; hol lábadhoz borúlva  
Országok, nemzetek magasztalják  
Benned Mohammed hölgyét s a próféta  
Kedveltjét. Mint a nap magas  
Égről alá terjeszti éltető  
Sugárit és virítja földünket:  
Oly tisztán állj magas tetődön  
S bájold szerencsét híveidre.

ZULÍMA (*minekután mindnyájan térdet hajtanak*).

A porban itt fekszünk előtted!  
Tekints kegyelmesen rabszolgáidra  
És méltass megmutatnunk a mi  
Örök hűségünket. Parancsolj!

IRENE (*félre*).

Oh én szegény! hol veszek erőt  
Ezen szomorú nagyságra! (*A jelenvalókhöz.*)  
Keljetek fel!

Ha élttem folytában szerencse és  
Öröm virágozik, azt egyedül  
Adhatja a ti boldogságtok és  
Egyedül abban fogom keresni. (*Felkeinek.*)  
Legelső tettem, melyet a nagyúr  
Kegyelme által elkövetendek, az  
Légyen, hogy nektek itt szabadságot  
Adok; szabad lélek tud csak szeretni,  
S a szerelem által csak derülhet  
Boldogság. (*Int, a rableányok elmennek.*)

HALI.

Oh Irene! szabj határt  
Magadnak; nem minden szív érett  
Méltón becsülni a jótéteményeket.

IRENE.

Engedd a szívnek kényén érzetét  
Követni, egy tárgyon találjon  
Legalább megnyugvást és egy tartalék  
Légyen, melyhez ragaszkodjék. Oda  
Belső világom, élttem hajnala  
Édes reményi; eltemetve,  
Lerontva, eltiporva élttem sarkai.  
Oh jó öreg! ne költsd fel a szívet,  
Hogy a jótét leplébe béborúlva  
Ne ébredjen fel e szomorú valóra.

HALI.

Ne vádold sorsodat! Te egy világ  
Gyámangyala állasz itt; imádd az  
Örökkévalót, ki ide helyeztetett!  
Ezer könnyes szemek reád tekintenek,  
Ezer sebes keblek hozzád sóhajtanak,  
Enyhülést várva ölelnek tégedet.  
Irene! oh mik a föld örömei  
E szent érzethez, mely kény múlja fel  
Ezen malasztokat? de még is  
Ki ne űrítsd váltig a jószág tegzét,  
Hogy mindenkor maradjon hátra  
A próbált érdemesnek.

IRENE.

Érzem e

Nagy igazságot, de a szokatlan elme,  
 Mely ekkorig csak házi dolgokat  
 Fontolt, szédelg ezen síkos tetőn.  
 Erőm van áldozatra: népem, édes  
 Hazám bal sorsa érdekel; de én  
 Egy gyenge lány! hogy állhatok meg  
 E kétes ösvényen? Magányos  
 Életre csendesen nevelve, a világ  
 Forgását, a nagyok szokásait  
 Ismerni nem tanultam: mint feleljek  
 Meg a búzgó akaratnak? az  
 Irigység ostromát miként fordítsam?

HALI.

A szépség égi hatalma és  
 Az erkölcs nyugtató sugára:  
 Ezek gyengéden átvezetnek  
 Minden veszélyeken. Az erős  
 Bátran az erőssel harezra kél,  
 Éltet köt a diadalra és  
 Meghódol a szelídség karjain.  
 Ezen tulajdonok győztek Mohammed  
 Szívén, ki sasként ama tetőket  
 Kereste, melyeket halál emelt,  
 Véres mezőkön. Most sajátod, a vad  
 Erő nemesb formára olvadoz  
 És kebleden nyájasként kedvet talál,  
 S hazádnak sorsa könnyűl általad.

IRENE.

Mit ősz fejed, bölcsességed, magas  
 Tisztod nem teljesíthetett, reám  
 Bízod? Én tartsam gyenge kézzel  
 Az éhező, vért szomjúzó oroszlánt?

HALI.

Kit a dicsőség vágya meglepett,  
 Annál a férfiszó, a szolga  
 Kérése s a barát tanácsa  
 Sikertlen elhangzik, mert nincs neki  
 Mit adni a borostyánért; de a  
 Szerelem elaltat minden vágyakat,  
 Magában él és a laurus helyett  
 Rózsát szakasztgat.

IRENE.

Hitszegésemért

Miként találsz mentséget? Én keresztény —  
 Nem, inkább meghalok s megmentem lelkemet.



HALI.

Az vagy s maradj! A jótét atyja egyiránt  
 Apolja számtalan világait;  
 Élted belsődben, ott vagyon  
 Oltára, onnan szedj erőt  
 S türelmet életednek. Ím  
 Én is vallásodat tartom,  
 Immár húsz évek óta istened'  
 Imádom — ím szent képe mellemen —  
*(Kihúzza egy feszületet.)*  
 Egy jó és áldott lélek, mint te, egykor  
 Szerelme által véle meg-  
 Ismértetett.

IRENE.

Alig hiszek szememnek!  
 Te, Hali, egy keresztény?

HALI.

Az vagyok;

Hív tisztelője a keresztnek  
 És a szelíd megváltónak.

IRENE.

Nem, nem! te istenünket elhagyád,  
 Mert hívei ellen dúlva a pogány  
 Népet vezetted s a félhold jelét  
 Konstantinápoly omladéki  
 Felett diadalmaskodni engedéd.  
 Nem, űsz fejed, felejtve a  
 Szerelem törvényét, árulóvá lett;  
 Keresztény nem vagy, a török Mohammed  
 Dölyfös vezére.

HALI.

Öszvedőlt

Konstantinápoly; nem *mi* — egy  
 Felsőbb erő rontá le azt.  
 Uralkodói vétke és a nép  
 Vak bódultsága ily nehéz  
 Rabigába hozta elfajúlt lakóit;  
 Kik félre vetvén minden erkölcsöt,  
 A tiszta vallás első talpkövét,  
 Mohammed büntető ostora alá  
 Estek. Haszontalan küzdék  
 S iparkodám ezen veszélyen  
 Fordítani; megszegém hűségemet,  
 Kockára hánytam éltemet,  
 Hogy megmenthessem a kereszténységet  
 Kúlesát — a végezet nem úgy akarta.  
 Irene! most te állsz az új trónus

S a nép között, melletted im Mohammed  
Szelfdúl és szebb élményre  
Fakad, s *te* néped áldásában végre  
Nyugalmat, szent elégedést találsz.

ZULÍMA (*szerencsen gyermekekkel jön, kik mindenféle drágaságokat hoznak*).

Mohammed, a hatalmas, általam  
E drágaságokat küldé s ezekkel  
Téged felékesíteni parancsolt;  
Maga is tüstént meg fog jelenni.

(*A drága ruhákat és gyöngyöket elejbe rakják, azután elmennek.*)

HALI.

Irene! most elhagylak. Légy erős!  
Minden pillantat egy élet; zsarold  
Rakásra a történet kincseit,  
Fordítsd javadra és néped javára. (*El.*)

IRENE (*egyedül*).

Itt állok hát egyedül ezen  
Idegen világban, elhagyatva  
A sok között. Uraság s hatalom mosolyg  
Előmbe és bizonytalan  
Létem még is szűnetlen borzogat.  
A mit szorgos dajkám ágyam felett  
Mesélt, a tündérek gyémánt-  
Hegyeiről, im valónak látom én;  
Ékes ragyogvány fog körül,  
A merre nézek, fényre száll szemem.  
Én egy szegény haza-vesztett árva,  
Szultánné, egy világrész asszonya!  
Körülem kincsek, ritka drágaságok —  
Hah félre, félre átkozott ragadmány!  
Könnyek csillognak rajtatok,  
Halál közt halmozott vad birtokostok!  
Nem, nem! csalóka fény nem hat szívembe;  
Előbbi sorsomat zokogva fájlalom —  
Atyám! Leo! (*nagy érzékenységgel*) Leo! Hah! **vissza**  
Mellembé drága kép! vonúlj  
A szív mélyébe; kedvesed nem él,  
Ki él, azt könnyező hazád pogánynak  
Keresztelé. — Mohammed, vedd tehát  
Áldozatodat! s ha tettem által  
Kedves hazám ügyén segíthetek  
Édes megnyugvás a célnál jutalmaz.

MOHAMMED (*hirtelen jön*).

Itt vagy tehát! s Mohammed még reménylheti,  
Hogy engedő tekinteted

Elé jöhet. Szólj, mit tegyek, hogy el-  
Oszoljon e bús felleg? szólj! Mit egy  
Halandó elme megfoghat, mit a  
Hatalom tenyészthet, megszerzem  
Kívánatidnak és kedvednek áldozom!

IRENE.

Bocsáss meg a gyenge leánynak, hogy a  
Halál körét elhagyván, hirtelen  
Legfényesebb életre nem szokhat.  
Most is hallok szavad menydörgő hangzatit,  
S nem akarva a szív félve vissza-  
Vonúl.

MOHAMMED.

Azon sötét időnek vége már;  
Szeléd tekinteted nyájasb világot  
Gyújtott keblemben; multa láttalak,  
A harczoló halált kedvellő homloka  
Símúl és a mord zivatar  
Virágos partokon tanul  
Együtt suttogni a esörgő patakkal.  
Most virrad életem; zajos  
Éjben borongtam én előbb.  
Érez karral egy világot átölelni  
Kívánván, s íme a világ, a rég  
Keresett, te lettél.

IRENE.

Oh Mohammed!

Ki a világról álmodott, nyugalmat az  
Nem lelhet a szeretet szeléd ölében.  
Szűk az élet a fellengző elmének.

MOHAMMED.

Véres játék a föld bfrása,  
Tűnő árnyék, csalóka fény;  
A szerelem csak maga éltünk csillaga.  
Miolta érzek, élek — s a világ  
Előbb egy éktelen csata-  
Piacz, virágos Éden most előttem.  
S te egy istenné országglasz egemben.

IRENE.

Pirúlva nézek a sötétből  
Magas tetődre, e gyors változást  
Elmém megfogni nem képes; csak egy  
Kívánatot táplál dagadt szívem,  
Hogy fellegetlen lássam homlokod.  
S a fegyverek zörgési szűnjének.

MOHAMMED.

Szavaidra megszelídül a halál,  
 A szívtelen gyűlölség érzeni  
 Tanúl, s bámulva a vitéz  
 Elejti fegyverét. Irene!  
 Irtózva nézek vissza most  
 Előbbi életemre, a midőn  
 Halállal frigyben rettegés  
 És jajgatás volt életemnyem.  
 De bármiként imádvá a raboktól  
 Erővel állék nemzetek nyakán,  
 Szívemnek ürességében még is érzém  
 Kínossan emberi voltomat;  
 Most meggyőzvetve töled, isteni tűz  
 Lobog keblemen.

IRENE.

Mint hálálhatom

Forró szerelmedet? hibáz erőm  
 Veled röpülni. visszatart a félelem,  
 Hogy harczokhoz szokott lelked  
 Emésztő játékát próbálja újra,  
 Nézz csak körül, bús romladék között  
 Jegyzél hölgyednek, és a templomok  
 Üregéből a mindenható súlyos  
 Átkot kiált frigyünkre — rettegek!

MOHAMMED.

Felépülnek megint! mióta  
 Elnyertelek, szent a kereszt,  
 Szent istened, mert legszebb angyalát  
 Hozzám leküldé; én tebenned őt is  
 Imádom. Készülj. kedves! nem sokára  
 Mint szultánnét tiszteljen a világ. (*A kincsekre mutat.*)  
 Irene! itt ezen csekélység: nem  
 Azért küldém, hogy ékedet  
 Emelhetnék; de hogy mind azt, a mit  
 Az ember méltat, egyesülve lássa  
 Tebenned.

IRENE.

Vajha azon hév, mely most.

Kicsapongva árad, el ne zárja  
 A szív szelídebb érzetét!  
 Mohammed! éltemet kezedbe  
 Adom, velem hazám sorsát. Oh engedj  
 Áldást tenyészni elnyert országunkra, és  
 Én, egy gyenge virág, forró kebleden  
 Örömmel hervadok.

MOHAMMED.

*Szerelmem*

Legyen bírása tetteimnek.  
*Enyém vagy!* ezen szó szent békét lehel,  
 S a dúrva élet édesen mosolyg  
 Az égiek színére. Mily szerencsés  
 Vagyok! Mi a világhódító élete  
 Ily üdvösséghez. Oh Irene! (*Indúlatosan átfogja.*)  
 Kérkedjék más elnyert országok hantjain:  
 Elnyert világom én karom között  
 Tartom kíváнатimnak ez határa.  
 Most érzem istened szent íhletését,  
 A lelkesült pornak felemelkedését.  
 Légy boldog! nem sokára látlak. (*El.*)

IRENE.

Boldogtalan hölgy! ünnepi  
 Pompával ékesítnek áldozatra!  
 Az indulat vezet, fájló szívem  
 Jajdúl tövispályáján. Oh  
 Mennyei igazság, adj erőt!  
 Hadd győzzek e háborgó érzenen.  
 (*Bús gondolatba merül, a kárpit lefordul.*)

## MÁSODIK FELVONÁS.

Császári palota.

*Mohammed, Hali.*

MOHAMMED.

Szokatlan dolgokat csodál a nép,  
 A régiben szeret heverni;  
 Azért kárhoztatják el a basák  
 Szándékomat. Keresztény vagy török —  
 Kihez szívem szól, azt választom, és  
 Semmi hatalom nem gátolhatja azt.

HALI.

A kedvező szerencse méltó  
 Szívhez csátolt s azt balgatag,  
 Idétlen véleményekért feladni  
 Gyarlóság lenne.

MOHAMMED.

*A szűk elme,*

A gyenge lélek, mely szokás  
 Jármában vont útját elhagyni fél,

Az a szabad választót rettegi —  
 En végezek. Irene a török  
 Trónusra lép. Az ég szülöttje szépség,  
 A vak történeten boszúlja meg magát,  
 Mely őt rabbá tévé; hatalmam  
 Fényét hirdesse ő a bámúló  
 Világnak. A jövő divánba bé  
 Fogom vezetni, és azon  
 Szó, mely előbb ezereket a halált  
 Megvetni lángított, elszánt tökéletem  
 Célját most is fenn tudja tartani.

HALI.

Ha szorgalmam szerencsédért meg nem  
 Előzi szolgáltnak tehetségét, kívánt  
 Véget ígérek.

MOHAMMED.

Hív szolga! szólj!  
 Mint állnak külső dolgaink?  
 Lecsendesült-e a görög nép?  
 Mit mond az új kormányhoz?

HALI.

Azt, uram

Csak a következőzés mutatja.  
 A *félelem* most hallgatást  
 S megnyugvást szült bár, még is a  
 Belső bü áttör a nedves szemem  
 S váltságért feltekint az égre.  
 Meghódítád ugyan, nagy szultán, őket,  
 De a szíveknek nem parancsolhatsz.

MOHAMMED.

Ezentúl jószág legyen fegyverünk,  
 S minden gyűlölséget kegyelmünk öljön el.  
 Ezen város keblében nőtt Irene,  
 Ezen falak közt fejle ki  
 Szépsége, szívét ígéző égi kelleme.  
 Azért kívánom, hogy lakóin  
 Segítsetek: hadd érezzék ők is  
 Urok szerelmét és hevüljenek  
 Lángomnak terjedő sugáritól.  
 A jótétel gondját reád bízom,  
 A szív és ősz fejed legyen vezérlőd.

HALI.

Parancsidat követnem édes  
 Kötelesség; számlálhatsz reám.

MOHAMMED.

A külső országlás nehéz

Terhét kevés időre hív  
 Válladra fordítom; mutasd  
 Személyemet teljes hatalommal,  
 Végezz, ítélj; de mindenek előtt  
 A háború komor jelét távoztasd;  
 Szerencsém hajnalát a béke csendes  
 Karjában hadd éljem s távol a lét  
 Zajos neszétől, lelkem hadd legeljen  
 Megnyílt egem boldog vidékein.  
 Most hozzá, hozzá, a kedvest ölelni. (El.)

Zagán basa lakása.

*Zagán basa, Fereç bég, Notaras.*

ZAGÁN.

Notaras! most is habzol? én  
 Tebenned férfilelket gondolék  
 S azért dicsőbb pályára szántalak.  
 Mohammed a görög trónust lerontá,  
 Hahogy sötétben nem kívánsz maradni,  
 Öt szolgálád, én utat nyitok.

NOTARAS.

Köszönetem —

ZAGÁN.

Félre ily avúlt

Szóval, nem illik egy bátor vitézhez,  
 Ki az esendőn magát fel tudja  
 Emelni; a félénk rebeg hálát,  
 Midőn a bátor férfiú cselekszik.

NOTARAS.

Uram, szólj! mit tegyek? parancsolj!

ZAGÁN.

Jöyő divánban valld meg azt  
 Nyílván, hogy Hali nagyvezér Konstantin  
 Császároddal szövetségben vala.

NOTARAS.

Uram!

ZAGÁN.

Nincs mentség, életed forog  
 Fenn; mert tudd meg, Mohammed  
 Akaratját hírdetem, maga  
 Kívánja tőled e dolog mivoltát  
 Érteni. Válaszsz; vagy jutalom, vagy  
 Halál.

NOTARAS.

Nem, oh uram! ne kényszeríts!

FEREZ.

A mit kész nyelved kéretlen kiejtett,  
Azt a község előtt is vallhatod.

ZAGÁN.

És *kell*; mert tudd meg, élve a helyet  
Többé el nem hagyod.

NOTARAS (*magaban*).

Hah! mit míveltem!  
Elárulám jótevőmet.

ZAGÁN.

Te hallgatsz?  
Hé strázsa! (*Néhány török bejön.*)

NOTARAS (*megijedve*).

Kíméld éltetemet!  
Mindenre kész vagyok.

ZAGÁN.

Jól van tehát.  
De míg kezdődik a diván,  
Nálam maradsz.

NOTARAS.

Kezedben sorsom!  
Oh vedd szívedre ügyemet  
S felséges uradnál légy szószólóm. (*El a strázsával.*)

ZAGÁN.

Menj! néked is kár volt születni, nem  
Dicsőítéd teremtetet.

FEREZ.

Barátom, a szerencse szolgál,  
A nagyvezért ezen tanú elejti.

ZAGÁN.

Őnéki esni kell, a nemzet ügye  
S a trónus méltósága úgy kívánja.  
Csalóka színezéssel ő  
Rontá meg a szultán fogékony  
Szívét, ki elragadva most  
Vak indulattól, asszonygyá leszen.  
Vérem feszül, ha látom, hogy Mohammed,  
Kitől országok reszkettek, ha szórva  
Villámit a mezőre lépett,  
Hogy *a* a Mohammed most rabjának rabja  
S egy gyenge lány gyarló játéka;  
S hogy végre méltán kezdetét folytassa,



Keresztény rabnét óhajt a trónusra  
Emelni.

FEREZ.

A törvény ellen? Nem — azt  
A mufti s a basák nem engedik.

ZAGÁN.

Azokra nem lehet számlálni; kit  
Arany, kit félelem meghódított.  
Ezen dologban a sereg szava  
Lesz a bíró, ahhoz kell tartanunk.

FEREZ.

Mienk a nép; a táborban nagy az  
Elégtelenség, hogy Mohammed oly  
Kegyelmes a görög rabokhoz és  
Azokat szabott áron kiváltá.  
A szikra már nő és előbb  
Mint sem gondoljuk, lángba mén  
És zendülést termeszt.

ZAGÁN.

A zendülést  
Midaddig gátoljuk, míg más lehetőséget  
Találhatunk az elgyengült szultán  
Orvoslására, mert kiütve, lángja  
A jót, a rosszat egyaránt emészti.  
S határt nem lel vad terjedésiben; de  
Ha semmi eszköz nem használ, tovább  
A gyenge kormányt *akkor* nem lehet  
Szenvedni, más uralkodót kereszünk.  
Erősebbet kívánok én felettem, hogy  
Parancsoló kezén forogjon életem.

FEREZ.

Ezen trónus, melyet vérünkkel itt ezen  
Világ részén emeltünk, tartsa meg  
Mivoltát; itt is mi törökök  
Akarunk maradni. Én megyek.  
S ha szükséged lesz rám, a táborban találatsz. (El.)

ZAGÁN (*egyedül*).

A fergeteg kezdődik, dúlva indul  
Fejünk felett, az odvas törzsökök  
Ledönti, hogy szelben virítson a  
Felséges czedrus.

(*Abdul jő.*)

Abdul, várva jösz!  
Szólj! mely választ hozol, mit végezel?

ABDUL.

Azt a három görög foglyot, kiket  
A templómromladék között találtam,  
Parancsodként elrejtém, most pedig  
Ibrahimtól jövök.

ZAGÁN.

Mit szóla? volt-

E haszna a küldött ajándéknak?

ABDUL.

A félelem leginkább vallatá  
Meg véle azt, hogy Hali nagyvezér  
Általa izent Konstantin császárnak.  
Kegyelmedért esdeklik és  
Mindent ígér a mit kívánsz.

ZAGÁN.

Legyen gondod, hogy senkivel  
Ne szóljon Ibrahim, kivált  
A nagyvezér embereivel.

ABDUL.

A szolgát is nálam tartom, ki őket  
Elárulá; megbánta már tettét  
S előbbi vallását tagadni  
Akarja.

ZAGÁN.

Késő bánatit  
Fontolni nincs időm; tartsd zárva őt,  
Míg titkának hasznát veszem.  
Menj! s hadd reám méltó jutalmadat.

ABDUL.

Elvégzem. (El.)

ZAGÁN (egyedül).

Hali! élted csillaga

Elhúnyt! hol a nagy történt, ott alá  
Száll fényes méltóságod. Érdemed  
Ha volt, azt hívtelen tetted homályba  
Dönté; ki földi birtokot keres,  
Ne kérjen az tanácsot a megindult  
Szívtől. Nem ellenséges indulat  
Vezérel: a dicsőség és haza.  
Azon falak közé, hol a  
Belső országlás gondjai  
Öszveseregelenek, ott helyén vagyon  
Lassú bölcsességed s öszült fejednek  
Tapasztalásai; de hol a magas

Lélek tökéelve a világhoz  
 Nyúl, hátra kell ott állnod, egy  
 Erősb vas karja a sötétbe  
 Sodor. Leszáll napod, Hali!  
 Az újabb kor nem kölcsönöz világot,  
 Vagy én is ön-ásott örvénybe süllyedek. (EL.)  
 Császári kert, jobbra lugos, hátul ernyős utak.

*Irene, Zulíma.*

IRENE.

Végy fel hús. ernyő! suttogó patak!  
 Csendes lugos! ti egykori drága  
 Helyek, kedvelt magányok! ím megint.  
 Nyugalmat adtok az elhagyott  
 Árvának. Régi boldogságom édes  
 Tanúi, csendes örömmim hajdani  
 Tanyái, bájos látványok! tenyészszetek  
 Megint, mint létemnek legelső reggelén.  
 Té anyja mindeneknek, alkotó  
 Természet! oh vedd fel leányodat  
 Meleg karodba és engedd hevülni  
 Tápláló melleden! fordítsd felém  
 A múlt idők bájos szövéténekét!

ZULÍMA.

Irene! mint örvendek, hogy komor  
 Tekinteted, barátnéd aggodalma,  
 E szép helyen vidám kedvet lövell;  
 Remélhetem tehát, hogy az  
 A fojtott bú, titkos könnyek  
 Megszűnnek, és ezentúl sorsodat  
 Szébb pontból szemléled.

IRENE.

Szabadságom

Emlékét itt ünnepli most  
 A lélek. Oh Zulíma! a tavasz  
 Mosolygó fénye ifjúságom  
 Korába helyhez tet s vígan  
 Elém rajzolja nyájas képeit.  
 A régi szellő lengedez,  
 Ékes virágok illatit szívom.  
 És a megtért fülemile bús  
 Panaszszát hallom ismét zengeni  
 Ezen bokorban; itt lesém  
 A tárka lepkéket s pihenve  
 Ezen fák lombjai alatt hűtözik;  
 Itt sétált ünneplő ruhában a  
 Nép s mindenféle játékkal  
 Tölté a nyugalom napját;  
 Itt dolgozott az álmodó művész

S dagadt kebellet a költés  
 Honába fellengzett, vagy érzetét  
 Bájos hangokkal zengvén, édesen  
 Ingerlé a csudáló hallgatók  
 Szívét. Itt láttam őt először —  
 Leo — Hagyj el csalóka képzelet!

ZULÍMA.

Felejtsd a múltakat, szorítsd  
 Melledhez a jelenvalót  
 És nyerni fogsz, csak tudd használni. Ím  
 Tied most az, miről előbb  
 Álmodni sem mertél; azon tetőre,  
 Hová ezren hiába fáradtak,  
 Te játszva eljutál, mi kell  
 Több?

IRENE.

Nem volt választásom, sírokon  
 Épült szerencsém! Kincsek közt nyögő  
 Arany fogság a múltakért  
 Epeszi a szabad görögnét.

ZULÍMA.

Irene! így jutalmazod Mohammed  
 Szerelmét?

IRENE.

Érzem, hogy bűnös vagyok;  
 De a bús áldozó méltó könnyét  
 Az ég sem kárhoztatja. Oh Zulíma!  
 Írt a szegény csak a múltban keres.  
 Tekints körül a messzeségbe és  
 Irtózva elfordúl szemed.  
 Itt fekszik e város, mely dísztelen  
 Áll most, az enyészet lakhelye;  
 Soros házai rendetlen kőhalomná  
 Váltak, s a templomok magas  
 Oszlopi elszórva fekszenek;  
 A porba omlának sok évek művei;  
 A népes utcákon mély csendesség  
 Borong, s a tágas piaczkon görög  
 Vér gőzölg még; megnémult a harang,  
 Mely a lakókat szent ígérekre inté,  
 Nem hangzik a chórus magányos  
 Atyáktól, és a szent tűz nem lobog  
 Az ékes oltáron. Félhold ragyog  
 A tornyokon, ledőlt a szent kereszt —  
 Ott állt házunk, ott gyermekeskedém;  
 Ott folydogált élttem szülőm  
 Hív karján — Oh gyönyörű emlékezet!

Ne hagyj el ég csendes leánya!  
 Hogy mellemhez szorítva, mostani  
 Sorsom mélyét ne lássam. Oh Zul'ma!  
 Engedj mulatnom itt; erőt tenyészt  
 Azon nap bennem itt, mely szüntelen  
 Romlásom árnyékát felém lebegteti.

ZULÍMA.

Mulass bátran, ha kedvet ád az itt  
 Való létel, csak vond el szívedet  
 A hasztalan bűtől s ne háborítsd  
 Urad szerencsését, ki benned él  
 És hölgyétől hasonló érzetet  
 Kíván.

IRENE.

Lassan, lassan! ne szólj tovább!  
 Ezen szó rabbá tesz, s minék  
 Az áldozandónak mutatni azt  
 A kést előre, mely elvágja életét.  
 Nem, nem, ne hallgass rám, Zulíma!  
 Elvesztém magam, ezen komor  
 Kilátás elmémet zavarba hozta.  
 Felejtsd el, oh felejtsd el jó Zulíma,  
 Miket hallál, én a szultán igaz  
 Birtoka vagyok s kedvére élni  
 Legfőbb kívánságom. Hazám neki  
 Szentelt; ím eltökélve látsz.

(*Zagán basa s Fatime jönnek és hátul megállnak.*)

Jer, jer! siessünk innen. A falak  
 Között megtompúl a szív gerjedelme.  
 Ah mit használ a munkás képzelet,  
 Ha mindenhol csak sírba ütközik.  
 Te is hagyj el hiú emlékezet!  
 Villámként csillogsz éjjelenbe,  
 Elhúnysz s sötétb homály marad körülöm.  
 Menj, boldogot ringass lágy karjaid között.  
 A szenvedőnek jobb, ha tud felejteni.

(*El Zulímával.*)

ZAGÁN (*hirtelen előljön.*)

Hah! Ő volt, ő Irene! most  
 Látám először, és boszúim múlik,  
 Keblem dagad, karom gyengül, erőm  
 Hanyatlík. Ez nem földi test,  
 Egy mennyei tünemény, az ég  
 Szívindító lehellete.

FATIME.

Uram!

ZAGÁN.

Még is, nincs mentség, halnod kell.  
Ragyogj egedben, itt *halált* kiáltok  
Reád.

FATÍME.

Ezen szépség, mint látom, rajtad is  
Erőt vett; engedj visszatérnem,  
Kímélj meg ott eszköznek lennem, hol  
*Magad* lángolsz és *ezéled* eltűne;  
Vagy csak tanúnak kénytetél ide,  
Irene rajtad vett diadalmát  
Csudálni?

ZAGÁN.

Én kedvellem a valót;  
Ellenségemben is megvalloám azt.

FATÍME.

Irene szép —

ZAGÁN.

Sokféle a szépség  
S mind egy napnak testvérsugári.  
Ki a szelíd violát kedveli, ki  
A büszke liliomot csudálja:  
Mind egy kertnek tündöklő ékei.

FATÍME.

Ezen hasonlat, szólj, *kit* érdekel?

ZAGÁN.

Esengő pásztorok mellére illik  
A kis alacsony virág, mely a sötét  
Árnyékban illatoz s hervad;  
Egy trónust ékesít a büszke liliom.

FATÍME.

Nem, oly magasra nem szédelge még  
Elmém, bár hízelkedve engem arra  
Szántál. Mohammed választott; ezen  
Dologban, érzem, hátra kell  
Állnom.

ZAGÁN.

Mohammed a tied:  
A mesterség búbája egyesülve  
Ily kellemeikkel győzni fog.  
Költsd fel háborgó ösztönét,  
Hogy bálványának egyszínűségét  
Ismerve, nálad édesb kényeket  
Találjon; a következést reám  
Bízd.

FATÍME.

Kétes útra készletsz, írtódom  
Magamtól.

ZAGÁN.

A világ legelső trónusa,  
Egy bajnok és szép férfi, ily  
Szeszélyes játékot talán  
Csak érdemel; mosolyg az alkalom.  
Szerencse szárnyat ad, tanulj repülni.

FATÍME.

Vezér! igen könnyűnek tartod a  
Diadalt.

ZAGÁN.

Bátorság s szépség tartja e  
Földet, csak ezek határozzák  
A földiek sorsát.

FATÍME.

Ha megvetés —

ZAGÁN.

A czél nagysága nagy próbát kíván.  
Te a világot ismered Fatíme!  
Első tekinteted nyilván mutatta azt;  
Az elvonúlt szeméremnek helye  
Nincs ott, hol minden perczenet  
Titkát kémlelni kell s *használni*, mint  
Lehet. Fatíme! gondold el magad  
Azon magas tetőn, Mohammed  
Karján, dicsőn ragyogni véle, ott  
Azon fényes ponton, melynek sugári  
A földnek két részére oszlanak;  
Milliomoktól imádvá ott  
Éldelni s boldogítva, boldogúlva  
Az élet álmait keresztűlfutni  
És a világ szépét, javát  
Ölelni, a föld minden kincseit  
Kényedre bírni: ott határa a  
Halandóságnak.

FATÍME.

Álnok rajzoló!  
Éggel kínálsz; hogy elvetvén nemennek  
Méltóságát, szerelmet koldúljak.

ZAGÁN.

*Okát* tudod, s török vér foly ereidben.  
A szultán lássa, hogy közöttünk is terem

Oly szép virág, mint a görög földön.  
 Hah! itt közelít Mohammed! én  
 Most távozom. Fatíme! most terítsd  
 Hálódát, ím jó esillagod ragyog. (*Elvonúl.*)

FATÍME.

Mint rettegem szemét! Ah mely kemény  
 Harcz, küzdő indulat — Nem, ily  
 Zavarban őt nem láthatom,  
 Enyhülni félre kell vonulnom. (*Be a lugosba.*)

MOHAMMED (*jön*).

Itt sincs! Irene! hol maradsz?  
 Téged kiált szívem minden verése.  
 Repülj lassú idő, ti gyorstalan  
 Órák, fussátok el pályátokat,  
 Hogy a végalkonyat tenyészsze  
 Szerelmem esillagát. Jövel, kívánt  
 Nap, iktass bé a boldogok közé,  
 Hogy míg sebes lelke esókolja lánczait,  
 Emelje fel magát az égiek  
 Sorába! A diesőség oszlopit  
 Feláldozám a lángoló  
 Szívnek, tüzes pályámat elhagyám  
 És a csaták halálos síkjain  
 Forró szerelmemnek virágait szedem.  
 Inkább boldog, mint halhatlan leszek!  
 Országok tűnnek, s bajnokok  
 Sírhalmán hervad a borostyán;  
 Egy fény leszáll, másik tenyészik,  
 Egy tengelyen forognak a napok,  
 Mint emberek múlandó tettei;  
 A sorsé minden, egyviránt hever  
 Sötét házában a félénk  
 Mint a bátor, ki a világot  
 Ostromlá — az egyedül mienk,  
 Mit a hevült szív ad, mely kényeket  
 A szerelem áldó karja nyújt, midőn  
 Szikrát lop az ég örök tűzéből.  
 Végy fel hát szent üledbe bájoló  
 Szerelmem! hogy a világ árnyékai  
 Távozzanak, s létem tavaszsa, egy  
 Magas tűzláng, Irene kebléhez  
 Forrasztva az üdvösség kelyhét ürtse!

FATÍME (*benn a lugosban énekel*).

A mit a szív búzgón imád  
 Fenn lángoló hevében,  
 A mit a tűzképzelet ad,  
 És a szem oly magasnak lát



Az ifjúság évében.  
 Oh be hamar meghódította,  
 Keskeny körébe szorította  
 A valóság bilincse:  
 Hogy az embernek semmi más  
 Csak maga a tapasztalás  
 Marad legdrágább kincse.

MOHAMMED.

Hah! mily szózat! minő komor jövőndülés!  
 Ki mer sötét fátyolt egenre vonni? Ki  
 Mer engemet köz sorsra ítélni? Szólj!

FATÍME.

Nagy czélodtól visszatértél  
 A lét szűk határába.  
 S ott új élelmet kerestél,  
 Ártatlanul bele dőltél  
 A szerelem karjába;  
 Oh de szíved várt nyugalmit,  
 Szerelmednek szép jutalmát  
 Idegennél nem leled;  
 Sőt gondatlan eredete  
 Új sebeknek lesz kezdete,  
 S üres marad kebeled.  
 Ki érted ég, sajátod,  
 Közel van és nem látod.

MOHAMMED.

Ki vagy? hadd nézzelek! (*A lugos felé megy.*)  
 Hah mily jelenet!

FATÍME.

Hatalmas szultán! térdemen köszöntlek.  
 Bocsásd meg a szerencsétlennek, hogy  
 Közel téged nem sejtven, a magány  
 Kicsalta titkait.

MOHAMMED.

Miként jövéél ide?  
 Mi volt értelme rejtékeny szavadnak?

FATÍME.

Mohammed! ím nagylelkűségedet  
 Igényzem, kímélj a valótól!  
 Igaz vallást szorúltságom nem enged.

MOHAMMED.

Szemed lángol —

FATÍME.

S arczám pirúl,  
 Hogy azt hallád, a mit magamnak is —

Nem, nem, tovább nem szólhatok;  
Lábadnál esdeklek bocsánatot.

MOHAMMED.

Mi a neved?

FATÍME.

Fatíme!

MOHAMMED.

Kelj fel!

FATÍME.

Nem addig míg egy kedvező pillantatot  
Nem vetsz reám. Oh szállj alá  
Magasságodról és ígérd, hogy e magát  
Epesztő szívnek érdemét és harczait  
Tudod méltatni.

MOHAMMED.

Hah! mi ez?

FATÍME.

Hogy nem tulajdonítod véteknél  
Eltévedésemet, habár reményt  
Nem várhatok. Haragszik-e  
A felleget hasító kőszál, hogy  
Az alacsony moha lábára  
Fonódik és menedékhelyet keres?

MOHAMMED.

Fatíme! értelek —

FATÍME.

Valóban? oh

Így hát az ég virányi nyílnak;  
Ha értesz —

MOHAMMED (*megvetve*).

Menj! Így csak *rab* tud szeretni;  
Szemed villámai nem találnak engem.  
A porba száll, mi a porból eredt. (*Elfordúl.*)  
Irene! csak te vagy mindenható,  
Te tartod életem javát, jutalmát. (*El.*)

FATÍME (*nagy hallgatás után*).

Hah! ezt kellett megérnem! így  
Megszégyenítve, ily rúttól gyalázva!  
Fatíme! húnyj el nap, ne süss  
Szemembe, gyűlölöm világodat. (*Betakarja szemeit.*)

ZAGÁN (*hirtelen jö*).

Fatíme! Így talállak? szólj, mi történt?

Te halgatsz? fájdalom s harag  
Változnak képeden.

FATÍME.

Csalárd incselkedő!  
Örülj megvettetésem. Boszúra  
Taníts, vagy mélyebben tiporj alá!

ZAGÁN *(kihúzza egy tört).*

Vedd ezt, Irene mellének vagy  
Készítve.

FATÍME.

Hah! Mohammed! ezzel.  
Ezzel talállak téged is; örömid  
Nyíltában csapjon rád boszúm. *(El.)*

ZAGÁN *(mély gondolatban).*

Irene! sír a szépség angyala  
Feletted s visszaint egébe.  
Távozz tündér alak, rejtsd el virágodat,  
A fegyverek között lehúlnak ékei.  
A csendes élet nyugtató ölébe vedd  
Lakásodat, hol béke és öröm  
Szép egyességben andalogva járnak.  
Itt veszted még az is kívánja,  
Kinek bírásodért kebele dagad.  
Ha a dicsőség szól, a férfiszív  
Megnémúl és úgy nézi kényeit.  
Mint egy üres gyöngyházat a szerencsés  
Búvár. Irene! lettél volna csak  
Asszony, nem egy *engesztelő* s halált  
Úzó lény, élhetnél; így távoznod kell,  
Ha mindjárt elviszed magaddal  
Az ozmanok legelső emberét. *(El.)*

*(A kárpit lefordúl.)*

## HARMADIK FELVONÁS.

Zagán basa lakása.

AGENOR *(egyredül).*

Mit bal történetek, mit a nehéz  
Idők veszélyei hoznak, azt  
Az ember kénytelen szenvedni; és  
Megnyugszik a sorson, mely egyaránt  
S örök végzés szerint lebeg fejünk  
Felett s merész kezekkel életünkbe nyúl.

Óh de ha az erkölcs egy angyal  
 Keblét elhagyja, akkor méltán vérkönnyet  
 Hullajt szemünk, és átokra vonúl  
 Az atyai szív. Irene! *önkényt*,  
 Önkényt dülél Mohammed — Hah! ezen  
 Szó poklot zár magába, ez  
 Lerágja a természet lánczait.  
 Te egy görögné — Hah! Leányom!  
 Búja vérnek szolgálsz, hogy mosolygva  
 Hazád sírját nézzed s annak halmán  
 Szégyenoszlop maradj az élők  
 Sorában.

LEO (*jön*).

Ím Geront utolsó  
 Köszöntését hozom: most zártam bé szemét,  
 Meghalt kapott sebén; ő a szerencsés.

AGENOR.

Az ég szerette őt, mi nem vagyunk  
 Oly kedvesek, vergődnünk kell tovább  
 E puszta földön, melynek sárga partjain  
 Csak rosszak s az elvetettek  
 Állnak s nyomorúlt létök jelét  
 Csörgő lánczokkal hírdetik.  
 Jó ifjú! ám te is csalatkozál;  
 Egy tiszta angyalt véltél egykor át-  
 Ölelni, hív szívet melledhez zárni és —

LEO.

Ne szólj tovább, atyám! Irene  
 Ártatlan.

AGENOR.

Az? midőn hazánk  
 Rablója karjában hever  
 S erkölce veszteségével Mohammed  
 Győzelmét édesíti?

LEO.

Nem, nem, az  
 Irene nem lehet; ha ő  
 Azzá lehetne, az ég maga  
 Felszaggatná hitünknek zárait  
 S legszebb remekjében gúnyolná  
 Szent képét, melyet üdíszerre alkotott.  
 Agenor! oh ne adj hitelt ama  
 Gögös pogány szavának, a mit az  
 Mondott, az ön lelkének rajzolatja volt.  
 De legyen bár, mit nem tehet az erő?  
 A dúrva kéz hány szép virágot tör,

Mely másképen nem tudja megboszúlni  
Magát, mint hogy fej-hatva hervadoz.  
S szagatlan hullatja levelét.

AGENOR.

Mit önkény és erő tehet,  
Azt állapotunk nyílván mutatja !  
Míg életünk külső mivolta jön  
Kérdésbe, addig tűrni szép :  
Békóban is szabad vagy, míg veled  
Erköcsöd; oh de ezt tagadni  
A jobb lélek nem szokta, inkább  
A sírba lép s fenhagyja jó nevét.

LEO.

Őt hirtelen vádolni nem merem.

AGENOR.

Minthogy jó szíved mentséget gondol.

LEO.

Őt ismerem, számlálhatok reá.

AGENOR.

Hiú ragyogvány erkölcsét eloltá.

LEO.

Nagyságra nem vágyott szelíd természete.

AGENOR.

Hogy halni nem tudott, azt fájlalom.

LEO.

Élünk mi is, bár férfiak vagyunk.

AGENOR.

Létem terhét csak érte hordozom.

LEO.

Hogy kedves kéz ápoljon tégedet.

AGENOR.

Pogánynya lett! az úd végső sebet.

LEO.

Korán ítélsz, én áldom bizodalmanamat.

AGENOR.

Szerencsés vagy, ha még reményt találsz.

LEO.

Hírdesse bár ezer nyelv őt bűnösnek, én  
Nem tartom annak. Számtalan formák között

Szövődik életünk; ki tudja mint  
 Került a szultánnak kezére és  
 Mely titkos bú rágódik életén.  
 Agenor! Oh miért vagy oly kemény  
 Saját véredhez és hallgatlan őt  
 Miként kárhóztatod? Nem! Ő  
 Méltatlanságot elkövetni nem  
 Képes, különben összevedül  
 Az égi rendtartás, s a mélység lelkei  
 Uralkodnak mennyország angyalain.  
 Atyám! szerelmem itt igaz *biró*  
 S az ártatlannak vallja őt, és egy pogány  
 Beszédje bizodalmanat meg nem  
 Szédíti. Oh atyám, atyám! sötét  
 Homályba dült előtted a világ,  
 Azért feketére fest mindent a képzelet.

AGENOR.

Jó ifjú! hív szerelmed lángja át-  
 Világít éjjelembé, és  
 A régi érzetek malasztja ébredez.  
 Leo! semmit sem érzel? szólj fiam!  
 E néma hely halálszagot lehel;  
 Körülem annyi ismert testeket  
 Látok heverni öszvezúzva és  
 Roncsolva — oh mért nincs Irene is  
 Ezek között? miért nem nyúlhatok  
 Sebébe, hogy ha még élet mulatna  
 A testben, utat nyithatnék neki.

LEO.

Agenor!

AGENOR.

Nézd, mely szépen csörgedez  
 A vér, minő hamar siet  
 Az élet — és minő soká tart!  
 Némely csak egyet fordúl s vége van;  
 Más számtalan kínok között  
 Él és nem tudja lerázni lánczait,  
 Melyekkel a sors e földhöz kötözte. Vagy  
 Azért tartának a végzések,  
 Hogy szomorú emlékjelnek hátra  
 Maradjak itt hazám sírján,  
 Melynél számlálni kezd a rabszolgaság  
 Jármat húzó komor századjait?

ABDUL (*jön*).

Nekem parancsom van titeket  
 Innen más helyre elkísérni.  
 Kövessetek.

LEO.

Hová akarsz vezetni?

ABDUL.

A nagy szultán elé.

AGENOR.

Hah! ezt kívántam!

Lobbanj utólszor lángba agg szívem!

Hogy minekelőtt széjjelszakadsz,

Villámidat rettegje a pogány,

S az a rabok bálványa egy szabad

Ember szaván pirúljon el,

S a szent igazság láncz alól

Ordítsa fel nagysága álmait.

Leo! hol van karod? jer, jer, vezess.

*(El mindnyájan.)*

Ékes szála a császári polotában, balra trónus.

*Zagán basa, Fereż bég.*

FEREZ.

Mohammed a basák nagyobb felét

Részére vonta.

ZAGÁN.

Hali estével

Sok változik, néhányan csak szokásból

Függnék szaván; ha megnémúl, tehát

Ők más támaszt keresnek. Az nagyobb

Újság, hogy a szultán mindenfelé

Békét köt; úgy látszik, hogy e falak

Közül kimenni már többé nem akar.

FEREZ.

Irene fogva tartja őt.

ZAGÁN.

Van eszközüöm

Bírástát újra felzavarni.

Irene atyja, egy vak éltet-únt

Öreg, kezem között vagyon.

Ez dül, fül s mint szabad görög

Atkozza gyermekét, hogy ellensége

Karján éleng; ezt is ide rendelém,

Hogy ily hangokhoz nem szokott fülét

Csiklandja a részeg szerelmesnek.

FEREZ.

Zúgást hallok! jönnek már a basák,

Kezdődik a diván.

ZAGÁN.

Sorompóm megnyílik,  
 Hatalmasabb ellen kelek  
 Viadalra. Én, vagy Hali, egyikünk ma  
 Kidúl helyéből. — Jönnek már!  
*(Hátravonulnak, azután a többiekhez egvelednek.)*

*Mohammed, Hali, musti, több basák jönnek, hátul jancsárok, Abdul és Hasszán* rendben felállnak, *Mohammed* a trónusra lép.

HALI.

Mohammed, üdvöz légy, dicső szultán!  
 Első az emberek között!  
 Im intésedre öszvegyűltenek  
 Hív szolgálid, végzésidet  
 Hallgatni s bízgón azokat teljesíteni.  
 Erődet és nagyságodat  
 Nevelje mindenkor szerencse és  
 Hatalmadat rettegje a világ.

MOHAMMED.

Híveim! Alláh segédkeze  
 Ezen rég óhajtott városba  
 Vezérle, seregeim vitézkedése  
 Lerontá kérkedő falait,  
 Mely annyi évek óta őseimnek  
 Elzárta győzdelmi útjokat:  
 Dicső célunkat ím elértük;  
 Hitünk terjed, meghódolt a görög  
 Nép, és Konstantinápoly tornyain  
 Kérkedve a félhold tündöklik. Én  
 Ezen városban eltökélém  
 Lerakni trónusom s Stambul legyen  
 Ezután ozmán uralkodók lakóhelye,  
 Dicsőségünk emlékjele  
 És a török birodalom fényes  
 S legelső városa.

ZAGÁN.

A hitetlenekre  
 Innen szórjad villámidat  
 És ékesítsd több koronákkal  
 Felséges székedet, hogy még ezen  
 Világrész is hatalmadat hirdesse és  
 Függjön kormányodtól.

MOHAMMED.

Hány bajnokot  
 Veszték ezen falak körül,  
 És mennyi vérbe telt elfoglalása  
 Ti azt tudjátok, híveim!



Azért békességet köték  
Szomszéd hatalmakkal, kik év szerint  
Adót fizetnek s uraságot  
Azzal megismerik.

ZAGÁN *(előlép).*

Megállj  
Szultán! a nemzet méltósága jön  
Itt kérdésbe s azt hív szolgálk előtt  
Lehet csak fejteni: köztünk áruló  
Vagyon.

MOHAMMED.

Ki az? nevezd őt? hadd vegye  
Érdemlett büntetését.

ZAGÁN.

Hali nagyvezér!

*(Zúgás a basák között.)*

En Zagán basa őt nyílván vádoló. *(Abdul kimegy.)*

MOHAMMED *(hirtelen elhagyja trónusát).*

Mi ez? szólj vádoló, mivel tudod  
A nagyvezér vétkét bizonyítani?

ZAGÁN.

Ő titkos frigyben élt az ellenséggel! im  
Itt jönnek a tanúk, hallgasd magad.

HALI *(félre).*

Örökkévaló! te láttad szívemet!  
Érted történt; az áldozatra kész vagyok.

*Abdul, Notaras és Ibrahim jönnek.*

ZAGÁN.

Lucas Notaras! újítsd most azon  
Vallást, melyet nekem tével.

MOHAMMED.

Igazságot felelj, ha életedet  
Kedveled.

NOTARAS.

Hali nagyvezér  
Barátságban lévén Konstantin  
Császárral, minden mozdulásodról  
Tudósíttá őt és védelemre  
Bíztatván, azt ígérte, hogy mindent  
El fog követni városunk  
Fentartására.

ZAGÁN.

Ez vala  
Az idító ok, mely neked nagyúr!

Az ostromot mindenkor ellenzé.  
Szólj Ibrahim.

IBRAHIM.

Bocsánatot  
Felséges szultán, én bűnös vagyok;  
De megtagadni nem merém —

MOHAMMED.

Késő menséged, szólj parancsolom.

IBRAHIM.

Midőn utólszor a várost  
Feladásra kérted, Hali nagyvezér  
Mint biztosát felküldött engem is  
És általam tudósítá Konstantint  
A végső ostromról és azt izente:  
Hahogy bátran kiállja azt,  
Mohammed el fog állni minden  
További próbáktól.

HALI (*félre*).

Oh, ember! ember!  
Ennek most oldozám fel lánczait!  
Ezt mellemen tápláltam, és elárul.

MOHAMMED.

Hah! erre vitt kegyelmem? Hali! mit  
Felelsz ezen vádakra? Szólj! igaz  
Miről vádoltatol? mit a  
Tanúk felőled vallanak?

HALI.

Igaz! (*Zúgolódás a basák közt.*)

MOHAMMED.

Hogy bizodalmamat  
Ily rútúl megcsalád, elengedem,  
Mínthogy csalárd munkálkodásid  
Nem gátolhatták győzödelnimet,  
Erőmben fekszik a következés;  
De megszegvén az eskűvést,  
Melyhez magas tisztiséged lánczola,  
Méltatlan árulásod büntetést  
Kíván! Basák, ítéljetek!

BASÁK.

Halált! szégyenhalált neki!

MOHAMMED.

Halált kiáltnak a basák, halált  
Mond a törvény; én számkivetésbe

Fordítom azt. Ezentúl Adrinápoly  
Legyen lakásod, holtodig kizárva  
Dicsőségünk sugáritól.  
Vezessétek el! (*Hali elvezettetik.*)

NOTARAS.

Nagy szultán Mohammed!  
Kegyelmedet megnyerni óhajtván,  
Igaz vallást tevék; vedd szívesen  
Szolgádnak —

MOHAMMED.

Vessetek neki!  
Aranyt, azt érdemlett.

NOTARAS.

Nagylelkű szultán!  
Mennyire jutalmazsz!

MOHAMMED.

Távozz szemem  
Elől! Menj a keresztényekhez és  
Beszéld el, hogy Mohammed ily  
Alacsony embert be nem fogad soha,  
Szolgáljon bár neki.

NOTARAS.

Uram!

MOHAMMED.

Üzzétek  
Ki őt a városból. (*Notaras el.*)

IBRAHIM.

Kegyelmet,  
Dicső szultán!

MOHAMMED.

Vak eszköz, megvetlek,  
Haragomra nem vagy érdemes.  
Töröljétek ki bajnokim sorából.  
Menj! (*Ibrahim el. Nagy hallgatás.*)

Hali elveszté magát,  
Ezentúl megszűnt nagyvezér  
Lenni. Ki lesz érdemes tisztére?  
Zagán basa, lépj elől! *Im tégedet*  
Választalak helyébe, vedd által  
Azt a nagy hivatalt; legyen hűséged  
Mindenkor oly erős mint a karod,  
Úgy engem is kegyelmesen találsz.

ZAGÁN.

Mohammed! dönthetetlen állok én  
Fénytrónusod mellett és létemet

Egyedül dicsőségedre szentelem.  
Nagyságod őrző angyalát tekintsd  
E búzgó szívben.

MOHAMMED.

Hali áruló.

Legyen felejtve; ámbár érzetem  
Csalattását sínli, emberi  
Sors, vélemény a földnek istene,  
Annak bókoltam most az egyszer én is.  
A szolgától miért vártam hűséget?  
A mely ember szeret, csak az hív.

ZAGÁN.

Nagyúr! felejtsd el azt az árulót!  
Hiszen maradtak hátra még hívek,  
Kik veszteségedet pótolni tudják.

MOHAMMED (*büszkén*).

A mit vesztek, panasza nem bocsátom;  
Saját erőm támaszsa életemnek. (*A trónusra lép.*)  
Minthogy békét kötök s a háborút  
Kerülni szándékom, tehát magam  
Felől is illik gondoskodnom és azért  
Létem belső mivoltát már meg is  
Határozám. Halljátok híveim:  
A nagy próféta s őseim  
Példájokként, önnön érzésemet  
Követvén, egy hölgyet választék,  
Ki vélem oszsa fel fényes trónusomat,  
És népeimnek egy lelkes  
Uralkodót szüljön.

ZAGÁN.

Szándékodat

Tiszteljük, ámbár még titok  
Előttünk, mily boldog halandó  
Indítá meg Mohammed nagy szívét?

MOHAMMED (*muftihoz*).

Főpap! tedd kötelességedet. (*Mufti el.*)  
Basák! a régi szokásként színetek  
Elé hozattatom választott hölgyemet,  
Kívánom, hogy felfátyolozván őt  
Ismerjétek szultántok hitvesének  
És törvényes császárnénak.

ZAGÁN.

Nevét

Közöld velünk, örömkialtás  
Fogadja a szerencsést, szólj uram!

MOHAMMED.

Irene, egy görög leány.

ZAGÁN.

*Keresztény?* példátlan szövetség!

MOHAMMED.

Az volt, ezentúl nem lesz. Hah! ki mer  
Határ közé szorítani?ZAGÁN (*bátran*).

A törvény.

MOHAMMED.

Ti zúgolódtok? akaratom  
Legyen törvénytek, és halált  
Annak, ki azt gátolni merné.  
A nemzet ereje bennem tükrözi  
Magát, és balgatag szokások  
Nem másíttják feltett végzésemet.*Irene* gazdag török ruhában, mennyezet alatt a mufti által béve-  
zettetik, rableányok, mindnyájan befátyolozva jönnek utána és  
jobbra, balra megállnak.IRENE (*a mint elöllép, öszveborzad, bizonytalan*).Mily szívtelen képek, minő jeges  
Tekintetek. Nagy isten! mit míveltem!

MOHAMMED.

Irene! lépj fel a magasra, én  
Mohammed, napkeletnek ura.  
Önkényt ezen fényes trónusra  
Emellek, melynek hathatós sugára  
E föld tágas színére terjed. Ím  
Tégedet országom minden nagyjai  
Előtt szultánnénak nevezlek.  
Uralkodjál teljes hatalommal itt  
És légy első az asszonyok között. (*Basákhoz.*)  
Ti pedig vitézek! érdemes basák!  
Ismerjétek s magasztaljátok őt  
Országaim s a nemzetek  
Előtt.*(Irene a trónusra vezettetik, Mohammed fölemeli fátyolát.)*

Itt áll Mohammed hitvese!

Itt áll szultánnétok!

BASÁK.

Nagyasszony!

Üdvözlégy! Allah szép kedveltje!

ZAGÁN (*indúlatosan magában*).

Minő szépség! — húnyj el, húnyj el szemem!  
Nézd inkább a halál csikorgó  
Fogát, vonagló sárga képeit,  
Csak ezt a kísértő tekintetet  
Kerüld, megszégyeníti férfivoltomat.

(*Kívül lárma hallatik.*)

MOHAMMED.

Minő zaj ez? Strázsák!

ABDUL (*jön*).

Hatalmas úr! két  
Görög fogoly erővel bé akar  
Az ajtón törni és Irene  
Nevét kiáltják szüntelen.

MOHAMMED.

Vezesd őket színtünk elé. (*Abdul el.*)  
Te rettegsz kedves? Könnyben úszik  
Szemed? halálszín festi képedet:  
E fényes ünnepen mi háborít?  
Oh nyugtasd szívedet, *Mohammed*  
Emelt fel tégedet, ki egy világ  
Ellen hölgységét meg tudja védeni.

ABDUL (*Leot és Agenort bevezeti*).

AGENOR.

Mit látsz Leo?

LEO.

Hah! átkozott  
Látvány! igaz tehát, igaz —  
Irene — (*Elfordúl.*)

IRENE.

Mit látok, Leo! Atyám!  
Atyám!

AGENOR (*kifakadó érzéssel*).

Irene! édes gyermekem!  
Hol vagy? jer karjaimba. — Oh egek!

IRENE (*atyja karjába szalad*).

Atyám! oh boldog óra! Most végy  
Magadhoz, ég!

AGENOR (*öt tapogatja*).

Te vagy leányom —  
Nem, nem, *török* vagy. (*Eltasítja.*)  
Félre elfajúlt  
Vér, téged nem görög nemzett.

MOHAMMED.

Hah vakmerő! hölgyemnek ezt?  
Nyomorúlt! tudod hol állsz?

AGENOR.

Tudom.

Merítsd ki bár egész hatalmadat,  
Én nem félek, szoríttasd lánczodat  
Nyakamra és vezesd szép hölgyedet  
Keresztül roncsolt testemen, hogy átkom  
Teljes legyen s végső lehelletem  
Mérges tüzével oltsa lángodat.

IRENE.

Atyám! atyám!

AGENOR.

Nem, az már nem vagyok,  
Kérkedj gyalázatot tetőin, én —

LEO.

Elég, elég, Agenor! nem, tovább  
Nem tűrhetem, kíméld leányodat.  
Irene! oh Irene! mit míveltél?

IRENE.

Atyám! atyám! én ártatlan vagyok. *(Elalél.)*

MOHAMMED.

Segítség! meghal. Oh Irene! térj  
Magadhoz, és te ősz ember, nincs-e  
Érzet jégmelledben?

AGENOR.

Hálát adok

Te rettentő isten! vakságomért,  
Hálát, hogy nem látom, mitől  
Irtózik a szív és ezen fene-  
Vadak örömit szilaj fájdalmimon.  
Leo! Fiam! jer, áss egy gödröt.  
Temess el, szívem megreped. *(Elgyengül.)*

MOHAMMED.

Ősz ember! én megengedek, tanúld  
Mohammedet becsülni.

ZAGÁN.

Törökök!

A trónus meggyaláztatott! halált  
Nekik.

VALAMENNYEN.

Halált! *(Kardot húznak.)*

MOHAMMED.

Megálljatok! (*Agenor elébe áll.*)Én védem őt — *Irene atyja* —

Békét parancsolok. Ki mer Mohammed

Ellen kikelni?

(*A basák visszavonulnak, rablányok Irenet ápolják a kárpit lefordúl.*)

## NEGYESEDIK FELVONÁS.

Császári palota.

*Mohammed, Agenor, Leo, strázsa.*

AGENOR.

Hiába szólsz hozzám ily kedvező  
Hangon. szeretni nem tudlak. nem is  
Akarlak; ellenségem vagy s maradsz,  
Megútált tárgya gyűlölségemnek.

MOHAMMED.

Kemény szívű! fogytán van életed;  
Alélt erődöt gyengébb emberen  
Mutasd, engem csodálkozásra nem  
Bírsz. büszkeségedet mosolygva nézhetem.  
Megfosztva a lét legdrágább javától,  
Világtalan napod vígságra nem  
Derülhet oly hamar, s azért  
Irene atyjával kegyelmesen  
Bánok. Te ifjú! egykor *lángomat*  
Osztád, azért kímélve léssz.

LEO.

Veled nem osztok mást, egyéb az emberi  
Sors változó játékát, mely ma tégedet  
Emel, holnap szintűgy alá tipor.  
Mutasd vértől eredt hatalmadat,  
Verd által e szívet, mely úgy gyűlöl,  
Hogy inkább porrá lesz, mintsem neked  
Baráti érzetet nyújtson. Te vagy  
A *rab* közöttünk, mert esengve  
Szívet koldúlsz, csak átkokat találsz.  
Szegény ember! hatalmadnál e láncz  
Is többet ér.

MOHAMMED.

Hah nékem ezt?

Nem. csillapodj harag, magam veték  
Okot, méltó kiállnom. — Menjete!



AGENOR.

Mohammed! a hódító élete  
Sírhalomok közt mulat, ne várj azon  
Ködös tanyán szebb élelányt.  
A csontfejek mély üregéből öröm  
Nem szikrázik.

LEO.

Mohammed, a ki  
Meghalni nem fél, az szabad  
S bátran gúnyolja érez kormányodat.  
Ereszd le szárnyadat kevély  
Hódító és nézd, mely kevéss erőd  
Vagyon rajtunk, habár szemünk közél  
Villognak gyilkaid. (*Elvezeti Agenort, a strázsa kíséri*).

MOHAMMED (*egyedül*).

Ha ily nehéz  
Áron kell a szív birtokát  
Megvenni, akkor a szerelem bilincs,  
Mellünk köz célja ellenségeink  
Nyílnak, mely nagyobb sebet vág, hogysen  
Egy kényórának édes balzsama  
Megtudná orvosolni. — *Mégis az.*  
Az éltünk szépe, melyet a nyíló  
Tavaszkor nyújt, midőn vidám  
Kedvvel szaggatjuk a szerelem virágit,  
Habár tövisek közt kell azokat  
Keresnünk, s a bátor kéz vérzik is.

*Zagán basa, Telegdi jönnek.*

ZAGÁN.

Szultán Mohammed! itt jön egy magyar  
Követ, királya küldé őt.

MOHAMMED.

Mi jót

Hozol magyar?

TELEGDI.

Miként veszed.  
Igen rövid követségem, csak egy  
Szóból áll foglalatra: *háborút*  
Hozok. (*Oda veti a keztyűt.*)  
Vedd fel jelét s készülj a harcra!

MOHAMMED.

Tinektek én szabad választást engedék  
A béke és háború között; mért  
Nem kell a béke? arra vágyok én.

TELEGDI.

Az *engedésről* itt szó nem lehet;  
 Mikor féltünk mi fegyveredtől,  
 Hogy azt enlített? Hunyadi él  
 S erős karjával ő határt von  
 Hódításidnak és letépi  
 A győzhetetlenség gőz nimbusát  
 Kevély fejedről.

MOHAMMED.

Hah! Mohammed is  
 Elég erős mérkőzni Hunyadival.  
 S újítani a *várnai* napot.

TELEGDI.

Nyolcz fényes győzdelmi azt  
 A gyásznapot rég eltörölték;  
 Különben nem jövék veled  
 Villongni; jer, mi elvárunk!  
 Egyéb szólásom nincs veled,  
 Királyom szándékát tudod.  
 Légy boldog. (*El.*)

MOHAMMED.

Hah vezér! küldd vissza őt,  
 Ily büszkeséget én nem szenvedek.

ZAGÁN.

Engedd távozni; háború kell,  
 Hogy a nagy szultán lelke ismét  
 Ébredjen és magas reptét erővel  
 Folytassa. Vér, vér és veszélyek;  
 Azok megint új színt adnak létednek.

MOHAMMED.

S minő csorbát találsz te bennem,  
 Hogy azt mered feszíteni? Szolga! jól  
 Vigyázz, hogy élet ten fejedre  
 Ne vonjad.

ZAGÁN.

Az igazságnak tartozom  
 Ezzel, hallgasd szavát én általam,  
 Mely azt kiáltja, hogy Mohammed egy  
 Görög leányért váltig elhagyá  
 Országát, nemzetét s dicsőségét.  
 Az a Mohammed, a ki egykor azt  
 Mondá: valamint a mennyben egy  
 Isten vagyon, szintúgy a földön is  
 Csak egy uralkodó legyen:  
 Az a Mohammed már nem él!

Sötét völgyben bolyong az álmodó  
Sas, ki előbb bátran a naphoz sóvárga.

MOHAMMED.

Próbáld hűséged elfelejteti  
Velem, mit a gondatlan elme szült.  
Bókolj pusztító istenednek, én  
Szerencsém enyhítő forrásán vidúlok.  
Minek keressek én bizonytalan  
Jót, melyet még a kétes idő takar,  
A szép *valóért*, mely előttem  
Oly édesen virít s boldogsággal kínál?

ZAGÁN.

Hát egyedül a *jelenvalónak* élsz?  
Nem, úgy csak köz sors cselekszik;  
A nagy lépcső nagy lépteket kíván.  
Édes csalódás — mit mívelsz, ha  
Mosolygó zöldjétől reményed elvál?  
Ha partra szállsz s eltévedésedet  
Csudálni nem győződ?

MOHAMMED.

Mindenkor több marad  
Mint a kinek száraz keblén soha  
Az élet nem feküdt. Hahogy csalódás,  
Akkor nem vágyok tisztulásra és  
Kedvelt rabságom rózsakötelein  
Nem irigylen senkinek szabadságát.

ZAGÁN.

Mohammed! a természet *naggyra* alkotott,  
Ne csáfold meg; különben rajtad is  
Hibája és egy asszony változó  
Színét adá.

MOHAMMED.

Elég! ne szólj tovább,  
Nehogy rajtad mutassa meg magát  
A szunnyadó erő.

ZAGÁN.

Kezedben életem,  
*Először*, nem most áll kitéve érted.  
Mohammed! most idő hitünk jelét  
A rettegető világ halmára  
Szegezni, most idő, avagy soha!  
Ne engedd, hogy gúnyoljon a sereg,  
Mely csak nem rég előtted reszketett  
S szavadra kész volt vérét ontani.  
Ne engedd, hogy meggyőzött népeid

Szégyenlve azt mondják: Ez volt a nagy  
Ember, kitől mi rettegünk! Ne  
Hadd félben kezdett munkádat,  
Folytasd tüzes futásodat; vezess  
Bennünket! A magyar földön lehet  
Borostyánt szedned, *ott* vár Hunyadi is,  
Méltó vitéz a legnagyobbnak övele  
Mérkőzni; és ha Hunnia elesik,  
Fényesb út nyílik akkor, és ezen  
Világrész is hódolva lábadhoz borúl.  
Enbennem nem utolsó segédet  
Találsz, veled szövethetvén e föld  
Minden népeit bátran sorompó  
Közé hívom. Mohammed! jer, vezess,  
Az örök dicsőség karja integet.

MOHAMMED.

A mit halasztok, azt utóbb  
Újult erővel elvégzem; nyugodjék  
Addig békében a föld, míg Mohammed  
A tartozó adót megadja emberi  
Létének. Hallhatatlanságom itt  
Tenyészik, mert halandók sorsain  
Az érzemény felül emelkedik.  
A lét javát előbb kikóstolom,  
Aztán a földre szállok szép egemből,  
És hódító kormányomat tovább  
Terjesztem.

ZAGÁN.

A ki *fenn* kezd, az *hamar*  
Indúljon, míg védelmet nem talál  
A meglepett erő. Most győzdelmi fény  
Sugárzik ifjú homlokod körül,  
A felhevült nép kész követni;  
Használd a kedvező pillantatot,  
Mert változó; miként jött, úgy el is  
Illant.

MOHAMMED.

A gyengének parancsol  
A vak szerencse, attól kér sikert,  
Annak kezén forog bizonytalan  
Léte; az erős elég magának, és  
Az égi szikra alkotó szava  
Formálja a földet — s korát.  
Szerezz egy kincset, mely felmúlja  
Irene bírástát, s veled megyek,  
Törvényeket felforgatok,  
Megrázom a föld minden sarkait;  
De így, hozzá forrasztva, életem  
Csak nála találja érdemét, becsét.

ZAGÁN.

S homályba süllyed országod, magad.  
 Megszégyenítve emléked, dicső  
 Neved. s az érde moszlopok helyett  
 Gúnyolja a jövőendő balgatag  
 Szerelmedet. Mohammed! Oh  
 Szakaszd el lánczodat s kövesd  
 Eleidnek fényes nyomdokát!  
 Megáll-e a nap egy hízelkedő  
 Vidéken, elfelejtve hogy  
 Az egész világé?

MOHAMMED.

Menj! parancsolom!  
 Türelmem végre megy, talán azt gondolod.  
 Hogy oly könnyen játszhattok énvelem?  
 Hogy én feláldozván saját kíváнатim?  
 Tinéktek éljek és prédát szerezzek?  
 A lét legszebb gyümölesiről lemondván  
 Csak titeket gazdagítsalak? s magam  
 A forrás mellett szomjúhozzam? Nem,  
 Én végezek; szabad választás  
 Irányzá tettemet és állandóúl  
 Azt folytatom; ki mer gátolni engem?

ZAGÁN (*bátran*).

Mi — s a sereg.

MOHAMMED (*fellobban*).

Hah! még *fenyíteni* mersz?

ZAGÁN.

Tudd meg, hogy a békétlenség  
 A nép között igen nagy; veszteted  
 Kiáltja a sereg, ha még tovább  
 Is visszaélsz szerencsédrel s pulha  
 Karok közt elfelejtet nemzedet.  
 A zendülés terjed, s testvér öcsédet  
 Akarják szultánnak helyetted.

MOHAMMED.

Előttem áll a pártütők vezére.  
*Te vagy!* Hah! mint feszül karom!  
 Csak egy taszítás, és örökre meg-  
 Némúlsz. (*Kihúzza kardját.*)

Menj hát nyomorúlt! előlem.

ZAGÁN (*bátran*).

Itt mellem, annyiszor paizsod —  
 Itt, szúrd keresztül és mutasd meg  
 Erődet. Hah! azért ne véd  
 Hogy véremmel segítesz ügyeden.

Mit a megnémített igazságnak  
 El kell hallgatni, azt kimordja az  
 Idő s a történet a nagyok  
 Sírhalmain. Mit késel? nyitva áll  
 Mellem.

MOHAMMED.

Menj, menj, távozz rettenetes ember!  
 Elhúnyt az égi tűz belsődben: szólj,  
 Mi szent előtted e sötét világban?

ZAGÁN.

Az igazság! mely azt vallja, hogy Mohammed  
 Megszűnt már férfi lenni; csak sóhajtni tud. (El.)

MOHAMMED (*egyredűl*).

Kiállhatatlan szégyen! Ez jutalma  
 Az érző szívnek? ilyen az  
 Öröm, melyet szerelmünk ad?  
 Álmodva édest kér, és a valóság  
 Mérget nyújt. Hah Mohammed! ennyire  
 Lesújtva a magasról, így kitéve  
 Boszúlatlan sebeknek, így tovább  
 Alantan élni, férfhoz nem illik.  
 Az üdvösség határos a pokollal és  
 A kűszködő hatalmak közt zokog  
 Szerelmünk, mentséget keres  
 S azon habhoz ragaszkodik, mely  
 Alá sodorja. Oltsd el lángomat  
 Hideg dicsőség! nyúlj jeges kezeddél  
 Belsőmbé, vagy távozz örökre és  
 Vonulj sírok közé, hol más virág  
 Hervad, csak a borostyán zöldelik.  
 Még is, *veszély* között *szeretni* szép,  
 Az ordító vihar közt kedvesét  
 Dagadt szívéhez zárni mennyei  
 Öröm, habár csattogva ránk szakad  
 A villám, s az örökkévalóság ajtaja  
 Nyílik. Nem. a rabok szaván nem indulok;  
 Zúzzanak ők lánczaikkal porrá,  
 De kényszeríteni nem hagyom magam.  
 Irene! lánghabok csapkodják mellemet:  
 Vagy karjaid között égek, vagy egy  
 Világot elnyelő mélységbe süllyedek.

IRENE (*jön*).

Mohammed!

MOHAMMED.

Oh te vagy kedves? te vagy!  
 Te jössz megint világot gyújtani.

Zajos éjjelemnek; a vadaktól  
Üldözve, nálam mentséget keressz,  
S midőn mélyen ható tekinteted  
Rabbá teszen, szerencsém hajnalát  
Érzem derülni.

IRENE.

Jóságod, nagyúr,  
Kérésre bátorít. Szegény öreg  
Atyám búsong érettem; oh  
Engedd ápolnom őtet, hogy leánya  
Sorsában ő is részesüljön  
Kegyelmed által.

MOHAMMED.

Ménj s tanítsd  
Fagyos szívét, zárd fel ismét  
Az életnek, hogy megszűnjön gyűlölni;  
S az ifjúnak, ki egykor érted égett,  
Nevemben vígy szabadságot.

IRENE (*elragadva*).

Mohammed!

MOHAMMED.

Te lángolsz? ez nagyon *talált* —

IRENE.

Jóvoltodért buzog szívem.

MOHAMMED.

Irene! az *ifjú* sorsa érdekel?  
*Szereted* még most is őt?

IRENE.

*Szerettem.*

MOHAMMED.

Irene! — nem, nem kétlem azt, a mit  
Vallál, rajtam mulat szemed, te  
Szeretsz; oh mondd ki ezt a szót!  
Oly édesen hangzik fülembé, mint  
Ha a végső nap hallanám az ég  
Urát a jó lelkekhez szólani  
S felzární a paradicsom ajtait.  
Mondd hogy szeretsz, és létem egy öröm-  
Sóhajtásként az ég magas  
Virányain szállong.

IRENE.

Hazám neked  
Szentelt, jóságodon megnyugszik a szív is.

## MOHAMMED.

Jóság, kegy: mely üres szavak!  
 Mondd, hogy *szeretsz*! ezen szóban fekszik  
 Engem, csak ebben egyesül  
 Világom, mindenem. S valjon meg is  
 Erdemlem — Oh Irene! *drága* érzet az,  
 Mivel Mohammed néked áldozik.  
 Irene! oh mondd, hogy csak én magam  
 Élek szívvedben, oh mondd, hogy nem félelem  
 A szultántól, hanem szabad  
 Választás késztetett karomba —  
 Mondd azt, és a koporsók éjjelét  
 Szerelmem életlángra változtatja.

## IRENE.

Tied vagyok, kettős lánczczal hozzád  
 Csatlolv. Engedj mennem, hadd vegyem le  
 Szegény aggott atyám szeméről  
 A harmatot, mely éjjelében értem  
 Hull.

## MOHAMMED.

Menj! s őrizd Mohammed szívét,  
 Hogy ön hevében váltig el ne égjen. (El.)

Sötét szoba.

*Agenor* (pamlagon fekszik és alszik).

LEO (*gondolatba merülve*).

Mit használ a kínos tünődés! vége már  
 Mindennek, a letört virág nem éled  
 Fel többé. Szívéd legszentebb helyétől  
 Megválni kénytetel, ha megjelen  
 A sors, eloltja szép világodat  
 S bús birodalmát könnyeiddel kegytelen  
 Hírdeti. Sokat veszték, sokat!  
 A tátott sír szélén meg kell tagadnom azt  
 A boldogító érzetet, mely édesen  
 Az élőkhöz csatolt: a hiedelem  
 Áldó malasztját. — Ő is! ő is! — így  
 Kiált a szív, rettegve megnémúl,  
 Erőt hullatva tétováz, s örökre  
 Leszállt a megváltás arany napja!  
 Bús alkonyatba dült reménytelen  
 Létem. Halj meg. halj meg kínos szív! ő  
 Is, ő is hívtelen elhagyott. (*Agenort szemléli.*)  
*Agenor*! — alszik. jó öreg!  
 Aludj békén, az álom társa a  
 Halálnak, melyet oly búzgón kívánsz.

AGENOR (*álmában*).

Irene!



LEO.

Őtet látja álmában,  
Kit ébren átkoz, hogy nagyobb vala  
Az élet érdeme nála, mint  
Az erkölcs s állandóság.

AGENOR (*felijed*).

Hah! Leo! hol vagy?

LEO.

Mi rettentett úgy fel?

AGENOR.

Leo! mit láttam én!

Ez több volt álomnál: leányomat  
Láttam Mohammed karján, számtalan  
Népek csodálták őt s dícséretét  
Zengék, egészen színváltozva állá  
A sokaság közt; fényes ruhában.  
Sugárzó képpel megjelent előttem.  
Alig hogy engem gyengéden ihletett,  
Szemem világos lőn, s kimondhatatlan  
Öröm között mellemhez zártam őt;  
Egyszerre megrázkódott a szultán,  
Vad állattá vált; a nép elszaladt.  
Irene állá csak s békén magát  
A fenevadnak veté, ki őt  
Tajtékzó dűhvel széjjelszaggatá.  
A földre mennyei fény ereszkedék le, és  
Leányom, egy ártatlan angyal,  
Lángfelhőkön lebegve eltűnt  
Mint egy édes hang, illatos lebel,  
Eloszlott a levegőben. A vadállat  
Ordítva elszágulda és mindenfelől  
Zaj és zavar közt a föld tűzbe' lobbana.

IRENE (*jön s atyja karjába szalad*).

Atyám! atyám!

AGENOR.

A földi ínség

Határa ez. Leányom! Édes gyermekem!  
Ím karjaim közt tartlak, mellemen  
Dobog szíved. Te még *élsz*? én szerencsés  
Vagyok.

IRENE.

S igaz tehát? nem hangzik átok  
Már többé azon ajaktól, mely előbb  
Áldásra nyílt csak; te még atyám  
Vagy, nem zártál ki szívedből, atyám!

AGENOR.

Az atyai szív boszút nem ismer, én  
 Megnyugszom a végzéseken, habár  
 Bűnös vagy is, szeretlek; egy örömsugár  
 Leszállt napomról.

LEO (*félre*).

Csendesedj szív!

*Lemondás a szegény halandók*  
 Szomorú törvénye.

AGENOR.

Oh Irene!

A kérdést rettegem: miként jutál  
 Ezen állapotra?

IRENE.

Értelek. (*Leohoz*.)

Ne fordúlj el, Leo! méltó vagyok  
 Tekintetedre, méltó még azon  
 Érzetre, melyet egykor oly  
 Szépen viszonzál. Nem hiú  
 Vágyódás, nem mocskos kívánság,  
 Sem alacsony félelem kötött  
 Mohammed szultánhoz; nem, egy nemesb  
 Ösztön: hazám kesergő angyla  
 Intézte tettemet.

AGENOR.

Mért nem maradtál  
 Sophia templomában?

IRENE.

Ott valék,

Elszánva bizonyos halálra; hogy  
 Mély tisztelettel a török szultán  
 A templomban jelent és istenének  
 Azt felszentelni megparanasolá.  
 Oltár elé borúlva, a gyílok  
 Kezemben, melyet adtál végső  
 Segélynek, már mellemmek volt szegezve,  
 Hogy a szultán megsejte s illetődvé  
 Egy ősz basának átadott: ez Hali volt,  
 A nagyvezér. Látván a nép Mohammed  
 Hozzám mutatott figyelmét, minden  
 Felől körülfogott, és ily kiáltás  
 Hangzott ezer szájtól a lánczok  
 Csörgése közt: *Segíts, segíts Agenor*  
*Leány! légy szószólónk a szultán előtt.*

AGENOR.

Irene! mily rejtékeny életünk!

IRENE.

A nagyvezér titkon keresztény,  
Végasztaló szavakkal türelemre bír  
És egy ösvényt jelölt, melyen hazám  
Ügyén segíthetek, ha hogy *feláldozom*  
Magam Mohammed szultánnak.  
Én kész valék az áldozatra s annyi  
Görög rablánczaft feloldozám.  
Ámbár magam szerencsés nem valék.  
Könnyet töröltem, ámbár az enyéim  
Szünetlen folytak.

LEO.

Oh Irene!

Nagy lélek! én véthettem *ellened*!  
Csudállak, ámbár éktelen kínok  
Szaggatják belsőmet: pirúlva nézek  
Reád: te addig jót tevé, én csak  
Vádolni tudtalak.

ÁGENOR.

Kedves leányom! Oh

Élet, szűnj meg most, ennél édesebb  
Pillantatot nem lelsz. Irene!  
De még is — oh nyomorúlt kétség! csak egy  
Örömköny sem jöhet tisztán; Mohammed,  
Avagy pokol szülöttje, vagy — valóban  
Nagy ember!

IRENE.

Ó nagy ember, egy kelő

Fény, a földet pusztító fergeteg  
Után.

LEO.

Ezzel hát én örökre

Megnémúlok; maradj ösvényeden,  
A jótét karján szentebb érzemény  
Hálál! Az én szerelmem búcsúzik  
Tőled; ha ezreket te boldogíthatsz,  
Mértán szenvedjen egy, s az én leszek.  
Felejts el; én mindenkör áldani fogom  
Emlékedet s a múlt idők szépét  
Éltetni mellemben; bár merre vet  
A sors, szent képedet magamnál hordozom.

*Mohammed* (jön, hátul megáll).

IRENE.

Leo! jó ifjú! én most is szeretlek,  
Oly tisztán mint a boldogok

Serege oda fenn az alkotó körül  
 Szeret. Mi boldogok valánk;  
 Most szebb virágokat keres szerelmünk;  
 Mi itt elválaszt, ott örökre összeköt.  
 A tiszta érzemény birtokra nem vágy,  
 Forrása nyugtató malasztok kútfeje,  
 S létünk tolongó habjain  
 Bátran felül emelkedik.  
 Ezen romlékony test legyen  
 A szultáné, hazám javáért  
 Önéki áldozom; de e szív,  
 Míg ver, egyedül csak tégedet  
 Ismer. Légy boldog és nyugodj  
 Meg; légy erős, mint én, az áldozatra.  
 MOHAMMED (*félre, visszatartóztatott dühhel*).  
 A? áldozatra.

IRENE.

Oh Mohammed!

MOHAMMED.

Irene!

IRENE.

Ím kegyelmednek megint  
 Egy szép órát köszönök. Mohammed!  
 Fogadd hát itt atyám előtt azon  
 Szent esküvést, mely létemet  
 Hozzád csatolja.

MOHAMMED.

Hah! elég, elég;

Ezen görög karjába dűlj!  
 Itt egyesüljetek (*félre*) a halálban. (*El.*)  
 (*Irene Leo karjába dűl, a kárpit lefordúl.*)

## ÖTÖDIK FELVONÁS.

*Irene, Fatíme.*

IRENE.

Fatíme, megbocsátok.

FATÍME.

Oh Irene!

Téged csak messziről lehet gyűlölni. (*Tört ves? elő.*)  
 Ezen halálos eszköz volt szelíd  
 Mellednek szánva és nekem  
 Volt adva ezt használni, nagy

Ígéretek díjába! — Most  
Érzem, hogy oly mélyen nem estem;  
Mert a jóság körében jobbulok  
S előbbi vágyaim tűnő  
Füstjét mosolyogva nézhetem.

IRENE.

Menj hát —s nyugodj pálmád csendes hűsében,  
A házi élet édes karjában:  
*Ott* élj és boldogabb leszel  
Mint a világ kétes szélvészsein,  
Mely fel-felkap könnyű levélként  
S egyszerre a mélységbe sújt.  
Hol a sors minden terhei  
Keresztülvágna kínos élteden.  
Menj! s légy szerencsés.

FATÍME.

Oh Irene!

Nehéz az elválás.

IRENE.

Nehezb  
A maradás, hol nem tart szívrünk.

FATÍME.

Ellenséged között maradsz  
Irene! Ódd magad Zagán basától. (*El.*)

IRENE (*egyredűl*).

Kitől ójam magam? — Mit veszthetek?  
Az ellenség törét nem rettegem  
Úgy, mint az indulat hízelkedő  
Szavát, mely a lét dúrva részein  
Függ s a poklot melynek hazúdjá.  
S hol egy igaz barát ezen hideg  
Pusztán, hol csak feszült erek teszik  
A szív hevültit? *Egy* van és az is  
Szenved s a végszabadítónak kínálja  
Rab életét. El, el komor képzet! —  
Szelíd remény! hová, hová tűnél.  
Mely pályám kezdetén reám vetéd  
A megnyugvás csendes malasztját?  
Haszontalan sóhajtlak: elhagyál.  
S magam feláldozása egy hiú  
Álom s csak ájtatos *kívánság*  
Volt, csalfa vélemény szülöttje.  
A földdúló villámok úntalan  
Dördülnek, békeszót nem hall a rettegő  
Világ, és e rövid csend még nagyobb  
Veszélyeket forral. Mohammed!

Azon láng, melyre gyúladál  
 Rabnéd iránt, nem volt az égi szikra,  
 Nem, nem; csak egy csalóka földi kény;  
 Szíved mélyében más isten parancsol,  
 Ki az enyészettel frigyben romladék  
 Közül a halhatatlanságra szólít,  
 S letiprott népek könnyein ragyog  
 Neved békóba vert bús századok közé.

ZULÍMA (*jön*).

Irene! a szultán kívánja,  
 Hogy megjelenj a nép előtt.

IRENE.

A nép előtt?

ZULÍMA.

Igen, te győzd meg őket  
 Szépséged által, hogy tudják méltánylani  
 Szultánjok választását.

IRENE.

Csendes íhlet!

Te a halál követje vagy. —  
 Oh értelek; lefolyt az óra, menni kell.  
 Oszolj sötétség, végy fel karjaidba  
 Mennyei atyám! azon világos  
 Országba vedd fel árva lányodat,  
 Hol az örökkévalóság szárnyain  
 Örök nappal virít. — Zulíma!  
 Az élet távozik. Ti édes  
 Helyek! most el kell válnom, egy titkos  
 Érzés búcsúzni kényszerít tőletek.  
 Zulíma, jer! végezzük e rövid  
 Útat, tán ez lesz végső szolgálatod. (*El.*)

Más szoba.

MOHAMMED (*egyedül*).

Mely embert mostohán a végezet  
 Köz sorsra szánt, annak számára nyílik  
 A szépség, az függhet múlandó kényeken;  
 Kit a dicsőség égi lángjai  
 Hevítnek és a halhatatlanság  
 Eljegyz, az ne kérjen földi élelmenyt.  
 Csalóka tünemény szerelmünk —  
 Mosolygó képe, bájos színei  
 Halandóság vázait takarják.  
 S az élet mécse félig sem tart,  
 Sötétbe hagynak káprázó világi.  
 Így minden érzet gyöngeség,  
 Idétlen elme képzelet,  
 Mely szűk létének menyet álmod,  
 S Örömet kohol. — Múló bűborék!

El el mellemből! — még is, mit jelent  
 Ezen titkos szorongatás? Irene —  
 Hah félre gyűlött kép! távozz előlem!  
 Egyszer rántál le a magasról,  
 Édes reményekkel leszálltam én  
 Hozzád s te a hatalmasnak egyedül  
 Áldozni tudtál, a midőn  
 Esengve a koldús szerelmet  
 Esdeklelt. Aldozat forró szerelmemért!  
 Én egy világot adtam, a  
 Föld első trónusát, s ő nekem  
 Elhamvadt birtokával áldoz,  
 Melyben lélek hibázik; épít  
 Szívemre, hogy kényén fordítsa azt.  
 Mohammed! ily mélységbe estél? Hol  
 A büszke férfiú? hol a hatalmas,  
 A dönthetetlen erő, ki ezreket  
 Szavával indított? Irene! mély  
 Sebet vágta; te hidegen  
 Tudál áldozni, én téged viszont  
 Feláldozlak; hasonló bért vegyen  
 Nagylelkűséged: meg kell halnod. — Hah!  
 Rettentő szó, kijött! szívem  
 Rázkódik — mégis meg kell lenni. El  
 Mellemből. érzet! hadd legyen hasonló  
 A vérmezőhöz, hol csak a halál  
 Tanyáz és ércz karjával öszverázza  
 A földiek sorsát s csak a dicsőség!  
 Emlékjelét lerakva ékesül.  
 Fogadj el ismét engemet dicsőség!  
 Fogadj még egyszer harcok istene!  
 Ragyogtasd csillagid között Mohammed  
 Jövendő tetteit! hogy a  
 Sírhalmok éjjelén keresztül-  
 Virrasztva, még a vénülő idő is  
 Hírdesse nagy nevét. Szabad  
 Kívánok én ezentúl lenni; félre  
 Minden lánczokkal! egyszer vágytam  
 Csak földi boldogság után,  
 És oly rútúl csalattáték. Magasb  
 Cél int, jövendőség nekem világom;  
 Ahoz tartok s kezdett pályámat folytatom,  
 S futásomban bátran vetélkedem  
 A múlt idők csudált vitézivel.

IRENE (*jön*).

Szultán, parancsolál.

MOHAMMED (*félre*).

Minő szelíd.

Lelkes tekintet! és még is család!

Érzést hazud, midőn fagyos szíve  
Másért eped. (*Indúlatosan kezét megragadja.*)

Te voltál a győző!

A föld urát hálóba vontad és  
Rózsákat hintve minden lépteden,  
Nem ismert bájos úton vezetél.  
Most karjaid közül ki kell  
Fejtőznöm; más ösvényre késztet az  
A súlyedő titok, mely még előbb  
Bírá sodért hevíté keblemet.  
Te áldozál nekem, kisebb Mohammed  
Nem lesz; példád őt is lemondani  
Tanítá.

IRENE.

Értelek Mohammed!

A csendes élet nem kecsegtet,  
Csaták után vágyik szíved.

MOHAMMED.

Ne engedd visszagondolnom, mit ön-  
Magam felejteni óhajtok, s hahogy  
Kiűt a láng, a pusztító lelket  
Te költéd fel bennem, kinek  
Karjában már szunnyadni kezde.  
Oh bár az én világomon kívül  
Eshetnék sorsod! így hozzám csatolva,  
Az indulat veszélyes tengerén  
Együtt velem hánykódogol, és azon  
Kar forrón átölel, mely tégedet  
Kegyetlen a világtól elszakaszt.

IRENE.

Minő gyors változás! minő komor  
Szózat: nem a szerelem hangzatja az.

MOHAMMED.

Kimondád azt a szót, melyen szerencséd,  
Léted s Mohammed boldogsága függött,  
Kimondád és mellemben visszahangzik  
Szavad, habár értelmét jól tudom;  
Tudom miért lángolt szíved, midőn  
Eget mosolygva rám, szívemmel  
Érzést színezve könnyen játszadoztál.

IRENE.

Balúl ítélsz; játék az nem vala,  
Sem nagyravágyás, mely neked  
Mohammed, a szabad görögnét  
Hazája omladékain  
Bókolni kényteté. Minő



Érzet vezérle, azt ne kérdd;  
Az áldozó szív titka véle  
Enyészik.

MOHAMMED.

Oh Irene! miért —  
Nem, eddig a határ; a férfiú  
Tovább nem megy; tündéri álmok  
A gondolatlan ifjúság körét  
Szépítik. Én lemondok és azon  
Frigyet feloldom, melyet szív-emelve  
Köték; de *más se bírja azt*, mit  
Az élet tőlem megtagad.  
Az álmodott boldog pillantatok  
Helyett ragadjon a halál,  
S a szerelem bájölén meredjen a  
Lélek. Te nem tudál szerelmet adni;  
Így, szívtelen, szerencsét rontani  
Üdvösségem leszen.

IRENE.

Rabnéd valék:  
A hatalom nem tenyészt szerelmet.  
Mohammed! hogy szerettem, azt tudod,  
Nem is tagadtam én soha,  
Mert szent előttem első érzetem,  
S ezer halál nem képes azt  
Kírtani mellemből. Tehozzád  
Mély tisztelet s rajtam mutatott  
Kegyelmedért igaz tartandó hála  
Csatolt.

MOHAMMED.

A környülállás szülte mind  
Ezeket. Csak áldozat, nevek — hideg  
Adomány, minden köz ember birtoka.  
Hol éktelen láng a szívet hevíté,  
S az indulat tolongó árjai  
Zúdúlva csapkodnak, dobzódnak — ott,  
Ott hála s tisztelet. Hah! ez tehát  
Bérem? hogy a végzések ellen  
Szegzém magam s leesve a dicsőség  
Egéből köz sorsot cseréltem?

IRENE.

Azon dúló, emésztő indulat,  
Mely mindenkor kíván, de nem  
Elégít, tőlem messze volt;  
Ha tőlem azt vártad Mohammed,  
Akkor csalatkozál; nyugodtan  
Éleng az én szerelmem s csendesen,

De híven óhajt az virágzani.  
Te jót tevéل rajtam, s előbbi  
Érzésem elnémúlt; egy hajnali  
Alomként leng körül csak és erőt  
Nyújt hátra lévő életemnek.

MOHAMMED.

Irene! oh mért nem vagyok  
Hasonló hozzád, egy tűnő világi  
Árnyék, egy kedvező sugára  
Azon szelíd napnak, mely téged lelkesít.  
A véghetetlen élet tengerét  
Keresi szemem, szerelmem is  
Csak arra vágy. (*Indúlatosan átfogja.*) Mit a világ  
Édest adhat, karom között  
Tartom; de a nagyság többet kíván,  
Az indulat többet sejt, az kevés  
Mivel kínálász, azzal nem töltheted  
A háborgó szívet; nálad csak a  
Szegény szerencsés, a ki mindennel  
Elégzik.

IRENE.

Lődd belém fulánkidat:  
Rabnéd vagyok, szenvedni rég tudok.

MOHAMMED.

Irene!

IRENE.

A gyors indulat,  
Látom, boszúra változott  
S azon szomorú tapasztalásra  
Bír, hogy szerelmed énirántam  
Csak a hevült vérnek játéka volt;  
Nem tiszta égi láng, a jobb  
Lelkek nemes tulajdona,  
Mely a szívet felemeli, a midőn  
A sors alá tiporja azt.

MOHAMMED.

Irene! Oh mily szépen rajzolod  
A hív szerelmet, ámbár tenmagad  
Szentsége ellen vétkezél.  
Kettőnek bókolsz. Menj! menj! én nem osztok  
Szerelmet senkivel; Mohammed  
Elég magának, társat nem keres.

IRENE.

Mohammed! nem jövék tőled szerelmet  
Koldúlni; folytasd fényes útadat,  
Maradj egedben; én is megtalálom  
Azon boldog menedékhelyet,  
Hol semmi erő, sem üldözés

Nem háborít; keress dicsőséget,  
Repülj a fergeg szélvészsein  
A rettegő világ felett;  
A halhatatlanság legyen tiéd.  
Nekem adj halált!

MOHAMMED.

Hogy általa egyesülj  
Híveddel? Haha! engemet nagylelkűen  
Örökléttel kínálsz.

IRENE.

Csak egy kérést teszek  
Szívedhez; oh Mohammed, ezt ne  
Tagadd meg attól, a kit egykor  
Szeretni gondolál, ki oly szerencsés  
Volt szívedet szelídebb érzeményre  
Ébresztteni s lelkedet rövid  
Időre a véres mezőktől  
Elvonni —

MOHAMMED.

Félre, félre tőlem!  
Ne ilyen kedvező tekintetet!  
Idétlen gyöngeségre olvadoz  
Erőm.

IRENE.

Ha már nem lészek, oh  
Mohammed! teljesítsd azon  
Igéretet, melyet tevél  
Egykor: folytasd nemes munkádat és  
Légy irgalmas, kegyes szegény görög  
Néphez; légy atyjok, hogy kormányodat  
Kettős súlylyal ne érezzék, ha már  
A végzet kezébe adta sorsukat.  
Irántam gerjedő szerelmed azt  
Igérte, és magas lelkedtől  
Valót reménylek. Légy malasztjok  
Az elhagyottaknak s töröld le  
Az ínség cseppjeit síró szemökről!  
Ez végső kérésem, Mohammed! ez  
Irene legutolsó szava. *(Lábához esik.)*  
Nézd lábadnál azt, a kit egykor  
Melledre vontál és dagadt  
Szívvel hölgyednek mondál —

MOHAMMED.

Oh Irene! mit  
Mívelsz? miként játszol velem?  
Irene! kelj fel, én —

IRENE,

S ha létem

Emlékét egy jótéteménnyel  
 Ünnepled, érzi azt hidegült porom,  
 S árnyékom őrangyalként leng körül.  
 Mohammed! nem kellő nekem  
 Ez élet már; engedd azon vígasztalást  
 Az elválnak, hogy nem hasztalan  
 Bízott lelkedben.

MOHAMMED (*kifakadó tüzzel*).

Mit tegyek? mit

Kerüljek? ez létemnek legsúlyosb  
 Órája; lelketlen halandóvá  
 Tesznek háborgó érzetím.  
 Zúzz porrá könnyező természet! oltsd  
 El lángomat! vagy adj érczből szívet,  
 Mely a koporsók éjjelébe  
 Vonúlva, csak halált ölelve,  
 Gúnyolja a halandók érzeményeit.  
 Irene! Oh így válj el a lélek  
 A dermedő testtől —

FEREZ (*sietve jön*).

Mohammed!

A nép téged kiált, már zúgolódik,  
 Hogy oly soká nem jössz. Uram, siess!

MOHAMMED.

Hah! így kell jönni, félre tettem  
 A lánczot, s ím fölkelnek a rabok!  
 Ferez bég! mért adám tisztségedet?  
 Tüstént tedd kötelességedet!

FEREZ.

Uram! már késő, a sereg  
 Immár nem ismer engedelmet,  
 Téged kíván; végső szándékokat  
 Akarja hallani. Hölgyed életét —

MOHAMMED.

Hah! porba vélők.

ZAGÁN (*hirtelen jön*).

Szultán a veszély

Fenyít! kevés pillantatod vagyon  
 Csak hátra, használd azt, ha éltedet  
 Kedvelled; a sereg dühösködik,  
 Már a plotádat ostromolni  
 Akarják.

MOHAMMED.

Hát igaz! nincs már hív emberem?

ZAGÁN.

Azok vagyunk mindnyájan és azok  
Maradunk s örök dícsedet eszközöljük,  
Hahogy te is megint Mohammed  
Leszsz.

MOHAMMED.

Jól van hát! én megyek, s Irene  
Velem jön: meglátom, ki mer  
Megvívni hölgyeimért.

IRENE.

Örök

Isten! végy, végy magadhoz! adj erőt  
Ezen végső útamra, hogy nyugodtan  
Altal költözhessem mennyei öledbe!

MOHAMMED.

Küvess Irene! és ti a komor  
Enyészetnek lelketlen eszközi!  
Ezen pillantatot füstölgő véretek  
Hírdesse a világnak s írja bé  
A dísztelen dicsőség könyvibe.  
Jertek tehát! aztán készüljete  
A legdühösb zivatarral szembe szállni.  
(*El mindnyájan.*)

Nagy piac.

*Abdul, Hasszán, török sereg.*

ABDUL.

A szultán jön, használt a zendülés;  
Igaz marad, nincs oly erő,  
Melyen végtére a sokaság ki  
Ne fogna. En alig hiszem, hogy így  
Történhetett, ha gondolom minő  
Ember Mohamined.

HASSZÁN.

Hasztalan,

A több főnek mindenkor enged  
Az egyes ember; a sok kar sokat vág.

*Ferež bég és Zagán basa jönnek.*

FEREZ.

Jancsárok! a szultán jön és vele  
Irene; legyetek most férfiak.

ZAGÁN.

Halált kiáltatok neki,

Irene vesztével Mohammed ismét  
Előbbi bajnok lesz s tinektek  
Több prédát és szebb tartományokat szerez.

MOHAMMED (*a befátyolozott Irenét vezeti; nagy hallgatas*).

Csodálkoztok vitézeim, hogy én  
Szultántok, egy leánynyal lépek színetek  
Elé, s hol fegyverek villognak, ott  
A szépség és szelídség megjelen.  
Itt áll a természet remekje és  
Mohammed hölgye, melyet ön jutalmúl  
Választa. Itt állok most köztetek;  
Ki mer bírálni engem? lépjen az  
Elő! s próbálja meg kardomnak élet.

MINDNYÁJAN.

Irene haljon meg! halált neki!

MOHAMMED.

Én, uratok, védelmezem  
Őt, és ezen testen keresztül  
Jöhettek véréhez, ti a sötétség  
Fiai! kik zordon élethez kötözve  
Csak a halál árnyékait  
Ölve lézengtek; borúljatok le  
Lelketlen óriások, e szemek  
Előtt, melyeknek gerjesztő sugári az  
Égből szakadva, a mély sírok éjjelét  
Általvirasztják és világosságra  
Derítik. Ím nézzétek ezt  
Az ég szülöttjét és imádjátok  
Allah szent angyalát! (*Felemeli Irene fátyolát*).

Ti hallgattok?

Távozni látom a mérges boszút,  
Megnémúl a halál szózatja, életért  
Sóhajt a dermedő szív is. — *Zagán basa!*  
Te gyújtottál tüzet először;  
Te is rettegsz és némán állasz itt?  
Hol fendörgő szavad? húzz kardot! és  
Verd által e szívét! reád bízom  
Hölgyemnek életét.

ZAGÁN (*kardot húz; amint Irenéhez közelít, visszatántorog*).

Hah! óda erőm,

Élj! élj! téged gyilkolni nem tudlak!

MOHAMMED.

A szépség győz, győz! Én a boldog,  
Ki azt karjára fűzheti. (*Nagy hallgatás.*)  
Törökök! ti meghódoltatok.  
Te lángoló nap, mely dicsőül

Aranypályádat folytatod!  
Te légy tanúja s hírdetője  
Mohammed szép diadalmának.  
Melyet magán és népein veszen.  
Vitézek! én önkényt lemondok  
Hölgyemről: és a szerelem lánczait  
Örökre elszakasztom —

IRENE.

Oh Mohammed!

Ne késsél. adj elégtételt népednek és  
Boszúld meg rajtam megvetett szerelmedet.

MOHAMMED.

Közel valék a föld legszebb javához;  
De a magasra czélzó férfinak  
Lelkét sem az ifjúság nyíló virága.  
Sem a szerelem csendes harmatja ne  
Szédítse meg; csak úgy méltó örök  
Koszorúra. Nézzétek tehát, miként  
Vál meg Mohammed legszentebb érzésitől  
És mint fejtőzik ő egy istenasszony  
Kezéből, hogy futását újra kezdje  
S nevét a csillagok közé függeszsze.  
Hogy semmi gyöngesség magas tetőmet  
Ne homályosítsa: hulljanak inkább éktelen  
Mélységbe a termésnek legszebb  
Virági és Mohammed végső könnyeit  
Rejtsék bezárt kelyhökbe. Érdemes  
Mohammed uralkodni rajtatok;  
Mert nem csak a világon győz, hanem  
Önnönmagán is. (*Kihúzza kardját.*) Gyűjtsd tehát erődöt  
Karomba most örökkévalóság!  
Azon helyet hadd eltalálnom.  
Hol földi álmaimnak süllyedő  
Titkai örökre nyugszanak! —  
Hallgass, hallgass szív! nézz csak felfelé,  
Egy csepp kín s tartandó dicsőség!  
Irene! a *feláldozott*  
Az áldozót örökre így magához  
Köti. (*Irene mellébe dőfi kardját.*)

IRENE.

Oh egek! Mohammed! köszönöm.  
Kíméld atyámat, légy kegyes.  
Írgalmas nemzetemhez. — Oh Mohammed!  
(*Elgyengül.*)

MOHAMMED (*a földre eresztí.*)

Itt fekszik vérében, ki töletek  
Elvett! Ím a mindenhatónak

Szent véghetetlensége most karomból  
Így omlik vissza. Most csudálj világ!  
Halandó ezt nem tette; ím, örök  
Dicsőségért hamvába dült  
A földi jónak minden foglalatja,  
A szépség hódító hatalma.

*Leo, Agenor (jönnek).*

LEO.

Mi ez? nagy isten!

AGENOR.

Hol leányom?

LEO.

Irene! kedvesem! hát így, így végezel? (*Reá borúl.*)  
Irene! édes életem!

AGENOR (*leányához tétozva.*)

Hol van sebed?

Folyj! folyj ártatlan vér! ez éktelen  
Pusztán nem élhet a jó: csak repülj  
Áldott lélek végső hazád felé,  
Itt úgy is a pogányé a világ.

IRENE (*szakadozó szóval.*)

Atyám! Leo! az ég nyílik —  
Boldog vagyok — meglátlak bennetek —  
Ott — ott — Leo! (*Meghal.*)

LEO (*mély fájdalommal.*)

Irene!

MOHAMMED.

Vége már,

S ezen könny, mely szememben ég, legyen  
Tolsó, fagyfolt mellemen száradjon el.  
Örvendj halál! ezen pillantat ezreket  
Taszít csontkarjaid közé.

AGENOR (*Mohammedhez.*)

Kegyetlen ember! áldom tettetted,  
Ez által mentve van leányom undok  
Kezedből.

MOHAMMED.

S én ütőle. Ím ezen kard  
Nyitá meg keblét, még piros  
Hölgyemnek véréből. — Legyen tehát!  
Ti, kik körülém álltok s oly mohón  
Rohantok a prédára, vér,  
Vér írja be neveteket a történet



Könyvébe; és ezen karddal titeket  
Halálnak szentellek. Küvessetek!  
Így hal meg az, ki tőlem elmarad.  
Mohammed már szabad —

AGENOR.

Szabad

Vagy, hogy mindent rabbá tehess.  
Menj hát, te a teremtésnek nyomorék  
Csudája! menj! s gyilkolj mindent rakásra.  
Hogy éktelen püsztádon csak magad maradj  
Jajgatni emberi voltodat.  
Rohanj szélvész-ként a világra és  
Változtasd vissza dísztelen  
S üres vadonná; menj! emelj csonthalmokat!  
Vezesd reájok rettentő bálványodat,  
A kegyetlen halált, búkolj neki  
S az emberek nehéz panaszszain  
Örülve, üljed rezgő ünnepét.  
Az ínség szárnyain röpkölj  
Tetődre, érez jármat szoríts  
A nemzetek nyakára s állj magad  
Egyedül, kevélyen, egy rabisten  
A jajgató élők között,  
Míg a halál hozzád nem nyúl, s az ég  
Haragja a mélység fenekére sújt  
És mennydörögve tetteid  
Súlyát előszámolja! Rettegj.  
Kevély ember! te is porrá leszesz.

MOHAMMED.

Szegény öreg! kimondád átkodat,  
S Mohammed buzdulatlan áll;  
Aludj el békén jajjaid között,  
A föld lezárta már ellőtted kincseit.  
(*A sereghez fordul.*)  
Törökök! fel most a harcra! félre  
Érzet! Mohammed ismét a világba lép  
És a dicsőség lángösvényein  
Folytatja fendörgő futását.

(*El a sereggel.*)

ZAGÁN (*Irene tetemeit szemléli.*)

Minő szép halva is! habár  
Elválva a lélek legékesebb  
Lakásától, a földnek hátra  
Hagyá múlandó részeit.  
Irene! nagy feltételeknek  
Bús áldozatja lettél, és én, hathatós  
Eszköz, sajnálom vesztedet. (*El.*)

AGENOR.

Oh égi irgalom! végy fel magadhoz!  
Szívem szakad, megnyílnak karjaid —  
(*Irene mellé esik.*)

LEO.

Magam vagyok tehát! ti jó  
Lelkek mind elköltöztetek.  
A rab hordozza lánczait,  
Irene! ím Leo téged követ!  
(*Irenére borúl, a kárpit lefordúl.*)



# Nelzor és Amida.

KELETI DRÁMA.

(1821.)

## SZEMÉLYEK.

KIRÁLY.

AMIDA.

HARUN.

NELZOR.

KALED, a királynak biztosa.

Több néma személyek. Szolgák.

Kies völgy. Pálmák közül a kelő nap sugárzik által. Jobb oldalon egy hajlék, mely előtt virágos kert látszik. balra kis forrás csörgedez. *Harun* mély gondatba merülve a fák közt bolyong, *Amida* a kertben andalog és a napot üdvözlí.

*AMIDA.* Felséges nap! borúlva üdvezlem szent lángodat, mely a földre száll hírdetni az ég örök hatalmát, teljes malasztú áldását. Mi szép a világ! éltető fény terjed a mezőre, s a felébredt természet kies virányokon mosolyg feléje: a pálmalevél köszöntve elterül, és tiszta zöldjén arany sugárok reszketnek. Ragyogj alá dicső! s intézd lépteit a jámbor útasnak, kit szerelme váró hívének karjaiba készítet. (*Virágait szemléli.*) Ekes virágok, ti vagytok első szorgalmam! csendes érzetem véletek rokonít, hozzátok vonúl az álmodó lélek. A harmat gyöngyei csillognak nyíló kelyheteken, hasonlók azon cseppekhez, melyek szememből hullnak éjjelembé, midőn a kedves alakja feltűn s a távol ködéből komolyan tekint reám. (*A forráshoz megy és medenczében vizet hoz.*) Gyöngye bimbók feseljetek teljes életre; a forrás hűsítő nedve őrizzen a déli melegtől. (*Virágokat öntözget, azután egy rózsabokor előtt megáll.*) Szelíd rózsá! szépség és szerelem egyesül benned, bíbor ajkiból a kedves lehellete ömlik; égő arczodon a szerelem színe ragyog s a nemes vadásznak képét bájold elem, midőn barna szeméből forró érzete kilángolt. Jer, ékesítsd koszorúmat és hervadj el a szép ifjú dagadó keblén! (*Egy rózsát szakaszt.*) Ah csalfa virág! vérzik kezem.

*HARUN* (*lassúdan közelít hozzá.*) Mit mívelsz *Amida*.

*AMIDA.* Egy rózsát gondatlan szakaszték le s megszárt; minek a tövis a viruló reményszárn alatt?

*HARUN.* A természet játéka, mely minden szépét s javát tövisek közé rejté, hogy csak az állandó szív s a bátor küzdő szedje gyümölcsét. Éltünket is példázza, melyben nincs öröm fájdalom nélkül.

*AMIDA.* Komor igazság, de csak a zárt kebelt érdeklí. Atyám! van állapot, melyben a fájdalom is édes; *Amida* sírt, s azon könnyek drágábbak minden örömeknél, melyek az ifjúság szűk ösvényén kelnek.

*HARUN.* Ezen tapasztalás beteg szívet vádol; te szabadon lebegsz virágaid körül, nem ismered az élet gondjait; mi olvaszthat könnyekre?

*AMIDA.* Azon égi szellet, mely szívemre szálla és néma sérelmét örömmé varázsolá. Atyám! én — én (*megszorúba*). Te komoran tekintsz reám? mit vétett leányod? nem tudod —

*HARUN.* Szerencsétlen! félek, hogy már sokat is tudok.

*AMIDA.* Ha őt látnád, ki csendemet eldúlta, megbékélnél velem s vidúlva ülelnéd szép ellenségemet.

*HARUN.* Megtörtént mitől féltem! *Amida*! te szeretsz?

AMIDA. Téged és őt. — Ah ki állhat ellen a hatalmasnak, ha megrázza tündöklő szárnyait és lángra ébreszti a szunnyadó érzést.

HARUN. S én most tudom meg?

AMIDA. Kevés időt számlál szerelmem, de elég erős egy életen keresztül álmodni felőle. Távollétedben történt, különben biztosan lettél volna szerencsém kezdetének. Tegnap este, hogy a városból haza jövet, oly gondolkodó valál, nem mertelek háborgatni; rabnéd Zahíra egyedül tudja titkomat.

HARUN. Váratlan lep meg ezen vallás. Amída! nem vádollar, de hirtelen szerelmed szomorított.

AMIDA. Tekints szemébe és választásomat méltányolni fogod. Téged véltelek a pálmák homályiban megifjodva, mint az amravirág, midőn a tavasznak lágy lehellete megéri. Képed vonási az övéi is, csak hogy ifjúsága teljében kérkedik. Atyám! őt is tebenned szerettem.

HARUN. Mikor történt ezen változás? Amída, nyisd meg szívedet.

AMIDA. Midőn fontos dolgok végett, a mint mondád, elhagyál bennünket, most harmadik reggel itt mulatozék; egyszerre zörrenést hallok, és bájos énekszó zeng ki a pálmák hűséből, nézek, egy ifjú vadász ötlík szemembe, ki lerakva fegyverét anyám sírhalmán ült, a búsongó cyprus lombjai alatt. Ott édes álomba merülve olvadó hangokban szerelmet énekle; nedves szeme az ég kékjén bolyonga, mintha egy kedves lény ködalakját lesné a magasban, és a lengő szél játszott elhaló szavával. Szent félelelem s öröm közt állék ott; a megindult szív szorítá keblemet, nem ismert érzetek ébredve borongtak, és egész valómat titkos hév önté el. Nem akarva hozzá közelíték. — Mi történt azután, nem tudom; eltűnt a világ. Ő lett mindenem, szerelmem, a nap, melyet imádok. Így történt atyám! Ő hűséget ígért, én szívemet adani zálogúl.

HARUN. Nevezd őt.

AMIDA. Nelzor neve.

HARUN (*megijedve*). Nelzor! a városból jön, a király mellett él?

AMIDA. Onnan jött, mondá, hol a cedrus virít, hol a szírték pataki suttognak, és az antilope gyors inain szökdel. A pásztori élet csendét magasztalás a magánynak felhőtlen örömit. Hasonló sorsot oszt velem, mert hajlékunk látása bonára emlékezteté, hol a csendes boldogság virágozik.

HARUN. Hol élnek szülei? mely nemzetség tagja?

AMIDA. Azt nem kérdezem; szép a vízi liliom, mely ékes kelyhét játszi hullámok özönébe mártja, óhajtván szívom égi illatját, ámbár gyökerét a mélyben nem látom.

HARUN (*félre*). Ha ő volna — félve gondolom; nem, ezen tájban neki vadászni nem szabad, ő nem lehet.

AMIDA (*hízkelve*). Atyám! te mindenkor oly kegyes valál; most hidegen fordulsz el szívemtől s szerencsém nyíltának nem tudsz örülni?

HARUN. Örülni nem tudok, mert szerelmed sötét alkonyát látom. Amída! a végezet lelki erődet ezen érzéssel a mértékre teszi, s ha győzni fogsz, áldása jutalmaz. — Lépteket hallok, valaki jön.

AMÍDA. Idegen ember.

*Kaled* (sietve jön).

KALED. Hosszú életet, Harun!

HARUN. Mi hoz e magányba, város lakosa?

KALED. Királyom küld.

HARUN. Dicsőség szálljon reá. Mit kíván hívf szolgáljától?

KALED. Reád bízott drága birtokát még ma személyesen általveszi tőled; várd itt, nem sokára meg fog jelenni.

HARUN. Oly hirtelen nem vártam.

KALED. Atyai érzése halasztást nem szenved.

HARUN. Jer a hajlékba, ott közöld szándékát és nyugasztald fáradt tagjaidat. (*Harun és Kaled a hajlékba mennek.*)

AMÍDA (*egyedül*). Mit jelent ezen titkos szövetség? Atyám oly komor, s a király jön, az a hatalmas úr, kinek annyi kinese, annyi szolgálai vagynak; ki azon városban parancsol, melynek büszke pompáját messziről csudáltam. S valjon mit akar? Hasztalan aggodás, jelenléte nem érdekel. Nelzor, Nelzor! téged sóhajtlak! hol maradsz kedves vadász? Ne késsél ifjú! a szerelem rózsákat hínt nyugvóhelyedre; kész már a koszorú, melyet Amída font hűsége jeléül és neked nyújtja örökre magával, hogy boldog légy és boldog lehessen.

*Nelzor* (hirtelen jön).

NELZOR. Amída! szükve jövök hozzád hallani, hogy szeretsz s ezen szép hiedelemmel ismét távozni. Gondolatim szűnőn nálad valának, tajtékzó lovam csak lelketlen testet hozza. A te látásod deríti éltetemet, mely a sokaság közt csak egy szív után vágy.

AMÍDA. Te sem távozál lelkemtől, képzetim nálad híven mulattak. Szavadat hallám a csermely zúgtában. képedet látám a hajnal árjain lebegni, midőn fénysugára azon halmot aranyzá, hol élttem csillagát először tekintém.

NELZOR. Édes a szerelem szózatja, és az esdeklő bátor reményei vígan repkednek szárnyaló hangjain. Ezen táj-költé fel szunnyadó szívemet, hol minden tárgy újra kifejlik a képző erőnek, midőn a múltnak ködéből a szép emlékezet kívál s élttem zsenge korát felém lebegtetni. Amída! mit a sejtés rejtékeny szövvénye belsőmbé iktatott, mit zajos éjjelim álmai kerestek, benned vegyül. Te szeretsz — üdvösséget szűl ez a szép gondolat, s az ég malasztja száll lelkem szent bizodalma.

AMÍDA. Nem titkolom, mit érzetím lángjai ölelnek; mit feléd repkedő lelkem nyílván vall, nem titkolom forró szerelmemet; tied vagyok s szeretve követlek, hová sorsod vezet. Csak egy hiánya szerencsémnek —

NELZOR. És az? szólj Amída! mit a lehetőség enged, méltán várhatod hívedtől.

AMIDA. Elválás atyámtól, ki sötét jövődre mutat s szerelmünk gyors tenyészetét búsongva rettegi.

NELZOR. Ő velünk jön, gyöngéd kezek fogják ápolni, kincseket tetézve bőség s tisztelet vár reá lakomban, s fiúi hála ringassa ősz fejét.

AMIDA. Te kincseket említsz! én szegény vagyok, szívem s virágaim minden értékem.

NELZOR. S mi a port égi lánggra lobbantja, szerelmed édeni jutalma; felebb nem szédelg a szerény kíváнат.

HARUN (*belül kiált*). Amida!

AMIDA. Atyám szava, engemet kiált, egy idegen jövevény van nála, annak szolgálnom kell.

NELZOR. Idegen?

AMIDA. A király követje, kitől eljövételét izente.

NELZOR. A király, jövételét?

AMIDA. Úgy hírlélé: de hallgasd magad, jer velem s köszöntsd velem együtt atyámat, hogy ő is tanuljon ismerni s szeretni.

NELZOR (*megszorúlva*). Nem, most nem — sietnem kell ezen tájból.

AMIDA. Te habzol? szememet kerülöd? Mi lelt kedvesem? hová indulsz?

NELZOR. A király elé megyek, akarom látni őt.

AMIDA. Nelzor! a királyhoz?

NELZOR. Ne kérdezz Amida! nem sokára látlak, s mint a hold kibukkan sötét felhők közül, úgy vál ki a valóság a titok homályiból, s hív szerelmünk bérét nyújtja áldó karja, midőn rózsalánczát a boldogok körül övedzi.

AMIDA. Félek azon titoktól, mely fekete árnyékot vet a nyílt szívnek tiszta tükrére és komor rémzetekkel a kételkedő elmét zavarja. Ah Nelzor! egem borúl, felleg táboroz reményeim körül.

NELZOR. Légy nyugodt! bízzál szívemben; oly erő él bennem, mely az élet külső mivoltán győz, vagy váltig lesúlyod. Menj kedves atyádhoz, ápolod a jövevényt, úgy kívánja a házi barátság.

AMIDA. Ne késsél Nelzor! gondold, hogy szenvedek. (*Be a hajlékba.*)

NELZOR (*egyedül*). Mit akar a király? mely környűlmény vezeti őt ezen magányba, melyet nekem oly keményen tiltott? mit jelent szokatlan viselete ezen napokban, mit biztosinak rejtékeny tekintete? Ha ő Amidát — hah! emésztő láng, féltre! Nem, itt más titok lappang: bármi legyen, fel kell fedeznem. Amida bírása ezentúl fő célom, s ahoz igaz vallásom segítsen. Első vétkemet atyám meg fogja bocsájtani, hogy tilalma ellen egy kincsre akadtam, mely az ifjút elbájoló s szívét édes körébe rekeszté. Hah! mily öröm, minő üdvesség! ha Amida égő arczczal az esdeklő vadászt király fiának ismeri, ha szép szemei fényén megütközve, édes elvesztéssel rajta mulatnak; midőn keskeny hajlékát tündöklő paloták váltják fel, hol félig álmodva, félig ébredten a szeretetnek nyílt karjába dől s ömledézve nem ismert kényekbe szenderül. És én, gyémántkoszorút fűzven homlokára, a szép hölgyet forró



mellemhez szorítom és zsibongó gerjedelmeim örülve, egy élet szépét, javát egy perczben kiélem. Mosolyogj remény! ne hagyj el szerencse! Amída s egy trónus! ez a földi boldogság határa. (El.)

*Harun, Kaled és Amída* (kijönnek).

KALED. Légy boldog tisztos Harun és te felséges Amída! légy kegyes búzgó szolgádhoz, vess sugárt reá nagyságod fényéből. Most a király elé megyek, reménylem, hogy az úton lelem; vele újonnan tisztellek. (El.)

AMÍDA. Bocssáss meg atyám, de mit ez az ember szólott, félig sem értém. Nagyság és uraság engem nem illet; ne neheztejj azért, hogy szavait méltóképp viszonzni nem tudtam.

HARUN. Elvonúltságod következtében, melynek ezen túl vége szakad, és ifjú szerelmed álomképei valóra érni készülnek.

AMÍDA. Nelzor itt vala —

HARUN. Hol találom őt?

AMÍDA. Ismét elhagyott és a király elé ment, nyílván látni akarja; én nem, sőt elrejtetem.

HARUN. És miért? a tiszta szív nem retteg az emberek szemétől.

AMÍDA. De nem is keresi. Atyám! Az a királyi hírmondó kétes gyanút vetett belém, mely nem akarva ingatja elmémet; hol maradni, hol futni óhajtok.

HARUN. Amída! változások közt forog az élet; téged is, jó lélek, sorsod megragad és új pályára készítet, mely bár tetőkön megy, de nincs tövis nélkül. Eddig magadnak éltél szabadon a pillantatnak, s ten érzetid sugallásit követéd, most az idő int, a világba kell lépned és ifjúságod ártatlan játéki hátra maradnak.

AMÍDA. Oh ne ejtsd ki ezt a rettenetes szót, mely létem nyugalmat örök éjbe süllyeszti! Engedd a szívnek boldog reményeit, mely felhőtlen virult és a jövődönnek csendes oltárt emelt. É magányon túl nem szállongna elmém, s legmagasb vágyaim csak Nelzort ölelték. Bírja más a világ temérdek kényeit pálmáink hűsében, Nelzor hív karjain elégedve nézem büszke tündöklését s elvonult életemet a szerelem ölen hálakönnnyel áldom.

HARUN. Sokat ád a szerelem, mely élesztő harmatként vidítja a csüggedő lelket; de létünk azé egészen nem lehet. Szent tartozások lekötve tartnak, éltünk egy részét elfoglalják és szünetlen áldozatokat kérnek, habár a szív sérelmétől zokog.

AMÍDA. Hideg tanítás, csak a világ gyermekét illeti, ki terhelt tevéken a pusztákat járja s veszélyekkel küzdve birtokért dülja földét s magát. E csendes hely táplálja lakóit, s a szerelem őrangyala mosolygva hínti malasztját. Bár jönne az ajándor der-  
vis, ki többször beszél hozzánk és kedves leányának nevez, ő bizonyára pártomat fogná.

HARUN. Ő is eljön, s hidd el, lemondani tanít. Örök végzés szerint szövődnek sorsaink s körüléd már korán rejtelmes hálót font, melyet gyöngé kezéd el nem szakaszthat. Figyelmezz Amída! én egy regét mondok: ítélj azután magad, mit cselekednél azon

állapotban mint jó gyermek, kinek engedelmeskedni legelső törvénye?

AMÍDA. Beszéld el atyám! örömmel hallgatom.

HARUN. Volt egy király, kinek két asszonytól két fia született, Timur és Tangur. Timur az idősb, szelíd, jó természetű; Tangur nagyravágyó, vad és csalárd ember vala. Az öreg király meghalván, Timur reá hagyott trónusára lépe és testvérjét jótéteményekkel halmozá; de az, irígyelvén bátyjának uraságát, anyjával együtt némely vezéreket titkon megvesztegetvén, pártütést kezdé és élte ellen törekedett. Timur mind ezekről a végső csapás előtt hírt kapván, álruhában, egyedül hitvesétől kísérve, elillana s egy hív szolgálhoz, ki nem messze a várostól csendesen éle, vevé útját; ott hitvese neki egy leányt szüle és megholt. Timur erős szívvvel tűrte bal sorsát és hogy öcscsének gyilkosít kerülje, szomszéd tartományba indulván, kisdéd leányát a szolgánál hagyá nevelésül és annak három esztendő s fiát zálogul elvitte, hogy a népet az által könnyebben részére fordítsa.

AMÍDA. Szegény kisdéd! oly korán árvaságra jutott.

HARUN. Tangur erőszakos kormányát a nép nem tűrhethvén, váltságért kiálta, melyre Timur külső segíddel országában megjelent és egy véres harcban meggyőzte öcscsét, kit ön czinkosi megöltek és népe örömeire visszaüle királyi székébe; de hogy népét a jövőendő trónusörökös iránt megnyugtassa és a törvénynek, mely az országlásból asszonyt kizárt, eleget tegyen, az idegen gyermekeket fiának vallá. Az alatt Zelma, úgy hívjuk a leányt, felnőtt vélt atyja mellett. Az idő jön, melyben a fiatal szív mozdul, és Zelma egy ismeretlen ifjúba szeret.

AMÍDA. Így érzete kipótlá veszteségét.

HARUN. Timur, ki leányát többször látta s felette kedvelte, titkon azon szomszéd hatalmasnak fiával, kitől egykor segédet vőn, eljegyzé, hogy ez által a két tartományt egybe kapcsolja.

AMÍDA. Rettegek érte.

HARUN. Eljön Timur, nyílván Zelmát leányának vallja, szíve örül, de Zelma sír, mert szeret.

AMÍDA. Ah, mint sajnálom szegényt.

HARUN. Gondold magad Zelma sorsában! ha atyád tőled is hasonló áldozatot kérne, ha tetted által őt boldogíthatnád — Amída?

AMÍDA. Nelzort szeretve lemondanék minden boldogságról s atyámat követném.

HARUN (*nagy érzeménnyel*). Áldott lélek! miként jutalmazol! Jer mellemhez! Ah én is vesztek —

AMÍDA. Könny ragyog szemedben, atyám!

HARUN. Öröm és fájdalom vegyül ezen cseppbe, mely agg keblem hullámira gördül és megnyugtat, a midőn szép tiszteltől elszakaszt. (*Zajgás hallatik.*) Hallod a lovak nyerítését, a király jön. Amída, légy erős.

AMÍDA. Mely kínos állapot! atyám, légy értelmes!

HARUN. Jönnek már!

*Király, Nelzort vezeti, kinek bizonytalan léptei belső harcra mutatnak. Kaled s a többi kísérek a királyt körülállják.*

AMIDA (*Nelzor karjába szalad*). Nelzor! Nelzor!

HARUN. Zelim! fiam! tehát nem volt puszta gyanú? te vagy, szerencsétlen vadász?

AMIDA (*Nelzorhoz, ki tőle elfordúl*). Te elfordulsz? hallgatsz? Ah ezek a hideg emberek elragadnak tőled. Tekints fel! Amida szól hozzád.

NELZOR (*mély fájdalommal*). Így leesni a porba! mindent egy pillantat elemészt.

KIRÁLY. Válgatok el. Nelzor! tudod ki vagy —

AMIDA. Mily szózat! Te vagy jámbor dervis! ezen pompás ruha sem tesz ismeretlenné. Szólj! mi történik itt, mi érte Nelzort? én szeretem őt.

HARUN. Uram! míg nálad valék, szövődött ezen frigy; bocsásd meg a szívnek első hevültét, melyet ifjúságok szült.

NELZOR (*a király lábánál*). Én vagyok bűnös, a kíváncsiság elfelejteté velem parancsodat és e magányba jövék. Itt láttam Amidát — és szerettem. Pásztornénak tartván, magamhoz reménylém egykor felemelni; nem véltem, hugh önéletem köleszöntött fény, hű álom vala.

KIRÁLY (*kegyesen*). Kelj fel, megbocsátok.

HARUN (*Amidához*). Amida, itt áll atvád! én mind eddig csak nevét viseltem. A rege, melyet beszéltem, a te sorsod, te vagy Zelma, én a hív szolga, a ki téged nevelt.

AMIDA (*a király karjába dől*). Nelzor! —

KIRÁLY. Kedves leányom, mely régen vágytam ezen órára, hogy nyilván felemelhesselek, éltem egyik fő kívánsága ez által teljesül. Győzd meg szerelmedet! neked a sors elégtételt nyújt a jótétel szent élményében. Mutasd magadat méltónak azon fénytetőre, melyre a végezet emelt.

AMIDA. Szomorú ragyogvány, bús fénye eloltja belső világomat.

NELZOR. Amida! gazdag valék, hogy szívedet kértem; a szegénynek már csak könnyei vagynak és haldokló reményi; végső óhajása az, hogy nyugodt, hogy szerencsés lehess. Menj hát, jó lélek, merre a kötelesség vezet, merre az erkölcs szent ösvénye ragyog.

AMIDA. Nelzor! némúl meg szív. áldozz és repedj meg! (*Kifakadó érzéssel*). Te, kit szerettelek érzetem első tűzével, tőled a sors elszakaszthat ugyan, de soha el nem választ. Rövid volt a boldogság, de vígasztaló emléke a sírig elkísér. Légy boldog! (*Száva megakad*).

HARUN. Szülőitök sírhalmán ébredt fel érzétek, itt a színváltozottak előtt fogadjatok nem felejtést, hanem örök elnémulást.

KIRÁLY. Nelzor! te balesetekben jó fiam valál, ezentúl is az maradsz. Amida veszteségét kipótolni tartozom, mit kívánsz királyodtól, második atyádtól? Válasz országom szüzei közül, kegyelemre számlálhatsz.

NELZOR. Engedj e magányban egyedül a múltnak élnem; a világ csak szerencsést kedveltet. Más érzést, oh király, tőlem ne kívánj! A szív csak egyszer szeret, valamint csak egyszer szakad meg. Amída elhagy, az élet utána elszürkül.

AMÍDA. Atyám! atyám! taníts türelemre, vagy engedd el ezt a kínos áldozatot!

HARUN. Amída! virágok közt nevelkedél, magad egy virág s rejtékeny értelmöket fejtegetni örvendél; hallgasd mit sugallanak utólszor e magány lakosi: légy jótevő mint a pálma, kedves mint a rózsa, tiszta mint a liliom, és itt egy virág, a szelíd viola, mely alacsonyan virít s szerény kelyhét komor árnyék fedi; légy ehhez hasonló, mely szeret, hallgat s magát feláldozva hervad el.

Amída (*sőmörősen ismételi az utolsó szavakat*). Feláldozva hervad el. (*Nelzort virágához vezeti.*) Ezeket ápd! s ha megnyílt kelyheik édes illatokat lehelnek feléd, gondold, hogy akkor Amída hív szerelme leng körül.

KIRÁLY. Fel most barátim vissza a városba, fényes ünnep hirdesse ezen örömnapot. (*Int és a szolgák egy hintószéket hoznak elő, melyre Amídat felemelik.*)

AMÍDA. Atyám! Nelzor! (*félíg alélva elvitetik. Király. Kaled és a többiek Amídat követik.*)

NELZOR. Oh! s nekem mi marad e sötét világban?

HARUN (*kiterjesztett karokkal feléje megy*). Atyád! (*Nelzor atyjának karjába dől.*)

(*A kárpit lefordul.*)



# **Szilágyi Mihály szabadulása.**

HAZAI DRÁMA EGY FELVONÁSBAN.

(Először adatott Székes-Fehérvártn, 1823. május 22.)

(1822.)

## SZEMÉLYEK.

MÁTYÁS király.

SZILÁGYI MIHÁLY, kormányzó.

BÁTORI MARGIT, ennek hitvese.

LÁBATLAN GERGELY, világosvári kapitány.

PORKOLÁB Világosvárotti.

AMBRUS, udvarnok.

PONGRÁCZ, Szilágyi szakácsa.

TAMÁS, Szilágyi szolgája.

Szolga Világosvárotti.

Udvarnokok, katonák, városi nép.

A dolog történik Világosvárotti.

A kapitány szobája.

*Lábatlan és Pongrácz.*

LÁBATLAN. Hasztalan! nem bocsátlak el s ha tovább is makacsodol, találok módot kényszeríteni maradásra. Pongrácz! így hálálad urad kegyelmét? Nemesb szívet gondolék abban, kit Szilágyi bal sorsa gyámolának választja.

PONGRÁCZ. Ez mind szép uram! csak én is ily fenjen tudnám érezni; de mi tagadás? már meg is úntam e kőhalom közt sínlődő életet, hol az ember már boldog, ha a nap süt reá.

LÁBATLAN. Pór lélek! ez ad okot a zúgolódásra?

*Szolga (jő).*

SZOLGA. Az udvartól követ érkezett.

LÁBATLAN. Vezesd előmbe! (*Szolga el.*)

PONGRÁCZ. Ha oka nincs az embernek örülni, méltán zúgolódik. (*Ambrus lép be.*) Hogy főznék örömet, mikor szabad vagyok, de ki nem járhatok; csekély bérem van, de azt se költhetem el. Se szerelem, se játék —

LÁBATLAN (*hevülten*). Elég, nyomorúlt! uradnak köszönd, hogy tüstént békóba veretve, legmélyebb tömlöczbe nem vettetek.

PONGRÁCZ. Legalább néhány napra bocsáss ki a várból, egy kedves tárgy —

LÁBATLAN. Nem! s óvakodjál, hogy több panaszt ne halljak, különben megérzed haragom súlyát. Takarodjál szemem elől.

PONGRÁCZ. Csak ne volna a bástya oly magas, azonnal hanyat-homlok ugranám le. (*Zúgolódva el.*)

LÁBATLAN. Hálátlan világ! ily példa minden jótétthez elfásztja szívünket.

AMBRUS. Így felháborodva?

LÁBATLAN. Ki ne gyúladna méltán lángra, midőn kénytelen tanúja lenni ily romlottságnak? Ezt az embert Szilágyi nevelte; fogságba esvén, arra kért ne szakaszzsam el tőle egyetlen hí cselédjét; s most e nyomorúlt szolga idegen jótevője iránt s el akarja hagyni.

AMBRUS. Hivatalod látom nem kellemes.

LÁBATLAN. Mit jót hozsz?

AMBRUS. Ezen levél felszabadít tisztetdtől. (*Levelet ad neki.*)

LÁBATLAN. Tehát Szilágyi szabad! *Hirtelen olvas és elkomorodik.* Mit? a kormányzót én titkon megölsem?

AMBRUS. Fel kell áldozni őt az ország egységének, melyet ő zavarni ügyekszik.

LÁBATLAN. Szeniélyesen adá neked a király ezen levelet?

AMBRUS. Az ő parancsolatjára jövök; teljesítsd mentől előbb s én kegyelmét hírdetem.

LÁBATLAN. Szomorú kegyelem, ha ily nemes vér által lehet azt megszerezni! Szilágyi nagy ember! s én titkon ölessem meg őt, ki oly nyilván élt a király s haza javára!

AMBRUS. Ne eszmélj a múlton, a jelen ölében rejtezik a szerencse. Légy kard az erős kezében, vágj a merre fordít s azon egy sújtással magadnak is arass; s engedd számolni azt, ki tégedet használt.

LÁBATLAN. Ily bölcselkedésen nem épül nyugalmam; belső bíróm más irányt sugal lelkemnek.

AMBRUS. Hűségedre bízta Mátyás király foglyát, ki őt szabad reptében fekezi; ezen tett által érdemítsd magad bizodalmaára.

LÁBATLAN. Őt megőrzeni esküdtem csak, s míg Világosvár falai állnak, tiszttemnek megfelelek; de hóhérnak nem szegődtem. (*Hirtelen csönget.*) Ha büntetésre méltó, ítélje meg a törvény s én a vétkest akkor általadom; de sötétben gyilkolni nem fogok. (*A belépő szolgálóhoz.*) A porkoláb tüstént jöjjön hozzám. A várnagy és az őrtisztek gyűljenek össze a piarczon, és leggyorsabb paripámát nyergelje meg a lovász. (*Szólga el.*)

AMBRUS. Mi a szándékod uram?

LÁBATLAN. Egyenest Temesvárra megyek a királyhoz, tőle megérteni a valót.

AMBRUS. Ott hasztalan keresed; a Tisza partjainál mulat.

LÁBATLAN. Ott is föllelem.

AMBRUS. Vidd halála hírért, hogy az udvarnál szívesen fogadtassál.

LÁBATLAN. Tudom, sokan megköszönnék, ha a gyűlöltnek, ki annyiszor keresztúlvága feltételeiken, vesztét hallhatnák; de kétszem, hogy Mátyás, a nagy Hunyadi fia, anyabátyját s pártfogóját, ki neki a koronát megszerzé, így jutalmazza s általa nyert hatalmát oly méltatlan czélra kölesönözze.

*Porkoláb (jő).*

PORKOLÁB. Parancsolál.

LÁBATLAN. Rövid időre elhagyom e várat; vigyázz addig, hogy senki a rendelt szolgálkon kívül ne közelítsen a kormányzóhoz. Elteddel adózol, ha távollétem alatt ő nagyságát legkisebb baj érendi.

PORKOLÁB. Bátran indulhatsz! őt védeni s megőrzeni bízzad szorgalmamra. (*El.*)

AMBRUS. Nem javallom tettedet; vak engedelmesség illik a hív szolgálhoz.

LÁBATLAN. Karom s éltem a királyé; de ily kétes dologban, hol dicsősége forog fenn, tisztább forrást keresek.

AMBRUS. Ha így van, én se késem; visszasietek.

LÁBATLAN. Már engedj meg, de még útamat eljárom, itt maradsz, nehogy tiszta czéломat a visszaszándulat balra magyarázza.

AMBRUS. (*Sértékenyen.*) Uram! gondold meg —

LÁBATLAN. Csendesedjél, mind ezért én fogok számolni. Bátor hiedelemmel lépek az ifjú hős elébe s a görbedező sereg közt is tűzlelkéhez szólok, mely sokkal nagyobb, mintsem szárnyat fűz-



zön magának bérlett gyilok által. — Nyugodj meg s használd kényedre, a mit házam adhat. (El.)

AMBRUS (*utána szólván*). Az erőnek fejet hajtok. (*Magában*.) Átkozott kétkedő! minden fáradságunk leperdül ingatlan szívről. Ki gondolhatta, hogy hitelt nem ad a királyi írásnak, mely ismerhetetlen vagyon utánozva? (*Gondolkodik*.) A szakács elvágy innen, magam hallám szavait; ő hálátlan tőle sok kitelhetik — étető nedvet hoztam — mi hátráltat? Az esdeklő hitves a király nyakán — próbálni szabad, szintűgy tagadni ha ő nem akarna. — Gara! falúd enyém, s utóbb Mátyás is megköszöni, hogy kiadtunk a kelletlen vezetőn. (El.)

Pongrácz szobája a konyha mellett.

PONGRÁCZ (*egyedül, mélyen gondolkodva jő*). Hasztalan! ez úton sem én, se jó uram nem szabadúlhatunk; hiában jár künn az eszem, lekötve a nyelv, mely mindent tehetne.

*Tamás (jő).*

TAMÁS. A kapitány titkos rendeléseket tevén, lóra ült s ki-vágtatott a kapún.

PONGRÁCZ. Mi benn rekedtünk. Már nem tudom, mint adjunk hírt urunk barátinak, hogy bármely kis sereggel is, bévehetnék a várat. Nemes kapitányunk nem bocsát ki, sőt színlett kedvetlenségemért jól lehordott s utóbb békóval fenyített.

TAMÁS. Kár! pedig az öreg katonák, kik Hunyadi alatt szolgáltak s urunkat becsülik, mind részünkre állanak.

PONGRÁCZ. Félek valami új történendőtől, mert mikor a kapitánynál valék, az udvartól épen akkor érkezett egy követ, s ha jól láttam, Gara biztosa.

TAMÁS. Mentsen isten! akkor nincs messze a halál. Emlékezz Hunyadi Lászlóra! ott is Gara volt a mester. Pongrácz! mint bánhatik így Mátyás urunkkal, holott ez Pesten annyit fáradozott érte?

PONGRÁCZ. Olyan a nagy világ! csak ki alantan áll, annak nincs írgye.

TAMÁS. Hallgass! valaki lappang a konyhán keresztül!

PONGRÁCZ. Tetessük magunkat. (*Fentebb hangon*.) Nem! akármit tesznek velem, én itt nem maradok! addig török, rontok mindent, míg maguk üznek el.

*Ambrus (jő).*

AMBRUS. Mindenütt békétlenség! ne félj barátom!

PONGRÁCZ. Nem is félek én uram! nem vagyok én közönséges szakács; engem a sors nagyra alkotott s most itt kell tespednem.

AMBRUS. Mint értém, te Szilágyinak hív embere valál?

PONGRÁCZ. Míg az embernek haszna van, addig hív; különben az uram, aki többet ad.

AMBRUS. Kár itt raboskodnod! ily ember világba való, én tudnék — (*elhallgat s kétkedőleg tekintet Tamásra*.)

PONGRÁCZ (*tiukolódvá*). Mit tudsz uram? vagy pajtásomtól tartasz? (*Tamásnak int*.)

TAMÁS (*félre*). Közel maradok. (*El.*)

PONGRÁCZ. Mit parancsolsz? velem meghitten szólhatsz, már én sokon áltestem, még a rossztól sem pirúlok el egy könnyen.

AMBRUS. Semmi rosszat, sőt ha kedved volna hazádnak és királyodnak szolgálni —

PONGRÁCZ. Szívesen! ha különben zsebemnek használ s innen megszabadít.

AMBRUS. Mind szabadság, mind arany leszen béréd. (*Erszényt vesző elő.*) Ebből ötven körmőczit mindjárt leolvasok, ha magadra vállalnád.

PONGRÁCZ. S ez mind az enyém? szólj! mutass útát!

AMBRUS. Egy ember él a király terhére, ki csekély bár dicsőségre, de nagy a nép előtt, mert rég óta ismeri; főméltósága miatt nyilván őt elveszteni nehéz, azért csendesesen kellene elaltatni. Míg a kapitány oda jár, mi okosan elvégezhetnök.

PONGRÁCZ. S ki az? a dolog könnyű bár, de a következés csiklandós.

AMBRUS. Szilágyi Mihály ez; ő már elaggúlt: az ifjú király mellett se élte, se halála sok lármát nem üt; de neked jutalmas.

PONGRÁCZ. Kicsinylem a fizetést, Szilágyi mégis többet ér ötven arannyal.

AMBRUS. Ötven meg ötven az száz.

PONGRÁCZ. Meg száz az két száz: minthogy ő tevé Mátyást királylyá, annyit csak adhat. Ha tetszik az alkú, csapj kezet.

AMBRUS. Legyen tehát! ha elvégzed —

PONGRÁCZ. Nem úgy uram! a hűségért utóbb fizetnek, a gyilkosnak előre

AMBRUS. Te értesz a dologhoz.

PONGRÁCZ. Ily mester előtt mért tetetném magamat?

AMBRUS. Itt az erszény; itt ezen cseppek, keverd étel közé, elég lesz.

PONGRÁCZ. S mikor gondolnád?

AMBRUS. Ma estve fűszerezd ezzel a vacsorát, azután jer hozzám, egy kötél-lajtorja lesegít a bástyán. (*Félre.*) Jól megy! én magam eltűnök, s a vétek súlya gyilkos díjával e hitetlent éri.

TAMÁS (*hirtelen jő s félre vonja Pongráczt*). A nyugati erdő nyílásain lovagok szállonganak, ha ők Szilágyi emberei lennének —

PONGRÁCZ. Hah! egy gondolat villan fejembe; az idő rövid, a veszedelem nagy, törökök legyenek azok. (*Titkon beszél Tamással.*)

AMBRUS. Min tanakodnak? nem reménylem, hogy azt is a titokba avassa — Pongrác!

PONGRÁCZ (*Ambrushoz szorog*). Uram! hogy készségemről meggyőződjél, magadon végy példát. (*Megragadják.*) Gyilkos!

AMBRUS. Hah! latrok! segítség!

PONGRÁCZ. Egy szót sem! különben szörnyet halsz. A páholyba vele! (*Bevonják a mellékajtón.*)

TAMÁS (*belül*). Itt várd el urunk ítéletét.

PONGRÁCZ (*belül*). Zárjuk reá az ajtót. (*Kijönnek s az ajtót Ambrusra zárják.*) Most barátom! ezen vérajándékot oszd fel biz-

tos katonák közt; én az alatt lármát ütök, hogy a törökök jönek, s ha majd a zsoldosok kitakarodnak a külső bástyákra, kizárom őket. *(Tamás el.)* Szerencse, légy velem! adj hitelt szavamnak, azután üldözhetsz! *(El az ajtón kiáltozva.)* Törökök jönek! Fel, fel a ki magyar! rajta vitézek! *(Elhangzik zajgása.)*

Tömlöcz.

*Szilágyi (egyedül.)*

SZILÁGYI. Az ifjú tűz fentebb erőtlől izgatva, kényén szeret csapongani; a hidegebb tapasztalást gúnyolja a kezdő, kit a dicsőség fényalakja előre vonzogot s gondatlan tiporja le a gátot, mely többször védfoka a pártosság dúló habjai közt. Ez készíté lánczdíjt öszülő koromnak s eloltá a hála s rokonság érzetét. Így ostorozza magát az önkényes tett, ha erejét nem bírhatván visszacsapódik a felhúzott kötél, és szabadon de veszélyes szírtékbe ütközik a védetlen hajó. Így most, kit fegyveres karral magasra vívtam fel, rajtam edzi hatalma legelső fulánkját és ragyogó éltemet köz rabság éjébe süllyeszti. Nem! ez nem Mátyás tette! A szerető szív kész mentetetni kedveltjét, kinek ifjonti habjait a régi kajánság felém zúdítá, s elméje képtelen a gonoszság szövvényein általtörni. Az irigység használta korát s a család hízelkedés, mely dicsőt hazud alacsony ösvényen. Mégis! — e lánczcsörgés felrivasztja a hajlékony szívet. Felhevült percznek dolyfeit békén lehet túrni, sőt többször világot nyújt s frigyot köt a távozó feleknél; de így felejtni fénye szerzőjét, ily sokáig táplálni a bosszú vad lángját — ez egy váltig elfordult szívnek tette lehet csak, ez, ez szomorít leginkább. *(Tompá zúgás hallatik.)* Mily zúgás hat e magányba, hol az élet elnémultán szendereg? *(Távol kiáltás hallik.)* Mi ez? Nevemet hallom hangzani a távolban, vagy csak ébren álmodom régi nagyságomról! Úgy van! Szilágyi neve akkor húnyt már el, midőn ezredei ajkain Mátyást lebegteté. — Lépteket hallok — a vas ajtó zörren — mi történik?

PONGRÁCZ *(néhány katonával a tömlöczajtót betöri s kardot tartván, Szilágyi lábaihoz omol.)* Szabadság és Szilágyi a jelszó! Uram! kedves uram! a hálátlanság lánczra fűzött, a hűség szét-töri azt. *(Feloldja lánczait.)* Itt e kard, Világosvár neked hódol, védjed azt!

SZILÁGYI. Hol a kapitány? ki mer zendülést támasztani?

PONGRÁCZ. Mindent megértesz, csak jer híveidhez; látásod ébreszsze szívöket. Ne késsél uram! gyilkos kerülget, méreg és tőr készen áll vesztedre.

SZILÁGYI *(hevülten)*. Gyilkost mondál? Mátyás! ez nem a te munkád! Gyilkos — ebben ismerem meg a régi fondorlókat, kik vért szíva hazánk sebéből, titkon szórják villámikat s a legszen-  
tebb érzeményt vak dűhre forralják! *(Kardját felemelve.)* Éles vas, te villogsz ismét kezemben! új élet sarjad bennem, s e néma tömlöczben is szabadságot érzek. Zúg halált riadozva a halvány gonoszok felett, hogy a porban rettegjék a megbántottnak felléptét. Ki! ki a szabadba. *(El mindnyájan.)*

Várpiacz. Katonaság rendben áll és városi népség.

*Pongrácz Szilágyival jó.*

PONGRÁCZ. Így történt uram! A kapitány már előbb elhagyá a várat, a többiek a képzelt törökökre rohantak s tőlünk kizáratlak; én indítám a hamis lármát, lovagokat látván a távol erdőszélen. A benmaradtak a vár lakosival együtt téged védelmeznek. Tamás, hív szolgád, őrzi a kapút.

*Porkoláb (jó).*

PORKOLÁB. Kegyelmet uram!

SZILÁGYI. Kötelességedet téved.

*Egy Katona (sietve jó).*

KATONA. Uram a lovagok, kiket látánk, a király emberei voltak. A kapitány visszatért s bejövetelt kér.

SZILÁGYI. Nyiss kapút s ereszd be az őrizetet az érdemes kapitánynyal együtt. (*Katona el.*)

PONGRÁCZ. Uram! mit mívelsz?

SZILÁGYI. Vitézek! engem a király fogságra ítelt, én mint kormányzó s ő felségének legelső szolgája tisztelem parancsát és a törvénynek hódolni tartozom. A bűnös kétsége ragadjon fegyvert, tisztának egyedül igazság paizsa, mely nekem is meglészen. Köszönöm részvevő hűségeteket, de nem fogadhatom el. (*Zúgás a katonák közt.*) Ki lenne az elfajúlt, ki hazai vér által kívánna szabadságot? — Ti hallgattok? s én mint vezértek legyek hitszegő? Nem úgy vitézek! habár a fellázadt vér kard után ég is, a józanabb eszmélet simítsa vissza azt illő korlátba — én fogoly maradok.

*Lábatlan* több katonákkal fellép, ezek közt *Mátyás* király köz-katonai álköntösben.

LÁBATLAN. Kormányzó uram! irántad való tiszteletem készített alkalmat ily gyors változásra; alig értem le a völgybe, a hiszékeny őrizet kirohan, s te magadat Világosvár urává teszed.

SZILÁGYI. Megóni akarám magamat a gyilkostól, kit e várbán hagyál; életemet méltóbb halálra ítélvén, hogysem méreg által hűnyjon el.

PONGRÁCZ. Elzárva tartom az alattomos incselkedőt, ki arannyal akart megvesztegetni. Uram tudta nélkül történt a zendülés, s ha ez bűn, kevély vagyok reá s nem rettegem a király ítéletét. Balsorsban tűnik ki a szolgáló hűsége, s mind az a mit neheztelve felőlem hallál. színezés vala, mely jótevőm mentségére czélzott. Most engedd színed elé vezetni foglyomat. (*El.*)

SZILÁGYI. Kapitány! vedd ismét e kardot, mely csak a szabadnak oldalán ragyoghat: most se markoltam én azt rokon vért ontani. Folytasd tisztedet, védő kezéd alatt barátságos éltem; csak arra kérlek, légy a királynál szószóló hív szolgálaim iránt, kiket nemes érzés csatolt hozzám. Ti pedig bajtársaim! kiket harczmezőkön tanultam tisztelni, oltsátok el a pártosság lángjait s azon nemes vért melyet nekem szántatok, szenteljétek a haza

javára. Hunyadi magzatja királytok. Ő szebb dicsőségre vezetend bennetek! Én a tömlöczbe megyek. *(El akar menni, akkor Mátyás király levelet köntösét előlép.)*

MÁTYÁS. Jer ezen szívhez! mely nagygyá lenni tőled tanúl most. *(Karjába omlik.)* Bocsánatot bátyám!

SZILÁGYI *(tartózkodva)*. Király!

MÁTYÁS *(int, a körülállók hátra vonódnak)*. Bocsásd meg öcsédnek, mit a környülménytől terhelte királynak tennie kellett.

SZILÁGYI. Dicső atyád győzött minden környülményen; győztem én is, midőn azok akaratja ellen, kiknek szavára engem tömlöczbe vetettél, királylyá tevélék. Kinőttnek képzelgéd magadat az öreg kezéből s elzáratád őt, hogy álnok csudálódniak útát nyiss vesztedet eszközteni.

MÁTYÁS *(büszkén)*. A jótéttel egyszersmind nehéz terhet is fordítál reám, s nem hálátlanság, hanem az egész alkotmány rende, melyet félszegű vélemény soha nem alapít, intézte tettemet. Megfontolt erővel léptem a mezőre egybefűzni a visszás tagokat s az ifjúnak tiszteletet szerezni. Te, ki hosszú vizsgálaton a kedvező perczet elmulasztád, mint kormányzó elsőben érzéd hatalmat, mely nem következetlen fekszik a világ előtt. Te mindenben veszélyt gondolál. hol én sikert láttam: így a királynak szükségtelen s jobbagynak szükséges példa áldozatjává levél; de a hála s tisztelet dönthetetlen állá öcsédnél. Mint tapasztalt vezért, mint hazafit becsül királyod.

SZILÁGYI. S tömlöczben felejtve ellenségi törének martalékul hagyá.

MÁTYÁS. S megbünteti őket. Várkonyhoz bírókat rendelék, azok ítéljék meg ügyünket.

PONGRÁCZ *(Ambrust vezetői elől)*. Itt a csábító; itt a méreg, melyet adott.

AMBRUS. Felséges uram!

MÁTYÁS. Vigyétek Várkonyba, ott a bírószerék előtt vegye bérét társaival. *(Ambrust elvezettetik.)* Te hív szolga! ki megelőzte királyodat urad szabadításában, állj ezentúl nemeseim sorában.

SZILÁGYI. Bízd reám jutalmokat. Pongrácz! Tamás! ti éltemnek hív sorsosi legyetek ezentúl is barátim!

MÁTYÁS. Bátyám! érzést látok szemedben! nyújts kezét örökös békére. *(Int, Lábatlan el.)*

SZILÁGYI. Boszút nem ismerek! Még akkor, midőn az alkalmától elragadtatva lánczczal terhelél, sem szűnt meg irántad szeretetem; sötét házamból is hozzád röpitém áldásimat, hogy atyád nagy lelke hintse reád sugárait. *(Karjába dől.)* Megbocsátok.

MÁTYÁS. Hogy nem felejtélek el, bizonyítsa egy kedves szív, kivel épen Temesvárról szabadításodra indúlék; az ő jelenése erősítse e napnak szép frigyét.

Muzsika zeng. *Margit, Lábatlan* s több udvarnokok jönnek.

MARGIT *(Szilágyi keblére röpül)*. Kedves férjem!

SZILÁGYI. Ennyi örömet egyszerre! Ily drága léleknek kell jőni, hogy a múltnak keserveit egy édes pillantat örök felejtésbe süllyeszse.

MÁTYÁS. Szilágyi! kedves bátyánk! vedd ezen kardot királyodtól és védjed ezzel mint fővezér Alsó-Magyarországunkat a török ellen. Neked Lábatlan Gergely! ki bízakodva királyi szívében, a gyilkos levélnek hitelt nem adál, a törvény alá esett gonoszok birtoka legyen béred és szálljon ált maradékaidra.

MINDNYÁJAN. Éljen Mátyás király!

*(Mátyás Szilágyit és annak hitvesét áltöleli.)*

*(A kárpit legördül.)*



# **MAJYÁS DEÁK.**

VÍGJÁTÉK EGY FELVONÁSBAN.

(Először adatott Kassán, 1830. február 5.)

(1825.)

## SZEMÉLYEK.

UPOR LÁSZLÓ, főispán.

TURU MÁRTON, öregbíró.

ÖRZSI, leánya.

KÁNTOR.

KISBÍRÓ.

MÁTRÁS deák.

Több urak, vadászok és nép.

A dolog történik egy faluban a Bakony szélén.



Szoba.

*Turu s kántor az asztalnál ülnek; Örzi rakosgat.*

TURU. Én mondom kendnek, a mint ez a lúdmellesont mutatja, száraz telet kapunk; ni! minő veres.

KÁNTOR. De ez a felhér folt, koma, ez havat jelent. Én okos ember vagyok, ritkán csalatkozom. Minap is az erdő szélén rókát láttam s mindjárt mondtam: emberek, fagy lesz! s íme ma, szent Márton napján, szokatlan hideg is van. *(Felkél s Örzihez megy.)* De mit nekem a hideg! Örzsikém szemeiben megmelegszen. Nos, nem örülsz, Örzi? kántorné léssz! Érted? kántorné.

ÖRZSI *(elvonva magát)*. Dehogy mennék én ily csúnya emberhez.

TURU. Örzi!

ÖRZSI. Édes apám!

TURU. Menj, édes leányom, hozd be a János-kulacsot. *(Örzi el.)* Az ebédet megettük, aztán én a világ egészségére iszom.

KÁNTOR. S ma se szabad innom a János-kulacsból?

TURU. Már, koma, abból csak magam iszom.

KÁNTOR. Gyöngeség! teljék kedve. De bíró gazda, leányát nekem adja, még a télen elviszem.

TURU. Ha leányom akar, isten neki!

KÁNTOR. Akar? hehehe! A mostani idő és nősző és kántor! hehehe!

TURU. Bizony, koma, én tisztelem becsülöm kendet; de ha leány volnék, engem úgyse! — kend nem csípne pártámból.

KÁNTOR. De az érdem, koma, az érdem! Hány embert énekeltem már én ki a falúból és hogyan! — E füleimmel hallám minap valakitől mondani, a tárogató semmi sem szavamhoz képest.

TURU. Igaz, kend tudja a módját; de haja őszült, s a vén legény a fiatal tüzes leányhoz olyan, mint a letűzött száraz karó a virág mellett. Ha Örzsikém akar, én nem vagyok ellene; ha kosarat kap kend, az is jó — azért nem veszünk őszve.

*Örzi beszalad, a kulacsot az asztalra teszi.*

ÖRZSI. Édes apám, két lovas ugrat felénk az országutról.

TURU. Annál jobb, többben leszünk.

ÖRZSI. Oh, ha Matyim volna! Én eleikbe szaladok. *(El.)*

TURU. Azt rebesgetik: a király néhány napig a Bakonyba fog vadászni. — Bár ezen jönne keresztül, vagy legalább a környéket látogatná meg, szeretném látni. Bajnok vér, apjára ütött; ha az ellenséget derekasán megszalasztja, aztán a vadakat kergeti. Hej! csak megvolna jobb karom, lenne bíró akárki.

*Mátyás deák és Örzi jönnek.*

MÁTYÁS *(kiszól az ajtón)*. Vezesd lovamat addig az istállóba — de ne kantározd le.

ÖRZSI. Itt az apám.

MÁTYÁS. Jó napot! (*Körülnéz.*) A mint látom, jó tanyára leltem: itt meleg szoba, pecsenye, szép leány és jó bor van.

TURU. És szívesség.

MÁTYÁS. Mint éltek fiaim?

KÁNTOR. Ej ej! fiaim?

TURU. Egészségünk van, dolgunkat megteszszük; különben semmi baj.

MÁTYÁS. Kend a bíró?

TURU. Igen.

KÁNTOR. Én kántor, leghíresebb a tájban.

MÁTYÁS. Tehát híres ember! (*Mosolyogva végig nézi.*) Megengedem.

KÁNTOR. Be hetykén tesz. (*Turuhoz.*) Ez valami közönséges ember, nézze kend csak ruháját. (*Mátyáshoz.*) Kit keresünk?

MÁTYÁS. Mely ház leginkább füstölög, oda száll az útas.

KÁNTOR. Hát ingyenélő, ki eszik, iszik, aztán odább áll és a fizetést az istenre bízza. Mit?

MÁTYÁS. Se nem ingyen, se nem drágán, csak a mint illik.

TURU. Mit pattog komám! én mindenkit szívesen látok, ma kivált, nevem napján. Jöjön kegyelmed, egyék, igyék, a mennyit elbír, aztán mondja el kívánságát.

ÖRZSI. Egyik lúdczomb még megmaradt; lásson kend hozzá, míg az a csúnya kántor újra neki nem esik.

MÁTYÁS. Az ebédet köszönöm, már elvégeztem; különös dologban sem járok, csak szeretek tétova beszólni s örülni, ha megelégedett embereket láthatok. Ez a kis sugár leányka lenézett lovamról s rövid pihenés után ismét megyek.

KÁNTOR. De valami még is kegyelmed?

MÁTYÁS. Igen, igen. Mátyás deáknak hívnak.

KÁNTOR. Mentsen isten! tán csak nem garabonczás deák?

MÁTYÁS. Az épen nem, ámbar. nem tagadom, néha kis fergeteget is csinálok; de most nem jöttem háborús szándékkal. Én a királyt szolgálom, írnokja vagyok.

KÁNTOR (*félre*). Ez most füllent. Örzsi tetszik neki, azért akar valami nagynak látszatni; de mindjárt az elevenire tapintok. (*Turuhoz.*) Koma, vigyázzon kend, azt mondja, deák — engem hajdan egy cseri barát deákul tanított — mindjárt meglássuk? (*Mátyáshoz.*) Scisne latine, puer?

MÁTYÁS. Scire tuum nihil est, nisi te scire hoc, sciat alter.

KÁNTOR. Jó felelet. — Magam sem értem.

MÁTYÁS. Kend fogatlan sárkány, okos, ha nem szól.

KÁNTOR. De bezzeg az ének!

MÁTYÁS. Szent Mihály lovának nincs füle.

TURU. Koma, benn marad.

ÖRZSI. Jobban, jobban, Mátyás deák! beszélje kend az asztal alá.

TURU. Ha kegyelmed a király embere, megmondhatja, mikor jön erre a király?

MÁTYÁS. Még ma keresztül jön határtokon.

TURU. Mátyás deák, erre a hírre ilhatik a János-kulacsból. Örzsí, add ide.

ÖRZSI (*oda nyújtja a kulacsot*). Én töltém meg, magunk termése.

TURU. De öcsém, töröld meg a szádat, ebből a kulacsból nem minden ember iszik ám.

MÁTYÁS. Éljen kend bíró gazda!

TURU. Mit csinálsz? töröm a zúzát! Hunyadi János éljen!

MÁTYÁS (*illetődve*). Ő már nyugszik.

TURU. Éljen! mondom, neki a sírban is élni kell, míg én élek.

MÁTYÁS (*felbuzdúlva*). Élni fog!

TURU. Most éljen Mátyás király! igyál, mert megszidlak.

MÁTYÁS. Éljen kedves népe javára!

TURU. Most nem bánom, köszönts reám!

MÁTYÁS (*megrázza kezét*). Élj derék ember és veled a hív magyar nép.

TURU. Büszke lehet kegyelmed, mert ebből a kulacsból Hunyadi János fővezérünk is ivott Belgrádnál.

MÁTYÁS. Belgrádnál?

TURU. Én is ott voltam, pedig dicsekedés nélkül mondván, nem utolsó vitéz. Hallja kegyelmed. Minekutána János apánk a csatát elrendelte, eltikkadva tért örtüzünkhöz s pihenni szállt lováról; lecsatoltatván nehéz sisakját, ősz haja az esti szélben lengett, s a tisztelt ősz látása mindnyájunkat, kik ott voltunk, lelkesített. Vitézek, van-e viz? kérdé; én élébe ugrottam, és ezt — ezt a kulacsot tele borral nyújtottam neki. Ő elvette, keveset ivott, s én örömben majd elpattantam, látván, hogy jól esett neki. Mosolyogva adá vissza ezt a kulacsot s egyik kísérője által néhány ezüst pénzt adatott. Én elszomorodtam; ő mondá kegyesen: ezt emlékezetül adtam, ne gondold, hogy enyhülésemet ez által meg akarám fizetni.

ÖRZSI (*Mátyáshoz*). Kegyelmed szemei égnek! Én is eleget sírtam ám, ha édes apám elbeszélte harczeit; kár, hogy azt az öreg Hunyadit nem ismertem — az isten nyugoszsza!

TURU. Más nap csatába mentünk — kegyelmed deák létére tudja, hogy győztünk.

MÁTYÁS (*tűzzel*). Tudom, jó öreg, tudom; még most is lelkesít.

TURU. De én is tudom, mert jobb karom ott maradt — látja kend ezt a csutakot kar helyett? Mikor az ellenséget üldöztük, neki tüzesedtem s három pogánynak rohantam, egyike lepördült, a másik eltalált — töröm a zúzáját, látod öcsém.

MÁTYÁS. Vitézséged jele.

TURU. Sok vért vesztve, holt gyanánt feküdtem a téren, Az emlékpénzt elszedték tőlem, de hála istennek! első tekintetem, mikor feleszméltem, a kulacsra szállott. Kigyógyulván, baza jöttem, még fél kézzel is kaptam egy derék feleséget, s noha meghalt már a jó lélek, de kedves gyermeket hagyott maga után. Most bíró vagyok, van ami kell és vége. Igyék kegyelmed!

ÖRZSI. Úgy van, Mátyás deák; apám az országot őrzötte, én pedig a kulacsot őrzöm.

MÁTYÁS. Szerencsédre váljék! Köszönöm történetét; most csak leányának szerezzon kend derék férjét, én kitartom a menyekzőt.

KÁNTOR. Itt áll a derék férj! Nos Mátyás diák, nem jól választottam-e? Örzsike szép, fiatal s karesú mint az űz.

MÁTYÁS. És kend szarvas lesz, ha elveszi.

ÖRZSI. Ne higgye kegyelmed, nem leszek én kántorné. *(El-sóhajta magát.)*

MÁTYÁS. Te fohászkodol? tán más ül a szívedben?

ÖRZSI. Más bizony, Mátyás deák! ah de messze, messze van az innen!

TURU. Szomszédom fia, Balta Matyi! együtt nevelkedtek, s mindig arról álmodoz. Eleget sajnálom, de bíz én máshoz nem is kényszerítem, ámbár szeretném, ha derék vőm felváltana házi gondjaimtól.

MÁTYÁS. Balta Matyi? a fekete seregnél szolgál; ismerem, derék fi.

ÖRZSI. Úgy-e derék! Oh Mátyás deák, ezért meg tudnám kegyelmedet csókolni.

MÁTYÁS. Szívesen elfogadom.

KÁNTOR. Én protestálok! Balta Matyi ma holnap oda vész, s Örzsí reám száll.

ÖRZSI. Soha sem, soha sem.

TURU. Lódobogás az udvaron. Örzsí, nézz ki. *(Örzsí ki akar menni.)*

*Úpor László (belép).*

ÚPOR. Bíró, nem látta kend —

MÁTYÁS *(hirtelen elébe megy, meghajtván magát)*. Bocsánatot, főispán uram, hogy kitértem az útból; itt igen jó szállásra leltem. Tán a király közelít?

ÚPOR. Parancsolatit várjuk.

MÁTYÁS. A mint hallám, kevéssé itt mulatni fog.

TURU. Nagy uram! tán valami rendelést méltóztatik —

ÚPOR. Semmit, semmit.

MÁTYÁS. Tüstént nyomában leszek főispán uramnak. *(Titkon valamit mond n. ki.)*

ÚPOR *(parancsolóképen)*. Soká ne késs, deák! *(El.)*

TURU *(Mátyáshoz)*. Kend most orott kap.

MÁTYÁS. A király megbocsátja, ha megtudja, mily társaságban valék.

TURU *(biztosan)*. Mátyás deák, kend ismeri a királyt — micsoda ember?

MÁTYÁS. Él hal népéért.

TURU. László bátyját ismertem: igaz vitéz volt; mikor ősz atya mellett nyargalt, mindig azt gondoltam: az öreg sas most tanítja fiát az ég felé szállani. Hej de szomorkodtam, midőn méltatlan halálát hallám — őt megboszólni bal kézzel is kiálltam volna; de van igaz isten! Mátyásban fentartá még a bajnok vért. Ez csintalan, fűrt fejű gyermek volt, még a táborban hallottam,

de az alamuszi gyerekből úgy is ritkán válik jó. — No most ne dőzsöljünk többet, siessünk az országútra megnézni a királyt!

MÁTVÁS. Eljősz te is, Örzi?

ÖRZI. El bizony. Ej csak ne volna a király olyan nagy úr, megkérném, ereszsze haza Matyimat.

MÁTVÁS. Én megyek, bíró gazda! köszönöm a jótartást, még látjuk egymást.

TURU. Isten kegyelmeddel Mátyás deák! Ha ismét erre jár, szöljön be kend hozzám.

MÁTVÁS (*magában*). Hol a szívesség, emberség és hazai szeretet lakik, ott érzi a király felséges tisztét és édes lesz terhe, melylyel az erő újlva nő — ezerek áldása mi szépen hálálja meg nyugtalan óráit. (*Turukoz.*) Isten kenddel!

ÖRZI. Ha meglátja kend Matyimat, köszöntse nevemben. (*Mátyás el.*)

TURU. Örzi, add reám mentémet.

ÖRZI. Itt édes apám; én is kenddel megyek. (*Ráadja mentéjét.*)

KÁNTOR. A plebános nincs itthon — nekem kellene valamit szólnom. Hm! tán így: Boldog országút — oh szemek — oh szerencse — oh kántor — oh vidék —

TURU. Koma, menjünk! Mit sopánkodik kend?

KÁNTOR. Oh jeles nap, áldást hoz sugárod — Örülj, örven-dezz szív, nem lesz a te károd.

KISBÍRÓ (*sietve jön*). Bíró gazda, szaporán! sok, sok urak jönnek falunkba. (*El.*)

MÁS PARASZT (*fuldosva berohan*). A király! a király! (*El.*)

TURU. Jertek! töröm a zúzóját, de meglepett. (*El Örzsivel.*)

KÁNTOR (*mentében*). Oh boldog falú, oh dicsőség — (*El.*)

Széles falúsi utcza. Mátyás király, Upor, vadászok; a nép „éljen“ kiáltással mindenfelől kitódul.

MÁTVÁS (*kísérőihez*). Mily boldogító a nép szeretete, mely tiszta hévvel a hazát bennem átkarolja. Híveim! az igaz érdem nem halandó, ha mindjárt az irigység azt lealázni törekszik is. A legnagyobb elme fellengző szavai nem dicsőíthették inkább elhunyt atyám emlékezetét, mint egy jámbor szív ártatlan kiömlése, melynek véletlen most tanúja levék.

*Turu, Örzi, kántor (jönnek).*

ÖRZI. Nézze csak apám, ott elül áll Mátyás deák!

KÁNTOR (*a király előtt álló aranyos mentéjű úr előtt*). Napok napja! nincs itthon a plebános — én — én — oh boldog óra — Alleluja!

UPOR. Itt felséges urunk! (*A kántornak szava eláll.*)

MÁTVÁS. Bíró gazda! Im Mátyás deák mint király megtartja szavát. Nézd meg jól Hunyadi fiát. Én vagyok a csintalan gyermek.

TURU. Nagyságos uram! (*Le akar térdelni.*) Légy kegyelmes — csak úgy kiszökött belőlem — az az ármányos deák — be megírtam!

MÁTYÁS. Légy nyugodt, jó öreg: te nekem rég nem érzett örömet szereztél. Mint ismeretlen vándor kezeimet nyújtám, most királyi jobbom nemességre emel. (*Örösihez, ki kötényével szemét eltakarja.*) És te semmit sem kérsz királyodtól? — Vedd ezt a gyűrűt és képzeld: Balta Matyi küldi; ezzel véle eljegyezek. (*Örösi meg akarja kezét csókolni.*) Te is ígértél ugyan valamit, de annak teljesítését vitézemre bízom, kit nem sokára hozzád küldök.

TURU. Uram királyom! ennyi kegyelmet!

MÁTYÁS. Hogy a János-kulacsa ki ne ürüljön, arról én gondoskodom.

KÁNTOR (*félre*). Oh én szegény kántor! az ingyenélő most fejembe kerül! (*Mátyás elébe térdel.*) Le vagyok sújtva, uram! de nagyságod gyöngesége s az én nagylelkűségem —

TURU. Koma, hiszen visszásan beszél kend!

MÁTYÁS. Megbocsátok, kántor, de máskor légy ura nyelvednek és tanúld meg: hogy a ruha nem teszi az embert. Most fel barátim! a mai történet fűszerezze holnapi mulatságunkat. Jó népem, isten veled!

TURU. János apánk! ez a te méltó fiad!

(*A nép örömköltéssel kíséri a királyt. A kárpit lefordúl.*)



# **A Betegek.**

VÍGJÁTÉK EGY FELVONÁSBAN.

(1826.)

## SZEMÉLYEK.

BUDHÁZY JÓZSEF.  
GUNDA, hitvese.  
KISTELKY KÁROLY.  
FORGAY, orvos.  
LINCSI, fogadós leánya.  
BALÁZS, Rudházy inasa.

A dolog történik egy városi vendégfogadóban.



A játékszfn két szoba, egy bezárt közfali ajtóval s két hátúlsóval. A jobbik szobában csüggedt fővel, mélyen elmerülve, írások s könyvek közt ül *Kistelky*, minduntalan homlokát dörzsöli, felfeltekint és minden mozdúlata nyugtalanságot árúl el. A balban *Lincsi* danol és rakosgat.

*Lincsi.*

Már most jöhetne az az úr; minden helyen áll.

*Forgay* (jó).

FORGAY. Maga van itt *Lincsi*? Nyitva látván e szobát azt gondoltam, hogy már érkezett az uraság, kinek számára rendelélem meg.

LINCSE. Csak én tisztogatok, de van is sikere; nemde szép szobám?

FORGAY. Csínos mint maga. *Lincsi*-ben a közmondás valósúl: milyen az asszony, olyan a ház. Csak iparkodjék, *Lincsi*! s vigyázzon új vendégére: ő gazdag, bőkezű, semmi szolgálatot jutalmatlan nem hágy s nekem jó barátom.

LINCSE. Tán csak nem oly morez képű, mint ez itt a szomszédban; lelkemre mondom: úgy néz az emberre, mint ha ki akarná nézni a világból; csak nem lesz tán beteg?

FORGAY. Valóban ez is az.

LINCSE. Jaj nekem! ez rossz újság. Én csak fris egészségű vendéget szeretek. *Kívűl csöndítnek.* Valaki jó, mindjárt szolgálók. *(El.)*

FORGAY. Meglátom, mily sikere lesz próbámnak. Hasztalan itt minden orvoszer: a léleknek kell ébredni, hogy gyöngeségeit megismérje.

KISTELKY *(egyszerre felugrik s nagy léptekkel fel s alá jár)*. Élet! élet! gyöngé pókháló, melyet egy porszem, harmatessepp, langy szellő összedűl; játszi hab, mely tajtékozva part felé hem-pelyg s ott elenyészik; hiú szivárvány, tele szép színnel, nagy értelemmel, s ha jól megnézzük, könnyeken ragyog; zavaros forrás, mely messze csörög s a szomjúzót megcsalja! Im! ez a föld! *(tenyerét feltartja)* nagy a lábnak, szűk az elmének: *(reá fúj)* ez az élet, mely szél gyanánt síkámlik el; kérdezd az észet, hová? s olyan, mint a törött szekér, csikorog, de rábízott javadat nem bírja.

FORGAY. Betegem itt, hallom, mozgásban van. Lesz megint mit hallgatni a sorsnak. Valóban nem tudom: melyiket sajnáljam inkább. Ez itt elégedetlen, az élet komorabb. oldalain csügg, eleven képzelet sötétben szállong; a létben nem lel örömet, a haláltól még is fél. Amaz eddig víg, boldog volt s most, csekély sérelmén lelke elrémült, mindig halálon tépelődik s örökös félelmében nem hallja az ész vígasztaló szavát.

KISTELKY. Élet! s ez volna azon kincs, mely után annyi balgatag sóhajt, melyért annyi s annyit áldozik? Sanyarú kincs! melynek önkényes lemondásától csak a világnak annyi félszeg ítélete, gyanúja tartóztat. Haha! azt gondolnák: hogy szerelem üzőtt föld alá. Szerelem! te csalfa édes mostohája az életnek! Élelmet adsz néha, szörnyű kamatért — én tudom, én! Mint ég, mint szédeleg fejem, minden csepp vérem agyamba tódul! ah, ezek a szélütésnek jelei. — Be bágyadt vagyok! (*Leül.*)

FORGAY. De hogy Rudházy még sem érkezik. Lépvést hajtát nyilván, hogy tüdeje ne szenvedjen.

KISTELKY (*nyugtalanul*). Mint forr vérem! így hervad az ember el! s utóbb kóró gyanánt nyúlik fel a pusztán s csak akkor üt megint lármát, ha sok pénzt hagy maga után s bohó testamentomot tesz vagy pompásan temettetik el. Iparkodjál bár, tedd magadévá mind azon tökélyeket, melyek nemesítik az életet, mit nyersz? roncsolt testet; és ha lelki műveltség a test rovására történik, s minden igyekezetnek nyögés a vége, akkor minden tudomány csak bolondnak velejében támad, s a vad, kire büszke sajnálkozással nézünk le, boldogabb nálunknál. — Ördög, pokol! fejem olyan, mint a szélmalom, kereng, elő hátra s oldalt biczeg, fülem cseng, mintha lélekharang kongna üregében, mind rossz jel, nyugodnom kell. (*Párnaszékre fekszik.*)

LINCSEI (*Gundát bevezeti*). E' lesz szobája az úrnak.

FORGAY. Mit látok! tekintetes asszony, maga van itt?

GUNDA. Örülök, hogy itt találom doctor urat! épen szállására szándékoztam.

FORGAY. Férje nem jó még?

GUNDA. Még útban van. (*Lincsihez*). Édes leányom! nekem még egy üres szoba kell, nem lehetne mindjárt felnyitni ezt a szomszédban?

LINCSEI. Már azt egy úr elfoglalta, hanem itt balról —

GUNDA. Jól van, csak hamar. Hordasd be holmimat, a kocsit tolasd a színpadra és senkinek ittlétemről ne szólj, érted? (*Lincsi el.*)

FORGAY. Nem értem e titkolódást —

GUNDA. Kedves doctor úr, nálunk lévén tudja, mennyi bajom van urammal s megvallom: hogy az a mély tünődés, eszmélkedés, borongás, félelem most se szűnt meg s engem inkább nyugtalanít, mint az a kevés vér, melyet tüdejéből vesztem.

FORGAY. Én méltán; azért is rendeltem ide, hogy itt a zaj és tárgyak különfélesége izgatván érzékeit s inait, borúltságából ébreszsze lelkét.

GUNDA. Hasztalan fáradtam őt felvidíteni, minden kérésem, vígasztalásom sikertelen volt.

FORGAY. Nekem minden postán írt és panaszkodott, noha minden válaszütemben szavamat adám, hogy nincs veszedelem.

GUNDA. A halál félelme váltig szorongatja különben erős férfiú szívét.

FORGAY. S mit csinál egész nap?

GUNDA. Némán üldögél, jár, kel, gondolkodik, kelleetlen eszik,

iszik, minden hús levegőtől irtózik, piócáztatja magát, fohászkodik, s ez így megy már szinte négy hónap óta. Legnagyobb mulatsága, ha midőn borongó fövel a folyosón sétál, lépteit számálgatja. Képzelheti doctor úr! mennyi fájdalomba kerül mind azt látnom s nem tudhatnom segíteni.

FORGAY. Édes tekintetes asszony! bízvást nyugodt lehet, én jobbúlását ígérem.

GUNDA. Ach doctor úr; előbb akármi nehéz nyavalyát, mint ily lelki betegséget!

FORGAY. Én különös úton szándékozom eszméletre hozni. Ismeri tekintetes asszony Kistelky urat?

GUNDA. Személyesen nem; de tudom, hogy uramnak igen jó barátja.

FORGAY. Nem különben az enyém is.

GUNDA. Különös víg embernek kell lenni, mert férjemnek küldött irományaival sokszor igen elmulattatott.

KISTELKY (*megint felugrik és háborogva járkál*). Nyugalom, üres szó! hiú álma egy szerelmesnek! Míg az élet, vagy lélek, vagy pára, vagy akármi a testben rejtezik, nincs nyugalom. Hej! a sírban — ott! ott!

FORGAY. Nem hall tekintetes asszony mellettünk valamit zúgni, nyögni?

GUNDA. Úgy rémlett előttem.

FORGAY. Ez az a víg ember, Kistelky Károly. Tessék elhinni! ő szinte azon nyavalyával vesződik, mint férje.

GUNDA. Félek, ha összejőnek, egyik a másikat még inkább megrontja.

FORGAY. Épen nem. „sőt én ellenkezőt reménylek: azért is intéztem így a dolgot. Ők szeretik s már rég nem látták egymást; most tele hypochondriával összetalálkoznak, panaszkodnak, sopánkodnak; de tudom, hogy mindeniknek van annyi esze, hogy a másiknak bolondságát általlassa — a lélek magába tér, hasonlítani kezd s előbb mint sem véljük, kifejlik sötét fátyolából.

GUNDA. Adná Isten! én óhajtom leginkább.

FORGAY. Kocsi zörög be a kapún, talán jó már.

GUNDA. Én tehát nem maradok itt, majd későbbben meglepem. Ő erővel otthon akart hagyni, én azonban titkon útra készültem s kevés vártatva utána indulván, más úton elkerültem. Lehetetlen volt őt idegen ápolásra hagynom.

FORGAY. Ez felséges gondolat volt; csak tessék elvonulni, majd tudtára adom én, mikor lepjük meg.

GUNDA. Mint férjem barátjának, én is kezére bízom szerencsém.

FORGAY. Úgy tekintem, mint enmagamét. — (*Gunda el.*)

LINCSEI (*Balázst bevezetvén*). Ez az uraság szobája.

FORGAY. Itt vagytok már, Balázs?

BALÁZS. Csak magam vagyok, tekintetes uram. Egyik kocsi-val az uraság előre küldött, hogy mindent rendeljek el, maga is nemsokára itt lesz egyik tisztjével.

FORGAY. Mi jó hír. Balázs? mint van az uraság?

BALÁZS. Szemre tűrhetően, belül tudja isten mi baja. Már rég szavát se hallottam.

LINCSEI. Bajának csak kell lenni, különben nem volna beteg.

BALÁZS. Minap a tón ladikázott s piczint megerőltette magát, tán az orvosok ijesztettek rá; volna csak az én apám fia, tudom nem félne úgy!

LINCSEI. Szegény úr! azonban majd meggyógyul itt.

BALÁZS. (*Forgayhoz*). Tekintetes úrban minden reménységünk.

FORGAY. Ne búsulj. Én jót állok egészségéért. Ha addig elérkeznék, míg oda leszek, ugorj hozzám. (*El*.)

LINCSEI. Ez derék úri ember, de haragszom rá, mivel a minap megpirított. (*Szívéhez nyúl*.) Itt valami szorongatott, s azt neki megpanaszoltam, azon ő nehezen fog segíteni, mondá, hanem más valaki —

BALÁZS. Ki az a valaki?

LINCSEI. Majd bíz én azt megmondom, mikor magam se tudom még.

BALÁZS. Mind hagyján! Csak olyan meleg ne volna; majd elolvadtam az úton.

LINCSEI. Nekünk van az ellen orvosságunk, jó friss ital.

BALÁZS. Mindjárt jövök, de előbb beteszem az ablakokat, mert megszidnak a friss levegőért. Jőjön húgoeskám! (*El Lincseivel*.)

KISTELKY. Gyermekkoromban azt kérdezték tőlem: mi az, ha leteszik is sűr, ha felveszik a sűr? Ki gondolta volna, hogy a láncznak e tulajdona reám is illhetik majd? Ha ülök is baj, ha járok is baj, ha lefekszem még nagyobb baj s így a sok bajtól bajlódva se tudok menekedni.

*Forgay (jő).*

FORGAY. Jó napot barátom! hogy vagyunk?

KISTELKY. Mint kiben az élet és halál bfrkózik; én vagyok az ülő, melyen edzik fegyverüket. Édes barátom! a régi nyavalya új szót nem érdemel, új bajaim pedig csak a réginek gyermekei.

FORGAY. Ez a régi panasz s már félig szokás. De különben jól érzed magadat?

KISTELKY. Csudálom! te orvos vagy, szemed is van s még így tudsz kérdezni — ha jól érezném magam, nem lesném az órát, mely vagy egészséget vagy halált fog ráni hozni.

FORGAY. Én jobban szeretném, ha te az óralesés helyett a szabadban járnál, sötét képzeletidet pihenni hagynád, vagy kelles társaságot keresnél.

KISTELKY. Én és társaság! Vagy azt akarnád, hogy szögletbe vonulva nézzem és sajnáljam a gyöngéket, kik ma vígadnak és messze időkről ábrándoznak s holnap egy szellő képes ledönteni őket?

FORGAY. Keress asszonyi társaságot s ne sűrűsítsd itthon tüprenkedve véreidet.

KISTELKY. Hol asszony a fő személy, ott az ész kártyaházat rak gyermekasztalnál.

FORGAY. Különben nem voltál asszony gyűlölő.

KISTELKY. Az ifjúság minden hamis pénzből nagy kamatot vár s mellette az igaz tőkepénzt elkölti. Én annyira ismerem az asszonyt, hogy többé nem vakít el; különben gőgös se vagyok azt hihetni, hogy rajtam még a hervadás is kellemes lehetne.

FORGAY. Látd barátim! mindezt a tünődő képzelgés szűli, mely az életre komor színt terít s rettenet mégis a haláltól, s ha így tart, élted szebb s gyümölcsözőbb felét hypochondria emészti el.

KISTELKY. Édes barátom! én azt jól tudom, hogy a természet titkos műhelyébe emberi szem nem hathat, s hogy nem minden nyavalya orvosolható; ne tartsd azért nem ismert nyavalyámat képzeltnek. Légy őszinte s megnyugszom, vagy próbálj valamit rajtam, ha a más világba küldesz is.

FORGAY. Én azért kértelek ide, hogy közelebb legyek hozzád s csüggedt lelkedet valamikép más irányra ébreszszem. Mint barátod azt mondom: bolond vagy s nem érdemled meg az egészséget, melylyel bírsz; mint orvosod azt mondom: vigyázz magadra, mely bajt most magad alkotsz, valóvá lehet s akkor orvosszer nehezen használand, ha az elesavart természet magát rajtad megboszúlja. Én a sok hosszú recipe helyett, melylyel más magadat s erszényedet fogyasztaná, csak egy jó feleséget ajánlanék, ki mozgásba hozna s időt nem engedne haszontalan eszméletekre.

KISTELKY. Feleség! új bajt a sok régi bajhoz, mérget méreg ellen — kérlek, ne érintsd e pontot.

FORGAY. Jer hát velem sétálni.

KISTELKY. Bágyadt vagyok.

FORGAY. Megjön erőd.

KISTELKY. Fejem ég, szédelg.

FORGAY. Majd elmúlik, csak jer.

KISTELKY. Nem megyek.

FORGAY (*kalapját veszi*). Hát maradj.

KISTELKY (*habozva*). Édes barátom! tán mégis szükséges volna valami szer, ha gondolnád —

FORGAY. Mondtam már, betegséged leginkább magadtól függ s ha az egész patikát beveszed is, rosszabbul ugyan, de jobban nem léssz, azért ne kívánd, hogy meggyőződéseim ellen cselekedjem. Isten veled. (*El.*)

KISTELKY. Engem vádol, mert ismérete tapasztalása nálam szegyenben hagyja. Oh emberi tudomány! gyűszűbe fér egész tartalmad. Minden csak füst, gőz, mint az élet maga. Minden kor, minden elme azon töri magát, hogy új módot, új forrást találjon, az életet üstökénél fentartani; s ennyi könyv, annyi ezer vélemény következése az: hogy — meg kell halnunk, s ah! ezt is akkor, minekutána örömeink halálát vérző szívvel szemléltük: és így akár csepp, akár pint számra veszed az orvosságot, egy tüsz-szentés megöl. (*A másik szoba ajtaja nyílik. Rudhász köpenyegbe bürkolva belép, utána Balázs a podgyászszal, Lincsi s több fogadó-beli ember ládákkal.*)

BALÁZS. E' legalkalmatosabb szoba, tekintetes úr! maga a doctor úr rendelte. *(Rudházy helybenhagyását jelenti, az ablakhoz megy s próbálgatja, ha jól be van-e zárva.)*

LENCSE. Parancsol valamit nagyságod? *(Rudházy nem szól.)*  
Tán friss italt méltóztatik? *(Rudházy irtózását jelenti keze intésével.)*

BALÁZS *(Lincsihez)*. Már több hónapja, hogy langyos vízzel él.

KISTELKY. Micsoda zúgás van mellettem? Az volt még hátra, hogy itt háborgassanak.

BALÁZS. Tekintetes úr! elugorjak doctor urért?

RUDHÁZY *(sietni inti)*.

LINCSE. Uzsonnát vagy vacsorát parancsol nagyságod?

RUDHÁZY *(haragosan int, hogy ne kérdezősködjék)*.

BALÁZS *(Lincsihez)*. Uram semmit sem eszik — de annál többet eszem én.

LINCSE. Néma ez a kend ura?

BALÁZS. Nem épen néma, csak hogy nem szokott beszélni. *(El.)*

LINCSE *(félre)*. Még ilyen két ember, mint az *(a mellékszobára mutatván)* meg ez, nem fordult meg nálunk. *(Rudházyhoz.)* Ha valamit méltóztatik parancsolni, tessék odakünn a csengetyút meghúzni. *(El.)*

RUDHÁZY *(köpönyegben fel s alá jár, aztán feltár egy ládát, könyveket és papírost vesz ki, olvas, megint felkel, a tükrőhöz megy. fejét csóválja, leül és ír)*.

KISTELKY. Örömet kimennék' de a hévség mindjárt elgyújt, szemem kettőzik. fejem dagad, szédeleg. Hm, hm, mire jutánk! egykor szerelem, barátság és jó bor után szaladgáltam egész nap is, lábam könnyű volt, mint keblem, s mely örömet ember előtt elrejték, bizonyosan kiséhajtám a szelid holdnak. Boldog idő, vagy bolond idő, mindegy! az életet megízlelni lepke szárnyon repülsz felénk, s midőn meg akarunk fogni, minnen orrunkat ütjük meg. Most bort nem iszom s veres vagyok, testem izmos s erőm nincs, sokat gondolkodom s mindinkább elbutúlok. Haj, mi lesz ebből? hm, por és pára. Mégis kijárom magamat, *(fogja kalapját)* fáradtság után talán lelek nyugalmat. *(Épen mikor Kistelky kimegy, Rudházyhoz Forgay lép be s ama látható örömmel terjeszti felé kezét.)*

FORGAY. Isten hozott barátom! Örülök, hogy szavamnak engedtéll s odahagyád fészkedet. De minek ez a köpönyeg? minek ez a sok kendő a nyakadon e nagy hévségben?

RUDHÁZY *(jelekkel tudatja vele, hogy a levegőtől fél)*.

FORGAY. Barátom, én a néma játékhoz nem értek — nem tudsz szólni?

RUDHÁZY *(gyöngye hangon)*. A torok — a tüdő —

FORGAY. Hiszen mikor utoljára nálad voltam, mondtam: hogy nem vagy s nem is voltál veszélyben. Csak te beszélj.

RUDHÁZY *(mindig gyöngye hangon)*. Ha lehetne — de mellem fáj! Segíts barátom! adj be, én rendelésidet pontosan megtartom.

FORGAY. De mi bajod? nem látom által.

RUDHÁZY *(elővesz nagy csomó írást s Forgaynak adja)*. Itt van naplókönyvem, benne híven le találod festve nyavalyámat.

FORGAY Haha! egy ország betegségei se tennének többet. RUDHÁZY (*titkon boszankodva*). Nem tudom mi nevetned való van ebben? te a dolgot igen könnyen veszed, s én azalatt elhalok.

FORGAY. Lássuk hát. (*Olvas.*) Főfájás, mely ebéd közben enyhül, szorongás, göres a mellben, a torokban viszketegség — nyugtalan éj, álmatlanság, (*az írást átforgatván sebesen*) és a többi. Látom mind egy úron pendül.

RUDHÁZY. Úgy barátom! s ezek jelenségei a lappangó halálos nyavalyának — segíts ha lehet!

FORGAY. Látod! mind e jeleket az örök tünődés és képzelőség szüli. A hevült vér, feszült velő a fájdalmat valóvá teszik, mikor a félelemtől kábulva elcsüggedsz. Ez mind jó lesz, csak te légy nyugodt és beszélj.

RUDHÁZY. Mi az akarat tehetség nélkül?

FORGAY. Tehetségedet magad tompítád el, ébreszd fel újra. Van-e bizodalmaid bennem?

RUDHÁZY. Minő kérdés! ha nem volna, nem indúlnék vakon szavad után.

FORGAY. Itt kezem, nem lesz bajod, csak te beszélj; ha éneksz se bánom, ha mindjárt nehezen esik is eleintén. Hát ezek micsoda könyvek? (*Nézi.*) Haha! Brown, Mesmer, Hahnemann, Hufeland. — Ej, ej, édes barátom! ezek neked olyanok, mint gyermeknek a kés, összezavarják elmédet, de meg nem nyugtatják, s majd úgy jársz, mint az egyszeri ember, ki némely nyavalyában e sor helyett: be kell *varni*, míg a gyermek felnyitja száját, nyomtatási botlás miatt így olvasta: be kell *varrni* — s fogta magát és kis leányának összevarta száját.

RUDHÁZY (*elfeledve magát*). Hahaha! ugyan jól járt a ki elvette.

FORGAY. Most mennem kell.

RUDHÁZY (*ismét gyöngye hangon*). És semmit sem rendelsz?

FORGAY. Majd később, innen úgy is el kell költöznöd, mert hallom, melletted igen izgága ember lakik, pedig ez igen neked való szoba —

RUDHÁZY (*ismét elfeledve magát*). Izgága ember? Ha ok nélkül megbánt, bennem is férfira lel.

FORGAY. Látod barátom! ily hangot szeretek én. Isten veled. (*El.*)

RUDHÁZY. Ne késsél! — Alig szoltam, már érzi mellem. (*Elmerülve fel s alá jár.*) Szörnyűség! egy víg óra következése mily sajnós! Mikor az evezőt oly vidám kedvel forgatám, nem hittem, hogy éltem ere ott szakadjon. Ilyen az élet! Forgay biztat ugyan, de — de előérzetem mást sugall; csak azért biztat, hogy a szomorú kénytelenséget szelvedebb alakban tüntesse előmbe. A halál, mint leghívebb követője az életnek, nem rettent ugyan, de ily korán, ily lassan, ily készületlen! (*Leül s fejét kezére hajtja.*)

KISTELKY (*tűzesen felzárja az ajtót, becsapja s kalapját az asztalra dobja*). Kiállhatatlan bosszúság! A kit csak előtalálok, egészséget hazud rám; mint az időről, mindenik színméről szól, mintha mindig sárgán jelenne meg a halál; hát a ki magát főbe

durrantja, pirosabb lesz minden rózsánál? Mintha fáradt volnék, pedig alig jártam. Látom már, én hiában koplalok, hiában iszom vizet, nyavalyám orvosolhatatlan. Ki parancsol a vérnek, hogy ne gyűljön a főbe? Nem bánom, akármilyen történik is velem. A barátság kérelmének, a világ kívánságának eleget tettem, el vagyok készülve, csak az egyet óhajtom: hogy a Volt és Nincs között ne legyen gondolat. (*Komorán leül.*)

RUDHÁZY. En mint atya, mint férj oly szerencsés valék s ez által földi birtokom még édesebb lőn. Bízvást mondhatom: éltem szakadtával nemcsak az veszt, kit szorosabban köte hozzám, a sors, de mások is, kiknek szép feltételeim szárnyat adtak volna. Hány szép szándék búzgott elmémben! hány jótéyő czélt alkotam, s mind ezt egy érpattanás megsemmisítse? Úgy járjak, mint a művész, ki sok elmélkedéssel egy égi alakot képzett, mely halhatatlansá, s midőn a dúrva kőre hullnak első ítései, összedől, meghal s a szép idea chaosba tér vissza. E tekintetből sajnálom életemet, a nélkül, hogy magamat féleneknek tarthatnám. — Mily nehezen lélekzem; a szólás nehéz, nem hiában, a sors örök elné-múlásra készít; szúrás, nyomás a mellben, bús jelenség — fel-  
from, betegségem története az orvosoknak használhat legalább, (*Leül és ír.*)

KISTÉLKY (*ismét felkel*). Hypochondria! te az ész sötét kísértője, te tűnöl fel előttem? Nem! te is csak oly nagy semmi vagy, mint a hűség; név, melyet a lekötött ész a nyelvre tesz, téged a természet nem ismer, veled hát nem lehet bajom. Orvosom annak tartja, de nincs könnyebb, mint valamit állítani, mi az önkénytől függ. Átkozott állapot! dolgaimtól elvontak, hogy fejem derüljön s a munkátlanság legnagyobb betegség. (*Egy szögletben észreveszi tokba zárt hegedűjét.*) Mily újság! mi jutott itt Tamásomnak eszébe, hogy ezt is elhozta? s én most látom csak először? bizonyosan gyöngülnek szemeim is. (*Felveszi a hegedűt.*) Édes hegedűm! egykor sokat forgottál kezemben, mikor egy szépnék tekintete keresztülvillant rajtam s én csillagnéző voltam; utóbb a kuczkóban maradál, mint sok arany álom! (*Kiveszi tokjából a hegedűt.*) Tudok-e még! újjaim merevültek ugyan, de semmi! annál jobb lesz mulatságom. (*Hűzza.*)

RUDHÁZY (*félre vetve írást*). Ejnye micsoda átkozott csikorgás ez? szinte szaggatja fülemet — mindig erősebben húzza, lehetetlen kiállnom. Csak tudnék kiáltani! (*Csönget.*)

Balázs (jő).

BALÁZS. Tessék parancsolni.

RUDHÁZY. Hallod Balázs?

BALÁZS. Ej be szép, aztán ugyancsak kesergő nóta!

RUDHÁZY. Csikorgó, nem kesergő! (*Koczogtat az ajtón.*) Nem hallja, vagy tán készakarva teszi. Jer Balázs! neked ép tudód van, kiáltás által, majd megsúgom én, mit?

BALÁZS. Jól van tekintetes úr. (*A küzajtóba áll, Rudházy fülébe súg.*) Kérem uraságodat, itt a szomszédban beteg van — hallja az úr, tessék bennünket kímélni.



RUDHÁZY. Jobban kiálts, tán siket. (*Balázs fülébe súg.*)

BALÁZS (*jobban kiáltva.*) Hagyjon fel az úr a hegedűvel, beteg van a háznál.

KISTELKY. Hát engem illet. (*Szinte az ajtóhoz megy.*) Mi baj?

BALÁZS. Fülünk fáj. (*Rudhász fülébe súg.*) Tegye félre az úr azt a hegedűt, igen sivít.

KISTELKY. Minő parancsolóképen szól — azért se teszem le. (*Által kiált.*) Nekem épen kedvem telik benne most, érte az úr!

BALÁZS. Mit mondjak tekintetes úr? (*Rudhász súg.*) Nem illik így háborgatni a többi vendégeket, vagy jobban meg kellett volna tanulni.

KISTELKY (*fenn kiált*). Kinek mi köze hozzá? én magamnak eleget tudok! tessék otthon parancsolni. (*Amál tüzeesebben hegedűl.*)

RUDHÁZY (*magát elfeledve, félre tolja Balázst és teljes torokkal kiált*). Ez neveletlenség, uram!

KISTELKY. Tüzes lánczos! ez belém akar kötni — épen jó kedvemben talál, s mintha ismerős szózat volna. Rajtam senki se paczkázzon. (*Által kiált.*) Nem ártana, ha nyelvét uraságod megzabolázná, különben majd segítek én!

RUDHÁZY (*nevekedő tüzzel*). Ezer mennykő! az ajtónak köszönje az úr, különben majd becsületre tanítanám! (*Befelé.*) Ez pántolódni akar, pedig mintha ismerős volna.

BALÁZS. Ne féljen a tekintetes úr! ütlegre kerül a dolog, itt vagyok én is.

RUDHÁZY. Az úrban nincs nevelés.

KISTELKY (*elvetván hegedűjét*). Ejnye mennydörgő mennykő; az úr még fenyegetni mer? meglátjuk! (*Oly erővel az ajtóra üt, hogy a zár felpattan.*) Tán azt véli — meglátja Rudhászt s nagy örömmel felé terjeszti kárjait.) Józsi!

RUDHÁZY (*örömtelve*). Károly! édes kedves barátom! (*Ölelkezés.*)

BALÁZS. Ej, ej! mi lett a haragból? Így én hát dolgomra mehetek. (*El.*)

KISTELKY. Mikor? honnan jöttél? barátom! hogy még nem láttalak! szívémből örülök, ugyan rég nem láttuk egymást!

RUDHÁZY. Csak az imént jöttem, barátom! valóban nem várt öröm; hahaha! mily különösen találkozunk ismét.

KISTELKY. Most hagyjuk nyitva az ajtót.

RUDHÁZY. Helyesen s együtt leszünk mindig. Ej barátom! be sok beszélni valóm van veled.

KISTELKY. Furcsa történet! ha fejem egészséges volna. egy kis vígjátékot írnék felőle, bezzeg adna ez tréfát barátinknak! De szólj, mi jó hozott ide téged?

RUDHÁZY (*mindinkább gyöngülő hangon*). Ah barátom! nem hiába történt viszonzatásunk ily különös módon — engem nem a szerencse hozott melléd, hanem talán a sors végső kedvezése, tán utószor látjuk egymást.

KISTELKY. Hogy hogy? hiszen csak nem akarsz tán meghalni?

RUDHÁZY (*még gyöngébben*). Én bizony oda vagyok, Károly.

Vége az erős alkotásnak, a harsogó szózatnak, melylyel hajdan egymást vígságra hívtuk; mellem, tudom oda van; nem hallod, mily gyöngye szavam, alig tudok beszélni.

KISTELKY. Azt nem találom! előbb ugyan derekasan lármáztál.

RUDHÁZY. Haragból! de érzem is, alig lélekzem; már négy hónap óta sinylődöm így, nincs is reménységem, hogy kivergődhessen a tüdősorvadásból!

KISTELKY. Hm, hm! képedre nézve alig lehetséges.

RUDHÁZY. Csak jól, jól nézz meg, minő sápadt, minő rossz színben vagyok.

KISTELKY. Mint mikor a halál kijő a korcsmából — hiszen te piros pozsgás vagy.

RUDHÁZY. Te csak most is szeretsz még enyelegni, meglásd a jövő ősz eltemet.

KISTELKY (*félre*). Ez valóságos hypochondria! szegény!

RUDHÁZY. Forgay vígasztal ugyan —

KISTELKY. Mit hallok? Hát Forgay a te gyógyászod is?

RUDHÁZY. Igen, ő rendelt ide, hogy közelebb legyen hozzám, mert hivatala nem engedi meg többszöri távozását. Ő mindent elkövet, egészséget ígér; de félek, hogy a természet nem segíti többé bűzgalmát.

KISTELKY (*félre*). Valóban, szinte félre beszél! (*Rudházyhoz*.) De hogy Forgay nekem nem szólt, pedig engem is ő gyógyít.

RUDHÁZY. Téged? hát te is beteg vagy? valóban ezt mondanod kell: különben nem is hiszi senki.

KISTELKY. Oh barátom! ha igaz, hogy a lélek a főben lakik, akkor az enyém nem soká marad ott, mindig kifelé tör s egyszerre hűlten hagy. Már néhány hónap óta fejem megromlott s testi lelki tehetségem az által hiányt szenved; csodálom, hogy azt első pillantatra észre nem vetted.

RUDHÁZY (*félre*). Ezt hypochondria kínozza. Be sajnálom szegényt! (*Kistelkyhez*.) Mit mond orvosod?

KISTELKY. Pusztá vígasztalás nem igen hat rám.

RUDHÁZY. Pusztá vígasztalás? hiszen Forgay ügyes orvos, azon felül barátod.

KISTELKY. Mivel barátom, azért folyamodtam hozzá, orvostudományát se vonom kétségbe. De foltozgasd bármi ügyesen a romladozó házat: ha rossz alapja, összedűl mégis. Mi engem illet, én nem a halált rettegem, hanem sok ezerimóniáit.

RUDHÁZY (*félre*). Szegénynek esze is tévedez! (*Kistelkyhez*.) Ah te még szerencsés vagy! a képzelet nem mindig valóság; de én, ki tudom, hogy lassú halál sorsom, én, kinek hőveim csendes könnyeiben úntalan látnom kell a bús következtetést, én vagyok méltó szánakodásra! A te véred elevenen szűkel, forr; az enyém alig ballag, nézzük pulzusainkat! (*Félre*.) Tán nyugadtabb lesz, látván, hogy én sokkal betegebb vagyok. (*Kistelky pulzusát tapogatja*.) Haha! semmi baj! véred teljesen ugyan, de rendesen lüktet.

KISTELKY. Nem értesz hozzá, add ide kezedet! — Ilyen a

jó pulsus; egy, kettő, három. Így lüktet az egészséges vér. Boldog ember! tőled a nyavalya oly messze jár, mint tőlem az egészség.

RUDHÁZY. Hahaha! bocsáss meg, de kaczagnom kell.  
KISTELKY. S miért?

RUDHÁZY. Hogy erőnek erejével beteg akarsz lenni.

KISTELKY. Hahaha! lásd, mely örömet szel át az ember másra saját gyöngeségeit; de hagyjuk ezt. Te azóta megházasodtál; mond el barátom őszintén, meg vagy-e elégedve?

RUDHÁZY. Oh barátom! nem képzelheted boldogságom. Nekem hitvesül egy áldott jó teremtés jutott, ki bennem él s én ő benne, ki nyájas szeretettel szépfői napjaimat s minden kívánságomat, örömeit enyéimben leli. (*Mindig tüzebben.*) Egy fiacskám is van, szép, vídám, eleven, szóval: kis angyal.

KISTELKY. Azért a legkisebb felleg, mely egedre szállt. tik-kadásig ijesztett el. Nekem is volt azóta egy mátkám, meg egy macskám is, egyik elpártolt, a másik elszökött. Tégy különbséget. Most magam állok, mint a lesúlydott hajón a meztelen árbóc.

RUDHÁZY. Hát innen az epedés! az agglegénység ül nyílván fejedben.

KISTELKY. Csalatkozol, ha nyavalyám okát az elvesztet mátkában keresed. A vérben s a bal természetben fekszik az, mint nálad a félelemben. Nem tagadom: eleinte fájt; de elgondolván az asszonyok hibás alkotását, hamar megnyugodtam.

RUDHÁZY. Mátkád derék leány, szeretett s szeret még most is, feleségem jól ismeri.

KISTELKY. Elhiszem, férjnek szeretett volna engem s mást házi barátnak; de látván, hogy nem azok sorába tartozom, kik bárányi türelemmel szögletbe lapúlnak s bár viszkessen orrok, mégis mindent igazolnak —

RUDHÁZY (*szávára esőleg*). Elhagyott, mivel kínzó szeszélyeidet s határtalan féltékenységedet nem tűrheté. Most is siratja nyugalmit.

KISTELKY (*titkos öröm s elfogódás közt*). Nyugalmit? siratja?

RUDHÁZY. Igen, igen! s annak jeléül már több kérőnek kosarat adott; rég megírtam volna, ha keserves betegségem —

KISTELKY. Eh, leányról itt a szó, nem betegségről!

LINCSEI (*Kistelky ajtaján koczogva*). Tekintetes úr!

KISTELKY. Jó valaki. (*Lincsei belép.*) Ah Lincsei! mit akar kis lelkem?

LINCSEI. Az öreg Tamás egy kevésbé víg.

KISTELKY. Azaz, felhőrpentett?

LINCSEI. Szolgálók helyette, ha valami tetszik.

KISTELKY. Tetszik bizony — akár egy csók is.

LINCSEI. Megártana a tekintetes úrnak, hiszen beteg.

KISTELKY. Voltam, Lincsei! voltam; de már jobbúlok.

RUDHÁZY (*félre*). Valóságos hypochondria! hol bán, hol csókolni akar.

KISTELKY. Ha csókot nem adsz, hozz bort, azt is pedig jót!

LINCSEI (*félre*). Minő változás! alig hiszek szememnek. (*Főcsóválva el.*)

RUDHÁZY. Károly! mit mívelsz, talán csak nem iszol bort?

KISTELKY. Iszom bíz én, ha gyógyász barátom képe egy réffel hosszabb lesz is. Ráúntam már a sok vízre.

RUDHÁZY. Hahaha! ez ám a betegség!

KISTELKY. Azért mégis beteg vagyok! de már nem gondolok vele, legalább vigadva költözöm el. (*Habozva.*) Barátom! hát feleséged csakugyan ismeri mátkámat s azt mondja még most is szeret?

*Lincsi (jő).*

LINCSE. Itt a bor!

KISTELKY. Legyen hébém, Lincsi! s ha a redős Aesculap fejét rázza is, mosolyogjon szemébe s kérdezze: mi a szerelem? majd visszapislog ű. (*Lincsi bort tölt neki s kimegy.*) Éljen a barátság és szerelem! (*Iszik, Rudházynak magában nevet.*) Téged nem kinállak mert félénk vagy.

RUDHÁZY. Mentsen Isten! ez adná meg a végsapást.

KISTELKY. Örülök édes barátom, hogy látlak s boldog vagy. Szólj, mit alkottál azóta, hogy nem láttuk egymást?

RUDHÁZY. Oh te most házamra sem ismernél, kertem tágult, szépült, könyvtáram szaporodott; de mind ez csak kezdet még, esztendőre ismét építék.

KISTELKY. S feleséged híven osztakozik dolgaidban?

RUDHÁZY. Minden szorgalmat és gondot édes élelményvé varázsol s jótévő tündér gyanánt bájlepett von mindenre. (*Mindig hevültebben.*) És fiam! ha nagy kék szeméből felém mosolyog, majd kipattan keblem az örömtől; barátom! abból egy derék lelkes magyart nevelünk. (*Lincsi Balázssal Kistelky szobájába lép.*)

LINCSE (*Balázshoz*). Mikor mondom, bort isznak.

BALÁZS. Az én uram is? lehetetlen!

RUDHÁZY. Mondom neked, házasság nélkül az élet semmit sem ér. Mikor egybe ülünk, atyám, én és Gunda szép szőke fiát ringatva ölelben, s az örömszíkra egy szemből a másikba lövel s előtűnik a nemes bor csillog — hajh barátom! ily pillantat századot ér; (*poharat fog*) szent örömmel lehet akkor zengeni: addig élelem világom, míg virít ifjúságom! (*Imi akar.*)

BALÁZS (*hozza a szőkik*). Tekintetes úr, az Istenért! a torok, a tüdő — (*te pillantatban Forgay és Gunda a hátúlsó ajtón belépnek.*)

FORGAY. Helyesen barátom! én is iszom egészségedért. (*Rudházynak meglepetve egyikről a másikkal néz s Gunda karjába hajol.*)

GUNDA. Vége minden bűnnek. Jobbúlva látlak.

KISTELKY (*félre*). Ugyan megjártuk a betegséggel. (*Titkon Rudházynak.*) Már most ha törik, ha szakad, egészségesek legyünk.

FORGAY. Gyógyulástokkal mesterségem ugyan nem igen kérkedhetik, de ha még egyszer panaszkodtok megkínozlak beneteket.

RUDHÁZY (*félre vonván Forgayt*). Megfelejtkeztem, nem fog-e ez ártani?

FORGAY. Egyél, igyál, a mi csak tetszik. Ne félj, hogy egy csepp vér vagy rekedtség halálos.

RUDHÁZY (*Kistelkyt Gundának bemutatja*). Kistelky úr, jó barátom. Rég kívántad ismerni, most előtted áll.

KISTELKY. Tessék róla kegyesen ítélni. Ő csak gyógyulófélben teszi hódolását.

GUNDA. E találkozás annál kedvesebb, mennél szebb jövőd nyílik általa; reménylem, hogy a komor képzelgést vidámabb élet váltja fel ezentúl.

RUDHÁZY. Ha elszánt akaratom győzhet, ily betegség többé ne háborítsa nyugalmad.

KISTELKY. Édes tekintetes asszony! van oly kora a férfinak, melyben az ész bizonyos szökéseket tesz s néha akkor sincs ott, mikor a háznál szükség van rá. Íme itt áll két eleven példa.

RUDHÁZY. Szólj kedvesem! minek köszönjem e nem várt jelenést?

GUNDA. A szeretetnek; (*Kistelkyre csendősen*) s még egy szívet ismerek, mely nagy részvéttel fogja hallani e történetet.

KISTELKY. Ha így van, magam sietek elébe s reménylem, hogy beteges tévedéseiért a meggyógyult bocsánatot fog nyerni.

BALÁZS. Lincsi! mit mond erre?

LINCI. Ha mi így betegeskednénk, aligha más móddal nem gyógyítnának bennünket.

GUNDA. Kedves Forgay úr! mind ezt barátságának köszönjük.

FORGAY. Enyém is a nyereség, mert ily beteg mellett az orvos legtöbbet szenved, azért mint gyógyász elnémúlok, de mint barát könnyűlt szívvel köztetek maradok.

RUDHÁZY. Köztetek, barátim! derűlni érzem lelkemet. Jertek házamhoz, ott ünnepeljük jobbúlásunkat.

FORGAY. Megyek.

KISTELKY. Én is; s a múltat tekintsük úgy, mint vígjátékot a szomorú életből.

(*A kárpit lefordúl.*)



# A Vigjáték.

VÍGJÁTÉK EGY FELVONÁSBAN.

(Először adatott Ungvártt, 1830. június 13.)

(1826.)

## SZEMÉLYEK.

UDVARDY MIKLÓS, gazdag földesúr.

ELEK )  
KLÁRA ) gyermekei

VÁRY KLÁRA kisasszony, Udvardy szomszédja.

VÁRY LAJOS, kapitány ) Váry Klára bátyjának  
PÓLI ) gyermekei.

EGY HUSZÁR.

TAMÁS, Udvardy inasa.

A dolog történik egy mezővárosban.

Szoba Udvardy házában, közép és mellékajtóval.

*Elek* (egyedül).

ELEK (*az asztalnál ül s ír; egyszerre nagy örömmel felugrik.*) Punctum! kész a vígjáték. Csak hogy a szerelemvalláson becsületesen áltam. A szerelem maga sok gondot ad; de írni felőle valóban még többet, kivált ha kezünk lángjaitól reszket s ezer szótagot kell összehangoztatni, midőn az a hatalmas *igen* és *nem* intézi sorsunkat. (*Írását veszi.*) Lássuk még egyszer, az öröm jól van-e kifejtve játékom végén? Itt fellengző kiömlés, azután váratlan elnémulás igen szívreható. (*Declamál.*)

Oh, te boldog óra, éltem szép jutalma!  
A csendes hűségnek most kél diadalma,  
Enyém a szeretett, atyám áldásával,  
S az ég leszáll hozzám minden malasztjával!

(*Nagy páthossal.*)

Klára! Klára enyém! hagyj élni, öröm, még,  
E bús szívnek sok ily váratlan üdvösség.

*Klára* (sietve jó a jobb mellékszobából).

KLÁRA. Mi bajod édes bátyám?

ELEK. Nem téged hívtalak édes húgom! s bár jelenléted mindenkor kedves, de most —

KLÁRA. Édes bátyám! te nagy lármával ábrándozol. Mi történt? szinte égnek szemeid.

ELEK. Minő kíváncsi vagy!

KLÁRA. Részvevő, akarád mondani. Édes bátyám! néhány nap óta már alig ismerlek; magaddal beszélsz, mind úntalan nevet kiáltozod, s ha jövök, elküldesz, szemeidet meresztgeted, homlokodat dörzsölsz, mint ha új Minervát akarnál világra hozni.

ELEK. Nem titkolom tovább: tudod, én Pólit szeretem, szerencsés is lehetnék vele; ő szelíd, érzékeny, takarékos, elmés, nyílt eszű, minden jónak kútfeje, minden szépség foglalatja, szóval: valóságos angyal! Ah! miért szegény a nyelv őt méltókép festeni!

KLÁRA. Ezt nem találom; de mondd meg: ha úgy szereted Pólit, miért kerülöd? miért háborít jelenléte?

ELEK. Elég küzdésbe telt, de már vége. Tudod, édes húgom! ő szeret olvasni s édes andalgással kíséri a költő érzetét, mely kiemelve e szűk valóságból szebb világokban repes — én is szeretem a költést s most —

KLÁRA. Szerencsétlen! tán csak nem nyúlsz ismét lantához?

ELEK. Valóban, ismét kedvem pattant; de koránt se dicsőség vágyásból.

KLÁRA. Így szól mindenik s titkon még is oszlopról álmadozik

ELEK. Boldog leszek, ha költeményem néhány szívre hat. Én vigjátékot írtam.

KLÁRA. Mihelyt nem halál, már én szeretem.

ELEK (*fontosan*). Édes húgom! e játéknak nagy czélja van; neked is lesz dolgod, sőt reád különösen számolok.

KLÁRA. Szívesen szolgálok; de azt kikérem, öreggég ne tégy.

ELEK. Szép, fiatal és szerelmes léssz.

KLÁRA (*félre*). Ah! ezt eltalálta. (*Elekkehez*.) Hát te sphaerák fia?

ELEK. Képzelheted! a költő szerelem nélkül olyan, mint a kert virág nélkül, kép színek nélkül, szem könny nélkül, test lélek nélkül, nap —

KLÁRA (*szávára esik*). Elég, elég. értelek már!

Váry Klára (jó).

V. KLÁRA. Jó reggelt kedves szomszédim! bocsánatot, hogy alkalmatlankodom. Mit álmodtunk gyermekek?

ELEK (*félre*). Jégcsépp a melegre. (*Váry Klarához*.) Tessék helyet fogni.

V. KLÁRA. Köszönöm édes úr! templomba sietek; ah! az embernek annyi van leimádkozni valója — a sők bosszúság! Ah gyermekek! minő szél fúj ott künn, de olyan szél fúj, hogy az ember nem tudja mihez kapkodjék. Alig léptem ki a kapún, szemembe csap a szél s kalapom megbomlott. Egy tükröt, édes húgom! Ez a rossz világ mindjárt megszólja a szegény szűzet, ha valamie rendetlen áll. (*Klára tükröt hoz*.) És azok a férfiak! (*Tükör előtt egrengeti magát*.) Így! Istenem! mint kell vesződni az embernek szemével. Tán jól lesz már, nézz körül kis húgom!

KLÁRA. Minden a legjobb rendben.

V. KLÁRA. Köszönöm kis druszám! most megyek.

ELEK (*félre*). Hála isten!

V. KLÁRA (*visszafordul*). Igaz, gyermekek! nálunk öröm lesz, kapitány ücsémet várjuk: de titok áni, köztünk maradjon. Az ám az ember! a kereszt mellén s a keresztvágás képén úgy illik neki, de úgy illik, mint ha az a kis csintalan pogány isten vágta volna kellemelakásúl magának. Most megyek. (*Imét vissza fordul*.) Kis húgom! vigyázz szívedre, ha már nem késő; hah! a vitéz emberek igen rettentők, mindjárt ostromolnak. Bocsánatot rövid udvarlásomért, de mennem kell.

ELEK (*tükör hűgához*). Majd én kísérem ki, mert ti nem tudtok megválni. (*Elkíséri V. Klárát*.)

KLÁRA (*egredül*). Az ostrom hagyján, ha jó a védelem; de már esztendeje, hogy fogva vagyok s még örülnöm kell az ellenségnek. Valóban, e híre mint égnek arczaim, szinte érzem pirosodni; pedig a félelem színe halavány, azért nem igaz, hogy a vitézek oly igen rettegők. (*Gondolatba merül*.)

ELEK (*jő*). Klára, halgasd tovább! — miről gondolkodol?

KLÁRA (*habozva*). Én — csak — tudod — mikor — azért —

ELEK. Édes húgom! ha ily szakadozva mondd dialogomat, ugyan megjárjuk. Vagy úgy! most jut eszembe. A kapitány hah! ez ül a nyelven. Örülök, jer-fogjunk kezét, két testvér két testvért



szeret, annál szorosabb frigyünk. Rég nem láttam Lajost; taval, hogy itthon volt, épen a jószágon valék; hallom rútúl megvagdalták.

KLÁRA. Nem — nem rútúl!

ELEK. Igaz, annak minden jól áll.

KLÁRA. Édes kedves bátyám!

ELEK. Ne búsulj kis húgom! vígjátékom rajtam is segítsen. Most halld szándékomat. Minek előtte atyánk jószágába utazott, többi közt velem házasságról is szólt s nyilván hagyá sejtene, hogy részemre már egy leányt el is jegyzett. Én tisztelem gondoskodását, de Póli nélkül nem nyughatom meg benne. Azért, hogy minden kedvetlenséget elmellőzzek s ezuttal Pólinak nem közönséges úton vallhassam meg szerelmemet, e tartalmú vígjátékot írtam: egy atya elküldi fiát jó barátja leányához házasodni.

KLÁRA. A fiú te vagy?

ELEK. Igen.

KLÁRA. A leány Póli?

ELEK. Nem: a leány te vagy, mert nem tudom szeretni.

KLÁRA. Mily testvéri őszinteség!

ELEK. A játékbán, az természetes.

KLÁRA. Legyen bocsánat, csak tovább.

ELEK. Az ifjú már előbb egy leányba szeretett, ki többször atyjánál megfordúl, s ezt most váratlan a neki szánt hölgnél ismét fölleli, szíve újabb lángra kél, bár a körülményektől tartván magával küzdve, rejtetegetti érzetét.

KLÁRA. Hát ez a titkon szeretett Póli?

ELEK. Örökös kérdező, ki lehetne más? de játékbán a te neveddel lép fel, részszerint neked tiszteletül, részszerint, hogy az első jelenésnél mindjárt ne árúttassék el czélom. Neked pedig Lidi nevet adtam —

KLÁRA. De csak nem hagyta minden imádó nélkül?

ELEK. Sőt inkább. Lidi atyjának házába jár egy tüzes kapitány, kitől az ifjú, azaz én, félti Klárát, viszont a kapitány félti Lidit elannyira, hogy rövid villongás után kettős viadalra hívják egymást. Az ifjú monologista; mennél inkább érdeklí valami, annál hevesebben ünti ki titkait; ez történik itt is, mert a viadal előtt oly tüzes monológot tart, oly szívhatólag festi indulatját, oly keservesen készül a halálra, dogy Lidi atya, ki a mellékszobában mindent hall, kérdőre veszi s nemesak a viadaltól, hanem leányától is felmenti. Így fejlik ki az egyszerű csomó, hogy a kapitány nem Klárát, hanem Lidit szereti, azaz téged.

KLÁRA. Ezt igen jól cselekvéd, már én nagy költőnek tartalak.

ELEK. Az ifjúnak mindenről tudósítatott atya személyesen eljő, fia hú szerelmén megindul és áldását adja.

KLÁRA. A kárpit lefordul s a nézők hibáinkkal mulatoznak.

ELEK. Nem még! a vége most jó. Mihelyt Póli előtt megnyítom, vele együtt atyámhoz járulok s áldását kérem s ha előérzetem s Póli szemei meg nem csaltak, játékom édes valóvá leszen. Ha tetszik, Lajossal te is így tehetsz. Atyánk, levele szerint

Miklós napra jó meg, még oda három hét, addig tanulunk, próbálunk —

KLÁRA. De a játszó személyek?

ELEK. A fiú én vagyok, Klára, Lidi van; kápitányt s neked atyát szereztem, csak nekem kell még atyát keresnem, az legkevesebb. Édes húgom! te csak Pólit bírd játékra; de ne mondd okát, én pedig írkokhoz megyek, darabomat letisztáztatom s a rollokat kifratom. (*Írását összeszedi.*) Csak ügyesen kis húgom! érted? (*El.*)

KLÁRA (*egyredül*). Értse valaki a férfiakat? Bátyám fút, lőt, éjjelez, verseket ír, eszét töri, vesződik, hogy ezer bajjal érje azt el, a mit egy szóval elvégezhetne, s mind ezt csak azon gőg szűli, hogy szíve dolgában is más halandóktól kiváljon. Én nem rontom örömet; de vitézem ezt másképp cselekvé: morcz képpel szemembe villantá szemeit s a kérdés közt: szeretsz-e kis leány? úgy megszorított, hogy ijedtemben *igen*t kiálték, s az óta mindig az igennél maradt.

Póli (jön).

PÓLI. Édes Klárikám! én akartam első lenni —

KLÁRA (*hirtelen*). Itt van már? eljött?

PÓLI. Ki jött el?

KLÁRA. Lajos! Lajos!

PÓLI. Hát tudod már?

KLÁRA. A néni ke besúgta.

PÓLI. Nem hiába, mert titok volt. Ha már tudod, megmondom. Azt írta: hogy haza siet s téged elvisz magával.

KLÁRA. Lásza az ember, minő katonásan üzenget, mintha már akaratom se volna. De nálunk is nagy az újság, s ha te nem segítesz, felfordúl a világ.

PÓLI. Mit tehetnék én?

KLÁRA. Neked játszani és szeretned kell, most többet nem mondhatok.

PÓLI. Nem értelek.

KLÁRA. Bátyám vígjátékot írt, ezt atyám hazajövelekor adjuk. Te léssz a főszemély, aztán jövök én, aztán még valaki, aztán még valaki, aztán még kettő.

PÓLI. Te enyelegsz! annyi főszemély egyszerre.

KLÁRA. Pedig úgy van, s mint bátyám biztosra kérlek, ne tagadd meg tőlünk magadat. Idegen néző nem lesz, a játszó is mind jó ismerősek.

PÓLI. Nem tudom, mily ötlésnek köszönjem e tréfát.

KLÁRA. A régi tűz forr most ki, a némák megszólamlanak, lesütött szemek fölemelkednek s a valóság költéssé lesz, hogy a költés valóvá lehessen. Én nem mondom, hogy Elek nem szeret; de kit? azt találod el magad.

PÓLI (*zavarodtan*). Volt idő, hogy én is szerelemről álmaidoztam; de Elekben tiszteletnél egyebet irántam nem látok, melyet tán nem is foghat el tőlem, sőt előbbi forró figyelme naponként mindinkább hideg udvariassággá fagy.

KLÁRA. Édes Pólim! a legjobb férfiből is szorult valami különködés; egyik majd kipurancsolja szívét az embernek, a másik be akarja magát énekelni. Te csak játszszál, a vígjáték megtanít mindenre. (*Postásip hallatik.*) Halld! ez is tán beteg szív s bújában sípoltat. Jer, nézzünk ki! (*Az ablakhoz megy.*) Póli! Póli! kócsagtoll!

PÓLI (*az ablakhoz szalad*). Lajos! Lajos! most haza sietek —

KLÁRA (*habozva*). Menj haza — maradj itt — játszol-e?

PÓLI. Kedves barátném! te szerencsés vagy, te játszol és nyerni fogsz; én tán játszom a nélkül hogy játszánám. (*Megöleli s el.*)

KLÁRA (*egyedül áll nyugtalanul az ablaknál s ki-kihajol, egy-szerre visszahöklik*). Azért sem! nem illik így örülni leánynak; de kandikálni még is szabad. (*Az ablakhoz lappang s félig kidugja fejét.*) — Erre néz — Jaj nekem, meglátott — int — szép szeme van — jó, akarám mondani — már a házban van. — Ah minő meglepetés! (*Szívéhez nyúl.*) Mint dobog itt, mint verdes, hát majd később mit csinál még!

Elek (boszankodva jó s írását az asztalra csapja).

ELEK. Átkozott történet!

KLÁRA (*felrettenve feléje fordul*). Te vagy, Elek? minő zajjal jársz, szinte felrettentél.

ELEK. Te pedig kiállhatatlan csenddel veszteglesz itt, midőn mozganod kellene.

KLÁRA. Hiszen csupa mozgás miatt alig tudok mozogni.

ELEK. Ki ne boszankodjék? midőn az első lépés már visszán megy; gondold el: a hátulsó kapúnál épen most találkozám egyik barátommal, kinek darabomban atyám rollját szántam, ide akart jőni búcsúzni, holnap elúszik; aztán annyi a firkáló, s ha szükség van rájuk, egy sincs otthon.

KLÁRA. Édes bátyám! ha az öreg úr még sokáig elmarad, tudom, nálunk se lesz senki is itthon.

ELEK. Téged is már Pólinál véltelek.

KLÁRA. Most ment haza, mert Lajos megérkezett.

ELEK. Helyesen! tehát Lajosnak kell játszani az elúszott helyett — s Póli mit mondott?

KLÁRA. Azt mondá: hogy játszik s még se játszik, azzal megölelt s ment; és mivel te oly kedvetlen vagy, én is példáját követem. (*El.*)

ELEK (*egyedül*). Ez annyi, hogy akar. Ez hát rendben volna már; de előre látom, mennyi bajom lesz a játszókkal s magammal is, hogy ne áruljam el magamat, midőn a kedvessel oly édes beszédbe olvadok. Eh! kiállok én a tüzet. A mi darabomat illeti, én készen vagyok, nagyobb részét már kívül is tudom; mindjárt is próbálom az első monológot. (*Játszó helyhezébe teszi magát.*) Alásom mély eszméletű embert mutat, teszem így — (*szaval*).

Mint sötét felhőkből kitűn a nap fénye,

Láttán úgy ébredsz szívem érzeménnyel;

Nincs erő, nincs küzdés, mely képét olthatja,

Életembe forrot lelkem indulatja.

(*Váry Klára jó*).

Lángomat ellenzi bár atyám szándéka.

Más leányhoz késztet sorsom vad játéka —

V. KLÁRA (*magában*). Leányról szól — kíváncsi vagyok tudni, kit ért?

ELEK (*declamál*).

Ah de hű szerelmem egyedül érte ég.

Klárán kívül nincsen e földön üdvesség.

V. KLÁRA (*magában*). Klára! — micsoda Klára? édes istenem! tán csak nem szerelmes saját hűgába?

ELEK (*declamál*).

Atyám majd naponként látta kedvesemet,

Máshoz akar még is lekötni engemet.

V. KLÁRA (*magában*). Minő zavarba hoz; kit látott atyja mindennap?

ELEK (*declamál*).

Amaz ifjabb ugyan, tán szebb, tán gazdagabb:

De nem bánom, azért bírja más boldogabb!

Én Klárát választom, annak szelíd ülén

S tiszta erkölcsében bizton megnyugszom én.

V. KLÁRA (*magában*). Valóban engem ért — szegény ifjú!

ELEK (*declamál*).

Ha felém sugárzik bájos szemével,

És így előttem áll annyi kellemével,

Majd édes vonzódás, majd zordon félelem

Most tolva, majd tartva játszadoznak velem.

V. KLÁRA (*magában*). Minő szépen beszél — szinte megindít.

ELEK (*declamál*). Oh édes képzelet! (*Megakad.*) Oh édes képzelet! (*Írását akarja nézni s megdöbbenve pillantja meg Klárát.*)

V. KLÁRA. Elek! kedves szomszéd úr?

ELEK. Ah, Klára kisasszony itt — ezerszer bocsánatot kérek, ha mindjárt észre nem vettem.

V. KLÁRA. Magával tetszett beszélni és igen indulatosan —

ELEK. Egy monológot — csak mulatságból — csak úgy — (*haboz*).

V. KLÁRA (*magában*). Már bizonyos! engem értett, habozása nyílván mutatja. (*Elekhez.*) Mindent hallottam, értettem s mondhatom: érzékenyen meg vagyok lepelve.

ELEK (*félre*). Jaj titkomnak!

V. KLÁRA. Csintalan szomszéd! miért nem szól egyenesen? minek epesztí magát hiába? rég szerencsés lehetett volna már.

ELEK. Valóban? (*Félre.*) Tán Póli megnyílt előtte — (*Klárához.*) Hát a kisasszony már —

V. KLÁRA. Én mindent tudok —

ELEK (*örömmel*). Tehát remélhetek?

V. KLÁRA. Mondhatom, jól áll dolga.

ELEK. Oh angyali kisasszony! ezért meg tudnám csókolni. (*Keze után nyúl Klárának.*)

V. KLÁRA. Lassan, tüzes ifjú! még előbb atyjával szólok; bízza csak reám, én tudok vele bánni.

ELEK. Addig óhajtanám —

V. KLÁRA. Egy szót se! a szerető szív örömet rejtekezik.

ELEK. Edes kisasszony! mint boldogít e szép reménnyel; jó geniusom lebeg ajkain.

V. KLÁRA. Én leszek geniusod kedves ifjú! de most beteg bátyám s házi dolgain haza hívnak, csak egy perczre néztem hozzátok fel, válnunk kell; addig is csak ábrándozzál, mert igen jól áll. (*Elek kezét tüzesen megcsókolja.*) Minő indulat! Hah kisértő! (*Hirtelen el.*)

ELEK (*egyedül*). Már nem kétlem darabom jó foganatját; ha ez is úgy megindult, mint érdeklí majd atyámat? (*Írását veszi.*) Hol is akadtam meg? itt. (*Olvas.*) Oh édes képzelet. (*Írását nézi, aztán ismét félre teszi.*)

Oh édes képzelet! mily bájosan tünsz fel,  
Mennyi kéjt özönlesz boldog jövőddel!

Most az érzés egyszerre változik, rövid hallgatás után képem elsötétül, szikrázik s mindig fenyítőbb állást veszek — így — (*declamál*)

Kapitány uram is, látom, őt szereti,  
Hosszú, forró, nézte nyílván jelentgeti —  
Ám lehetetlen is érte nem hevülni,  
Azért egyikünknek el kell hidegülni.

Most tűzbe jövök és teljes elszánással így mennydörgök:  
(*Váry kapitány jön, Elek a nélkül hogy észre venné, tüzesen declamál.*)

Hallja a kapitány úr! ide hasztalan jár,  
Klárát nem nyeri el, jöjjön egy haddal bár!

KAPITÁNY. Menykő! mit hallok!

ELEK (*declamál*).

Jobb azért jó móddal távozzék szívével,  
Mert bennem halálig boszús üldözött lel:  
Se kard, se pisztoly, sőt még úgyí se használ,  
Ha én fogok fegyvert, tudom hogy odább áll.

KAPITÁNY *(hevesen megragadja)*. Az úr nevetetlen ember! ha irántam kifogása van is, tisztelettel tartozik — *(Elek nagy kaczajra fakad.)* Még kaczagni, gúnyolni mer? Ha jó testvérét nem tekinteném, tüstént *(kardjára csattant)* jobb módra tanítanám — *(Elek még inkább nevet.)* Mi látjuk egymást uram! Ezer mennykő! meglátjuk, ki fog odább állni — *(hirtelen el)*.

ELEK. Oh Thalia! te érzékek mestere, mint a naprózsa napfény után, úgy fordul a szív varázsalakod után. Hé Lajos! Lajos! — Elment, pedig játszani kell neki.

*Klára (hirtelen jó).*

KLÁRA. Elek! mi történt? a folyosón előmbe jöve Lajos és kitörő haraggal mondá: hogy megbántottad s addig házunkat kerüli, míg neki elégtételt nem adsz. Azzal a viszontlátás öröme helyett szélvész gyanánt ment.

ELEK. Húgom! te Lajost szeresd a mint csak lehet, az egy derék ember.

KLÁRA. Bátyám! azt te csak bízd reám — de a harag —

ELEK. Darabomból a monológot mondtam el s gondolom épen akkor jött, midőn a tisztéről szólék, én tűzemben nem vettem észre, s ő bizonyosan a dolgot magára vette. Haha! ez tárgyat ad új vígjátéokra.

KLÁRA. Haragos katona s elragadtatott költő! ezeken csak asszonyi türelem győzhet. *(El.)*

ELEK *(egyedül)*. Most tovább — Ha én fogok fegyvert, tudom hogy odább áll. — Most lecsillapodom és ömledező érzésre fakadok. *(Declamál.)*

S ha mégis esnem kell s érte ömlik vérem;  
Szánó könnye legyen késő, de szép bérem;  
A tavasz virágít ő hintse síromra,  
Áldást sóhajtozva szendergő poromra!

Ezen sorokat tompán, tördelten, lágy hangon, szinte elhaló szavakkal mondom el és fogadom, lesz dolga a kendőknek. *(Lelkesülve.)* Igy! a költés nemesítse érzetemet s Pólinak nem kevésbé fog hízkelkedni, hogy nem mindennapi úton, vagy gyáva térdhajlással, mely férfihöz úgysem illik, ajánlom szívemet. Lobog immár zászlóm! nemsokára kettős koszorú ékesítse a szerencsés győzőt! *(Midőn tüzesen kifelé sietne, atyja benyitja az ajtót, utána Tamás bundával s más úti eszközökkel; Elek visszapattan, hűledező s bámúltában elejti írását.)*

UDVARDY. Lassan, lassan fiú! hová szeleskedel?

ELEK *(habozva)*. Édes atyám! már is haza jött?

UDVARDY. Már is? nem reménylem, hogy korán jöttem gyermekeimnek.

ELEK. Nem — nem! sőt örülök; csak csodálkozom rajta — nemde utolsó levelében Miklós napját tetszett említeni?

UDVARDY. Dolgomat előbb végezvén, hozzátok siettem.

ELEK. Ugy — valóban örülök!

*Klára* (hirtelen jő).

KLÁRA. Elek! szalaszd el Múzsádat! kocsi zörög, vendég — *(atyját megpillantván, szava eláll).*

UDVARDY. Ej mennydörgő! hát te is eljedsz tőlem?

KLÁRA. Nem, édes atyám! de ha most egyszer tovább maradnál volna el — *(Elekre kacsingat.)* Nemde Elek? *(atyja karjában)* de ne gondolj semmi rosszat.

ELEK. Úgy van édes atyám! semmi, semmi rosszat.

UDVARDY. Látom én, itt valami történt; ha kipihentem magamat, számot kérek sáfárságtokról. Tamás! rakd be a holmit, azután gyújts tüzet a kályhába, szinte keresztül fáztam. *(Tamás el a mellékszobába.)* Igaz, gyermekek! mit csinál öreg Váry barátom?

ELEK. Zselyeszékben ül s lábköszvénynyel vesződik.

KLÁRA. Kapitány fia is most érkezett meg.

UDVARDY. Be sietett! — Hm — az iránt atyja utánam írt — Klára! te is a levélben vagy.

KLÁRA *(hízelkedve)*. Mit írt édes atyám? ugyan mit írt?

UDVARDY. Azt írta: hogy mindent tudni főfájást okoz. Elek! jer szobámba, némely fontos számadásokat végy által. *(Elekkel a mellékszobába el.)*

KLÁRA *(egyedül)*. Hát nem jó sokat tudni? ah édes atyám! nem hiába! nem vagy kapitányba szerelmes. *(El.)*

*Tamás* (jön).

TAMÁS. Valahol embert vesztettek, mert a szél majd levitt a bakról. *(Körlünéz.)* No ugyan meglátszik, hogy én s uram nem voltunk itthon! mindenütt csupa rendetlenség. *(Elek írását a jöldről felveszi.)* Ez az írást előbb Elek úrfi veté el — ej de csúnya! csupa írka-fírka, húzás-vonás; én gyermekkoromban sokkal szebben írtam; de ha okosabb lesz az ember, mindent elfelejt. *(El az írással.)*

UDVARDY *(jó s a kályhához ül)*. De mi történt gyermekeimmel! mindenik oly zavart, kivált Elektől alig hallhatni józan szót; mi lehet egyéb a szerelemnél. — Most van idejük, magam se voltam jobb. Elek Pólit szereti, azt vettem észre; midőn minap más leányt említék, igen meghökkent. Vigye! ha Klárát elviszik, úgy is kell házi becsület; bár csak jó feleségem megérhette volna ezt! — Eh! mint sustorog már a tűz! csak igaz, az öreg legény olyan, mint a golya, csak a meleget keresi s egész álmodott világa megfér a kályha mellett. *(Koczognak, V. Klára belép.)* Isten hozta édes kisasszony! *(Félre.)* A jó lélek, tudom, hoz újságot.

V. KLÁRA. Kedves szomszéd úr!

UDVARDY *(széket át)*. Tessék hozzám ülni.

V. KLÁRA. Érkezését látván, köteles üdvözlésemet tüstént meg akarám tenni.

UDVARDY. Köszönöm! a mint látom, szükségtelen kérdeznem: mint áll egészsége?

V. KLÁRA. Az csak volna; de mától fogva annyi, tudja isten! micsoda érzések nyomkodnak, hogy kénytelen vagyok

mindjárt tisztelt barátságát, mely házunkat szinte nemzetsége közé avatta, egy titokkal terhelnem.

UDVARDY. Tessék! ha szolgálhatok.

V. KLÁRA. Az asszonyi szemérem tartóztat ugyan, de köz javunkra nézve még is, pedig mennél előbb, szólanom kell.

UDVARDY. Már mondtam, csak tessék!

V. KLÁRA. Azt tudja szomszéd úr, hogy én szűzi állapotomban maradtam?

UDVARDY. Hogy férje nincs, azt tudom.

V. KLÁRA. Pedig sokan vágyódtak ám kezemre, elsőben is egy szép ifjú ember, de olyan szép ifjú! csak hogy szegényke volt a szegény! Aztán Későfy tanácsos ő nagysága, aztán báró Kincsneky ő méltósága, aztán —

UDVARDY. Már ezeket többször tetszett említeni, hagyjuk azért, az elmúltnak nem kell tanács.

V. KLÁRA. Ma ismét egy kísértet üldöz, mely nem magamért, hanem egy tisztelt ház szerencséje miatt, veszedelmes akar lenni.

UDVARDY. Röviden mondván: férjhez akar menni.

V. KLÁRA. Egy deli ifjú —

UDVARDY. A patvart! egy ifjú?

V. KLÁRA. Én harminczkilencz esztendő, tizenegy hónapot és huszonyolcz napot számlálok.

UDVARDY. Bizonyosan!

V. KLÁRA. S ez épen kétségem, ámbár tudom, hogy az idő nem mértéke az érdemnek.

UDVARDY. Bölcsen!

V. KLÁRA. Egy ifjú, mondom, de olyan ifjú, kit csak arra nézve is, hogy atyjával szoros barátságban állunk, megvetnem illetlen volna; ez ifjú, mondom, nem rég nyílt meg előttem.

UDVARDY. Csiklandós dolog! azonban örvendek.

V. KLÁRA. És ez az ifjú — Elek!

UDVARDY. Elek? fiamon kívül nem ismerek körülbelül ily nevű ifjút.

V. KLÁRA. Saját fia!

UDVARDY (*félre*). Mi az ördög! ki mondta?

V. KLÁRA. Ő maga; elragadtatva érzetétől, itt (*a helyet mutatja*) itt ezen a helyen vallá meg szerelmét. Tán csak nem csodálkozik szomszéd úr?

UDVARDY (*félre*). A fiú megbódult! (*Klárahoz*). Valóban nem remélt újság — hm! hm! én Pólit véltem —

V. KLÁRA. Magam is ekkor — de saját fülem hallatára monda: amaz szebb, fiatalabb, mégis Klárát választja s hogy az atyát szinte naponként látja. De én — menszen isten! nem hírtelenkedtem és az egész dolgot szomszéd úr bölcs ítéletére bízom — magának is azt feleltem, nehogy utóbb — az ember gyöngé —

UDVARDY. Édes kisasszony én belé nem avatkozom — de hol a fiúnak szeme? Jól van, majd mégis szólok fiammal.



*Huszár (jó).*

HUSZÁR. Melyik itt Udvardy uraság?

UDVARDY. Én vagyok.

HUSZÁR. Váry kapitány uram ezen levelet küldi. (*El.*)

UDVARDY (*félre*). Ez már elfogadhatóbb lesz. (*A levelet elolvassa.*) „Az úr engem méltatlanul megbántott; ha becsületét szereti, egy óra múlva a várkertben elégtételt ad; akárminemű fegyverre készen várja Váry kapitány.” Mennydörgő látta! ez atyja által leányomat kéri s most ölni akar —

V. KLÁRA. Uram irgalmazz!

UDVARDY. Ez fiamat illeti — tán valami vers miatt a szokott illendőséget elfelejté — de azért sem illik mindjárt halált üzenni. Majd teszék én arról! (*Az asztalhoz megy és csönget.*) A pert röviden elvégzem, általmegyek, jól megmosom, azután katona uram verekedhetik a kosárral.

*Tamás (jó).*

TAMÁS. Mit parancsol tekintetes úr?

UDVARDY. Kalapomat! Látd bizony! ez volt még hátra! (*Tamás kalapot és botot ad neki.*) Ha úgy tetszik kisasszony!

V. KLÁRA. Szörnyűség! Oh az az ármányos szerelem! Viadal! nagy isten! kiért rettegjek? (*El Udvardyval.*)

TAMÁS (*egyedül*). Igaz lelkemre! még házunkat így felfordulva nem láttam. Az öreg dül-fül, az ifjú úr pedig világos nappal atyjának hálósüvegében forog az udvaron — hehe! s nem veszi észre, hogy sapkája helyett tevé fel; aztán a postalegénynek bankó helyett más darabka papirost adott, melyen azt csillagnak nevezi. Hehe sokszor sétálni jár az ész, magamról tudom.

*Elek (jó, hálósüveg fején).*

ELEK. Hol atyám?

TAMÁS. Gondolom Váry úrnál; nagy haraggal ment oda.

ELEK. Hol vígjátékom? ezen váratlan meglepetés egészen lesújtott, ha atyám megtudja, vége mindennek. Tamás! nem láttál az öreg úr kezében valami írást?

TAMÁS. Egy huszár hozott levelet a szomszédból.

ELEK. Nem levelet, hanem valami négy árkusból álló írást.

TAMÁS. Rútul írva?

ELEK. Szaporán.

TAMÁS. Tele foltokkal?

ELEK. Javításokkal.

TAMÁS. Több keresztvonás mint betű?

ELEK (*türetlen*). Igen! igen!

TAMÁS. Aha! azt én vettem fel.

ELEK. Látta atyám?

TAMÁS. Nem is ügyelt reá.

ELEK. Újra élek! nesze borraivaló Tamás, add ide az írást! hová tetted?

TAMÁS. Ott van künn a kályhalyukban.

ELEK. Mit? hol?

TAMÁS. A fa piczinyt nedves volt; azzal gyújtottam alája, most dugtam bele az utolsó árkust.

ELEK. Égj te a pokolban. (*Kirohan az ajtón.*)

TAMÁS (*egyedül*). Előbb pénz, mos pokol. Csak igaz! ily gazdag uraknak a jó dologtul megy el néha eszök, minő hetykék! Ez, teszem, azt véli: tudja minő tudós! s azt sem tudja: mint kell fűteni.

*Elek* (jó kormos sapkával, égő papirost tartva kezében).

ELEK. Oh én szerencsétlen! egész vígjátékomból csak a felírás és a személyek maradtak, (*búsan szemléli*) mert gyűlöl az elementom porkézzel tett dolgokat!

TAMÁS (*részvétellel*). Ne bánja ifjú úr, higgye nem kár! A becsületes ember úgy sem olvashatta volna, hisz a betűket a szél hordta össze mindegyig.

ELEK. Te classicus remeke az ostabaságnak! hogy merted elégetni ez írást?

TAMÁS. Mikor maga vetette el az ifjú úr.

ELEK (*haborodtan föl s alá jár*). Ennyi munka, ennyi fáradtság, ennyi jó gondolat! és le sincs tisztázva. Hah! (*Tamást megragadja*) nem szánálak e pontban agyon zúzni. — Minden örömem, minden reményem —

*Póli* (sietve jön, vitézkeztyű kezén).

PÓLI. Elek! Elek! az istenért! miért bántá meg Lajost? ő kérlelhetetlen, agyon lövi, agyon vágja. Most a két öreg úrral van, én csak úgy szöktem által óvni — kerülje bátyámat!

ELEK. Csak jöjjen! Most jó kedvemben talál. (*Tamáshoz*). Te most itt állasz? takarodj szemem elől.

TAMÁS. Mit mondtam? az okos enged. (*El.*)

PÓLI. Bátyám —

ELEK. Jól teszi, ha haragszik, én is küzdenék az egész világgal.

PÓLI. Elek! kedves Elek! kímélje életét!

ELEK. Mint boldogít ezen szelíd részvétellel! csak hamis harag — játék — de nekem legszebb bizonytságot nyújt, mily boldog vagyok — mily szerencsétlen!

PÓLI. Mi baja? miért háborog?

ELEK. Ah Póli! Póli! ha tudná, mit veszték, mily gyönyörű óráim ment füstbe!

PÓLI. Nincs bizodalma hozzám?

ELEK. Minden van, minden — minden! csak (*az elégett papirosra mutat*) itt szerencsém romladéka.

*Klára* (jó).

KLÁRA. Ti zajlódtok itt, én meg tele vagyok gonddal. Elek! hahaha! kit akarsz ijesztetni? mi van fejedben?

ELEK (*háló süvegét hirtelen lekapja s elveti*). Még ezt is — Póli! a sok viszontagság — a gyáva inas —

PÓLI (*Klárához titkon*). Édes Klárikám! ez a te bátyád ma oly különös — habozó — feledékeny.

KLÁRA. Hát te Póli, mióta hordozsz szarvasbőr keztyűt?

PÓLI. Valóban! *(Elek előtt dugdozva lehúzza a nagy keztyűket.)* Csak lásd, hirtelenében bátyám keztyűit húztam fel.

KLÁRA *(kérkedve)*. Látom én, ti mind a ketten el vagytok merülve. Nekem is van szívem; de azért fejem ugyancsak helyén áll.

*Tamás (jő s virágot hoz kezében).*

TAMÁS. Kisasszony! a szobaleány küldött, a kívánt thea helyett e virágokat tetszett neki adni — cserét kér.

KLÁRA *(kezével int)*. Jól van, jól!

PÓLI. Hát ez mi volt Klárikám?

KLÁRA. Töletek ragadt reám.

*Udvardy, Váry kapitány, Váry Klára jönnek.*

UDVARDY. Jó, hogy együtt lelünk benneteket. Kapitány úr! itt fiam, végezzen vele. Elek! mit szoltál?

ELEK. Nincs mentség, a sorsnak engednem kell. Kedves kapitány úr! és, reménylem, ezentúl is jó barátom! előbb nem tagadom, nagy kedvemre szolgált haragja; de megbékül, ha megmondom, hogy én egy fellegből vett kapitányról szoltam; de az igaz tisztelem és becsülöm. Monológot mondtam vígjátékomból.

KAPITÁNY. Így hát nem akarva magam is játszottam; de úgy szokott lenni, ha az ember többet érez, mint gondol.

UDVARDY. Vígjátékodból?

ELEK. Én írtam egyet.

KLÁRA. Adtuk is volna, ha édes atyám későbben jó meg.

ELEK. És ha Tamás a kályhába nem gyújt vele.

UDVARDY. Asszony neked, majd ha nem verselsz. Halld Elek! ez a kedves szomszéd kisasszony előbb mondá, hogy indulatosan nyíltál meg előtte — szólj bátran!

ELEK. Igaz! Klára kisasszony mindent tud — sőt meg is ígérte —

V. KLÁRA. Látja szomszéd úr! hogy ellenére bizonyos.

UDVARDY *(félre)*. A fiú megbolondult!

V. KLÁRA. Szinte pirúlnom kell, hogy ily ifjú vér —

ELEK. Edes atyám! már csak egyenesen megvallom: én Pólit szeretem; vígjátékomban akartam keziért esedezni s egyzersmind tudatni, hogy mással boldog nem lehetek.

UDVARDY. Vidd el! hisz úgy is neked volt szánva; atyja áldását is hozom.

ELEK. Póli remélhetek?

UDVARDY. E nedves szem, e lángzó arcz nyílván hírdeti szerencsédet! Póli tiéd, csak tanúld megérdemlени: de azt is tanúld meg, hogy minden frigyben a természet szava hathatós minden mesterségnél. A mi vígjátékokat illeti: az sem esett hiába, ám szívemből megmelegedtem nála.

KAPITÁNY. Most én jövök — Klára felcsapott — én elviszem magammal.

UDVARDY (*hozzá vezeti Klárát*). Egy keresztet már van, vedd a másikat.

KLÁRA. Ezen dicséretet magyarázza meg édes atyám! különben balúl érti majd s engem is alkalmatlan nehéz podgyásznak tart.

ELEK. Én megmondom édes húgom: kereszt az élet, jó feleség a gyémánt, mely rajta tündöklök.

V. KLÁRA (*ki a szerelemvallás óta nevedő bosszúságát némán jelentgeté, most egyszerre kipattan Elekre*). De hát micsoda Klárát értett, midőn magával oly irgalmatlanul lármázott?

ELEK. Játékomban Pólit neveztem Klárának.

UDVARDY. Édes kisasszony! a dolog másképp van, így hát csak magunk maradtunk hátra.

V. KLÁRA (*sőínlett nyugalommal*). Kérem szomszéd urat! hisz azért szőltam mindjárt, mert képzeltem, hogy tévedés — ily verselő ember mindent összehord.

UDVARDY. Űgy van édes kisasszony! minket a szerelem se versben, se prózában nem érdekelhet már; kőnozzhat ugyan még, de nem boldogíthat.

(*A kárpít lefordúl.*)



# **A leányőrző.**

VÍGJÁTÉK HÁROM FELVONÁSBAN.

(Először adatott Kassán, 1830. november 18.)

(1827.)

## SZEMÉLYEK.

SZIKLÁSI, földesúr.

SZÁLKAY, szomszédja.

MORLAY MÓRICZ.

LÁNGAI SÁNDOR.

LÖRINCZ, kertész

JAKAB, inas

LÉGHÁZI NELLI, rokon

MARGIT, gazdasszony

} Sziklásinál.

Több paraszt.

## ELSŐ FELVONÁS.

Sziklási háza kapúval s előre nyúló kertfallal, melybe egy kis ajtó nyílik. A ház előtt fák.

*Móricz (jő).*

MÓRICZ. Szép vidék! Mily gyönyörű ennek a háznak fekvése e dombon! Messziről ugyan szebbnek látszik, mint minden e földön közletről veszt, mint némely asszony, ha fátyolát felüti. Valóban, ha nem szól is a fogadás, eltaláltam volna a nőtelen gazdát. Itt selyem kárpit, ott léczes ablak, itt márványozat, ott fatámaszték — úgy állnak szemközt, mint szerelem és házasság, élet és álom, remény és valóság.

NELLI (*a kertben énekel*).

Rózsacsókkal lengj te szellő  
Ott a kéklő hegy felé,  
Hol szívem lágy érzetében  
Édes mását felleléd!

MÓRICZ. Mily édes hang? A kertből látszik felém ömledezni. Miért nem vagyok akkora, mint egy torony, hogy a szép éneklő szemébe nézhetnék!

NELLI (*énekel*).

Lengj te arra s mondd a hívnek:  
Még ver e szív — ah de kint!  
És csak akkor lesz szerencsés,  
Ha keblén verhet megint.

MÓRICZ (*a kertajtóhoz megy*). Be van zárva. — Hm, annál nyíltabb lesz a szív. Ez szerető vagy szerelemhárító, és a váratlan vígasztaló édes jutalmat nyerhet.

A kertajtó nyílik; *Nelli* kiszökik, utána *Jakab*.

NELLI. Itt akarok sétálni a szabadban.

MÓRICZ (*félre*). Mily szépség! Rég nem láttam párját. (*Nelli-hez*.) Szabad-e, szép jelenés! mély hódolattal üdvözlénem?

JAKAB (*merőn Nelli elébe áll*). Nem szabad. Kisasszony! kérem alázatosan, a mint illik.

NELLI. Engedelmet, uram. (*A kertbe vonúl.*)

MÓRICZ. Csak egy pillanatig még!

JAKAB. Tessék künn maradni! (*A kertbe megy s az ajtót bezárja.*)

MÓRICZ. Mi volt ez? Mint jutott ez az angyal ebbe a házba? Mily ritka báj ömlött felém e sötét tüzes szemekből? S mellette a

dúrva kísérő! Hollá Móricz! ez dolgot ád; üresen nem távozom, itt titok lappang, mely egy víg történettel vagy néhány szép órával gazdagít. Veszély nincs egyéb, mint ha bele szeretnék s ez a szerencsétlenség már annyszor talált, hogy csak tartós hűség tehetné rettentővé; azt pedig, hála szépeinknek, nem reménylem. — Móricz! Móricz! egyszer mégis fennakadsz. — Ments Isten! én annyira szeretem a szépeket, mint gyűlölök minden köteléket. Valaki jön! (*Lőrincz jön és a kapúhoz megy.*) Hej földi!

LŐRINCZ. Tessék.

MÓRICZ. Kend a házban szolgál?

LŐRINCZ. Kertész vagyok.

MÓRICZ. Ez, mint hallom, Sziklái úr háza?

LŐRINCZ. Igen is, s a falú is a völgyben; emez pedig az országuúton Szálkai uraságé, uram jó barátjáié.

MÓRICZ. Itthon az uraság?

LŐRINCZ (*félre*). Tán a leány miatt jött? Nem felelek.

MÓRICZ (*félre*). Fel kell oldanom nyelvét. (*Pénzt ád neki.*)

LŐRINCZ (*félre*). Lehetetlen megtagadni tőle valamit. (*Móriczhoz.*) Azt tetszett kérdeni, itthon-e az uraság? Az most ritkán megy ki, mióta az idegen kisasszony nálunk van.

MÓRICZ. Mi neve?

LŐRINCZ. Nellinek híják.

MÓRICZ (*félre*). Jaj ez nem jó jel.

LŐRINCZ. Valami három hét előtt hozták becsinált kocsiban, mint valami tiltott portékát, és igen vigyáznak rá, még Szálkai úr is majd mindennap általjár őrségére.

MÓRICZ. Az énekel oly gyönyörűen?

LŐRINCZ (*vállvonítva*). Csak úgy — de van itt még más, ki jobban ért hozzá —

MÓRICZ. Hol szedi a kend ura össze a sok szép leányt? Gonddal nem cserélnék meg vele.

LŐRINCZ. Másik Margit gazdaasszony, nem épen fiatal, de derék tenyeres-talpas leány.

MÓRICZ. Kend tűzbe jön, tán mélyen nézett kend Margitra?

LŐRINCZ. Biz uram, jó is volna az szegény legénynek; van is valamieskéje.

MÓRICZ. Hát mért nem forgolódik kend körül? a párta csak nem nőtt a fejébe.

LŐRINCZ. Magam se hiszem, de nekem szívem van s pénzem nincs — aztán az öreg úrnak is nagy kegyelmében áll.

MÓRICZ (*félre*). Ezt meg kell nyernem. (*Lőrinczhez.*) Hallja kend! én megszerzem Margitot, de kendtől is viszont szolgálatot kérek.

LŐRINCZ. Plánta- és virág-magot adhatok, de a gyümölcsoltóványokra igen vigyáz az uraság.

MÓRICZ. Nem magot — mindjárt megmondom (*papirost vesz ki zsebkönyvéből és ír*).

LŐRINCZ (*félre*). Ennek a zsebjéből valami néz reám — most jól fizet, majd fősvény lesz, ha megházasodik. Minő tüzesen ír, mintha a török ülne nyakán.



MÓRICZ (*összehajtja a papirost*). Így, rövid de világos; nem legszebb frás, de hízelkedő, s azért a calligraphia szégyent vall mellette. (*Lőrinczhez.*) Ezt a levelkét adja kend mentől előbb az idegen kisasszonynak — de okosan.

LŐRINCZ. Mind jó lenne uram, de — az öreg úr nagyon pattogós —

MÓRICZ. Azért szedje kend össze eszét, úgy lesz pénze, felesége; aztán tartsa kend nyitva a kertajtót, tán ott szólhatok vele.

LŐRINCZ. Ott lehetetlen, mert Jakab inasnál van a kulcs.

MÓRICZ. Hát tartsa kend nyitva a kapút, nemsokára jövök.

LŐRINCZ. Meglássuk! de most mennem kell.

MÓRICZ. A mint mondtam, Margit a kendé.

LŐRINCZ (*a kapúnál csenget*).

MARGIT (*belől*). Ki vagy?

LŐRINCZ. Lőrincz. (*Margit beereszti és kidűgja fejét; Móricz oda szökvén, amaz sikoltva rá csapja az ajtót.*)

MÓRICZ. Huh! de rettentő itt a férfi! — ismerjük ezt a játékot, azért szalad, hogy üldözzük. Most a fogadóba sietek, magamat rendbe szedem; külsőm mutassa legalább, hogy nem vagyok kiigazítani való ember. (*Gondolkodva.*) De minő karakterben lépjek a házba? A szelíd, lágy érzetűt ajtó mögé ültetik, a dűrva erőszakot kivetik — legjobb lesz víg, könnyelmű s gondatlan elméűt játszanom, ki csak mulattat: ettől sem félni, sem remélni nem lehet, s az öreg büszke bátorságában sem sejti majd, honnan száll a méh a nyílt keblű rózsára. Mit látok! egy férfi jön erre — haha! tán egy kertben akarunk lopni — mindig a házra néz.

Sándor (jön).

SÁNDOR. Ez hát a ház, mely útamnak s reményemnek véget vet. Ha itt sincs, nem tudom hol keresssem; minden rokonát összejártam, ez utolsó.

MÓRICZ. Valami utazó melancholikus, igen savanyúan néz. Elvonulok s meglesem, mit csinál. (*A fák megé vonul.*)

SÁNDOR. Szoros vigyázat alatt kell nyögnie, különben írt volna.

JAKAB (*a kapús kijön*). Lőrincz, zárd be jól a kapút utánam, én a postára megyek, s ha valaki utánam kérdezősködik, nem vagyok itthon, a mint illik.

SÁNDOR. Ettől kikémlem. — Egy szóra jó barátom!

JAKAB (*félre*). A gonosz ma annyiféle embert hoz ide.

SÁNDOR. Kend, a mint látom, itt szolgál?

JAKAB. Itt ám, pedig régen. (*Félre.*) Ez most hamiskodik, ki akarja belőlem venni. (*Sándorhoz.*) Tőlem hasztalan kérdezősködik; a mit uram eltilt, én arról nem szoktam beszélni.

SÁNDOR. Kend derék ember — merre a kisasszony szobája? — itthon van Sziklási úr?

JAKAB. Hehe! nem mondom meg.

SÁNDOR. Mit csinál a kisasszony? kesereg, mint a páratlan fülemile, nemde elvágyik innen, mint fogoly a szabadba?

JAKAB. Engem kérdez és maga felel — különös —

SÁNDOR. Nemde öröm a kisasszonyt szolgálni?

JAKAB. Én inas vagyok, nem szobaleány.

SÁNDOR. Azt látom: de kend mégis boldog, mert körülé élhet.

JAKAB. Én nem körülé, hanem utána járok — a mint illik.

SÁNDOR. Mondja meg kend nekem —

JAKAB (*hirtelen*). Én semmit se tudok, azért jobb lesz, ha az úr innnen eltávozik, mert tőlem soha sem hall igazságot.

SÁNDOR. Ezért a hazugságért megjutalmazom kendet.

JAKAB (*félre*). Meg akar vesztegetni. (*Sándorhoz*.) Hallja az úr! én becsületes cseléd vagyok, nem veszek mástól bért, érti? Most megyek, a mint illik. (*Megnézi, be van-e zárva a kapu s úgy el.*)

SÁNDOR (*örömmel*). Felséges! Nelli itt! a viszontlátás öröm-e közelget.

MÓRICZ (*előjön*). Már bizonyos, ez régibb ismerős. Most az öreg két tűz közé jut s míg az egyikkel vesződik, a másik gyújt. (*Sándorhoz*.) Hozta Isten uram!

SÁNDOR (*meghökkenve*). Mit jelent ez? (*Móriczhoz*.) Szolgája — tán e házba való úraságod?

MÓRICZ. Még nem csak akarok, uram.

SÁNDOR (*magát tetteve*). Tán a szép táj édesgette ide uraságodat?

MÓRICZ. Mi a holt táj, hol eleven szépség int?

SÁNDOR (*félre*). Ördög, pokol! ez Nellit érti! (*Móriczhoz*.) Szabad kérdezni, kihez legyen szerencsém?

MÓRICZ. Szabad tudakolnom, honnan tetszett jönni?

SÁNDOR. Több helyekről s most az országról.

MÓRICZ. Úgy? magam is — a mi pedig nevemet illeti, nagy okom van azt elhallgatni. (*Félre*.) Mily gyanúsán néz reám.

SÁNDOR (*félre*). A vér ki akar szökni eremből. (*Színlett nyugalommal Móriczhoz*.) Már régen tetszik itt mulatni?

MÓRICZ. Nem oly soká, hogy ásítsak, nem oly rövid ideig, hogy eleget ne láttam volna. Tán uraságod is e házba szándékozik?

SÁNDOR. A legjobb cselekedet néma.

MÓRICZ. Helyesen! az okos vezér nem üti dobra, hol s mikor kezdi ostromát.

SÁNDOR (*félre*). Ostromát? (*Móriczhoz*.) Tán váratlan jelenésem valami szép órát gátolt? (*Félre*.) A gyanú megemészt.

MÓRICZ. Akadály édesíti a diadalt.

SÁNDOR (*felcsattanva*). Diadalt! (*Erőltetett egykedvűséggel*.) Így hát némely hadi készülétek már is tétettek?

MÓRICZ. Vadság volna valakit orozva megtámadni.

SÁNDOR. Úgy! valóban magam is részt veszek —

MÓRICZ. Annál jobb, én nem vagyok ugyan győzhetetlen, de nem is futamlom meg mindjárt. Szabad tudnom, kivel lépek a pályára?

SÁNDOR. A mi nevemet illeti, nagy okom van azt elhallgatni, különben én is tudom a magamét védeni.

MÓRICZ. Csalatkozik, ki a szépet magáénak véli; a nap sugára nem egyet melegít.

SÁNDOR. A szelíd szív nem fordul minden csalfény után.

MÓRICZ. Szelíd a hold s mégis változik — de minek több szó? Mi értjük egymást, s a következésben rejtezik szerencsénk. (*Szíves vidámsággal Sándor kezét fogja.*) Én győzni akarok, uram! Ha meggyőzetem, lábamra bízom eszeniet s gondolván: nagy a világ, sok a szép, ma te ölelsz, holnap más — irigység nélkül szedem fel sátorfámat. (*Magában.*) Ez a régi imádó, én az új — s hogy az ónál ritkán jobb az új, azt asszonyaink nem hiszik! — Ajánlom magamat. (*El.*)

SÁNDOR (*egyedül*). Most kocsimat a falúba küldöm, aztán itt meglesem, mint kezdi az ellenvitéz munkáját. Erősen hiszem, hogy Nelli hűsége győzni fog. (*El.*)

Szoba Sziklási házában.

Nelli kedvetlen jön s a székbe veti magát. *Margit.*

MARGIT. Rossz kedve van édes kisasszony? Mi baja?

NELLI. Minden.

MARGIT. Hogy lehet az? hiszen rokonánál van, kit édes atyjával egy anya szült; egészséges is, gond nélkül él.

NELLI. És öröm nélkül, mint a madár arany kalitkában.

MARGIT. Mikor tulajdon atyja kívánja, hogy még a rendelt vőlegény nem jó, szoros rejtekben maradjon.

NELLI. Én a vőlegényt se nem ismerem, se őt szeretni nem fogom; különben pedig atyám távozást és nem fogságot rendelt.

MARGIT. Fogság, mert nincs itt valaki — csak nyugton édes kisasszony, ennek is vége lesz; tessék magát, valamivel mulatni.

NELLI. Tán az unalommal? Itt sem a szívnek, sem a léleknek nincs élelme.

Lőrincz (jön).

LŐRINCZ (*Nellihez*). Kisasszony! kedves violáját most által-  
ültetem, nem tetszik a kertbe jőni!

NELLI. Majd holnap — ma nincs kedvem.

LŐRINCZ (*rózsát ad Margitnak*). Leányasszony, ez legszebb rózsa az egész kertben. (*Míg Margit a rózsát elveszi, Lőrincz másik kezével Nellit a levéllel kínálja.*)

NELLI. Micsoda levelet hozott kend itt?

LŐRINCZ (*ujjait ajkaira teszi*).

MARGIT. Levelet? Micsoda levelet?

LŐRINCZ (*félre*). Minő tudatlan az a kisasszony. Most hazugság! légy velem. (*Margithoz*.) Ezt a levelet előbb egy úr adta által, hogy én a legszebbnek adjam a háznál s a leányasszonynak nyújtom. (*Titkon Nellihez*.) A kisasszonynak szól!

NELLI (*a levelet elkapja*). Haha! tán egy bujdosó vitéz jött tájunkba? (*A levelet nézi*.) „Az ismeretlen szépnak.”

MARGIT. Édes kisasszony, nem szabad ezt olvasni — már bocsánatot kérek, de nem engedhetem. (*A jobbik mellékszóba kiált.*) Tekintetes úr, tekintetes úr!

NELLI. Minek lázítja fel a két öreget?

MARGIT. Tekintetes úr, tekintetes úr!

LŐRINCZ (*titkon Nellihez*). Kisasszony! miért árult el?

*Szıklási és Szálkai (jőnek).*

SZIKLÁSI. Nem hiába, két asszony egy vásárt tesz. Mit lármáztok?

MARGIT. Ezt a levelet egy ifjú úr küldte Lőrincz által s nem tudjuk, melyikünket illeti.

SZÁLKAI (*Nellihez*). Ej kisasszony! városi szokás, falúsi vétek. Mi nem szoktunk szívről firkálni.

SZIKLÁSI (*Lőrinczhez*). Ásó neked, nem 'rás; hogy merted általvenni a levelet?

NELLI. Szerelmes levél az érzés virága, s mivel Lőrincz kertész —

SZIKLÁSI. Tehát a kisasszony hallgasson. (*Lőrinczhez*.) Minek fogadtalak? levélhordozónak vagy kertésznek?

LŐRINCZ. Kertésznek.

SZIKLÁSI. Te pedig lopva levelet hordasz, azért kifizetlek, s eltakarodol házamból.

MARGIT (*esengve*). Tekintetes úr!

SZIKLÁSI. Nelli, add ide a levelet.

NELLI (*félre*). Nem Sándor írása. — Vegye bácsi. Szinte nehéz a sok sóhajtasztól.

LŐRINCZ. Nem tudtam mi áll a levélben; az az úr igen kért —

MARGIT. Bocsássa meg tekintetes úr ez egyszeri hibáját.

SZIKLÁSI. Hibázott, mert a levél nem téged illet.

MARGIT. Nem is reményilem, hogy ártatlanságomat tekintetes úr mellett valaki ily szembetűnőleg kísérteni merné.

LŐRINCZ. Nem gondoltam semmi rosszat.

SZIKLÁSI (*Lőrinczhez*). Eredj! furkós mennykő! máskor megszidlak.

LŐRINCZ (*félre*). Most jól kimentettem magamat. (*El*.)

NELLI. Látja édes bácsi, e tájban is vannak meleg szívek.

SZIKLÁSI. Szeles ifjak, kik elúntukból az asszonyok könnyű hitével játszanak.

SZÁLKAI. Sem ész, sem tisztelet nem vezérli őket, hanem elbizottság.

SZIKLÁSI (*a levelet nézi*). Ólommal van írva — az ígéretnek is ólom lábai lesznek. Minő írás! görbe mint az útjok, zavart mint elméjük.

SZÁLKAI. Lássuk mit ír. (*Félre megy Szıklásival*.)

SZIKLÁSI (*olvás*). „Csak egy pillanatra volt szerencsém látni s tüstént meg valék győződve, hogy ennyi szépség sem ily magányba, sem valami élet-únt agglegény mellé nem való.”

SZÁLKAI. Barátom! ez téged illet, én özvegy vagyok.

SZIKLÁSI (*folytatja*). „Ha tán erőszak tartja, én karomat és tehetségemet ajánlom, forrón óhajtván kedves ismeretségét az alkalmat, mely kitüntesse tiszta indulatomat. Minden esetre udvarlására sietek, őszinte vallást reménylve.”

SZÁLKAI. Az aláírás?

SZIKLÁSI. „Imádója s védője minden szépnek.”

SZÁLKAI. Balgatag! mi nagy dolgot vett magára. (*Nellire czélozván*.) Ah egy sok bajt okoz!

NELLI. Nos, bácsi, mit ír vitézem?

SZIKLÁSI. Szív helyett lánczot neki, mely tévedt eszét helyre szorítsa. Minő vesződség lesz ebből! Nelli, hol láttad őtet?

NELLI. A ház előtt akarván sétálni, egyszerre elémbé bukott; de ne vélje bácsi, hogy szóval vagy jellel e tettere bátorítám.

SZIKLÁSI. Nem elég tág a kert? Ilyenek vagytok ti; különféleségek kedvéért virágoktól csalán közé mentek. Nem tudod, hogy szomorú időnkben a csinos leány olyan, mint a hadi lármajel, minden férfit talpra kiált?

SZÁLKAI. De visszavonulnak, ha frigy köttetik.

SZIKLÁSI (*félre*). Most egy meglátta, a többit is ide csődíti, s utóbb a sok vendégtől magam kiszorúlok házamból.

NELLI. Valóban e falak közt nem vártam volna hódolót.

SZIKLÁSI. Ne is várj, mert az ember itt okosabb, minthogy szerelemmel vesződne, mely emésztve táplál, símogatva kínoz. mosolyogva csal s kizsebelve bért ad.

NELLI. Hah! ismét hallom az asszonygyűlölőt.

SZIKLÁSI. Az erőset lehet csak gyűlölni; a gyöngye nemet csak sajnálni.

NELLI. Az igaz, mert szelíd érzete többször gyötrelommé válik.

MARGIT (*Sziklásira czélozva*). Valóban úgy van; csak az érzéketlen boldog.

SZÁLKAI. A megérett kortól jön a tiszta érzés; a fiatalnál csak bűjdöső csillag, mely az állhatatlanságban állandó.

SZIKLÁSI. Nálatok az érzés hamis pillangó sötét fenéken, vér játéka, mely csak a nyelvet mozgatja.

NELLI. Soknál megengedem; ellenben hány példát tudunk, hol az asszonyézés megpirította a férfierőt.

SZIKLÁSI. Csak szóval, mint a színjatszó, ki fenhéjázva rohan ki meghalni kedvesével, aztán nevetve mossa le a tükörnél az indulat színtét. Ha van is érzés, mely egy holdestvénél tovább tart, csak gőg és kitüntetés oka.

MARGIT. Mint furdalja szívemet az ily gondolat.

NELLI (*csintalanul*). Egykor, édes bácsi, máskép gondolkodott.

SZIKLÁSI. Minden embert meglep egyszer a földi gyarlóság.

NELLI. De bácsit többször is meglepte. Atyám beszélt —

SZIKLÁSI. Hogy te csevegő leány vagy —

NELLI. Hogy némely kosár miatt lett asszonygyűlölő —

SZÁLKAI (*titkon Szikláséhoz*). Haha, megfogtak barátom.

SZIKLÁSI. Hm! igaz, kaptam kosarat, de abban rejtezett szerencsém s az egy jó, melyet asszonyoktól nyertem.

MARGIT. Ah tekintetes úr! hát az én hűségem —

SZIKLÁSI (*félre Margithoz*). Okosan, Margit! — téged nem értelek.

MARGIT. Valaki jön. (*Kinéz a középajtón*.) Tekintetes úr! vendég jön, az az úr —

SZIKLÁSI. Nelli, menj hamar szobádba, csak be te is Margit. (*Betolja őket a bal ajtón s bezárja*.) Úgy. (*Koczogznak*.) Szabad. (*Magdban*.) Ka künn marad se bánom.

Móricz, csinosan öltözve jön és körülnézi magát.

MÓRICZ (*félre*). Már elzárták. (*A két öreghez.*) Szolgája.

SZIKLÁSI. Kihez van szerencsém?

MÓRICZ. Tán a házi úr?

SZIKLÁSI. Igen.

MÓRICZ (*kiterjesztett karral feléje megr.*). Ah kedves drága barátom uram!

SZIKLÁSI. Lassan, lassan! az úr ott kezd, a hol más végzi. Hol tetszett bejönni?

MÓRICZ. A hol ki tetszik járni.

SZIKLÁSI. Hiszen a kapú zárva áll. Ki eresztette be?

MÓRICZ (*félre*). A kertészt el nem árulom. (*Szíkklásihoz.*) A mi a kapút illeti, nekem különös hatalmam van minden zárt felnyitni.

SZÁLKAI (*félre*, Barátom vigyázz! ez valamit akar. Végezz vele minél előbb —

MÓRICZ (*Szálkaira nézve, félre*). Hát az micsoda maradványa az elődöknek?

SZIKLÁSI (*Móriczhoz*). Mi az igazsághoz szoktunk — kihez van szerencsém?

MÓRICZ. Engem hínak — de minek a név? ez hang, én élő szer vagyok, fentartott homlokkal járok, azért ember nevem, ez a szó pedig annyit foglal magában, hogy belehalunk, míg kifejtjük.

SZIKLÁSI. Nem kívánok én értekezést az emberről, csak nevet kérem — neve csak van?

MÓRICZ. Az én nevem oly szó, melyre sok ember esküszik, kevés tartja meg. Hív Tóbiás nevem.

SZÁLKAI (*félre*). Ez a házba akarja magát hazudni s a házból a szívébe.

SZIKLÁSI. Hát mit parancsol Hív uram?

MÓRICZ. S szót fogad, ha parancsolok?

SZIKLÁSI. Alig hiszem.

MÓRICZ. Röviden elmondom: nekem a ház fekvése tetszik, megveszem jószágostúl — azért nézzük hamar a szobákat keresztül. (*El akarja vonni Szíkklásit; kívül csengetnek.*)

SZÁLKAI. Tüzes vásárló! tudom, hitelre megvenné a világot.

SZIKLÁSI. Igen gazdag ember tehát Hív uram, hogy ily átbótában ily jószágért mert alkudozni?

MÓRICZ. Hát több pénze van uraságodnak?

SZIKLÁSI. Azt nem tudom, van mennyi kell s több is —

MÓRICZ. Hát fogadjon be tisztjének.

SZIKLÁSI. Nagy ugrás egyszerre.

SZÁLKAI. Vagy inkább esés.

MÓRICZ. Az ugráshoz láb kell, láb hordja a testet, s ki a küzdésben és szerelemben jókor lábát nem használja, feje is zálogban marad; azonban nekem fejem is van, mert én a gőboly-, juh-, meg a kappantenyésztést is a bölcselkedés legmélyebb fenekéből merítettem; a mezei gazdaságban pedig maga a természet is csodál. (*Kívül csengetnek ismét.*)

SZIKLÁSI (*félre*). Elhiszem, mert a velő alkotását elvétette. (*Móriczhoz*.) Sajnálom, hogy ennyi ügyességet nem használhatok; most épen nincs szükségem tisztre (*férle*) kívált ilyenre.

MÓRICZ. Az semmi! valami egy hétig úgy is itt mulatok, nézek, hallok, tanácslok, javítok, használok s több ily csekélységekkel házát boldogítom.

SZÁLKAI. Ez a vendég csupa jóakarát. (*Ismét csengetés.*)

SZIKLÁSI. De ki csenget annyit? Jakab postára ment, Margitot elzártam, a többi cselédnek pedig hírem nélkül senkit se szabad beereszteni —

SZÁLKAI. Okosan! leány és pénz legjobb zár alatt.

SZIKLÁSI. Még is megnézem, tán valami ismerős? (*Az ablak felé megy.*)

MÓRICZ (*színte az ablakhoz*). Ne tessék fáradni, tudom már ki lesz: (*Az ablakon kinéz, félre*.) Haha, a régi szerető. (*Szilasizhoz*.) Egyik tisztet, kit mindig magammal hordozok, bizonyosan engem keres. Mindjárt elküldöm. (*Az ablakon kikiált*.) Ne fáradjon az úr, én itt igen jó helyen vagyok, keresen másutt mulatságot. (*Félre*.) Mint háborog!

SZIKLÁSI (*Szálkaihoz*). Ez bolond vagy kitanúlt kópé. Csak Nelli ne volna itt, jól elmulatnám magamat vele.

MÓRICZ. Már elment s mi békében lehetünk; azért is engedelmebből úgy teszek, mint ha otthon volnék. (*Leül*.)

SZÁLKAI (*félre Sziklásihoz*). Most ugyan vigyáznunk kell; én barátságából nálad maradok és segítem a leányt őrzeni, míg a táj nem tisztul.

MÓRICZ (*magában*). Hát ezek mit szűnek?

SZIKLÁSI (*félre*). Mint ül itt, mintha ő tette volna le a ház talpkövé. (*Móriczhoz*.) Én szeretem a vendéget, de most engedelmeimet kérek, mert fontos dolgaaim vannak.

MÓRICZ. Csak tessék dolga után járni, talállok én mulatságot.

SZIKLÁSI. Hallja Hív uram! nem tudom, hol tanult ily móddal belépni idegen házba; s mivel látom, hogy erővel itt akar maradni, én is egyenesen kimondom: hogy most nincs kedvem a szerencsét elfogadni.

MÓRICZ (*felkel s biztosan Sziklásihoz*). Látja Sziklási úr, ez a késő tévedésnek kára; most féltékeny, mert szerelmes.

SZIKLÁSI. Mit csevegi az úr másra önnön gyöngeségét? Ismerjük a vitézt (*előveszi Móricz levelét*) itt életlen fegyvere.

MÓRICZ (*félre*). Átkozott történet. (*Sziklásihoz*.) Nem tagadom, én szép foglyát el akartam ütni kezéről, de csupa barátságból.

SZIKLÁSI. Kakuk barátság.

MÓRICZ. Sziklási úr derék ember, kár, hogy szíve fiatalabb mint kinézése, s azért a szépek úgy tekintenek rá mint a hamvazó szerdára.

SZIKLÁSI. Aztán kinék mi köze arra?

SZÁLKAI. Az ifjúság semmi érdem, az öreg fának nagyobb az árnyéka.

MÓRICZ. Csak a fáradtat veszi fel. A tüzes vándor, ha szükségből alája tér is, hamar kivágyik; s így ha Sziklási úr a szép leányt el találja venni, utóbb lehet, hogy nem minden levél jut majd így kezéhez.

SZIKLÁSI. Vak töltés uram; puffog, de nem sért.

MÓRICZ (*félre*). Igen nyugodt. (*Sziklásihoz*.) Ezerszer bocsánatot kérek, ha tán balúl ítéltém; az a kisasszony talán rokona? de ne gondolja, hogy el akarnám venni —

SZÁLKAI. A rókát hallom.

MÓRICZ. Nekem a szabadságszeretetet hitvesem, mentsen isten minden frigytól! Az asszony csak teher, szíve olyan mint a rejtett szó, ha egyszer eltaláltuk, nincsen érdeme.

SZÁLKAI. Ez helyes állítás. (*Félre Sziklásihoz*.) Ne higgy neki, az angyalt feketének festi, hogy maga bírhasa.

SZIKLÁSI. De a levél, Hiv uram a levél?

MÓRICZ (*biztosan*). Már meg kell vallanom. Én gazdag képrő vagyok s a szépeket azért festem le, hogy magamat a lemondásban gyakoroljam —

SZIKLÁSI. Mi lesz még ebből?

MÓRICZ. Azért is ne zárja el a szépet.

MARGIT (*belül*). Tekintetes úr. tekintetes úr!

SZIKLÁSI. Mi baj megint? csak maradj.

MARGIT (*belül*). Csak hamar, ereszszen ki, mondásom van —

SZÁLKAI. Halljuk, halljuk barátom! ki tudja mi történt?

SZIKLÁSI (*felzárja az ajtót. Margit meglátván Móriczot, hajtogatja magát*).

MÓRICZ. Szolgája, szép kisasszony!

MARGIT. Leányasszony, szolgálatjára.

MÓRICZ. Akkor a sors nagyon hibázott.

SZIKLÁSI (*Margithoz*). Ne hajtogasd magad, hanem mondd el, mit akarsz.

MARGIT. Ah tekintetes úr, én a szobában ültem és kötöttem. Nelli kiasasszony a benyílóban a tükörnél fürteit igazgatta, egyszerre — ah minő ijedés —

SZIKLÁSI. Nos! ki vele!

SZÁLKAI. Mi történt?

MÓRICZ. Tán elejtette tűjét?

MARGIT. Egyszerre egy idegen férfi az ablakon bedugja fejét —

SZIKLÁSI. Ejnye furkós mennykő, ki mer így alkalmatlankodni?

SZÁLKAI. Ezt nem kell engedni.

MÓRICZ. Éljen házi jussával és űzze el.

SZIKLÁSI. Az úrnál kezdem mindjárt. Tovább Margit!

MARGIT. Bedugja fejét és többször érzékenyen, de halkán Nellit hftta. Én elsikoltám magamat s elsőben is a kisasszony ajtaját csaptam be s rá is zártam, hogy a kísértet ne lássa. Az úrfi erre elvonult, s szinte hallottam mint nyögött a fa, mikor leszállt róla.

MÓRICZ (*tüzesen fel s alá járkál*). De úgy kell, mért nem vágatja le a fát, a leány ablakai előtt az veszedelmes.



SZÁLKAI (*sztintúgy*). En kivont karddal az ablakhoz állok, s jaj neki, ha még egyszer bedugja fejét.

SZIKLÁSI. Oh leányőrzés! Ha az ember csupa szem volna is, mégis vak.

MÓRICZ (*félre*). Ezer villám! ez jobb utat talált nálamnál. Az ablakon járó mindig szerencsésebb, mint a ki a tág kapún megy be. — Most mit tegyünk uram?

SZIKLÁSI. Kimegyünk a házból. Jó egészséget.

SZÁLKAI. En strázsára megyek. (*El a mellékszobába.*)

MÓRICZ (*Margithoz*). Édes leányasszony, én kérő vagyok —

MARGIT. Még nem is ismerjük egymást.

MÓRICZ. Kérem, én csak más szerencsáját eszközlöm.

SZIKLÁSI. Margit, mit csevegsz? Uram, jó egészséget.

MÓRICZ (*magában*). Más utat kell keresnem. Ha egyébként nem lehet, a háztetőn is befúrom magamat. — Szolgája. (*El.*)

SZIKLÁSI. Margit! menj Nellihez, én magam zárom be a kapút. (*El a középcsajtón.*)

MARGIT. Oh azok a férfiak! (*El a mellékajtón.*)

(*A kárpit lefordul.*)

## MÁSODIK FELVONÁS.

Sziklási háza előtt.

MÓRICZ (*gyorsan keresztülmegy a játékszínen*). Hahaha! a két öreg hogy kémli a házat! Én is azonnal példajokat követem s kikémlem, hol lehet a falon áthágni; egy bátor salto mortále többet ér a szépeknél ezer sóhajtásnál. Meglássuk, nem leszek-e boldogabb levelemnél. (*El.*)

*Sziklási jön Szálkaival, kinek puskája a vállán.*

SZÁLKAI. Hála Isten', a házkémlést elvégeztük! A puskája szinte lehúzza vállamat. (*Puskáját földre ereszti.*)

SZIKLÁSI. Mért hoztad el? előre mondtam, az öreg legénynek a ruha is nehéz.

SZÁLKAI. Ily ijesztő szerszám hathatósab a fenyítő szónál; ez a gondolat féke, a tett bírója, a földi villám.

SZIKLÁSI. Embert csak nem lösz? úgy is meg van löve, ki asszonyok után szalad.

SZÁLKAI. Mi lesz az emberből! Ki hitte volna, hogy még leányt kell őrzünk.

SZIKLÁSI. Ha feleséged élne, tudom házádat kellene őrzened. Ezek a jó madarak is másképp énekelnek, ha sorsodon átestek.

SZÁLKAI. A holtakról csak jót; boldogult hitvesem jó asszony volt, csak hogy erkölcsét néha igen érezteté velem.

SZIKLÁSI. Olyanok mind! az erkölcs is ostorrá válik nálok.

SZÁLKAI. De szépek s az által győznek.

SZIKLÁSI. Szép a szivárvány is, de mi haszna, ha feltűnte előtt a fergeteg mindent pusztán hagy?

SZÁLKAI. És az ápoló kéz! Ah barátom, ezt csak érzeni kell; teszem mit csinálnál, ha Margit nem volna?

SZIKLÁSI. Az más! Margit cselédem; jó mert nincs lekötve, hfv mert többet remél — csak a szokás teszi tűrhetővé.

SZÁLKAI (*félre*). Kedvéért már csak kikelek az asszonyok ellen. (*Szıklásihoz*.) Hisz igazad van, az asszonyi természet még per alatt van, az élet a bíró s a mit nappal ítél, azt este megmáskítja. Az asszony esküvés után elhányja bőrét s pille lesz; feje kemény, szíve lágy, nyelve folyó, szeme tükör, mely másnak síma s a férjnek görbe képet mutat.

SZIKLÁSI. Olyan mint a déli nap, hevít, de árnyékot nem ad, érlel s fonnyaszt.

SZÁLKAI. Hagyjuk szegényeket! én bemegyek pihenni. Haza már nem térek, mert ily állapotban, tudom, két baráti szem is sokat ér. (*Félre*.) Tán szólhatok Nellivel?

SZIKLÁSI. Ennek még sem hiszek egészen, nagy farkas! — Ki jön ismét?

SÁNDOR (*fellép*). Sziklási úr?

SZIKLÁSI. Igen.

SÁNDOR. Örvendek.

SZIKLÁSI. Tán az úr dugta be előbb fejét ablakomon?

SÁNDOR. A kapún nem eresztetvén be, az ablakon kívántam látni azt, kit mindig látni óhajtok.

SZIKLÁSI. Én azt nem szenvedem.

SÁNDOR. Magam is inkább kedvelem az egyenes utat.

SZIKLÁSI. S fákat mász? ez gyöngeség.

SÁNDOR. Könnyen vádol az ész, ha a szív békén ver. Nevemről tán ismerős leszek, ha szerencsémről nem is, noha egyikén sínes okom elpirulni. Én Lángai Sándor vagyok.

SZIKLÁSI (*félre*). Hát az ördög ma mindent összehoz? (*Sándorhoz*.) Örülök, de ha máskor jött volna, inkább örülnék.

SÁNDOR. Sajnosan látom, mily kелletlen jelenésem, azért nem is leszek soká terhére. De legalább engedje meg Sziklási úr, hogy őszintén szóljak szívéhez.

SZIKLÁSI. Hagyjuk a szívet! kinek pénz kell, vagý leányt ámfst, csak az él vele. (*Félre*.) Most vallasni fog! Mit mondjak? restellem a hazugságot.

SÁNDOR. Én Nelli kisasszonyt, mostoha öcsese leányát szeretem és viszont szerettetem.

SZIKLÁSI. Ez igen szép, de minek a szerelem? Hiszen tudja uraságod, hogy öcsém Nellit egy jó barátja fiával már eljegyezte és a becsületes ember megtartja szavát.

SÁNDOR. Nelli akkor még gyermek volt s mindeddig jegyesének képét sem látta.

SZIKLÁSI. Minek a kép, ha él a vőlegény?

SÁNDOR. De a vőlegény sem elébb, sem atyja halála után nem jött, se hírt nem adott magáról.

SZIKLÁSI. De nem is mondott le.

SÁNDOR. Nem akarom ily makacs szótartás bús követke-  
zéseit feszegetni, csak egy kérést teszek: Nellit atyja hirtelen  
elküldte —

SZIKLÁSI. Jól tette, a szerelem nyavalyája ellen távozás régi  
jó orvosság.

SÁNDOR. Epeszt, de nem gyógyít. Én tudom, Nelli itt tartá-  
tik és óhajtanám tudni, nem szenved-e miattam méltatlan sérel-  
meket?

SZIKLÁSI (*hevültében magát feledve*). Hát az úr azt véli, hogy  
én vadállat vagyok s hogy házam barlang?

SÁNDOR. Én Nelli által még derék embernek ismerem, kinek  
arca fergeteg, de szíve tiszta verőfény —

SZIKLÁSI. Azért ne vádoljon, ha látogatását nem fogadhatom  
el. Lásza az úr! én sok jót hallottam magáról, öcsém is tisztelettel  
említette, azért javallom, hagyjon fel a házassággal, higgye el:  
csak olyan, mint a nagy nevetés, kedvvel kezdődik, jajjal végződik.

SÁNDOR. S nekem az fő czélom. Összehangzó érzet és tem-  
peramentum boldogságot ígér.

SZIKLÁSI. Összehangzó! A legjobb hír is utóbb hamis han-  
got ad. A mi pedig a temperamentumot illeti, a szépeknél min-  
denik megfordul. Míg fiatal, sangvinikus, mindenfelé szökel, szem-  
ről szemre néz, könnyen szeret, könnyen felejt, sír és nevet a  
mint a pillanat kívánja, tűzérezékei intézik érzelmét. Az első virág  
hulltával a cholera jelenti magát, tele van feltétellel, mely, ha  
törik szakad, nyomoztatik, az indulat boszúra s áldozatra, kész;  
uralkodni vágyik s ha csak lehet, férjét szugba szorítja. Öszkor,  
ha már kedves tolvajok nem igen kísértik, beáll a melancholia;  
ekkor mindent komor szímben lát, irigyelve más jó kedvét, min-  
denben s mindenütt hiányt érez, szenved, beteg, nem tudja miért,  
panaszkodik a világ, de leginkább a férfiak ellen. A legnagyobb  
télben jön a jótevő phlegma, de mivel ritka asszony ismeri el  
telét, a phlegma is ritkán találtaik nálók. Mondom ne házasodjék!

SÁNDOR. De a rideg nőtlenség mindig árva, mindig szegény;  
száraz fa a kies mezőn, mindig komor és tövises. Mint a havas  
kopár csúcsa, tündököljön bár magasan, élet nem tenyészik körülé.  
Zúgó felhő eső nélkül; bolygó árnyék, mely mindenre homályt  
vet. Én mondom, házasodjék!

SZIKLÁSI. De nem tánczol más sípja után, nem kesereg esalfa  
könny miatt, borzadva nem nyúl öröméhez, nem szalad a házi  
pertől, hanem szabadon él és hal. Mondom, ne házasodjék!

SÁNDOR. Én megházasodom. Maga a teremő kietlennek tartva  
alkotványát, teremté az asszonyt, hogy mennyet tenyészsen a  
földön. Ő a világ szépe, az élet, szíve! s az nem élt, ki nem vőn  
részt annak édes szerelmében. Én ezt hiszem.

SZIKLÁSI. Lásza! a ki hisz, boldog, ki nem hisz, okos. Egy  
csepp öröm, tenger bánat. De mivel így állunk, mint mívelt ember-  
től méltán várom, hogy erőszakos úton nem fog a leányhoz  
közeledni.

SÁNDOR. Azt ígérem.

SZIKLÁSI. Én öcsémet mindenről tudósítom. Ő atya, ő végezen. Addig fogadásom szerint megőrözöm a leányt, azért noha más-kor szívesen látnám, most házam az úrnak zárva marad.

SÁNDOR. Nem alkalmatlankodom! Csak ez egyet még: előbb itt egy idegen férfit láttam leskelődni: szabad tudnom mily czélt űz?

SZIKLÁSI. Azt tán maga sem tudja. Valami asszonyos vitéz lehet, ki élte felét tükör előtt vagy utczáán tölti, szívével adakozó, ég mint a szalma s ha nem gyújthat, legalább füstöt s zajt okoz; lesz gondom őt távol tartani. — Bízhatam tehát szavában, hogy az úr innen eltávozik?

SÁNDOR. Követem, távozást nem ígértem, de hogy engedelme nélkül házába nem lépek, azt fogadom.

SZIKLÁSI. Jó egészséget! (*Bemegy a házba s a kapút bezárja.*)

SÁNDOR (*egyedül*). Ő megy, s én úgy állok itt, mint a számszűzött honja szélénél: a szem rajta csügg, de a merész lépést egy bátrabb maradás reménye tiltja. (*El.*)

Sziklási kertje. Egyik felűlsővényfal kis ajtóval. *Nelli* fellép olvasva. *Margit* kíséri.

MARGIT. Ezt a könyvet annyit olvassa a kisasszony, csodálom, hogy már bele nem únt!

NELLI. Belsőmet festi s midőn érzetemet felingerli, egyszersmind megnyugtát.

MARGIT. Én is érzékeny vagyok! Taval mikor urunk halálos beteg volt, annyit sírtam, hogy még! de olvasás által a világért sem tudtam volna megnyugodni.

NELLI. Mert hű szorgalma által azt meglelé. Van állapot, midőn az is vigasztal, ha érzésünk, reményünk ily némán zengő társat lel! (*Ohas.*)

„Miként tavaszban a virág  
Illatcserében olvadoz,  
Rokon feléhez úgy a szív  
Malasztos hévvel lobbadoz.  
S ha bár felette vész üvölt  
S kéjvesztve keble hervadoz,  
Új nap derül, mosolyg az ég,  
Szebb fényre fordúl élte még  
S múltó keservekért  
Nyer édes, hosszú bért.“

(*A lugosba megy, leül s tovább olvas.*)

MARGIT. Élne csak urunk körül, majd nem tanulna könyvek-ből érzeni.

*Lőrincz* (jő).

LŐRINCZ. Édes leányasszony, örülhetek?

MARGIT. Mért ne, ha van oka kendnek. (*Kíváncsian.*) Mi örvendetes történt?

LÖRINCZ. Nem szólt az az úr semmit, ki előbb a házban volt?

MARGIT. Ki hinne olyast mindjárt?

LÖRINCZ. De én mondhatom, van a dologban valami; ismerem a férfit is, kinek az az úr kérője.

MARGIT (*nevekedő kíváncsisággal*). Milyen formájú, micsoda ember? (*Habozva elfordúl.*) Eh! menjen kend, ilyen tréfát nem szenvedhetek.

LÖRINCZ. Nem épen fiatal, de nem is vén, velem egy idős; nem épen úr, de ha a dolog elsül, nem is lesz szolga. Rég próbálta volna szerenésését, de nem bízott zsebjebe; most új kilátással nő reménysége s azt gondolja, hogy jó gazdasszonyból jó feleség is válik.

MARGIT. Csak gondolja még s nincs meggyőződve?

LÖRINCZ. A szerelem majd meggyőzi. Mit mondjak neki.

MARGIT (*félre*). Nagy lépés. Urunkkal szólok elébb.

LÖRINCZ. Én állok mellette, hogy rútabb s rosszabb férfi is van nálánál, dicsérném is, de nem illik —

MARGIT (*félre*). Magát érti tudtam mindjárt, régen megkülönböztet s a hol lehet, szépet mond — (*lopva rákacsingat*) az ember nem is épen rút.

LÖRINCZ. Nos leányasszony?

MARGIT. Kend csintalan ember! okosabb mint véltem, de semmit sem ígérek, tán majd, idővel —

LÖRINCZ (*félre*). Ez annyit tesz: mindjárt. (*Margithoz.*) Tehát megyek a rozmarintot megöntözni, lehet, hogy szükségünk lesz rá. (*El.*)

MARGIT. Ah én inkább itt maradnék! Sziklási úr oly kegyes! nem szeret ugyan, mert én is a szép nemhez tartozom, jól le-lehord, de mindent megtesz a mit csak óhajtok — aztán legszebb időmet nála töltöttem! Szívem fáj! — ha ő — de gondolni sem merem.

SZÁLKAI (*elélappang*). Margit! Margit!

MARGIT. Tessék parancsolni.

SZÁLKAI. Hol a kisasszony?

MARGIT. Ott olvas a lugosban.

SZÁLKAI (*félre*). Tán a szerelentről. Örömet terjesztené kezét, de nem tudja ki felé — a szeretőt pedig kizárjuk! (*Margithoz.*) Nem úntad el a strázsát?

MARGIT. Urunkért teszem.

SZÁLKAI. De még se bánnád, ha Nellit elvinnék?

MARGIT. Igaz, sokszor tartóztat dolgomtól, ki tehet róla. De nem is tudom, hol marad Jakab oly soká?

SZÁLKAI. Ha dolgod van Margit, bízvást bemehetsz: itt maradok én helyetted.

MARGIT. Dolgom volna de —

SZÁLKAI. Csak menj Margit, hiszen nincs kitől tartani.

MARGIT. Az igaz, tekintetes úr nem félelmes, tehát engedelméből megyek. Ha valami ifjú ember jőne, csak méltóztassék lármázni. (*El.*)

SZÁLKAI. Magunk volnánk — a hely, a pillanat kedvező, még úgy sem szólhattam vele Sziklási miatt — most. — Mi szé-

pen ül ott a kis tündér, gyönyörű bimbó a lombok közt. De mit akarok? Átkozott ősz hajak? Eh, ő is asszony s nem haragszik, ha tetszik valakinek! Én úgy égek, hogy szinte el tudnám venni s így az ifjún is győznék; — oh miért ne? az öreg imádónak többnyire jobb az erszénye, mint a fiatalé s ez nagy szószóló — rajta tehát! (*Rózsát szakaszt s annak levelével meghinti Nellit.*) Így csókolja egyik rózsza a másikat.

NELLI. Ah Szálkai úr?

SZÁLKAI (*előjön*). Mily szerencsés tárgyon tetszett úgy elmerülni?

NELLI. Oly tárgyon, mely harmat gyanánt csillog a virágon s ha ez fonnyad is, gyökerét élteti; de hová lett Margit?

SZÁLKAI. Dolga akadt. Én váltottam fel.

NELLI. Valóban büszke vagyok, hogy ily érdemes urat is őreim közé számlálhatok.

SZÁLKAI. Édes kínos munka a szépséget őrzni. Másra kellene vigyázni s a szem csak egyet lát; mással küzdeni s az ember magával sem bírhat.

NELLI. Kit őrzni szükség, nem érdemel őrizetet.

SZÁLKAI. A szépnek ezer ellensége támad, ah! és szintannyi imádója. (*Kezét csókolja.*) Én magam a legforróbb —

NELLI (*szavába esőleg*). Asszonygyűlölő!

SZÁLKAI. Mentsen Isten! e balvéleményt kész volnék bármily áldozattal megcáfolni. (*Hízlekedve.*) Teszem ha ily angyal valamit kívánna —

NELLI. Mit kívánhatnék a mi nem volna már? s mit nyerhetnék itt, mihez még kívánnom nem lehetne?

SZÁLKAI. Példának okáért, egy szívet, mely bár jó ideig ver, mégis ifjan lángol, a szépet ismeri, a jót becsüli, türelmes, bőkezű és ily elhagyott állapotban mindig elfogadható.

NELLI (*félre*). Mily gyöngeség, ő engem hűtelennek mer tartani! szinte kedvem volna az öreg gőgös iránt érzékenyültet játszani s ez által bátyámon is diadalmaskodnom! (*Szálkaihoz.*) Ah! ilyen szív csak a képzeletben él.

SZÁLKAI (*félre*). Tetteti magát, enyelgeni akar; így akarom! enyelgés az érzet gyújtója; az ember nevet, közelebb jó s utóbb nevetve győz. (*Nellihez.*) Nem mindig zordon a valóság.

NELLI. Ah!

SZÁLKAI. Kit illethet e mély sóhajtás?

NELLI. Magamat! Én szívdobogásban szenvedek.

SZÁLKAI. Ennek orvossága, vagy inkább ellenmérge a szerelem. Ah! ha én lehetnék az orvos!

NELLI. Nem minden orvos kedves ugyan a betegnek, de igen a jó tanács.

SZÁLKAI (*kezét csókolván*). Ha tudnám mint ítél ezen szív felőlem?

NELLI. Mint bátyám jó barátját tiszteli.

SZÁLKAI. Tisztelettől szerelemhez olyan a lépés, mint liliomtól a rózsához.

NELLI (*félre*). Ez régi hang az ifjúságból; fenmaradt czifrázat a romladékon. (*Szálkaihoz*.) Ez oly igazság, melyet minden jobb ember érez.

SZÁLKAI. Valóban! így hát sikerrel mondhatnám: szép kisasszony! ne nézzen tuskémre, azaz időmre, hanem tekintse rózsának szívemet, mely kegyében élni óhajt. (*Térdre omlik, Móricz fejét a kertfalón felüti*.) Im lábainál —

NELLI. Kérem, Szálkai úr! fájni fog majd lába.

MÓRICZ. Mit látok! (*Átszökik a falon*.)

SZÁLKAI. Ily kedves szolgálatban csak ifjodni lehet.

MÓRICZ (*hirtelen Szálkai mellé térdel*). E szolgálat inkább illik hozzám! s így két évszakasz hajt fejet a szépségnek s minden javával kínálja!

SZÁLKAI. Uram? ez hallatlan merészség! (*Fel akar kelni*.)

MÓRICZ (*karjába ölti karját s tartóztatja*). Tessék maradni, ennél szebb helyet nem talál. (*Nellihez*.) Szép kisasszony, mily forrón vágytam e pillantatra!

SZÁLKAI (*erölködve*). Ezt nem szenvedjük. (*Félre*.) Nem ereszt el!

MÓRICZ. Bocsáthatatlan vétek, a szépet így elrejtetni! Vagy tán csak azért, hogy a legbátrabb víhassa ki, mint a bűvár a gyönyögüt az irígy habok közül?

NELLI (*feddő hanggal*). Uram! én —

MÓRICZ (*hirtelen*). Oh ne azt a kemény tekintetet! ez csak neveli a lángot. Midőn az ég haragszik, legközelebb érezzük magunkat hozzája. Ha nem örömet mulat itt, kimentem, akár el is rablom.

NELLI. Urám! kicsapó szeszélyeit tessék másfelé fordítani. Viselete nem oly természetű, hogy azt viszonzni illendőnek tarthatnám.

MÓRICZ. Illendőség! vak szokás szava, váltott gyermeke a természetnek. Szépet látni s neki nem hódolni az igazi illetlenség, lelki halál, dermedő szív —

NELLI. Kerem Szálkai urat, tessék a házba vezetni.

SZÁLKAI. Szívesen! (*Fel akar kelni, félre*.) Mikor nem ereszt fel. — Uram! micsoda erőszak!

MÓRICZ. Csak tessék maradni, én nem vagyok irígy, e boldogságot mással is felosztom.

NELLI. Így hát magamat ajánlom! (*Ekkor eljön Sziklási*.) Itt jó bátyám.

SZIKLÁSI. Hé mi dolog ez? Minő térdelő társaság?

MÓRICZ (*felszökik, Szálkai utána nehezen felfergődik*). Isten hozta Sziklási urat! Nemde szép foglalatosságban lél? de én csak ezt az urat utánóztam.

SZÁLKAI (*félre*). Átkozott meglepés! most vége mindennek. Lesz mit hallanom.

NELLI. Úgy van édes bácsi. Szálkai úr előtttem az asszonyi nemet térdén követte meg.

SZÁLKAI (*félre vonva Sziklásit*). Csak gúnyból tettem; hiszen ismeresz — térdelni asszony előtt!

SZIKLÁSI. Ily ősz hajjal!

SZÁLKAI (*szavába esik*). Csak ne pattogj! majd megörzöm ezentúl. (*Móriczra mutatván*.) Csak ezen adj ki.

MÓRICZ. Édes kisasszony! tán e társaság teszi oly komorrá? e falon túl vidámabb az élet —

SZIKLÁSI. Mit szólnak az ifjúnak, ha még az öreg is ábrándozik? (*Móriczhoz*.) Uram, hol jött be ismét?

MÓRICZ. A hol a madár! a szív adott szárnyakat.

SZÁLKAI. A falon jött által, mert a ki rakta, nem vélte, hogy leányt kellene elrejtenie, különben magasabbra emelte volna.

MÓRICZ. A chinai fal is csak egy szökés a szerelemnek, a tenger kis folyam, a föld egy lépés.

SZIKLÁSI. De én nem szoktam a falmászó vendégekhez, azért kapúmhoz igazítom. Tessék követni!

MÓRICZ. Mit fárad hasztalan, én olyan vagyok mint a levegő, ha itt kiszorítanak, amott török be.

SZÁLKAI (*titkon Sziklásihoz*). Barátom, nem jó volna Nellit titkon az én házamba átalvitetni? mert itt nem lesz nyugtod.

SZIKLÁSI. Úgy! tejet a macskára bízni! téged egy pár szem lenéz lábáról. (*Móriczhoz*.) Tessék követni!

MÓRICZ. Édes kisasszony! én gyűlölöm a félig tett munkát s így még lesz szerencsém —

SZIKLÁSI. Csak tessék követni uram! minket el nem vakft. (*Nellihez*.) Te várj be itt! (*Elvonja Móriczt*.)

MÓRICZ (*mentében Nellit érdekelvén*). A jó barát ki akar menteni a veszélyből, de már késő — édes fulánk, kedves baj ide vonz.

SZIKLÁSI. Csak el! (*Elmennek*.)

SZÁLKAI (*habozva néz Nellire*). Hm! Nelli kisasszony! csak igaz: az ifjúság csapongó, olyan mint a zápor; többet ront mint használ. A valódi érzés nem szökdel, nem vet bukfenczet, hanem jótevő forrásként szivárogo fel s minden virúl körülé.

NELLI (*enylegve*). Mily sokat nyer a szív, ha ily szép szavak kfsérik.

SZÁLKAI. És a lélek, mely a belső érdemet becsúltni tudja.

NELLI. Rámáért ki csodálna képet?

SZÁLKAI. Valóban! s Nelli így gondolkodik? (*Nelli kezét megcsókolja*.) Ah, így hát az érdem reménylhet?

SÁNDOR (*a falon által*). Nelli! Nelli!

NELLI. Sándor! Sándor! maga itt?

SÁNDOR (*átszökik*). Elvégre hát mégis látjuk egymást!

NELLI. Nem csalt meg reményem, és Sándor híven felkeresett.

SÁNDOR. És társaságot lelck. (*Kérdezőleg*.) Előbb távolról egy ifjat láttam a falon átszökni! s itt egy öreg úr áll égő szemekkel.

NELLI. Szálkai úr! bátyám szomszédja és barátja, ki oly kegyes volt engemet mulatni. A másik urat nem ismerem.

SZÁLKAI (*félre*). Ez a szerető! Mint villámlik szemével! (*Sándorhoz*.) Igen, igen, mulatni; de az úrnak ide nem volt szabad jőni.

SÁNDOR. Én az engedelmet (*Nellire*) csak ezen szemektől várom.



NELLI. Jelenléte, Sándor, minden bús órámat elfeledteti.

SÁNDOR. Oh Nelli! képzelje nyugtalanságomat.

NELLI. Örömet írtam volna mindjárt, de nem volt kibebízhatom.

SZÁLKAI. Uram! Nelli kisasszony! — Nem hallanak. (*Közejük áll.*) Nekem hatalmam van ezt megtiltani.

*Sziklási jó Margittal.*

MARGIT. Mikor mondom, épen az imént maga Lőrincz megvallotta — oh mint fáj szívem.

SZIKLÁSI. Ha fáj, gyógyítsd meg; nem akarok többet halani. (*Észreveszi Lángait.*) Ejnye furkós mennykő, ez hibázott még. Ki adott erre engedelmet? Válgjanak el. (*Szálkaihoz.*) Te itt voltál s ezt elnézhetted!

SZÁLKAI. Eleget lármáztam, de ezeknek száz trombita is csak szunyognóta.

SZIKLÁSI. Lángai úr, én bíztam szavában!

SÁNDOR. Én is bíztam abban, hogy a kisasszonyt idegen vendégektől megőrzi, s ha az ember valamit magára vállal, végezze emberül.

SZIKLÁSI. És a féltés az idegen nyomába únszolta. Hahaha!

SZÁLKAI. Berzenkedik immár, félti —

SÁNDOR. Én azt fogadtam, hogy engedelme nélkül házába nem lépek; kertről szó sem volt.

SZIKLÁSI. Kert a házhoz tartozik, mint gyarlóság a szerelemhez —

SZÁLKAI (*félre Sziklásihoz*). Ez kiállhatatlan ember, ezzel keményen bánjál!

SZIKLÁSI (*viszont félre*). Te haragszol rá, mert Nellinek tesszik; csak eredj! te is örömet félre billennél.

SZÁLKAI. Én nem bánom, akár mit csinálsz velök.

MARGIT. Édes kisasszony, mit cselekedett? urunk haragszik.

NELLI. Ha vétkes volnék is e kedves történetben, sajnálni nem tudnám.

SZIKLÁSI. Én pedig nem leszek szolga tulajdon házamnál; azért kérem Lángai urat, tessék elvonulni szívével, mely ha igazán ég, távol sem alszik el.

SÁNDOR. Nelli! szeret még?

NELLI. Változhatatlanul.

SÁNDOR. Nyugodt lehetek minden esetben?

NELLI. Mint magam leszek ezentúl.

SÁNDOR. Most Sziklási úr is békén lehet, hogy ily úton ezentúl sem házába sem kertjébe nem jövök.

SZIKLÁSI. Örülni fogok.

SZÁLKAI. Én is haza megyek (*haragosan néz Sándorra*). Csak ez ne jött volna! — Jó éjszakát! (*El.*)

SZIKLÁSI (*Sándorhoz, ki Nellitől búcsúzik s most kezét megcsókolja*). Elég uram, tessék követni! (*Nellihez és Margithoz*). Ti is aztán jertek be! (*Sándorral el.*)

MARGIT. Micsoda zűrzavart okoznak azok a férfiak!

NELLI. Volt is ideje már, hogy mozgásba jőjön házunk.

MARGIT. Hát az a másik úr is itt volt? s nem szólt felőlem?

NELLI. Semmit sem hallottam; de kíváncsi vagyok tudni merre járnak. Nézzünk ki az ajtócskán.

MARGIT. Be van zárva. Jakabnál a kulcs.

NELLI. Tán felnyitja valamelyik a magái közül.

MARGIT. De urunk; —

NELLI (*esdekelve*). Édes Margit! csak egy tekintetre.

MARGIT. De ne többre ám! (*Feloldja kulcsait.*) Ez felnyitja.

NELLI. Tán láthatom őt. (*A mint az ajtót kinyitja, Móricz áll előtök, Nelli visszaszökik.*)

MARGIT. Istenem, minő meglepetés!

MÓRICZ. Édes kisasszony! a szerencse jár ma velem! elébe vezet az eredetinek, midőn képzetem hasztalan vesződik azt egész kellemében visszavarázsolni.

NELLI. Nem tudom mit csodáljak inkább, a czéltalan fárad-ságot-e, vagy gyakoroltságát érzés nélkül ömledezni?

MÓRICZ. Éddig úgy volt; de félek, már érezni tanúlok.

*Sziklási (jön).*

SZIKLÁSI. Ejnye furkós mennykő! megint itt van az úr? Látom, félre kell tennem minden tekintetet. Hallja Hív uram, vagy mi a neve! én nem vagyok barátja az örökös enyelgésnek, s ha el nem távozik, lábat adok.

MARGIT. Bocssásson meg tekintetes úr! ezt jószívűségem okozta.

MÓRICZ. A házi barátság, látom itt nincs divatban, s azért méltán háborút izennék; de békeszolgálatom nem engedi. Nekem csak a leányasszonynyal van dolgom s előre jelentem, kosarat nem fogadok el.

MARGIT. Hallja tekintetes úr!

SZIKLÁSI (*félre*). Hogy el nem törött szárnya ennek a szél-malomnak, minekelőtte vidékünkbe jött! még ezt is elszédíti. — Én semmit sem akarok hallani uram s vége.

*Jakab (jön).*

NELLI. Édes bácsi! tán csak nem neheztel reám?

SZIKLÁSI. Menjetek a házba. (*Margit, Nelli el.*)

JAKAB. Tekintetes úr! újságot hoztam a postáról. (*Móricz körül járván, egyszerre elkiáltja magát. Mor — (s megint befogja száját.)*)

MÓRICZ (*hirtelen hozzáf fordúl*). Mi baj? (*Félre.*) E törzsök miatt majd elárúltam magamat.

SZIKLÁSI (*Jakabhoz*). Hát te mit lármázol?

JAKAB. Van okom (*menni akar, de ismét visszafordúl*). Nem merem elhagyni uramat, csak fegyverünk volna! (*Sziklási mellett megáll és neki integetve nyugtalankodik.*)

SZIKLÁSI (*Jakabhoz*). Elment az eszed? maradj veszteg! (*Móriczhoz*.) Uram jó egészséget.

MÓRICZ. Én megyek, de javallom, éljünk frigyben!

SZIKLÁSI. Távol egymástól —

MÓRICZ. Megbánja. *(El a kertajtón, Jakab bejárja).*

JAKAB *(fontosan)*. Tudja tekintetes úr kivel beszélt?

SZIKLÁSI. Olyan könnyű szerrel, mely sokat mozog, keveset tesz; szél ha ígér, rák ha adni kell; szelíd ha kér, vad ha nyertes.

JAKAB. Már nem tudom szelíd-e vagy rák, de ez az úr Mor-dány Pista, az a híres zsvány, ki nem rég a szomszéd molnárt kirabolta, a mint illik.

SZIKLÁSI. Gyávaság! olyan is a zsvány!

JAKAB. Olyan bizony! most hallottam személyleírását a postán — aztán hogyan megijedett, midőn nevét kiszalasztám.

SZIKLÁSI *(magában)*. Hahaha! felséges gondolat! e tévedést használok.

JAKAB. Semmi, hogy úr formája van, mert az is írva van, hogy különféle ruhában jár, és egy pajtás jár csak vele.

SZIKLÁSI. Az elővigyázat nem árt. Szaladj a falúba, hozz néhány embert magaddal és a személyleírást is, ha oda jutott volna.

JAKAB. Most tán megfoghattuk volna. *(Elmentében kiált.)* Lőrincz! Andor! Gyurka!

SZIKLÁSI *(cgyedül)*. Így! ha még a ház körül leskelődik, befogatom, majd megvallja igaz nevét és nem okoz hasztalan zűrzavart. Aztán Jakabra hárítván a dolgot, jól kinevetem és hasznos leczkével elbocsátom. *(Margit, Lőrincz, több házi férfi és fehér cseléd össetolong.)*

MARGIT. Tekintetes úr! az istenért!

LŐRINCZ. Hol a zsvány?

SZIKLÁSI *(magában nevetve)*. Csak jertek! majd felállítalak benneteket.

MARGIT. Csak vért ne ontsatok. *(El).*

*(A kárpit lefordul.)*

## HARMADIK FELVONÁS.

Szoba Sziklási házában, ugyanaz, mely az első felvonásban.

Sziklási az asztalnál ül, írásba néz, előtte gyertyák;

Nelli, Margit.

SZIKLÁSI. Fekete szem és nyírott haj, mivel szökevény; karcsú termet — megegyez, csak hogy amaz naptól barnított erdei lakos lehet, ez asszonyok körül hajladozó vitéz.

NELLI. Kár hogy nyitva nem hagytuk az ablakokat, legalább mulatságunk volna.

MARGIT. Hát ha fellőnek —

NELLI. Lefeljebb tekintet.

MARGIT. Aztán tudja isten hol járnak az erdőben — már a nap is leszállt. De ki hitte volna? jól mondja urunk: rossz a világ.

NELLI. Micsoda zúgás? Tán hozzák már.

MARGIT. Valóban — csak ide ne hozzák, hogy a szobát el ne vérezzék.

NELLI. Édes bácsi, mit tesz foglyával majd? Még bajba jöhet — hát ha valami úr s elégtételt kíván?

SZIKLÁSI. Ő bizonyosan valami különös, mivel utánad járt. Csak rám bíz, az az én gondom.

NELLI. Utóbb is bácsi még az én védelmemre szorúl.

SZIKLÁSI. Asszonyi védelem hálósüveg sisak helyett, oroszlán bátorság és bátorság erő nélkül — jaj annak, ki arra szorúl.

*Jakab (jön).*

JAKAB. Tekintetes úr, megvan már.

MARGIT. Valóban?

JAKAB. Az üres pinczébe zártuk.

MARGIT. Nem történt emberhalál?

JAKAB. Alamuszi zsvány az, fegyver sem volt nála s csak akkor hánykolódott, mikor a kisbíró köpönyegemet vetette fejére.

SZIKLÁSI. Mit szolt?

JAKAB. Nem szolt, hanem káromkodott.

MARGIT. Beszélje el kend, mint történt?

JAKAB. Tehát a falúból néhány embert magamhoz vettem; az ilyesben igen járatos kisbíró is hozzánk szövetkezett. Mihelyest a dombon feljöttünk, mindjárt szemünkbe ötlött, a mint bokor közé lapúlva a ház felé leskelődött. Álljuk el útját! súgta a kisbíró és Matyi komája, tudja tekintetes úr, az, ki négy esztendő előtt elvette Jutka szolgálonkat —

SZIKLÁSI. Tovább, tovább!

JAKAB. Tehát az a Matyi, meg Peti, ki tavál csűsz volt és maga lopott, aztán a kalodába ült a mint illik — máskép derék ember —

SZIKLÁSI. Csak röviden.

JAKAB. Tehát Matyi, meg Peti, meg Gyurka — tudja tekintetes úr, az, ki tizenöt esztendő előtt ostoros volt, aztán —

SZIKLÁSI. Ej mi gondom ki mi volt? csak a dologhoz.

JAKAB. Tehát a kisbíró, Matyi és Peti, megintelen Gyurka, meg én egyenesen feléje mentünk — de ő tudja mi rosszon törte fejét, mert úgy a házra volt bámúlva, hogy csak akkor vett észre bennünket, mikor megragadtuk, a mint illik. Most igen lármáz, hogy tekintetes úr színe elébe vezessük, vagy hogy gyertyát hozunk neki, hogy levelet írhasson; tán jó volna megköötözni, a mint illik.

SZIKLÁSI. Vezessétek hozzám! de senki hozzá ne nyúljon.

JAKAB. Hm, hm, pedig nem érdemi meg, hogy ily kímélve bánjunk vele. *(El.)*

MARGIT. Ah tekintes úr, vigyázzon magára; ily kétségbeesettel nem jó négyszemezni.

SZIKLÁSI. Az ő kétsége csak reátok hat s addig tart, míg megadjátok magatokat. Elöttem majd szelíd lesz, mint a zsémbes asszony a vendég előtt.

NELLI. Bácsikám! majd mi leszünk a táblabírák s ránczos homlokkal s feszesen ítéletet hozunk.

SZIKLÁSI. Asszonyi ítélet csak a szebb asszony és hitetlen

imádó iránt kemény; az ifjak ellen mindig részrehajló és teker-  
vényes. Ti addig a kertbe mehettek.

NELLI (*esdekelve*). Édes bácsi!

SZIKLÁSI. Ez férfias dolog! csak el! egymás után! Ha vége  
lesz, majd elhivatlak.

MARGIT. Tekintetes úr! oh ne koczkázza drágaságos életét!  
az ember még se tudja —

SZIKLÁSI. Légy nyugodt Margit! de most el! el! (*Nelli a  
közep ajtón akar kimenni.*) Ne arra, ne! menjetek az ebédlőn  
keresztül. (*Margit, Nelli el.*) Hahaha! most vallatni leülök bírő-  
székembe. Ő kegyelme velem akart játszani, most rajtam a sor.  
Ha nevét meg nem vallja, száraz földön a pinczében hál. Aha!  
jönnek már.

*Jakab több paraszttal bevezeti Sándort.*

JAKAB. Itt a gonosztévő!

SZIKLÁSI. Jakab! bolond! furkós mennykő! kit hoztál?

SÁNDOR. Sziklái úr! én ilyen vastag tréfákhoz nem szoktam.  
Előbb eltolt házatól s a jövődől bízatt; s most erőszakkal s  
nem a legszelídebb módon befogat —

SZIKLÁSI. Bocsanatot uram! én — ez az esztelen Jakab —

JAKAB (*merően néz Sándorra*). Ni! bizony más ez. (*Sziklái-  
hoz.*) Hagyján tekintetes úr! ez Mordány Pista czinkosa; ismerem,  
előbb is kikérdezett, de én okos voltam —

SZIKLÁSI. Okos mint a vak medve. Csupa gondtól kifüstöl-  
gött már velőd. (*Sándorhoz.*) Bocssáson meg Lángai úr! nem ma-  
gát akartuk, tévedés más semmi! (*Félre.*) Minő zavar! már most  
estve van, itt kell tartanom! Titok nem marad — és Nelli! (*A mint  
tüzesen fel s alá jár, észre veszi a parasztokat.*) Hát ti mit oltáro-  
tok itt? takarodjatok haza. (*Ezek el.*) Jakab, adass nekik ételt  
és bort.

JAKAB. Bizony elhibáztuk! De mikor az ember jót akar s a  
nap lemegy — ej, ej! (*El.*)

SÁNDOR. Meg nem foghatom. Hát rablók járnak a vidéken?

MARGIT (*kívül*). Oda vagyunk! Segitsetek! rabló! gyilkos?

SZIKLÁSI. Mi ez megint? Margit szava — engedelmet kérek.  
(*A bal ajtót kinyitja. Margit karjába szalad.*) Mi baj Margit?

MARGIT. Ah tekintetes úr!

SZIKLÁSI. Alig lihegsz. ülj le.

MARGIT. Egyik zsvány a kertbe szökött, már Nelli kisasz-  
szonyt el is fogta. Tudja isten mi lesz belőle.

SÁNDOR. Nellit? Fegyvert ide, fegyvert! (*Tüzesen forgolódik.*)  
Ördög pokol, uram! nem hallja? Nelli egyedül a kertben.

SZIKLÁSI. Ördög nem zsvány! héj Jakab!

Nelli nevetve jön s megpillantván Sándort, hozzá szalad s kezi-  
nél fogja.

NELLI. Lángai, Lángai! maga van itt?

SÁNDOR. Édes kisasszony! szőljon, veszélyben forgott?

NELLI. Egy idegen úrnak tetszett nagy forróan kezemet

megesókolni s szívéet ajánlani — de én ügyesen elillanék, s ő most utánam botorkál.

SZIKLÁSI. Mily bátran érzelegnek, mintha már holnap lenne a menyekző. El egymástól! Nelli! Siket az úr?

SÁNDOR. Élve el nem válunk.

MARGIT. Az ijedség szinte elgyöngített. (*A mellékszobában nagy zörrenés hallatik.*) Nagy isten! mi zörög az ebédlőben? a szép edények mind az asztalon állanak — megnézem. (*A mint az ajtó felé lép*)

Móricz (toppan be).

MÓRICZ. Átkozott rendtartás van ennél a háznál! Ki látta ily sötéten hagyni a szobákat, mikor vendégek járák? Én és az asztal összeütköztünk, de én erősebb voltam és eldöntöttem, ott fekszik.

MARGIT. Isten segíts milyen kár!

MÓRICZ (*Nellire és Sándorra czelelvén*). Úgy! szerelmi viszontlátás!

SZIKLÁSI. Hallja Hív uram! nekem kedvem volna az urat házamból kivettetni. Ezt a galibát mind az úr okozta. Hogy mer ily későn alkalmatlankodni?

MÓRICZ. Magam is kezdem bánni; különben csak óhajtasát teljesítettem, mert a mint hallám, be akart fogatni; ím önkénytelen megadom magamat. Igaz, hogy rabolni jöttem, de — szívet.

SÁNDOR. Az úr megsérté a tiszteletet, melylyel e nemes háznak tartozik.

MÓRICZ. Már tagjává avattatott, hogy ily magas hangon beszél uraságod? A szépeket csak úgy tiszteljük, ha üldözzük. Azonban uram, ha itt későn jöttem is, ott nem leszek késő, hol a férfi szól.

NELLI. Legyen nyugodt Lángai! ez az úr hirtelenkedett ugyan szívével, de dűrvaságról nem vádolhatom.

MÓRICZ (*félre*). Most az én rovásomra hírdeti hűségét. Hadd legyen, megfordul a szél.

SZIKLÁSI (*félre*). Mit tegyek most? — legjobb lesz a leányt holnap haza vinnem; vesződjének vele otthon. — Nelli!

NELLI. Édes bácsi?

SZIKLÁSI. Eredj szobádba! készülj az útra, holnap haza viszlek.

NELLI. Édes, kedves, jó bácsi!

SZIKLÁSI. Margit! zárd be Nelli szobáját; azután láss jó vacsora után, már csak itt tartom őket.

MARGIT (*Móriczra nézve*). Ezt is? kicsoda? hát még se zsi-vány?

SZIKLÁSI (*titkon*). Margit — de nem reménylem, hogy ez a vendég szeget ütött fejedbe — úgy tartom, hogy csak nem hiszesz neki s nem még —

MARGIT. Mit tehetek róla? Én nem mennék, de ha visznek —

SZIKLÁSI. Menj csak. (*Margit el*). Urak! ha tetszik, az éjjelnálam tölthetik, de holnap korán reggel megint el kell válnunk.

SÁNDOR. Köszönettel elfogadom! csak kocsim után szeretnék valakit küldeni a falúba, hogy cselédeim ne várjanak.

SZIKLÁSI. Teszek rendelést. (*Móriczhoz.*) És uraságod?

MÓRICZ. Nekünk úgy is dolgunk lesz, itt bevárom Sziklási urat.

SZIKLÁSI. A mint tetszik. (*El Sándorral.*)

MÓRICZ (*egyedül*). Sok baj semmiért. Annyit jártam, szöktem s még is üresen kell távoznom. Úgy állok mint a strázsa úri konyha előtt, a jóízű étkeket elviszik előtte, más lakozik s ő törüli le száját. Hm, hm! az eljegyzett mátkán kiadtam, s minden szép leány mozgásba hoz: jele, hogy az ember iga nélkül nem élhet. Hahaha! bizony mondom, már eszmélkedni kezdek! pedig ha az ész nő, fogy az életkedv.

*Sziklási (jön).*

SZIKLÁSI. Nos mi dolgunk van együtt? de már egyszer valót kívánnék?

MÓRICZ. A dolog igen közönséges — Margitot akarom elszerezni.

SZIKLÁSI. Ej furkós menykő! minek megint új zavar? Az úr mindenütt csak rendet bont. És ki akarja Margitot?

MÓRICZ. Lőrincz, tulajdon kertésze.

SZIKLÁSI. S az az úr kérésére várt?

MÓRICZ. Megnyílt előttem, én pártúl fogtam őtet, és hogy czélját annál inkább elérje, egy majort ígértem neki csekély béren, hol becsületesen élhetnek.

SZIKLÁSI. Hát az a major a holdban fekszik? ki az úr? mutassa meg.

MÓRICZ. Bizonyos okból nevémet még titkolom, de nyolcz nap múlva visszatérek s becsületemre fogadom, hogy beváltom szavamat.

SZIKLÁSI. S kérdés, akar-e Margit férjhez menni — lesz-e ott jobb dolga?

MÓRICZ. Mely kincs múlja fel az agguló hajadonnál a fejkötőt? (*Félre.*) Minő nyugtalan! mint habozik. Én gyanítom, az öreg úr úgy nézi a házasságot, mint a diót, külsejét elveti, de magvát titkon mégis szereti. Vén róka, azért is kelepezébe ejtem.

SZIKLÁSI (*ki nagy léptekkel fel s alá járt, egyszerre tüzesen megtámadja Móriczt*). De mi gondja az úrnak Margitra? ki bízta annak szerencséjét az úrra?

MÓRICZ. Erre feleljen Lőrincz. Mindjárt felkeresem. (*El.*)

SZIKLÁSI (*egyedül*). A méreg majd elfojt. Utóbb Margit is itt hágy, s öreg napjaimra mással kell vesződnöm. Én ismerem őte, pedig jól, és asszony nélkül nem lehetek: olyan mint a vér, rent detlen foly néha, de az élet fő eszköze. És tartóztathatom-e? nem indul-e élte czélja után? — Magam vegyem el? Hahaha! kaczajnak tegyem ki magamat? — De kinek mi közje ahhoz? Ápoló kéz kell nekem s nem pipeskedő feleség, ki férje s az övéi könnyeit mint drága gyöngyöket mulatságba viszi.

*Jakab (jön).*

JAKAB. Tekintetes úr! ezt a levelet lovas posta hozta. (*Levelet ad neki.*)

SZIKLÁSI. Őcsém írása — hol a leányasszony?

JAKAB. Szobájában. Épen most ment hozzá a Mordány forma úr.

SZIKLÁSI. Küldd hozzám.

JAKAB. Jól vagyón.

SZIKLÁSI. Vagy ne bánts. — Te Jakab!

JAKAB. Tessék!

SZIKLÁSI. Jakab! te velem üszültél, nem bántad meg, hogy nem házasodtál?

JAKAB. Meg biz én tekintetes uram! Csak tekintetes úr ne ellenezte volna, eddig három feleségem is volt volna, a mint illik.

SZIKLÁSI (*magában*). Margit nem épen rút, és tudom mit ér —

JAKAB. Az a levél, sürgető, tekintetes úr.

SZIKLÁSI. Lássuk! (*Altalfutja a levelet.*) Hála isten! egy teher-től ment vagyok. — Mondd meg Margitnak, hogy küldje hozzám a kisasszonyt; te pedig a vendég urakat kérd ide. (*Jakab el.*)

SZIKLÁSI. Ezek lát egyesülnek, nekem pedig hideg szabadságban kell eltespednem, vagy drága pénzen ápoló szívet vásárlanom. Most látom én, az asszonyokat csak azért gyűlöltem, mivel volt egy, ki híven rám vigyázott s tilos határt nem szabott kedvemnek; gyűlöltem a házasságot, hogy ezt megtarthassam.

*Móricz (jön).*

MÓRICZ. Mért vont el az alktól? Míg vendégtársam nagy léptekkel sóhajgatott, én Lőrinczet és Margitot nem ábrándozó, de nyomós szavakkal érzeni taníttattam.

SZIKLÁSI. Minek az? ha ér valamit az érzés, magától is beáll.

*Nelli és Sándor (jönnek).*

NELLI. Bácsi, mi újsága van?

SÁNDOR. Parancsolni tetszett?

SZIKLÁSI. Ez a levél érkezett őcsémtől, mely sokat megváltoztat.

SÁNDOR. Tán eljött az a szerencsétlen vőlegény?

SZIKLÁSI (*Sándort érve*). Itt van már!

NELLI. Inkább a klastromot választom.

SZIKLÁSI. Halljátok mit ír az őcsém. (*Olvass.*) „Ma esett tudtomra, hogy Morlay Móricz“ —

MÓRICZ (*félre*). Ördög pokol! hová jutottam? derülni kezd már.

SZIKLÁSI. Mit mond az úr?

MÓRICZ. Ismerem a nevet —

NELLI. Tovább, tovább édes bácsi!

SZIKLÁSI. „Hogy Morlay Móricz, kinek, atyjához viseltető barátságából, leányomat szántam s mint gyermekeket egymásnak eljegyzék, a külföldi nagy világ zavarába vetvén magát, meghalt“ —

MÓRICZ. És a levél írója őcsese Sziklási úrnak?

SZIKLÁSI. Anyjáról igen —

MÓRICZ. Hát atyjáról mostoha? Oh mostoha sors!



SZIKLÁSI. Mit sopánkodik?

MÓRICZ. Ismertem szegény Móriczot, jó ember volt.

SZIKLÁSI. Nem sokat ért, mindig lézengett, csak oda nem ment, a hová kellett volna —

NELLI. Béke hamvainak!

SÁNDOR. Valóban meghalt? Annál ugyan okosabbat nem is tehetett.

MÓRICZ. Ilyen az ember! csak célját érje vele, nem bánja, ha fél világ is kihal körülé.

SZIKLÁSI *(olvas)*. „Meghalt. Kérlek tehát, mivel dolgaim most lekötve tartanak, hozd haza minél előbb leányomat, mert tovább már nem ellenzem Lángai Sándorral való összekelését“.

SÁNDOR. Nelli! Nelli! édes hölgyem!

NELLI. Már most bátran enyémnek mondhatom.

MÓRICZ. Nosza, hogy kél a világ! már azt gondolják, hogy a szerencse zsebükbe szaladt.

*Szálkai (jó sietve).*

SZÁLKAI. Barátom! újság. Széket! alig lélegzem. — Mit kell látnom, itt vannak ezek?

SZIKLÁSI. Mi baj — mi hozott ily későn?

SZÁLKAI *(Sándorra és Nellire mutatván, öntetsző pöffeszkedéssel)*. Válaszd el ezeket, nem illenek össze.

SÁNDOR. Uram!

SZÁLKAI. A vőlegény itt van.

SZIKLÁSI. Ej mit beszélsz? Hiszen most írja öcsém, hogy meghalt.

SZÁLKAI. Meghalt? Ne hidd! ő a fogadóban van, nem a temetőben — és az én fogadómba szállt meg; inasával szóltam.

SZIKLÁSI. Ez a nap el van átkozva. Minden hírf, minden ember ellenkezik egymással — de ez a levél —

SZÁLKAI. Én mondom, él. Mikor haza mentem, egy idegen inast láttam a fogadónál ácsorogni, kérdém ki embere? ő nem akart egyenesen felelni, de aztán mégis kivettem bolőle, és hintáján az M. M. is elárulta — azért siettem hozzád.

NELLI. Szálkai úr imént a kertben annyi kegyességgel volt irántam s most ily szomorú hírről serénykedik búsítani.

SÁNDOR. Ezért kár volt tüdejét úgy megerőltetni, mert a levél több hitelt érdemel, mint egy bitang inas szava, ki az urának kíváncsiságát így kijátszotta.

SZIKLÁSI. Kinek higgyek most?

MÓRICZ. Én Szálkai úr mellett szólok, mert írva nagyon; „és a holtak feltámadnak.“ Édes kisasszony, tessék bennem a holt vőlegényt szemlélni; én vagyok Morlay Móricz.

SZIKLÁSI. Az úr ma már annyiféle volt, hogy szavaiban nem bízhatunk.

MÓRICZ. Keresztelőm ugyan nincs nálam, de más oklevelem tán lesz. *(Zsebkönyvéből elővesz egy írást.)* Ismeri Sziklási úr ezt az írást?

SZIKLÁSI. Az öcsémé.

MÓRICZ. Ím ez legutolsó levele, melyben eltökélt szándékomat kívánja a szép kisasszonyra nézve.

SZÁLKAY. Nos mint tetszik? mit mondtam? (*Félre.*) Inkább ennek szánom, mint amannak, ki oly büszke bátorságban véli magát.

MÓRICZ. Édes kisasszony! előre is bocsánatot kérek őszinte vallásomért s azon tettért, mely által csak magam veszték. Még iskolába jártam, mikor eljegyeztetém; de mihelyt körülnéztem a világban, terhemre volt e szövetség, mert általa szabad akaratomat fékeztetve gondolám. Később atyám únszolása e kelletlen érzést még inkább nevelte; azért is, hogy minden perpatvart elkerüljek, atyámtól halasztást kértem és a nélkül, hogy jegyesem szép szemét s annak rokonait látni vágytam volna, külföldre mentem —

SZIKLÁSI. Ilyen a házasság gyümölcse!

MÓRICZ. Atyámnak halála ismét haza vont. Ekkor kaptam Légházi úr levelét, melyben adott szavamról említést tesz s barátságos tanácsokzásra hív magához. Én egy barátomtól már tudósítottam — s most szerencsém van személyesen is tapasztalni, hogy a szép mátká, mi a hűséget illeti, sem igen különös példát adott jegyesének. Azért, hogy az általam tisztelt Légházi urat egyenes lemondással ne sértsem, fortélyhoz nyúltam s vele azon barátom által haláloamat hitettem el, gondolván, hogy ha leánya másnak karján boldog lesz, mindenfelől bizonyos lesz a bocsánat.

NELLI. Bocsánat mellett tessék legforróbb hálánkat is elfogadni.

MÓRICZ (*félre*). Nem éppen hízelkedés — de szerelmes mondta.

SZIKLÁSI. De hogy miként vetemedett ide Morlay úr?

MÓRICZ. Erre utazván, míg a lovak ettek, e ház szép fekvése ide csalt; s a fogadóstól hallván, minő kurucz ember a birtokosa — engedelmevel! — még inkább óhajtottam házi körét látnom, nem is álmodván, hogy Légházi rokona légyen s Nelli kisasszonyban mátkámat találjam fel. Engem a szép vonz, azért írtam, bejöttem, s tilalomtól még inkább hevítve falakat másztam s ha a dolog így nem fejlik ki, a gazdát is megforgattam volna.

SZIKLÁSI (*nevetve*). Vagy én a vendéget.

MÓRICZ. Édes kisasszony! minthogy feltámadtam, az élő szép keze.

SÁNDOR. Morlay úré volt a szó, enyém a szív, s nálunk a birtokos szerencsés.

SZÁLKAY. Nem mindig uram! Minden rendszabás kifogást szenved.

NELLI. A holtnak áldás, az élőnek barátság.

MÓRICZ. Látnom a szükségét erkölcsösé kell avatnom, azért mint vőlegény ismét sírba szálllok, mint élő —

SÁNDOR. Baráti kezet fogunk.

MÓRICZ. Már most tisztelt házi gazda! Margit iránt is elfogadhatja kérői tisztemet, mindjárt beküldöm. (*El.*)

SZIKLÁSI. Hagyjatok magamra míg Margittal szólok. (*Nelli és Sándor el a bal szobába.*)

SZÁLKAI. Én ezentúl még inkább gyűlölöm az asszonyokat. Igazad volt, barátom, csak bajra születtek; most veled tartok.

SZIKLÁSI (*habozva*). De mégis — néha — csak menj be kérek szobámba, Margitot hallom.

SZÁLKAI. Ereszd el, ha menni akar. Vesződséget mindenütt találsz. (*El a jobb mellék szobába.*)

*Margit (jön).*

MARGIT. Lesújtva jövők, tekintetes úr!

SZIKLÁSI. Rossz leány! hát te el tudnál hagyni.

MARGIT. Édes istenem, én örömet maradnék — de ha meg-gondolom jövőmdőmet —

SZIKLÁSI. Arról ne aggódjál? lesz gondom, hogy ezentúl is bőségben élhess —

MARGIT. Mit használ a bőség, ha előregszem —

SZIKLÁSI. Szereted Lőrinczet?

MARGIT. Nem is merem megvallani kit szeretek. Tán össze-férek Lőrinczzel — itt töltöttem legszebb koromat és sehol sem is lesz oly jó dologom — de mégis —

SZIKLÁSI. Ott asszony lehetsz!

MARGIT. Minden hűségem mellett itt örökös eseléd maradok, s amúgy a világ mégis többre becsül. Eléggé fáj, de ítélje meg maga a tekintetes úr — s inkább szánjon, hogysem haragudjék.

SZIKLÁSI. Takarodj előlem.

MARGIT. Úgy is kisírom szemeimet. (*Menni akar.*)

SZIKLÁSI. Margit! (*Félre.*) Nehezen megy el.

MARGIT. Parancsoljon!

SZIKLÁSI. Margit! valamit gondoltam. Tudod mit? — Ej fur-kós menykő, nem tudom mint kezdjem! — Margit! én egyet mon-dok s mi is egyek leszünk. Hát most sem érted?

MARGIT (*sóhajtozva*). Ah! ha szabad volna!

SZIKLÁSI. Topp! Nyújts kezét, nálam maradsz, majd el-végezzük.

MARGIT (*nagy örömmel Sziklásira hajol*). Ah édes kedves tekin-tetes uram! minő szerencse!

SZIKLÁSI (*befogja Margit száját*). Ne lármázz, mert meg-hallják.

*Móricz a közép-, Nelli, Sándor és Szálkai a mellékajtókban bedugják fejüket.*

MÓRICZ. Vígan! vígan!

NELLI. Bácsi!

SZÁLKAI. Asszonygyűlölő!

} (*Egyszerre.*)

SZIKLÁSI. Ej fúrkós mennykő! lesz mende-monda. De mit bánom én — nekem a világ megszűnt e házon túl.

MÓRICZ. Csak jer Lőrincz! (*Lőrinczet bevezeti.*) Nos Margit leányasszony!

MARGIT (*titkon Sziklásihoz*). Mit mondjak tekintetes úr?

SZIKLÁSI (*zavarodva*). Margit? tehát! hm, hm! — Margit nem

akar férjhez menni, de ne búsulj Lőrincz, nem hagylak üresen távozni.

MÓRICZ. Egy kosár pénz minden kosártól megmenti; hát csakugyan ezüst menyegzővel kezdi házasságát?

SZÁLKAI. Engem a csodálat elvakít. Azon érdeklett ősz hajak most reád illenek.

SZIKLÁSI. Ne legyetek harangok! Az én koromban csendes a házasság.

MÓRICZ. Mert a konyha inkább ég mint a szív.

SZIKLÁSI. Ki tehet róla? az asszony olyan, mint az orvos, az ember kikel ellene s mégis rászorúl.

MÓRICZ. Száلكai úr? mi most utánok nézhetünk!

*Jakab (jön).*

JAKAB. Az étel az asztalon van, amint illik. (El.)

SZIKLÁSI. Menjünk barátom! töltsük vígan az estvét s holnap reggel induljunk.

MARGIT. Én nem tudom hol vagyok! majd kiszökik szívem.

MÓRICZ. Én fátyol-lobogtatva kísérem a boldog társaságot. Most, midőn hölgyet veszték, érzem leginkább a szép nem hatalmát. (Sziklásira mutatván.) E példa, mily véget nyer az agglegénység, engem is megtérít; azért míg a tavasz el nem virít, az első szép, ki nyájasan mosolyog szemembe, uralkodjék e hódoló szíven!

*(A kárpit lefordul.)*



# **Kénytelen Jóság.**

VÍGJÁTÉK EGY FELVONÁSBAN.

(1827.)

## SZEMÉLYEK.

Gróf ERÉNYI LÁZÁR.

VILMOS, Lázár öcsésének fia.

EMMI, ennek húga, fiatal özvegy.

IDA, Vilmos hitvese.

Báró KELENDY.

FOGADÓS.

ÁGNES, Ida szobaleánya.

ANTAL, gróf Erényi inasa.

A dolog történik egy városban.

Előszoba a vendégfogadóban, jobb balra ajtók.

*Emmi és Ágnes.*

ÁGNES. Minden rendben vagyon, itt a szomszéd szobákban rakodtunk le. Hála isten! csakhogy eljött nagysád, már majd kétségbe estünk.

EMMI. Részvét s kíváncsiság nem hagyá otthon bevárnom a dolog kimenetelét. Mint vagytok?

ÁGNES. Sehogy; ha még soká így tartana, mint e négy nap, mióta itt vagyunk, tehát megöszülnénk. Se munka, se mulatság.

EMMI. Hol a grófné?

ÁGNES. A közel várkertbe ment friss levegőre; most nekem is a városba kellene mennem néhány kalapért, nem parancsol nagysád valamit?

EMMI. Hagyd meg eselédimnek, hogy magukat ne mutogassák s itt létemről senkinek se szóljanak, érted? én itt bevárom a grófnét. (*Ágnes el.*) Mint látom, még semmi sem történt — bátyám minden érzést gúnyol, ha nincs aranyba foglalva, s így a szerelem bajjal megy.

*Kelendy (jő).*

KELENDY. Ah! tehát itt lelem a kedves ismeretlent?

EMMI. Uram!

KELENDY. Jó angyalom vezérlett erre s idejöttékor megmutatá azt, kit föllelni eddig hasztalan buzogtam.

EMMI. El tetszett tévedni, én idegen vagyok.

KELENDY. Másnak elhiszem, de mi a szívbe nőtt, azt annak leghívebb szolgálja, a szem, oly könnyen nem téveszti el — örülök —

EMMI. Már mondtam, félre ismer uraságod.

KELENDY. Hasztalan tettetés! Midőn sebeimben az úton fekvém, lágy részvéttel e szem csüggött rajtam, e gyöngye kar hajladozott ápolásomra; hálám elmaradt ugyan, de nem az emlékezet. (*Emmi el akar vonulni.*) Nem! nem! így nem menekszik kegyed! sőt hallja meg egyenesen, azon szerencsétlen szerencsés esetből egy seb most is éget.

EMMI. S ha én volnék is, kit a történet akkor arra vezetett, midőn uraságodat lovai felforgatták, szíves visszaemlékezése jóakaratomra inkább mint tehetségemre leróttá tartozását.

KELENDY. De ha én ezzel sem elégedném meg s ezentúl is kedves ismeretségét óhajtanám? mit ekkor?

EMMI. Ezen kérdést kénytelen vagyok most válasz nélkül hagyni.

KELENDY. Én báró Kelendy vagyok, nem épen különcödő, de nem is feszes rabja a szokásnak; nem fellengző égi szellet, hanem a földnek víg gyermeke.

EMMI. Helyesen.

KELENDY. Nem vagyok szegény.

EMMI. Annál jobb,

KELENDY. És független.

EMMI. Ez mind igen szép, de mire célzó?

KELENDY. Öszinteségemet viszonztatni kérem.

EMMI. A két utolsó pontban sorsunk egyenlő; de magamat nevezni bizonyos környűlmény tilt.

KELENDY. Megvívok vele.

EMMI. Most e készséget meg kell köszönnöm.

KELENDY. És soká tart azon bal környűlmény?

EMMI. Nem reménylem.

KELENDY. Utóbb hát?

EMMI. Látjuk egymást.

KELENDY. Itt, vagy hol lehetek oly szerencsés?

EMMI. Erre ismét nem felelhetek; de a szó nálam tettel jár.

KELENDY. Így hát engedek s vak hiedelemem legyen első záloga tiszteletemnek; azonban, minthogy nem vagyok ábrándozó, ki pusztá sóhajtással élődik, hódolatom is szinte tettben vágy kiömleni, azért nappal árnyék, estve őr maradok. *(El.)*

EMMI *(egyedül)*. Veszedelmes hála! új díjt keres, midőn jutalmaz. Vígán! én szívbeli frigyét jöttem védeni s magamat kell még oltalmaznom. Lépteket hallok! *(Elvonúl a jobb mellék ajtón.)*

*Ida jó s utána gróf Erényi.*

IDA. Kérem gróf uram, tessék kfmélni.

ERÉNYI. Csintalan galamb, nem vagyok én kegyetlen sas; minek a tartózkodás? itt magunk vagyunk. Félre ezen fátyollal, ne fedje homály e szép csillagpárt. *(Felemeli Ida fátyolát.)* Így! hadd lássam ismét — vagy tiltja valaki?

IDA. Nem — igen — nem —

ERÉNYI. Gyönyörű zavarodás! mint szeretem én az ártatlanság édes pirulását. Szólj kis angyal! nemde idegen vagy?

IDA. Igen — nem — igen —

ERÉNYI. Tán szegény vagy s nincs pártfogód? nyílj meg bátran, tán csak nem rettent el korom a nyájas beszédűl?

IDA. Nem, épen nem, sőt inkább.

ERÉNYI. Mi célod? én hatalmas ember vagyok, szívesen segítlek, pedig csupa jó szívből.

IDA. Célom legszebb a földön s ha egy szív azt megismeri, nem lesz hiánya szerencsémnek.

ERÉNYI. Szívet említél? tán szeretsz? aha! megfogtalak, tán szüleid tiltják?

IDA. Én árva vagyok.

ERÉNYI. Úgy! annál szükségesebb a-jó barát. Lásd édes leányom! a világ csalfa, oh kivált a férfiak gonoszak — lásd én szárnyam alá veszek csupa jó szívből; szólj, itt vagy szállva? egyedül vagy itt?

IDA. Nem, még van valaki, egy rokonom.



ERÉNYI. Udvarolhatok? azt ne véld, hogy rossz szándék vezérelne, oh én imádom az erkölcsöt, azért is vonzatom úgy hozzád, mert e szelíd vonások zálogi a még romlatlan szívnek — higgy nekem kis angyal.

IDA. Nem kétkem, ki ne bízná sorsát ily tisztas úrra.

ERÉNYI. Tehát lehet szerencsém többszöri láthatásodhoz is? melyik szobád? Ha nem kellemetlen társaságom, tehát most is nálad maradok.

IDA. Most nem, nem lehet.

ERÉNYI. El vagy foglalva?

IDA. Ah gróf úr! a szerencse, a félelem, a remény — bocsánatot, de magam sem tudom mit tegyek.

*Fogadás (jő).*

ERÉNYI. De látlak még, tán csak nem veted meg jóvoltomat. Mikor jöhetek?

IDA. Reménylem, nem sokára lesz szerencsém. *(El a jobb mellékajtón.)*

FOGADÓS *(magában)*. Lesz zavar! ez most öcsésével össze-  
ütközik.

ERÉNYI. Epen jókor jött fogadás uram, ez a tőlünk távozott leány nekem ajánlva van s különös gondom alatt áll, azért szeretném megóvni minden inceselkedéstől, mely a szerelem leplében mindenütt lappang.

FOGADÓS. Ki nem isméri nagyságod kemény erkölcsét? ily ártatlanságot védeni valóságos lépcső az égbe.

ERÉNYI. Hallja az úr, az én bizodalmam jutalmat hoz; mondja meg: nem jár hozzá valaki?

FOGADÓS. Eddig senkit sem láttam, nem is hiszem, mert ajtaja többnyire zártan áll.

ERÉNYI. Annál jobb, s az úr is jól cselekedné, ha míg a leány itt lesz, nem adna szállást olyan csélesap vendégeknak, érti az úr? kárát magamra vállalom.

FOGADÓS. Egy öreg kereskedőn kívül nincs is több vendégem, ez pedig nem alkalmatlankodik, valamint én sem. *(El.)*

ERÉNYI *(egyedül)*. Rég nem tetszett asszonyalak így mint ez, igazi berki viola! Maga sem isméri kellemét, ily édes illatot a művészet nem adhat; azon édes hűledezés, a változó öröm és félelem bélyegi a tiszta természetnek, s gőg nélkül mondván, az irántam gerjedt hajlandóságnak is. Úgy, úgy! ékes ajándéksegélje a szép szót s úgy meghódol. Hm! hm! pénzbe fog kerülni, de ez az átkozott fehérség hajamon ily állapotban tiltja a fősvény-  
séget. Majd otthon helyre hozom.

*Vilmos (jő).*

Vilmos *(Erényit megpillantván, ijedten megáll)*. Ah édes bátyám!

ERÉNYI. Hát te mit keressz itt!

VILMOS. Én? igen — én egy barátomat rendeltem ide.

ERÉNYI. S nem találsz külön helyet ennél? én inkább sze

retném, ha te Morgay kisasszony körül forgolódnál s neki tet-szeni vágnál; barátságra mindig van idő.

VILMOS. Hogy óhajtának annak tetszeni, ki nekem nem tet-szik? szóval — nem szerethetem.

ERÉNYI. Okosnál a szerelem csak mellékes dolog; mi nem élünk Arkadiában, hol egy juh és egy szív elég volt a boldog-ságra; most a szerelem csak teli zsebbel édes, a nélkül koldús ének, hamis pénz czifra veréssel, tündérforrás, eleinte jó ízű, aztán mérges, múló öröm, hosszú jaj.

VILMOS. Nem mindig édes bátyám! ebben is van kivétel.

ERÉNYI. Gondolkozz előbb bevételről, aztán kivételről. Atyád külföldön nagy szleket csapván, itthon csak adósságot hagyott s neked a kénytelenséget, magadon jó házasság által segítni. Én szereztem ugyan neked, mert nevemet hordod, de engedelmes-séget kívánok. Nemde, húgod is sírt eleintén az öreg férj mellett, de most jól esik rámaradt birtoka?

VILMOS. Már megvallám, hogy szeretek.

ERÉNYI. Hasztalan érzelgés! szeresd Morgay kisasszonyt, ha szava nem tetszik, pengesd aranyát; ha képe rút, annál szebb jószága. Az igaz ő nem csinos, de gazdag; te helyes vagy, de szegény: neki férj kell, neked pénz; azért menj és vedd el.

VILMOS. Én szegény, de jó nemzetségbeli leányt szeretek. Morgay pedig régi csalások s uzsorák által lett új úr s híre oly rút, mint leánya.

ERÉNYI. A hír röpül, a jószág marad. A régi szegény nem-zetség híres kép kopott színekkel, s legfelebb antiquarius becsüli. A kérdés: mi van és nem mi volt? az élet bírja. Azonban tégy a mit akarsz, de reám számot ne tarts. Hahaha! egy kunyhó és az egyetlenegy! multság síró szemmel.

VILMOS. Csak látná kedvesemet, még maga is belé szeretne.

ERÉNYI. Én! és szeretni? ezer villám! hogy mersz ily gyön-gének tartani? Szót sem többet, én e pontban vajmi kemény vagyok.

VILMOS. Szabad tudnom: mi okból van itt szerencsém?

ERÉNYI. Egy ide szállt kereskedővel van dolgom. Lásd, tanúlj tőlem. Kitől pénzt vársz, az után mozogj, de kerüld a kérőt; sáska ez, egy után ezer.

VILMOS *(félre)*. Minő baleset, ha Idát meglátja —

ERÉNYI *(félre)*. El kell innen vezetnem, ha meglátja a leányt, elsírja kezemről. *(Vilmoshoz.)* Jer édes öcsém! én magam kísérlek el Morgay házáig, aztán ha ott udvaroltál, alkudjál a képre, a mint mondtam; aztán, öcsém, hozzád nem illik a fogadó, aztán csak nézd meg azt a Morgay kisasszonyt! még sem oly rút ám az! — most jer —

VILMOS. De ez az úr —

ERÉNYI. Édes kedves öcsém! te vagy első gondom, csak szót fogadj, jer! *(Elvonja magával Vilmost.)*

*Emmi, utána Ida.*

EMMI. Csak jer Ida, már elmentek.

IDA. Most is rettegek, csak jelenléted ad új életet.

EMMI. Dicsérenem kell azon ötlésemet, hogy minekelőtte bátyámhoz mentem, ide néztem, mint áll dolgoztok. Most nálad maradtok. Tehát a kertben találkozál az öreg gróffal?

IDA. Elég vigyázatlanul egyedül menék a kertbe s ott álltam a tónál a szelíd hattyúkat szemlélvén, midőn egy öreg úr igen nyájasan megszólította; én nem s igent feelve el akarék illanni, de ő nem maradt el, s ezer szépséggel ostromlott. De képzeld habozásomat, midőn nevét megvallván, kíséremnek ajánlkozik. Mennél nagyobb zavarba jöttem, ő annál bátrabban gerjedezett s csak több ember jöttével hagyott fel, s én ide siettem, de ő nyomban követvén a grádcson ismét elfogott.

EMMI. Ida! ez felséges diadal!

IDA. Nekem új gondot ad, mert az öreg gróf más ember, mint nekem ábrázoltátok.

EMMI. Szavaiból ítélünk, de ő is oly férfi, ki mást arratanft, a mit maga nem cselekszik. Annál jobb! az öreg képmutatónak adózni kell s magának szólni a hálót, mely kitüntesse csalárd játékát.

IDA. Veszedelmes játék.

EMMI. Te neki tetszel, tudom eljő s mindent elkövet meghódításodért. Bízd reám, én mindent elintézek, ha jó, én fogadom őt; te addig vonulj az ágy kárpitja mellé.

IDA. Réád ismer.

EMMI. Nem sejtí ittlétemet, aztán jól beburkolom magamat; különben mi oly vak, mint az öreg szerelmes?

IDA. És Vilmos?

EMMI. Neki ne szóljunk, a férfiak ily dologban többnyire ügyetlenek, ő is vagy jó, vagy rossz kedvével elárulna; azon felül tudod még, nálam mi elbizottan vitatá, hogy a férfi bölcs eszméllettel mindent keresztülvihet; most mutassuk meg: hogy játszva és redős homlok nélkül is célhoz érünk s majd ott vígan lepjük meg.

IDA. Eddig minden kérése foganatlan volt, ő remél ugyan —

EMMI. Mi pedig tegyünk! Halld! valaki jó, tán az öreg gróf, vonuljunk el. *(El az első jobb ajtón.)*

*Fogadás és Kelendy (jönnek).*

FOGADÓS. Parancsol nagyságod?

KELENDY. Mutassa meg, melyik az idegen leány vagy asszonyság szobája.

FOGADÓS. Ez az, nagyságos uram.

KELENDY. Nem nyithatna az úr nekem is egy szobát, *(a második jobb ajtóra mutat)* teszem ezt?

FOGADÓS. Ezt, míg künn valék, az első szoba birtokosa felnyitatta, hanem ha emez tetszik általellenben, itt kulcsa!

KELENDY. Jól van, de hallgatást kérek.

FOGADÓS. Kérem nagyságodat, nem vagyok ujonez a világban, nálam sok nagy úr megfordúl, tudom mint szokták s mi fő foglalatosságok.

KELENDY (*az első bal ajtót felzárja*). Nem leszek rossz vendég. (*Bemegy.*)

FOGADÓS (*egyredül*). Lelkemre mondom: egy pár szép szem felsegíthetné az embert! Mióta ez a családany itt énekel, minden felül száll a vendég, minden felül ígér; de most okosan — jobb lesz, ha mindeniknek szolgálok, a nélkül, hogy az egyiket a másíknak elárúlnám, így mindig csepeg, s ki végre teljes marokkal önt, az legyen nyertes. (*El.*)

KELENDY (*kijő a szobából*). Ha én nem vagyok szerelmes, hát elment az eszem; fejem tele van s mégis üres. É szépnek engedni szeretnék, de szinte oly örömmel ostromlanám is. (*Az első jobb ajtóhoz megy.*) Ha koczognék, valjon mondaná-e: szabad? Ah e kis szobában mennyi fekszik! Hallgatózom, benézek a kulcslyukon; nem illik ugyan, de ki a szerelemben mindig illendőségen aggódik, olyan mint a ködben járó; léleg-mozog, tipeg-tapog, elvégre ott leli magát, honnan elindult. (*A kulcslyukhoz hajol.*)

Vilmos (jő).

VILMOS. Hahaha! bátyám egyik grádicson felvezetett, én meg a másíkon lejtöttem. (*Jobb ajtó felé megy.*) Hah? ki bátorodik —

KELENDY. Pszt!

VILMOS. Uram!

KELENDY. Pszt! pszt!

VILMOS (*megrázva Kelendyt*). Uram!

KELENDY. Ki háborgat! (*Felszökik.*) Te vagy Vilmos? Isten hozott! halloim, már kerestél. Mikor jöttél? itt maradsz? mint vagy? nemde szép foglalatosságban lész?

VILMOS. Szabad tudnom, ki után leskelődöl itt?

KELENDY. Édes barátom! azt nem mondom meg, mert magam sem tudom, hanem hidd el, szerelmes vagyok.

VILMOS. Szerelmes és itt?

KELENDY. Úgy van úgy! már esztendeje ismerkedém meg egy személylyel, mely valami szép tünemény gyanát alakját szívenben hagyá, mást semmit; ma ugyanazt itt lelém és itt szóltam is vele.

VILMOS. Szóltál vele —

KELENDY. Igen; de most ne kérdezősködjél, hanem távozz, mert ha ki találna jőni, csak útamban léssz. (*Ismét a kulcslyukhoz megy.*)

VILMOS (*magában*). Ördög pokol! ez feleségem után jár.

KELENDY. Lassan! lassan! itthon van, most láttam.

VILMOS. Hadd nézzem én is. (*Az ajtóhoz akar menni.*)

KELENDY. Távozz kérlek, van oly pillantat, hol a legjobb barát is felesleg; majd utóbb titkomba avatlak, ha lesz mibe.

VILMOS (*magában*). Engedek, hogy később annál-inkább megértsem a valót. Oh asszony! asszony! (*El.*)

KELENDY (*egyredül*). Kulcslyukon nézni az eget csak olyan boldogság, mint egy csepp a szomjúzónak: gerjeszt, de nem olt.

Szinte égek megérteni titkát; bár engem érdekelne! szívbeli díjért örömet engedném neki az ész diadalmát.

*Ágnes (jő iskátulyákkal).*

ÁGNES. Idegen úr —

KELENDY. Mit úrúlsz szép lányka?

ÁGNES. Nincs eladni valóm.

KELENDY. Kivévéen magad. Tán keressz valakit? s a czímról ítélve asszonyt keressz?

ÁGNES *(vállát vonít)*.

KELENDY *(magában)*. Tán az ismeretlennek cselédje. *(Ágnes-hez)*. Itt van szállva uraságod, nemde ez ajtaja?

ÁGNES *(vállat vonít)*.

KELENDY. Mindig oly kevés beszédű vagy?

ÁGNES. Nem mindig.

KELENDY. Nemde az uraságod? szólj kis leány, mi neve? honnan jó? kihez?

ÁGNES *(vállat vonít)*.

KELENDY. Már az igaz, neked jó módod van valakit keresni. Tudod mit? add által nekem podgyászatot.

ÁGNES. A világért sem.

KELENDY. Nem lesz baj, lásd uraságod ide költözködött által *(a bal ajtóra mutat)* s nekem meghagyá, hogy ide utasítsalak.

ÁGNES. Lehetetlen!

KELENDY. Jer nézd meg! *(A bal ajtóhoz vezet Ágnest.)* Most neked itt kell mulatnod.

ÁGNES. Nem, én nekem dolgom van.

KELENDY. Kényszerítlek.

ÁGNES. Segítségért kiáltok.

KELENDY. Meg né moczczanj, mert szörnyet halsz. *(Elkapja az egyik iskátulyát.)* Úgy, úgy! halál vagy jutalom; te addig itt mulatsz s hogy el ne únd magadat, itt *(pénzt ad neki)* adok pengő társaságot. *(Ágnes betolja az ajtón és beárván őt, a jobbik ajtóhoz megy és kocog.)* Asszonyi kincstár! te, ki minden utazásban a férfit kínzod, ha kedves fele őt körúlsánczolja veled, tégy most az egyszer jót és légy szószólóm! Itt benn mozognak már: ha angyal nyit ajtót, közel az üdvösség. *(Bemegy.)*

*Fogadós jő Vilmossal.*

FOGADÓS. Nem tehetek róla nagyságos uram! a ház enyém, de vendégim az urak benne — a találkozás véletlen eshetett meg, s az természetes, hogy a szép tetszik.

VILMOS. Majd a báró nem nyughatik, mindent összevar, pedig nagy okom van titkolni a dolgát.

ÁGNES *(belül kiált)*. Istenem! istenem! ereszsen ki!

VILMOS. Mit hallok, ez Ágnes szava!

ÁGNES. Hallja az úr! én nem akarok maradni, dolgom van.

VILMOS. Hahaha! tehát ez az ismeretlen szép! már csak nála hagyom, ez hú cseléd, tudom el nem úrúl.

FOGADÓS. Mindjárt gondolám, hogy tréfa vagy tévedés.

VILMOS. Teszek róla, hogy többet ne történjék! Most fogadós uram! újítva hallgatásra kérem, nem leszek hálátlan.

FOGADÓS. A csevegés legkisebb vétkem! nálunk két érzék: látás és hallás mindig más parancsolatjától függ. (El.)

VILMOS (egyedül). Kelendy megjárta szerelmével, de helytelen gyanúm miatt én is pirulok magamban. — Most Idához! (A jobb ajtóhoz megy és tapsol.) Nem hallja! vagy nem volna itthon? pedig mint esdeklém, óvna magát kíváncsi szemektől. (Ismét tapsol.) Ida! Ida! (A felzárt ajtón bemegy, Kelendy pedig a második ajtón kijő.)

KELENDY. Itt vagyok! valóban nincs szebb e földön, mint egy kedves lényt látni, mint készíti haragra nyelvét, midőn szeme édes reményt sugárzik; ez a sarjadó érzés villanása, mely tiltva enged, fenyítve megbocsát és tagadva jutalmaz. Most foglyomat ereszttem ki. (Felzárja a bal ajtót.) Jer kis leány! szabad vagy.

ÁGNES. Hol vannak a kalapok? majd nekem kell értük adóznom.

KELENDY. Semmit se búsulj! jó kézben vannak azok ide által.

ÁGNES. Úgy ám! de én nem odatartozom.

KELENDY. Ne tagadd, már mindent tudok; csak azt mondd meg —

ÁGNES. De mikor semmit se tudok. (Elszalad a közép ajtón.)

KELENDY. Megállj! egy szóra! (Ágnes után siet.)

Vilmos, utána Ida.

VILMOS. Én el vagyok tökéelve, tovább nem tűröm e kelletlen titkolódást; inkább bátyám értékét áldozom fel, mint így éljek. Nemde kedves! elvonúltságban is boldogok lehetünk?

IDA. Minthogy fény után nem vágytam, nem rettent el jövődöm, a szerény kívánságomat hamar megelékszik. Fő reményem teljesedett; te enyém vagy, egyéb minden a vak történeté.

VILMOS. Belsőmet fested s mivel ilyen, egygyé kellett lennünk; te vagy a virág, én a levél, mely védelmez.

IDA. Te az illat, mely a virágot érdekmesíti.

VILMOS. Te a nap, mely a virágot fejti keblemből. Most mennem kell, csak arra kérlek: ki ne menj, sőt inkább zárd el magadat, mert bátyám itt megfordul.

IDA. Ne késsél. (Bemegy a szobába.)

VILMOS (egyedül). Kedves teremtmény! tiszta mint a havasi hó, hová földi salak nem jut fel.

Kelendy (jő).

KELENDY. Hahaha!

VILMOS. Te vagy barátom? minő zajos kedvvel jársz, mit nevezsz oly jó ízűn?

KELENDY. Képzeld csak: egy leányt nyomoztam, s szerelmem szédelgésében kalap nélkül mentem az utcára s akkor vevém csak észre, midőn egy ismerőst akartam köszönteni s kalapomért kapkodtomban hajamat húztam meg.

VILMOS. Mit nem tesz az ismeretlen szép! haha! ugyan csak fellengző érzés; s hol maradt kalapod?

KELENDY (*a bal ajtóra mutat*). Ebben a szobában, ez az én vizsgahelyem, úgy ülök ott a kulcslyuknál, mint a csillagvizsgáló csőjénél, midőn Venust lesi.

VILMOS. Te mint látom a Venusokban nem igen válogatsz.

KELENDY. Oh barátom! én azóta nagy előmenetelt tettem, a kedvessel szóltam, s közöttünk legyen mondva: gyöngéd kézszritást is nyerék.

VILMOS. Oh te irígylésre méltó ember, hahaha!

KELENDY. Kaczagj, nem bánom, én tudom mint állok; nevét is hallám.

VILMOS. Szabad hallanom?

KELENDY. Idának hívják.

VILMOS. Idának! s maga vallá meg?

KELENDY. Az furcsa, hogy nem akará megmondani, s mégis hallottam; nála lévén épen, fehér, picziny, gömbölyű kezét ajkaimhoz nyomtam: midőn valami rokona, a mint vallá, sanyarú hangon bekialta: Ida! Ida!

VILMOS (*meghökkenve*). Úgy! s mit mívelt az az úgy nevezett Ida?

KELENDY. Nyugtalan leve s elszökvén tőlem, halkan bezárta ajtaját.

VILMOS (*felcsattan*). Bezárta ajtaját?

KELENDY. Nos, miért lobbansz fel?

VILMOS. A gyáva rokont csodálom, hogy nem próbálta elébb: nyitva áll-e az ajtó?

KELENDY. Hogy Ida valami eselt szó, az bizonyos, tán azon rokonát érdekli. Nem bánom, jele, hogy esze van; magam is segíték neki, mert nincs nagyobb mulatság, mint olyan hóbortos embert rászédni, ki mindenütt útban áll, nemde?

VILMOS. Oh nagy mulatság! (*Magában.*) Alig tartóztathatom magamat.

KELENDY. Örömet mulattam volna tovább is nála, de igen esdeklek s azon ígérettel, ha ezéjét elérendi, többször is fogom láthatni, a benyílóba únszolt, honnan mikor a hívatlan vendég az első ajtón bement, én csendesen a másikon kiesúsztam.

VILMOS. Tagadhatatlan, te igen bölcsen intézed dolgodat.

KELENDY. Ezt a karkötőt — (*karkötőt vesz elő*).

VILMOS. Hah!

KELENDY. Mi bajod? mért torzongatod képedet, mint a kinek a háza ég, vagy szálla esett szemébe?

VILMOS. A szép munka lepett meg.

KELENDY. Biz ez semmi különös.

VILMOS. S a karkötőt is ő adta?

KELENDY. Úgy vettem asztaláról, hogy addig is, míg teljesen az enyém lesz, valamit bírassak tőle. Barátom, az az Ida bájos teremtmény, én oly szerencsés vagyok!

VILMOS. Úgy, úgy!

KELENDY. Kiállhatatlan hideg ember! én majd elolvadok, te pedig jégoszor gyanánt részvétlen állasz.

VILMOS. Oh nem, sőt a részvét szinte elfojtja szavamat.

KELENDY. De többi között, Vilmos? mit csinálsz te itt?

VILMOS. Bátyám rendelt ide, egy ide szállt úrral van dolgunk.

KELENDY. Nem szeretnék veled összeütközni, én némely pontban vajmi csiklandós vagyok.

VILMOS. Magam is olyan valamit érzek.

KELENDY. Most fő gondom azt a rokont megismerni, s ha ő kegyelme bátor lenne szerelmemet ellenzeni, lesz neki mit tûrni, szenvedni, izzadni, fohászkodni, míg csupa aggodásból össze nem zsugorodik, mint a kallótlan köpenyeg. *(El a bal szobába.)*

VILMOS *(egyedül)*. Ördög, pokol! s nekem ezt hallanom kell; mily ártatlannak tetteté magát s az első hódolónak kezét szorítja, bezárkózik vele.

*Fogadós (jő).*

FOGADÓS. Nagyságnis úr! az öreg gróf oda lent beszél egy úrral, tán ide jő — a hátulsó kapún még elillanhat nagyságod.

VILMOS *(magában)*. Minden csepp vérem háborog, de halasztanom kell a rettentő vallatást.

KELENDY *(kalappal)*. Egy ugrással eltávozom, nem jös Vilmos?

VILMOS. Megyek, de más úton. *(Fogadóshoz.)* Vezessen az úr. *(Elmennek.)*

EMMI *(kendővel bepongyolázza, kidugja fejét)*. Ida! tiszta a levegő! szétmentek. *(Kijő Idával.)* Mint tetszem? nemde jól el vagyok burkolva? így rám nem ismer; de ugyan boszankodnám, ha ismét más valaki jőne.

IDA. Előbb nem igen vettem észre, sőt úgy rémlett mint ha az idegen vendég nem lett volna kelletlen.

EMMI. Mivel magad szeretsz, minden embert lángolni vélsz.

IDA. Mért szakasztád le mindjárt beléptekor a kendőt fejedről, nemde néhány évvel öregebbnek látszottál?

EMMI. Mit gondolsz, ijedség és más —

IDA. Már édes Emmim! hasztalan szabódol, a kárpiton által mindent láttam.

EMMI. Ha báró Kelendy tetszetősb másnál, azt az a körülmény teszi, melyben ismerkedék; épen férjemet gyászolám s özvegyi sorsom elintézése végett ide utaztam, midőn őt feldőlt kocsijától sértve az úton lelém; én leszállván, a mit képes valék, hirtelen megtettem, karját bekötözém, de minekutána a közel falúból segédje érkezett, a nélkül hogy tudta volna ki legyek, tovább indultam. Ez oly tiszta emberi részvétből származott tett vala, melyet senkitől sem tagadhattam volna meg.

IDA. S most a tárgyról még szebb színt nyere.

EMMI. A hála szép érzés s nemes szívre mutat s ezt tapasztalni mindenkor kellemes. Azonban mit tagadnám? ő nekem tesszik, mert eleven, vídám s a világot nem nézi sira'omháznak.

*Ágnes (jő).*

ÁGNES. Ah nagyságos asszony! velem mi történt a kalapok —

IDA. Légy nyugodt, kezemnél vannak.



ÁGNES (*Emmihez*). Hát nagysád mit csinált magával? kit akar ijesztgetni?

EMMI. Ne csudálkozz sokáig, hanem menj a folyosó-ablakra s ha valami öreg urat vagy Vilmos grófot jőni látod, add tudtunkra. (*Ágnes el.*)

IDA. Én rettegem jövetelét.

EMMI. Hízelkedjél gőgjének és meghódol.

IDA. Nem fog-e még inkább nehezíteni csalattatásán?

EMMI. Hallgatni fog és boldog lesz, ha mi is hallgatunk. Csak vígan Ida! azért adott az ég sína képet és játszi ellenséget, hogy lenne gyertyánk a dúrva erő ellen.

ÁGNES (*beszalad*). Az öreg úr most jó be a kapún.

EMMI. Jól van Ágnes, csak menj vissza s adj jelt, ha gróf Vilmos jőne, vagy akárki. (*Ágnes el.*) Most Ida! menj szobádba, itt fogadom őt, nénéd leszek, s hogy bátrabban beszélhessen veled siketnek színlem magamat, majd hívlak.

IDA. Ah! mint fog ez végződni. (*El a jobb ajtón.*)

EMMI (*egyredül*). Ki hitte volna az öregtől, hogy még szerelmesdit játszanék? Itt van már.

*Erényi* (jő s egyenest Ida ajtajához lopózik).

EMMI (*tettetett hangon*). Kit tetszik keresni? Itt én vagyok szállva Rózsa húgommal.

ERÉNYI. Ez hát a néne! (*Emmihez*). Szerencsém vala szép húgával megismerkedni.

EMMI. Tessék? mi idegenek vagyunk.

ERÉNYI. Óhajtanám tudni, itthon-e a szép kisasszony? merek választ kérni?

EMMI. Köszönöm szépen, de én már túl estem a szépségen.

ERÉNYI. Én gróf Erényi vagyok s udvarolni kívánok.

EMMI. Valóban ma gyönyörű idő van.

ERÉNYI. Ennek kifecszamodott esze, vagy nagyot hall. (*Hangosabban*.) Lehetne-e most szerencsém szép húgával szólni?

EMMI. He?

ERÉNYI. Ezer villám! itt az ember nem csak szívével, hanem tüdejével is játszik. (*Még hangosabban*.) Én gróf Erényi vagyok.

EMMI. Úgy! ezerszer bocsánatot kérek nagyságos uram! Ah! be rég óhajtam azt a példás férfiút látni, kit a hír erkölcséről annyira magasztal — már Rózsa húgom is dicsekedett ismeretségével. De hol van az az együgyű leány? nem tudom, hogy bújhat el ily derék úr elől. (*A jobbik szobába kiált.*) Rózsa! jöszte kis húgom!

ERÉNYI. Ettől látom nincs mit tartanom, többet próbált mint hall.

EMMI (*Idát elővezeti*). Ne félj Rózsa, ezen szeretetreméltó urat, hiszem, ismered már — nézd csupa kegyesség.

ERÉNYI. Szép Rózsi! szebb a virágnál, melyre neved emlékeztet.

EMMI. Nemde csinos, nagyságos uram! csakhogy még félénk őzecske; mindjárt mondtam, hogy még a városban is lármát üt.

Nézz fel kis búgom! ez az úr igen nagy úr ám és jót akar veled. (*Titkon Idához.*) Bátran!

ERÉNYI. Miért félsz szép Rózsa?

IDA. Attól tartok, nehogy nagyságod valami rosszat tartana felőlem.

ERÉNYI. Sőt azért siettem hozzád, mivel jót tartok felőled s boldog lennék, ha jelenésem neked oly kedves volna, mily kellemes te vagy előttem.

IDA. Kit ily érdemes úr társasága nem kedveltet, arra nem is méltó.

EMMI (*ki félre állván, csak lopva kacsingat reájok*). Jól kezdi, már hunyorgat az öreg.

ERÉNYI. Eddig csekély érdmem; de tőled függ, mennyire nevedjék az.

IDA. Mi függhet tőlem? én egyszerű tapasztalatlan teremtmény vagyok.

ERÉNYI. Asszonyi tapasztalás! pah! ez oly tulajdon, melyet csodálunk ugyan, de nem keresünk; tapasztalás egyedül a férfit ékesíti.

EMMI. Más javát gyalázza, hogy a magáét megvegyék.

IDA. Minden értékem hű szív és tiszta érzés.

ERÉNYI. Mi szebb ennél? azért szeretnék édes lánczczal hozzád csatolni. Képzeld: egy ifjú áll előtted, ki forró indulattal szívét kínálja.

EMMI (*félre*). Már ide nagy képzelődés kellene.

ERÉNYI. Lásd, én szeretlek; te árva vagy, én gazdag s tele készséggel neked szolgálni. Hidd el kis angyal! a legszebb ifjúságot is kipótolja érzetem.

IDA. Az ifjúság töredékeny edény, festett virág, a lélektől nyerhet csak életet.

ERÉNYI (*öntetszéssel*). Finom észrevétel! eszednek becsületére válik s ha ily józanul gondolkodol, tehát remélhetek?

IDA. Én szeretem nagyságodat, mint saját leánya.

ERÉNYI. Mint leányom! (*Magában.*) Hm! nem a legkedvezőbb vallás; de hagyján, nevezzen bárminek, csak szeressen. (*Idához.*) Igen is szép Rózsa! atyád leszek s azért is mindjárt e csekélységgel kedveskedem; nézd ezt a függőt, mily szép! mint fog illeni —

EMMI (*közéjük menve*). Ah micsoda ragyogó jószág ez, valóban drágakő! csak mindjárt kitetszik az előkelő uraság. (*Titkon Idához.*) Vedd el.

IDA. De mivel fogom ezt meghálálhatni?

ERÉNYI. Egy szerelmi tekintet, egy csók ily rózsaaajaktól legédesb jutalom lenne. Mért sütöd le szemeidet, hisz leányommal levél?

EMMI. Mi bajod Rózsa? Nemde az öröm kapott el? Bocsásson meg neki nagyságos uram! ez a szilaj falúsi leány nem tud ily urakkal bánni. (*Titkon Idához.*) Ha épen akarja, vess neki egy csókot, hisz atyafiságban marad.

ERÉNYI. Csupa ártatlanság, azért csínján kell vele bánnom. (*Idához.*) No, no, édes lányom! nem oly sürgetős, ha jobban megismerkedünk. (*Ágnes a középaajtón zörög.*)

IDA (*félre*). Lépteket hallok —

EMMI (*titkon*). Mi rettent el húgom! tán háborgat valaki? (*A középaajtóhoz szalad.*)

ÁGNES (*titkon*). Gróf Vilmos.

EMMI (*visszatér*). Ah nagyságos uram! bátyám jó s ez olyan haragos ember, ki nem szenvedheti, ha Rózsa valakinek tetszik — méltóztassék szobánkba vonulni!

ERÉNYI. Hát még egy rokon! tán egész nemzetség!

EMMI. Hamar be, mindent meghall. (*Erényi s Ida el a jobb ajtón.*) Ágnes! mondd, hogy a grófné nincs itthon, mondd, hogy a templomba ment, engem ne említs, s ha távozott, koczogj az ajtón! (*El a jobb ajtón.*)

ÁGNES. Ezek bujkálósdit játszanak, én tréfából hazudjak, s ha a gróf rajta ér, tréfa nélkül elűz.

Vilmos (*jő komoran*).

VILMOS. Mily bizodalommal valék — (*Ágnest meglátván.*) Hát te mit állasz itt?

ÁGNES. Nem mehetek be a szobába, grófnét várom.

VILMOS. Nincs itthon? nincs! hová ment?

ÁGNES. Úgy vélem a templomba, bizonyosan nagyságodért imádkozni —

VILMOS (*magában*). Látom, nincs sikere kérésemnek. — Ágnes! mért nyitattá fel hitvesem a szomszéd szobát is?

ÁGNES. Tán azért, mivel egy idegen úr akará felvenni, s a nagyságos szeszony áttáll szomszédságát.

VILMOS. Úgy? — nem jött vendég. Ágnes! nem szólt semmit az az úr, a ki elzárt?

ÁGNES. Kérdezősködött, de én nem feleltem.

Kelendy (*sietve jó*).

KELENDY. Úgy hát ez a titok, a mi itt tart?

VILMOS. Te vagy itt? ez a hely látom különösen vonz magához.

KELENDY. Szintúgy tégedet; el vagy foglalva? tán rosszkor jöttem?

VILMOS. Mit gondolsz, csak történetből találkozám vele.

KELENDY. Gömbölyű kép s kedvező történet! mi kell több — képedből olvasom, neked ez a leányka tetszik.

VILMOS. Sajnálom, hogy jó kedvedben nem osztozhatom.

KELENDY. Lásd barátom, én más tettét nem szoktam bírálni, de még is óhajtanám, ha szíved dolgának más helyet keresnél. Az én célzásom igaz és alapos, a tiéd tartózkodóbb lehetne, ha meglepne valaki, mit gondolna —

VILMOS. Hadd nekem a gondot. (*Magában.*) Még ő ingerkedik, s nekem átkozott állapotomban még vídám képet is kell mutatnom.

KELENDY. Őszintén kérlek, válaszs sz más tábort, ezt én jeleltem ki magamnak.

VILMOS. Épen ez az én kérésem is.

KELENDY. Hisz ezt a szerencsét másutt is felleled.

VILMOS. Ördög pokol! az enyelgésnek is van határa.

KELENDY. Ne háborogj, én nem leszek gát. (*Magában.*) El kell tukmálnom.

VILMOS (*magában*). Minő boszúság! ha ez itt marad, ismét nem szólhatok feleségemmel. (*Titkon Ágneshez.*) Mondd meg a grófnénak, hogy holnap mindenesetre innen elköltözzünk.

ÁGNES. Értem.

KELENDY. Aha! szerelmi rendelés. (*Vilmoshoz.*) Nem volna kedved velem egyet fordulnod?

VILMOS. Egy festőnél van dolgom, nem kísérnél oda?

KELENDY. Szívesen, csak jer! (*El Vilmostól.*)

ÁGNES. Ez ám az őszinte barátság! szinte tüskén álltam, oly nyájasan villogtak egymás szemébe. (*A jobb ajtón koczog.*) Most megint leshelyemre. (*El.*)

*Erényi, Idát vezetve, utánok Emmi.*

ERÉNYI. Úgy édes leányom, nénéd okosan beszélt, többszöri látogatásom itt csak szemet szúrna; adok én jobb szállást, ott senki se háborgat; tán mindjárt velem jöhetnél — kocsim közel áll.

EMMI. Minő szerencse! ne félj Rózsa! bátyámat én magamra vállalom.

ERÉNYI (*haragosan Emmihez*). Nem szükség azonban ezt minden embernek tudni, titokban legszebb a jótét.

EMMI. Hát én magam maradjak itt?

ERÉNYI. Majd estve felé elküldök. — Jer Rózsa! (*Elvezeti Idát.*)

EMMI (*egyedül*). Hahaha! hálóban a farkas! Íme ilyenek a teremtés urai! minket, alig virított a tavaszunk, már olvasóra utasítanak, s maguk, itt a példa: milyenek. (*Leveti a kendőt fejéről.*) Már most engem is mindenki ismerhet. (*El.*)

*Erényi szobája közép és mellék ajtóval.*

ERÉNYI (*bevezetvén Idát az ajtón keresztül*). Antal! küldj el minden embert! nem vagyok itthon. (*Idához.*) Itt volnánk édesem! senki sem látott, s így maradsz itt mint titkos, de legszebb kincse házamnak.

IDA. Legkedvesebb tiszttem lesz nagyságodat ápolhatnom; majd én nagyságod házi gondjait magamra vállalom, úgy is halálam: asszony nélkül, bár mi nagy érték mellett is, sántit a gazdagság.

ERÉNYI (*magában*). Alig lépett hozzám, már uralkodni akar. (*Idához.*) Te csak szívemet ápolj, gazdaságra van nekem emberem.

*Antal (jő).*

ANTAL. Gróf Vilmos.

ERÉNYI. Mondottam, nem vagyok itthon; vagy megállj — (*Idához.*) Egy ücsém van, olyan érzelgő lélek, ezt a világra küldöm.

IDA. Miattam?

ERÉNYI. Sőt maga hasznára; most akarom tudtára adni. Vonúlj ide, édesem! fegyvertáramba, míg vele végeztem; de vigyázz, ne zajogj, tüstént hívlak. (*Idát a jobb mellék ajtón bevezeti.*) Most bejöhet gróf Vilmos. Te Antal!

ANTAL. Parancsol nagyságod?

ERÉNYI. Antal, te néma vagy!

ANTAL. Igen is, nagyságos uram. (*El.*)

ERÉNYI (*egyedül*). Házam ezentúl zárva marad s míg Vilmos, kit jó móddal távol nem tarthatok, e városban van, nincs nyugtom; különben is a fiú oly szörnyű engedelmes, hogy nem tud megharagítani.

*Vilmos (jő).*

VILMOS. Édes bátyám! a művészszel nem tudtam megalkudni, többet kér.

ERÉNYI. Semmi! semmi! hanem halld édes öcsém, épen most gondolkodtam felőled. Lásd, édes öcsém! te már oly korba léptél, melyben születésedre nézve is illenék saját házat tartanod.

VILMOS. Eddig maga ellenzé édes bátyám! sőt mint gyámatyám saját birtokom kormányát is makacsúl megtagadá.

ERÉNYI. Jószágidon adósság fekszik, féltem, netán még újjakkal szaporítsad; de látom szerény ifjú vagy, azért felszabadítalak. Utazz mentől előbb jószágidra, szedd rendbe lakásodat, én tettel, tanácsesal segílek, írj meg mindent, pénzt is adok, míg Morgay kisasszonynyal össze nem házasodol.

VILMOS. E váratlan kegyesség feloldja titkomat. Édes bátyám! már mondám: hogy Emini húgomnál egy leányt ismertem meg, kit végzetlenülül szeretek.

ERÉNYI. Én is mondám: hogy az gyöngeség.

VILMOS. Az ő bírása üdvöztetene.

ERÉNYI. Édes öcsém! ez együgyű bolond üdvösség lenne; a szegény nő olyan mint a szép ház, melyben koplalni kell.

VILMOS. Édes bátyám! ne tagadja meg áldását; én — már házas vagyok.

ERÉNYI. Mit? ezer villám! s te hírem nélkül merted azt cselekedni?

VILMOS. Egy kedvező szót s karjába vezetem.

ERÉNYI. Nem, nem! te is takarodjál szemem elől! hozzám ne hozd, tőlem ne kérj, tőlem ne várj, én ezentúl nem ismerlek, kitagadlak mindenemből — takarodjál!

VILMOS. Hallja édes bátyám!

ERÉNYI. Nem hallok, nem látok, szót se? fuss szemem elől.

VILMOS. Oh én kétszer boldogtalan! (*El.*)

ERÉNYI. Minő könnyelmű lépés! de jól tette! többé felém se jó, úgy is pénzleső vérségnél jobb a szerelem. (*A jobb mellék-ajtóhoz.*) Jer kedvesem!

IDA (*kijő*). Mily sötét tekintet!

ERÉNYI. Szörnyen haragszom, (*menydőrgött erősen*). Képzeld csak: az a fiú, az öcsém, titkon megházasodott.

IDA. Tán saját szívéet követte.

ERÉNYI. Eszét követte volna! ha magának hibázott, kért volna tőlem kölcsön; a szív csalfa barát, jégre vezeti az embert, aztán ott hagyja.

IDA. Így hát szánakozásra méltó az én sorsom is.

ERÉNYI. Miért? te engem boldogítasz s azért én is napjaidat szépíteni törekszem. Je szép angyal! felejtsd el velem azt a fiút s mondd, hogy örömet vagy nálam.

IDA. Mint második atyámnál, ki oly kegyes.

ERÉNYI. Kegyesség, hideg szó, nem találsz melegebb hangot ennél?

IDA. Kinek mindenkor nemes szívéhez folyamodom, hogy az erkölcs útján maradhassak.

ERÉNYI (*magában*). Együgyű falúsi nevelés! (*Idához*). Hallod Rózsa! az erkölcs megszenvedi ám a szerelmest is.

IDA. Boldogult anyám mondá: míg jó léssz, isten és ember pártfogód.

ERÉNYI. A közmondás régi, a világ új, hagyjuk azt; inkább éljük az élet örömét! Ah az erkölcsnek is megjő ideje.

IDA. Hisz nagyságod maga —

ERÉNYI. Igen, igen — teszem én erkölcsnek tartom, ha te engem szeretsz; ha valaki utánad járna s minden alkalmat elkerülsz s jó szívemet megismered.

*Antal jó, utána Emmi.*

ANTAL. Emmi grófné!

ERÉNYI. Ezer villám! hát ez is nyakamra jó.

IDA. En elrejtezem. (*El a mellék ajtón.*)

ERÉNYI. Mondd neki: magam akarok lenni, rosszul érzem magamat —

ANTAL. Itt van már. (*El.*)

EMMI (*belép*). Kedves bátyám! mi rég nem tisztelhettem! tehát beteg?

ERÉNYI. Kedves húgom! minek köszönjem e váratlan meglepetést? ah! te sinlődre lelsz, sokat szenvedek — meddig szándékozol boldogítani?

EMMI. Holnap ismét indultam volna, de minthogy beteges édes bátyám, kötelességemnek tartom az itt maradást.

ERÉNYI (*zavartan*). Oh valóban —

EMMI. Szívesen leszek itt, akár néhány hónapig is.

ERÉNYI. Oh ne fáraszd magadat, csak futó nyavalya, már is javúlok látásodra, aztán otthon is dolgozhat.

EMMI. Első gondom nagyságod.

ERÉNYI. Ez igen szép, de szebb lett volna, ha Vilmosnak nálad történt házasságát hátráltattad volna —

EMMI. Vilmos hölgyénél jobbat nem nyerhetett; a mi pedig szépségét illeti: nagyságod jó ízlését ismervén, bizonyosan tudom, hogy tetszeni fog.

ERÉNYI. Mít beszélsz? nekem már a világ szépsége sem tetszik, ily gyöngeségen túlhaladtam — érted?

ANTAL (*kívül*). Nem szabad uram!

KELENDY (*színte kívűl*). Akár szabad, akár nem, én bemegyek.  
EMMI. Vendégek jönnek, én engedelmeből elvonulok. (*Elbalfelől*.)

*Kelendy* (berohan).

KELENDY. Felelek én magamért! — Bocsánatot gróf!  
ERÉNYI (*félre*). Az ördög ma mindent összehoz. (*Kelendy-hez*.) Ah kedves báró úr! mivel szolgálhatok?

KELENDY. Én Vilmost kereseim, itt van? egy szót akarok vele szólni, mely a halál napjára emlékeztesse. Ő egy személyt orozva rablott el, melyet én jegyzék el magamnak.

ERÉNYI. Vilmos! a csodálat elkábít, hisz előbb vallá meg —

KELENDY. Akármit vallott is, de így van. Ördög halál! én eddig őt meghitt barátomnak véltem, de most e véleményt karddal törölöm le.

*Vilmos* (berohan).

VILMOS. Hah! itt vagy asszonycsábító? már szállásodon is kerestelek, hol Ida?

KELENDY. Azt én kérdelem tőled; a fogadós megvallá, hogy te vezettél el; de tudd meg: ha bírni akarod, előbb aczéled mérközzék velem.

VILMOS. Én a fogadóból Emmi húgomat vezettem ide, ki most érkezvén, már Idát nem lel.

KELENDY. Mi közöm Emmi húgodhoz, én őt nem ismerem s ismerni sem akarom. Idát add elő, ha élted kedves.

VILMOS. Ida az én feleségem, a karkötő is az övé, melyet elragadtál — te lappangtál körül, hol van? szólj!

KELENDY. Ez mind puszta örv, ő mondá, hogy szabad, s neki hiszek; te megcsaltál, azért fegyver válaszsz a ügyünket.

VILMOS. Fegyver! fegyver! mindjárt hozok. (*Az jobb ajtó felé megy*.)

ERÉNYI (*útját állja*). Lassan, fiú, lassan! én ezt nem szenvedem. — Lássátok barátim! minek akartok vért ontani? az ilyen dolgot viadal nehezíti, a sebet nagyítja, a sorsot terheli — (*hol egyiket, hol a másikat vonogatja az ajtótól*.) Édes kedves fiam! ne verekedjete! én agyon búsulnám magamat, ha egyiketeket baj érné! (*Félre*.) Bár csak nyakokat törnék.

KELENDY. Eh minek a sok szó! hadd hozzon fegyvert, vért kíván ily cselekedet.

VILMOS. Vért! vért! (*Berohan az ajtón, Ida kilép*.) Ida! Ida!

ERÉNYI. Ezer vilám! mi ez? Ida!

*Emmi* (előjön).

EMMI. Minő zaj? mi történt!

KELENDY (*Emmihez*). Ida! kegyed itt? tehát —

EMMI. Emmi nevem; báró úr! Vilmos bátyám vezetett ide.

KELENDY. Ah minő tévedés! Vilmos! egyetlen barátom!

ERÉNYI (*magában*). Most valóságosan kezd fejem fájni.

EMMI (*Erényit félre rejtve*). Édes bátyám! Rózsa húgom a

függőt visszaküldi és Ida nevet vesz magára, a nénikét pedig tessék bennem szemlélni.

ERÉNYI (*nagy haragban*). Minő átkozott állapot! hogy mertetek bátyáttal így játszani? Ezer menykő! ezért adóztok.

EMMI. Nem szólunk —

KELENDY. Hát ez a karkötő!

IDA. Enyém.

KELENDY. Engedelmet kérek! (*Emmihez*) azt véltem kegyedé; azonban ha érdemet szerezhettek, szebb és örök kötelék fűzzön kegyedhez.

VILMOS. Én vakként állok a feltűnő napnál — Ida! Emmi! meg nem foghatom.

IDA. Mindezt nagylelkű bátyádnak köszönjük; ő titkon ide hozott, téged kegyelmesen meglepni akarván. Emmi mindent tudott.

VILMOS. Édes bátyám! vegye forró hálámat.

ERÉNYI (*félre*). Ez okos asszony, lega!ább tekintetemet kéméli. (*Vilmoshoz*.) Lásd fiú! nem vagyok én kemény, szívtelen ember; oh én is tudok érzeni, lám mit cselekedtem! (*Magában*.) A boszúság majd szétpattant, de mit tegyek? Késő harag kész nevetség. (*Kiterjeszti karját erőltetett örömmel*.) Gyermekek! jertek hát szívemhez! (*Mindnyájan reá borúlnak*.)

(*A kárpit lefordul.*)





# **Hűség Próbája.**

VÍGJÁTÉK EGY FELVONÁSBAN.

(1827.)

## SZEMÉLYEK.

MÁTYÁS KIRÁLY.

UPOR LÁSZLÓ, főispán.

VIDOR, udvari bolond.

SÁFÁR.

MÁRTA, ennek leánya.

BARTÓK, ménesmester.

ENDRE, ennek fia.

SZOLGA.

Királyi kíséret. Cselédek.

A dolog történik egy koronajószágon.

Szabad vidék.

*Király, Upor, Vidor és a kíséret.*

UPOR. A mit itten lát, felséges uram! fel ama sötét ormig, mind a korona jószágga.

KIRÁLY. Ez szép magyar földünknek egyik tája, melyet nem láttam még; valóban kies vidék! mily erdős hegyek övedzik körül, mintha védenék a hullámozó vetéseket.

UPOR. Oly kellemes mint hasznos.

VIDOR. Csak egy hía —

UPOR. S mi lenne az?

VIDOR. Hogy nem enyém, azért úgy nézem, mint a szép leányt, ki rám mosolyog és mást csókol meg.

*Szolga (jő).*

KIRÁLY. Hová földi?

SZOLGA. Völgyesre, oda, honnan az első torony fehérlik előnkbe; itt voltam a szomszéd faluban számvevő uramnál, különféle csemegét vittem neki.

KIRÁLY. Kit szolgálsz?

SZOLGA. Igazság szerint a királyt kellene szolgálnom, de itt a sáfár az úr.

KIRÁLY. O csak felvigyáz, s általa a királyt szolgálod.

SZOLGA. Mindegy bíz énnekem, soká úgy se győzöm, mert a sok lótás-futásnak koplalás a bére.

KIRÁLY. Hogyhogy? tehát hiányt szenvedtek? azt nem kívánja az uraság. Mért nem folyamodtok hozzája?

SZOLGA. A szegény ember, mintsem hasztalan költekezzeék Budára, inkább máshová szegődik; itt pedig a sáfár mindenek, ő mondja: minden rendén van, s a mi rendetlen, ahhoz senkinek semmi köze.

KIRÁLY. Mondd a sáfárnak, maradna otthon, két útas szól be hozzá, és készíttessen az uraság költségére mentől előbb ebédet.

SZOLGA. Jól van. (*Mentiben.*) Ezek is olyan czimborák lesznek. (*El.*)

KIRÁLY. Ezen vád útamat késleti, önmagam vizsgálom meg a dolog mivoltát, de adjatok közönséges köntöst, hogy ismeretlen maradhassak. (*Int, egyik a kíséretből más köntöst ad reá.*) Upor főispánom! kíséretemet telepítse le a közel erdőben, várjanak ott további üzenetig, kegyedet pedig a harangszóra elvárom a sáfárháznál. (*Upor el a kísérettel.*)

VIDOR. Hát én, komám?

KIRÁLY. Te a kíséretnél maradsz.

VIDOR. Hát az ebéd, komám?

KIRÁLY. Hagyj magamra. — Minő szép ménest terelnek erre! nemes lovak. Hah! két csikó száguldoz előre, gyönyörű állatok!

egy öreg, nyargal a ménes közt, most erre tart — leszáll (*int kifelé*). Úgy tetszik megértett.

VIDOR. Én az ebéd miatt mindig a választ lesem —

KIRÁLY. Csak te menj a kísérethez, majd ott meghallod.

VIDOR (*magában*). Az annyit tesz: a nap lesz szakácsod, a levegő ételed. Jó fogás nyúlánkká húzni a köpczös termetet; de azért is mint bolond megboszúlom magamat s mint okos megeszem a rendelt ebédet. Nem bánom ha kalodába zárat is, inkább jól lakva búsulni, mint éhesen tánczolni. Lóra Vidor! s egyenest a toronynak. (*El.*)

*Bartók (jő).*

BARTÓK. Ha jól láttam, intett kegyelmed?

KIRÁLY. Titkos szólásom volna kenddel: kié az a ménes, melyet imént zavart?

BARTÓK. A királyé. Én vagyok a ménesmester. Még dicső fővezérünk Hunyadi János rendelt ide; ő jól ismerte ezt a ménest s többször is választott innen paripákat.

KIRÁLY. Katona volt kend? ez a kardbélyeg homlokán gyanít-tatja velem.

BARTÓK. Az bíz uram, pedig lovas; Erdélyben vagdaltak meg; most itt élek lovaimmal s a kardforgatást ily fiatalokra bízom mint kegyelmed.

KIRÁLY. Csapjunk fel! a lovat én is szeretem s ha szépet jól szerezhetek, attól se költséget, se fáradságot nem sajnálok, értek is hozzá; messziről láttam két pej csikót —

BARTÓK. Úgy-e? szépek is azok! de majd csak esztendő múlva látná kegyelmed; engem úgyse! sugar vitézt rájuk s kicsúfolják rajtok a villámot.

KIRÁLY. Kenddel én jó alkút tennék, azért is híttam félre; nem adná el nekem azt a pár csikót?

BARTÓK. Ej farkas-rúgta! nem hallotta kegyelmed, hogy a ménes a királyé?

KIRÁLY. Azért meg nem szegényül; az okos onnan vesz, hol sok van.

BARTÓK. Minek tartasz fiú? gazság nem okosság érted?

KIRÁLY. Hisz egy pár ló nem mind a világ! én messze hajtom őket, s kend nyugodt lehet minden bal következés iránt.

BARTÓK. Jobban megnyugszom én becsületemben, mint hamis nyereségben, mely úgy is a gonoszé.

KIRÁLY. Lássá kend, a sáfár egészen más ember, én úgy hallom —

BARTÓK. Semmi gondom rá; ki mint vet, úgy arat; én kötelességemet tudom. máséba nem avatkozom s vége! most tángulj.

KIRÁLY. Én jól megfizetem kendet — tán csak van annyi esze —

BARTÓK. Ej farkas-rugta fia, most lódulj! mert engem úgy se! fokosommal égszínűvé döngetem hátadat.

KIRÁLY (*félre*). Dúrva, de hív! — Csak ne haragudjék kend?

BARTÓK. Nem mégysz? — (*Fokosát veszi.*)

KIRÁLY. Ha így van, kénytelenleníttetem a csatamezőt elhagyni. Jó öreg, hogy híják kendet?

BARTÓK. Semmi közöd hozzá.

KIRÁLY. Úgy! hát isten velünk, még látjuk egymást. — Tiszta arany vasba foglalva. (El.)

BARTÓK (egyedül). Boszúság! meg mindig boszúság. Fiam is megbódult, szerelmes, úntalan meláz, semmi hasznát sem vehetem. Hisz igaz! most ideje, s a leány szép, jó, csak atyja volna derekabb; azonban mégis szólok vele. (El.)

Sáfár szobája, közép s két mellék ajtóval.

SÁFÁR (rovásokat tartva kezében). Öt, tíz, tizenöt — úgy, tizenöt verem tavali tiszta búza, egy romlott; árpa, zab fogytán. — Előre számolok, tán a jószágot nézik: miattam jöhetnek, én vagyok a tükrös s azt látják, a mit mutatok. (A bal ajtót kinyitja.) Hej Márta! csak süss, főzz! Márta, nem hallasz?

MÁRTA (kívül). Ah istenem! istenem!

SÁFÁR. Mi baj?

MÁRTA. Majd minden levesem kifutott.

SÁFÁR. Megint másutt jár az eszed? a drága étel! köszönd, hogy az uraság fizeti; mit ácsorogtál ismét az ablaknál? tán Bartók fiára —

MÁRTA. Be eltalálja édes apám! valóban most nyargalt erre szilaj paripán; csak látta volna, hogy ült rajta! a ló mindig ágaszkodott, ugrált, de ő mégis szemeivel mindig rajtam csüggött.

SÁFÁR. Már mondtam, azzal semmi sem lesz; most nem bánom, adhatsz neki egy kis reményt, mert atyjával alkudni akarok; de szívedet neki ne merészed adni; én azt számvevő uramnak ígértem.

MÁRTA. Mentsen isten attól! csúnya ember az s azonfelül öreg.

SÁFÁR. De bezzeg asszonygyá tesz ám, minden ember süvegelni fog —

MÁRTA. És sajnálni.

SÁFÁR. Te gyermek vagy, nem érted, azért bízz reám mindent. Most kinézek, nem jönnek-e a vendégek? te addig sürögj itt benn, végezd dolgodat, nógasd a cselédet. (El.)

MÁRTA (egyedül). Ah mennyi gond! az a kopasz számvevő, dehogy mennék hozzá! aztán a leves, meg az az Endre; dél is közelget, teríteni is kellene! (Asztalt terít s énekel.)

Minap a kertben jártam  
S egy szép rozsát találtam;  
A szép rózsza könnyezett,  
Kérde: mi bút érezett?  
Őt a hajnal rászedte,  
Bimbóból kifejtette;  
Délben jöttek a lepkek,  
De csak szagát keresték:

Végre az est ráakadt,  
S attól csak könnye maradt.  
Hej szép rózsza! szívedbe  
Több csapodárt ne végy be!

*Endre (jő a bal ajtón).*

ENDRE. Márta! édes kedves fülmilém!

MÁRTA. Be megijedtem! honnan így egyszerre?

ENDRE. Atyád kiment, én meg beszöktem, pedig az ablakon.

MÁRTA. Istentelen! ha meglátott valaki.

ENDRE. Azt véli, hogy szeretjük egymást, s az igaz Márta! én apámmal szoltam, ő is szólni fog.

MÁRTA. Mi haszna? apám nem tart velünk.

ENDRE. Oh csak ő apád ne volna! azt mondanám, hogy kapzsi, fősvény ember —

MÁRTA. Huh! mindig csak a csúnya számvevőt emlegeti, pedig utálok mint a halált; már alig tipeg, mégis szerelmes.

ENDRE. Képe olyan, mint az aszalt szilva, tagjai pedig úgy állnak, mintha hozzá lennének férczelve, inkább illenék ő seregély-ijesztő váznak a szőlőbe, mint leány ölébe; de ahoz mi is szólnunk ám.

MÁRTA. Már én eleget szoltam; de apám azzal vígasztal, hogy nem soká él s én gazdag özvegy maradok.

ENDRE. Nem — abból semmi se lesz, s ha másképp nem ejt-hetem módját, a fekete sereg közé állok; úgy is hallom, megint háború lesz: majd levágok néhány törököt, aztán jövök s elveszlek.

MÁRTA. Abból se lesz semmi! hát ha oda maradsz, akkor én itt holtra epekedjem? Azért legjobb lesz tűrni és várni. Endre! tudod, hogy idegen vendégeket jelentettek?

ENDRE. Épen jól! lásd Márta, míg azok itt mulatoznak, kicsúszhatnak a ligetbe, tudod már hová —

MÁRTA. Úgy ám, ha nem lennél csíntalan.

ENDRE. Megelégszem, ha egyebet nem mondasz is, csak hogy szeretsz.

MÁRTA. Mást semmit? hisz azt úntalan mondom. Halld! kívülről szó hangzik! jer, jer! *(El bal felől.)*

*Sáfár jő Bartókkal.*

SÁFÁR. Valóban újság! mi hozta ma kelmedet hozzám? már alig tudom idejét, hogy ennyire megalázta magát.

BARTÓK. Hallja kegyelmed! én mint öreg katona nem szeretek sokat oltározni, egyenesen kimondom; fiam szereti kegyelmed leányát, a fiú ép, jó, egészséges, egyetlenem, van háza, lova; azért ha kegyelmed nem ellenzi, hadd bírják egymást.

SÁFÁR. Nagy becsület — részemről nincs is kifogás, de leányom aligha fog akarni.

BARTÓK. Ej galamb-hordta leánya! ha nem akarna, nem bokrátná úgy fel süvegét, nem égne össze szemök, mintha két csillag kapna egybe; én mondom kegyelmednek, elmegy.

SÁFÁR. De mikor én ellenkezőt tudok —

MÁRTA (*bedugja fejét a bal ajtón*). Követem édes apám! Bartók szomszéd igen igen bölcsen szóltott.

SÁFÁR. Ki kérdezett? nincs más dolgod mint hallgatózni?

BARTÓK. Lásza kegyelmed! hamar bölcsesé lesz az ember, ha eltalálja a dolog bibéjét.

SÁFÁR. Az ifjúság gyarló; kegyed fia se híres a hűségben, úgy hallom mindenütt csapja a levét.

ENDRE (*kidugja fejét a bal ajtón*). Követem sáfár uramat! ez írtóztató hazugság! (*Kijő. Márta tartóztatja.*) Eh mi! nekem ezt senki ne mondja.

SÁFÁR. Hát ti mit csináltok együtt? el egymástól! én ezt nem szenvedem.

BARTÓK. Hehe! én úgy látom: idő lesz az áldásra.

SÁFÁR. Márta takarodj! (*Márta el.*) Te is Endre! még csak ez hibázott.

ENDRE. Megyek uram, de bezzeg nem illik ám valakit háta megett rágalmazni; de nem csoda, ki egy töpörödött vén zsugorinak jó leányát elharácsolni kész, attól minden kitelik; érti kegyelmed! (*El.*)

BARTÓK. Lánczos lobogós! ugyan neki vág a fiú; de úgy kell! (*Mellét veregeti.*) Itt verjen igazán, különben az egész férfi nem ér egy fakardot. Nos sáfár! mi szándéka kegyelmednek, igen vagy nem?

SÁFÁR. Hisz nem oly sürgetős, különben is, előbb hogyszem véggép a dologba ereszkédném, kelmedtől is áldozatot várok.

BARTÓK. Ha kitelik tőlem, szívesen.

SÁFÁR. Lovaim elvénhedtek —

BARTÓK. Csekélység, van nékem néhány jó lovam.

SÁFÁR. Nem kívánom kelmedét; de minap, hogy a ménes körül jártam, két pej csikó tűnt szemembe —

BARTÓK. Hagyjuk azokat, úgyis elébb már valami lócsiszár annyira felboszantott miattok.

SÁFÁR. Ha azokat beköttetné hozzám kelmed.

BARTÓK. Mint érti kegyelmed?

SÁFÁR. Vagy ha gondolja kelmed, tovább küldeném, míg felnőnek; kelmednek ezer módja van azt minden lárma nélkül végbe hajtani; a lovak elvesztek, ellopattak s így kimaradtak a számadásból, én mint becsületes ember hallgatok s még a számvévő szemét is magamra vállalom. Oh barátom! szemesé a játék, vaké az alamizsna; kelmed ménesmester. én sáfár; ha egyet értünk: miénk a tejfel, az uraságé a savó.

BARTÓK. Kend rosszabb az éjjeli rablónál, s ha derék leányát nem tekinteném —

SÁFÁR. Azt tekintheti kelmed, mért nem visz üres ládát — tekintse kelmed fiát is.

BARTÓK. De becsületesemet értük nem koczkáztatom.

SÁFÁR. Becsület! arany füst, hiú csöngés az éhséget elűzni.

BARTÓK. Kend alacsony vérnadály! szót se többet, mert

engem úgyse — megpántolom a kend emberségét — nekem ily ajánlást —

SÁFÁR (*félre*). Tökfejű! (*Színlett egykedvűséggel*.) Ne oly tüzesen Bartók szomszéd, csak hűségét akartam próbálni, de látom kelmed szinte oly hív mint én.

BARTÓK. Ej ej próbálni! kend hív mint az ördög a jó lélekhez. Tartsa meg kend leányát! szánom hogy kendé; s ha máskor hűséget akar kend próbálni, mossa előbb tisztára magát. Úgy la! megmondtam a mit mondtam. (*El.*)

SÁFÁR. Istállóí bölesesség! bánom, hogy megnyíltam; de semmi, úgy is csak négyszem közt történt. (*Márta jő, szemeit kötényével eltakarva*.) Hát mi baj megint? tán a konyha füstölög?

MÁRTA. Füstölög bíz az én fejem — ugyan lehordták édes apámat.

SÁFÁR. Megint hallgatóztál? de ha tetted, tudd ezentúl mihez tartani magadat. Te nem léssz Endréné. Ha még is gazdag volna, az ember sokat elnézne; de hozzám képest szegény mint a bőjti dudás.

MÁRTA. De becsületes ember.

SÁFÁR. Hallottál valamit? pimasz! mit tudsz te hozzá? nem hiába anyádra ütöttél, az is csupa erkölcs mellett, ha én nem ellenzem, üres koldus táskát szerzett volna. De ilyen a leány! ha viszik is baj, ha nem viszik még nagyobb baj s így mindig bajt hoz s pénzt visz ki a házból.

*Vidor (jő).*

VIDOR. Jó napot, vagy inkább hús napot! mert ott künn a nap anyira süt, hogy a kinek sütni valója van, árnyékot keres. Szép leány s terített asztal, ha meg nem elégszem, tele vagyok dicsőséggel. Kend a sáfár?

SÁFÁR. Igen is.

MÁRTA. Édes apám! ez valami nagy, nagy úr, ugyan cifra.

SÁFÁR. Csak egyedül méltóztatott érkezni?

VIDOR. En és lovam; jó állat! csak hogy nem tud maga abrakot kérni, különben kihívná kendet.

SÁFÁR. Értem uram! mindjárt teszek rendelőst (*El.*)

VIDOR. Üdvözlegety violám! érzem, a konyhából illatozol felém. Jer közelebb, ne higgy ha hízelkedem, de hogy csinos vagy, az igaz; jer kis húgom! ha néném volnál, úgy se hívnálak.

MÁRTA. Ej ha nekem ilyen bátyám volna!

VIDOR. Ne kívánd, osztózod kellene, pedig minden osztály szívébe vagy pénzbe kerül. Valld meg: van-e szeretőd? ha nincs, álmosak itt az ifjak; ha te nem szeretsz, feküdjél le, hogy más ember békén alhassék.

MÁRTA. Ah én tudom azt leginkább!

VIDOR. Elhiszem, ti bírtok oly titkos tudományt, mely előbb érkezik az észnél, ne sóhajtozz, mert a tapasztalás ást utána. Tudod mi a háztartás? s mi az élet fejedelme? a gyomor: ennek a jelen hitvese, a fej szolgálja s a szív udvari bolondja, légy te papnéja.



*Sáfár (jő).*

SÁFÁR. A lóról gondoskodtam.

MÁRTA. Az ebéd kész, akár mindjárt tálaljak —

VIDOR. Jól beszélsz húgom, csak adj lábat szavadnak.

SÁFÁR. Mind jól lenne uram; de az ebéd két úrra volt parancsolva, tán várunk kellene.

VIDOR. Minek várni? ezzel csak magunkat lopjuk meg; csak a halál várjon és a hitelező. Siess húgom, én mint előljáró, elől-evő is leszek. (*Márta el.*)

SÁFÁR. Szabad tudnom, kit tisztetek házamban?

VIDOR. Én a király embere vagyok s a király az én emberem, névre magam vagyok az udvarnál, de társaimtól püzsög a világ. Kend szemfüles, vagy füles vak: nem látja kend, mily sötét az asztal? hol a bor? én inkább vízbe fulnék mint bort ne igyam! de pogány legyen ám, ne keresztelt.

SÁFÁR. Tüstént szolgálók. (*Magában.*) Előljáró, királyi ember! hm — hm — (*El.*)

VIDOR (*egyedül*). Ez a sáfár kótyavetyén szedte fel képét, vonásai úgy összevissza állnak, mint a cigány tanya; ha ez igaz ember, úgy az én emberismeretem se jobb képénél.

*Márta (ételt hoz).*

MÁRTA. Tessék!

VIDOR (*leül*). Kis tündér! nézz reám! Tékozló vagy ha estére mécses gyújtasz, mert ki szemeidnél nem lát, nem érdemel világot. Csak te főzz — ha férjed lesz, hasznát veszed, mert hidd el, az örömhét után minden érzés gyomorba megy által.

MÁRTA. A leves miatt bocsánatot kérek.

VIDOR. Semmi az, kevéssé ritka, de kozmás; csak hordj ételt, én az evésnél s a szerelemben gyűlölöm a sok szót. (*Márta el.*) Szegény a nyelv, hacsak ruha nem segíti, mint ezt magamról tapasztalom; okos bolond volt, ki először uraságát köntösére tűzte, mert egy fogással szívnek, hitnek s lábnak parancsol. (*Márta ételt hoz.*) Áldás reád húgom! oly férjet kívánok, ki ne füllentsen, ha azt mondja: hogy nem ismér bánatot; állhatatos legyen és mindig a te szemekkel lásson tégedet. (*Eszik.*)

MÁRTA. Kegyelmed bizonyosan nem szerelmes, mert oly vidám s oly jó ízűt eszik.

VIDOR. Ne hidd angyalbom! az én érzésem olyan, mint a sas, de csak akkor felleng, mikor jól lakott. Oh tudok én érzeni, teszem: ha szívéd oly kemény, mint ez a kappan, sajnálom azt, aki éretted lágyul. De hol marad apád? ha kötelességében is oly serény, mint a borhozásban, a haszonnak is ón lába lesz.

MÁRTA. Jó már.

SÁFÁR. Itt a bor.

VIDOR (*iszik*). Még vizes a fürdőtől, azért vélte kend: mentől később, annál kellőbb; de azt az ivó s szépeink nem hiszik.

SÁFÁR. Ha nem elég erős, az lehet oka, hogy szüretkor igen nagy felhűszakadás volt.

VIDOR. Kend a felhőkből szedi okait; én azt javaslom: tanítsa kend a lemondás erkölcsét; de egy pohár csak kóstoló. *(Iszik.)*

MÁRTA. Egészségére váljék.

VIDOR. Ha közel hozzád beteg nem leszek, nincs egészségem; gyújts rám szemeddel, read köszöntök: élj hosszú életet és rövid éjekeket, ne kíméld a bort, de szeress vízvót! *(Iszik.)* Úgy! a sültnek most csak ára van még hátra.

SÁFÁR. Hisz az uraság költségére tetszett parancsolni —

VIDOR. Igen! kend okos ha nem gondolkodik; azonban ha én ezt a napot meg nem fizetem, a király szeszélye jobb, mint a kend hűsége.

SÁFÁR *(félre)*. Király — hűség — ez feszeget valamit.

MÁRTA. Hát ismeri kegyelmed a királyt?

VIDOR. Ő engem szeret, mint az igazságot, én őt komázom s ha vasba nem bűvik, velem rostálja udvarát.

SÁFÁR. Szabad tudnom, mi vezette nagyságodat e tájra?

VIDOR. A budai szél s elszegődött akaratom. Miért? az kitetszik azon okból, a mi ide hozott, az pedig azért titok, mivel itt vagyok.

MÁRTA. Édes apám, ha ebből nálamnál többet nem értett, nem sokat tud. *(Vidorhoz.)* Ugyan beszéljen kegyelmed —

SÁFÁR *(titkosan)*. Nagyságold! nem hallád, hogy a királyt komázza.

MÁRTA. Beszéljen nagyságod valamit a királyról.

VIDOR. Mondd meg nekem: benézhetsz-e a napba?

MÁRTA. Elvész szemem fénye.

VIDOR. Hát különben mit tudsz felőle?

MÁRTA. A mit minden ember, tudniillik: kel, világft és lenyugszik.

VIDOR. Ilyen a király, hold a királyné — te pedig gyönyörű mákvirág! ki soha sincs egyedül, ha tükre nála van s társai közt mindig egyetlennek véli magát. Ha épen kíváncsi vagy, titkot mondok.

MÁRTA. Titkot! hallom már.

VIDOR. Alhatnám; mutassatok nyoszolyát, nehogy az éj megesaljon; mert az álmatlanság hideget hoz, s az én természetem se bűjti, se téli.

SÁFÁR *(a jobb ajtóra mutat)*. Itt egy csendes kamara —

MÁRTA. Hol én szoktam hálni.

VIDOR. De álmaidat nem használhatom.

MÁRTA. Vezesse édes apám, én állok bemenni.

SÁFÁR. Csak menj! *(titkosan)* Ő a királyt komázza, különben is az álmos előljárót nem lehet eléggé becsülni.

VIDOR. Vezess hűgom! *(El jobbra Mártával.)*

SÁFÁR *(egyedül)*. Valjon mit akar ez a budai szél? tán besúgtak neki valamit? de úgy látszik a dolog nem igen érdekli. Akármint van, ez nem veszedelmes! ezt kijátszom, mert délben éhes, délután rest, este szomjas, éjjel alszik s így nem lát hasán túl.

*Szolga* (nagy robajjal berohan).

SZOLGA. Csak ide tessék jőni, itt a sáfár.

SÁFÁR. Lassan! ne kiálts.

SZOLGA. Ide, ide uram!

SÁFÁR. Ne lármázz, mert kifúrom tüdődet.

*Upor* (jő).

UPOR. Lovamnak viseld gondját, de nyeregben hagyd.

SZOLGA. Értem uram. (*El.*)

UPOR. Nem érkezett még ide egy úr?

SÁFÁR. Itt alszik a kamrában, azért kérem, lassacskán tessék szólni.

UPOR. Alszik?

SÁFÁR. Igen, jól evett, ivott, aztán lepihent; egy áldott vidám kedvű úr.

UPOR. Vidám kedvű? így hát tiszta az ég.

SÁFÁR. Tán kegyelmed a másik bejelentett vendég?

UPOR. Eltalálta kend.

*Márta* (a kamrából jő).

MÁRTA (*magában*). Be haragszom én arra az emberre! eleintén oly nyájasan czirógatott, de mikor felbátorodva megvallám szerelmemet s pártfogását kértem, szörnyűt ástott és elaludt.

SÁFÁR. Nos édes leányom! nyugszik vendégünk?

MÁRTA. Ott szuszog, akár ide hallja édes apám.

UPOR. Te vigyáztál reá szép leányka? azt jól cselekedted, tudom meg is jutalmaz.

MÁRTA. Az? kötve hiszem; mindig ő beszél, s ha más valamit szól, egyet ást. (*Magában.*) Endrém eddig vár — hozzá szököm, bezzeg nem alszik ő — (*ellapang*).

SÁFÁR. Nem is tudom minek köszönjem ezen szerencsét, hogy ma ily úri látogatókat nyerék; a másik úr ugyan magát királyi embernek vallá, de szándékát az ebédén kívül nem közlé.

UPOR. Jele, hogy oka van czélját halasztani; azért várjuk be tetszését.

SÁFÁR. Én örömet vártam volna az ebédvel, de az az úr unszolt.

UPOR. Jól történt.

SÁFÁR. De újra teszek rendelést — (*félre*) csupa titkolódás! Hé Márta! hol az a rossz leány? Engedelmet! mindjárt szolgálók. (*El.*)

UPOR (*egyedül*). A király pihenni dőlt nagyon el kellett fáradnia, mert különben nem szokása; bizonyosan semmit se lett figyelmére méltót, különben tüzes lelke ébren tartaná. Magam is hát neki ülök a maradéknak — az éhség csak úgy veszi, mint éri. (*Az asztalhoz ül s eszik.*)

*Király* (jő).

KIRÁLY. Már a munkában, főispán?

UPOR (*felugrik*). Ezerszer bocsánatot felséges uram! nem vettem észre kijöttét.

KIRÁLY. Tán nekem is lett volna jussom e mai ebédhez? ily türetlenséget csak a legnagyobb éhség menthet.

UPOR. Tán szavam ébreszté fel királyomat?

KIRÁLY. Mi nem értjük egymást, én ebédre jöttem —

UPOR. Igen, hisz elvégezte már felséged — váljék javára!

KIRÁLY. Ily kíváнат a maradékhoz —

UPOR. Kérem alázatosan, én ültem a maradékhoz, míg felséged ott a kamrában nyugodott; maga mondá a sáfár.

KIRÁLY. Én ott a kamrában? itt tehát idegen lakozott helyetünk. — Lássuk, ki orzá el ebédünket! (*Benéz a jobb ajtón.*) Valóban! itt fekszik elterülve — Vidor a zsákmányló. — Mit tegyünk? a bolond megelőzött, én úgy tartom, legjobb lesz az okos türelméhez folyamodnunk, míg újra főznek. A szerencsétlenség nem nagy, de azért adózik — úgy! már fellelém a módot — most hadd nyugodjék. (*Beteszi a7 ajtót.*)

UPOR. Ha felséged derűtségét szabad magyaráznom, titkos vizsgálata nem volt sikeretlen.

KIRÁLY. Sok írtani való gazt lelék, de ritka gyöngyöt is, s az szép tulajdona a jónak, hogy a kelletlen benyomást eltörli. Szerelmet is lelék s mint futólag láthatám, tiszta alakban, de nem boldogan.

*Sáfár (jő).*

SÁFÁR. Mártha! hol kószál az a leány, sehol se lelem.

KIRÁLY (*titkon Uporhoz*). Ezzel magam akarok szólni — e mai napot itt töltjük, azért kíséretem is ide szállhat (*Upor el*).

SÁFÁR. Hát ez micsoda megint? külseje nem sokat mutat.

KIRÁLY. Kend a sáfár?

SÁFÁR. Igen! nyughatatlanságomról is megismerheti kegyelmed tisztemet, mert alig tudom hol áll fejem.

KIRÁLY. Az tűrhető, csak a szív legyen tiszta.

SÁFÁR. Abban nincs hiány. (*Félre.*) Hogy rám mered, mintha lelkemet akarná kinézni. — Mit néz kegyelmed oly élesen?

KIRÁLY. Mert az imént mondott iránt sokan ellenkezőt vitatnak.

SÁFÁR. Rágalmazás uram, irigység!

KIRÁLY. Most idő lesz megmutatni. Tudja kend, ki fekszik ott a kamrában?

SÁFÁR. Nos? tán csak nem lesz valami csoda.

KIRÁLY. A király!

SÁFÁR. Nagy isten! a király?

KIRÁLY. Igen, igen, a király!

SÁFÁR. Lehetetlen, hisz ő felségét karcsúnak hallottam híreszteltetni — ez pedig nehéz, vastag —

KIRÁLY. Én biztos vagyok, kit szerteküld vizsgálódní: rendén van-e minden; de a mit kend iránt jelentenem kell uramnak, nem igen kellemes.

SÁFÁR. Csalfa vádolás! minő meglepés — mikor mondom, én kész vagyok számadásra — oh nálam az uraság minden jószága pontig feljegyezve áll.

KIRÁLY. De az itt a bökkenő, a mi nincs feljegyezve. Kend a cselédeket csalja, fizetésöket elhúzza s ezen igazságtalan tettét a felelősségre hártja. Kend az uraság vermeit olesón összevett dohos eseléssel tölti s a jót mint sajátját elsikkasztja.

SÁFÁR. Hamis vád uram! az emberek irigységből árúlkodnak, mivel az isten szorgalmamat megáldá; mind hamis vád.

KIRÁLY. Vannak hiteles tanúim —

SÁFÁR. S azt mind jelenteni fogja nagy uram? mind?

KIRÁLY. Kötelességem.

SÁFÁR. Úgy, tehát biztos, tudom ily meghitt emberét a király jól fizeti.

KIRÁLY. Jövedelmem volna, de mégis minduntalan kifogyok a pénzből, mert nem nyughatom, ha nem foly a nép közé.

SÁFÁR. Szép tulajdon! áldott szív! hát most ha merem kérdezni, hogy áll az erszény?

KIRÁLY. Középszerűen; ha több volna, nem ártana.

SÁFÁR. Kár! ily derék úrnak mindig bőségben kellene ragyogni. Szabad alázatosan kegyedhez folyamodnom? Az ember gyarló, de koránt sem oly nagyon mint a hír esevegi. Oh én ártatlan vagyok; de mégis egyedül béke miatt a kelletlen nyomozást örömetest elkerülném — tudok én áldozni, a hol szükségés.

KIRÁLY. Értem kendet; de a vádat egészen elnyomni nem lenne tanácsos, mert a király szeme jó; tán más valakire lehetne hártani.

SÁFÁR. Oh könnyen uram! az uradalni számvevő előbbkelő; neki kellene mindenre ügyelni, számot venni; de csak önhasznát vadászsza; higgye el jó uram! ha van is bennem valami kisedd hiba, az is tőle ragadt rám.

KIRÁLY. Tudom, a rossz példa — hát ő osztozik a ragado-mányban?

SÁFÁR. Mindent magának tart, a levegőt is eldugná mástól; azonban nagy szorgalommal néhány körmöczit mégis félre tettem — köteles tiszteletből ha merném ajánlani — majd ha ő felsége felébred, előhozom a kamrából.

*Upor (jó).*

UPOR. Minden megtörtént. *(A kamrában nagy zörrenés.)*

SÁFÁR. Nagy isten! mi történt? *(Kinyitja a kamraajtót.)* Jaj nekünk! szörnyűség! ő felsége összedült az ágygyal.

*Vidor (kijő).*

VIDOR. Hogy a bíró temesse el azt, a ki egy szűznek ily gyöngé ágyat csinált; ha földön akarunk hálai, nem kell mester-ember; azután méhkas ez, nem ház —

KIRÁLY. Felséges uram!

VIDOR. Úgy tehát még homályban a nap.

SÁFÁR *(Vidor elé tērdel)*. Bocsanatot felséges uram! hogy eleintén mindjárt elnulasztám a köteles tiszteletet; elzúvva borúlok kegyes színe elébe; hol volt szemem, hogy e dicső arcban s felséges természetben a nagy királyt meg nem ismértem?

VIDOR. Helyesen földi! kölcsönözd szemedet egy szép leánynak, te pedig légy udvarnokká, s ha az asszonyok mézes nyelvéért polczra nem ültetnek, megtért a világ és telész bolonddá. Kelj fel Sáfár? mi azt parancsoljuk! Mint vagytok híveim? mi nagyon örvendünk látástokon s azt óhajtjuk, ti is örüljetek.

KIRÁLY. Távozzék kend, sáfár, tán ő felsége szólni akar velünk.

SÁFÁR (*félre*). Alig várja az ígért aranyokat — ez az én emberem!

VIDOR. Szólásunk nincs, de méltán neheztelünk, hogy azt a derék jó Vidort ridegen a gyepen hagyatátok a természet édes ölében sanyarú éhséggel küszködni s ott versenyt sóhajtozni a déli haranggal. (*Int, a sáfár a kamrába megy.*) Nos komám! nem dicsérsz?

KIRÁLY. Halld Vidor, én nyolcz napra börtönbe záratlak.

VIDOR. Jól teszed komám! legalább unalmamban meghíszom, a sok lézengés úgy is elsorvaszt.

KIRÁLY. Vízre, kenyérre ítéllek.

VIDOR. Ne tedd komám, dicsőségeddel játszol.

KIRÁLY. Szeretném tudni miért?

VIDOR. Lásd, majd melancholia lep meg s én bús versekben nyögöm el történetemet, s a késő ivadék a helyett hogy téged magasztalna, majd engem sirat.

KIRÁLY. Azonban egy dolgot bízik rád, ha azt elvégzed, ment léssz minden büntetéstől.

VIDOR (*Úporhoz*). Te okos ember vagy, szólj: mi az én hivatalom?

UPOR. Mulattatás hivatalod, fizetésed nevetség.

VIDOR. Fizesd ki komámat, mert engem mulat; dolgot bízik reám, én pedig azt tartom: inkább lyukba mint jégre.

KIRÁLY. Hozzád illő dolgot bízik reád. Itt a kert melletti ligetben egy pár szerelmest lelek; szedd össze magadat s próbáld meg a leány hűségét.

VIDOR. Tehát vásárt üssek szívemből? jól van komám, én oda állok, s ha a leány képetem holdnak nem nézi, jobb a szeme, mint a te feltételes kegyelmed.

KIRÁLY. Aztán vedd körül a ménesmestert s alkudjál ki tőle két pej csikót.

VIDOR. Ha mégis aranyszájú volnék, de nincs nagyobb bolond, mint a szegény kísértő, mert üres szavára bottal felelnék.

KIRÁLY. Itt egy teli erszény.

VIDOR. Úgy komám! sok ilyest és zsebembe teszem fél országodat. Tudod-e mi a rokonság és különbség az asszony és pénz között?

KIRÁLY. Mondd el.

VIDOR. Mindenik ad ékességet; mindenik szerez barátokat; mindenikre tolvajszem néz; mindenik eldugva legjobb; csak az a különbség: hogy a pénz kiadva használ, az asszony megnyerve kínoz; az akkor csöng ha elveted, emez ha tartod akkor lármáz;

amaz kemény, mégis segített, emez lágy, mégis megcsal; amaz régi bár, mégis kellő; ez ha nem friss, kettős kereszt. (El.)

UPOR. Rakoncátlan ficzkó! ma szeszélye tágas mezőt nyere.

KIRÁLY. Boldog ember, derűlten nézi a világot; sokszor igazat szól, de bolondul.

*Sáfár* (jő).

SÁFÁR. Elment ő felsége?

UPOR. A tájat szemlélni.

SÁFÁR (*félre vonja a királyt*). Itt uram egy pár arany — de hallgatást kérek; mi csak a számvevőt nyomjuk, és ha őt a király elcsapja, engem ajánljon kegyelmed helyébe — csak okosan.

KIRÁLY. Meglássuk. (*Uporhoz.*) Ezt kegyed figyelmére bízom; jutalom s büntetés követendi jelenlétünket: de ítélőszék derült kedvünket ne rontsa. Most menjünk Vidor után. (El.)

Pázsint a ligetben.

*Endre s Márta hárs alatt ülnek.*

MÁRTA. Hasztalan vígasztalsz, reményem búcsút vesz. Most a két öreg összezendült s apám még inkább gátolja frigyünket.

ENDRE. Csak te maradj hív, én katona leszek, a vitéz ember átugor minden gátot.

MÁRTA. Nézd az erdőt, mennél beljebb tekint az ember, annál sötétebb lesz; a te ezéod is csak oly szomorú kilátást nyújt.

ENDRE. De felettünk mosolyog a tiszta ég. Ne félj kedves! a hívnek ügyét jó isten vezérli.

MÁRTA. Lépteket hallok! a mi vendégünk — vonúl a sűrűbe.

ENDRE. Ha sétálni jött, utasítsd más felé. (El.)

*Vidor* (jő).

VIDOR. Hát te turbékolysz itt szép gerliczém? vad otthon, szelíd a sűrűben.

MÁRTA. Ah kegyelmed? vagy nem — nagyságos uram!

VIDOR. Pillants fel húgom, ne légy szomorú fűz, mely mindig magát szemléli; nézz szemembe s mondd meg, mit látsz benne? s ha elismered azt, olyat sóhajtok, hogy minden szarka és rigó elröppen fészkeiből.

MÁRTA. Mit lássak ily picziny szemben? legfeljebb oly bizonyos mámort, mely borálom után szokott mutatkozni.

VIDOR. Ha szememmel nem boldogúlok, te vagy oka, mert szívemet húztad oda, az pedig mócsing, nem világít.

MÁRTA. Endrémnek is ott ül szíve, de más lánggal is ég az felém.

*Király és Upor jönnek s félre megállnak.*

VIDOR. Ne hidd, az is csak olyan tűz, mint a rókaé, midőn a csirkét lesi. Én mondom neked; imént álmomban megjelentél; azóta ha rád gondolok, azt sóhajtom: ments meg uram az asszonytól! de ha így rád nézek, azt gondolom: asszony nélkül medvetáncz az élet, az ember duzzog, mozog, a szerelem mégis veri, mint engem most a sors te véled kínozt — pedig hidd el,

reám nézve a szerelem nem kis vesződség; én mondom neked! hűségdről is, leteszek, csak szeress!

MÁRTA. Én is imént vallám meg, hogy szeretek egy derék jó ifjút.

VIDOR. Gyermeksíp, mindig egy nótát fújsz, több hangja van az életnek, tán csak nem akarnál az ifjúnak felesége lenni?

MÁRTA. Akarnék bíz én tiszta szívemből.

VIDOR. Tehát nem szereted, mert így kötelességre készted, mely hidegít s az nem szerelem; gonddal terhelcd, mely fáraszt s az nem szerelem; bilincsbe szorítod, mely úntat s az nem szerelem; rossz szíved van.

MÁRTA. Csak nagy uramé volna jó; a helyett hogy így beszélne, inkább segítene rajtunk.

VIDOR. Jó szívből nem segíték — te az örvényt nem ismered, melyben kerengsz! lásd, a szerelem létra, mely piros felleghez van támasztva; alant rózsás, felfelé mindég nőnek a tüskék; a lépcsők így váltják egymást: látás — kívánat — figyelem — fortély — kéjzön — lomhaság — utálat — per — gyűlölség — megvetés — a létra lezuhan s itt a feledékenység — ez így megy fel, le s így a szerelem csak örökös cigánykerék. De én kivétel vagyok s mivel ezt magam mondom, azért elhiheted, ha akarod.

MÁRTA. Én mind ennek a felét se értem, hadd menjek haza. *(Menni akar.)*

VIDOR. Maradj hűgom s légy nyájas, ebben áll a ti fő eredetiségtetek. Adj foglalót érzetemre; tudod-e mi a csók?

MÁRTA. Még zavarba hoz — én nem felelek.

VIDOR. Lásd, a csók első szülöttje a szerelemnek s anyjával együtt öregszik el, jámbor vendég gyanánt koczog, de csakhamar elfoglalja az egész házat. Szeress gyöngyalak! s minthogy nehéz legény vagyok, ments meg a leomlástól; de egy csókot! ajkaid szépek, mintha egy tündérvölgyet két pipaacsombb őrzene —

ENDRE *(előrohan)*. De már nem tűrhetem! ily élemedett ember s még így dévajkodik, nem szégyenli magát kegyelmed?

VIDOR. Nem bíz én fiam, inkább hozzád illik, mert te bolond vagy, ha félted szeretődöt: én csupa ártatlanság, mivel hiszek neki — ki érdemesb reá? De jó fiú vagy, ne szúrj meg szemekkel, inkább tanuld meg ismérni az életet — csupa alkú s csere az, mindenik akar nyerni, s ha ki mit vesz, az másnak ráadásul szolgál, s így én is szeretődöt elviszem s nyugalmat adok helyette.

ENDRE. Én Mártámat tartom meg, kegyelmed pedig, ha el nem lábol, azt nyeri, a mit nem szeret.

VIDOR. Ej te bodzatörzsők, fejetlen fokosnyél, nem rettegsz haragomtól?

ENDRE. Nem bíz én potrohos gyapjúzsák! de mindjárt meg is szalasztom kegyelmedet egész becsülettel.

VIDOR. Azt ne tedd fiam! lásd rég hős volnék már, ha szaladni tudnék; de ne gondold hogy félek, mert nagy szívem van, kár hogy a békét szereti —

SÁFÁR *(kívül)*. Márta! Márta!

MÁRTA. Jaj! édes apám jó.

VIDOR. Jer szívemhez; én elég széles vagyok téged elrejthetni.



ENDRE. Ne oda Márta! én állok melletted. (*Márta Endré-hez megy.*)

*Sáfár (jő).*

SÁFÁR. Ah felséges uram!

VIDOR. Kend is itt van, megtestesült halálos bűn? Nos húgom, most tudod ki vagyok; kinek van bájosabb szeme, nekem-e vagy Endrének?

MÁRTA. Endrének, alázatosan követem.

SÁFÁR. Gyáva leány! mit beszélsz? hisz ő felsége szem-fényéhez még a nap is szennyes.

VIDOR (*a király és Uporhoz*). Híveim! jertek elő! megúntuk már a szerelmet! Mi kegyelmesen megpróbáltuk a leány hűségét, de mi ilyenét diadaltól már elszoktunk. (*Királyhoz*). Komám! ha szeretsz, ily dolgot többé ne bízz rám, úgy álltam itt, mint kap-pan a jérce mellett — aztán nincs hübb teremtmény az asz-szonynál, míg szüksége van reá.

MÁRTA (*Endréhez*). Oda vagyunk! ki hitte volna hogy ez a király? te őt gyapjúzsáknak híttad, most lakolsz.

ENDRE. Felséges uram! én megbántottam —

VIDOR. A mi áldott szívünk inkább felejt, mint büntet. Most odább megyünk. Mostoha idők járnak, vagy ebédért kétszer kell fáradni. (*El.*)

SÁFÁR. Márta! ez uraknak köszönd, hogy kemény kérdőre nem veszlek.

KIRÁLY. S mért ellenzi kend leánya szerelmét?

SÁFÁR. Csak — mivel — tudja nagy uram: az atya mindig nagyobb szerencsét vár, a leány meg mindig menne.

ENDRE. Mit hímez hámoz kegyelmed? uram! megmondom én őszintén: nekem nem akarja adni, mivel apámra, az öreg ménesmesterre haragszik; de a vén számvevőnek szánta, mivel az egy húron pendül vele.

KIRÁLY. És helyben hagyja apád szerelmedet?

ENDRE. Mért ne? édes apám tudja, mily jó leány Márta.

KIRÁLY. És te Márta?

MÁRTA. Ne pirítson rám kegyelmed? hisz ha nem szeretném Endrét, nem volnék itt — ugyan kérem, adjon kelmed szép szót apámnak — lássa minő durczásan néz.

UPOR. Boldog egyszerűség! ha ide nem tér a szerencse, nincs is e földön.

*Szolga (jő).*

SZOLGA. Sok úr és lándzsás érkezett hozzánk, a királyt keresik.

KIRÁLY. Vezesd ide őket. (*Szolga el.*)

SÁFÁR. Megjelentsem ő felségének?

KIRÁLY. Nem szükség. Márta! ha én neked egy fiatal sáfárt adnék férjül, azonfelül kitartanám menyegződet, lemondanál-e Endréről?

MÁRTA. Én nem akarok jobb szerencsét Endrénél.

SÁFÁR (*magában*). Mit nem tesz egy pár arany! ezt ugyan lekenyereztem, még leányomra is árasztja jóvoltát. (*Titkon Már-tához.*) Megöllek, ha igent nem felelsz!

MÁRTA. Nem — lehetetlen.

KIRÁLY. Hát kend sáfár, mit szól ehhez?

SÁFÁR. Oh én mindig kész vagyok az áldásra.

UPOR. Itt jön a kíséret. *(A kíséret fellép.)*

KIRÁLY. Endre! téged e jószágban sáfárságra emel királyod, kövesd atyádat hűségben s boldogítsd Mártát, kit reményilem atyja tőled meg nem tagad.

SÁFÁR *(magában)*. Ezer menykő, ha most el tudnék illani!

KIRÁLY. Jókor érkeztetek híveim! éppen most jutalmul a hűségnek boldog frigyet kötök.

SÁFÁR. Oh — oh! aláztatlan követem — *(félre)*. Oh én világ számara — mint nyakamra szóltam!

KIRÁLY. Kend sáfár, engem biztosává tett — az adott díj legyen Mártáé.

MÁRTA *(a király elé térdel)*. Kegyelmet apámnak felséges uram!

KIRÁLY. Ót mi czinkosival együtt szoros vizsgálat alá veszsüik s ha őt a megérdemlett tömlőcztől felmenti kegyelmünk, azt Márta, egyedül jobb lelkednek köszönheti. *(Int, Márta felkel, kívül nagy zaj.)*

UPOR. Minő zsibongás!

*Bartók több cseléddel Vidort kötve hozza.*

BARTÓK. Nos! mutasd meg hát, melyik a király? farkasrúgta fia! azt véled, pénzzel kiszúrhatod szememet? ha hazudtál, engem úgy se! gúzsba köttetlek, tudom másszor nem kísérted a becsületes embert.

VIDOR. Komám! ezt tedd tárnokoddá! ez majd fokossal írja a számvetést. Lelkemre mondom, egy erkölce van, de ugyan rá is veri az emberre.

BARTÓK. Papolj bízvást — éppen jó kedvemben leltél —

KIRÁLY. Mi baj öreg bajtárs?

BARTÓK. Te is itt vagy jó madár — lám követed —

UPOR. Ő felsége a király!

ENDRE. Az, az apám! én sáfár vagyok immár s Márta is enyém.

BARTÓK *(hüledéve lekapja süvegét)*. Tehát a kis Mátyás — ej farkasrúgta! mit szólnak? bakot lőttem, még pedig nagyot — hát csakugyan — a király! no hát bocsánatot *(elébe térdel)* — ej ej bocsánatot!

KIRÁLY. Meg van bocsátva jó ember! te, ki a sok romlott között magad tisztán szeplőtelenül megálltál, im hűségednek jutalma is legyen. Kelj fel mint szabad nemes, kard és szív álljon czímeredben, mely a késő időnek hírdesse érdemed. *(Bartók felkel.)*

VIDOR. A sok czeremónia közt kezem fáj, oldjátok fel! *(Feloldoztatik.)* Komám! kedvem volna búsulni.

KIRÁLY. A jó ebéd után ez legyen ozsonnád, de vígasztaljon a teli erszény.

VIDOR. Komám! arany pillantásod van. Most a pünkösdi királyból ismét bolond lesz — de *(a sáfárra mutat)* a hosszú kép mellett mosolygva áll a jámbor vídamság! Szép a világ ha zajlik is, éljen az élet!

*(A kárpit lefordul.)*

## TARTALOM.

—

	Lap
Kisfaludy Károly élete . . . . .	3
Első könyv: LYRAI KÖLTEMÉNYEK.	
A legszebb gyöngy. 1810. . . . .	13
Hadi ének Olaszországban. 1805. . . . .	13
A szerelem. 1810. . . . .	14
Végső óhajtás . . . . .	16
Elválás. 1811. . . . .	17
Eltökélet. 1817. . . . .	17
A kedves sírjánál. 1817. . . . .	18
E reményhez. 1809. tájáról . . . . .	18
A vándor. 1818. . . . .	19
A barátsághoz. 1817. . . . .	21
A nyugtató. 1821. . . . .	22
Élet és phantasia. 1821. . . . .	23
Honvág. 1822. . . . .	24
Szem hatalma. 1822. . . . .	26
Visegrád. 1823. . . . .	26
Epigrammák. 1822. . . . .	26
Vígasztaló dal. 1823. . . . .	27
A szellőhöz. 1823. . . . .	28
Tűnő életkor. 1823. . . . .	29
Vég part. 1823. . . . .	29
Mohács. Elegia. 1824. . . . .	29
Olaszországban. 1824. . . . .	31
Róza dala. 1824. . . . .	32
A csapodár. 1824. . . . .	32
Hűség. 1824. . . . .	32
Óhajtás. 1825. . . . .	32
Erzsébet. Elegia. . . . .	33
Pipadal. 1827. . . . .	35
Alkonyi dal. 1827. . . . .	35
Kedves tájamhoz. 1827. . . . .	36
Csalódás. 1828. . . . .	37
Egy szó. 1829. . . . .	37
Késő bú. 1829. . . . .	37

## Második könyv: NÉPDALOK.

Lap

1. Rákosi szántó a török alatt. 1828.	39
2. Husvét után két hete már . . . . .	30
3. Hej violám, szép violám . . . . .	40
4. Nézd a hegyek pipáznak . . . . .	40
5. A tiszának kies partján . . . . .	40
6. Vedd sarlódat édes kincsem . . . . .	40
7. Messze fénylik a Balaton . . . . .	41
8. Az én kincsem noha szegény . . . . .	41
9. Hej csicsergő kis madár . . . . .	41
10. Szülőföldem szép határa . . . . .	41
11. Szomszéd asszony udvarába . . . . .	42
12. Mély a Duna közepén . . . . .	42
13. Túl az erdőn lakik rózsám . . . . .	42
14. Rózsa! rózsá! mit csinálsz . . . . .	43
15. Ha én tiszta patak volnék . . . . .	43
16. A ki szeretőjét . . . . .	43
17. Hej ti fényes csillagok . . . . .	43
18. A bimbóbul virág lesz . . . . .	44
19. Most jer hozzám . . . . .	44
20. Én is voltam szegény legény . . . . .	44
21. A Dunában sok a víz . . . . .	44
22. Gyöngyvirág és liliomszál . . . . .	44
23. Vígán foly a csermelye . . . . .	45
24. Legény szökött kertembe . . . . .	45
25. Az én babám durczás leány . . . . .	45
26. Mohácsi dal. 1829. . . . .	45
27. Az ér mellett áll egy fa . . . . .	46
28. Fogy már a nap melege . . . . .	46
29. Messze tőled, édes kincsem . . . . .	47
30. Piros leány, barna leány . . . . .	47
31. Mondsza nekem rózsám-adta . . . . .	47
32. Sárga levél, sárga levél . . . . .	48
33. Komám asszony leányának . . . . .	48
34. Minap a kerben jártam. 1827. . . . .	48

## Harmadik könyv: TAN ÉS GÜNYOR.

Themistokles . . . . .	49
Szerelem. 1820. . . . .	49
Remény. 1830. . . . .	49
Rejtett szó . . . . .	50
A fűzfa-poeta gratulál ötlet mellőzött egykori Maecenásának . . . . .	50
Jelige a „Szépliteraturai Ajándék“-hoz. 1820. . . . .	51
A hazafi . . . . .	51
Dalforrás. 1821. . . . .	51
Az élet korai. 1821. . . . .	51
Lantos szerelme. 1822. . . . .	54
Az élet. 1822. . . . .	55

	Lap
Életöröm. 1822. . . . .	55
Írói tanács. 1822. . . . .	55
Tollagi. 1822. . . . .	56
Epigrammák. 1822. . . . .	56
Epistola. Töredék. 1824. . . . .	59
Vád és tett. 1825. . . . .	61
Titoktartás 1825. . . . .	61
Pontyi szerelme. Parodia „Lantos szerelmére“. 1825. . . . .	61
Xéniák. 1826. . . . .	62
1. Tud. Gyűjtemény . . . . .	62
2. „Tatárok Magyarországon“ . . . . .	62
3. „Ilka“ . . . . .	62
4. „Szécsi Mária“ . . . . .	63
5. Ossianisták . . . . .	63
6. Alkalmi versek . . . . .	63
7. „Márévára“ . . . . .	63
8. „Hősregék“ . . . . .	63
9. „Zsebtükör“ . . . . .	6
10. Magyar Müllner . . . . .	63
11. A Haramiák fordítójához . . . . .	63
12. M. Szegeden . . . . .	63
13. Sz. . . . .	63
14. Egy nyomorúlt, de tolakodó poétához . . . . .	64
15. Érzékeny drámaíró . . . . .	64
16. Szabadelmű, de csak magának . . . . .	64
17. Intés . . . . .	64
18. Egy hiúhoz . . . . .	64
19. Terméketlen Múza . . . . .	64
20. P. Vigyorihoz . . . . .	64
21. Nadl . . . . .	64
22. Házi jegyzetek . . . . .	64
23. Muzáron . . . . .	65
24. Szemeréhez . . . . .	65
25. Bátoriak . . . . .	65
26. Élet és Litteratúra . . . . .	65
27. Egy tehetetlen poétához . . . . .	65
28. Náray és Himfy . . . . .	65
29. Egy jó rímelőhöz . . . . .	67
30. Egy rossz versíróhoz . . . . .	67
31. Egy majmolóhoz . . . . .	67
32. Egy hiú tehetetlenhez . . . . .	68
Emléksorok (lóversenydíjakra). 1827—1828. . . . .	68
A két hajós. Allegorikai költemény. Vörösmartynak. 1827. . . . .	70
Negyedik könyv: BALLADÁK. KÖLTŐI BESZÉLYEK.	
Éjjeli menyekző . . . . .	73
A kfsértet . . . . .	79
Leo és Lina . . . . .	83
A szegény útas . . . . .	84

	Lap
A magányos sír. 1823. . . . .	84
A jövevény. 1824. . . . .	85
Eprészleány. 1828. . . . .	87
Budai harczjáték. 1828. . . . .	90
Leánybú. 1828. . . . .	92
Karácsonéj. 1829. . . . .	93
A választás. 1829. . . . .	94
Bandi. 1829. . . . .	95
Zuárd. 1829. . . . .	96
Az álmatlan király. 1829. . . . .	96
Bajnokdj. 1830. . . . .	97
A szeretők sírja. 1830. . . . .	98
A lantos. 1830. . . . .	99
Tabán. 1830. . . . .	99
Az álom. 1830. . . . .	100
A sastoll. 1830. . . . .	100
A bánkodó férj. 1830. . . . .	101
Elte. Romános költemény töredéke. 1825. . . . .	101
Nehány verstöredék . . . . .	107

## DRÁMÁK.

A Tatárok Magyarországbán. Dráma öt felv. 1811. . . . .	112
Zách Klára. Dráma öt felv. 1812. . . . .	146
Ilka, vagy : Nándorfehérvár bevétele. Dráma négy felv. 1819. . . . .	180
Stibor vajda. Dráma négy felv. 1819. . . . .	230
A kérők. Vígjáték három felv. 1819. . . . .	321
A pártütők. Vígjáték három felv. 1819. . . . .	351
Szécsi Mária, vagy : Murányvár ostromlása. Dráma négy felvonásban. 1820. . . . .	383
A gyilkos, vagy : Mikor pattant nem hittem volna Vígjáték egy felv. 1820. . . . .	412
Kemény Simon. Dráma két felv. 1820. . . . .	427
Barátság és nagylelkűség. Dráma egy felv. 1820. . . . .	445
Irena. Szomorújáték öt felv. 1820. . . . .	461
Nelzor és Amida. Keleti dráma egy felv. . . . .	541
Szilágyi Mihály szabadulása. Dráma egy felv. 1822. . . . .	551
Mátyás deák. Vígjáték egy felv. 1825. . . . .	561
A betegek. Vígjáték egy felv. 1826. . . . .	569
A vígjáték. Vígjáték egy felv. 1826. . . . .	584
A leányörzű. Vígjáték három felv. 1827. . . . .	599
Kénytelen jószívűség. Vígjáték egy felv. 1827. . . . .	631
Hűség próbája. Vígjáték egy felv. 1827. . . . .	651









